





۳۲۹

---

۱۱



الَّذِي نَكْتُبُ بَعْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ

# مکتوبات حضرت خواجہ محمد معصوم

فرزند و خلیفہ جانشین حضرت قیوم ربانی محبوب صمدانی شیخ احمد فاروقی  
سہروردی مجدد الف ثانی رضی اللہ تعالیٰ عنہما کہ از مطالعہ ہر مکتوب  
انوار و اردات و الہامات بلند و مقامات و کمالات ارجند  
ایشان روشنست و معاینہ آن بر قلوب طالبان  
حقائق و معارف از اشرق اسرار غیبی و کشف  
موارد لایمی بین آئینہ مجلی بر توکل  
بکمال تصحیح و تنقیح و تمام  
تہذیب و ترتیب

+

در مطبع نظامی واقع کاپوڑ مطبوع گردید



54853 G



فهرست مضامین کتابخانه حاج محمد مصطفی خلیفہ حق امام بانی حضرت علیہ السلام

صفحه	مضمون کتب	صفحه	مضمون کتب
۱	در قطع مراتب ظلال و عروج بمرآج نہایت النہایت	۲۱	۳۵ در ذکر خواص محبت و صفات کمال آن
۲	در اذواق مخصوصہ بایان شمول غنایات و سبحانہ	۲۲	۳۶ در تحریر انبیای سنت و امامت برعت
۳	در انکشاف نسبت عزیزی پیریز گوار خویش	۲۳	۳۸ در اقسام توحید و شرح ہر مرتبہ با ذکر معارف متعلقہ
۴	در حصول مقام عالی کہ اصل الاصل متعلق است	۲۴	۴۰ در حالات شوق و حقیقت کعبہ شرح حدیث مع اللہ
۵	در اشارت بحاصل نسبت بقین با معارف متعلقہ آن	۲۵	۴۸ در حکم خاص ہر رقمہ فیض مخصوص ہر سرزمین
۶	در بیان قنای اتم و بقای اکل	۲۶	۴۹ در بیان مرتبہ جمیع و ترغیب تحصیل مرتبہ فوق
۷	در بیان عظمت مطلوب و عجز از ادراک آن	۲۷	۵۰ در عدم ذات ممکن و حسن و جمال عاریتہ
۸	در اذواق تلوین ظاہر و مکیں و برنگی باطن	۲۸	۵۱ در شرح احوال شخصہ و بیان یاران و
۹	در بیان لطائف معظوظات و نتائج تذکیر	۲۹	۵۲ در مقام کتب و صحت فیہ احادیث فضائل جہاد
۱۰	در نفی سرور کائنات و ترغیب اتباع خیر البریات	۳۰	۷۶ در اسرار کریمہ ما عند کم فیفد و ما عند اللہ باقی
۱۱	در اجوبہ سوالات متہ معارف جلیہ و اسرار علیہ	۳۱	۷۷ در جواب کتاب شخصہ کہ تعرض بحال درویشان نموده بود
۱۲	در تحقیق فناء و عدم و وجود فنا و وجود عدم و فرق آنها	۳۲	۷۸ در آنکہ حق تعالی او را خالص بی شرکت مطلوب است
۱۳	در بیان عظمت مطلب بزرگی اسم مبارک اللہ تعالی	۳۳	۷۹ در آنکہ در کار بر عیبت و متابعت سنت است
۱۴	در نصائح طالبان معرفت بیان حالات نماز	۳۴	۸۰ در فرق میان حیات دنیوی و حیات برزخ صغری
۱۵	در بیان آنکہ عظم حجاب این اہل نفس طالب است	۳۵	۸۱ در بیان قرب لایست قرب نبوت
۱۶	در شرح معانی الصوفیہ کائنات باطن	۳۶	۸۲ در بیان ظاہر اتم و باطن اتم
۱۷	در تصویبات اعمال و اذواق و احوال مخصوصہ	۳۷	۸۳ در آنکہ ذکر از تقاضا نیست و آنچه دوام ندارد اعتبار ندارد
۱۸	در جواب انقض شخصہ کہ شستن باحوال و فانی بود	۳۸	۸۴ در ترغیب ایثار و مہدیکہ طالب اگر زیر است
۱۹	در بیان مکاشفہ حضرت مجدد الف ثانی	۳۹	۸۵ در دفع شبہہ کہ متعلق بشریعت و طریقت است
۲۰	در اشارہ بعضی اسرار صغریہ قلبیہ	۴۰	۸۵ در نصیحت موہبت طالبان این راہ



صفحه	مضمون مکتوب	صفحه	مضمون مکتوب
۸۶	در دفع مظنه آزرگی و گران خاطر -	۱۱۲	در مقام رضا و اعتبار است -
۸۷	در آنکه تکلیف دنیا موجب احتیاج آخری است -	۱۱۳	در نسبت حق با خلق بر وجه تثنیل با ذکر معارف مناسبه -
۸۸	در ذکر محصلات قرب الهی جل شانہ -	۱۱۴	در فضائل جهاد و شرح معارف جهاد اکبر -
۸۹	در شرح معانی هدایت بصراط مستقیم -	۱۱۵	در ترغیب ترک تسویف و تنفی ارادت -
۹۰	در ذکر بعضی مکاشفات پیرنگه خود -	۱۱۶	در جواب عریضه که مشتعل بر وارد عظیم بود -
۹۱	در ترغیب اتباع سنت و تسبیح و تحمید شیخ -	۱۱۷	در تبیین علماء در مسئله کلام الهی و تدقیق در آن -
۹۲	در تسلیک طلب و توضیح مراتب کمال مع معارف -	۱۱۸	در مراتب اصول و حلول بطریق اجمال -
۹۳	در بیان ترغیب بر التزام ذکر -	۱۱۹	در حصول بعضی از جمیع جوہرات بعبودیت بکمال کمال -
۹۴	در آنکه معالجه امراض لنات بدوامی و احوال و نواهی است -	۱۲۰	در معنی حدیث القبر و وضو من یا ضل ابنته مع بشارتی -
۹۵	در اجوبه سوالات ثمانیه سلوک عرفان -	۱۲۱	در آنکه تعلق با سوا از اشد امراض است -
۱۰۲	در اعراض فضائل صوری و ترغیب کمالات طبعی -	۱۲۲	در تحریض بر رضا بقضای الهی جل شانہ -
۱۰۳	در تاویل کرمه یا ایها الذین آمنوا اتقوا الله حق تقاته -	۱۲۳	در جواب شبهه که بر شریعت طریقت وارد شده -
۱۰۴	در اشارت بعضی کمالات اخراج و اسرار مخصوصه خود -	۱۲۴	در سبقت اصلت هر چه در ظل بود مستعار از انست -
۱۰۵	در بیان حسن ایلام محبوب در اسرار عشق -	۱۲۵	در واجبه و احوال در ذکر لحاظ و محظور نیست -
۱۰۶	در جواب حالاری که خطره زول و مانعش بر طرف گشته -	۱۲۶	در حسن تاویل سوره اخلاص -
۱۰۷	در سرکثرت ظهور کیفیت در غیر مراقبه -	۱۲۷	در علامات وصول بدرجه کمال -
۱۰۸	در آنکه نجات آخر و قرب حق تمام منوط با اتباع سنت است -	۱۲۸	در ترغیب ابطه و فانی شدن و اتباع سنت و فانی فی الله -
۱۰۹	در بیان تخریص بجایگزینی نسبت با -	۱۲۹	در تحقیق مقام بندگی مع اسرار و رموز سوره ناس -
۱۱۰	در ترغیب بر التزام نیاز فنی وجود -	۱۳۰	در رضا و بندگی با ارادت و آرزوئی مبارک بامده -
۱۱۱	در آنکه شریعت حقصل جمیع کمالات است -	۱۳۱	در آنکه ترک کثرت شرط این راه است -
۱۱۲	از عدم علم بحال نفی حال لازم نیاید بارت تعلیم طریقت -	۱۳۲	در آنکه حصول مطلوبی که گذشتن از خود ممکن نیست -



صفحه	مضمون کتب	صفحه	مضمون کتب
۱۳۲	در آنکه فساد اسباب صوری و معامله باطنی است -	۱۴۱	در فای نفس لالت التزام آداب غیره و رأیت مطلوب
۱۳۳	در توسط ذوق و شوق است و رانها و خزن -	۱۴۳	در فضیلت فقر و ترغیب تحصیل فنا -
۱۳۴	در حل شبهاتی که بکلام حضرت محمد الفانی نموده شد //	۱۴۶	در آنکه در محبت ذاتی جلال زیاد از جمال الذات بخش است
۱۵۰	در حصول نسبتی است بهر وجهی که در کمال انفعالی	۱۴۴	در بیان عظمت مطلوب حل علما -
۱۵۲	در بیان امور که ابلاغ آن ضرورت است -	۱۴۸	در نصح سودمند ظاهر و باطن -
۱۵۳	در معارف قربیت و تفصیل سیری و فائق فنا و غلبه بر غیر //	۱۴۵	در حال قیامت و نعم و یقظه و عالم خلق و عالم امر -
۱۵۹	در اشارت بجامعت عارف -	۱۴۶	در شرح رباعی عارف و حیدر شیخ ابو سعید -
۱۶۰	در بیان عدیت عارف -	۱۸۰	در شرح احوال شخصی که در نصح عارفانه -
۱۶۱	در اظهار محبت پیرو خود و محبت صحاب آنحضرت -	۱۸۱	در تنبیه بر وقع خطا و ضرورت استعاضای مرشد -
۱۶۱	در ترغیب تحصیل طریقه بندگی و معامله عجیب اعمال -	۱۸۲	در تاویل کرمیه اندک نور السموات الارض الایه -
۱۶۲	در حل آنکه بر تقدیر فنا علم افنا چگونه باشد -	۱۸۵	در فضیلت علو همت و محبت و حزن -
۱۶۳	در دفع شبهه صاحب همت که بر مقرر قوم نموده -	۱۸۶	در تنزیه محبوب حقیقه حل شان -
۱۶۴	در ترغیب تحصیل نسبت این بزرگواران -	۱۸۷	در بیان و رأیت حق سبحانه و تعالی -
۱۶۵	در نصیحت و ام اقبال نگرانی و وظائف بندگی -	۱۸۸	در ترغیب تحصیل فنای قلب نفس -
۱۶۶	در اظهار کلام دوستانه بطریق عارفانه -	۱۸۸	در رعایت مقام شیخ و ذکر لوازم آن -
۱۶۷	در بیان طریقه امرضیه و عبودیت -	۱۸۹	در جواب آنکه شخصی که متضمن ابروات بوده و وجه توفیق
۱۶۸	در تحریض تحصیل معرفت و ضبط اوقات -	۱۹۱	در جواب آنکه شخصی که مشتمل بر حالت عالییه واقع و روشن بود
۱۶۹	در بیان حاصل طریقه و علایم صوفیه و ذکر نصح -	۱۹۲	در آنکه سبقت از صل است و ظن هیچ چیز مستقل نیست
۱۷۰	در آنکه صدق حصول نسبت فیه تخلیت با حکام شریعت -	۱۹۳	در شرح احوال شخصی که بواسطه طاعت تحسین احوال باران او
۱۷۱	در تذکیر تحصیل معرفت صانع و تحذیر حرمان آن -	۱۹۸	در ترغیب علایم همت و تفصیل شهود بر مشاهدات دیگر -
۱۷۲	در اظهار محبت و دید قصور اعمال -	۲۰۰	در فرق ایمان عوام و خواص و اخلاص خواص -



صفحه	موضوع مکتوب	صفحه	موضوع مکتوب
۲۰۰	در تذکیر نصیحت و پذیر	۲۱۶	ظهور جلال الهی رنگ حال انعام موجب ولادت
۲۰۱	در بیان استجابت کریمه استجواب الکریم آه و کمالات شرعیه	۱۴۷	در غیب تمیز قوای فضا افاضای حوایج حسن خلقت
۱۲۷	در بیان حقیقت ممکن فناء حقیقه	۲۲۰	در آنکه قبح و شرارت مرات حسن جمال است
۲۰۲	در آنکه طالب هوا جید طالب ماسواست	۲۲۱	در آنکه حزن لازم بر این است فضا و ظهور نسبت مضرت
۲۰۳	در قصیر واقع عالی که شخصی پرسیده	۲۲۲	در آنکه فناء ماول است درین راه
۲۰۴	جمع کمالات خضر اتباع نبوی متفاضله بقدر محبت	۱۵۱	در آنکه نسبت باطن قوت پذیرد و تجلی با احکام شرعیه یابد شود
۲۰۵	در نصیحت و غیب تحصیل فنای قلب و نفس	۲۲۳	در حل شبهه که بر کلام حضرت خواجه وارد شده
۲۰۶	در فصلی سودمند	۲۲۴	در آنکه مقصود از فناء بقا و احوال گرفتاری ماسواست
۱۳۲	در جواب نامه شخصی که متضمن حالات و تقصیرات بوده	۱۵۴	در شرح احوال شخصی که در ریاضه وی مندرج بود
۲۰۷	در احوال بزرگان با اشاره تفحص اسرار ایشان	۲۲۷	در آنکه تمیز ظاهر سبب خرب باطن است
۲۰۸	در آنکه از عده منصب قرار بدن بسی مشکل است	۲۲۸	در فناء و حید و تجلی و کمالات صلوٰه ظهور و احسن بعد فنا
۱۳۷	در نصیحت مفید	۲۳۲	در اظهار افراط محبت بحضرت پیر و صحابی
۱۳۷	در ذکر اسرار غامضه بطریق اجمال	۲۳۳	در اظهار درود و سوز و گداز
۲۰۹	در غیب علما بهر کشف آنکه در غیر توجیه نسبت افزاید	۲۳۴	در دلالت شکر نعمت و تحذیر از ذکر الهی جل جلاله
۲۱۰	در بیان حقیقت طایف کامل	۲۳۵	باید که ظاهر و رنگ باطن بدوم حضور موصوف باشد
۱۴۰	در جانشین نبوی کسی که بی نسبت اعتقاد و عمل آن	۲۳۶	در عظمت مطلوب جل جلاله و دلالت بر اعلا کبریت
۲۱۱	در آنکه موجود حقیقی را با موهوم هیچ نسبت نیست	۲۳۷	در آنکه نصیب مالک از مطلوب حقیقی جز استلاک نیست
۱۴۲	در کسانی نفی اثبات کلامیه بیان سجده بعد و تر	۱۴۳	در اشارت اسرار غامضه اذواق خاصه خود
۲۱۲	در آنکه طالب حکم عی ارد و حصول آن بجز بر موهوم نیست	۲۳۸	در و احوال در و گداز طالب حق و مذمت دنیا
۲۱۳	در آنکه عامل اصل احوال است خلاص این ضلال است	۲۳۹	در شرح بعضی کلمات مصطلحه این طریق و علمیه
۲۱۴	در آنکه کلام توحید خلاصه تمام سلوک است مع نصائح	۲۴۲	در شرح احوال علی وجه الکمال



صفحه	مضمون مکتوب	صفحه	مضمون مکتوب
۱۶۶	در تزیین مطلوب کمال بر اعلای همت -	۱۸۸	در آنکه دیده مرآت کمال پیرست و ذکر نضاح -
۱۶۸	در آنکه شرط نخستین این آه فاست -	۱۸۹	در شرح کلمه طیبیه که بان حضرت مجدد الف ثانی ملهم گردیده -
۱۶۹	در آنکه یاس از عمل مستلزم اعتماد بر کرم است -	۱۹۰	در ذکر معرفت سموعه از حضرت سید پیر و تنگیر -
۱۷۰	در تزیین غرض مشوب نباشد حتی الاحوال الموحیده -	۱۹۱	در کمالات ذات محبوب عارف نام المعرفه -
۱۷۱	در نضاح نافع -	۱۹۲	در کمالات اصالت نموده حضرت مجدد الف ثانی -
۱۷۲	در آنکه ظاهر کامل رنگ باطن دوم حضور موصوف است -	۱۹۳	در ذکر کمالات و مکاشفات حضرت مجدد -
۱۷۳	در جواب الیکه علم حق تعالی ادر علم خودم یابم -	۱۹۴	در مقامات حضرت ایشان که در این باصالت میجویند ایست -
۱۷۴	در بیان خلاصه سلوک بطریق اجمال -	۱۹۵	در کشف بر تیل عنوی بکت ابراهیمی مع معارف خفیه -
۱۷۵	در آنکه مشاهدات و تخیلات انفی باید نمود -	۱۹۶	در بیان مقامی فوق مقام رضا -
۱۷۶	در آنکه فاشتر و معرفت مست مرغیبیل این دولت -	۱۹۷	در جواب بعضی که مشتعل بر واردات بوده جواب ارسوله -
۱۷۷	در عدم اعتماد بر کشف قانع و کمال معرفت تحقیق فنا -	۱۹۸	در خفیوض ابطه مجتبی شیخ و دوام کوفتای قلب نفس -
۱۷۸	در مرغیب کسب علم شرعی احوای مصطفوی مع نضاح دیگر -	۱۹۹	در شرح اذواق و مواجید که شخصی نوشته بود -
۱۷۹	در طلب ستایش عیت و محبت و فرق نسبت علم آن -	۲۰۰	در تحریض و ام و ذکر اختیار عزالت و تجویز تعلیم طریقت -
۱۸۰	در خصائص حضرت مجدد الف ثانی و تعرض کمال مرثی -	۲۰۱	در بیان نسبت شخصی و ذکر نضاح نافع -
۱۸۱	در بیان مقام جمع و مرغیبیل فرق بعد الجمع -	۲۰۲	در تذکیر و نصیحت مفیده -
۱۸۲	در شرح احوال جوابت فساد و تحقیق حیات حضرت خضر -	۲۰۳	در ایراد غامضه فنا و بقا و قیومیت جامعیت -
۱۸۳	در آنکه سرانجام مضطرب شبانیکه بر مجدد الف ثانی وارد شده -	۲۰۴	در فقر ممکن و غنای واجب عز و جل -
۱۸۴	در ردیقه صواعق اعمال خود و انکشاف نسبت شخصی -	۲۰۵	در وایت حق کمالات الیائیک شهنوبت ناموفق آن -
۱۸۵	در بیان عدیت سالک ناهیت ممکن -	۲۰۶	در اشاره کمالات خود و کمالات شخصی قدس سره -
۱۸۶	در قرب اطمینان نفس است کمال آن در قرب نیست -	۲۰۷	در وعظ و تذکیر و نصیحت -
۱۸۷	در آنکه مقصود از خلق انسان تحصیل معرفت حق است -	۲۰۸	در مکاشفه حضرت مجدد الف ثانی قدس سره -



صفحه	مضمون کتب	صفحه	مضمون کتب
۲۹۲	در نصیحت مداحی طریقه اعلیٰ نقشبندیه	۳۰۴	تفصیل بعضی حالات و مقامات
۲۹۳	در بیان انقسام علم که بر دو قسم است	۳۰۸	در ذکر بعضی لوازم شیخیت
۳۱۱	در نضاح نافع	۳۰۹	در فضیلت درو و محبت و ترغیب تعمیر آخرت
۲۹۴	در دلالت بر عزائم امور	۳۱۰	در تحریض ایجابی نسبت به طاعت و طاعت طریقه عبودیت
۳۱۳	در درجات و لطائف عالم و مناسبیت لطائف عالم خلق	۳۱۱	در ذکر بعضی مقامات حضرت پیر خرد قدس سره
۲۹۵	در تذکیر نصیحت	۳۱۰	در دفع احوال حکما و تحقیق وجود زائر و عین و کمالات نماز
۲۹۶	در ترجیح نسبت نعم بر حیات و نطق	۳۲۱	در کاشف حضرت مجد الف ثانی قدس سره
۳۱۶	در ترغیب بر تحصیل فنا	۳۲۲	در تحقیق کلمات فناء نفس
۲۹۷	در علمای صوفیه در عینیت باقی وجود و مختار خود دان	۳۲۳	در فضیلت خدمت درویشان و محبت ایشان
۲۹۹	در بیان عارف اجماع موزنی و ترقی و تامل کریمه اذربک	۳۲۴	در مضمون عوارض و ارشاد تحصیل کمالات و ذکر نضاح
۳۰۰	در معارفیکه نزول تعلق تفصیل شهود بر شهود ملک	۳۲۵	در حدیث نبوت حق سبحانه و در دید قصود اعمال
۳۰۱	در آنکه قاراد و روز جزای فاقست بشارت شخصی	۳۲۶	در رمزی با سر حقیقت صلوات بطریق اجمال
۳۰۲	در بیان علوم و معانی با ذکر معارف مناسب آن	۳۲۷	در اشارت بعضی مقامات حضرت خواجہ محمد نقشبند
۳۰۴	در تامل کریمه و قد منالی ما علموا من عمل ۵	۳۲۸	در حصول بعضی بشارت باره حضرت خواجہ محمد اشرف
۳۰۵	در حل شبهات مجد الف ثانی و انکشاف معانی بیچ	۳۲۹	در شرح معرفت مسموعه از حضرت مجد الف ثانی
۳۰۶	در شرح بعضی مواجید حل استفسارها		

تتم





مَکاشَفَةُ اللَّهِ لِقَوْلِهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

درین ایام بتوفیق خدا و انام برای طالبان علم خدا فی رساله فیض جاودانی



سب استغای شاد و امان سادات اقران حافظ محمد ابوسعید خان

مَصْنُوعٌ فِي الْمَدِينَةِ الْمَكِّيَّةِ فِي سَنَةِ ١٢٠٢



## بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله العالی الاعلی والصلوة والسلام علی رسولہ محمد کما یجب ربنا ویرضی وعلی آلہ واصحابہ کما یشیق  
 لعلو شانہم ویکرمی اما بعد این لالی ست منشورہ و منشورہ کہ شناوران بحر عرفان از قریب  
 ہدیت بقواصی جذبات احدیت بر آورده و کوہکنان غواشی امکان از کان سراوقات واحدیت  
 بہ تیشہ ریاضت بل سابقہ موہبت کشیدہ مکتون در صدف جوامع الکلم و قمر موز در مکن مجامع حکم  
 متضمن اسرار خفیہ و علوم بدیعہ و متعل بر شواہد عجیبہ و معارف غریبہ کلاہ از انوار کمال بوسن  
 از ہار وصال شکوفہ گلستان علی و نو باوہ باغستان ہدی خلال حقائق تشبیہ و مفتاح و قائق  
 نشر یہ شرح مراتب ولایت و یمین کمالات نبوت تو ضیح شریعت و تنقیح حقیقت تفسیر بیانات محکمات  
 و تاویل آیات متشابہات اطوار علما از مبادی آن پیدا و احوال صوفیہ کبر از مقدمات آن ہدیہ  
 متنازل شاخہ منبر عروج آنرا ازینہ و مدارج متقدمین را یک نکتہ از ان نگینہ دائرہ نقطہ اصول  
 دایرہ وصول تفصیل مقامات قیومیت و غلت و اجمال مراتب محبت و محبوبیت شمع

فنی کل لفظ منہ روض من المنی | او فی کل سطر منہ عقی من الدرر

ادام اللہ تعالی ظلال مظہرہ و برکات مظہرہ و ہو الانسان الکامل و الفرد الجامع آیۃ الاولیاء



معجزۃ الانبیاء سلطان ملک ولایت و مالک سریر النہایت فارس مضمار الکمال و نازن اسرار الجلال  
و الجلال نجم سماء العداۃ و شمس افق النہایت باسط الایدی بافاقتہ الافواق و ناشر الایدی من الوجود  
و الاشتراق التوحید من بین الاعراض و الذات للعالم الذمی ہو ظل الصفات **ع**  
ای آنکہ چو ذات خود سراپا آئی بہ سر خلافت بشر برہانی و عالم عرض و ذات تو آنرا جوہر  
ای جوہر و لازمہ امی کانی و قوام العالمین و قیوم العالمین وارث الانبیاء و المرسلین **ع**  
لایدرک الوصف المطری خصائصہ و ان یک سابقاتی کل ما وصف بہ الفاروقی النسب المجدلی بحسب  
القاسمی المحدث و السہندی المولد و **شیخ محمد معصوم** ابن الامام الربانی و الاویسی الرحمانی  
کاشف اسرار السبع المثانی و المجد و لائف الثانی النائب مناب رسول اللہ و المہدی ہدی حبیب  
کمال الشیخین و رتبہ نخستین صاحب ولایت الاصلیہ و مخزن الانوار الالہیہ خزینۃ الرحمہ و دہیتہ الحکمہ  
الصلاۃ بین البحرین و المصلح بین الفتنین **ع** ای ناطقہ اکلیل کمال توکل و بر حال قہم حال تبرہاں دلیل  
حسنیت نکہ حبیب عجاآینخت و بافتد مصفا بسر خوان غلیل و الامام الحام حجتہ اللہ فی الامام  
الشیخ احمد رضی اللہ تعالیٰ عنہ و رضی ہو عنہ سبحانہ بر طالعان یقین و ساکنان راہ مبین ہویت  
کہ دوستان حضرت ذوالجلال و بادہ نوحان خمخانہ وصال حکیم تخلقوا باخلاق اللہ و باشتال فابو  
یحبکم اللہ بروفی کلام الہی جل شانہ و بر طبق سنن مصطفوی علی مصدرہا الصلوۃ و السلام تکلم اند  
و چون صفت کلام ربانی یضلل بہ کثیر و یدی بہ کثیر آملہ لا جرم در حدیث نبوی ہچنان اضلال  
و اہدا ظہور فرمود و در کلام اولیای کبار کہ متابعان آن خواجہ اختیار نہ نیز بران طبق کلمات افتاد  
بلکہ ازین برگزیدہا بحکم جاہد و انی سبیلہ وجود بشریت خود و در راہ او سبحانہ در باختہ بوجہ و مدد ہوب  
حقانی بقایافتہ اند و زبان شان حکم شجرہ موسوی گرفتہ مصرع زبانی زما بود گویندہ او بہ الحق  
ینطق علی لسان عمر آنرا گواہ است پس برہوشمندان اولی الابصار ناگزیرست کہ کلمات این کبار  
بسمع قبول پیش آیند و مترصد ثمرات آن باشند و انچہ ازین علوم و معارف از کمال تازگی و نفاذ  
بفہم شان نہ در آید و در رنگ متشابہات قرآنی تاویل جویند یا علم آنرا بقائل آن مغضض و ازین



از نتائج ایشان بهره ور گردند و اهو الحق فماذا بعد الحق الا الضلال و چون تاریخ اختتام این قدسی آیت  
بگوشش بهوشش از سر و ش غیب جمیع کمالات نبوت میرسد اگر این دره التلج را بعین نام می خوانند می شاید

مکتوب اول در قطع مراتب ظلال و عروج بمعالج نهاییه به پیروالد بزرگوار خود

عرض داشت بقده کثرین محمد مصدوم بذروه عرض خاک نشینان استثنائیه علیا میرساند احوال و اوضاع  
خدمه اینخده و مستوجب حرست سرافراز نامه عالی که بمصوب عمیریز خان مرسل بود و دوران این عا  
موجود ناقابل دور از کار را با انواع عنایات سر بلند ساخته بودند و مشرف از دور و آن یافت

من که باشم که بران خاطر عا طر گزرم	لطفاً سیکنی امی خاک ورت تلج سرم
------------------------------------	---------------------------------

قبله گاه از احسان او تقالی چه توان نوشت و بگرامی و ارجح مکلفات شکر او سبحانه توان بجا آورد  
مگر آنکه خدو را خاک سازد بلکه از خود نامی و نشانی نگذار و هنوز حق آنرا بجا نیاورده باشد چه  
هر عبادتی که باین طرف منسوب بود البته قاصر است و بعیب و نقصان متقسم اللهم لا احصى ثناء  
علیک انت کما اثنت علی نفسک مکتوبات و معارف شریفه جدیده را انجمنی خواججه محمد باشم از آگره  
فرستادند علودرجه آن نه بآن مشابه است که فراخ و رفهم هر چه سرانجامی باشد و آنچه اندراج یافته  
که افراد عالم همگی ظلال اسماء و صفات و اچیست غرضشانه پس همه اعراض بودند که جوهری در میان  
ایشان کاین نباشد تا قیام آنها بآن جوهر بود پس از ذات اقدس ایشان را نیز حمدان نصیب نبود  
و نصیب شان غیر از صفات نباشد مگر یک ذات عارف الخ نشی در نماز تراویح و در مراقبه مطالعه  
این معنی افتاد و دید که اعراضی که ذات این کس بودند باصل خود و خود که در مد و بیج نامی و نشانی از آن  
نماند و به تمام مضحک و محو و تلافی در اصل خود گشت بهر چند میرود و همه در اصول خود میرود و در اصول  
الی ما شاء الله تعالی و شش و گشت نامیرا میرودی همه در وجود و اعتبارات بیرونی که اصل اصول اند و این اصول  
و اصول اصول بذات مجرد رسیدن محال است اصول همه انقطاع می پذیرد و ذات غرضشانه  
ماورای ماوراء است چه اطلاق اصلی دران حضرت جل سلطان ساقط است آخر الامر معامله بیاسیده



و یقین یقین معلوم شد که هرگاه اصل تو صفات و اعتبارات باشند نهایت سعی آن خواهد بود که خود را  
در اصول خود مختل و متلاشی سازی و بعد از اضمحلال در اصل از اصل گذشتن معنی ندارد و امری  
دیگر باید که نصیبی از حضرت ذات فراگیر و جل سلطان در آنوقت بخاطر رسید که شیخ محی الدین بن العرب  
قدس سره خوش میفرماید خدا بعد از الاله عدم المحض یعنی نیست بعد از فنا و اضمحلال در اصول  
مگر عدم محض چه اصول را در آنحضرت راهی نیست غیر از انقطاع و ذات مجرد و راد اله را دست  
تا این را ذات عطا فرمایند بذات تعالی رسیدن محال است و آنچه حضرت ایشان نوشته اند  
که این قسم بزرگ و بیک عصر متعدد دخی شود علاوه یاس مذکور شد و آنقدر غم و غصه روی داد که چه  
نویسد و در آن یاس گاهی بخاطر میرسد که تابع کامل را از جمیع کمالات متبوع نصیب است پس عدم  
تعدد بکدام اعتبار خواهد بود و اما فرق اصالت و تبعیت باشد اما این قسم خواطر مسکن آن اضطراب  
نمیشد مگر می شود که با دمی در و دل در میان تواند آورد و آخر الامر بر وفق که میبختی اذ انشای الیه  
و ظنوا انهم قد کذبوا جاءهم نصرنا بر آخر مکتوب هشتم و یکم از مکاتیب جلد ثالث که نامزد این فقیر گشته  
اطلاع دادند هر چند مکرر بر آن مکتوب گذشته بود اما گویا ازین سیر اطلاع دادن مصلحت نبود که  
پیشتر پوشیده ازین حرف میگذاشتم الحال بتوجه شریف امیدوار است که ازین معادری بکشاید چون  
درین سخن بر این امر اطلاع یافت تفصیل در خود مطالبه نتوانست نمود و انشاء الله تعالی بتوجه حق تعالی برگردد و ان شاء الله

مکتوب دوم در بعضی اذواق مخصوصه بایان شمول عنایات  
او بهیچانه نیز به پیر بزرگوار خود در حق تعالی عن

عرضداشت کترین بند با محمد مصدوم ذره دار بموقف غرض بنابر یافتگان علقه علی میرساند احوال  
و عاگو یان این حدود و همین توجهات غلبه مستوجب حمدت غیر از آلام فرقت و مهاجرت اندوهی  
واقع نیست خیال و محمل تو تا حال زنده سیدار و بهر گزین با غم جسم ان حیات یعنی چه  
سه آفران نامه های گرامیه با معارف اسرار سامیه پی در پی میسرند و معامله را از خفیف با وج میسرند



مکتوبیکه مضمون تجلیات ثلث است درین اوان رسید بقدر استعداد خود از آن بهره ور گردید و خطی  
 فرا گرفت بعد از آن مکتوبیکه مشتمل بر معارف نور صرف ذاتی است شرف ایراد یافت در حین مطالعه  
 آن شعوری از نور صرف یافته بود بلکه فنائی و بقائی بآن نیز فحشیده و نامدتی در آن استغراق داشته  
 هر چند در وقت کتابت آن نسبت مستور است تا و چشم چه باشد حضرت سلامت از عنایات او تعالی  
 چه نویسد و احسانهای او را بجهان چسان بیان نماید کشان کشان میسرند هر چند نداند که کجا میسرند و کجا  
 میسرانند اما التذات و کیفیات که درین میان روی میدهند بیان آن نمیتواند کرد و ذوقی است  
 نه بیانی **س** من نه با اختیار خود میروم از قفاسی او به آن دو مکنده غنیرین می بروم کشان کشان  
 حضرت حق سبحانه علم و تمیز کامل بتوجه عالی عطا فرماید رب زدنی علما قبل ازین مصحوب قاصدی  
 واقع نوشته فرستاده است اگر بعضی و قسم آن ممتاز شود کمال بنده نوازی است و العبودیه

### مکتوب سیم در انکشاف نسبت عزیزی به پیر بزرگوار خویش رضی الله تعالی عنه

عرضداشت احترام خدیه محمد معصوم بذروه عرض آستانه بوسان میسرانند از آن روزیکه از شرف سعادت  
 حضور مجبور گشته است خبری از خادمان آن درگاه باین شکسته بال نرسیده بسی نگران است  
 احوال خادمان اینجای مستوجب حمد است و اوقات را بجمعیت بسیر میزند حضرت سلامت شب  
 که شب شنبه است و ششم ربیع الثانی بود میان شیخ فضل ازین دار رحلت نمود و در خواب رفتند در وقت  
 دفن کلاه بزرگی آنحضرت را که پیش بنده بود و را کلاهی که آنحضرت بنده را بتخصیص عنایت فرموده  
 بر سر ایشان پوشانید بجز و پوشانیدن یا بعد از لحظه دید که نسبت علیه خاصه آنحضرت در ایشان جلوه  
 گشت و تمامی این عزیز را در گرفت بعد از آن تمام مقبره را نسبتش فرو گرفت بلکه تمامی  
 آن گروه و نوا سه را مالال مال اندوز ساخت قبل من قبل بلا علة

مکتوب چهارم در حصول مقام عالی که حاصل الاصل متعلق است نیز بوالد بزرگوار خود



عرضداشت نیازمند درگاه والا محمد معصوم بعرض اقدس میرساند احوال این شکسته بان بهر تعبیه  
آن کعبه امانی و آمال بروجه استقامت است و هیچگونه در غریبت امور فتور راه نیافته آسید میدارد  
که بطفیل نظر خنایت آنحضرت و در چند نفس عاریتی که مانده نیز فتور راه نیابد ثانیاً معروض میدارد  
که فقیر تادم تمام مقبوض و مفقود می بود و آخر الامر بتوجه عالی سبطی عظیم روی داد و دوران بسط مقامی  
بس شگرف نمودار شد و در آن وقت چنان معلوم گشت که این مقام فوق جمیع مقامات ظلال است  
مقام اصل الاصل است که شایسته ظلیت آن راه نیافته خود را به تمامه داخل آن مقام یافت  
و سر خود را داخل مرکز آن مقام دید و باقی خود را ته آن مرکز محاذی بآن و بعضی چیزهای  
دیگر هم در آن وقت مشهود بود اگر در حضور می بودی محتمل که بعرض میرساند

مکتوب پنجم در اشارت بحصول نسبت سابقین با معارف  
متعلقه آن نیز بوالد بزرگوار خویش رضی الله تعالی عنه

عرضداشت بنده کترین محمد معصوم بذروه عرض خاک نشینان درگاه عرش اشتباهه میرساند  
که سرافراز نامه گرامی که از سرای هودل مرسل بود در رسید جانهای افسرده را سروری کامل  
بخشید و دلهای مرده را حیات جاودانی از سر نو از زانی فرمود و حمد و سپاس که متعلقان آنجا  
از آن ملک به عافیت ماندند سفری که مولانا محمد صدیق اختیار کرده بود و او اهل بهم در نظر فقیر چنان  
زیبایی نمود و با پسری دهی اگر در خانه باشد کسی به میل بیرون چون کند دیوانه باشد که  
ثانیاً احوال شکسته خود را بعرض میرساند حضرت سلاست این فقیر را از آن باز که به عالم منتهی  
آوردند نشانه آن نسبت را که در وقت عروج بآن مشرف ساخته بودند میانه می یابد که اند  
همین و بسیار بیگانه است همین و بسیار ازین نسبت قلیل انصیب یافته بلکه هیچ مناسبت ندارند  
این نسبت مخصوص بسابقان است اصحاب همین و در رنگ اصحاب بسیار ازین کمال چه در پند  
و در باب ظلال و در رنگ عوام مومنان ازین معارج فراتر نیست ذاتیه که در آنجا ایلام محبوب



از دیا و محبت بخش است نسبت بانعام او اینچنان متحقق میگردد و چون بدو ذوق و وجدان خود در جمع  
 میکند بی تکلف می یابد که حظی و حلاوتی بلکه از دیا و محبتی که در وقت ایلام محبوب است در هنگام  
 انعام او نیست توان گفت که تصویر ایلام محبوب فرحتی و سروری می بخشد که در نفس انعام  
 آن فرح و سرور ثابت نیست چه در محبت ذاتیه هر چند فرح و سرور از شائیه نفسانیة تنزه و مبرا باشد  
 اتمیت و اکملیت پیدای کند عالم را بتمامه اعراض می یابد که بومی از جوهریت نیافته است و قیام  
 بذاته و در حق آن ثابت نیست قیوم جمیع اشیا و اوست سبحانه مشارالیه بلفظ انا بلکه مشارالیه  
 بجمیع اشارات هم اوست تعالی چه ممکن را ذات نیست و اشارت بعرض عین اشارت بقیوم  
 اوست ممکنات را اشباح بیش نمیداند و زیاده از اراده امر جارجی و درینها تصور نمی نماید قدرت  
 کامله او تعالی را باید ملاحظه نمود که این اراده را که محض در مرتبه حسن و قبح است برنجی ثبات و استقرار  
 داده است که از زوال مصون و محفوظ است و معامله ابدی باین مربوط و قیام اعراض را برنجی می یابد  
 که از شائیه عالیت و محلیت پاک و مبرا است بیش ازین نیست که ثبوت و ثمر اشیا با اوست تعالی و العزیز

## مکتوب ششم در فنای اتم و بقای اکل نیز بر پیر نیر گوار خود رضی الله عنه

عرضداشت مجرب ملازمت عالی محیه معصوم بذروه عاکفان آستانه عالیشان میرساند حسن و جمال  
 که متوهم میشد چون عاریتی و امانتی بود و پابل امانت منصرف گشت و غیر از شر و نقص هیچ چیز باقی نماند  
 حضرت سلامت در انجمنی این تخریب جالیتی روی دید که اندام که غیر روی هیچ چیز ظاهر نبود  
 رو باستار آورده آن کمالات که باصل خود رجوع کرده بود و جلوه گردیدن گرفت درین اشیا  
 غیبی روی او می بیند از بس که طعام بسیار خورده است و طبیعت برهمزدگی پیدا شده است و  
 بشدت رو داده می یابد که از پیرگ و پوست حتی که از رگ ناخنهایم ماده میکشند و می برآزند چون  
 بافاقت آمد دید که عدم را بتمامه برآورده و غیر از آن کمالات چیزی دیگر ظاهر نیست خود را بنیابت  
 نورانی و لطیف یافت بعد از آن دید که آن کمالات که بآن بقا بخشیده اند باصل خود رجوع کردند



گرفتند و باصل الاصل ملحق گشتند و ظهور در آنحضرت بطریق اصالت و حقیقت پیدا کرده  
اتصال بی کیف حاصل نمودند این زمان آنکه از عدم تمام کننده بآن کمالات ملحق شده  
آنجا اطلاق یافت و نسبت ظاهری با منظر چون نسبت عالم خلق با عالم امر یافت حقیقت کمالات  
الفعالی اینجا ظاهر میشود و بعضی امور دیگر نیز اینجا معلوم بود نتوانست نوشت  
انشاء الله تعالی چون بدولت حضور مشرف گردد بعرض رساند

مکتوب هفتم در عظمت مطلوب و عجز از ادراک آن نیز به پیر بزرگوار خود و ضعیف بنده

عرضداشت کمترین بند را محمد مصوم بذکر و عرض بار یافتگان آستانه علیا میرساند که احقر  
و اوضلع خدمه اینخدا و مستوجب حمد است همواره تر صد استماع اخبار فرخنده آثار سلامتی  
خدمه عتبه علیه دامنگیر است اشتیاق دریافت دولت حضور را چه شرح دهد و سوز و گداز  
جدائی را چنان و انامیده در و نم خون شد آخر چند جو ششم می اندر آبلگینه چند نوشتم  
قبله گاه حجب کار و بار است و طرفه غنچ و دلال در عین آرام حرمان است در نفس میل به چرخ  
می یابد و نمی یابد و نمیداند که چه می یابد و چه نمی یابد تضاد و تضاد است و تناقض در تناقض است  
میدهند لذتی می بخشند که هزاران لذات و آرامها در جنب آن بجوی نمیخزند و در عوض آن  
به پیشینگی نگیرد مصراع آنجا که باشد نقل و بیگاریست این کار با به اگر عمر باد شکر آن صرف نماید  
بیخ نکرده باشد و اگر عهده در طلب آن بگذراند بی سابقه فضل الهی بیخ حاصل نمود و مع ذلک حرمان  
همه وقت و دامنگیر است و دوری و مجوری همواره و سنگیر و جانش غایتی دارد و نه سعدی و سخن پایا  
بماند نه مستقی و در یا همچنان باقی به چه مطلوب در غایت تنزه و رفعت و طالب در نهایت  
بستی و نقصت نه این را با وی شرکتی و نه او را با این نسبت این از ادراک آن عاجز و آنجا از دور  
شود قاصر فلانم یو جد بینا نسبت به و لویا لوجه و شرکته و لویا بالاسم فلا جرم یکون العجز عن درک ادراک  
ادراک و اجمل عن کهنه معرفه و چون نمینی را بذوق و وجدان خود و دریافته و تعمیق نظر نمید



نه از روی تکلف و تصنع بنا بر آن جرأت و گستاخی نمود چه توان کرد که علوهیت مطلبی را اینجا که دست  
ادراک از دامن آن کوتاه است زیر آن هر چه از در حاصل شود نه اوست بلکه شبهه مثال او و گرفتاری  
ظل گرفتاری بغیر است اگر چه نمودار اصل است ابالی شایسته ظلیت نخواهد بود گرفتاران اصل را  
نقطه ظلیت کوه عظیم است انداز شهادت روفاقت متوجه احدیت صرف است انی وجهت وجهی  
لذی فطر السموات والارض حنیفاً و ما انا من المشرکین

مکتوب هشتم بجناب ارشاد پناه میر محمد نعمان قدس سره  
در اذواق و تلویح ظاهر و تمکین و سیرنگی باطن

بسم الله الرحمن الرحیم

مخدوم از خردی باز شوری و دلوله در نهاد این بیچاره ایداع کرده اند و از پیشگاه طینت این  
آواره را مخمر بنجم عشق و شراب جنون نموده لیکن بجهت ضعف مد که در غلبه شهوات طبعی آن  
طینت اصلی کاستور بود گاه گاه سری میکشید و اکثر اوقات مخفی اما یقیناً با نفعی از آن باز  
حاصل بود و همواره از سر او این ندا سر میزد دل آرامی که داری دل در و بند  
و گر چشم انهمه عالم فرو بندد و انیمانی رفته رفته بر و ظهور کردن گرفت و قوی شدن بدنت  
و حکم الا ان حزب الله هم الغالبون درین ایام آن نشأه از سر نو تازه گشته و با چندین طبل  
و نفیر سر کشیده شوریدگی خاص در دماغ بهر سیده است و سودای تازه در سر با گشته  
در سرم سودای شیرین و لبرمی است و جنون من حبیب ذو فنون  
گذشت است آنکه چون افسرده چند به دلم بودی بخواب خورد و خورسند و کنون دل از بان حق پرست  
حریف عشق را آغاز مستی است و از آنست که هر گاه قلم بدست میگردد بغیر چیزی نویسد  
و در یوزده توجه و دعا نماید جوشی از اندرون بروی کاری آید و قلم را بجای دیگری اندازد  
بل چون دل گرفتار هوا نیست و می و یگز چشمش از دها نیست



و بحر چند نام بر بوی نامہ را سیاه می کنند و وقت و حال متکلم و مخاطب تعقل ناکرده عمل میشود  
 لیلی و مولی مشکبوی کس که دیدش موجب داند که زنجیر از چه رود و گردن مجنون بود  
 پس باید که مخاطبان از روی کرم این قسم شوریده کار را معذور میداشتند و بسیاه کرده  
 او نظر نکنند بچاره مشتاق چه کند با نچه مغلوب است بآن مفتون است مجنون عشق را و اگر افسوس  
 حالت است بکاسلام وین لیلی دیگر ضلالت است بر نمیداند که هر کس را هوای دیگر است  
 و هر دیده را بینائی و یگانه جمعی را منظر مرغ خرفات دنیا است و طائفه را بطرح نظر تماشا غیبی است  
 و فرقه را بهمت مقصود بر مولی تو و طوبی و ما و قامت یارب منکر هر کس بقدر بهمت اوست  
 بر سر اصل سخن برویم مشتاق مسکین گاهی مغرور و وصل است و گاهی مفتون فصل زمانی نظر  
 بالطف و عنایات دوست میبایست و مقهر است و زمانی دیگر نظر بگردان اعمال خود مناجی و مستغفر  
 هنگامی بملاحظه کمال بمیناسبتی خود با جناب مقدس مقبوض و مایوس است  
 شدیدی که گفت شنو با تو رونداده ای بی نصیب گشتی شرم ای بنیو الیم و هنگام نظر بشوق خود و باشد  
 شوق او بیست و امید دارد آماده گشته ام و اگر اشتب نظاره را بد پیوند کرده ام جگر پاره پاره را  
 اگر شادان است با و شادان است و اگر غمگین است با و غمگین جانان غم خود و داند اندر برین  
 من شادی خود فدای جانان کردم با بجزه نظر بخود و بعید است و نظر با و قریب فی نفسه الاک و لاشی است  
 و نظر با و خی و قائم الی الا صمم از انودیت با می و و از انودیت بعید و غم  
 هنگامی قاصد است و هنگامی مقصود هم طالب است و هم مطلوب اند اقلیم او شلون است با و ان  
 وادای او متناقض با فهم عبارات او بیچ و بیچ است و معاملات او بیچ و بیچ ازین بیچ  
 چه گشاید و ازین بیچ چه آید بگو ای با و آن همان ما را بد که آخر چرخ سوزی جان نارا  
 از روی طالبی فاقه است و از روی مطلوبی واحد چه درین صورت او در میان نیست و در صورت  
 اولی او در میان است بصلش تا رسم صد بار از پا افتاده شدم بد که نوپ و از من شاخ بلندی آشیان را  
 باید دانست که اینهمه اختلافات بمقتضای کل یوم هوئی نشان نسبت بصورت و ظاہر و صحت



حقیقت باطن او بموجب آلاء کماکان شکر و بیک رنگیست بلکه از تمکین و یک رنگی گذشته به بیرنگی پیوسته است  
 سبحان الله بخواست که قلم گرفته عذر تقصیرات نماید تقصیر بر تقصیر افزود و استغفار به محتاج الی استغفار کثیر  
 یک آتش می فشاند از چشم خونریز به که سوی دیگرش آتش تیز چه کند مرض او لا دهرت و علت او  
 نه قابل شفا مابالذات لانفک عن الذات تا کجا اطباب نماید و وقت شریف را تباه کند  
 عمر گذشت و حدیث درود ما آخر شد شب آخر شد کنون کوی کیم افسانه را به السلام علیکم و علی من لدیکم

## مکتوب نهم بشیخ عبد اللطیف شکر خانی فی الوعظ والتذکر

الحمد لله العالی الاعلیٰ لما یحب ربنا و یرضی و الصلوة والسلام علی سوله محمد المصطفیٰ صاحب قلوب سین  
 اودانی و علی آله و اصحابه البیرة الثقی اما بعد فانی ادعوك الی الرفیق الاعلیٰ و اتباع الهدی  
 ان الی ربک الرجعی و اعلم ان العذاب علی من کذب و تولى فعلیک بمجانبة النفس و الشیطان  
 و الهوی فان ذکر کلم ناراً تلظى لا یصلها الا الاشقی و الزم الورع و التقوی و النفقة علی المسکین فی سبیل  
 و یجنبها الا لاتی الذی یوتی ماله تیزکی و لا تمدن عینیک الی زینة الدنیا و لا تمکن الی الذی ظلم و الذی  
 غوی و لا تنس المقابر و البکی و البجته و ما هوی و النار و ما یصلی و تفکر فی اللیل افانیشی و النهار اذ استجلی  
 و سارع الی امثال او امر الله تعالی و انت عاصی و اتبع الشفاعة الکبریٰ فی یوم لا ینفع المال و البنون  
 للذکر و الانشی ان هذه تذکرة لمن نحشی و الی الله المشتکی من قلب معرض عن الهدی منک فی الهوس  
 الم یعلم بان السدی و الیه الرجعی و انه یعلم السر و اخفی فیا حبذا لمن ارتقی عن السفلی متوجها الی العلی  
 و علی خطیئة بکی فی ظلم الدجی و اعلم ان الی الله المنتهی و انه علی العرش استوی و ما رامی تاثر قدرة  
 للوری و استیقن بان الله هو الغنی و اقنی و اضحک و ابکی و انه هو مات و احیی فحیدر فنی عن نفسه  
 و بر به بقی فصار شیدا القوی ما زلغ بصوره و ما طغی لا یخبرنه الطامنة الکبریٰ و جوزی بابحر الارما و فی  
 یوم یتذکر الانسان ما سعی و ان له قربات و زلفی اذا برزت الحیم من بری و فی ذلک فلیتأمل فی سبیل  
 جهده النقی و السلام علی من اتبع الهدی و انتم متابعه المصطفیٰ علیه و علی آله الصلوة العالی الی یوم الجزا



## مکتوب ہفتم خواجہ دینار در لغت سرور کائنات علیہ الصلوٰۃ والتسلیمات و ترغیب بر اتباع خیر البریات

اچھو بند و سلام علی عبادہ الذین اصطفی نقد سعادت دارین وابستہ بتابعیت سید گوینہ مست علیہ  
و علی آلہ الصلوٰۃ والسلام اگر نجات از نارست مربوط بتابعیت سید ابراہیمست و اگر دخول بدار القہر  
است ہم منوط باتباع قدوہ اخیار و اگر رضای پروردگار بہت نیز مشروط بہ پس روی رسول مختار  
توبہ و زہد و توکل و بتلے بتبعیت او نامقبولست و از کار و افکار و اشتیاق و از واق بی توکل  
روی غیر معمول اولیا بجز عہ از بحر بے پایان اوقاف و منتفع و انبیا بقدری از سر حشرہ آب حیات او میرزا  
و تمتع ملک طفیلی اوست و فلک حوطی او رشتہ وجود با و مسلکست و سلسلہ ایجا دیوی مربوط  
و ظہور ربوبیت با و منوط کائنات جلگی در قفای وی اند و ملوک کائنات تعالی طالب رضای او  
کما ورد انما اطلبہ ضاک یا محمد نماذ بعضیان کہے در گروہ کہے دار و چنین سید پیشوہ  
شہر فان رسول اللہ نور استیضایہ منہ من سیوف اللہ مسلک و صلوات اللہ تعالی و تسلیما تہ و تحیات  
سبحانہ علیہ و علی اکہ و صحبہ کلما ذکر اللہ الذاکرون و کلما غفل عن ذکرہ الغافلون صلوة تکون  
لک رضا و کفہ ادائیس بر جوانان سعادتمند و طالبان ہوشمند لازمست کہ ظاہر او باطن او  
در اتباع او کوشند و ہر چہ منافی این دولت بود چشم سر و سر از ان پوشند و یقین یقین بند  
کہ اگر شخصی ہزاران ہزار فضائل و خوارق داشتہ باشد و در متابعت ماہن بود صحبت محبت  
او سم قاتلست و شخصی کہ بیچ ازین خوارق و فضائل ندارد و در اتباع قدم راسخ دارد صحبت  
و محبت او تریاق نافع **س** محالست سعدی کہ راہ صفایہ توان رفت جز در پی مصطفی  
علیہ الصلوٰۃ والتسلیمات و البرکات الصل

مکتوب یازدہم بقیع اسد در جواب اسول کہ نمودہ بودند اول آنکہ موجب سبقت



رحمتی غضبی باید که اہل رحمت از اہل غفلت زیادہ بود و معاملہ بر عکس  
دوم آنکہ حساب عمر قلیل آوردت پنجاہ ہزار سال گرفتن از عدالت  
بعید نماید شوم آنکہ حکیم القلم الخ باید کہ اویسیانہ مجبور بود چہارم آنکہ  
سرور عالم علیہ الصلوٰۃ والسلام با وجود محبوبیت چون خواہش  
حیرت نمودہ اند چہم آنکہ یالیت رب محمد لم یخلق محمد ابداً معنی ست  
ششم آنکہ وز سوم بر وحانیت میت طعام و گل دادن اصل دارد  
یازہم ہفتم آنکہ شیخ زاد ہا کہ بارش بجای پد نشینند مجبور ست یانہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

الحمد لله رب العالمین والصلوٰۃ والسلام علی سید المرسلین وآلہ اجمعین صحیفہ شریفہ  
کہ متضمن اسولہ و اشعار و لکش بود مشرف گردانید بانذارہ فہم قاصر در حل ہر کدام چہی  
نوشتنہ آمد و اند سبب انہ الموفق للهدا و حاصل سوال اول آنکہ مقتضای سبقت رحمتی غضبی  
آنست کہ اہل رحمت بیش از اہل غضب بودند و حال معاملہ بر عکس ست چہ عصات انس  
و جن بیش از صلحای اینہا اند و اہل تخلف ہمین دو نوع اند پس سبقت رحمت چگونہ راست آید و چہ اثر  
بران مترتب شود جواب در دنیا رحمت خداوندی جل سلطانہ شامل حال مومن و کافرست گرچہ  
و رحمتی وسعت کل شیء و ال بران ست و فردای قیامت رحمت مخصوص بمومنان باشد و کافران  
از ان محروم بودند کہ میہ فساکتہا للذین یتقون و یؤتون الزکوٰۃ الآیہ شاہد آنست و سبقت رحمت  
بر غضب در دنیا ہمہ را شامل ست و در آخرت مخصوص با اہل ایمان ست جماعہ از مومنان کہ  
بکسب معاصی مستحق غضب شدہ اند از کمال رافت و رحمت آنہا را خواہند بخشید و بہ بہشت



خواهند بود و در ماده آنها رحمت سبقت خواهد کرد بر غضب اگر سبقت رحمت بر غضب نباشد  
امثال ماگناهکاران را در دنیا و آخرت امید رستگاری نبود و از سبقت رحمت است که باین  
بارگناه بر روی زمین میگردیم و هلاک نمیشویم و با انواع نعم متنعمیم و امیدوار بخاتم و اگر  
سبقت رحمت بر غضب باعتبار عدد و مرهمان و مغضوبان بگیریم چنانکه ذهن سائل باین نسبت  
هم درست میشود چه اهل رحمت اهل طاعت اند از انس و جن و تمام فرشتگان و اهل غضب  
کفار انس و جن و شک نیست که عدد ملائکه بچندین اضعاف زیاده است از مجموع عدد انس  
و جن و اهل رحمت را مخصوص با اهل طاعت از انس و جن نمودن و ملائکه گرام را از ان پرودن  
معنی ندارد و که همه مأمور بامر الهی اند تعالی و اهل طاعت اند لا یعصون الا امرهم و یفعلون  
ما یأمرون و هر که مأمور بامر الهی است تعالی از اهل تکلیف است و اهل تکلیف را بنوعی قرار داد  
که در افراد او مطیع و عاصی باشد ممنوع است بر تقدیر تسلیم حصر اهل تکلیف درین دو نوع غیر نیست  
ظاہر حق تعالی را بندها باشند از اجناس مختلفه و درای انس و جن که متضمن مطیع و عاصی بود  
و باندازه عمل خود معذب و مثاب باشند چنانچه در اخبار آمده است و زیادتى عدد اهل رحمت  
باندازه آنها باشد و ما یعلم جنود ربک الا هو حاصل سوال دوم آنکه روز قیامت پنجاه هزار سال  
روز خواهد بود و تا آن روز تمام نشود و هیچ کی نه از انبیا علیهم الصلوٰۃ و نه از غیر ایشان به بشت نخواهد  
رفت حساب عمر قلیل دنیاوی یا در مدت پنجاه هزار سال گرفتن خصوص مومنان را از عدالت  
بعید نماید جواب آنکه حساب در مدت قلیله خواهد شد قال فی بدور السافرة ان فصل القضاء فی  
ذلک یوم فی قدر ساعه و یروی انه علیه السلام سئل عن محاسبه الخلق فقال کما یرقم فی غدا  
واحدة کذلک یحاسبهم فی ساعه واحدة و فی تفسیر القاضی البیضاوی فی تفسیر قوله تعالی و یومئذ  
الحاسبین بحاسب الخلاق فی مقدار حلب شاة و لا یثقل حساب عن حساب و اینهم طول روز قیامت  
از راه عظمت بزرگی و جاه و جلال و استغنائی حضرت مالک یوم الدین است بر در بزرگان انتظار  
ناگزیر است انتظار باندازه استغنائی جاه و جلال است مانند شدت و عذاب امر و



که خاص بکفره و فسقه است قال الله تعالی وکان یوما علی الکافرین عسیر أمقران از انبیاء علیهم الصلوٰۃ  
والبرکاة واولیا و سائر اهل طاعت و تقوی در آن روز از آن شدت و عذاب امین باشند لا یحیم  
الفرع الا کثیر ثقلهم الملائکه بعضی از آنها در سایه عرش بودند و بعضی بر منابر نور بودند و بعضی بر گریه  
و بعضی بر گریه مشک و بعضی در مساجد با جله در جاها آریاسته در لذت قرب ملتذ بودند و مانند ما از طعمه  
جنت و ابریه از اشتریه بهشت با ایشان رسد و مردم در شدت باشند و بعضی بهشت بروند  
و باز بعضیات بیایند و بعضی را آن روز بآن شدت در رازی مقدار وقت نماز فرض کوتاه گردد  
هر چند بر اهل طاعت نیز در آن روز رواست که زمانی بیاید که هولناک گردد اما هول پیوسته  
و عذاب سختی و آنم نصیب اهل طغیان است معامله برابر جد است هر جا که باشند در عرصات یا در برج  
یا در بهشت و در مراتب قربند هر بلائی که هست بر جان اهل عصیان است و آنچه نوشته اند که تا آن روز  
نماند نشود و هیچ کس از بنی آدم نه از انبیاء علیهم الصلوٰۃ و البرکات و نه از غیر ایشان بحجت نزد عجب  
از کجا نوشته اند آنچه از ظواهر قرآن و احادیث مفهوم میشود که خلاف آنست اما القرآن بقوله تعالی  
ان اصحاب الجنة الیوم فی شغل فاکون و قوله تعالی اصحاب الجنة لیس فی شغل فاکون و احسن مقیلا  
و قاضی میثاوی در تفسیر این که میگوید و یروی انه یفرغ من الحساب فی نصف ذلک الیوم  
فیقبل اهل الجنة فی الجنة و اهل النار فی النار و احادیث درین باب بسیار است بعضی از آن ایرا  
میناید و در بدو السافره می آرد و اخرج ابن المبارک و الطبرانی و ابن حبان عن ابن عمر عن النبی  
صلی الله علیه و آله وسلم قال تجعون یوم القیمه فیقال این فقره از هذه الامة فیقومون لهم ماذا عملتم  
فیقولون ربنا ابتلینا فصبنا و ولینا الامور فالسلطان غیرنا فیقول الله صدقتم فیدخلوا الجنة  
تبارک الناس من و یسقی شدة الحساب علی ذوی الاموال و السلطان قالوا فان المؤمنون یؤین  
فان یوضع لهم منابر من نور لطلال علیهم بالتمام و یکون ذلک الیوم اقتصر علی المؤمنین من ساعة  
من منابر و اخرج ابن جریر عن سعید الصواف قال بلغنی ان یوم القیمه یقتصر علی المؤمنین حتی یکر  
که من العصر الی الغروب و انهم یقبلون فی ریاض الجنة حتی یفرغ الناس من الحساب فذلک



قوله تعالى اصحاب الجنة يومئذ خير مستقرا و احسن مقبلا و تقدیر به پنجاه هزار سال می تواند که باعتبار  
 شدت باشد بر کافران قال القاضي البيضاوی فی تفسیر قوله تعالى فی يوم کان مقداره این  
 الف سنه و استطالته اما نشدته علی الکفار و اکثره ما فیہ من الحالات و المحاسبات اولانه علی  
 الحقیقه کذلک و فی تفسیر الکواشی کان مقداره علی الکافر شده خمسين الف سنه و هو علی الکون  
 کصلوة مکتوبه و فیہ ایضا فی تفسیر قوله تعالى فی يوم کان مقداره الف سنه مما تعدون و المعنی  
 یرجع من الخلق و تدبیرهم ای فی يوم القيمة و مقداره الف سنه یعنی خمسين الف سنه علی هذا نه نشدته علی الکافر  
 حتی یکون خمسين الف سنه فی الطول و یسهل علی المؤمنین کقدر صلوٰة مکتوبه و فی البیرو  
 السافرة اخرج احمد و ابو یعلی و ابن حبان و البیهقی بسند حسن عن ابی سعید قال انه سئل  
 رسول الله صلی الله تعالی علیه و آله و سلم عن لیم کان مقداره خمسين الف سنه ما الطول هذا  
 اليوم فقال و الذی نفسی بیده انه یخفف عن المؤمن حتی یکون اهلون من الصلوٰة المکتوبه  
 یصلیها فی الدنیا و فی روایه علی المؤمنین کمقدار ما بین الظهر و العصر و تقدیر تسلیم گویم که نسبت  
 بحق تعالی هیچ چیز خلاف عدالت و ظلم نیست اگر همه را بدوزخ فرستد هیچ ظلم نیست که این  
 تصرف در ملک ملک خودست در ملک دیگری تصرف بی اذن او کردن ظلمست و هو سبحانه  
 مالک علی الاطلاق تصرف فی ملک کفیشا لا یسئل عما یفعل و هم یسئلون حاصل سوال سوم  
 آنکه بمقتضای حدیث نفیس جف القلم بما هو کائن باید که حق تعالی مجبور تقدیر خود بود پس کار  
 بتعطیل کشد و نیز کل يوم هو فی شان و یجوز الله ما یشاء و ثبت بجهت معنی باشد بداند که حق تعالی  
 در ازل تقدیر فرموده که بار اوده و اختیار خود در اوقات مختلفه چنین و چنان خواهد هم کرد  
 بر طبق تقدیر ازل حق تعالی همیشه که با اختیار خود در کارست و تعطیل نیست و هیچ چیز نه این تقدیر  
 ازل که با اختیار خواهد هم کرد و مؤید اختیارست نه منافی آن و کتاب محمود اثبات لوح محفوظ است  
 و محمود اثبات آن نیز در ازل مقدورست و قلم خشک شده و آنچه نوشته اند و عند علم الکتاب بنیای  
 اعتراض بران نمودن خطاست در قرآن مجید و عند ام الکتاب است با آنکه گویم که جف القلم



نسبت بآست که در قید زمان مقیدیم و حق تعالی که زمان بروی جاری نیست ماضی و مستقبل وازل وابد نزد او تعالی آن واحد است پس تقدیر وخلق در یک آن واقع است تقدم و تاخر  
 در حضرت گنجایش ندارد و حاصل سوال چهارم آنکه سید عالم علیه و علی آله الصلوٰۃ والسلام  
 با وجود حصول مقام محبوبیت چرا آرزوی مقام حیرت کرده فرموده رب زدنی تحیر افیک  
 بدانند که حیرت کنایه از معرفت است اعرفهم بالهداشدهم تحیر افیه پس سوال زیادتی تحیر  
 سوال زیادتی معرفت است که معرفت را پایانی نیست محبان و محبوبان همه طالب زیادتی  
 معرفت اند با آنکه گوئیم که بر تقدیر تسلیم که حق معرفت واقع است و معرفت را پایان است میتوان  
 که بعد این سوال بدرجہ کمال از معرفت رسیده باشند که فوق آن مقصور نیست یا این دعا  
 برای تعلیم است بود و حاصل سوال پنجم محذوم مقتضای کمال محبت رفع اثنیت است میان  
 محب و محبوب و انخلع تام از بشریت و امکان و احکام آنها چه هر قدر از امکان و بشریت  
 در ممکن باقی است همانقدر حجاب مطلوب است و انخلع و رفع اثنیت ممکن نیست چنانچه  
 شیخ عطار فرموده **منی بینی که شاه چون پیر بدید او فتر کل تورنج کم بر**  
 بنا بر آن فرموده باشند یا لیت رب محمد لم یخلق محمدا و نیز فرموده لا احصى ثناء علیک انت  
 کما اثنیت علی نفسک چه هر قدر که امکان از ممکن تا باقیست از ثنای واجب لذاته کما هو  
 عجز دارد و چون معرفت فنا فی المعروف است پس حق معرفت حاصل نیاید چه کمال فنا بر  
 اثنیت است که مستلزم وجوب ذاتی است لا جرم ما عرفناک حق معرفتک و اردگشته با آنکه  
 گوئیم در ثبوت این حدیث از سرور کائنات علیه و علی آله الصلوٰۃ والسلام تسلیات سخن است  
 و کلینی یا حمیر اینکام و ردد و دقوی است که این وجود طاقست بر داشت آن ندارد و در آنوقت  
 خود را با مورد دیگر میخواهد که مشغول دارد تا از آن بار ساعتی تخفیف یابد و در آنوقت گفته بود که گو  
**این تکلفهای من در شعری من** **کلینی یا حمیر** **من است**  
 منقول است که عبدالصطخر می همراه سگبانان برای نماز ثانی بصحرای میرفت تا ساعتی



از بار وجود آسایش باید حاصل سوال ششم آنکه طعام بروحانیت میت روز سوم یا دهم  
و گل دادن روز سوم از کجاست مخدوم طعام دادن شد تعالی بی رسم و ریاء و ثواب آنرا میت  
گزارانید بسیار خوب است و عبادت بزرگ اما تعیین وقت را اصل معتد علی نظام میباشود  
و روز سوم گل دادن در مردان بدعت است آری در زنان خوشبوی آوردن روز سوم  
آمده است برای رفع سوگ که غیر از منکوحه را از اهل قرابت و زیاده از سه روز سوگ و اشتن  
مشموع نیست پس روز سوم خوشبوی بیارند تا زنان دیگر غیر از منکوحه میت از سوگ بترسند  
حاصل سوال هفتم از شیخ زادها که بارت بجای پدر می نشینند و مردم را امر میگیرند پرسیده بودند  
مخدوم در جانشینی پدر مقتدای وراثت معنوی می باید که منوط بولادت معنوی است که عبادت  
از تحقق است کمالات پدر و ولادت صوری را نتیجه وراثت صوری است که اخذ مال و متاع  
پدر است نه وراثت معنوی که ارشاد و تکمیل باشد پس بجز ولادت صوری در وراثت معنوی  
داخل نمودن خطر است از پیری و مریدی رسمی کاری نمیکشاید و آنچه از طفل سوال کرده بودند که  
کاملی نبغرس در یابد که ازین طفل بعد بلوغ انتظام این معامله خواهد شد بوارثت معنوی  
خواهد رسید با وصیت بکنانند او را جانشین خود سازد و گنجایش دارد و السلام علیکم

مکتوب دوازدهم بخواجه مومن جدلی در تحقیق فنا  
و عدم و وجود فنا و وجود عدم و ترق در اینها

بعد از آنکه در الصلوة و تبلیغ الدعوة بجناب کمالات انساب خواجہ محمد مومن جدلی میرساند  
بمطالعه صحیفہ شریفہ مبتیج و مسرور گردید آنرا ج یافته بود که حضرت صاحبزاده کلال  
بشارتی بمن نوشته اند تو نیز دران باب متوجه شده چیزی بنویس مخدوم حاجی که  
ایشان نوشته باشند چه احتیاج که دیگری دران امر بنویسد و یا توجه نماید کسی که بصحت  
و خدمت قطب الاقطاب قدس البدر سبحانه بسر الاقدس بصدق رسیده است این قسم



و همچنین امور دیگر که نوشته اند و صحت و سقم آنها استفسار نموده در حق او چه استبعاد دارد  
و شما خود از مقبولان آنحضرت هستید زیاده از آن در باره شما متوقع است بهمت را بلند دارند  
و اوقات را امور بعضی چیزها که امروز پرده نگشوده است امید است که فردا پرده از روی آن  
بکشاید از بسیاری قبضها و تنگ نشوند موطن بسط و بقا بر وجه کمال و در پیش است امیدوار  
باشند ان مع العسر یسر ان مع العسر یسر ان عباس رضی الله عنه میفرماید بن یعلب عسر  
یسرین و برین ایام معرفتی در تحقیق معنی فنا و عدم و فرق در میان این هر دو مسوده نموده  
که در لیست آن طالب این راه را از ضروریات است چون مناسبتی بمطلب شما داشته آنها  
نیز درین کتابت اندراج نمود استماع فرمایند عدم که در عبارات اکابر این سلسله علیه واقع میشود  
و عبارات از در دوستی هم آتی است جل سلطان که مبداء تعین عارف است از پس پردهها از بر  
جذب و محبت برادر که سالک که هستی سالک در جنب آن مستور گردد و سالک خود را در احوال  
خود را گم کند و نیاید وجود عدم عبارت از تحقق است بآن هستی یعنی وجودی و بقای آن که بر عدم  
مترتب است و احتمال دارد که وجود عدم عبارت از تحقق بحالت عدمیه باشد یعنی پیدایش آن  
و حذف عدم در سالک و این عدم و این وجود عدم یعنی اول فنا و بقا است در جهت جذب  
این ظهور را دوام نیست پس فنا و بقا که بر آن مترتب بود نیز و آئمی نباشد و از عود بوجد و بیشتر  
ایمن نبود تا آن ظهور کائن است هستی سالک متواری است و چون ظهور متواری گشت وجود  
بشریت عود نمود و فنای حقیقی عبارت از استیلا می هستی مطلوب است بر عارف که عارف  
اخلاق و اوصاف خود را بر تو اوصاف و اخلاق مطلوب باید بگذراند که همه را درست با آنجناب  
قدس حواله فرماید و از جمیع منتهیات تهی گردد و هیچ نسبتی با و راه نیابد وجود فنا عبارت از  
بقا است که برین فنا مترتب شود و بولادت ثانیه بوجد و موهوب موجد گردد این فنا و این  
بقا را دوام لازم است و از عود بوجد و بشریت ایمن در صورت اولی استیلا سالک است  
و در صورت ثانیه استقامی او شتان با اینها لان استیلا و بوجد و الازل لا یعود اول



از مطالب نیست و ولایت بآن مربوط نه و ثانی از مطالب است و ولایت بآن مشروط  
 بسااست که طالب اول با ثباتی مختلط سازد و خود را بوجود عدم فانی حقیقی انکار و دو کامل داند و این  
 فرق شده نگردد و این از جمله مزال اقدام سالکان است در نیجا بعنایت خداوندی حل سلطانه پیر کامل  
 کامل باید که بر دو طریق جذب و سلوک پرورش یافته بنهایت رسیده باشد تا این پیچ راه دست  
 بیاگم کرده را ازین در طر بر آرد و ولایت بنقصان او نماید و بقضای حقیقی رهنمودی فرماید اگر گویند  
 هرگاه طور هستی مطلوب در هر دو صورت باشد چو ایکی را دوام باشد و دیگری را نه و یکی از آنها مستجاب  
 از عارف نماید و اثبات ولایت فرماید و دیگری نه گویم در صورت ادلی که تعبیر از آن بعد مینمایند  
 طالب بنوع اول مطلوب نگاشته است و چون جذب او بسلوک ختم نگشته است و از مقام قلب مرتفع  
 نموده بمقلب قلب پیوسته است حجب در میان دارد لیکن از راه جذب و محبت بطریق اندر  
 النهایت فی البدایه چو تو از مطلوب از پس پرده بابر باطنش می تابد و او را از وی میر باید و چون حجب  
 در میان است دوام نمی پذیرد و از عود بوجود بشریت این نیست و ظهور در پرده می آید و نیز چون  
 ظاهر ظلی از ظلال مطلوب است و انمودگی از انمودجات او نفس مطلوب و ظل و انمودج را آنقدر  
 قوت نیست که اوصاف و تشبیهات سالک را تواند سلب نمود و بقضای حقیقی تواند رسانید لاجرم  
 سالک از اوصاف و تشبیهات خود درین هنگام نمی بر آید و بقضای حقیقی نمیرسد و ولایت چو نگردد  
 بجموع جذب و سلوک است و بجزیه فقط اسم ولایت بروی صادق نمی آید و در صورت ثانی عارف  
 از مقام قلب برآمده بمقلب قلب پیوسته است و معامله جذب و سلوک را با انجام رسانیده مطلوب را  
 بی پرده در آغوش کشیده است لاجرم ظهور در حق او دائم است و از عود مذکور اکین چه پرده و میان  
 مانده است تا محجوبیت تصور گردد و چون وجود کمالاتی که ممکن انتساب دارد و ظلال و وجود کمالات  
 مطلوب است که هنگام غیبت از مطلوب ممکن آن کمالات را از خود مضیده و خیانت و رمانت نموده  
 دعوی سری پیدا کرده بود و در وقت طلوع اصل ظل را غیر از محجوبیت و تلاشی و حقوق باطل چاره  
 نیست عارف نیز درین هنگام ظلال را باطل حواله نموده و از همه تشبیهات خالی گشته ریخت



بصحرای عدم کشیده و بفنای حقیقی مشرف گردیده و باین فنا و بقا که بران مترتب شود اسم  
و الایت را بر خود درست خواهد کرد و این دید عاریت سپردن باصل از تجلی صفات است و کمال  
آن مربوط به تجلی ذات است چه تمامی هر مقام منوط است بگذشتن از آن مقام

مکتوب سیزدهم بحافظ محمد شریف و عظمت مطلوب و بزرگی اسم مبارک

حضرت حق سبحانه باعلای مرتبه کمال برساند شفقت آثار مطلوب حقیقی چونکه و رای او هام  
و افهام است و و رای تفکر و تعقل معرفت دران مریم اقدس نکارت است و علم جل چون او  
جلوه فرماید مشتاق بیچاره رو بعدم آرد و گریه که بغضانه مایار خواهد بد که حوصله و طاقت  
دیدار که دارد و پس طالب او غیر از آنکه خود را بجز قرار دهد و به یاس آرام گیرد و چاره ندارد  
عاشقانه نصیب از معشوق جز خرابی و جانگدازی نیست و اگر بعد وجود موهوب بعلم  
و شعرش باز آرد مطلوب را با اندازه استعداد و یافت خود خواهد دریافت و بیرون از حوصله  
و طاقت نخواهد شتافت که مقید هر چند بزرگم خود را همه قیود دارد و مطلق حقیقی نگردد و پس یافت  
همه وقت دامن گیر آمد و ناامیدی نقد وقت همه صبح و صیل جویان من و شام ناامیدی  
که سیاه بخت بجزم شب من سحر ندارد و عاشق و درمند را آرام نیست و هیچ گونه قرار می ندارد  
و از آتش دوری همواره سینه سوزان است و از سوگ مجوری پیوسته جگر دوزان بهرگاه سرو  
حبیبان علیه و علی آله الصلوٰه و التسلیات بدوام عز و تو اصل فکر موصوف بود از دیگران  
چه گوید و آرام بطلال و اعتبارات نه آرام با دوست محب ذات یان خود رسند فشو و نام  
آنحضرت که لفظ مبارک است گویند اشعار بعدم دریافت مصحاحی خود دارد و لام معرفت  
چون بالام آه رسیده و ران لام مدغم و ناچیز گشته است و همان لام آه باقی مانده مانا که قیاس  
ضمن ایمانی بآنست که چون معرفت با آنحضرت شتی گردد و وفائی و شملک شود و وجه معرفت  
بسیع نمایندگی کمی و زیادتی و چون معرفت رفت عارف نیز بعدم پیوست چه علم را با عالم است



از بزرگی این اسم مبارک است کہ فحول علما در آن متحیر رفته اند و بکنہ آن پی نبرده بسای آن  
چگونہ پی برند مصرع چو نام این است نام آور چه باشد و جمعی گویند کہ این اسم سریانی است  
و جمعی دیگر بر آنکہ اسم عربی است و بر تقدیر عربی بودن بعضی بر آنند کہ جامد است و بعضی گویند  
کہ مشتق است و اگر مشتق است تحقیق معلوم نیست کہ اشتقاق آن از ازالہ البقیع لام است بمعنی  
عبد یا ازالہ بکسر لام بمعنی تحیر یا ازالہ است الی فلان امی سکنت الیہ یا ازالہ اذا فرغ من امر زوال  
علیہ یا ازالہ بفضل اذا ولع بامہ یا ازالہ اذا تحیر و تحبط مشتق است و جمعی گویند کہ اصل اولاد  
مصدر لادہ یلیدہا اذا احتجب و ارتفع بعضی بر آنند کہ علم ذات است و بعضی بر آنکہ صفت است  
در اصل بر ذات تعالی غالب آمدہ است و حکم علم گرفته است چنانچہ الشریا با بطلہ بزرگی و عدم یافت آن  
دلیل بزرگی و عدم یافت سمای اوست و اللہ تعالیٰ غایب نام است کو روز زبان خام و عام است

مکتوب چہارم دہم در ذکر بعضی نصائح کہ طالب این  
راہ را لابد است و بیان برخی از حالات نماز

بسم اللہ الرحمن الرحیم

استحبوا الزکرم من قبل ان یاتی یوم لا مرد لہ من احد و مالکم من ملجا یومئذ و مالکم من نکیر صحیفہ شریفہ  
کہ مصحوب اخوی مولانا محمد حنیف فرستادہ بودند و این مخمول را و یہ مخمول را یاد آور می نموده مطاع  
آن فرحت فراوان رسانید چون مہنی از حرارت طلب و شوق مطلوب بی ہمتا بود و فرحت بر فرحت  
افزود و چہ نعمتی است کہ حق سبحانہ درین طور آرد ان کہ آخر الزمان است سودای جناب قدس خویش  
در سربندہ پیدا آرد و آتش محبت خود در سراسر پیروز د و بسوزد ہجرانش سرافراز سازد و شک این  
نصبت عظمی بجا باید آورد و مہنون این عطیہ باید بود و مکر محبت بر چیست بر بستہ دل من مزید گویان  
از یاد این دار و را جو یان باید شد و چشم انتظار بران باید داشت کہ سودای مذکور بسیر حد جنون  
پرسد و از اسوای مطلوب بیگانہ سازد و اگر کشاکش لاطال و اربابند و نائرہ محبت نائرہ انانیت



که از علو و کسرتی لها و برپاست پاک بسوزد تا بانوار کمال لایزال انارت واضادت پیدا آید  
لکن شکر تم لازم ندانم سعادت آثار را چون شمارا شوقی بطریق این اکابر نمیرسیده است باید که در  
رعایت شرائط و آداب این طریق عالی ممالک بکوشند و اتیلع سنت و اجتناب از بدعت  
لازم گیرند که مدار این راه بران ست و بفتوای علمای متدین در افعال و اخلاق  
زندگانی نمایند و سیر صالحین را اشعار خود سازند و فقر را دوست دارند و در خشن و خورند  
و سخن که در حد اعتدالی را رعایت کنند و سحر خیزی را ممالک از دست ندهند و ناز و شغفا  
و گریه و زاری آنوقت را منقش نمایند و صحبت صلحا راغب باشند و دین المردین خلیه شنیده باشند  
و بدانند که طالب آخرت را از ترک دنیا چاره نیست ترک حقیقی اگر مسیر نشود و ترک حکمی لا بد است  
تا امید نجات صورت بند و ترک حکمی عبارت از آن است که در اموال ناسیه و انعام سائمه  
و اموال تجارت زکوة را که تقدیر آن در کتب شرعیه مسبین است بمقتضای آن بدهد  
و صلح رحم و حق جبار و سائل و مستقرض و غیره را رعایت کند و مال را بیجا صرف نکند و هوس  
در آن ننماید و آنرا وسیله کسب و زینت خلق و تفاخر و تکاثر نکند چون چنین شود مال از مضرت  
برآید دنیا با آخرت جمع شود بلکه دنیا ماند و نیز بدانند که ناز ستون دین است اگر آنرا بر پا کرد دین را  
برپا داشت و اگر بهم کرد دین را بهم کرد پس باید که ناز را در اوقات مستحبه با شرائط و آداب  
آن که در فقه بیان یافته است با جماعت ادا نماید و کوشش کند که تجریه اولی برسد و در صف  
اول جایابد و بتراکی ازین امور ماتم دارد و مصلی کامل در وقت ادای آن گویند دنیا که از  
دولت قریب قلیل النصیب است و اگر نصیبی دارد و قریب ظلی دارد می برآید و با آخرت که موطن  
قریب اصلی است می پیوندد و دولتی که بآن نشاء مربوط است مناسبت آن فرامیگیرد و متعظشان  
بلاوی میرسد و فراق و درین نشاء از چشمه زلال ناز نالوس و سیرابند و متولمان بیدای کبریا  
و جلالت امر و در سرایده محض عروسی او مدعوش بوی وصال رسول خدا صلی الله تعالی علیه  
و سلم فرموده است اقام العبد فی الصلوة فتمت له ابواب الجنان و کشف کجب بینه و بین ربّه



و استقبال الحور العین بالم تحفظ و تارسیدن ب صحبت شیخ کامل و کمال طریق اوقات را بطلان و  
و وظائف طاعات و اوراد کہ از کتب معتبرہ و احادیث ثابت شدہ است بمسرور خدمت  
ازین قسم وظائف اوراد و اعمال را این فقیر جمع نموده است ملا محمد حنیف ظاہر داشتہ باشد  
و اکثر اوقات را بتکرار کلمہ طیبہ لا الہ الا اللہ سمورہ دارند کہ در طہارت باطن اثر تمام دارد و  
عہد بینین را از کلمہ مبارک و رسالت نیز گنجایش دارد و در طہارت و غیر طہارت میگفتہ باشند  
و محبت این اکابر را سرمایہ سعادت دانند مدار کار بران تصور نمایند و اویم تر از گنج مقصودشان  
بگراہ نرسیدیم تو شاید برسی و السلام علیکم و علی سائرین اتبع الہدی و انعم متابعتہ المصطفی  
علیہ علی آلہ الصلوٰت و البرکات العلی و علی جمیع الانبیاء والمرسلین و الملائکۃ و سائر الصالحین آمین

مکتوب پانزدہم بمیر ضیاء الدین حسین در آنکہ اعظم حجب بین راہ نفس طالب است

الحمد لله و سلام علی عباده الذین اصطفی انت الغمامۃ علی شک بنزد گترین حجب میان طالب  
و مطلوب نفس طالب است و اشتغال او بتدبیر و مرادات او مصراع در تو یک یک از و این  
درع نفسک و تعال مصراع با مارسی نشین و با خود نشین و السلام اولاً و آخراً

مکتوب شازدہم بمیر معصوم در معنی الصوفی کائن باین

سلام علیکم طبقہ قل اعظم ذرہم طالب حق جل و علانا از محبت ماسوی او تعالی بلکه از دید و دانش آن بزرگوار  
نرسد الصوفی کائن باین معنی اعتبار گرفته اند کہ صوفی از روی صورت و ظاہر چند با خلق است لیکن  
از راہ باطن و معنی از ہمہ گسستہ و وارستہ است با ہمہ آمیختہ باشد و آری باشد و السلام و الاکرم

مکتوب ہم بجناب ابی شاد پناہ میر محمد نعمان قدس سرہ و دید قصود اہل متہم و شہن  
نیات با بیان بعضی اذواق و واردات مخصوصہ خود



خدام سیدی سندی ازین عاصی مجبور سلام و تحیت در معرض قبول آرند از بی توفیقی و بی حاصلی  
 خود چه داناید کار یک شایسته قبول پروردگار بود و در حق این گناهکار غنای روزگار است  
 و عملی که سزاوار نظر کردگار باشد و در آن ازین مغرور و دراز کار حاصل کار او خود کامی و مهو  
 روانی است و بنرم روزگار او خود ستانی و ظاهراً آرائی طاعت او طاعت هواست و عبادت  
 او سمعه و ریاست کلام او بی غرض نفسانی نیست و سکوت او بی وسوسه شیطانی نه استغفار  
 او طمع آمیز است و انزوای او کبر انگیز همیش استیغای تنغات و لذات است و همیش نفوق  
 بر اقران و اتباع شہوات اگر استغفار بر زبان دارد و چندین گناه در دلش مذکور است و اگر  
 چشم سراز محارم فرو بسته است نامحرم بسیار چشم سر منظور است اگر بزرگوار و در اشتغال دارد  
 صاحب الور و ملعون را مورد دست اگر بے اوراد و اذکار تارک الور و ملعون را مصداق باجمله  
 طالب دنیا است و تارک عقبی معامله او بصاحب خویش معامله مخادع و مستنری است و  
 کس نکند با کس بیگانگان بد آنچه تو با حضرت حق میکنی بد بظاہر مدعی محبت است و بحقیقت  
 معامله او معامله کافر فرنگ است خیال باید نمود که این نوع دعوی را چه جزا بود و این قسم معامله  
 چه مکافات عصاة دیگر را با اینچنین سیاهکار نسبتی نیست و کذب در معاملات را با سایر معا  
 کد ام مساوات میخواره و خود پرست فاسق بودن و در کوی خرابات موافق بودن و  
 بر کام و هوای نفس عاشق بودن و بهر آنکه بخرقه در منافق بودن و مقصود از تصدیق و اطلاع  
 التماس آنست که چون اغرّه احیه این شرمندہ کار را از روی کمال حسن ظن با و ضلع صلاح  
 یقین کرده اند و عنوانی بروی قرار داده الحال بعد از ملاحظه این سطور چون از حقیقت کسا و این  
 مغرور اطلاع بواقعی یابند خیال سابق را که در باره این آواره داشتند از سر نهند و او را  
 بعنوان مسطور تصور فرمایند و از آشنائی او هراسان باشند مصراع مدح بگریزیدای اہل جهان  
 چون شر حال خویش از کسانیکه در گمان کمال اویند داخل خیانت بود و بنابران حقیقت خود را  
 کما یبغی و انمودند و متعان آگاه باشند و ساوہ دلان چند را آگاه سازند تا از مجر و شنیدن نام

حسود  
 ۵



یکی از جانز وند و مردم را از جانز وند شیرین مثل ست گشته مشهوره آواز دل خوش است اند و  
والا کسیکه معامله او باین سبب باشد ویرا سر و برگ قلعه گرفتن و سخن پردازی کردن کجاست

گر عاقلی از حدیث خود کم کنی | قفلی در گفتگو حکم کنی | ماتروده چند فرا هم کنی

بر گفته بگری و ماتم کنی | و السلام علیکم و علی من لدیکم فصل | یا کخیر بعد از تحریه نیاز نامه

بخاطر رنجت که چون از حقیقت کسا و خود نوشتی اگر نختی از نعمت حق جل و علا که در باره خود مشاهده

کرده درین رقیمه اندراج تمامی مبادا داخل کفران بود و بنا بران بموجب و اما بنوعی ربک فحش

شتمه از ان نیز اظهار مینماید و ما با اینهمه خرابی و تباہکاری اینقدر میدانند که از پیشگاه و طنیت

این خاک راه معنی تعبیه کرده اند وانی و ولایت نماده که آن معنی منظور نظر خاص اوست تعالی

و عنایت خفی در باره آن واقع است زیاده ازین نمیتواند تعبیر نمود و تفصیل نلتواند پیر و اخت

که متکلم و مستمع را تاب تکلم و هوش استماع آن نیست از انست که در زمان سابق پیش از ظهور این

جذب و کشش معنوی و عشق و محبت بکیفی در خود مییافت طبیعت او از خلق گریزان بود

و خلوت و صحرار اغلب با خود میگفت به تنهایی چنین باطل و کم نیست و وزیرین تنهانشین چاکر

و آن محبت را هیچ متعلق سر نمیگشاید و نمیدانست که این عشق کدام کوست و آنچه که شمش بکلام سوست

در دیده نهفته خار خاری | اگر نه که گرد و امن کیست | در چشم و دلش که این تک نخت

در حبیب گلش که این خشک نخت | وین فتنه که و امن که سرزد | این تلو سه چیست و شکیش

سوز نیست ز عشق و سر او | تیغ نیست نهان بگوهر او | جانی بسیر خیال میداشت

دارد نگار اسنے درونی | سر مست نظاره سو بسو بود | در رقص نشاط موبو بود

هم گوش بجنبشش بر آواز | کز قافله در سحر صافی | و تادم تمام مغلوب این حالت بود و آرزو میکرد این عشق را

آواز بیرون دهد درانی



متعلق ظهور فرماید و این شورش و تلوسه را معشوق معین پدید آید و هر چند آن عشق را  
بمعشوقات سفلی فرودمی آورد و فرودمی آمد سودای بود و جنون آمیز و شوق بود و آتش انگیز  
و هیچ معلوم نه که جنون انگیز کیست و این آتش افروزی بهر چیست حیران کار خود بود و باین

ایات زبان حال او گویاست	دارد ز که موبویم آزار	وز ناخن کیست جنبش تار
تنه نه بدل خلد که آن سوی	دارد خاله بصر بن موی	در دیده من که میزند برقی
وز شعله کیست و شنه بر فرق	از سوز که این شرار بر خاست	وز راه که این غبار بر خاست
بر هر مژه ام جدا نگار نیست	در هر نگهم جدا بهار نیست	آن کیست که در درون سینه
بشکست هزار آبگینه	این باد و دامن که بر خاست	وین و دوزخ من که بر خاست
این مرغ که می پروید برین بام	وین بوسه که میدهد به پیغام	این عشق ندانم از کجا خاست
کز هر رگ در ریشه ام بلا خاست	آن روز که خاک من سرشتند	سودای جنون بسر نوشتند
از طره بچه فگنده دامن است	لیکن نشناختمش که ام است	تا عشق که شد مساعی من
و اندر کف کیست ساعی من	از خنده کیست نو بهارم	و از ناز که که خار خارم
این عشق ز عاشقان عجیب است	معشوق شناسی از ادب است	ای عشق خوش آمدی چنین چیست
در دل بنشین که منزل تست	بنشین بنشین نشین از تست	جان و خرد و دل و تن از تست
رو از از تو شب سیه مرا بس	بخت از تو و خاک ره مرا بس	بپذیر تحفه جان بنشین
بکشاکش از میان بنشین	بنشین و ز عقل جوش نشان	و از خون هوس خروش نشان
آدمت چو گل شکفتم	دامن دامن بهار رفتم	گل که در بهار بختم امروز

بر سر اصل سخن رویم بعد از آنکه معنی کنون برود و ظهور پرتو  
انداخت پیش از آنکه در معرض ظهور کامل آید معلوم شد که متعلق آن محبت که بود و آن انجذاب  
و کشش بکدام طرف و البته محبوب پدید آمد و رعایت حسن و خوبی و در نهایت رفعت و مرغوب  
که فوق آن غایت در حسن و جمال تصور نیست بلکه نزاکت و نیش و بیابان نیست که اطلاق



حسن و جمال بران حرم متعال کرانے دار و همچنین هر کمال و جمال از ان بارگاه در راه است  
 هر جا کمالی نمایان است اثر کمال او یافت و هر طرف که حسن و جمال متصور است انموج حسن و  
 جمال او دیدار یقین داشت که محبوب را او شایان است و مطلوبی را هم او سزاوارست از همه  
 روی بتافت و عنان عنایت بجانب او تافت و کمر همت را بخدمت او چست پرست دید  
 که عنان تابی آنجا راهی نمی کشاید و این خدمت شایان آن حرم مقدس نیست و هیچ کوشش  
 و سعی را بی فضل او بار نیست سابقه عنایت می باید پیش کشش او در کار است و دیگر هیچ اثر همه در راه  
 و معامله با او گذشت خوش گفت مر اگر تو سن دل نیست در راه کمند زلف او هم نیست کوتاه  
 عنایت از لی او در رسید و با لطاف خود این دور از کار را بنواخت و بسابقه فضل و کرم  
 این خاک او فتاده را در حوالی حرم مقدس خود جا داد و بدان معنی مضمون آن مستور در ان بارگاه  
 پر تو به روز و طوره دار و بعد آب و تاب در صحن گلزار امید در رقص و نشاط جاویدست قدمی  
 باناز بر سیدار و قدمی بانیاز می نهد و با کمال خرمی و فرخندگی هم آغوش بوی وصال است  
 و با وجود بندگی سرست باده لایزال و باین ترانه مترنم است هم از در باز کرد ای باد نوروز  
 که من بوی گل خود دارم امروز مده پیش شب از مده بادم اکنون که من باموش خود و شادم اکنون  
 که اول میر بود از گم به آیم اکنون خوش می بود در باده خرم و اگر بر خود نیز عاشقی نماید می شود  
 که نواخته محبوب است و اگر شیفه حسن خوشتن بود نیز بر عمل است که منظور مطلوب است ای عزیزان  
 معبر را که با بوی مغنیرت باین بدن چرکین چه نسبت و آن معنی علوی را با این پیکر سفلی و این مانده  
 آواره بیچاره که از یار جدا مانده و گرفتار و یار اعدا گشته که ام مساوات این پیکر عنصری است  
 که در بادیه حیرت و حسرت سر اسیم و سر گشته بادل پریشان و موی آویزان باد و دور است از  
 شش طرف بروی طپانچه زنان و گرد حجاب حواس خمس را منور و گیران  
 هم باد زده طپانچه بروی هم خاک فشرده پنجه در موی از کار و اند کار فرو مانده و از  
 شوق و سرگرمی دست افشاند و محمول زاویه بجلاوتی و منور و گشته عنان همیش از دست رفته



و گم خدشش فرو شکسته از غایت حیرانی بپذیری جمع نمی تواند شد و از بس سراسیمگی از کس در یوزه  
 نمی تواند نمود هر چند آن معنی از آن این نبود لیکن آنرا دلبری برگیرند لاجرم بهر اصل ازین دور  
 گیرند و بعد المشرقین میان این و آن افتاد و از باد صبا دلم چو بوی تو گرفت  
 بگذاشت مراد حبیبی تو گرفت اکنون زمین خسته نمی آرد یاد بوی تو گرفته بود و خوی تو گرفت  
 آن بر تخت مرصع انس نشسته و این پیکر در خاک تیره فرو بسته آن از هم آغوشی مراد شاد  
 و فرخنده این از حیرت سیئه حسرت بر خود کنده این با چندان بیزاری و نیاز و آن با صد اشتها  
 و ناز این هزار آرزو و از آن رازجویان آن از کمال بی نیازی با خود رازگویان این پیکر سفل

بآن معنی علمی گوید	من بی تو بخاک ره مرده باز	تو خواب گزین به بستر ناز
من بے تو ز خون دیده گلزار	تو خنده ز نان بصرین گلزار	من بے تو بخون کشیده دامان
تو رفت بنطع گل حسر امان	من بے تو بخاک غصه پامال	تو رقص کنان بیابانک خلخال
من بے تو چو رشته تاب در تاب	تو رشته گسل چو در ز نایاب	من بے تو بسوز دل گدازی
تو عاشق خود بحسن بازی	من بے تو گرفته ترک هستی	تو کرده بخویش ناز مستی

تعلیم اسی عزیز اول کتابت را با خزان کسی متدافع نفقه و بظاہر تناقض نه انگار دزیر که هر چه  
 منسوب بکمن است ازین روی که ممکن ممکن است قابل رد و وطن است شایان آنحضرت چگونه  
 بود و معالیه فضل جداست این قسم دور از کار پراگر بنوازند کمال بنده نوازی اوست و بنده فی نفسه  
 و عمل او همان است که مسطور شده است عنایت و کرم او بگردار این کس وابسته نیست با آنکه  
 گویم آنچه در ماسبق ذکر یافت وارد نیست از واردات چون این وارد غالب آید جمیع اعمال  
 و طاعات خود را قابل لعن و وطن انگار و در نفس الامر هر چه باشد و آنچه در آخر کتاب مسطور است  
 نیز واردی است و یک وارد را با واردی دیگر هیچ تداخل و تناقض نیست اول مغلوب آن دید  
 بعد از آن مغلوب این دید که موافق دید اول بزرگی گفته است که کاتب شمال من همیشه در کار  
 و کاتب بکین حسنه نمی باید تا بر روی کاغذ ثبت نماید این کار خانه در دید عارف است و بس و این



ویدر منشائیست و معاملات بآن وابستہ است کہ شئمہ ازان ظاہر اور ذکر آمد قاصد مستعجل است  
 بتفصیل آن نمیتواند پرداخت و موافق دید آخر همان بزرگ درجائی دیگر میفرماید کہ کاتب شمال  
 خود را نمی یابم و شمال حکم یمن پیدا کرده است بحکم کتابدہ سبحانہ یمن زیرا کہ شمال از مقتضیات  
 عدم بوده و چون عدم بعین و اثر از عارف زائل شود و شمال در حق او نماندہ و بموجب تخلیق  
 باخلاق اسد شمال حکم یمن گیرد و انچه گفتم کہ این ویدر منشائیست و معاملہ بآن وابستہ است  
 باید دانست کہ ہر چہ باجناب مقدس منسوب است ہمہ خیر و کمال است خیر و کمال را آینہ باید  
 تا طور خیریت آن بآن شود و آینہ نمی باشد الا در مقابل شی و مقابل خیر و کمال شر و نقص است  
 از بطنہ ہا بتبیین الاشیاء و ظاہر است کہ مرآت ہر چند در مرآتیت خود کاملہ بود و ظهور صورت  
 متکسرہ در آن اتم باشد پس ہر چند دید شریعت عارف بیشتر بود و ظهور خیریت در روی زیادہ تر  
 باشد زیرا کہ ممکن فی نفسہ منشای ہر شر و نقص است چہ ذات او عدم است ما اصابک من حسنة  
 فمن اسد و ما اصابک من سيئة فمن نفسک و ظهور خیریت را دید شریعت کافیست من تواضع بشر  
 رفعة اسد بالجملہ ہر خیر و کمال و ہر حسن و جمال کہ در صفحہ کائنات ہویدا است ہمہ استفادہ مستحق  
 از مرتبہ و وجوب است ذات ممکن عدم است کہ بیخ نیست از بیخ غیر از بیخ چہ آید

از تست طلسم این خزانہ	من هیچ نیمہ و رین میسانہ	از شیشہ تست این می ناب
من خاک بلب در آتش و آب	ہم گنج ز تست ہم تو گنجور	من دست تنی نشاندم از دود
معنی تو دہی چنین شکر فم	من جلد کتاب صوت و فرم	من ذرہ خاک آستانم
تو میطلبی بر آستانم	از موجہ فیض تست این جوش	من مہر بلب نہادہ خاموش
از جوش خروش خود چہ گویم	این بادہ توئی و من سبویم	ولیکن ہذا آخر المکتوب رہنا

لا توادخنا ان نسینا او اخطانا الحمد للہ لا و آخر الصلوٰۃ والسلام الاتمان الاکملان  
 علی سولہ محمد و آلہ و سرمدہ علی آلہ الاطار و اصحابہ الاحیار و علی جمیع الانبیاء والمرسلین و علی  
 ملائکہ المقربین و علی اہل الطاعتہ اجمعین آمین حاجی اکرمین شیخ حسین نجفست میر سدا



کہ از توجہات بہرہ ور باشد ایندم کہ تراست بادہ در جوش از خشک لبان مکن فراموش  
 همچنین یاران دیگر مانیز باید کہ از صحبت سیراب و تمتع باشند چہ مردگی نصیب اعدا باد  
 از گرمی مجلس است بس و تواساتی و اصل بزم محمود و سلام علیکم علی سائرین اتبع الہد

مکتوب ہشتم مولانا محمد صدیق پشوری در جواب ایضی می کہ شملہ احوال و قایع

بسم اللہ الرحمن الرحیم

بہ نستعین اھم و سلام علی عبادہ الذین اصطفی و مکتوب مرغوب عقب یکدیگر رسیدہ  
 خوشوقت ساخت دیدن سرور کائنات علیہ و علی آلہ افضل الصلوٰت و اکل التھیات رحمت  
 و بشارت ست و پرسیدن سبب خوف عین تسلیم و نوید تسلیم لسانی فرمانیدیانہ و ما ارسلناک  
 الا رحمۃ للعالمین نوشتہ بودند کہ این خوف و اندیشہ و حزن برنجی استیلا یافته است کہ قوت  
 و ہمت را بالکل سلب نمودہ بغیر از ادای فرائض و سنن عبادات و یکدیگر نمی تواند پرداخت خوف  
 خاتمہ و اندیشہ اخروی باید کہ در توفیق طاعات بیفزاید و سبب از یاد نوافل اعمال گردد و  
 موجب انتفاع آن خوف شود و ہر چند نفس این خوف و اندیشہ از عبادت ست و مانع غفلت  
 و معاصی می آید کہ عطار شبلی رحمہ اللہ سحانہ چل سال بگریست و جانب آسمان نگرست سبب  
 گریہ او پرسیدند فرمود کہ از ترس گور و ہیبت قیامت انگاہ سبب ناگرستین بجانب آسمان  
 پرسیدند فرمود کہ شرم گناہ گناہ بسیار کردہ ام و در مجلسہا بس خندیدہ ام و قہقہہ نمودہ از شرم  
 آن چشم بالا نمیکنم منقول است کہ فتح موصی شش سال بگریست گوشت و پوست از رخسارہ مبارک  
 بریزید انگاہ بعد از نقل او را بخواب دیدند گفتند خدای تعالی با تو چہ کرد گفت بیا مریدان این  
 کہ مرا بالا بردند فرمان آمد کہ بالاتر آید چون زیر عرش بر دند سجده کردم اما لہ زبان و ترسان  
 خطاب آمد کہ ای فتح چیست کہ چندین بگریستی مرا غفار مگر ندانستی سر بسجہ نہادہ گفتم آئی ترا  
 غفار و انستم اما از ترس گور و ہیبت قیامت و درشتی ملک الموت میگریستم کہ در آن تنگنای محدود



حال من چگونه خواهد بود فرمان آمد که چون می ترسی بان گریه ترا آمرزیدم این گریه و این خوف  
 که نصیب شماست از نعم نهیه است میمون و مبارک است ترقی بخش منور باطن شکر خداوندی  
 جل سلطان بهجا آرند و از استیلاهی آن و لنگ نشوند و در حدیث آمده است که دو خوف  
 در آدمی جمع نشود خوف در دنیا و خوف در عقبی یعنی خوف آخرت که در دنیا نصیب شست و خوف  
 آخرت بر باید این دیوانگیها و شورشها و صیحا و گریه نشود تا که نصیب وقت شماست و جویاست  
 از شما سر نیز مردم آرزو دارند که لطف این قسم وقت روی دهد و از قوت جذب شوق و جنون غافل  
 آید و ساعتی ظاهر و باطن را از ماسومی بیگانه سازد و در باندا مثال ماسکد لان و تنگ چشمان  
 از نفعی بر اصل از مصرع بنیالار باب النعم لغیرها نوشته بودند که روزی نوشته بود که  
 از آنها و انیکس برخاست و نزدیک شد که صیحا می پروراند و بر آید تکلیف تمام خود را  
 از صیحه گاه داشت ازین سبب در وسینه و در دپلو برخاسته است شکر کنند که در نیطور خوش و شاد  
 جان بسلامت ماند بسیاری از صوفیه در نیطور وقت قالب را از جان تری کرده اند می آرند که ابراهیم  
 خواص قدس سره روزی بر جمعی بگذشت که بزرگتر آتی جل سلطان اشتغال داشتند از ذکر آن جماعه  
 در ابراهیم چنان ذوق اثر کرد که در رقص شد هفت شبانه روز بدینوال بود چون بهوش آمد تجدید  
 وضو نمود و دو گانه بجا آورد و سر سجده نهاد و سه بار یا اللہ یا اللہ یا اللہ گفت و مسرور گردید و جان  
 عاشق بهوای دوست بهوش بود و از یاد محب خویش بهوش بود و نوشته بودند که در  
 کتابت تو مندرج بود که اصل کار محبت است محبت کجا رسد از نفعی بسیار بسیار شاکست  
 و در غم و اندوه نوعی فرو رفته است که سر بر نمی تواند برداشت محذوم و عجب است که در داده شما  
 که در محبت متفردید اینک نوشته باشم هر چند تامل میکنم بخاطر نمی آید که این کلمه نوشته باشم لیکن چون  
 نوشته آید البته خواهد بود و تا چه طور از قلم بر آمده است و کلام معنی مراد است بهر حال سبب تامل  
 شاکر دیده است مصرع بلای در دستند ان از در و دیوار می آید و هیچ بخاطر  
 نمی آرند محبت شما بهیست جاست سخن ندارد و السلام علیکم



مکتوب نوزدہم بحافظ عبدالرشید در بیان مکاشفہ حضرت  
مجدد الف ثانی پیر و ستگیر خود رضی اللہ تعالیٰ عنہ

بسم اللہ و السلام علی رسول اللہ و راخبار نبوی علی مصدرہ الصلوٰۃ و السلام و التحیۃ ابدۃ  
کہ چون شخصی پیرو بروی حقی از حقوق عباد و مثل من و غیر آن باشد روح او را بالای آسمان  
نمی برند و از ترقی ممنوع میگردد و تا زمانی کہ از جانب آن بیت ادای حقوق نشود و چون  
حقوق او باشد ازین مجلس خلاصی یافت حضرت ایشان ماضی اللہ تعالیٰ عنہ در معنی بسیار متفکر  
میبودند آخر کار بفضل پروردگار جل شانہ بر آنحضرت چنان منکشف ساختند کہ این حکم مخصوص  
بشخصی است کہ روح او را درین اردنیات ترقی واقع نشود است اما اگر کبریم الہی جل شانہ در دنیا  
با وجود این تعلقات روح او ترقی شدہ است بعد موت نیز او ترقی شود بمثل سیمانہ سخلاف  
شخصی کہ درین دار مجوس و نفس و ترقی وی بعد وفات موقوفست بر خلاصی و ازین تعاقبات السلام

مکتوب ہستم بجاجی محمد جان در اشارہ بعضی اسرار مضمونہ قلبیہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

الحمد للہ و سلام علی عبادہ الذین اصطفی مضمونہ قلبیہ چون از اجزای عشرہ ترکیب یافتہ ہیات  
اجمالی پیدا کند بعد ترکیب کل منہا وقت فیتہا و حصول کمالاتہا المتوقعہ فیہا قابلیت ظهور حاصل  
بی شائبہ ظاہریت پیدا میکند ہر چند ظاہر در مراتب شج و شمال شی است نہ عین آن شی چنانچہ در حقیقت جامعہ  
قلبیہ کہ ظہوری ظاہری است اما غیبی عالمہ خارج از نظر عقل است و فریاد حافظانیمہ آخر سہروردیست  
ہم قصہ غریبہ حدیث عجیب است و اطلاق لفظ ظہور در نیموطن از تکی پیدان عبارتست  
و الا فلما ظہور شدہ فافہم ذلک المعرفۃ الشریفۃ فانما ماضی اللہ سبحانہ بہا بعض خواص الخاص فیصل  
انیہ معرفت کما فی از مکتوب یکہ باسم مولانا محمد صدیق است در مکتوبات جلد ثالث حضرت مجدد الف ثانی



طلب باید نمود این کمالی که مذکور شد و البته بمقام قباب قوسین است هنوز معامله او اونی پیش  
است از بمقام دوم نمیتواند زد و یقین صدری و لا ینطلق لسانی مع قلاب نجاری و شکست  
الحمد لله الذی هدانا لهذا و ما كنا لنهتدی لولا ان هدانا الله حمد اکثر اطیبا مبارک فی مبارک علیه  
کما یحب و یرضی و الصلوٰة و السلام علی سیدنا و علی آله و صحبه و علی جمیع اخوانه من الانبیاء  
و المرسلین و علی کل و اصحاب کل و علی الملائکة المقربین کما ینبغی لعاشق انهم و یحب

مکتوب بخت و کیم شیخ محمد جان اکبر آبادی در ذکر خواص محبت

بسم الله الرحمن الرحیم الله تعالی بمراتب کمال ترقیات و تاویر جاوہ سنت مستقیم  
و مستقیم دار و تحقیق گرامی بتعاقب یکدیگر رسیده مسرت بر مسرت بخشید الحمد لله سبحانہ که بقا  
اند و از یاد قفر فارغ نیند محب بنطایفه با انطایفه است عزیزی گفته است خداوند امر از نیقوم  
گردان یا از نظر گیان این قوم گردان که قوم دیگر طاقت ندارم حق سبحانہ محبت کامل با نطایفه  
علیه که است فرماید تا از فیوض و برکات شان بهره تمام بخشند و از اسرار و معانی حقیه ایشان  
سیراب و شاداب گردانند رابطه محبت است که محب همواره با محبوب میدارد و صفات کامله  
او موصوف میسازد و طالب ابرنگ مطلوب می برآرد و جوش عشق است که سالک از وجود  
بشریت سبکبار میکند و از تنگنای انانیت میرانند و او را از دیر بیداری و بی در حیرت  
جانشید و بمنازل قرب میرساند بلی از پیشگاه چنین آمده است محبت است که سبب وجود  
گشته و سلسله ایجاد اجنبانیده و حب است که باعث ظهور و اظهار گردیده و گنج کنون را در معرض  
بروز آورده اول چیزی که قبول تعیین کرده حب است که حقیقت مهر و کائنات است علیه  
علی آله الصلوٰة و السلام باین حب و حبیب با عالمین شده و سائر کائنات از اقتضای  
حب جوش محبت بوجود ظهور آمده است اگر عشق نبودی و عجم عشق نبودی چندین سخن نمی گفتی  
که کشیدی و السلام توقع که این دراز کار را گاهی بدانی یا و فرماید



مکتوب بیست و دوم بمولانا محمد حنیف در تحریرین احیای سنت  
وامانت بدعت و تغیب بر متابعت و محبت سید المرسلین  
علیه السلام و جواب کتابت وی که مشتمل بر احوال یاران او بود

بسم الله الرحمن الرحيم

حامدا و صلیا علی رسولہ الکریم اما بعد فجازی الامور مشکورة المسؤل من السیما نمانه ما فیکم و متکلم  
علی جادة الشریعة العلیة و السنة السنیة المصطفویة علی مصدرها الصلوة و السلام و التحیة محمد  
بنکام قرب قیامت است و وقت تراکم ظلمات عالمی در گرداب این ظلمات فرو رفته و میرو  
جو انفرادی باید که در بنظر زمان احیای سنتی فرماید و امانت بدعتی نماید بی انوار سنن نبوی  
راه رست یافتن بسی محال است و بی التزام اطوار نبوت نجات جستن محض خیال سلوک طریقه  
صوفیه و وصول محبت ذاتی بی اتباع حبیب رب العالمین صورت ندارد و گریه قل ان کنتم  
تحبون الله فاتبعونی فیکم الله شایه صدق است و درین باب سعادت خود و ران باید دید  
که در امری از امور نسبت یا سرور دین و دنیا نموده آید علیه و علی آله الصلوة و السلام چه در  
وجه در عبادات و چه در معاملات در عالم مجاز شخصی که محبوب کسی تشبیه میکند در نظر محب  
چه بلای محبوب و فریادی در آید مرغوب و در غنا نیامد و همچنین دوستداران محبوب نزد محب  
محبوب و عزیزان و مفضلان میفروش و منضوب پس کمالات صوری و معنوی مربوط محبت  
اوست علیه و علی آله الصلوة و السلام و متزن بیزان آن لهذا افضل طاعات موالات  
اولیسا و سعادات اعدا چه اشیائی ناشی از صرف محبت است چه در دوستی دوستداران  
دوست و دشمنی دشمنان با و این کس بی اختیار است و درین باب جنون دارد و این یوم احد کم  
حق یقال انه مجنون و هر که چنین نبود از محبت بی نصیب است ع قولی بی تبری نیست ممکن  
را اینجا بایک فرموده و میگوید که چنانچه بعضی گمان برده اند که موالات حضرت امیر کرم الله



تعالی وجه بی تبری از اگاه بر صواب صورت ندارد و غلط فحشیده اند چه تبری از اعدا شتر طواالات نسبت  
نه تبری از اجماع حضرت عیسی علیه السلام که ام را در حواء بنیم فرموده است و در جامع رحمت  
که از صیغ مباهات است پس باید که این نیز گویان کمال هر بانی یا یکدیگر موصوف باشند و چون  
صفت شبه دالالت بر استمرار دارد باید که این صفت کمال هر بانی در میان این نیز گویان  
بر دوام و استمرار بود و بنفص و کینه و حسد و عداوت که صفاتی رحمت است بر سهیل و دوام از ایشان  
بنا بر کینه و عداوت است و در حدیث آمده است از حماد بن عتیق ابو بکر کسی که از حماد بود و در کینه و عداوت  
نسبت به تبری تفرقه شد و در بر سر اصل سخن بودیم که مؤید آنست که نه گویان که طواالات اولیا  
و معادلات اعدا افضل طواالات است آنچه را اخبار آمده است ان الله تعالى قال لموسی علیه السلام  
هل عملت لی عملا قولا قال اتی صلیت لک وصمت و تصدقت و ذکرک فقال الله عز وجل لعلی  
فلک برهان و الحمد لله و الصدقة ظل و الذکر نور فامی عمل عملت لی فقال موسی اتی و لشی علی  
العمل الذی به لک قال یا موسی بل و الصیة لی و لیا او عادت لی و عداوتهم انما لک فنه آنه  
و البنفس فی الشکر در کتابی که ملا تقی را آورده سخنی بود که شبی بر خاسته بود و بعد از شکر و خدو  
دست برداشت بجز نام دعا کرده و در یوزده نسبت خاص حضرت ایشان و فلان حضرت فرمود  
آنی نگذاشته بود که نسبت ظاهر شد که او کند اقرب کفیم کفیم در طعنان بود و بعد از آن کم کم فرمود  
شکر خداوند جل سلطان به آرز که بخورد دعا کرد و آن اثری از اجابت مقوم شد و شبی خاص ظهور نمود  
لیکن عجب است که با نسبت پیر و سنگا نسبت عزیز دیگر هم آورده که دید با آنکه مقرر است که اگر از جای  
و گیر نسبت برسد آنرا راجع به پیر باید داشته و قبله توجه را منتشر نماید ساخت مانا که در دنیا است  
که نسبت خاص آنحضرت و نسبت آن بزرگ که آنحضرت رسیده است پس بن تقدیر هر قدر  
حضرت ایشان با باشد و نیز نوشته بودند که یاران و خویشان تکلیف خانهای خود کردند آن  
علاوت و انما او نماز در حضور هم شایا اظهار انیم میگردید و میگردید درین باب چه باید که خود  
اجابت دعوت خود نسبت است ایشان نسبت قدر در ملاوت چگونه بود و لیکن آنرا شتر و کمال است



که در کتب شریعیه بیست و سه مثل آنکه طعام بر یا و سمعه نبود از وجه حلال باشد و در مجلس بود و لعب نبود و دعوت عام نباشد و مانند آن اگر دعوت مستجمع همه شرائط بود و به نیت اقامت سنت اجابت واقع شود و خوردن طعام و خصوصیت منظور نبود امید است که در نسبت باطن فتوایار و در وقت آمده است که و حیض الوقتیه بقیه اقامت السنه و در اکل الطعام و عن سفیان الثوری من عا اهل طعام بغیر نیت کتبت علیه خطیته فان اجاب کتبت علیه خطیتان و اگر یکی از شرائط مفقود بود و اجابت آن سنون نیست چه در کار که در کتاب آن در خلاوت باطن خلل نماید نوشته بودند که یا زان انجای از نیت که درین سفر عنایت کرده بودند بهره یافتند و چجب لارض من کاس الکرم نصیب آنچه شیخ عوفی و باره این در از کار و قانع بشده و دیده و از آن سرور علیه و علی آله الصلوٰه و السلام و از شیخ و دیگر عنایتها و التفاتها و دیده و شنیده و در کتابت ملا تیمور و کتابت میر نوروز بنده و بزرگوار و امیر و ارگشته و شکر خداوندی حل شانه بجا آورده و آنچه از احوال جوان احمدی و جوان دیگر نوشته بودند الصیل و عالی ست اللهم ثم اخوانی الدین از از شمال فرزند حکمر گشته نوشته بودند انا البهرا جعون حق سبحانه نعم البذل عنایت کند و صبر و رضا بقضا بدفانما المحرم من جرم الثواب و در حدیث آمده است عجت من فضل الله لئوس ان اصحابه خیر من ربه و شکروا ان اصحابه نصیبند ربه و صبر و جود لئوس من فی کل شیء حتی اللقیمة التي یرفعها الی فی امرأة و السلام علیکم و علی من لدنکم

مکتوب بیست و سوم بجانان بیکم و بیان اتسام توحید و شرح هر مرتبه با ذکر معارف متعلقه مع التوضیح و الایضاح

بسم الله الرحمن الرحیم حامدا لله العظیم و مصلیا علی رسولہ الکریم الله تعالی ذات بركات خدیو محترمه مشفقہ مکرمه را شمول الطاف بیغایات خویش داشته در مقامات قرب ترقی و تاد معصع از هر چه میرود و سخن و دست خوشتر است استماع فرمانیه توحید بر و گویند است توحید عوام و توحید خواص توحید عوام تصدیق است بمضمون کلام طیب لا اله الا الله و نفی



معبودات باطلہ کفر و اثبات معبود حق باوجود تشکیک حق علیٰ غلبہ ماسوی او و محبت و گرفتاری  
 و دید و دانش و باوجود انکار و منازعت نفس باہ کہ در حقیقت او بود و عست و در توحید  
 خواص باوجود تصدیق مذکور و در درجہ است و درجہ اولی یگانہ گردانیدن دل است از محبت  
 و گرفتاری مادی و حق سبحانہ و از دید و دانش آن سے توحید بمعرف صوفی صاحب سیر  
 تخلیص دل از توجہ اوست بغیر بزمیانش آنست کہ چون سالک نشید و اوست بزرگ و فکر نماید  
 و از نمود لعب آنچه منافی و وام اقبال و توجہ است اعراض کند و عنایت ازلی شامل طالب بود  
 بتدریج سلطان و ذکر باطن او استیلائی نماید بحدیکہ ذکر باطن و وام پیدا میکند و از تکلف یاد کرد و میرانند  
 و غفلت ظاہر و باطن ہمراہیت نمیکند ظاہر بہر چه مشغول بود و غافل بود یا حاضر بیدار بود یا خواب  
 باطن ہموارہ در ذکر و حضور است خلوت و مجاہدت نسبت بہ باطن یکسان است از برون و میان  
 باز آمد و زور و درون خلوت نسبت باہم بود چون باطن بہ وام حضور آگاہی ہو معصوم شود محبت و گرفتاری  
 ماسوی آہستہ آہستہ و بزوال خود را در و در تعلق علی بن ابی طالب و از مادی و او تعالی کہ بعلم حصولی نظام  
 دارد کہ مستعد خواهد شد بحدیکہ کہ نسیان ماسوی و انقطاع کلی از مادی خواهد نمود و ہوئی کہ اگر بہ تکلف  
 یا ماسوی نماید بپادشہ نماید و در دل خطور نکند بپیش پادشہ از شادی جہان شاد بود و نہ از غمی آن  
 غمگین بود اسطہ نسیانی کہ دل از ماسوی حاصل شد است این حالت معبر فضائی قلبی است و  
 کمال اول است از کمالات و ولایت باید دانست کہ درین کمال ہر چند باطن او وام حضور است و از  
 گرفتاری ماسوی دارست لیکن نفس حاضر و غایب حضوری او بر جاست و منازعت و انانیت او بر جاست  
 و درجہ دوم و توجہ خواص آنست کہ نفس حاضر و غایب حضوری او با خود نیز و بزوال آرد و انانیت و خودی  
 سری و شرکت و خلل پذیرد و از خود بانا تواند تغییر نمود کہ انانیت و خودی از وی نائل شدہ است  
 این بان اگر توجہ و حضور است از خود و خود است کہ از عارف نامی و نشانی نماندہ نہ بان معنی کہ  
 عارف در بی وقت عین حق گشتہ و بذات او بمانی کی شدہ است انانیت گفتن از نارسیدن است  
 باہتمام بہ تقدیر فنا و نیستی و زوال انانیت گفتن معنی ندارد و بہ بجائی نمیتواند کہ مود و شکر



خیال کن که میراثی و شناسی کسی که در خدا گم شد خدا نیست و این حالت را فانی نفس گویند  
حقیقت فناء درین موطن است حاصل فانی اول تخلیه مراتب باطن است از نقوش ماسوی و از  
حصول صور ماعداد و ماسوا خواهد آفاق بود و خواهد النفس این کمال وابسته به تجلی افعال است و دنیا  
ثانی که انتقامی عارفست با تنفای علم حضوری او بر بطن تجلی صفات است و کمال در آن منوط به تجلی ذات  
این است حاصل سیر و سلوک اهل السیر و نسو حال اهل کمال هنوز مجال سخن بسیار است

کتابت بیست و چهارم بجز الزمان الله بهمان پوری در جواب  
عراقی وی که متضمن حالات و اشتیاق و وقایع وی و یاران  
وی بود و یادکر معارف متعلقه به مقام و بیان حقیقت کعبه  
منظومه و شرح حدیثی مع الشروق و تفصیل حقیقت  
سرور کائنات علیه و علی آله الصلوٰة والسلام برحقان دیگران

بسم الله الرحمن الرحیم حامداً لله العظیم مصدقاً علی رسولہ الکریم صحیفه شریفه جناب اخوی  
اعزى سلام الشریحه من الزلل والآفات باهدایای محترمه برادر میرزا الدین حسین حسینی  
خوشوقت ساخت حتی بهمانه ابواب فیوض را همواره مفتوح دارا و بعنایات و جذبات  
خوش سر بلند کفاد و آنچه در باب مولانا ابوالمنظر تبریزی شیخ علم الله رحمه الله تعالی رحمه الله  
ویده اند که گویا حضرت ایشان باو متوجه گشتند و از لباسی که داشت عریان شده لباس  
دیگر پوشانیدند و آنحضرت فرمودند که ورق این را اگر دانیدند و در واقع دیگر فرمودند که ما  
این را بخود گرفتاریم ازین باز کار این دیگر است بسیار اخیل است امید است که از نسبت  
آنحضرت نصیبی فراگیرد و عذایاتی که درین واقع نسبت بشما و قریح آمده شکر خداوندی  
بل و علامه آنرا که بشارت عظمی است و آنچه از استیلاهای عجز و عدم درگاه اظهار نموده بود



و نوشته بودند که حالت دیگر باین مشابیهتی ندارد و از همه در راست بلی نسبت که بود از انوار  
 متعلق است از سائر نسبت و راسی است و غیر از عجز از درگاه آن چه نصیب و اقتضای یکدیگر شاه  
 دیده روشن است ظاهر بقطب وقت خیلی مناسب است دارد از انوار و برکات او اسید و است  
 حق سبحانه از قوه لافعل آرد و قایل بمشتر اند بزرگان باین اعتبار تمام تنهاده اند انچه در نقطه  
 بود و از ان باین کس است چه غلام آفتابیم چه ز آفتاب گویم بهشتیم بهشتیم که حشر و عذاب  
 و واقعه که در ان پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم و سائر حضرات شهادت بالای کعبه معظمه گرفتند  
 و با تمام دیوار کعبه امر فرمودند و فرمودند که بتو تعلق دارد و بعد از ان تمام فرمودند که جامه بپوش  
 بیرونشان بپوشانید و حضرت جامه بکعبه معظمه بپوشانید بعد از ان همه حضرات مبارکباد داده  
 مصافحه کردند بسی عالی است مناسب است تمام از ان کعبه معظمه مفهوم میگردد و حق سبحانه از حقیقت  
 آن نصیب از زانی که حقیقت کعبه نخست میان حقائق مخلوقات و حقیقت واجب جل سلطان  
 که مرتبه احدیت ذاتست تعالی چه کعبه مسجود و الیه خلالت است حقیقت آن از حقائق سائر خلقت  
 البته باید که ممتاز باشد چه مسجود ذات حق است سبحانه کعبه باید که ناشی از ان مرتبه مقدسه بود  
 حضرت ایشان ما قدرنا الله سبحانه لیسره الا قدس در مکتوبیکه داخل سه جلد کتوبات نیست  
 نوشته اند که حقیقت کعبه ذات واجب است تعالی چه مسجود فی الحقیقه همان مرتبه مقدسه است  
 بناباید دانست که مسجود هر چند ذات بیچون است لیکن اعتبار مسجودیت با و ملحوظ گشته است  
 لا جرم از مرتبه احدیت ذات که سبب است از نسب و اعتبارات متزل باشد و در دید و دانش  
 و گرفتاری متمیز بود و در واقعه دیگر نوشته بودند که حضرت ایشان سرفقیر را بر داشته پیشانی  
 فقیر بوسیده میفرمایند که خبردار شد فقیری بیند که توجه تمام عالم چه آفاقی و چه نفسی تمام بفقیر  
 چنانچه اگر از ان توجه بماند همه متلاشی شدند می بینیم که علیه فقیر بنویسند حضرت ایشان است  
 و این حالت بشان فنی بیند حیرت بیشتر شد که این که می بیند و این مشاهده چیست حضرت میفرماید  
 فی الحقیقه هر دو یکی است چنانچه می نمایم و آنچه در واقعه دیده اند اگر در خارج چنین بود و مقام



قطب الاقطاب است و توجه تمام عالم بدین طریق تعلق با و دارد غایه مافی الباب گاه باشد  
که مرید صادق بحکم فنا فی الشیخ حالت مخصوصه شیخ را در خود احساس نماید و در وقت اتحاد بشیخ  
در مرات خویش کمالات شیخ مطالعه نماید معنی قطبیت که شیخ او بان موصوفست در نیوقت اگر  
در خود یا بدیهه عجب و گاه بود که اعوان قطب انیمعنی را در خود مشاهده کنند هر چند بالا صاله اینجست  
والبسته بقطب است لیکن به تبعیت و طفیل او اعوان او نیز در ان خدمت شرکت دارد و چنانچه  
در عالم مجاز انیمعنی در وزیر او سلاطین ثابت است منصب و زارت از بادشاه بیک شخص مست  
اما ارکان دولت او در رنگ او مرجع خلافت اند باید دانست که جمعی در خواب و واقعه خود را با شاه  
یا قطب وقت می بیند و در نقطه هیچکدام از انها ثابت نیست و همیش آنست که معنی بادشاهیست  
یا قطبیت و رانها کاین است لیکن ضعیف است شایان آن نیست که در عالم شهادت ظهور یابد  
بعد از ان از دو حالت خالی نیست اگر انیمعنی قوت گیر و شایان آن گشت که در عالم شهادت  
ظهور پیدا کند بقدرت احد سبحانه در عالم شهادت هم بادشاه می شود و هم قطب میگردد و اگر آنقدر  
قوت پیدا نکند و همان ظهور مثالی می باید که اضعف ظهورات است کفایت می افتد و بقدر قوت  
در ظهور می یابد ازین قبیل است واقعاتیکه طالبان این راه می بینند و خود را در مقامات عالیه  
می یابند و می بینند که مناصب ارباب ولایت سرافراز گشته اند شخصی از اصحاب حضرت ایشان  
ما قد سما الله سبحانه بسره آنحضرت عرض داشت نمود که بشارت قطب الاقطابی که از عالم غیب می آید  
اصلی دارد و یانه آنحضرت در جواب نوشتند که این بشارت حصول کمالات مقام قطبیت است  
نه منصب قطبیت که مشروط بعلم است چه صاحب منصب صاحب علم است انشی در ذیل اینواقعه  
نوشته بودند که حقایق و معارف بسیار رسیده و میگردد و حقیقت هر یکی اطلاع میدهد  
اگر شمه از ان علانیه شود و خلل نظام عالم شود مصرع قلم اینجا رسیده و سرشکست و بی برخواست  
بنندگان چیز با ظاهر میشود که بیرون از حوصله عوام است ستر آن از عوام ناگزیر است اگر ظهور  
یابد بسبب فتنه و فساد گردد و بعضی امور از ان قبیل است که ستر آن از خواص نیز در کار است



که مخصوص بعضی خواص است مگر باذن نوشته بودند که آنچه برین ذره بمقدار میگذرد بکدام  
 زبان عرض داشت نماید آنچه از قول و فعل صادر میشود می بیند که همه صفات قوی و فعلی و  
 و حرکتی سرری و علانیتی از جای دیگر است این بهیچ و پیکر را بآن ساسی نیست این قالب  
 جداست و درک این نیز از قالب جداست و عدسیت این و همه عالم هویدا است و چشم در درک  
 این معما اعمی مانا که مراد از قالب و پیکر مجموع ظاهر و باطن انسان داشته اند نه ظاهر صرف  
 چنانچه متبادر از قالب است چه این صفات فی الحقیقه قائم باطن است نه بظاهر و چون ظاهر  
 بر عدسیت ذاتیه خود و انا و بنیا میگرد و در بحالت فنا موصوف میشود و باطن را نیز در رنگ  
 ظاهر خالی از صفات می یابد و عدم صرف و جهاد محض خیال میکند و درک و شعور از هر دو  
 سلسوب می بیند بلکه فی الحقیقه فنا و بقا از صفات باطن است و بس ظاهر عارف همواره  
 بر صفات بشریت است و از دو بینی ز رسته و توحید نه پیوسته باطن در مراتب قرب است  
 و ظاهر بمراتب ازان و در کمال در حق ظاهر آن است که بر احوال باطن اطلاع یابد احوال مر  
 باطن راست و علم باحوال مر ظاهر را اگر سالک از ادب علم است و چون ظاهر ازین علم خالی  
 باشد در قلق و اضطراب بود و الی ان یبلغ الکتاب اجله نوشته بودند که در نماز فرض با دعا و وار  
 آمد که در بیخ وقت و یگر نبود چنان در سر خود ندند که این آن حالت است که مخبر صادق صلی الله  
 تعالی علیه و آله و سلم به لی مع الله وقت ازان خبر داده چنان دانانیدند که این حالت و نسبت  
 خاصه آن سرور است علیه و علی آله الصلوٰة والسلام که فوق درجه ملک مقرب و بنی مرسل است  
 که در آنجا اطلاق اسم هم کرده نمیشود و نصیب این دولت باولی الغرم است و آنهم بطیفه آنحضرت  
 علیه و علی آله الصلوٰة والسلام از امت هر که بایند دولت بنوازند نواله ازان نعمت میرسد  
 الی آخره مخدوم و ما جایز است که بعضی افراد کمال است را از دولت خاصه نبی خود علیه السلام بطریق  
 وراثت نصیب باشد که خادمان خاص از او لش خاص صاحب خود امید دارند لیکن گاه است  
 که این معامله بر سبیل حقیقت بود و گاه بر سبیل اشتباه ظل باصل باشد بایش آنست که سرلی مع الله



آنست که حقیقت آنسرور علیه و علی آله الصلوٰۃ والسلام بر حقائق سایر موجودات ممکنه تفوق  
 دارد و چه حقائق انبیای مرسل و چه حقائق ملائکه مقربین و ایضا آن حقیقت بمنزله کل است  
 و سایر حقائق در رنگ اجزای اوست اول چیزیکه از کمن غیب بعینه ظهور آورد و در پیوسته  
 حقیقت اوست صلی الله تعالی علیه و آله و سلم و تعیین نخستین مرتبه لاتعین هم اوست که تعین  
 جی است وجود و ایجاد همه متفرع بر حسب است و گفت و شنود و محب و محبوب هم ناشی  
 از وی چه حب است که قفل غیب الغیب را کشوده و کارخانه وجود و ایجاد را بهین ساخته و بچ  
 کنون را بطور آورده و جوش محبت است که اسرار محبوب را بتجلی ساخته و سر و شمشع است  
 که بحر جمال و کمال او را از پرده کتم بر آورده اگر نه این عشق بودی پرده از جمال لم یزلی که کشف  
 و آینه کمالش بگوش جان و جهانیان که رسانیدی به از نیجاست که حسن بی پرواگی میخواهد و جمال سرستوری ندارد  
 به بر روی تابستوری ندارد و چو در بندی از روزن سر بر آرد و چه حسن را عشق ناگزیر است  
 و جمال را محبت و انگیر به هر کجا حسن بنیاید و به می نهد سر بسجده عشق آنست  
 بر سر اصل سخن رویم و گوئیم که این بیان مقرر شد که قرنی که حقیقت آنسرور است علیه و علی آله  
 الصلوٰۃ والسلام با ذات اقدس تعالی حقیقت دیگر نیست لا جرم وقت او علیه و علی آله  
 الصلوٰۃ والسلام ممتاز باشد و هیچ پیغمبری و فرشته را در آن گنجایش نبود آدمی اگر حقیقت یکی را  
 بآن حقیقه الحقایق الباقی یا تبعیت الحاق و انطباقی حاصل شود می تواند که بطفیل شریک  
 آن دولت گردد و لیکن چون فرق اصالت و تبعیت همواره باقی است شرکت من جمیع الوجود  
 منشی است بلکه اگر شرکت است شرکت صوری است و فی الحقیقه شرکت نیست خام را با موزم  
 به شرکت طفیلی را با اصل چه مساوات و این الحاق و اتحاد حقیقت را فراوی از کل کل ثابت  
 و چون حقیقه الحقایق را در مراتب تنزلات ظلال است و ظهورات تشبیهات چون سالکی نبطی  
 از آن ظلال میرسد و تیر بیان نعل و اصل نمیتواند که خیالی میکند که آن حقیقت رسیده است



و شرکتی در آن وقت خاص پیدا کرده نه چنین است این از قبیل اشتباه ظن است باصل سوال  
 ظن مقام لی مع الشکر نیز خصوصیت آنست و در او علی و علی آله الصلوٰۃ والسلام و دیگری را  
 باو شرکت نیست پس کسیکه بظن آن مقام رسد باید که در مقام خاص او صلی الله علیه و آله و سلم  
 حقیقه شرک است باشد جواب گویم که فضل او علی و علی آله الصلوٰۃ والسلام بر سایر انبیای کرام  
 و ملائکه عظام علیهم الصلوٰۃ والسلام باعتبار اصل آن مقام است که فوق همه مقامات قرب است  
 نه بظن آن مقام که این فوقیت آنجا مفقودست زیرا که تواند بود که اصول مقامات انبیاء و ملائکه  
 فوق آن ظن بود هر چند ظلال مقامات ایشان در آن ظن است اگر گویند که تفوق آن  
 ظن بر آن ظلال نیز موجب فضل است بر دیگران علی و علیهم الصلوٰۃ والسلام و البرکات گویم تفوق ظن  
 بر آن ظلال با وجود تفوق اصول دیگران بر آن ظن موجب فضل جزئی است نه کلی که از بحث  
 خارج است چه هر کس باعتبار خصوصیت مقام خود بر دیگران فضل دارد اما این فضل جزئی است  
 هر چند از فضل جزئی تا فضل جزئی فرق است چه این ظن فوق سایر ظلال است و اجماع است ائمه  
 مع ذلک نظر باصول این فضل جزئی است و آنست و در علی الصلوٰۃ والسلام که لی مع الله وقت  
 فرموده است باعتبار اصل فرموده است که بر سایر مقامات تفوق دارد و باعتبار ظن که این تفوق  
 در آنجا نیست پس سالک در مقامات ظن توهم شرکت پیدا کند از قبیل اشتباه ظن باصل خواهد بود  
 سوال حقیقت هر یکی از این اکابر حقیقت دیگری ممتاز است و هیچ کس را با الاصله در حقیقت دیگری  
 شرکت نیست پس هر کدام را وقت ممتاز باشد در وقت خاص او دیگری را داخل نبود پس بنیامین را  
 علیه و علی آله الصلوٰۃ والسلام کدام خصوصیت است که باعتبار آن لی مع الله وقت فرموده جواب  
 گویم که در وقت خاص هر کدام دیگر از آنها هر چند شرکت شخصی مفقودست اما شرکت نوعی هست  
 که موجب مانع است زیرا که حقیقت را حقیقت دیگر با به الاشتراکی است و هر حقائق مندرج در حقیقه  
 الحقائق است و حقیقه الحقائق را با سایر حقائق با اشتراکی نیست تا آنها باینان شرکت نوعی  
 بود تا مانع ثابت باشد پس در وقت خاص او علی الصلوٰۃ والسلام و دیگران از شرکت نوعی است



و نه شرکت شخصی جواب دیگر گویم که حقیقت آنست و در علیه و علی آله الصلوٰۃ والسلام حقیقه الحقائق  
 است و حقائق دیگران بمنزله اجزای اوست و مقرر است که هر کمالی که جزو ثابته است کل را نیز ثابت  
 نه عکس پس در کمالات دیگران پیغمبر را صلی الله علیه و آله و سلم شرکت ثابت شد و در کمال او علیه  
 و علی آله الصلوٰۃ والسلام دیگران را شرکت نبود و حدیثی لی مع الله وقت صاوق و ثابت بود بلکه  
 گویم که کسانی که حقائق شان جزئیات اسمای کلی است یا جزئیات جزئیات آن اسم است پیغمبر را  
 نیز علیه و علی آله الصلوٰۃ والسلام در ان شرکت است چه صاحب اهم جزئی و تحت و اثره صاحب  
 جزئی است و همین نسبت است صاحب اهم جزئی را با صاحب اهم کلی فافهم با آنکه گویم که متبادر ازین قسم  
 عبارات تفوق وقت صاحب عبارت است از دیگران و عدم مماثلت خصوصیت محضه در صدر و در  
 این عبارت کافی است پس مصدر این عبارت آنست و در علیه و علی آله الصلوٰۃ والسلام نه دیگر  
 که تفوق و عدم مماثلت و مشارکت مفقود است هر چند خصوصیت است نوشته بودند که روزی در حلقه  
 نشسته بودم می بینم که در مجلس آنست و در علیه و علی آله و سلم حاضرند و آنحضرت صلی الله علیه و سلم میفرماید  
 که امر است که امروز روز عقد است ترا با حق سبحانه و تعالی عقد میکنم در آنوقت فقیر را حالی است که نمیتوان  
 بیان نمود میفرمایند که دنیا و آخرت را در مهر بتو دادیم اما باید دانست که مراد از عقد با و تعالی کمالی که  
 عقد با اسم او باشد تعالی که مبداء تعین انیکس است و با اصول آن اهم که شتی بشیون و اعتبار است  
 ذاتیه شود و حصول فنا و بقا است بآنکه حصول ولایت اسلام حقیقی منوط بان است چنانچه شیخ  
 شرف الدین محیی الدین قدس سره فرموده تا با و رفود جفت نشوی مسلمان نشوی یعنی تا با اسمی که مبداء تعین  
 است متحقق نشوی مسلمان نشوی بالجمله مماثلت اصول اصول است حصول نسبت از فنا و بقا  
 و حصول و تحقق متصور است و چون کار از اصول بالا رود و اصل در رنگ نطل در راه ماند و معالیه غیب  
 ذات افتد تعالی هیچ از نسب مذکوره آنجا متصور نبود و لم یلد و لم یولد و لم یکن که کفو احد نشان آنم و  
 لا و هوزان سزای روزی به با گشتند و حبیب و کیسه تنی به و آنچه فرموده که دنیا و آخرت  
 در مهر دادند یعنی آنچه مناسب با اسم دارد و ذخور جامعیت آن اهم است چنانچه حضرت ایشان با



نوشته اند که بهشت هر شخصی عبارت از ظهور اسم آبی است تعالی که بعد از تعیین او است بکسوت انهار  
 و اشجار و حور و قصور باندازه تفاوت اسماء در علو و منزل و در جامعیت و عدم جامعیت تفاوت  
 در درجات حسب آن است و عقد با کسر در صلی الله تعالی علیه و علی آله و سلم میتوانند که چون او علیه  
 و علی آله الصلوة والسلام منظر شرایع و احکام آبی است جل و علا پس این عقد بشریعت بود بظواهر  
 شریعت یا بظواهر و باطن هر دو عقد کنایه از تحلی با حکام شرعی و تنزین بسنن مرضیه و باطن شریعت  
 اسلام حقیقی است و تحقق بآن منتهای اقدام اولیاست و میتوانند که عقد بحق بود بحقیقت او علیه و علی  
 آله الصلوة والسلام که حقیقه الحقائق است چنانچه تفصیل آن بالا مذکور شد در جای دیگر نوشته بودند  
 که در آن حالت معلوم نمودند که این مقام لا تعین است معلوم شریف با و که تا بهر جا سیر و سلوک است  
 و ترقی و عروج همه در مراتب تعینات است فوق مراتب تعینات قدمگاهی نیست هر چند در وقت  
 عروج بلا تعین ظاهر شود فی الحقیقه بی پرده تعین نیست در لا تعین محض قدم نهادن بوجوب  
 متحقق شدن است که محال است آری وصول نظری در آنحضرت بحتم که محال نبود از انکشاف معانی  
 قبر اندر آن نموده بودند و نوشته بودند که در قبرم حالتی است که تجرید و تقریر در نمی آید از شرح و بیان  
 بیرون است وقت و حال دیگر است که باین عالم ننماند سرور و حضور در اینجا از آن عالم است که از عالم دنیا  
 مطلق ظهور و خبر نیست بلی قبر منزل اول است از منازل آخرت من مات فقد قامت قیامت معامله  
 که با آخرت تعلق دارد و آغاز آن از قبر است القبر اماره و ضمه من ریاض الجنه او حفرة من جفر النیران  
 دنیا تمام محل ظهور است ظلیه است و انمودجات مثالیه لایشفی علیها و لایروی عطشانان نشان  
 آنست نه طالب صادق را از آن سیری و نه تشنه را سیرابی کسرا ببقیقه بحسبه النطان مار محل  
 گشت و کار است و جای طاعت و عبادت بیش از منزله نیست مرآت را آخرت است که محل  
 ظهور اصل است و موضع تقاب و وجه کمال و شروع این معامله از برزخ صغری است که قبر است من کما  
 یرجو لقاء الشرفان اجل الاموات پس معامله قبر بمعاملات دنیا و دنیاوی مانند هر چند بر خست اما معاملات  
 آنوطن غالب است آری نماز است که در دنیا نشانی از اصل دارد و از ظهورات ظلیه معشیه



در حدیث آمده حجابی که میان بنده و حق سبحانه است در نماز برداشته نمی شود و نیز آمده الساجد  
یسجد علی قدمی الله فلیسال و لیغیب نماز بحسب صورت هر چند از دنیا است اما فی الحقیقه از آخرت است  
زیرا که معراج مومن است و نصیبی از آنچه با خدایت تعلق دارد بدست می آرد و مخدو و مکتوباتی که از شما  
بعد از این کتابت که میرضیاء الدین حسین رسانیده بود رسید در آن کتابت مندرج بود که در این ایام  
احوالی میگذرد که در تحریر و تقریر آن عاجز است اکثر در نماز فرض حالتی رو میسپرد که از شرح و بیان  
بیرون است و از کیفیت و درست امور و اسرار غریبه و عجیبه دارد و میشود الی آخره بلی نماز فرض  
از سایر نمازها در کمالاتی که بالا مذکور شد ممتاز است قرب فرایض را با قرب نوافل چه نسبت در آغاز  
اینها نوافل ملته می سازند و در نهایت این حالت مقصور بر فرائض صلوٰه است و در بیرون آن گویا  
مستطل و بیکار حدیث از حنی یا بلال گویا مشعر باین کمال است چه فرایض است که مربوط بر دعوت  
بلال است رضی الله تعالی عنه که راحت خود را در آن فرموده علیه و علی آله الصلوٰه والسلام این  
نوافل و سبع است تقید بر دعوت بلال ندارد و هر دلالگی او موقوف نه دلالگی و مشاطگی او بفرایض  
که نشانی از بی نشان دارد و خبری از طلب آرد مصرع و مدح از گویانم که آن به در کنار آید  
باید دانست که آداب و نوافل که تتم و مکمل فرائض اند معدود اند و از فرائض اند هر چند رعایت آن  
بیشتر نماید نتیجه فرض بیشتر آید بلکه در سنن بر واتب نیز این نسبت سرایت مینماید که گویا کمالات  
فرائض اند و لیکن در آخر المکتوب الحمد لله اولاً و آخراً و الصلوٰه والسلام علی رسول محمد و آله  
و الثامن برادر علی جمیع الانبیاء و المرسلین و علی الملائکة المقربین و سائر الصالحین جمیعین آمین

مکتوب بیست و پنجم میرزا عبید الشریک در آنکه هر تقیه را  
حکمی است خاص و هر سرزمین را فیضی است مخصوص

بعد الحمد و الصلوٰه و تبلیغ الدعوات بجناب اخوی اعز میرزا عبید الشریک میرزا صدیق حقیقه و غیره  
که بمحسوب میرضیاء الدین حسین فرستاده بودند رسید چون بتضمن احوال و اذواق سنجید



لذات معنوی بخشید اله تعالی همواره پیر تر قیامت دارد و در اتباع سنت سنیه استقامت بخشد  
 فعل الحکیم لا یخجلو عن حکمته در رفتن صوبه دکن ظاهر حکمت باشد هر زمین را فیوض مختلفه است و هر طبله  
 را خاصیت علمی و با هر قریه معامله جدا اهل بصایر و در هر توجیه فیض خاص میگیرند و از سرزمینی کمالی است  
 می آرند حضرت ایشان ما قد سما الله سبحانه بسره الاقدس در آن هنگام که بتقریب سلطان وقت  
 در پلده لاهور تشریف داشتند اول یک دو ماه در گذر حاجی سوای در حویلی کشته خواجہ قاسم  
 تشریف داشتند در آنجا اسرار و معارف پیشا که اکثر آن تعلق بکالات فنا و عدست اشیا و طوق  
 عارف بعدم صرف دارد و فائض می گشتند و بیان میفرمودند و مکتوبیکه معنون به اهل اثنی عشری  
 حسین من الدیم لم یکن شیئا مذکیر است با چند مکاتیب که گرد و پیش آنست بهانجا نگارش یافته است  
 چون آن حویلی بسیار کهنه بود و اراده انتقال بحویلی دیگر که در گذر مکتوب و نمودند پیش از آنکه بآن حویلی  
 انتقال فرمودند فرمودند که در آنجا معارف و اسرار که متعلق بکالات بقاست خواهند فائض شد  
 انشاء الله تعالی بعد از انتقال همچنین شد و اسرار که متعلق بکالات بقاست و نازکیهای مقام بقا  
 افاضه فرمودند و آن مکتوب که در آن این عبارت مندرج است برعکس مریای دیگر بکلیت خود  
 شخص او مراتب خود را و اینها به فهم من فهم قیامت میکنی سعدی بدین شیرین سخن گفتند  
 مسلم نیست طوطی را بد و رانت شکر خانی با چند مکتوب دیگر که در اطراف این مکتوب است  
 جایجا تقریر یافته است مامول از دوستان دعا و توجیه ظم الغیب است والسلام

مکتوب بست و ششم حاجی حسین در بیان مرتبه جمع که  
 کفر حقیقی است و ترغیب بحصول مرتبه فوق که اسلام حقیقی است

اھو سر و سلام علی عباده الذین اصطفی مکتوب مرغوب رسیده خوشوقت ساخت از دواق  
 و مواجید که از جوش سکر و استیلائی محبت روداده مندرج ساخته بودند و بوضوح انجامید نیک  
 و مبارک است زرا و کم الله سبحانه شوق او ذوقا جاذب عشق است که صفات لطیفه و کشف و زوید



و شریفه را یکسان نموده است و سکر و محبت است که اسلام و کفر را برابر ساخته و قبیح را  
 مستور گردانیده این گلهاست که از انجمن جمع شگفته است و این حیرت و عدمیت از عین الیقین آمده  
 که موطن فنا و بی شعوری است چیزهای خوب و سنجیده است لیکن اقامت در بنی وطن مستحسن نیست  
 فنا فی نفسه هر چند کمال است اما زینة کمالات و یگرت و شرط عروج است در مقامات قریب  
 به یکس اتانگردد و او فنا نیست ره در بارگاه کبریا از جمع بفرق بعد الجمع باید آمد  
 از عین بحق و از فنا ببقا باید ارتقا نمود از عدم بوجود و از جهل بعلم باید رسید تا حسن اسلام  
 متجلی گردد و قبح کفر و فسق هویدا شود که نمیه و لکن المدح حب الیکم الایمان و زینة فی قلوبکم و کرم  
 الیکم الکفر و الفسوق و احصیان او لشک هم الهی باشد و نفضلا من المدح و نعمة مؤید انیمتی است نوشته  
 بودند که منبع یکی است بل همه صنع و خلق او است جل و علا لیکن حق سبحانه از بعضی مصنوعات  
 و مخلوقات خود راضی است و آنرا حسن ساخته و از بعضی دیگر راضی نه و آنرا قبیح گردانید و عارف  
 کامل متخلق باخلاق الله تعالی بعد از گذشتن از این معرفت که نوشته بودند چنین می یابد و حسن شرعی را حسن  
 قبیح شرعی را قبیح می بیند اللهم انما حقائق الاشياء کمای و خلصنا عن الشغف بالملامی و السلام علیکم و علی من  
 لکم

مکتوب بست و مفتاح بشاه نعمت الله قادری در آنکه  
 ذات ممکن عدم است و حسن و جمال عاریتی است

حاجه الله العظیم و مصلیا علی رسولہ الکریم اما بعد این ذرّه حقیر هر چند بحسب صورت از شرف حضور  
 و درستی و از دریافت صحبت مجبور لیکن نسبت خاکساری اهل الله دارد و در حضور و غیبت از  
 حلقه بگوشان شان است امیدوار است که گاه گاهی این دو باز کار را بگوشه خاطر عاطف آورده بعضی  
 و برکات معنویه فواخته باشند از عنایات خاصه نصیبی از زانی داشته فقیر قلیل البضاعه غیر  
 احتیاج چه اظهار کند و بخیر در یوزه گری می چه و انما ید چه کند فقر و ذاتی است و فاقه او سرمدی نصیب  
 از مطلوب حقیقی استلاک است و خط او از ان ذروه علیا اضحلال پس از کمال او چه در یابد



و بحسن و جمال او چگونہ پی برد ذات او عدم است و بود او نا بود و خیر و کمال و در حق او عاریتی است  
 و حسن و جمال انعکاسی باین کمال عاریتی و باین جمال انعکاسی خود را خیر و کمال خیال نموده است  
 و بنیاد در از برین نمودنی بنیاد نہادہ و آئی اگر رحمت و تسکینی نفرماید و سابقہ کہ م ادا و نماید کما  
 در حق او انتقامی کمال است و خیریت و سلب خیریت خوش گفت ب معشوق اگر گشت ہنجائہ ما  
 ویران تر از اول است ویرانہ ماہد اگر نسبت خیر و کمال بخود نماید خائن بود و دعوی ہمہ سری باصل  
 پیدا کند الا ان یوجد بعد العدم و یولد بالولادۃ الثانیۃ فیمینہ لا تحل عطا یا الملک الامط یا ہ اللہ  
 امثال باعجو را نہ ایمانی باین معانی و ہا و بطغیل امثال شما شاہبازان شرب از مشرب بخشاد  
 بالبنی و آلہ الامجاد علیہ و علیہم الصلوٰات و التسلیمات و التحیات و البسکات

مکتوب ہست و ہشتم بشیخ محمد علیم جلال آبادی و شرح احوال  
 وی و احوال یاران وی کہ در عریضہ وی مستدرج بود

الحمد للہ و سلام علی عبادہ الذین اصطفی صحیفہ شریفہ را خودی اغری شیخ محمد علیم رسیدہ خوشوقت  
 ساخت نوشته بودند کہ دفع خطرہ قلبی بنوعی شدہ است کہ بتکلف ہم خطرہ نمیکند و بخند و ما  
 انیمعاملہ معبر بقنای قلبی است و کمال اول است و شرط کمالات دیگر است و نیز نوشته بودند  
 کہ اختیار و رضای خود را در اختیار و رضای او سبحانہ کم می یابد این دید ہم از شعب فناست  
 چون انیمعاملہ بانجام رسد چنانچہ بیج مرادی در ساحت سینہ ماند و ارادت نیز در زنگ  
 مرادات رخت بصرای عدم کشد بعد از ان از قنای بقا آید این زمان او را صاحب ارادت  
 میکنند و از نزد خود ارادت عطا میفرمایند نوشته بودند کہ عنایت و کرم حق عز اسمہ بسیار  
 مشاہدہ میشود پیش ازین چند گاہ ذات خود را منظر ذات او تعالی میدانست و صفات خود را  
 منظر صفات او سبحانہ الحال معلوم میشود کہ من بیج نیستم و ہمہ از دست الی آخرہ انیمعاملہ و نسبت  
 ببقا است لیکن انچہ پیشتر میدانستند مشابہت بقا ب تو سین داشتہ الحال معلوم می نماید بلایقی



با او ادنی دارد حق سبحانه از حقیقت او ادنی نصیب از ذاتی فرماید چه آنچه نوشته اند بطریق اندر  
 ظاهر میگردد و شکر خداوندی جل شانہ بجا آرد که با وجود قلت صحبت مورد این نوع واروات گشته  
 و در احوال یاران خود نوشته بودند که چندین ذکر قلب و یاد داشت دارند مانا که از یاد داشت  
 دوام آگاهی قلب خواسته اند نه یاد داشت که حضرت ایشان مآقده سنا الله سبحانه و تعالی  
 بسره آنرا در بعضی از مکاتیب خود نوشته اند که مخصوص کمال منتیان است و آنچه در باب ملاحضه  
 نوشته بودند که خطر از قلب او نوعی مرتفع گشته است که تکلف هم نمی آید و می گوید که در قلب  
 خود مثل ذرات آفتاب می بینم که جوش میزند اکثر اوقات خود را گم می یابم و قلب خود را گاهی  
 بنوعی وسیع می یابم که اگر عالم و مافیہ را بگنجانم می گنجی الی آخره و ملاحظه خطره قلبی بانیطریق  
 بی خطره انوار اسماء و صفاتی نیست تا نیایی زهری مشاهده مثل ذرات آفتاب ازین رنگدست  
 و وسیع یافتن قلب نیز از این است چه این عالم را در جنب آن انوار چه اعتداد است این دیدار  
 بلند فطرت و وسعت استعداد آن یار خیر میسر العلم عند الله سبحانه اگر این یار چند گانه درین نوع  
 بگذرانند و سیر سرسند نمایند ظاهر نباشد دیگر پیش ازین فقیر در کتابت ملاحظه علی نوشته بود که عدد یکم بآن  
 ماذون بودید و چندان عدد را اذن است الحال نوشته میشود که چهارچندان عدد را طریقه بگویند والسلام

مکتوب بست و نهم میرزا عبید الشریک و جماعه که مذہب  
 صوفیہ علیہ را ترک تعرض دانسته اند و باسقاط عمل  
 و مقاصد دیگر قائل گشته با ذکر احادیث که در فرضیت هر معر  
 و نبی منکر و اروشده است و ذکر احادیث فضائل جهاد

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمین و الصلوٰۃ والسلام علی سید المرسلین محمد وآله واصحابہ اجمعین



نخود و ما در اهل زمانه زیان نزد شائع شده است که مشرب صوفیه علیه ترک تعرض است بحال  
خلق و بدنامی و ناکسی چون این کلمه خلاف واقع است و متضمن مفاسد کثیره بخاطر رسید  
که درین باب چیزی بنویسد و مفاسد آنرا ظاهر سازد و درین تقریب احادیثی که تعلق با امر معروف  
و نهی منکر و حب فی الله و بغض فی الله و فضیلت جهاد فی سبیل الله و علوم مرتبه مجاهدان و در بیان  
شهادت و ابرار نماید و بعضی نقلها از صوفیه که ارام که مناسبته باین مقام دارد و مبنی از استقامت  
بر عبادت شریعت غرض است و در جماعتی است که خود را منتسب باین طائفه علیه می سازند و نسب  
از رتبه شریعت حقه بر آرند نیز درج نموده بدوستان ارسال دارد و من الله سبحانه العصمت  
و التوفیق مگر ما کسیکه معتقد این معنی است معلوم نیست که از صوفیه کدام جماعت را میخواهد طریقه پیر  
ما که مشایخ نقشبند اند خود اتباع سنت است و اجتناب از بدعت چنانچه از کتب و رسائل شان ظاهر  
و هویدا است و امر معروف و نهی منکر و بغض فی الله و جهاد فی سبیل الله از سنن مقرر که مصطفویست  
بلکه از واجبات و فرائض دین او علیه من الصلوات افضلها و من التیات اکملها پس ترک امر معروف  
ترک این طریقه علیه بود و حضرت خواجه نقشبند قدس سره میفرمایند که طریقه ماعروه و نفی است چنانچه  
در ذیل متابعت حضرت رسالت صلی الله تعالی علیه و آله و سلم دست زدن است و اقامت دعا  
یا تبارک صحابه که ارام علیه السلام الرضوان کردن است در این طریقه باندک غل افقوح بسیار است و هر که از این طریقه  
روی گرداند خطر عظیم دارد و اگر مشرب صوفیه علیه ترک تعرض بود چه حضرت خواجه نقشبند که  
از رؤسای صوفیه است و راس این طریقه علیه به پیر خود حضرت امیر کلال که جای ادب بود  
واحق بودند بعد از تعرض در باب ذکر هر که طریقه حضرت امیر بود و امر معروف کردند و علمای بخارا  
جمع نموده پیش ایشان بردند و ایشان از راه حسن نشسته مسلمانان و کمال حقانیت گفته حضرت خواجه  
قبول کردند و ذکر هر را در گذاشت چنانچه منقول است و طریقه سلف و صوفیه و مشایخ مستقیم نیز  
همین بود و صوفیه که ارام که اینهمه وفات و در سلوک و ریاضت و موعظت نوشته اند و همکات و منجیات  
قرار داده امر معروف و نهی منکر است یا چیز دیگر و تعرض است یا ترک تعرض حضرت خواجه حسین الدین



از پیر خود نقل میکنند کہ فرمودہ راہ دوستی تار یک و بار یک است می باید کہ با خلق نصیحت کنی  
 و بترسانی شیخ محی الدین ابن العزنی قدس سرہ کہ پیشوای اہل وحدت و جدت چہ اصول و فروع  
 خود را کہ طریق سماع و رقص داشتند مانع آمد و دلالت بر ترک آن نمود و بعضی از انہا بگفتہ شیخ باز آمد  
 و طریقہ خود را گذاشتند و بعضی باز نگشتند لیکن اعتراف بقص و تصور خود کردند چنانچہ شیخ در بعض  
 از رسائل خود نوشتہ است غوث صمدانی شیخ عبد القادر جیلانی در بعضی از رسائل خود باب بزرگ  
 در امر معروف و نہی منکر آورده است و دقایق آنرا بیان فرمودہ و احتیاطا در آن امر خطیر رعایت  
 نمودہ در ہما نجامی آورد و ثابت آنہ لا یجب علیہ الا انکار ای النہی عن المنکر عند عدم القدرة فعلہ بخیر  
 انکارہ اذا غلب علی ظنہ الخوف علی نفسہ فعندنا یجوز ذلک و ہوا الافضل اذا کان من اہل العزیمۃ  
 والصبر فهو کالجہاد فی سبیل اللہ تعالی مع الکفار و قد قال اللہ تعالی فی قصۃ لقمان علیہ السلام و ا  
 بالمعروف و ا نہ عن المنکر و اصبر علی ما اصابک ان ذلک من عزم الامور و لا یسا اذا کان عند السلطان  
 جائزہ و الاظهار الایمان عن ظہور کلمۃ الکفر لان الفقہاء اتفقوا علی ذلک و اما اختلاف بیننا و بینہم فی غیر  
 ہذین الموضعین انصاف باید داد کہ مشرب ایشان کہ پیشوای اہل ولایت و مقتدا ای صوفیہ بودند و نہ ترک  
 تعرض بودی این مبالغہ در امر معروف کی کردندی و نیز حضرت شیخ فرمودہ الذی یومر بہ و ینکر  
 علی ضربین فکلما وافق الکتاب دانستہ العقل فهو معروف و کلا خالف ذلک فهو منکر ثم ذلک  
 ینقسم قسمین احدہما ظاہر یعنی العوام و اخص و ہو کہ وجوب الصلوۃ الخمس و صوم شہر رمضان  
 و الزکوۃ و الحج و غیر ذلک و من المنکر کتھیم الزنا و مشرب الخمر و السرقة و قطع الطريق و الہو و الغضب  
 و غیر ذلک فہذا القسم یجب انکارہ علی العوام کما یجب علی اخص من العلماء و القسم الثانی مالا یعرفہ  
 الا اخص مثل اعتقاد ما یجوز علی الباری و مالا یجوز علیہ فہذا المختص بالعلماء و انکارہ فان اخبروا احد  
 من العلماء احد من العوام جازلہ ذلک و وجب علی العامی انکارہ عند القدرة تفصیل عیاض کہ  
 اکابر صوفیہ است فرمودہ من انتہ صاحب بدعتہ احبط اللہ علمہ و اخرج نور الایمان من قلبہ  
 و اذا علم من رجل من رجل اہ مبغض لصاحب بدعتہ رجوت اللہ ان یغفرلہ و ان قل علمہ و اذا



رأيت بتمه في الطريق فخذ طريقا آخر وقال فضيل سمعت سفیان بن عیینة رضي الله عنه  
 يقول من تبع جنازة مبتدع لم يزل في سخط الله عز وجل حتى يرجع وقد لعن النبي صلى الله تعالى  
 عليه وآله وسلم فقال صلى الله تعالى عليه وآله وسلم من أحدث حديثا أو أدى محدثا فعليه لعنة الله  
 والملائكة والناس أجمعين لا يقبل منه صرف ولا عدل يعني بالصرف الفرقة وبالعدل النافذة  
 وروایت آمده یا عایشه ان الذين فرقوا دينهم وكانوا شيعا هم اصحاب البدع واصحاب الالهواء ليس لهم  
 توبة اما منهم برمي و منهم برطس عن عمر اگر مشرب صوفیه کرام ترک تعرض بودی چرا یکی از روستا  
 صوفیه فرمودی آنروز که در میان صوفیان بنقارنگذر و آنرا خیرندان شیخ الاسلام گفته که نقار  
 صوفیان کن مکن ست پس حاصل معنی چنان باشد که روزیکه صوفیان میان خود با امر معروف  
 و نهی منکر نمایند و داهنت کنند آن خیر نیست نیک تامل نمایند جماعه که بعدم تعرض قائلند غذا  
 و ثواب اخروی و مواعیه شدید که در باب اعمال سوء در قرآن مجید و احادیث صحیح و ارد  
 شده است قبول دارند یا نه اگر قبول دارند پس چرا امرادی را از مملکه عظیمه نه برآورد و طریق  
 نجات را از عذاب ست با و ننمایند اگر بر سر راه تابینائی چاهی یا ماری بود یا کسی در مملکه و دنیاوی  
 دیگری افتاده باشد ظاهرا هست که این جماعه او را متنبه خواهند ساخت و راه نجات او را خواهند نمود  
 و تعرض حال او خواهند کرد و جزا بر مملکه اخروی که باشد و البقی است متنبه سازند و راه نجات ننمایند  
 یقین است که قبول ندارند و معتقد قیامت و حشر و نشر و مانیه نیندا عا ذنا الله سبحانه عن اعتقادکم  
 السوء اگر ترک تعرض خلق مرضی حق بودی جل و علا چه بعثت انبیاء علیهم السلام نمودی و تشیع  
 شرايع فرمودی و دعوت بدین اسلام و بطلان ادیان دیگر و رای اسلام کردی و هر که دعوت  
 این بزرگواران قبول نکرد و در آنم سابقه بعد ازهای گوناگون گرفتار نموده و هلاک و استیصال  
 شان نمودی یا بستی خلق را بطور آنها میگذشت و هیچ تعرض نمی نمود و منکر انرا بر تحریمی و عذاب  
 هلاک نمیفرمود نیز برین تقدیر جهاد را برای چه فرض می ساخت که هم متضمن ایذای قتل مسلمانان  
 و هم ایذای قتل کفار و انبیاء فضیلت و فریت جهاد را و مجاهدان فی سبیل الله را که بنصوا



تسلیم ثابت شده است چنانچه بعضی از ان خواہر آمد چون باشد کہ بناحق تعرض مردم نمایند  
و اینہم میرسانند و نیز نفس انسانی از مخلوقات حق است بیمانہ چہ را بتخریب و معادات او امر نمود  
و جہاد او را جہاد اکبر فرمود و قرب خود را باین جہاد مربوط ساخت کما در دعا و نفسک فانہا بت  
بمعاداتی او را ہم بوضع او باید گذاشت پس معلوم شد کہ اینہا اعدا اللہ اند و حق بیمانہ میخواہد  
کہ انتقام از اعدای خود بگیرد و اللہ عزیز و انتقام از کمال رحمت انبیاء بالاصالۃ و اولیاء  
بتبعیت پرستاد و اعلام عذاب و ثواب بر زبان آنها فرمود و حجت را بر مخالفان  
درست ساخت و زبان عذریشان بند نمود لہذا یکون للناس علی الصدقۃ بعد الرسل ہشتم پیشی  
و خواب خرگوشی باین کار خانہ عظیم القدر مرتفع نمی شود و یکپس آنرا رفع غیبت اند کرد ان عذاب  
ربک لواقع مالہ من دافع اگر میخواہد ہمہ را براہ راست ہدایت یمنود و پدار السلام میفرستاد  
و لو شاء اللہ لکم جمعین لیکن ارادت ازل چنین خواست و حکمت لم یزلی الیچنین اقتضای نمود و لکن  
حق القول منی لا املان جہنم من الجنۃ و الناس جمعین بمولای حقیقۃ جل شانہ جای پیش نسبت  
کہ چہ چنین کرد و چنان نکرد لایسأل عما یفعل و ہم سیالون کہ از ہرہ آنکہ از ہرہ ہم او  
کشاید زبان جز بہ تسلیم او و قال اللہ تعالی قل ہذہ ببیلی ادعوا الی اللہ علی بصیرۃ انما من  
اتبعتی پس متابعان او علیہ و علی آلہ الصلوٰۃ و السلام با او در دعوت و امر معروف و نہی شریک اند  
و ہر کہ تارک امر معروف است تلج نیست انصاف باید داد اگر فساق و کفار بغرض و اعدا  
حق جل و علا نبود ندی بغض فی اللہ اند و اجبات دین نیامدی و از افضل مقربات و مکمل ایمان  
نگشتی و سبب حصول ولایت و رضا و قرب خداوندی جل سلطانہ نشدی عن عمر بن الجموع آن  
سمع البنی صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم یقول لا یجد العبد صریح الایمان حتی یکب اللہ تعالی و بغض اللہ  
فاذا احب اللہ تبارک و تعالی و بغض اللہ فقد استحق الولاۃ بشرواہ احمد و عن ابی امامتہ  
قال قال رسول اللہ صلی اللہ تعالی علیہ و آلہ وسلم من احب اللہ و بغض اللہ و اعطى اللہ شیئ  
فقد استكمل الایمان رواہ ابو داؤد و عن ابی ذر قال قال رسول اللہ صلی اللہ تعالی علیہ و آلہ وسلم



افضل الاعمال المحب فی السرد واد ابو داؤد وعن معاذ بن جبل انه سئل النبي صلى الله تعالى  
عليه وآله وسلم عن افضل الايمان قال ان تحب الله وتبغض الله وتقبل لسانك في ذكر الله  
قال وماذا يا رسول الله قال ان تحب للناس ما تحب لنفسك وتكره لهم ما تكره لنفسك  
رواه احمد و هم در حدیث آمده تقرّبوا الی الله سبحانه ببغض اهل المعاصی و بالقول بهم بوجوه مقصود  
و التمسوا رضی الله تعالی بسخطهم و تقرّبوا الی الله عزوجل بالتباعد منهم ابن شاپرین و الدیلمی عن  
ابن مسعود و فی الکفر الخفی فی خبر ان الله تعالی قال لموسی علیه السلام ان عملت لی عملاً فقط قال  
اتی صلیت لک و صمت و تصدقت و ذكرت فقال الله عزوجل اما الصلوة فاک و الصیوم منته  
والصدقة ظل و الذکر نور فای عمل عملت لی فقال موسی اتی و لنی علی العمل الذی هو لک  
قال یا موسی اهل و الیت لی و لیا و عادیة لی عدو و اعلم موسی انه احب فی الله و الیت بغض  
فی الله و در بالا از فضیل قدس سره نقل درین باب گذشته است و الحق که محبت و دوستی  
محبوب و عداوت دشمنان او از لوازم محبت است محب صادق درین دو عمل اختیار  
ندارد و محتاج بکسب و تحمل نیست چنانچه در اعمال دیگر محتاج است و دوستان و دوست چه  
بلازیان بنظر درمی آیند و دشمنان او چه قسم زشت و بد انیمنی در مجاز ظاهر و هوید است بهر که  
دعوی دوستی نماید تا تبری از دشمنان او نکند مقبول نیست و منافق بیش نمیداند شیخ الاسلام  
گفت که من بابو الحسن شمعون نه نیکنم که استاد من حضری را میرنجایند و هر که پیر را نه بخند دارد  
و توازوی رنج نباشی سگ به از تو بود و قال الله تعالی قد کانتم لکم اسوة حسنة فی ابراهیم  
و الذین معه اذ قالوا القومهم انابرهمکم و ما تعبدون من دون الله کفرنا بکم و بذابینا و بینکم  
العداوة و البغضاء ابد احتى تو منوا بالله و صده و نیز فرمود لقد کان لکم منیم اسوة حسنة لمن کان  
یرجو الله و الیوم الآخر پس ازین که میم معلوم شد که طالب حق زاجل و علا این تبری و بغض  
و عداوت ضرورتنا گزیر است و نیز فرموده تعالی لا تقولوا قوما غضب الله علیهم و نیز فرمود  
یا ایها الذین آمنوا لا تحذروا عدوی و عدوکم و لیا و الی قوله سبحانه فقد ضل سوا السبیل ازین آیه



معلوم شد که موالات اعداء الصواب موجب گمراهی است و برای حصول مطالب نادر و نیز فرموده تعالی یا ایها  
 جبار الکفار والمنافقین واعلموا ان الله قد فرغ من عباده الضالین و نیز فرموده یا ایها الذین آمنوا  
 حادوا الله ورسوله واولئک انما یؤمنون و نیز فرموده و اولئک انما یؤمنون و البقیة  
 و البقیة و ما انزل الله الا تحذیرهم اولئک انما یؤمنون و البقیة و ما انزل الله الا تحذیرهم  
 چنانچه روضه گمان برده اند چه تبری از اعدا باید نه از احیاء جمعی که بشرف صحبت مشرف اند و موت  
 بایکدیگر موصوف اند شدت و غلظت شان با کفار بوده که اقال الله تعالی اشد و علی الکفار رجاء و بینهم لکم  
 خلق همه منطاهر و مجالی حق اند جل و علا و غیر از نمایندگی کمالات او بجهان و دنیا چیزی دیگر نیست چنانچه  
 مشرب اهل وحدت و جود است پس همه را بچشم محبت باید دید و هیچ که ام بد نباید بود و چنانچه  
 گفته اند عیس بدی مطلق نباشد در جهان بگویم عداوت و عدم موالات کفار و غلظت و جهاد  
 با اینها بنصوص قطعیة ثابت شده که رتب را اصلا در ان گنجایش نیست اینها فی انفسهم هر چه باشند  
 متابعت نصوص ما را فرض و ناگزیر است ما را نبص کار است نه نفص نجات فردا و البته نفص  
 نه نفص خواب و خیال و کثرت و الهامات و برابر نبض نمیتواند شد غایت الامر شخصی که مغلوب است  
 باید که خود را بتکلف متابعت نصوص دارد و عمل بنصوص هر چه خلاف فحش و کشف او بود و همواره طی  
 و متضرع باشد که حقیقت کار کما هو منکشف گردد و چشم بصیرت او متخلی تر از اقدام انبیا و صحابه  
 علیهم السلام بود ع این کار دولت است کنون تا که او دهند با آنکه گویم که جماعه که مشرب وحدت  
 وجود دارند و جود را مراتب اثبات مینمایند و احکام هر مرتبه را از احکام مرتبه دیگر جدا اثبات میکنند  
 و احکام کثرت را که بنمای شریعت غرایب است از دست نمیدهند و رفع آنرا الحاد و زندق می  
 ع که حفظ مراتب کنی زندیقی پس امر معروف و بد بودن با اهل فسق و کفر از احکام کثرت  
 در رنگ سائر احکام شرعی بر داشتن آن الحاد و زندق بود هر چند بدی مطلق را نفی میکنند  
 لیکن بدی نسبی اثبات مینمایند ع بدیه نسبت باشد آنرا هم بدان و بدی نسبی در بد بودن  
 و احترام کردن کافی است اهل وحدت و جود از ستم پرنسیر میکنند و دیگران را از ان مانع می آیند



و بار و کثرت و رمی کشند و مردم را از ان می ترسانند و از مطیعان و معتقدان خود راضی اند  
و از مخالفان و منکران خود ساختار و در غضب مولوی روم قدس سره که از رؤسای صوفیه  
موجوده است میفرمایند **ه** منکر این حرف ایندم در نظریه شد مثل سرنگون اندر سق  
و از طعام لذت و آب شیرین و متاع نفیس و آواز خوش و بوی خوش و منزل خوش و صور  
جمیله بیشتر راغب و ملتذ باشند نسبت با خدا و آن در رعایت احوال منتسبان خود و حمایت  
شان نسبت بدیگران بیشتر ینمایند و از ممالک خود را کناره میگیرند و جلب منافع و دفع مضار  
همماکن میکنند و از تدبیر معاش و تربیت فرزندان قانع نیستند و از مشورت و کنکاش خالی نیستند  
و زنان خود را در پرده میدارند و تجویز نمی نمایند که نامحرمی گردشان گردد و دست دراز می کنند  
و اطفال خود را از صحبت بد دور میدارند و ظالم و مستعدی را بنسب میرسانند و مرایض از ان عذر  
نا ملائم پیر میکنند انهمه رعایت احکام کثرت است یا چیز دیگر پس در امور دنیای دنی رعایت  
این احکام نمودن با وجود اباحت ترک آن و در امور اخروی ترک رعایت این احکام کردن  
با وجود ورود امر آتی جل سلطان باتیان آن و بحیله وحدت وجود و سر از ربه بندی کشیدن  
عجب انصاف است و از قاعده عقل دور اندیش دور و نشای آن عدم انقیاد و ناگاه دیدن  
با حکام الهی میل شانه و عدم اعتقاد است بطور نبوت و انکار است از قیامت و از عذاب  
و ثواب آن اعاذنا الله سبحانه و ایا کم عنه اهل وحدت وجود که مستقیم الاحوال اند قصص شرع  
و تقلب شان در دین مشهور و ما ثور اند محتاج نوشتن نیست حضرت ایشان ما قد سنا الله سیر  
انهمه احتیاط که در روضه و طهارت و نماز و آداب آن داشتند میفرمودند که از عمل والد بزرگوار خود  
اخذ نمودیم از کتب این قسم عمل بدست آمدن مشکل است و والد بزرگوار ایشان که جد این فقیر باشند  
با وجود که مشرب وحدت وجود داشتند و بقصود دانی طاق بودند تشریح ایشان هم بروج کمال  
بود و چنانچه معروف است که ایشان میفرمودند که این احتیاط را از عمل شیخ خود که در سلسله چشتیه  
بودند شیخ رکن الدین اخذ نموده ام ایشان نیز با وجود مشرب توحید بتشریح کامل موصوف بودند



حضرت شیخ این احتیاط را از عمل شیخ و والد خود شیخ عبد القدوس گرفته بودند و ایشان درجه  
علیا و مشرب و وحدت وجود داشتند و همواره مغلوب حال میبودند و مع ذلک در تشیع و احتیاط ظاهر می  
نیز فرد کامل بودند حضرت خواجه احرار که چراغ نقشبندیه اند و با وجود که باطل مشرب توحید بودند  
در تشیع و ترویج شریعت قدم راسخ داشتند میفرمودند که اگر من شیخی کنم هیچ کس ابا برای شیخی نماند  
لیکن مرا برای ترویج دین آورده اند نه برای شیخی شیخ محی الدین بن العربی قدس سره در عسلم  
حدیث صاحب اسناد بود و در علم فقه پایه اجتهاد داشت فرموده که بعضی از مشایخ محاسبیه  
اعمال یومی و لیلی خود بمقتضای حدیث حاسبوا قبل ان تمسوا اختیار کرده اند من در محاسبه  
از ایشان افزودم و محاسبه خطرات نیز با محاسبه اعمال قرین کردم سلطان العارفین و سید  
الطائفه گویا بانی این مشرب بودند سر تا پا بتشیع آراسته بودند می آرند که چون باینه پندار میکرد  
تقصیر از استخوان سینه دی بیرون می آمدی و مردم می شنیدند می از سهیبت حق تعالی و تعظیم  
شریعت فی العوارف عن الجندی یقول لرجل ذکر المعرفة فقال الرجل اهل المعرفة بائس المصلون  
الی ترک الحکات من باب البر والتقوی الی الله تعالی فقال الجندی ان هذا قول قوم تکلموا باسط  
الاعمال و هذه عندي عظيمة والذي يسرق و يزني احسن حالا من الذي يقول هذا و ان العارفین  
بالله اخذوا الاعمال بالله و الله یرجعون فيها و لو بقيت الف عام ثم انقص من الاعمال البررة الا ان یحال  
لی دونها و انها لا که فی معرفتی و اقوی لجمالی منقول است که منصور صلاح با آنهمه دعوی هر شبانه روز  
هزار رکعت نماز میکرد و آن شب که روز آن کشته شد پانصد رکعت نماز گزارده بود یکی از کمل  
مشایخ طبقات فرموده غصو البصار کم و لو عن شاة انشی اگر مشرب اهل وحدت وجود ترک  
تعرض و آزار خلق بودی مولانا عبد الرحمن جامی که از کمل ارباب وحدت وجود و از محققان  
شان بوده چهارده اجتماع در کتاب سلسله الذهب نمودی و ششوی طویل در تلویش اینها آوردی  
عنقوان ششوی را باین عبارت نوشته در مذمت آنانکه بنامی مذہب خود در کم آزاری نهادند  
و در ورطه اباحت و اتحاد افتاده اند ششوی ترک آنرا کردند انجوا چه بدتر کفر است دنیا



منکر آمد به پیش او معروف	شد بمنکر عنان او معروف	نفس محنت گزین و راحت جوی
داردش در بره اباحت روی	شد کی پیش او حرام و حلال	می نہ اندیشد از نگاه و بال
میشود مرکب گناہ را	می فتد در عقب بلائی را	گاہ لافش نہ ذہب تجرید
گہ گزافد ز مشرب توحید	نیست لاف گزاف آن عار	نیک و را چونیک انگاری
ندیش جمع فتنہ و ذہب است	مشرب شرب بادہ عنب است	از علامات عقل و دین عاری
ندیش حصر در کم آزاری	نہ ز احوال سابقش عبرت	نہ ز احوال لاحقش خبرت
نسبت خود کند بدرویشان	وم نہ اندازد ادا و ت ایشان	ہر کہ درویش از و بود و بزار
کی ز درویش آید این کردار	نیست درویشی آنکہ زندہ است	نیست جمعیت آنکہ تفرقہ است
اصطلاحات عارفان از ہر	کردہ و میکند بیان نہ فر	دلش از سیر کار واقف نہ
معرفت بیشمار عارف نہ	ہمچو جوزقی نماید نغمنہ	لیک چون بشکنی نیابی مغز
کرد و ہم خیال ناپاکان	سندرج در عبارت پاکان	لفظ پاک معنیش کہ کین
نافہ چین و نافہ سرگین	نافہ نکشا و مشک افشانہ	در کشاید چنان بگن آید

و فی العوارف سل سہیل عن رجل یقول انما کالیاب لا اتحرک الا اذا حرکت قال ہذا لایقولہ الا احد  
الرجلین اما صدیق و اما زندیق لان الصدیق یقول ہذا القول اشارۃ الی قوام الاشیاء باللہ تعالیٰ  
مع احکام الاصول و رعایتہ حدود و العبودیۃ و الذندیق یقول ذلک احالۃ الاشیاء علی اللہ تعالیٰ  
و استعطا عن نفسه و اخلعنا من الدین و رسمہ عجب کار و باریست جمعی از آنانکہ مشرب کم آزاری  
و صلح کل اختیار کردہ اند ہمہ فرق از کافران و ہودان و جوگیہ و براہمہ و ملاحدہ و زنادقہ و ارجہ  
و غیر آن نیک اند صلح و صحبتہا و انبساط و محبتہا با یکدیگر دارند طراز متابعان سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
علیہ و علی آہ و سلم کہ اہل سنت و جماعت اند و فرقہ ناجیہ اند و در باب آنها وارد شدہ است الذین  
ہم علی ما ناعلیہ و اصحابی کہ باینہا غلطت و عداوت دارند صلح شان با دیگرانست باینہا در مقام  
ایدا و آزارند و تخریب آہنانی خواہند عجب صلح کلست کہ با محمدیان کہ پیشوای شان رحمت عالمیاست



غلطت و عداوت باشد و با غیر محمد باین که محل غلظت است بنصوص قرآنی محبت و نمودن است و بلی الکفر  
 مله واحدة نیک تامل نمایند که تعرض خلق اگر محمودی بود ترک امر معروف و نهی منکر از واجبات  
 دین متین نمی گشت و حق سبحانه این است را بایمان این امر علیل القدر خیر امت نمی فرمود و قال تعالی  
 کفتم خیر امته اخر حبت للناس تا مردن بالمعروف و تنهون عن المنکر و جای دیگر میفرماید الا امرؤن  
 بالمعروف و الناهون عن المنکر و الحافظون الحد و الله به نیز فرموده المؤمنون و المؤمنات بعضهم  
 اولیاء بعض یا مردن بالمعروف و تنهون عن المنکر و انبیای علیهم السلام و صحابه و تابعین و متبع  
 تابعین و سایر سلف صالحین چه کوششها در ایمان امر معروف و نهی منکر نموده اند و چه ایذاها  
 در تحصیل این امر کشیده اند با مرعیت این همه چه نمودن و ایذا کشیدن سفاهت محض است اگر ترک  
 تعرض مستحسن بودی چرا انکار قلبی را از منکر شرعی ضعف ایمان فرمودی کما درونی الحریث الصبیح  
 عن رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم انه قال من را می منکر را ندیده بیده فان لم یستطع فلیسأله فان لم یستطع فلیقلبه  
 و ذلک ضعف الايمان رواه مسلم و چرا تا ترک امر معروف را در بلده از بلاد داخل عذاب اهل  
 آن بلده ساختندی و در زیر و زبر آن شهر یک نمودنی کما روی جابر انه قال رسول الله صلی الله علیه  
 علیه و آله و سلم اوحی الصخر و جبل الی جبریل علیه السلام ان اقلب مدینة کذا و کذا یا اهلها فقال یارب ان  
 فیهم عبدک فلانا لم یعصک طرفة عین قال فقال اقلبها علیه و علیهم فان وجهه لم یتعیر فی ساعة قط  
 رواه البیهقی اگر گویند که می یا ایها الذین آمنوا علیکم انفسکم لایضه کلم من ضل اذا اهتدتم و لایست  
 ترک امر معروف و نهی منکر و اگر گویم ممنوع است چه معنی است که در کرمیه آمده است شامل امر معروف  
 و نهی منکر است کما قرره المفسرون یعنی چون شما اعمال صالحه بجا آید امر معروف کنید و نهی منکر بنمایید  
 اگر اهی دیگران شمار از میان ندارد و شان نزول این آیه نیز مؤید این معنی است که چون مسلمانان از کفر  
 و عدم انقیاد کفار بنگویند و لنگ شدند حق تعالی تسلیه مسلمانان باین آیه کریمه فرمود یعنی چون شما  
 کار خود را و دلت بر راه راست نمودید از کفر و طغیان ترسانید بعد از آن کفر آنها بشما مضرت نرساند  
 و جمعی که این کرمیه را بر ظاهر گذارسته اند گفته اند که این آیه بایچه امر معروف و نهی منکر گفته است



و عن ابی بکر الصديق رضی اللہ تعالیٰ عنہ قال ایہا الناس انکم تقرؤن ہذا الآیۃ یا ایہا الذین آمنوا  
علیکم انفسکم لا یضرکم من ضل اذا ہتمتہم وانی سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول ان  
السئاس اذا راوہنکرا فلم یغیروہ یوشک ان یعمیم اللہ بعقابہ رواہ ابن ماجہ و الترمذی و صحیح  
روایت ابی داؤد اذا راوا الظالم فلم یأخذوا علی یدہ او شک ان یعمیم اللہ بعقاب و فی اخروی لباس  
قوم یمل فیہم بالمعاصی ثم یقیدون علی ان یغیروا الا یوشک ان یعمیم اللہ بعقاب و عن ابی ثعلبہ فی  
قولہ تعالیٰ علیکم انفسکم لا یضرکم من ضل اذا ہتمتہم فقال اما اللہ لقد سالت عنہا رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم فقال بل ایتروا بالمعروف و تنہوا عن المنکر حتی اذا رايت شیئا مطاعا و مہوتا تباعا و دنیا مؤثرا  
و اعجاب کل ذی رأی برأیہ و رايت امر الابدک منہ فعلیک نفسک و مع امر العوام فان وراکم ايام  
الصبر فمن صبر فہن قبض علی الحجر للعامل ضہن اربعہ خمسين رجلا یجلون مثل علمہ قالوا یا رسول اللہ ارجو  
خمسين منہم قال ارجو خمسين منکم رواہ الترمذی و ابن ماجہ اگر گویند کہ امر معروف و نہی سبیل اللہ  
طریقہ انبیای کرام است علیہم و علی اتباعہم الصلوٰۃ و التسلیما ت و طریقہ اولیا ترک تعرض است و عدم  
امر معروف چنانچہ یعنی از اہل این وقت میگویند گویم کہ وجوب فرضیت این امور و فضائل  
اتیان و مواعید ترک آن مفضول ثابت گشتہ است و فرضیت و وعدہ و وعید نسبت بکافرانام است  
خصوصیت باشخاص و دون اشخاص ندارد و خواص و عوام و انبیاء و اولیا و راتیان فرائض  
برابرند ہمہ داخل وعدہ و وعید یا آنکہ گویم حصول نجات و وصول بدرجات کمال مربوط بمبتابت  
انبیاست علیہم الصلوٰۃ و البرکات و اولیا ہر چہ یافتہ اند از ولایت و محبت و معرفت و قرب الہی  
جل شانہ ہمہ بمبتابت بطریق انبیاء علیہم السلام یافتہ اند راہ وصول و حصول در اتباع این بزرگواران  
قل ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی یحبکم اللہ سوای این ہر راہی کہ است و فضلالت و ارد و سبل  
شیاطین است کہ می نمایند بعد الحق الا الضلال دلیل ثانی است بر شیعنی و ان ہذا صراطی مستقیم فاتبعوہ  
ولا تتبعوا السبل فتفرق بکم عن سبیل شاہد عدل بران و عن عبد اللہ بن مسعود قال خطانا رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم خطا ثم قال ہذا سبیل اللہ ثم خط خطی طاعن بمعینہ و عن شامہ قال ہذا سبیل الشیاطین



منها شیطان بدعو و قرآن ہذا صراطی مستقیم فاتبعوہ الایہ رواہ احمد والنسائی والدارمی پس سرکہ  
 بی متابعت انبیاء خواہد کہ در راہ حق در آید جل و علا بکمال نرسد و غیر گمراہی چہی حاصل نگردہ باشد  
 و اگر چہی حاصل نماید استدراج بود کہ نتیجہ آن در آخرت خسران و حرمان است و من یتغیر الاصل  
 دنیا فلن یقبل منه و ہونی الآخرۃ من النجاسین ۵ محال است سعدی کہ راہ صفا بدوان نت بخرد پیرو مصطفی  
 جنید بغدادی قدس سرہ کہ رئیس صوفیہ و سید الطائفہ است میفرماید من لم یحفظ القرآن ولم یمکتب  
 الحدیث لا یقتدی بہ فی شأننا ہذا فان علمنا ہذا مقید بالکتاب و سنتہ نمی آرد کہ در روشنی از حضرت  
 خواجہ عبد الخالق عجمی دانی قدس سرہ پرسید کہ شیطان را برہ و زندگان راہ ہیج دست باشد خواجہ  
 فرمود نہ ہر روزندہ کہ بسر حد فہای نفس نرسیدہ است چون در خشم شود شیطان بروی دست یابد  
 اما آن روزندہ کہ بفہای نفس رسیدہ باشد ویرا خشم نبود و غیرت بود و ہر کجا غیرت بود شیطان بگمیزد  
 و انچنین صفت آنکس را مسلم باشد کہ روی براہ حق دارد و تعالی و کتاب خدای را غرور جل بدست  
 راست گیرد و سنت رسول را صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ وسلم بدست چپ گیرد و در میان این دو روشنا  
 راہ سلوک کند از حضرت خواجہ احرار منقول است کہ میفرمود کہ اگر تمام احوال و مواجید را بجا دہست  
 و حقیقت ما را بعقاد اہل سنت و جماعت بتجلی نسازند جز خرابی ہیچ نمیدانم و اگر تمام خرابیا برجامع کنند  
 و حقیقت ما را بعقاد اہل سنت و جماعت بنوازند ہیچ باک نداریم الاضاف باید کہ دنیوت ختم یافتہ است  
 و زمان وحی منقطع شدہ است و دین کامل گشتہ و نعمت تمام شدہ امروز یکدام حجت و یکدام سند  
 انچنین دین متین را کس تواند برداشت و بخواب و خیال خود کلمہ شفقہ انبیاء علیہم الصلوٰات و التسلیات  
 کہ بوحی قطعی و اخبار الہی مثبت و متیقن گشتہ یکسو ساخت عقل دور اندیش را کار باید نہ بود  
 و بخواب و خیال مغرور نباید شد و از سبل شیاطین دور باید بود و صراط مستقیم سنت سنہ را از دست  
 نباید داد و اتباع انبیاء علیہم التحیات البتہ شیخی است و شمر برکات و سوای آن ہمہ خطر و خطرست  
 فاحذر کل الخذر راہ نجات قطعی را گم نہ گشتہ براہ خطر رفتن و در دام شیاطین لعین افتادن و خود را  
 در معرض ہلاک سرزدن و دادن از عقل بسبی مستعدست و جد و حال و خواب و خیال کہ بر خلاف



پیغمبران برحق بود و کسر اب بقیت بحسب الظمان ما چون کار بکند افتد جل و علا و گور و قیامت پرتو  
 اندازد و غیر از متابعت انبیا علیهم السلام که بوحی قطعی ثابت شده است هیچ سوره ندارد و دستگیری  
 در آن وقت نماینداری اگر احوال و مواجید و کثوف و الهامات باین متابعت جمع شود و توری  
 باشد و چون بکمال آن برسد معامله از صورت شریعت بحقیقت شریعت آید چنانچه اصحاب کرام  
 و سلف صالحین و مشایخ مستقیم الاحوال را بود و زقنا الله سبحانه و ایاکم هذه الدرجه القصوة پس  
 مقرر شد که راه وصول بدرجات قرب الهی جل شانۀ خواه قرب نبوت بود و خواه قرب ولایت و در  
 انبیا باشند علیهم الصلوٰۃ یا اولیا منحصر در راه شریعت است که پیغمبر خدا علیه و علی آله الصلوٰۃ والسلام  
 بدان راه دعوت کرده و مأمور بدان گشته در کرمیه قل هذه سبیلی ادعوا الی الله علی بصیرة انا و من  
 اتبعنی و کرمیه قل ان کنتم تحبون الله فاتبعونی بحسبکم الله نیز بآن دلالت دارد و سوای این هر راهی که  
 هست و بفضالت دارد و از مطلوب حقیقی منحرف کل طریقه رفته و در الشرعیه نیز نرفته و کرمیه و ان هذا  
 صراطی مستقیم الایه و کرمیه فماذا بعد الحق الا الضلال و کرمیه و من یتبع غیر الاسلام دنیا الایه و حدیث  
 خط النواحدیث و حدیث کل بدعت ضلالة و احادیث دیگر شاید نمیشود و آنچه در عبارت بعضی از انکا  
 منع شده است که ایسانی که در اصل ضابطه خل و نذی است جل سلطانۀ و در راه است را نیست که بقرب ولایت  
 تعلق دارد و در نیست که بقرب نبوت متعلق است منافاتی باین تحقیق ندارد چه این هر دو راه داخل  
 دائرۀ شریعت غراست و این هر دو قرب منوط بمتابعت انبیا علیهم السلام و الهیات و الهیات که بطریق مستقیم  
 پس کسیکه خواهد که بی اتیان احکام شریعت و بی تبعیت رسول علیهم الصلوٰۃ و التسلیات یکی ازین دو قرب  
 برسد بطلب نرسد و راه گم کند و ضابط و خاص بود و همچنین آنچه مشهور گشت که الطریق الی الله بحد  
 انقاس المخلوقات درست است چه هر طریقی را باصل خود شاهراه است و هر مخلوقی را همین ثابته جدا و جدا  
 نحن فیما بین دفع ندارد چه انیمه را هم در حق و اصل شروط باینان احکام شریعت است هر که از  
 دائرۀ شریعت غرا برآمده خواهد که یکی ازین طرق در آید در راه ماند و بطلب نرسد بلکه گمراه گردد پس  
 منشای انیمه طرق شریعت آمد و با وجود تعدد طرق مانع بیک طریق که تحت آنجا طرق گفته باعتبار نشاء نیست



وتقدر طرق باعتبار ناشى و دو طریق باعتبار طرق کلیه است و طرق بسیار باعتبار طرق جزئیه  
 فی سائر الهدایه قال بعضهم الطرق الی الخالق بعد انفس المخلوقات و لكن كلما سدر جبهه و مندرجه  
 و مسطویه و منسلکة فی دائرة الشریعة الکبری المحملة بالشریعة المحمدیه العظمی و هذا الطرق بالنسبة الی  
 ارکان شجرة الشریعة و اصولها و فروعها و عروقها و اغصانها و اوراقها و ازهارها و انوارها و الايقال  
 هی اشیاء سواها و امور مبانیة لها لا و الذی بر النسبة و شق الحجة و ارای الحجة البیضاء و الشریعة  
 الخفیة الکبری الالهیان الضلال و العمی فما بعد صراط الحق القویم و سبیل الله المستقیم الاسبیل الشیطان  
 المبعد الرجم المطرود الالبتر العقیم فما بعد الحق الا الضلال قال الله تعالی ان هذا صراطی مستقیم فاتبعوه  
 و لا تتبعوا السبل فتفرق بکم عن سبیلہ و لکم و لکم یسکون فی العوارف قوم من المتصوفین سموها  
 انفسهم طائفة و لم یلبسوا بالصوفیة لیسبوا الی الصوفیة و ما هم من الصوفیة بشیء بل هم فی غرور و غلط  
 یتسهبون بلبسة الصوفیة تو قیاراته و دعوی اخرى و یتعجبون من اهل الالباب و یرحمون ان صما بهم  
 خلعت الی الله تعالی و هذا عندهم هو النظر بالمراد و الارقسام بر اسم الشریعة رتبة العوام و القاصین  
 الالهام و انحصارین فی مضیق الاقتداء تقلید و هذا هو عین الاتحاد و الزندقة و الابعاد و کل حقيقة رتبا  
 الشریعة فی زندقه و جهل هؤلاء المغرورین ان الشریعة حق العبودیة و بحقیقة هی حقيقة العبودیة  
 و من صار من اهل الحقیقة لقیح حقوق العبودیة و صار مطالباً بامور و زیادات لا یطالب بها غیره  
 ممن لا یصل الی ذلک لا انه یملح عن عنقه رتبة التكلیف و یحارب باطنه الزینج و التحریف احادیث  
 بنوی علی صاحبها الصلوة و السلام و الختمة کد و ریاب امر معروف و منی منکر و جهاد فی سبیل الله  
 و ارد شده است اید و میاید نیک مطالعه فرمایند عن حذیفة ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال  
 و الذی نفسی بیده تأمرن بالمعروف و تنهون عن المنکر او یوشکن الله ان یبعث علیکم عقاباً منه  
 ثم یردوه فلا یستجیب لکم و اه الترمذی و عن عرس بن عمیرة الکندی ان النبی صلی الله تعالی علیه و آله  
 و سلم قال اذا علمت ان خطیئة فی الارض کان من شهد باذکرها و فی رواية فانکرها کن غاب عنها و من  
 غاب عنها فوضیها کان من شهد باذکرها و اه ابو داود و عن عدی بن عدی الکندی قال حدثنا مولی لنا



انه سمع جدي يقول سمعت رسول الله صلى الله تعالى عليه وعلى آله وسلم يقول ان الله تعالى  
 لا يعذب العامة بعمل الخاصة حتى يروا المنكر بين ظرائهم وهم قادرون على ان ينكروه فلا ينكروا  
 فاذا فعلوا ذلك عذب الله العامة والخاصة رواه في شرح السنة وعن عبد الله بن مسعود قال  
 قال رسول الله صلى الله تعالى عليه وعلى آله وسلم لما وقعت بنو اسرائيل في المعاصي هتتم علماءهم  
 فلم يثبتوا فاجابهم في عجايبهم كلواهم وشاربواهم فضرب الله قلوب بعضهم ببعض ولعنهم على لسان  
 داود وعيسى بن مريم ذلك باعصوا او كانوا يعبدون قال فجلس رسول الله صلى الله تعالى عليه وآله  
 وسلم وكان متكيا فقال لا اله الا الذي نفسي بيده حتى تاطروهم اطرا رواه الترمذي وابو داود وثي  
 قال كلا والله لتأتين بالمعروف ولنتنون عن المنكر ولتأخذن على يدي الظالم ولتأخذن على ايدي  
 اطرا وتقصرنه على الحق قصرا وليضرب الله قلوب بعضكم على بعض ثم ليعلمنكم كما لعنهم وهم در حد  
 آمده است اذا رايت امتي بباب الظالم وان يقول له انك ظالم فتدفع منهم طيبا عن عمر بن  
 الخطاب رضي الله عنه قال رسول الله صلى الله تعالى عليه وآله وسلم انه تصيب هي في آخر الزمان من سلطانهم  
 شايد لا ينجونه الا رجل عرف دين الله فجاهد عليه بلسانه ويده وقلبه فذلك الذي سبقت له السوابق  
 ورجل عرف دين الله فصدق به ورجل عرف دين الله فسكت عليه فان راى من يعمل  
 باخيار احبه وان راى من يعمل باطل البغض عليه فذلك نحو على ابطانه كله رواه البيهقي وهم  
 در حديث ست نامن بنى بعثه الله في امته قبلي الا كان له من امته حواريون واصحاب ياخذون  
 بنسبه ويقتدون بامرهم ثم انما يخاف من بعدهم خلوف يقدلون الا يفعلون ولا يقولون الا لا يؤمروا  
 فمن جاهدهم بیده فهو مؤمن ومن جاهدهم بلسانه فهو مؤمن ومن جاهدهم بقلبه فهو مؤمن ليس وراء  
 ذلك من الايمان حبة خردل رواه مسلم عن ابن مسعود وهم در حديث ست اذا خفيت اخطايت لا تقصر  
 الا صاحبها واذا ظهرت فلم ينير ضرب العامة طس عن ابن عمر والى هريرة وهم در حديث ست اذا  
 الامر لا يستطيعون تغييره فاصبروا حتى يكون الله هو الذي يبيح ويحرم عن ابي امامة وهم در حديث  
 وجب عليكم الامر بالمعروف والنهي عن المنكر الم تخافون ان يوتي اليكم مثل الذي نبيتم عنه فان خفتهم ذلك



فقد حل لكم السكوت ابو نعیم والدیلمی عن مسود و هم در حدیث ست الاخر کم باقوام لیسوا بانبیاء ولا شهداء  
یخبطهم یوم القيمة الانبیاء والشهداء بمنزلة لهم من الله على منابر من نفع لغير فون الله الذين یحبون عباد الله  
الى الله و یحبون الله الى عبادهم یشون فی الارض یضی قیل کیف یحبون عباد الله الى الله  
قال یا مروتهم باحب الله و ینو نهم عما یکره الله فلو اطاعوا هم اجسم سب ابن سعد و قاص فی حجة  
و این النجار عن انس و هم در حدیث ست افاطرت المعاصی فی امتی عظم الله لجنابهم عنده  
قیل اما فی الناس یومئذ الصالحون قال بل یصیبهم ما اصاب للناس ثم یصیرون الى منفرة  
من الله و رضوان حم طیب عن ام سلمة و هم در حدیث ست یس القوم قوم یستحلون المحرمات  
و البشوات و یس القوم قوم لا یامرون بالمعروف و لا ینهون عن المنکر ابو الشیخ عن ابن مسعود و هم  
در حدیث ست من ارغب صاحب بدعة ملا الله قلبه امنا و ایمانا و من اشتهر صاحب بدعة هتة الله  
من نفع الاکبر و من اهان صاحب بدعة رفعة الله فی الجنة درجة و من لان له اذا القیه ساقه قد اتخف  
بما انزل علی محمد بن عساکر عن ابن عمر و رواه آیه آله من اعرض عن صاحب بدعة بفضاله ملا الله قلبه  
امنا و ایمانا و من اشتهر صاحب بدعة اولقیه بالبشر و استقباله بالیسره فقد اتخف بما انزل علی محمد و هم  
در حدیث ست من اتخذ حقاً بلسانه جری له اجره حتی یاتی الله یوم القيمة فیوفیه ثوابه تبو به حل  
عن انس و هم در حدیث ست من مشی مع مظلوم حتی یشیت له حقه ثبت الله تعالی قریبه یوم نزل  
الاقdam ابو الشیخ و ابو نعیم عن ابن عمر و هم در حدیث ست و الذی نفسی بیده یخرج من امتی من یبوءهم  
فی صورة القوة و انما یرید ان ینتقم فی المعاصی کفهم عن النبی و هم یستطیعون ابو نعیم عن عبد الرحمن  
ابن عوف و هم در حدیث ست یشون فی آخر الزمان قوم یخضرون السلطان فیکون بغیر حکم الله  
و لا ینو نه عظیم لفته الله ابو نعیم والدیلمی عن ابن مسعود و هم در حدیث ست لا ینبغی لنفس مومنة  
تدی من یس الله فلا تنکر علیه سلطان جابر و امیر جابر خذ عن ابی سعید و هم در حدیث ست  
افضل الاعمال الحب فی الله تعالی و البغض فی الله تعالی و عن فرة بنت ابی الحب قالت قلت  
یا رسول الله من خیر الناس قال القتم للرب عز و جل و اوصلهم للرحم و امرهم بالمعروف و انہا هم



عن ابن مسعود ورواه ابو الشيخ والبيهقي واهم در حديث ست لائزال لا اله الا الله تنفع من قالها وترو  
عنه العذاب والنقمة ما لم يستخفوا بحقها قالوا يا رسول الله وما الاشغاف يجتمعا قال لا يغفل عن العمل شيئا  
الشاغل لا ينكر ولا يغير واه الاصفهاني وعن ابي ذر قال اوصاني خليلي صلى الله عليه وسلم بحصال الجحيم  
او صاني ان لا اخاف في الله لومة لائم وروصاني ان اقول الحق وان كان مراداه ابن حبان  
وعن ابي هريرة قال كنا نسمع ان الرجل يتعلق بالرجل يوم القيمة وهو لا يعرف فيقول له مالك  
التي رباني وبنيك معرفة فيقول كنت تراني على الخطا وعلى المنكر ولا تنهاني ذكره رزين  
فتمسكت بها وقال رسول الله صلى الله تعالى عليه وعلى آله وسلم ان في الجنة مائة درجة  
اعدتها الله للجاهدين في سبيل الله ما بين الدرجتين كما بين السماء والارض رواه البخاري واهم در حديث  
ش الجاهدين في سبيل الله مثل الصائم القائم القانت بايات الله لا يفتر من صلوة ولا صيام حتى يرجع الي  
في سبيل الله متفق عليه واهم در حديث ست والذي نفسي بيده لو لا ان رجالا من المؤمنين لا تطيب  
انفسهم ان تخلفوا عني ولا اجدا احلهم عليه ما خلفت عن سرية تغزو في سبيل الله والذي نفسي بيده لو  
ان اقل في سبيل الله ثم اجمي ثم اقل ثم اجمي ثم اقل ثم اجمي ثم اقل متفق عليه واهم در حديث ست  
لقدوة في سبيل الله وروحه خير من الدنيا وافيها متفق عليه واهم در حديث ست ما عبرت قدما عبد في  
سبيل الله فمسه النار رواه البخاري واهم در حديث ست لا يجتمع كافر وقاتل في النار ابد رواه مسلم  
واهم در حديث ست ما من احد يدخل الجنة يحب ان يرجع الى الدنيا ولما في الارض من شيء الا اشتهيه  
يعني ان يرجع الى الدنيا فيقتل عشر مرات لما يرى من الكرامة متفق عليه واهم در حديث ست  
ويضحك الله تعالى الى رجلين يقتل احدهما الآخر يدخلان الجنة لقاتل هذا في سبيل الله فيقتل ثم يوبخ  
على القتال فيشهد متفق عليه واهم در حديث ست من سال الله الشهادة بصدق بلغه الله منازل  
الشهداء وان مات على فراشه رواه مسلم واهم در حديث ست من مات ولم يغز ولم يحدث به نفسه مات  
على شعبة من نفاق رواه مسلم ونيز آمده جاورجل الى النبي صلى الله تعالى عليه وعلى آله وسلم فقال  
الرجل لقاتل للمغمم والرجل لقاتل للذكر والرجل لقاتل ليرى مكانه فمن في سبيل الله قال من قاتل



لیکوں کلمۃ اللہ ہی علیہا ہو فی سبیل التوفیق علیہم در حدیث است کل میت یختم علی عملہ الا الذی مات  
 را بطانی فی سبیل اللہ فانہ یمنی لہ عملہ الی یوم القيمة و یا من فتنۃ القبر رواہ الترمذی و ابوداؤد و الدارمی  
 و ہم در حدیث است من قاتل فی سبیل اللہ فواق ناقة فقد وجبت لہ الجنة و من حج جرجانی فی سبیل اللہ  
 او تکب تکبۃ فانما کتب فی یوم القيمة کاغذ ما کانت لوہا الزعفران و رکب المسک و من خرج بہ خراج فی  
 سبیل اللہ فان علیہ طابع الشهداء رواہ الترمذی و ابوداؤد و النسائی و ہم در حدیث است اللیلۃ النہ  
 من کبکی من خشية اللہ حتی یعود اللہین فی الصبح ولا یجتمع علی عید غبار فی سبیل اللہ و دخان جہنم  
 رواہ الترمذی و زاد النسائی فی اخری فی نحری مسلم ابدا فی اخری لہ فی جوف عبد ابد و لا یجتمع الشیخ  
 و الايمان فی قلب عبد ابد و ہم در حدیث است عینان لا تمسها النار عین کبت من خشية اللہ و عین تبت  
 فی سبیل اللہ رواہ الترمذی و ہم در حدیث است رباط یوم فی سبیل اللہ خیر من الف یوم فیا سواہ من الخصال  
 رواہ الترمذی و النسائی و ہم در حدیث است ان البنی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم سئل ای الاعمال  
 افضل قال طول القيام قیل فای الصدقة افضل قال جہد المقل قیل فای الهجرة افضل قال من حجب  
 ما حرم اللہ علیہ قیل فای الجہاد افضل قال من جاهد المشرکین بالہ و نفسہ قیل فای القتل اشرف قال  
 من ابرق دمه و عقر جوادہ رواہ ابوداؤد و ہم در حدیث است لا تشہید عند اللہ تہ خصال الغفر  
 فی اول دفعة و یرمی مقعدہ من الجنة و تجار من عذاب القبر و یا من من الفرع الاکبر و یضع علی ہر  
 ناع الوقار الباقیۃ منہا خیر من الدنیا و ما یفہا و یروی ثنتین و سبعین زوجة من الحور العین و یشفع فی  
 سبعین من اقربائہ رواہ الترمذی و ابن ماجہ و ہم در حدیث است من لقی اللہ بغیر اثر من جہاد لقی اللہ  
 و فیہ ثلثہ رواہ الترمذی و ابن ماجہ و ہم در حدیث است الشہید لا یجد الم القتل الا کما یجد احدکم الم القدر  
 رواہ الترمذی و النسائی و الدارمی و قال الترمذی ہذا حدیث حسن غریب و ہم در حدیث است لیست  
 احب الی اللہ من قطرتین و اثرتین قطرة و جمع من خشية اللہ و قطرة دم فی سبیل اللہ و اما الاثران  
 فاثرتی فی سبیل اللہ و اثر فی فریضة من فرائض اللہ رواہ الترمذی و قال ہذا حدیث حسن غریب و من  
 الی امامہ قال خرجنا مع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فی سرية فمر رجل بغار فیه شی من ماء و نقل



فحدث نفسه بان يقيم فيه ويخلى من الدنيا فاستاذن رسول الله صلى الله تعالى عليه وآله وسلم في ذلك  
فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم اني لم البث باليهودية ولا بالنصرانية ولكني بعثت بالحقيقة السمحة  
والذي لنفس محمد بيده لغدوة اور رقة في سبيل الله خير من الدنيا وما فيها واما هم اعدكم في الصف  
خير من صلواته ستين سنة رواه احمد واهم در حديث ست المؤمنين في الدنيا على ثلثة اجزاء الذين آمنوا  
بالله ورسوله ثم لم يرتابوا وجاهدوا باموالهم وانفسهم في سبيل الله والذي يامنه الناس على اموالهم  
وانفسهم ثم الذي اذا اشرف على طمع تركه لغزو رجل رواه احمد واهم در حديث ست من ارسل نفقته  
في سبيل الله واقام في بيته فلم يكل درهم سبعة درهم ومن غزا بنفسه في سبيل الله والنفاق في وجهه  
فلك فلم يكل درهم سبعة الف درهم ثم تلا هذه الآية والله يضاعف لمن يشاء رواه ابن ماجه وعنه  
فضالة بن عبيد قال سمعت عمر بن الخطاب يقول سمعت رسول الله صلى الله تعالى عليه وآله وسلم  
يقول الشهيد اربعة رجل مومن جيد الايمان لقي العدو فصدق الله حتى قتل فذلك الذي يرفع الناس  
اليه اعيانهم يوم القيمة هكذا ارفع راسه حتى سقطت قلنسوته فما ادري اقلنسوة عمر ارا دام قلنسوة النبي  
صلى الله تعالى عليه وآله وسلم قال ورجل مومن جيد الايمان لقي العدو وكانها ضرب بجلده بشوك طلح  
من الجفن اناه سهم غيب فقتله فهو في الدرجة الثانية ورجل مومن خلط عملا صالحا وآخر سيئا لقي العدو  
فصدق الله حتى قتل فذلك في الدرجة الثالثة ورجل مومن اشرف على نفسه لقي العدو فصدق الله حتى  
قتل فذلك في الدرجة الرابعة رواه الترمذي وقال هذا حديث حسن غريب تهتم در حديث ست القتلى ثلثة  
مومن جاهد بنفسه وماله في سبيل الله فاذا لقي العدو قاتل حتى يقتل قال النبي صلى الله تعالى عليه وآله وسلم  
فيه فذلك الشهيد الممتحن في خيمة الله تحت عرشه لا يفضله النبيون الا بدرجة النبوة ومومن خلط عملا صالحا  
وآخر سيئا جاهد بنفسه وماله في سبيل الله فاذا لقي العدو قاتل حتى يقتل قال النبي صلى الله تعالى عليه وآله وسلم  
وسلم فيه مصممة تحت ذنوبه وخطاياها ان اسيف محال الخطايا وادخل من امي ابواب الجنة شاة منافق  
يا بدينفسه وماله فاذا لقي العدو قاتل حتى يقتل فذلك في النار ان اسيف لا يحو النفاق رواه الدارقطني  
وعنه ابن عازق قال خرج رسول الله صلى الله تعالى عليه وآله وسلم في جنازة رجل فلما وضع قال



عمر بن الخطاب لا تقبل عليه يا رسول الله فانه رجل قاجر فالتفت رسول الله صلى الله عليه وعلى آله وسلم  
الى الناس قال بل رآه احدكم على عمل الاسلام فقال رجل نعم يا رسول الله حرس ليلة في سبيل الله صلى  
عليه رسول الله صلى الله تعالى عليه وآله وسلم وحتى عليه التراب وقال اصحابك ليطنون من اهل النار  
واما شهدائك من اهل الجنة وقال يا عمر انك لا تسأل من اعمال الناس ولكن تسأل عن القطرة  
رواه البيهقي في شعب الايمان وفيهم در حديث ست وعشرون ثلثة الغازي والملك والمعتبر واه السنائي  
وفيهم در حديث ست حرس ليلة في سبيل الله افضل من صيام رجل وقيامه في اهل الف سنة السنة  
لثلاثة ايام واليوم كالف سنة رواه ابن ماجه وفيهم در حديث ست غزوة في البحر مثل عشر غزوة تنفي البر  
والذي للمسلمين كما تشبه في دمه في سبيل الله وفيهم در حديث ست شهيد البحر مثل شهيد البر وما بين البحر  
مقطع الدنيا طاعة الله وان الله وكل ملك الموت ليقبض الارواح الا شهيد البحر فانه يتولى قبض ارواحهم  
يعرف الشهيد البر الذنوب كلها الا الدين والشهيد البحر الذنوب والدين رواه ابن ماجه وعن ابي امامة  
قال جاء رجل الى رسول الله صلى الله تعالى عليه وآله وسلم فقال ارأيت رجلا غزاه يمتس البحر والبر  
ماله فقال رسول الله صلى الله تعالى عليه وآله وسلم لا شيء له فاعادها ثلث مرات يقول له رسول الله  
صلى الله تعالى عليه وآله وسلم لا شيء له ثم قال ان الله لا يقبل من العمل الا ما كان خالصا وابتغى به وجهه  
رواه ابو داود والسنائي وفيهم در حديث ست ان صلوة المرباط تعدل خمسمائة صلوة ونفقة الدينار  
والدرهم منه افضل من سبعمائة دينار نفقة في غيره رواه البيهقي وروى ابو الشيخ وغيره من حديث  
النس ان الصلوة بارض الرباط بالف الف صلوة وفيه نكارة وفيهم در حديث ست ثلثة لا ترى عليهم  
النار من تربت في سبيل الله وعين بكت من خشية الله وعين كفت عن محارم الله رواه الطبراني  
وفيهم در حديث ست الا انبئكم ليلة افضل من ليلة القدر حارس حرس في ارض غرة لعله ان لا يرجع  
الى الله رواه الحاكم وقال صحيح على شرط البخاري وفيهم در حديث ست كل عين باكية يوم القيمة الا عين  
غضت عن محارم الله وعين سهرت في سبيل الله وعين خرج منها مثل ياس الزباب من خشية الله  
رواه الاصبهاني وفيهم در حديث ست من امان مجاهد في سبيل الله او غار ما في عشرة او كتابا



فی رقبتہ اظلمہ اسد فی ظلمہ یوم لا ینظر الا ظلمہ رواہ احمد والبیہقی و ہم در حدیث سست من اظلم اس  
 نماز اظلم اسد یوم القیمۃ و من جہر نازی فی سبیل اللہ فامثل اجرہ و من بنی مسجد اید کر فیہ ہم  
 بنی اللہ لہ بیتا فی الجنتہ رواہ ابن حبان فی صحیحہ والبیہقی و ہم در حدیث سست من جہتس فرسائے  
 سبیل اللہ یا ما بالاسد و تصد لبقا بوعده فان شبعہ و ربه و روثہ و لولہ فی میرانہ یوم القیمۃ یعنی  
 حسنا رواہ البخاری و غیرہ ہم در حدیث سست طوی لمن اکثر فی الجہاد فی سبیل اللہ من ذکر اللہ  
 فبان لہ بكل کلمۃ سبعین الف حسنتہ کل حسنتہ منها عشرۃ اعصاف مع الذی لعنہ اللہ من المذنب الحدیث  
 رواہ الطبرانی و ہم در حدیث سست صلوۃ فی مسجدی تعدل بئشرۃ آلف صلوۃ و صلوۃ فی المسجد الحرام  
 تعدل بآئۃ الف صلوۃ و الصلوۃ بارض الرباط بالنسب الف صلوۃ الحدیث رواہ ابو الشیخ ابن حبان  
 و ہم در حدیث سست من رمی ریتہ فی سبیل اللہ قصر او یبلغ کان لہ مثل اجر رجبہ اناس من بنی امیہ  
 اعتقہم رواہ البزار و ہم در حدیث سست مقام الرجل فی الصف فی سبیل اللہ افضل عند اللہ من  
 عبادۃ الرجل ستین سنۃ رواہ الحاکم و قال صحیح علی شرط البخاری و ہم در حدیث سست ساعتان  
 لا ترد علی داع و عوۃ حین تقام الصلوۃ و فی الصف فی سبیل اللہ رواہ ابن حبان و ہم در حدیث  
 قال رجل یا رسول اللہ انی اتف الموقف ارید وجہ اللہ و اری ان یرحمی موطنی فلم یر و علیہ رسول اللہ  
 صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ وسلم حتی نزلت فمن کان یرجو لقاء ربہ فلیعل عطا صالحا و لا یشرک بعبادۃ ربہ  
 احد رواہ الحاکم و قال صحیح علی شرط الشیخین و ہم در حدیث سست ان اذل الناس لقیضی علیہ یوم  
 رجل یتشہد فاتی بہ فرفہ نعمۃ فرفہا قال فاعلمت فیہا قال قاتلت فیک حتی تتشہد قال کذبت  
 و لکن قاتلت لان یقال ہو جری فقد قیل ثم امر بہ تنحب علی وجہہ حتی التقی فی النار الحدیث رواہ  
 مسلم و اللہ اعلم و النسائی و الترمذی و ابن خرمۃ فی صحیحہ و ہم در حدیث سست من فاته الغزو معی فلیغفر لہ  
 رواہ الطبرانی و ہم در حدیث سست الشہداء ثلاثۃ رجل خرج بنفسہ و مارہ فی سبیل اللہ لا یرید ان یقاتل لا یقتل  
 یکثر سواد المسلمین فان مات او قتل غفرت لہ ذنوبہ کما و اجیر من عذاب القبر و یوسن من الفرث و یرزق  
 من انحور العین و حلت علیہ حلۃ الکرامۃ و یوضع علی راسہ تاج الوقار و الخلد و الثانی خرج بنفسہ مالہ



مختسبا يريد ان يقتل ولا يقتل فان مات او قتل كانت ركبته مع ابراهيم خليل الرحمن بين يدي الله  
تبارك وتعالى في مقعد صدق عند ملك مقتدر والثالث خرج بنفسه وماله مختسبا يريد ان يقتل  
ولا يقتل فان مات او قتل جاء يوم القيمة شاهرا سيفه واضعه على عاتقه والناس جاثون على الركب  
يقول الا انتمو لنا فانا قد نزلنا دمانا واموالنا لله تبارك وتعالى قال رسول الله صلى الله تعالى  
عليه وآله وسلم والذي نفسي بيده لو قال ذلك ابراهيم خليل الرحمن او نبي من الانبياء لرحل لهم  
عن الطريق لما يرى من واجب جهنم حتى ياتون منابر من نور تحت العرش فيجلسون عليها فيظنون  
كيف يقضى بين الناس لا يجدون غم الموت ولا يفتنون في البرزخ ولا تفر عنهم الصيحة ولا يسمعون حسا  
ولا الميزان ولا انصراف نظرون كيف يقضى بين الناس ولا يسألون شيئا الا اعطوا ولا يشفون  
في شي الا شفوا فيه ويعطون من الجنة ما يحبوا ويثبون من الجنة حيث اجبوا رواه البراء والبيهقي  
والاصفهاني وعن النعيم بن هارون رجلا سال رسول الله صلى الله تعالى عليه وآله وسلم امي الشهداء  
افضل قال الذين ان يلتقوا في المصنف لا يلتقون وجوههم حتى يقتلوا اولئك ينطلقون في الغرف  
العلي من الجنة يعني اليهم بهم واذا نكرك ربك الى عبد في الدنيا فلا حساب عليه رواه احمد  
وابو يعلى ورواها ثقات وهم در حديث ست الا اخبركم عن الاجود والاجود الاجود وانا  
اجود ولد آدم واجودهم من بعدى رجل علم علما فنتشر علمه حيث يوم القيمة امه واحدة ورجل جاء  
بنفسه شهرا ورجل حتى يقتل رواه ابو يعلى والبيهقي وهم در حديث ست ثلثة يحبهم الله ويحبهم  
رئيسهم الذي اذا انكشفت ثلثة قاتل ورواه بنفسه شهرا ورجل فاما ان يقتل واما ان  
ينصره الله وكيف فيقول انظر الى عبي هذا كيف صبر بنفسه والذي له امرأة حسنة وفرنس ليل  
حسن فيقوم من الليل يذره شهوة ويذكرني ولو شاء قد والذي اذا كان في سفر وكان مع ركب منتهرا  
ثم يجيوا فقام من اسحر في سر او ضار رواه الطبراني باسناد حسن وعن ابي هريرة عن النبي صلى الله  
تعالى عليه وآله وسلم ان سئل جبريل عن هذه الآية ونفخ في الصور فصعق من في السموات ومن في الارض  
الا من شاء الله من الذين لم يشاء الله ان يصعقهم قال هم الشهداء ويعتبرهم الله مثقلين سيافهم



حول عرشه فأتاهم ملائكة من الممشر بنجيب من ياقوت ازمنها الأبيض رجال الذهب غشيتها السند  
والاستبرق ونارهما اللين من الحرير خطاها البصار الرجال ليرون في الجنة على خيول يقولون عند  
طول التنزيل اطلقوا بنا ننظر كيف يقضي الله بين خلقه ليضحك الله اليهم واذا ضحك الله الى عبد من  
موطن فلا حساب عليه رواه ابن ابي الدنيا وهم در حديث ست ما ترك قوم ابهام والاعظم الله  
بالعذاب رواه الطبراني باسناد حسن وهم در حديث ست ثالثة ليضحك الله اليهم الرجل اذا قام  
بالليل يصلي والقوم اذا صفوا في الصلوة والقوم اذا صفوا في قتال العدو وهم در حديث ست  
ابهام واجب عليكم مع كل امير باركان او فاجرا وان هو عمل الكبار عن ابي هريرة وهم در حديث ست  
الجنة تحت ظلال السيوف عن ابي موسى وهم در حديث ست من راح روحه في سبيل الله كان له  
مثلا ما اصابه من الغبار يسكا يوم القيمة الضياء عن انس وهم در حديث ست من سل سيفه في سبيل الله  
فقد بارح الله ابن مردويه عن ابي هريرة وهم در حديث ست من صدع راسه في سبيل الله  
فاحتسب غفرله ما كان قبل ذلك من ذنب طب عن ابن عمر وهم در حديث ست من فدى اسير  
من ايدى العدو فانا ذلك عن ابن عباس وهم در حديث ست ساعات في سبيل الله خير  
من خمسين سنة عن ابن عمر وهم در حديث ست السيوف مفاتيح الجنة ابو بكر وابن عباس عن زيد  
كفى بالسيف شأنا عن سلمة بن المحيق السيوف اودية المجاهدين فرعن ابي ايوب الماحصيل في ايامه  
عن زيد بن ثابت وهم در حديث ست الا خبركم بخير الناس منزلة رجل اخذ لسان فرسه في سبيل الله  
حتى يقتل او يموت الا خبركم بالذي يليه رجل معتزل في شعب يقيم الصلوة ويؤتي الزكاة ويشهد  
ان لا اله الا الله عن ابي هريرة وهم در حديث ست الاسلام ثلثة ابيات سبلي وعليها وغرفة  
فاما السفلى فالاسلام دخل فيها عامة المسلمين فلا يسال احد منهم الا قال انا مسلم واما العليا فتفاضل  
اعمالهم بعض المسلمين افضل من بعض واما الغرفة العليا فاجها وفي سبيل الله لا اله الا افضلهم طب  
عن فضالة بن عبيد وهم در حديث ست من مرض يوما في سبيل الله او بعض يوم او ساعة غفرت  
ذنوبه وكتب له من الاجر عدد عشق مائة الف رقبة قيمة كل رقبة مائة الف ابن زنجويه عن رجل من



اهل الحجاز و سلا و هم در حدیث است لموقف فی سبیل الله لا یسئل فیہ لیسف و الا یطعن فیہ بریح و الا یرس  
 فیہ یسبهم افضل من عبادة ستین سنة لا یغنی المدا فیها طرفة عین ابن النجار عن ابن عمر و یقسم  
 در حدیث است لا یرال الجاد طلوا خضر امطرت السماء و انبتت الارض و نشأ نشو من قبل  
 المشرق لقیولون لا جاد و لا رباط اولئک هم و قد و النار بل رباط یوم فی سبیل الله خیر من عتق الف  
 رقبة و من صدقة اهل الارض جمیعاً ابن عباس کما رقیف عن انس و هم در حدیث است النفق علی اهل  
 کبا سطره بالصدقة لا یقبضها و ابوالسواد و را شاعرا عند السدیوم البقیة کزکی المسک ابن سعید یطلب  
 عن یزید ابن عبد الله و هم در حدیث است من مرض یوما فی البحر کان افضل من عتقه الف  
 رقبة یخزهم و ینفق علیهم الی یوم البقیة الحدیث مل عن علی

مکتوب سنی ام بیاد و واقاوت و شگاه میرک شیخ  
 در اسرار کریمه ما عند کم یفقد و ما عند الله باق

الله تعالی ذات بابرکات را شمول الطاف خویش داشته یحذبات و در ابر رات معنوی سیر بلند  
 دارا و است از بر چه میرود و سخن دوست خوشتر است نه قال الله تعالی ما عند کم یفقد و ما عند الله باق  
 این کریمه مبارکه جامع مراتب قرب است و حاصل نشیمن و سلوک اهل الله عموم کلمه ماکه در آغاز  
 کریمه است معنوی است بر جمیع مراتب نفی و تحقق بر موز این کریمه نام و نشان ماسوارا بر سید او  
 و بنفای اتم میرساند که رکن عظم ولایت است و ما عند الله باق مستجمع مراتب اثبات است و در مزی ابقا  
 که مترتب بر فناست و رکن دوم ولایت است و در تفاوت و در مراتب باعتبار تفاوت اقسام  
 سالکان است و در حصول این دو رکن هر چند درین دو رکن قدم راسخ داشته باشد در کمالات  
 ولایت اتم بود هر کس از سالکان بقدر حوصله و استعداد و در تکمیل این دو کمال دست و پا سیزند  
 تا کلام صاحب دولت باشد که در بحار اسرار این کریمه خواصی نموده بهره تمام از جواهر نفیسیه این  
 دو کمال حاصل نماید و مراتب تقنی را طی نموده از مرتبه علیا نفیسی فراتر بر دست سعادت است از رتبه غیب



نگه کن تا که ارزیزند در حبیب الله تعالی امثال با فقر را ایمانی باین معانی داند و شرب ازین مشرب  
عطا کنند و بالبنی و آل اباجا و علیه و علیهم الصلوات و التسلیات و التحیات و البرکات

## مکتوب سیم و یکم بیک از اهل زمانه در جواب کتابت او که تعرض بحال و رویشان نموده بود

نوشته بودند که هرگز در عمر خود باین خواری زندگانی نکرده است که اکنون میکنند و ما  
بنده عاقل که به بنده مثل خود تعلق نماید و التجا و لجاج پیش گیرد جای آن دارد که ذل خود را  
بکشد چرا بدرگاه غنی مطلق رو نیارد و تعرض و التجا نکند که سر او را از این معنی دوست و کشایش  
مشکلات از وی آید و بس دوست و زرق و تنگی آن هم از دست نه خیر او و ان  
بمسک الله بضر فلا کاشف له الا هو و ان یردک بحیر فلا رافع ضله یعیب به من لیشاء  
من عباد و نوشته بودند که فقر و درویشی همین تنها ذکر نیست الی آخره و ما این را بکسی ننویسند  
که دعوی فقر و درویشی داشته باشند این نقیصه خود را بر احوال از معنی فقر و درویشی دور میداند از چه  
گویند از آن هم زبون ترست و بهر عیب که اثبات نمایند از آن هم معیوب تر نوشته بودند که فقر  
از مسلمانی تعطف و تطف است الی آخره هر مسلمانی باندازه طاقت خود درین امور کوشش نماید  
لیکن در آنچه مقدور انیکس نیست معذور است و این در روزگار خود را از کار مسلمانی و حقیقت آن  
بسی دور میداند هر چه می نویسند بر محل است نوشته بودند صحبت با اهل الله و ارباب نفس برای حصول  
مطالب دنیا است یا نتیجه آخرت است بالفعل نقد وقت ادراک فوائد دنیا است و معالیه آخرت  
به دست آفریدگار است بقدر اعمال و افعال خود تا کسی که با اهل الله نفس برای دنیا صحبت دارد و آخرت  
محو نماید و از برکات شان محروم مطلق است و خدمت این دنیا و آخرت نصیب وقت است در بزرگ آنست  
که کسی دنیا را بعلی آخرت طلب نماید خائب و خاسر است چنانچه بقرآن مجید احادیث تنوی علی مصدرها  
الصلوٰة والسلام ثابت شده است این سخن در رنگ آن سخن است که از ابوالفضل یا نفسی نقل میکنند



که میگفته که دنیا نقد است و آخرت نسیم هیچکس نقد را بنسیم نفروخته است آری معامله آخرت  
 با فریدگارست بقدر اعمال لیکن اخلاص در اعمال و حسن قبول آن از صحبت اهل الهیست عمل  
 بی اخلاص در رنگ قالب بی روح است که قابل قبول نیست صحبت اهل الهیست که مس  
 وجود را بکیمیای معرفت از خالص میسازد خلاصی از مکر شیطان و شرارت نفس اماره از  
 این بزرگواران مامول است و وصول بدرجات قرب الهی جل شانیه و معرفت او که مقصود  
 از آفرینش انسان است از باطن این اکابر مسئول و معامله که در امی اعمال و افعال است  
 از خدمت ایشان ما خودست دنیای نجس و خنیس چه باشد که بطمع آن کسی باهل الله  
 صحبت دارد در رنگ آنست که کسی بیادشاهی بطمع فضله او صحبت دارد اگر چنین بود پس راه  
 صوفیه و طریقه ارشادشان و قطع مفاد زو بودی در طلب حق که بزرگان کرده اند همه  
 باشد هیچکس بعمل خود بی فضل بجای نرسیده است عملیکه وجود عامل در آن میان باشد از حیر  
 اعتبار ساقط دانند و رف وجود عامل در صحبت و در ایشان است آنچه نوشته اند انکار است از فوائد  
 صحبت و از ارشاد باطنی صوفیه علیه بکه انکار است از اکابر صوفیه که صاحب ارشاد بودند بر علم  
 ارادت آوردن باهل الهی و صحبت داشتن با ایشانان محض برای دنیای دنیست و هر که از  
 اکابر در خدمت پیر و مرشد خود بوده مطیع نظر او و مطالب دنیاوی بوده و پس از آنکه ببلغم من العلم معامله  
 آخرت با فریدگارست بقدر اعمال و افعال و صحبت اهل الهی در رنگ صحبت اهل دنیا است بواسطه  
 جلب منافع دنیا اعاذنا الله سبحانه عن هذا الاعتقاد

مکتوب سی و دوم به یار محمد در آنکه در آنحضرت  
 عز سلطان دین خالص بے شرکت مطلوب است

بسم الله الرحمن الرحیم الله تعالی اشغال ما بوالهوسانه از گرفتار بیهای لاطائف نجات بخشیده و طلب  
 صحبت خود و صحبت دیگر و گرداناد قائل عز من قائل لا اله الا الله الدین الخالص در آنحضرت جل و علا



بین خالص که بی شرکت بود میخواهند و دل سالم از تعلق ماسوا میطلبند از جاد و به قلب سلیم  
ولی که مسکن ماسواست در بارگاه کبریا خوار و بینواست و حتی از انوار او تعالی در خانه  
و در میان نگینند فکر تخلیه سر از اہم مہامست که همان خانہ خالی میخواهد و در حوصلہ مایہ ازین مہمت  
نیست انا عند منکۃ القلوب و در عالم حقیقت انکسار دل سبب سلامتی اوست بر عکس عالم مجاز  
ہر چند شکستہ تر بود از انبیا یافت مرادات و از گنجایش ماسوا سالم تر بود برای ظهور انوار کبریا و استقامت علم

## مکتوب سی و سوم حاجی محمد افغان در آنکہ مدار کار بر محبت شیخ کامل و متابعت سنت سنیہ است

بسم اللہ الرحمن الرحیم کتابتی کہ برادر اعراف شرمیان حاجی محمد فرستادہ بودند رسیدہ خوشوقت سنا  
در یوزہ توجہات در بارہ خود و در بارہ مسترشدان خود نمودہ بودند گاہ گاہ توجہ کردہ می شود و بشنوم  
خواہد کرد انشاء اللہ تعالی لیکن بدانند کہ مدار کار بر رابطہ معنوی است کہ عبارت از محبت و اعتقاد و کردہ  
و تسلیم است مسترشدان نسبت بہ شد خود و ہر چیز این رابطہ قوی تر بود و اخذ فیوض و برکات از باطن او  
زیادہ تر کند محبت صرف و رابطہ معنوی بی توجہ در اخذ فیوض و برکات از باطن قطب کامل کل کافی  
و توجہ محض بی محبت و رابطہ معنوی کمتر مؤثر است تا شری توجہ را قابلیت محل و کار است آری توجہ کہ بار رابطہ  
ذکورہ جمع شود نور علی نور بود و مدار بر قوت رابطہ است و اتباع سنت پیغمبر صلی اللہ تعالی علیہ و آلہ  
و سلم اگر درین دو امر رسوخ دارد و غم نیست آخر او را ضائع نخواہند گذاشت و از کمالات اکابر محرم  
نخواہند ساخت و اگر در یکی ازین دو چیز خلل رفت خطر و خطر است اگر ہزار ریاضت نماید و اسلام

## مکتوب چہارم بجا فطاعہ الکریم در فرق میان حیات دنیوی و حیات اخروی

الحمد للہ و سلام علی عبادہ الذین صطفی حیاتی کہ منشأ دنیوی تعلق دارد و دینیہ میطلبند حسرت  
و حیاتی کہ منشأ برزخ متعلق است محض حسرت بی آنکہ بارہ حرکتی بود و حق سبحانہ حکیم مطلق است



موافق هر محل حیاتی داده است و در بر رخ از حس چاره نیست تا تالم و تلمذ و صورت بند و حرکت  
ایست در کار نیست بخلاف نشأ دنیوی و اخروی که آنجا هر دو در کار است فانعم و السلام

## مکتوب سی و نهم جامع العلوم شیخ بدرالدین سلطانپوری

در بیان آنکه در قرب ولایت فنای علم و ارادت در کار است و در قرب نبوت فنای آن  
علم و ارادت این اوصاف در کار نیست و حل شبهه که برین تحقیق وارد می شود و سبحانک  
لا اعلم لنا الا ما علمتنا انک انت العليم الحکیم صبح از هر چه میرود سخن دوست خوشتر است  
مخدوم و مادر قرب ولایت کوشش تمام در زوال صفت ارادت از سالک می نمایند و فنای ارادت  
شرط ولایت میدانند و در قرب نبوت زوال متعلق سویی این صفت مطلوب است و این صفت  
که فی نفسها از صفات کامله است بحال خودست و زوال آن مطلوب نیست و همچنین در قرب  
ولایت زوال علم اشیا مطلوب است چه نسیان با سوا که فنای عبارت از نیست شرط  
ولایت است و در قرب نبوت زوال گرفتاری باشیای مطلوب است و علم که فی نفسها صفت  
کمال است زوال آن مطلوب و ناگزیر است سوال انبیا علیهم الصلوات و التسلیات که بالاصالة  
بقرب نبوت متحقق اند قرب ولایت ایشان را نیز همه وقت حاصل است پس باید که زوال صفت  
ارادت و علم و ثبوت این هر دو صفت ایشان را در یک وقت حاصل بود باعتبار حصول و ثبوت  
قرب و آن ممکن نه و ثنائی لوازم دلیل ثنائی ملزومات است پس این هر دو قرب در یک وقت جمیع شود  
و آن خلاف مقرر و خلاف واقع است در جواب گویم بر تقدیر تسلیم اشراط بقای صفتین در  
قرب نبوت که قرب ولایت که بی قرب نبوت شروط فنای علم و ارادت است و چون این  
قرب با قرب نبوت جمع شود شرطیت و مشروطیت ممنوع است کما سیحی تحقیقه انشاء الله تعالی  
با آنکه گویم که ولایت را دو جزو است فنا و بقا در فنا زوال صفتین است و در بقا عارف را  
ارادتی از نزد خود عطا میفرمایند و صاحب ارادت میسازند و همچنین در بقا اگر علوم را از الله تعالی



گنجایش دارد پس صاحب قرب ولایت در طالت بقای تو اندک بقرب نبوت متحقق شود  
و جامع قربین باشد این جواب بی خدشه نیست چه این جمع و تحقق در حق کسیست که از راه قرب  
ولایت بقرب نبوت عروج کند و فنا و بقای ولایت را حاصل نموده بکمالات مقام نبوت  
برسد و این قسم وصول از نوادرست است اما شخصی که براه قرب نبوت واصل شده است چنانچه عالم  
و اصحابان این دولت بهمین راه رسیده اند جمع این دو قرب در حق او اشکال دارد چه بقا  
باین دو صفت مشروط بقنای اینهاست و در راه قرب نبوت فنای این صفات ثابت نیست تحقیق  
این مقام آنست که فنای صفت ارادت در قرب ولایت مقصود اولی و شرط بالاصالة نیست مقصود اصلی  
رفع متعلق سوء ارادتست و چون رفع متعلق سوء ارادت در مقام ولایت بی رفع ارادت صورت  
پذیر نیست لاجرم در رفع ارادت و فنای آن سعی نمایند تا رفع متعلق سوء آن شود زیرا که چون اصل  
ارادت نبود متعلق آن بیک و بد صورت نداشت و ثابت ایستاد و الاثم انقش و آنکه گفتم که در مقام  
ولایت متعلق سوء رفع ارادت صورت پذیر نیست برای آنست که قرب ولایت قرب ظلیست و گرفتاری  
در آن موطن گرفتاریست بطل و قرب ظن را آنقدر قوت نیست که با وجود صفت ارادت رفع متعلق سوء  
آن تواند نمود لاجرم در رفع ارادت کوشش نمایند تا رفع آن به سهولت صورت بندد و در قرب  
نبوت قرب اصلیست و گرفتاریست سهل و قرب اصل و گرفتاری آنرا قوتیست که با وجود صفت  
ارادت رفع متعلق سوء آن تواند نمود لاجرم در رفع ارادت سعی نمی نمایند چه آنچه مقصود از رفع آن  
بوده بود چه احسن بوصول پیوسته است و ارادت فی نفسها صفت کامله است اگر نقص و قبح در آن راه  
می یابد از راه متعلق آن می آید چون متعلق سوء آن مرتفع شد غیر حسن و کمال در آن بیخ نماند و بقای  
آن مطلوب گشت همچنین در صفت علم گویم که مقصود اول در قرب ولایت از زوال علم احوال  
گرفتاریست با شیا چون زوال گرفتاری اشیا درین قرب بی زوال علم اشیا صورت نمی بیند  
چه قرب ظلی و گرفتاری ظن را آن قوت نیست که با وجود علم اشیا گرفتاری اشیا را تواند ازل نمود لاجرم  
در زوال علم کوشش می نمایند لکن اشیا را می خواهند تا گرفتاری با آنها نماند و در قرب نبوت گرفتاری



باصل است و گرفتاری اصل قوی است آنجائی تواند که محبت و گرفتاری اشیا را با وجود علم اشیا  
زائل سازد و ناچار در زوال علم کوشش نمی نمایند که صفت کمال است بلکه بقای آن را می خواهند  
و آنچه مقصود از زوال علم است درین قرب بمحصل پیوسته است و از جواب دیگر از اصل سوال  
گوئیم که شرطیت زوال صفاتین در ولایت صغری است که ولایت ادلیا است و ولایت ظلی است  
و ولایت انبیاء علیہم الصلوٰۃ و البرکات ولایت کبری است که ولایت اصلی است و شرطیت  
زوال صفاتین درین ولایت به ثبوت نه پیوسته است

### مکتوب سی و ششم شمس الدین خوشکی در بیان ظاہر اٹم و باطن اٹم

بسم اللہ الرحمن الرحیم قال اللہ تبارک و ذر و اظہر الاٹم و باطنہ حق سبحانہ بندہ ہار اچون نعم ظاہرہ  
و باطنہ بنواخته است چنانچہ فرمود و اسبغ علیکم نعمہ ظاہرہ و باطنہ لاجرم تبرک ظاہر اٹم و باطن آن  
تکلیف فرمود تا کفران بہ نعمت بایان کی ازین دو اٹم نمایند و شکر ظاہر و باطن تبرک اشین بجا آرند  
ظاہر اٹم می تواند کہ آن باشد کہ علمای ظاہر آنہ بیان فرمودہ اند از ایتان حرام و مکروہ و باطن اٹم  
التفات باطن بود باسواہی حق سبحانہ و محبت و گرفتاری با دون اللہ تعالیٰ و لیکہ گرفتار غیر است ازو  
چہ توقع خیر است روحی کہ مائل باسواست و در بار گاہ کبر یا خوار و بنیو است نزد اہل اللہ سلامتی دل از  
اہم ہام است و خلاصی روح از اول مقاصد از جا بردہ بقلب سلیم حصول معرفت اللہ و وصول  
بدرجات قرب بہمہ موقوف بر آزادی دل است از محبت و دید و دانش باسواد یکشال و محبت  
جمع نشود و در خانہ و میہمان نگنجد آنجا دین خالص منچونند کہ شرکت را بہ تبادلا اللہ الدین الی اللہ

مکتوب سی و ہفتم بعلامہ محمد افغان در آنکہ ذکر  
از مقاصد نیست و آنچه دوام ندارد و اعتبار ندارد

بسم اللہ الرحمن الرحیم اللہ تعالیٰ بر عبادہ شریعت عزرا و سنت مصطفیٰ علیہ و علی آلہ الصلوٰۃ



و البرکات العلی مستقیم داشته در مدارج قرب ترقیات و با مکتوب مرغوب رسیده سرت گردید  
نوشته بودند که این داعی را بعضی اوقات رتبه فانی خویش دست میدهد در انحال گاهی  
ذکر قلبی هست و گاهی نه مخدوما ذکر مقصود امری نیست مطلوب ازان فانی المذکور است  
و چون فانی المذکور که از مقاصد دست حاصل شده که ذکر نباشد پس در حالت فنا و هنگام  
استیلاک و بی شعور است اگر ذکر را نبیند قصوری ندارد و مستملک اگر با وجود ذکر هم ذکر را  
اخصا نس نکند گنجایش دارد و بلکه در بعضی از اقسام فنا و ال ذکر شرط و ناگزیر است مخدوما  
از ذکر قلبی اگر حرکت جنبش دل خواسته آید پس دوام آن هیچ در کار نیست نه در حالت فنا و نه در حالت  
غیر فنا آنچه دوام پذیرد و ناگزیر است توجه و حضور قلبی است حرکت باشد یا نه دیگر هیچ علامت  
فنا نشود تا دانسته شود که کدام قسم فنا دست میدهد فانی جذبه یا فانی سلوک فانی جسد  
یا فانی لطائف فانی آلت که دوام پذیرد و آنچه دوام ندارد چندان معتبر نیست سو فانی جذبه است

مکتوب سی و هشتم بر رفت بیک در ترغیب  
برای تان امور که طالب این راه را ناگزیر است

بسم الله الرحمن الرحیم بسم الله و السلام علی رسول الله و خوی اغزی میر رفت بیک از ذوات  
علائق بر رفت حقائق آید و انضیق صورت پوست معنی اگر آید عمر چند روزه یا که ملک ابدی بان  
دست می آید و ربیودگی صرف نماید و دوام اقبال را بجانب قدس حضرت بچون حقیقی جلت  
عظمت دوست نهد و انهم همه جا با همه کس در همه کار بسیار شفقت چشم دل جانب یار  
شبهای تار را بر لطائف از کار روشن دار گریم و استغفار سحر را غنیمت شمار خلص عمر از دست  
میرود و موسم کار با انجام میرسد بکدام عذر کار امر و نه لغو و اندازیم که هر امر و نه فردائی است  
فکر باصل باید کرد و از غفل باصل باید رفت ففروا الی الله و ادیم تر از پنج مقصود نشا  
گر مانر سیدیم تو شاید برسی و السلام علیکم



مکتوب سی و پنجم بپلا حسن علی در دفع شہرہ کہ بر مکتوب میرزا عبید اللہ شہرہ بود

احمد رشید و سلام علی عبادہ الذین اصطفیٰ نوشتہ بودند کہ از مکتوب کذا و کذا کہ نامزد عرفان شہا  
عبید اللہ بیگ شدہ بود بہرہ مندرگہ دیدالی آخرہ بعد از ان نوشتہ بودند کہ اگر کسی اینجا بگوید  
کہ این فرق و امتیاز در مقام شریعت است و کسانی کہ ہمہ را یکسان میدانند نظر بمقام طریقت  
چنانچہ در رسالہ دیگر دیدہ بود کہ ہر کہ در شریعت است کارش رد و قبول خلق است چون  
از اہل طریقت گشت اندر دو اعتراض خلق باز ماند در طریقت سراسر آشتی است و با ہمہ  
کس دوستی است بخلاف شریعت کہ آنجا با دشمنان جنگ است و باد و ستان آشتی پس از  
ہر نبرد گئے کہ کلمہ رد و اعتراض نظر بحال کسی واقع شدہ است از غلبہ شریعت خواہد بود نہ طریقت  
جواب این سوال را مستدعی است مخدوم و ما جواب این سوال از مکتوب اخوی عبید اللہ بیگ  
می بر آید ظاہر انیک تا مل واقع نشدہ است مع ذلک در جواب گویم کہ اگر مراد سائل از عدم  
امتیاز و یکسان دیدن در مقام طریقت و جدان ست بطریق ذوق و حال کہ از اختیار برو  
پس مسلم است چہ صاحب این دید مستملک مقام جمع است و مستغرق مرتبہ وحدت و مستملک  
تمیز میان حسن و قبح مفقود است و ہمہ را بر صراط مستقیم بیند لیکن چون مقبول است از رب  
مخصوص است و احکام بندگی را از وی فرو گذاشت نمی نمایند باطنش مستملک است و ظاہرش  
با احکام شریعت متخلی این ارادہ با محض فنیہ جنگ و تدافع ندارد و وسیع محل سوال نہ اگر مراد اشت  
کہ اہل طریقت از دائرہ شریعت حقہ بر آید اند و از تکالیف شرعیہ آزد گشتہ اند و سر از رقبہ  
بندگی کشیدہ اند پس مجموع و نامموج است و معتقدان ملحد و زندیق احکام سماوی نسبت  
بکافہ انام است خصوصیتی باشتخاص ندارد و خواص و احکام ایشان احکام شرعیہ  
برابرند و اہل شریعت و اہل طریقت و اہل حقیقت از ایشان فرائض و اجتناب از محرکات چارہ  
ندارد و تحلیس و ترک واجبات و ارتکاب منہای ہیچگونہ معدوم نیست پس آنکہ در رسالہ دیدہ



که هر که در شریعت است کارش رود قبول خلق است و چون از اهل طریقت گشت الی آخره بر قلند  
 این اراده در کمال سقوط است و قابل استشهاده نه چه همه کس محکوم احکام شرعی است  
 و هیچ کس ازین فائده بیرون نیست تا اهل طریقت بگردانیک و بد دوستی و آشتی پیدا کنند  
 و ترک رود و اعتراض بر خلق اختیار کند حق سبحانه بآن رحمت و رافت اظهار تبری و عداوت  
 بکفار نکونسا میفرماید و مسلمانان را امر بعبادت و شدت غلظت و قتال با آنها نماید عجب مسلمانان  
 بودند که با تقسیم دشمنان خدا غرور جل بر خلاف فرموده او در مقام آشتی بودند و دوستی نمایند بیک  
 دعوی ولایت و قرب الهی کنند جل سلطان و ولایت و قرب فرع اسلام است حق سبحانه میفرماید  
 و من یتولهم منکم فانه منم و نیز میفرماید و لو کانوا یؤمنون بالله و البنی و ما انزل الله ما اتخذوهم  
 اولیاء باجماع اهل حال در حال خود معذور است و در عمل مقتضای آن حال ناخود و لیکن  
 عبارت آن رساله بر شود و در حال فرود باید آورد فان کلام السکاری کجیل باید دانست  
 که این حال که رافع تمیز بین القبیح و الحسن بوده در ظهور ولایت هم نقص است کمال آنست  
 که از سکر بصحو آید و از جمیع بفرق جدا جمع و از کفر باسلام گراید و السلام علیکم

## مکتوب چهارم بر فعت بیگ در نصیحت

احمد لله و سلام علی عباده الذین اصطفی **مصلحت** دیدن آنست که یاران همه کاره  
 بگزینند سطره یاری گیرند بدشقت آثار عمر عزیز گذشت میروند و اجل شمار رسیده  
 فی آید نوعی نمایند که وقت عزیز در پی اصلاح باطن رود و در تعمیر دل که محل نظر مولی  
 جل سلطان مصر و ف گردود و راستند او گور و قیامت کوشند شهای تار را بوظائف  
 از کار روشن دارند و گریه و استغفار سحر را منقش نمایند و در شبان روزی بیکد وقت  
 برای خلوت مقرر باید ساخت که هیچ کس در آن وقت مزاحم نباشد و بگوید لا اله الا الله  
 نفی مقاصد و مرادات خود کنند تا هیچ مرادی و مقصودی در ساخت سینه غیب



از حق سبحانه و تعالی این کار دولت است کنون تا که او دهند و السلام اولاً و آخراً

## مکتوب چهل و یکم

الحمد لله و السلام علی عبادہ الذین اصطفی مکتوب برادر گرامی مولانا محمد شریف رسیدہ خوشوقت ساخت الله تعالی بر جادہ شریعت علیہ و سنت سنیہ استقامت که امت فرمایند در محبت و عقیدت شیوخ که وسائل و وصول مطلب علی اند و دام رسوخ عنایت کنند نوشته بودند آنچه باعث آزار خاطر توشده است از بنده واقع نشده است یا در آن کمال بحسب بعضی اغراض خبر رسانیده که آن خاطر ساخته اند و هیچ کس از مردم کابل چنین که موجب آزار خاطر فقیر باشد از شما رسانیده است و خاطر فقیر از هیچ وجه از شما آزار ندیده نیست غیر از راه آزار دگی مولانا محمد صدیق که رفع آن بر رفع آزار دگی مولانا وابسته است بغیر از این از هیچ رکن فقر و نسبت بشما که آن خاطر می نیست هر که خلاف آن بشمار رسانیده است خلاف واقع است خاطر شریف ازین مخرج باشد و استرضای مولانا محمد صدیق شما را ناگزیر است بر کیف مشارالیه را از خود راضی سازند تا باطن همه پیران از شما راضی باشد و ابواب فیوض مفتوح بود و السلام اولاً و آخراً

## مکتوب چهل و دوم

الحمد لله و السلام علی عبادہ الذین اصطفی مکتوب مرغوب اخوی عمر و فاکه مبنی از محبت و مشورت فوق بود رسیدہ خوشوقت ساخت تو حق که هم برین منوال احوال را نویسان باشند که سبب توجیه فائزانه است از فقر و تشنگ نشوند و از تنگی معیشت و بیمار نباشند الله یطعم الرزق لمن یشاء و یقدر طالبان حق جل و علا از فعل و بجهان باید که مشاء و خرم باشند بلکه لذت گیرند و آنچه از محبوب حقیقی می آید محبوب است ایلام باشد



یا انعام نعمت بود یا نعمت می تلخت چو رگ کعبه از آن که هر چپش خوری باشد گواران  
 در هنگام مضائق صوری باید که کشایش و فتوحات معنوی مضاعف باشد که خرابی ظاهر  
 سبب طراوت باطن است موجب عدم پرداخت بصورت باطن چون باشد و احوال غریبه که  
 پیش ازین رو میداد الحال چهارم و نهم چه بلا شد آشنائی با مولای حقیقی جلالت عظمت مگر  
 منحصر در وقت و دست و فراخی است تا زمان تنگدستی از وسعانه قطع نموده آید برخلاف گذشته  
 بکلیت بجانب حق آیند جل و علا و لطا اهر و باطن متوجه جناب قدس او باشد تعالی و از طلب  
 سبوانه هرگز نیاسایند چه قسم احوال خوب بیان می گردند افسوس که لطافت استعداد خود را  
 بنجاک برابر نمایند و از جواهر نفیسه بخرفت ریزه چند فتاحت کنند دنیا و یلتا علی من اعرض عن  
 ذکر الله و یا حشر تعالی من فرط فی جنب الله قلت تنقحات و نیویه سبب سهولت حساب  
 اخروی است پیغمبر خدا صلی الله تعالی علیه و آله و سلم فرموده ایشان یکبارها این آدم یکبار الله  
 و الموت خیر له من الفتنه و یکبار ثلث المال بقل الحساب ثلثها فی دنیاوی و سبب درجات  
 آخرت است و تنقحات آن موجب نقصان آن در حدیث است حلوة الدنیا مرة الاخرة و مرة الدنیا  
 حلوة الاخرة و هم در حدیث است ان الطول الناس حو جا یوم القيمة اکثرهم شعبا فی الدنیا  
 و هم در حدیث است ان للدنیا و ما فیها من البلیات علما لها حساب و حرامها عذاب و غیره و در حدیث  
 آمده است ما من عبد یرید ان یرتفع فی الدنیا و یرتفع فی الاخرة الا وضع الله فی الاخرة درجة اکبر  
 منها و اطول هم در حدیث است تبالذنب و الفضة قیل فماذا خر قال لسانا و اکر و قلبا شاکر و ازوجه  
 تبیین علی الاخرة بدانند که هر که بجمع است متوجه کار آخرت باشد و تمامی رو بکن سبحان الله حق تعالی  
 از کرم امور دینی و دنیاوی او کفایت فرماید رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم فرموده است  
 من جعل الله من همها و احصاهم المدا و کفاه الله سائر همومه و من تشعب بالهموم من احوال الدنیا  
 لم یبال الله فیها و او ویتها ملک و هم در حدیث است من اصبح و الدنیا اکبر همه فلیس من الله  
 فی شئ و من لم یبق الله فلیس من الله فی شئ و من لم یتیم المسلمین فلیس منهم طلب اذن خزان



بعضی آیات بعد نماز باید و بجهت رفع تنگی معاشش نموده بود و نه بخند و ما اگر نیت صائم  
درین رفع رود و هر چه مانع است بخوانید

## مکتوب چهل و سوم خواجه عبدالصمد کابلی در ذکر محصلات قرب الی حل شأ

بسم الله حامد الله العظیم ومصليا علی رسولہ الکریم اما بعد فبحازي الامور مشکورة المسؤل من الله  
سبحانه عافيتکم واستقامتکم علی جادة الشريعة واعلمتہ و سنتہ السننية تخليکم عن العوائق وتحليکم بالحقائق  
صحيحة شريفة رسیده خوشوقت ساخت از حرارت طلب که اندراج یافته بود بوضوح  
انجامید حق سبحانه از دیار این حرارت فرماید و نائزہ آنرا در باطن مشتعل سازد تا از علایق  
کوئی پاک و مصفا کند و بحقایق الهی جل و علا متحقق و متحلی گردد و از اسباب محصله این دولت  
دوام ذکر است و قلت اختلاط باخلايق و قلت حرف و حکایت لایعنی و رسوخ است بر محبت شیوخ و اسلام

## مکتوب چهل و چهارم بحر صادق و در معنی هدایت بصراط مستقیم

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام علی سید المرسلین و آله اجمعین هدایت کردن  
حق سبحانه و تعالی بنده را بصراط مستقیم عبارت از آنست که هر ضیق که در صدر دی بود و گزند  
و هیچ تنگی در سینه وی از هیچ راه نماند و یسر تمام در امتثال او امر و انتهای نواهی حاصل آید  
و رضای وی تابع قضا و قدر حق سبحانه و تعالی بود و چنین که اگر عالمی بر هم شود یا بمصائب صعب  
و آلام سخت او را مبتلا سازند هیچ که ورته در باطن وی ازین امور پیدانشود و این امور را  
عین صواب و الشب بلین و بطوع و رغبت تمام ازین اشیا راضی گردد بلکه هر بلائی و مصیبتی  
که پیش آید آنرا از نعم او سبحانه شمرد و در شکر آن کوشد و القای و سواس خناس که در سینه او  
می بود و در آشی آشیا نه داشت بر طرف شود و کلیه او را از آنجا ویران سازد چون عارف کامل  
باین کرامت علیا و سعادت عظمی مستعد گردد و متدبیر هدایت الهی جل شانہ گردد و صراط مستقیم



و شرح صدر نیز عبارت ازین است که اقبال تبارک و تعالی فمن یرد الله ان یرید به شیخ صدر و الاسلام  
ومن یرید ان یرید الله یصل صدره ضیقاً حراً کما یصل صدره فی السماء و ایضا قال تعالی و لولا ان کتبنا علیکم  
اقتلو انفسکم او اخرجوا من ديارکم ما فعلوا الا قلیل منهم و لولا انهم فعلوا ما یوغلون به لکان خیر لهم و قد  
تنبیتا و اذا لا یتنباهم من الدنیا اجر عظیم و لیس دنیاهم صراط مستقیم و السلام علی من اتبع الهدی

مکتوب چهل و نهم بشاه خواجه در ذکر بعضی  
مکاشفات حضرت پیر و ستگیر خود رضی الله عنه

بسم الله حامداً و مصلياً حضرت مجد و الف ثانی حضرت ایشان مارضی الله تعالی عنه میفرمودند  
که وقتی نشسته بودم که دایره غضب او سبحانه ظاهر گشت و سیر در آن دایره افتاد و انواع  
غضب و تعالی صفاتی و ذاتی و گوناگون انتقامات او سبحانه در آن مقام مطالعه نموده آمد و این  
سیر بطویل انجامید بعد از آن دیدم که اذن دایره بر آمد و سیر و مقامی که فوق تر از آن مقام بود  
واقع شد و در صد و قطع آن مقام گشتم چون ملاحظه نمودم معلوم گشت که این سیر در استغنائی  
الهی است چهل شانه انواع استغنائی او ذاتی و صفاتی در آن مقام مرتی گشت و امور عجیبه در آن مقام  
ویده شد بعد از آن فوق آن مقام سیر افتاد معلوم گشت که مقام رحمت و رافت اوست تقدس  
و تعالی در آن مقام ظهور جمال صرف که شائبه از جلال بآن مخلوط نیست و رنگی از غضب و انتقام  
و استغناء در آنجا یافته نشد و هر چند بتبع نمودم غیر از عفو و تجاوز و رحمت و مغفرت یافته نشد و در هر مقامی  
ازین مقامات ثلثه مقامهای متفاوت ظاهر گشت بعد از آن سیر فوق آن مقام واقع شد و الی ماشاء الله  
سبحانه حضرت ایشان با قدس و شخص فرمودند که شمار از دایره غضب بیرون گردیدم و هر چند فوق پادشاه و السلام

مکتوب چهل و هشتم میرخل در ترغیب اتباع سنت سنیه و روح محبت شیخ

الحمد لله و السلام علی عباد الله الذین اصطفی برادر گرامی میرخل ازین فقرای دیر افتاده سلام



عاقبت انجام خوانند ہر چند ملاقات صورتی شواہق واقع نیست لیکن نسبت و انجذاب معنوی بران  
می آرد کہ دو کلمہ محبت آمیز نوشتہ آید و ما چون رابطہ اخلاص با فقیر ہم رسانندہ اید نگاہ داشت  
بپاس آن براعات طریقہ فقرانا گزیرست اتباع شریعت علیہ و سنت سننہ از دست نہا بداد  
و دام اقبال را بجا حضرت یحییٰ حقیقی بصدف نیستی غنیمت باید شمرست این کار و است کفایت اگر کرد

مکتوب چہل و ہفتم بحقایق آگاہ مولانا محمد حنیف در بیان  
تسلیم طلب و توضیح مراتب کمال مع المعارف المتعلق بہا

بعد الحمد والصلوة و ارسال التحیات بجناب اخوی اغری میرساند کہ تجلی در بیان طریقہ تسلیم  
طلب و اشارت بکمال الکمال بانندہ فہم قاصد و تحریر می آرد و اشاع فرمایند لا الہ الا اللہ و توحید  
جد اگر دانیدن قدیم لذاتہ است از غیر قدیم لذاتہ و آنرا درجات و مراتب است مرتبہ اولی تعدہ  
بیک توحید است با تصدیق قلب و این ترتیب عوام مومنین است و زہاد و عباد و علما کہ در محقق و قطع  
منازل سلوک نیستند و در بواد سیرالی اندر آمدہ اند ہمہ داخل این مرتبہ اند مرتبہ دوم مخصوص  
بہائل سلوک است کہ متوجہ مراتب و جہاں اند و در سیرالی اندر آمدہ با انجام آن نہ رسیدہ اند  
انجامہ چون یقین کردہ اند کہ وصول بطلب بموجب الالہ الدین الخالص فی قطع علایق  
و تخلص از ماعدا نیست و بحکم ما جعل اللہ لرجل من قلوبین فی جوفہ در یک دل محبت حق با غیر  
حق جل و علا جمع نمی شود و لا یرحم مجتہد است در پی قطع علایق قلب اند و ریاضات یا بجز جذبات  
الہی جل سلطانہ نمی خواہند کہ تعلق علمی و حسی آن از ماسوا گستہ گردد و ہم باندا و این کلمہ طیب  
ساحت باطن ساعت فساحت ازین علایق پاک یسازندالی ان یبلغ الکتاب اجلہ  
تا بجا روبرو لایز و بی راہ کی رسیدی در سرای الالہ و مرتبہ سوم آنست کہ نسیان ماسوانہ  
و از تعلق علمی و حسی ماعدا و اہرہ قدیم را از حادثات از روی علم و محبت جدا کند و حضور مع اللہ  
بہمانہ لک دل شد و بنوعی کہ اگر تکلف یا دماسوی نماید یا زش نیاید و اگر فرضاً نمر نوح علی نبینا



و عاقله الصلوة والسلام بعد احب این قلب بدیند هرگز غیر محظور او نکرد و این حالت معبر  
 بقنای قلب است و مربوط است بتمامی سیرای اندر نتیجه و حصول بافعال و آبی تعالی مرتبه  
 چهارم نفی تنقیسات است از وجود و سایر صفات که تابع وجود اند از نفس حاضر یا نشانی نیست  
 که وجود و کمالات تابع آن مخصوص بواجب است تعالی و تقدس اگر در ممکن نبود راست  
 از انحضرت مستفاد و مستعار است و آنچه ذاتی اوست عدم است که آن بواسطه انکسالات  
 نمودنی پیدا کرده و از اعدام دیگر تمیز گشته و ممکن باین نمودنی بود خود را کامل و سبب انقراض  
 تصور نموده دعوی شرکت و صری پیدا کرده است و بخود اقبال و از اصل اعراض نموده است  
 و چون ساکن مستقر انبفصل میخواهند که بقریب خویش بنزدند این معرفت او را عطا میفرمایند  
 تا اعراض از خود و اقبال با جناب مقدس پیدا می کنند و هم بکار این گفته بسیار که هر ساعت کمالات  
 عاریتی را باصل حوائث میاید تا از شرکتی و دعوی همسری دارد و خائن در امانت نبوده و قدیم را  
 از حادث بعد از آنکه شریک و کمالات خاصه او نموده بود جدا سازد و خوشش گفت  
 و صافی خود بر غم حاسه تنگ ترویج چنین متاع کاسه تنگ تو معدومی خیالی هستی از تو  
 باشد فاسد خیالی فاسد تنگ مرتبه خامس حقیقت افراو است و از نفی بانتفا آدمی است و از  
 طریقت بحقیقت پیوستن و کمالات عاریتی را باصل محقق زیدن و خود را که مرآت این کمالات بود معدوم  
 یافتن و جادوی جیس و حرکت دیدن این کمال معبر بقنای نفس است و نتیجه تجلی صفات تقریه عباد  
 آنست که عدم را که مرآت کمالات بود بعد از محقق کمالات باصل بعد مطلق لاحق یافتن کمال زوال  
 نفس حاضر درین مرتبه صورت می بندد که نه از وجود حکم و نه از عدم اثر لایستی و لا تدر این کمال هر چند  
 نهایی تجلی صفات است از حصول این بپر تو تجلی ذات میسر نیست چه تمامی هر مقام بی پر تو مقام فوق  
 آن صورت ندارد و باید داشت که در فضای نفس اقدام پس متفاد است تا کلام صاحب دولت بود  
 که بحقیقت آن برسد هر چند بسیاری تو هم و تقبل انیمنی نمایند و در مراقبه گویری از بخار آن بدست آرد  
 و تخلص و وارستگی قلیل را در غلبات شوق و محبت یا بطریقی اندراج یا بهر طریق کامل کمال بشود و بعد



اکسی که بکمال این تخلص متحقق گشته است علی قدر الطاقه البشریه بکمال قلیلی باشند و تا بحقیقت این تخلص فنا  
 نرسد از اثبات الوهیت حق نجات کامل نیاید و بیکر کلمه طیبه لا اله الا الله اثبات الوهیت خود نماید که از  
 راه اثبات صفت کمال خود آمده بود و لواحقان او علی سبیل الذرة او بعض اللطایف و در بعض او  
 نحو من الاثبات مالم یفین کلام تخلص را سامی آرند که غریزی را در بادی عقیده سخت پیش آمد آن عزیز  
 نذر کرد که اگر ازین عقیده نجات یابم هرگز حق را جل و علایا و کنه القصه نجات یافت و بشهر درآمد و سپهر خود  
 و ببرد شیخ الاسلام گوید که او در نذر خود صادق بود چه اگر می زیست یا در کون و نا کون هر دو مشکل بود  
 و نیز شیخ الاسلام گفته که آنچه او نذر کرده است هرگز او را یاد نکنم جهت ننگ یاد خود گفته زیرا که ذکر این  
 هیچگونه لیاقت آنجناب قدس ندارد و یعود و ذکره الیه حضرت شیخ محی الدین بن العزیز قدس  
 در بیان کرمیه و ان من شئی الا یسبح بحمده میفرماید که می تواند که ضمیر بحمده راجع بشئی بود یعنی نیست  
 هیچ چیزی مگر آنکه تسبیح میکند بخود چه تسبیح او عاید باوست و شایان مرتبه تقدس و تنزه نیست بلکه  
 چون اشخاص عالم ظلال اسما و صفات اند هر اسم را خداوند جل و علا که چندین ظلال در میان است  
 که نسبت باین شخص رسیده است پس در هنگام ترقی فنا و بقا بظلی از ظلال اسم که مبدأ تعین بها است  
 خواهد که حصول پیوست و منتسابات را باین اسم که ظلی است از ظلال حواله نموده و باوصاف آن اسم  
 متحقق خواهد گردید چه هر اسم جامع اسما و صفات است بعد از تحقق بآن اسم چون متوجه فوق گردد و بظلی  
 فوقانی که اصل این اسم است در رنگ آن اسم متحقق خواهد گشت و این اسم تحتانی را گذشته با اسم فوقانی  
 که اصل او است خواهد پیوست و همچنین از اصل ثانی باصل ثالث و از اصل ثالث بر اربع و از اصل اربع  
 بخامس و از اصل خامس بسادس و سابع الی ماشاء الله سبحانه بقا خواهد یافت تا که ام صاحب دوست  
 بود که این همه مراتب ظلال گذشته باصل اسم و اصل گردد و حضرت خواجه نقشبند قدس سره فرمودند  
 که هفت سال همراه مولانا عارف در تگ و پیوی آن بودم که از اصل آگاهی یابم سه بار سفر حجاز  
 رفتم اگر مثل مولانا یا شبیه مولانا انجامی یا ختم هرگز نبی گشتم باید دانست که وصول بظلال اسم و سیر  
 در مراتب آن معبر بولایت صغری است که ولایت اولیاست و سیر و حصول اسما و صفات منوط



بر ولایت کبری است که ولایت انبیاست علیهم الصلوات و البرکات و این هر دو ولایت با اسم الظاهر  
 تعلق دارد و از گذشت این اسم اسم الباطن است که ولایت مالا علی است و فرق در اسم الظاهر  
 و اسم الباطن در مکتوبات قدسی آیات حضرت قطب المحققین حضرت ایشان مآخذ سنا الله سبحان  
 بسره الاقدس مسطور است با جمله اسم الظاهر اسمی است که ذات در آن اصلا ملحوظ نیست و در اسم  
 الباطن ذات در پرده اسم ملحوظ است فالسیر فی العلم مثلا سیر فی الاسم الظاهر و السیر فی العلم مثلا  
 سیر فی الاسم الباطن و از گذشت اسم الباطن در جانب عروج کمالات نبوت در پیش است علی نقی  
 مراتب الانبیاء والمرسلین علی جمیعهم عموما و علی خاتمهم خصوصا الصلوة و التحیات و حصول این کمالات  
 بالا صالة انبیاست علیهم الصلوة و به تبعیت و در اشت هر گاه بنوازند و از پنجه بالا و مرتبه در فناء  
 نفس گفته شده باعتبار اجمال و کلیه بود و الا فناء در هر اسمی که در مراتب ظلال و اصول مسطور  
 شده است مرتبه ایست از مراتب توحید مرتبه سابع افراد ذات است تعالی و تقدس از صفات و اما  
 تعالی زیرا که محب ذات بشکرت صفات راضی نیست هر چند انفاک صفات از ذات تعالی  
 متصور نیست و ذات تعالی از صفات در هیچ وقت و حال جدا نه لیکن بمقتضای الموضع من احب  
 ذات را با ذات تعالی معیتی است که از صفات آنجا هیچ ملحوظ نیست پس انفاک ذات از صفات  
 در دید و محبت است که شمر محبت مذکوره است و پس نه در خارج و نفس الامر و من بعد از مایه  
 صفاته و ماکنه اخطی لدیه و اجل پیغمبر چون معامله از مراتب ظلال و اصول بالا رود و اصل را  
 در رنگ ظل و اگر از دو کمال علو و عدم تمیز بحیرت و جهل انجامد معالیه که بکلمه طیبیه مربوط بود و با انجام  
 و تکرار این کلمه مبارکه در آن موطن نتیجه نه بخشه ترقی در آن حضرت بنام و تلاوت قرآن مجید بود و علی تفاوت در جاست  
 از حضرت ایشان قدسنا الله سبحانه بسره الاقدس مستمع گشته است که در ثبوت اگر تکرار کلمه طیبیه را  
 آنکه لفظ قرآنی است نموده می آید و ابتدا بتعدد ذکرده میشود و نتیجه تلاوت قرآن مجید بدو تفسیر  
 فائده و لیکن در آخر المکتوب الحمد لله اولاد و آخره الصلوة والسلام علی رسول محمد و آل محمد  
 و علی آله الکرام و صحبه النظام و صل علی جمیع الانبیاء والمرسلین و السلام لکنه و الصالحین



مکتوب چهل و هشتم بمیر محمد خانی در ترغیب بر التزام ذکر

مخدوم و محفل نظر مولی جل و علا دل است دل را پاکیزه باید داشت و منظر حق را سبحانه از منظر خلق  
نه برون تر نباید ساخت و در زینت کمتر نباید داشت پاکیزگی دل وابسته بذکر است ذکر  
و فکر را مداوم باشند و سبقت باطن را اغریزند و دوا را اقبال بجناب قدس بوصف نیستی را  
از الذل نعم شمارند و گرفتاری آن سلا بارگاه را از عزایم امور تصور نمایند بیست  
مهر چه جز عشق خدای احسن است و اگر شکر خورون بود جان کنان است و سلام

مکتوب چهل و نهم بمیر محمد خانی در آنکه معالجه امراض  
استیفای لذات فانیه بدوا و امر و نواهی الهی است جل شان


حضرت حق سبحانه و تعالی بمحصل مطالب کونین سر بلند دارد و معالجه لذات و تنجات فانیه  
مفوط با تیان احکام شمرعیه است و امتثال او امر و نواهی البته اگر این امتثال و این انقیاد  
در میان نباشد آن لذات مفسد و ناگوار است و شمر خط و عقوبات فلاح حقیقی در ترک استیفات  
لذات است اما ممکن و هر که متکلب است و معالجه آن در کار دارد و نیز از مضرت آن رسته است  
فویل لمن ارتکبها و افتن بجلا و هتا ولم یعالجها بمرارة الا و امر و نواهی و انهمک فی السفلیات  
و لم یرفع راس الی العلی فیا حشرنا علی من فرط فی جنب الله و اتبع الهوی و آثار الحیوة الدنیا  
و اعرض عما هو خیر و البقی الم یعلم بان الله یرى و ان العاقبة للمتقین فاذا جازت الطامة الکبری  
یوم یتذکر الانسان ماسمی و یا حینذا لمن ارتقی الی ربّه و لم یتقف الی الوری و لم یحسب الی  
زهره الحیوة الدنیا و خاف مقام ربّه و نهی النفس عن الهوی و امر اهلّه بالصلاة و اصطر علیها  
نفل الیه و شرب الی اسلام علی من اتبع الهدی و التزم متابعه لم یطغ علیه و علی آله الصلوة و البرکات العلی

مکتوب پنجاهم شیخ اسد الله افغان در اجوبه اسوله که نموده



اول آنکه توحید دوام پذیرد یا نه و دوم آنکه بعد حصول سیر انفسی بحجت سیر آفاقی  
تغلب کند یا نه معلوم آنکه خوارق افضل است یا معارف چهارم آنکه فنا فی الله بد فنا  
فی اشیا صورت بندد یا نه پنجم آنکه آنچه مقر طالب است که هر ساعت منزل ثواب باشد  
بحجت باطنی است یا بطاعات ظاهری و رکشوف یا در فنا و بقا اگر اخیر است پس ترقی فانی  
بچه معنی است ششم آنکه چون حالت مرید بجائی رسد که هر گاه که خواهند صورت مرشد  
حاضر شود ویرالاندم است که در حضور آید یا نه هفتم آنکه چون سالک را وقت و خلوت است  
و انجمن یکسان باشد خلوت نشیند یا نه هشتم آنکه شود در و اح در مراقبه بهتر است یا در و اح  
اتحاد و سلام علی عباده الذین اصطفی کتابت برادر عزیز شیخ اسد الله رسیده خوشوقت  
ساخت اسوله چند اندراج یافته بود و در محل آن باز از هفتم قاصر می نویسد استماع فرما چند  
پرسیده بودند که مسعود یک میفرماید رفت از مسعود یک جمله صفات بشری  
او که همان ذات بود یا نه همان ذات شد هرگز این وقت رسیده هر همیشه در آن مینماید  
یا گاه گاهی میشود بداند که بعضی طالبان را گاه گاه دست میدهند و بعضی را این حالت در آن  
است معتبرند و کمال اهل الشریان حالت است که دوام پذیرد و این حالت بود یا غیر این حالت و آنچه  
و انمی نیست چندان اعتبار ندارد و اگر آنکه ترقی از آن حاصل شود و بلند تر رود باید دانست  
که نشانی این حالت غلبه سکروا فراط محبت است که تمیز را از دیده بصیرت سالک برداشته و ممکن بر این  
واجب تعالی ساخته ایمعانه در شهود سالک است و پس قلب حقیقت محال است که توان نشود  
ولی اگر جهد کنی بجائی برسی که تو توانی بر خیز و درین راه توحید شهودی و در کار است توحید و جودی  
پنج در کار نیست باید که مشهور و معلوم و مطلوب سالک غیر از احدیت ذات تعالی هیچ نبود و تا آنجا  
روی نماید و بدونه غرط اقتاد و دیگر پرسیده بودند که کسی را که سیر انفسی بی سیر آفاقی حاصل آید  
برای سیر آفاقی محنت کند یا نه بداند که کمال سیر انفسی را وصول مطلوب قرار داده اند و سیر آفاقی را  
از مطالب شمرده پس هر که حاصل مطلوب گردد و در پی غیر مطلوب چرا محنت کشد و بعد از رسیدن



منزل هوس راه چون نماید با آنکه گویم هر گرا جذبه او بر مملوک مقدم است مملوک در ضمن جذبه حاصل  
می شود و سیر آفاقی در ضمن سیر انفسی صورت می بندد و چه جذبه عبارت از سیر انفسی است و مملوک  
سیر آفاقی دیگر پرسیده بودند که خوارق افضل اند یا معارف و اگر معارف افضل بود پس همه  
فاسق و فاجر معارف میگویند و بیان میکنند و خوارق ازین قسم نیست بدانند که معارف الهی تعالی  
افضل از خوارق عادات و کشف مغیبات از مخلوقات است زیرا که معارف کشف اسرار ذات  
و صفات واجب است تعالی و تقدس و خوارق کشف احوال مخلوقات است پس چنانچه فرق در خوارق  
و مخلوق است فرق در معارف و خوارق باید تصور نمود که اول متعلق بخالق است تعالی و ثانی  
متعلق بمخلوق و نیز معارف صحیح و داخل کمال ایمان است و سبب از یاد آن و خوارق نه انجمن بهیم  
کمال انسانی بآن وابسته نیست انقدر است که بعضی کمالان را حاصل میشود و نیز تفضل اهل اسرار  
بمعارف الهی است جل شان و کشف اسرار ذات و صفات تعالی و تقدس است نه کشف و کرامات  
اگر خوارق عادات از معارف الهی افضل باشد باید که جو گوی و بپرا همه که بر ریاضات اظهار خوارق  
نمایند از کمال اهل الله که در معارف قدم راسخ دارند و باظهار خوارق التفات نمیزایند و توجه  
بکشف احوال مخلوق با وجود توجه بخالق تعالی تنزل خود می انگارند افضل باشند عجیب سوال  
عامیانه نموده اند خوارق عادات هیچ دلیل کمال قرب الهی نیست که اهل بطالت را نیز حاصل است  
دار آن بر جوع و ریاضت است بقرب و معرفت کاری ندارد و طالب کشف و کرامات طالب  
و گرفتار ماسواست و از قرب و معرفت بی نصیب  از ابلیس لعین بی سعادت \*  
شود و پیدا اینان خرق عادت گوی از در و آید گاه از بام گوی و در دل نشیند که در اندام  
رهاکن طرقات و شطوط طامات خیال فور و اسباب کرامات کرامات تواند حق پرستی است  
خیز این کبر و یا عجب بهستی است یعنی کمال مرتبه انسانی در فنا و نیستی است و غرض از طامات  
و عبادات و مملوک و ریاضت فی الحقیقه آنست که بر عدمیت خود و نادانها گرد و داند که هستی  
و تواج آن بالا صلا خاصه مرتبه و موجب است تعالی و هر گاه که خوا که اظهار کرامات خرق عادت



نماید و خواهم را معتقد خود گرداند و خود را بدین سبب از سایر خلایق ممتاز سازد و هر آینه  
 موجب کبر و عجب و هستی خواهد بود و از فائده عبادت و سلوک و ریاضت بی بهره و محروم باشد  
 و سدر راه معرفت گردد و نفوذ بالله سبحانه من ذلک سلطان وقت شیخ ابوسعید ابوالخیر را گفتند  
 که فلان کس بر بنی آب میرود گفت سهل است مرغی و صعوه نیز بر آب میرود و گفته فلان کس  
 در هوا می پروازد گفت ز غشی و گیس نیز در هوا می پروازد گفتند فلان کس در یک محله از شهری بشهر می رود  
 گفت شیطان نیز در یک نفس از شرق به غرب میرود و همچنین چیز را بایس قیمت نیست مرد آن بود  
 که در میان خلق نشیند و داد و ستد کند و زن خواهد و با خلق در آمیزد و یک محله از خدای عز و جل  
 غافل نباشد حضرت شیخ اشیرخ در حواریت میفرماید بعد از ذکر خوارق و کرامات که مرتبه اینهمه خوارق  
 و کرامات فرو تر است از مرتبه توحید هر قلب بزرگ و وجود ذکر ذات شیخ الاسلام هروی قدس سره میفرماید  
 که فراست اهل معرفت آنست که تمیز کنند کسانی را که صالح اند و حضرت حق را سبحانه از کسانی که صلاح  
 ندارند و بشناسند آن اهل استعداد را که حضرت حق سبحانه اشتغال دارند و بحضرت جمع رسیده اند و در آن  
 اهل ریاضت و جوع و اهل خلوت و تصفیه باطن که بر مرتبه ولایت نرسیده اند کشف صورت است  
 و خبر دادن از مغیبات کشف و اخبار را اینها خاص مخلوقات است چه اینجماع از حضرت حق سبحانه  
 محبوب اند و اهل معرفت چونکه اشتغالشان بعارف و ارواح الهی است جل و علا الاجسام  
 اخبارشان نیز از آنحضرت است و اکثر اهل علم چون از انجناب قدس بگمانند و لهامی ایشان  
 ماکل بدنیاست کشف صور و اخبار از مغیبات نزد آنها بسی عزیز تر است و اهل آنرا اهل السیریدند  
 و قربان حق جل و علا می شمارند و از کشف اهل حقیقت اعراض دارند و اینها از حق خبر میکنند و باور  
 ندارند و میگویند اگر اینها اهل حق را باشند چه از احوال مخلوقات خبر نمیدهند و هرگاه بر کشف احوال  
 مخلوقات قادر نباشند کشف اموری که برتر از آنها چگونه قادر نبوند و چگونه اهل معرفت باشند  
 و باین قیاس فاسد تکیب اهل السیر نمایند نمی دانند که حق سبحانه اتمام و غیرتی که در ماده ایشان  
 دارد و نمیگزارد که اینها باحوال خلق متعرض شوند و بر دارند و مساوی او تعالی لمخوطشان بود و اگر



باحوال خلق متعرض شوند شایان آن مرتبه علیاً نباشند پس اهل حق شایان خلق نیستند چنانچه اهل خلق  
 شایان حق نیستند سبحانه و اگر اهل حقیقت ادنی التفات بکشف صور نمایند از دیگران بهتر باشند  
 و چون فراست اهل صفاء در ریاضت نزد حق سبحانه قدری ندارد و لاجرم مسلمانان و یهود و نصاری  
 و سایر طوائف در آن شرکت دارند و خصوصاً با اهل اند اندازند تا اینجا محصل کلام شیخ الاسلام  
 آری بعضی ادلیا را جهت بعضی حکم و مصالح باظهار خوارق مأمور و ماذون میکنند عجب هنر عجب  
 که خوارق را با معارف چه نسبت تصور کرده اند که باین قسم سوال ساقط جزأت نموده اند معارف  
 الهی را که غیر اهل آن بیان کنند هیچ نقصانی در شان معارف ندارد و جهت بروی درست می شود  
 در رنگ آن است که جوهر نفیس بدست کناس خسیس افتد هیچ نقصانی در جوهریت و نفاست  
 آن راه نمی یابد پس مندرج شد آنچه نوشته اند که معارف را فاسق و فاجر بیان میکنند و خوارق  
 نه چنین است با آنکه گویم که این مقدمه مشترک التزام است در خوارق نیز محقق و مبطل شرکت دارند  
 پس خوارق نه از این قسم است گفتن راست نیاید و نیز گویم که سخن در کشف معارف و اسرار  
 الهی است که اهل اندریان ممتازند اگر بطالی بتقلید بیان معارف نماید نه بکشف و حال از بحث  
 خارج است اگر گویند که بسیاری از بطلان دعوی کشف و حال در معارف الهی مینماید و توجیه  
 و احاطه و سر بیان ذاتی بکشف بیان میکند در جواب گویم بر تقدیر تسلیم دعوی شان از کجا که اینها  
 که بطلان میگیند معارف الهی باشند و مشهود شان درین توحید و سر بیان و احاطه ذات حق  
 و شیون ذاتیه او تعالی بود و تسویلات شیطانی از احاطه ما و شما بیرون است کسی چه داند که بکدام  
 با اهل خود می آید با طیل را بعنوان حقانیه مینماید و غیر حق را حق میداند و احاطه و سر بیان آنرا احاطه  
 و سر بیان حق مینماید تعالی الدعن ذلک علواً کبیراً در راه غیب الغیب هر ذره از ذرات خدا  
 انا الحق میزند و هر خس خاشاک آن بعبادت خود می خواند و ای اگر رحمت و شگیری نفس را بد  
 و ازین در طهای مملکت نه بر آرد حضرت ایشان قدسنا الله سبحانه بسره الاقدس نوشته اند  
 که بسا است که بر سالک عالم ارواح منکشف گردد و بعد از آن لطافت و بیچونی آنرا ذات حق



داند تعالی و احاطه و سرایان او که با جسمام است احاطه و سرایان حق بیند و شهود آنها در مراتب  
 کثرت شهود و وحدت در کثرت تصور نماید و این مغلطه عظیمه است بر سالکان این راه غریزی  
 از مشایخ متقدمین فرموده است که سی سال روح را بخدای پرستیدم و در مکتوبات قدس  
 آیات آنحضرت دیده باشند که یکی از مشایخ وقت با آنحضرت پیام فرستاد و احوال خود را بیان  
 نمود که فنا و محویت بجائی رسیده است که اگر بجانب زمین نظر میکنم زمین را نمی یابم و اگر بجانب  
 آسمان نظرمی اندازم آنرا نیز نمی یابم همچنین عرش و کرسی و بهشت و دوزخ را نیز وجود نمی یابم  
 و پیش کسی میروم آنرا نیز نمی یابم و وجود حق را تعالی پایانی نیست نهایت او را هیچکس نشناخته است  
 و مشایخ نیز تا همین سخن کرده اند اگر شما هم همین معنی را نهایت میدانید بنها و اگر و برای این چیزی دیگر  
 نهایت میگویند پس بمن اعلام کنید تا بطلب حق پیش شما بیایم حضرت ایشان در جواب آن  
 نوشته اند که صاحب اینحال ربع قلب را طی کرده و نیز نوشته اند که این فنا و محویت او در حضرت  
 هواس است که محیط هر ذره از ذرات است و شهود او و غیر از هواس دیگر نیست و همانرا خدای بی نهایت  
 دانسته است تعالی الله عن ذلک بسا است که این توحید بعنوان کشف و حال ظاهر شود  
 و فی الحقیقه کشف و حال نبود بلکه ناشی از سلطان خیال باشد و از کثرت تعقل انفعی در تخیل  
 نقش بسته باشد چنانچه حضرت ایشان ما قد سنا الله سبحانه و در مکتوب تحقیق توحید شهودی و وجودی  
 نوشته اند که منشای توحید وجودی جمعی را کثرت عمارت مراقبات و تعقل معنی کلمه طیبه الله الا الله  
 بلاموجود الا الله ظهور این قسم توحید بعد از تخیل و تعقل بواسطه تسلطی سلطان خیال است که آن  
 کثرت فراوت معنی توحید انیمعرف و تخیل نقش بسته است و چون بجل جاعل مجبول است هر آینه  
 مجبول است صاحب این توحید از ارباب احوال نیست چه ارباب احوال از باب قلوب اند و از  
 مقام قلب در نیوقت خبری ندارد و علمی بیش نیست لیکن علم را درجات است بعضها فوق بعض  
 الی آخره هرگاه در طبقه ضوئیه که از اهل حق اند این نوع مغلطه را رو می داده باشند و اهل بطالت که  
 دام گاه شیطان لعین اند خداوند جل شانه که چه قسم مغلطه خواهد بود که از تبلیغین البیس راه بر آید



نظارہ پر رسیدہ بودند کہ فنا فی اللہ فی فنا فی الشیخ میشود یا نہ ہر اند کہ شیخ واسطۂ فیوض است  
تا واسطہ درست نشود بمطلب چگونہ راہ یافتہ شود پس بی فنا فی الشیخ مشکل است کہ فنا فی اللہ  
بمحصل پیوند و مرید را باید کہ ارادت خود را تابع ارادت شیخ خود کند و خود را تمام با وسپارد و دوست  
او کمالیت بین مدی الغصال بود و این معنی در ہمہ طرق در کار است علی الخصوص در طریقہ ماکہ افادہ  
و استفادہ درین طریق عالی انکاسی است و مدار بر صحبت است پس ہر چند وجوہ مناسب است  
بشیخ مقتدا بیشتر داشتہ باشد تا تاثیر صحبت زیادہ تر بود و راہ اخذ فیوض کشادہ تر باشد آری  
اگر شخصی اولیٰ بود محتاج بہ پیر ظاہر نباشد و صرف عنایت تکفل حال او بود تو اند کہ فی فنا  
فی الشیخ فنا فی اللہ اورا حاصل شود و پر رسیدہ بودند کہ طالبان خدا سبکبند عل و علما کہ در کمال  
و یکقام نباید ماند ہر ساعت و ہر لحظہ منزل نومی باید پس این در محبت باطن است و یاد و طاعت  
ظاہر است و یاد رکشوف است و یاد و فنا و بقا اگر در فنا و بقا است پس چیزی کہ فانی شد ترقی  
بہ معنی است گوئیم کہ این منازل و مقامات در کمالات اسمای الہی است جل سلطانہ و در بقا  
بآن کمالات سالک رشید چون از کمالات کہ در ات بشریت تصفیہ مرآت باطن نماید و تخلیک  
از ماسوی کند کہ حاصل فناست مستعد آن میشود کہ اسمای الہی در روی جلوہ فرماید و بیک یک  
اسم بقا و تحقیق پیدا کند پس فنا از ماسوی مہد ترقی است در بقا و تحقق با سمانہ منافی آن چہ  
مقرر است کہ بقا بعد از فنا صورت می بندد و گفتہ اند کمالات محبوب را نہایت نیست محبوب  
ہر ساعت در مرآت محبت بیک کمالی جلوہ گرفت و ہموارہ راہ ترقی بروی مفتوح است و اگر در یک  
تجلی نہ شود راہ ترقی مسدود گردد و ہمین معنی مسعود بگ گفتہ بنیر ام از ان کہ خدائی کہ تودار  
ہر لحظہ مرآتہ خدائی و گریست و نہیر باین اعتبار گفتہ اند منازل الوصول لا تنقطع ابداً  
نہ حسش غایتی دارد نہ سعدی را سخن پایان بہ ہمیر تشنہ مستسقہ و دریا ہچنان باقی  
و این سیر را سیر معشوق و عاشق گویند گفتہ اند عاشق در نیای از سیر سیر شدہ است  
آینہ صورت از سفر و درست مکان پذیرای صورت از نور است و نہ این جواب



بر اصطلاح قوم است و حضرت ایشان را در اینجا مقادیر مفروضه است که از مکاتیب و مسائل ایشان  
واضح و واضح است پس رسیده بود و ند که چون کسی را صورت مرشد چنان غالب آید که هرگاه توجه کند آنرا  
حاضر یا بآنکس را لازم است که در خدمت حضور آید یا نه و با صورت پیر که حاضر وقت مرید است  
آنرا نسبت را بطنه بگویند و بزرگان با اشارت بهین نسبت نموده اند آنجا که فرموده اند  
سایه پیر است از ذکر حق یعنی این نسبت که حفظ صورت پیر باشد نافع تر است مرید را از ذکر  
و غلبه و دام اتمینی مرید را نعمت عظمی گویند و او را در حضور است و اخذ فیوض از پیر سهولت مینماید  
و نیز حصول آن خیر از مناسبت تمامه به پیر میسر میسر است و لکن خدمت حضور پیر اثر دیگر دارد و منافع  
دیگر می آید و مرید صاحب رابط را که بعد کمال نرسیده خدمت حضور پیر لازم و ناگزیر است  
و از صحبت چاره و گریز ندارد و بصورت و رابط اکتفا نمودن او خطاست اصحاب رسول علیه  
و علی آله الصلوٰة والسلام بدولت صحبت و حضور اصحاب شدند و بدرجات علیا رسیدند  
اولی قمری هر چند از راه مناسبات معنویه اخذ فیوض از آنست و در علیه و علی آله الصلوٰة والسلام  
نموده لیکن چون بشرف صحبت مشرف نشد از درجه عیایه منزل ماند و در جری که تابستین  
داخل شد صورت پیر فی الحقیقه عین پیر نیست از پیر مستغنی نمیکند و پیر چیز است که در صورت  
او نیست خوش گفت که اگر مصور صورت آن دستان خواهد کشید و حیرتی دارم که نازش را چه سازد  
خواهد کشید و پیر رسیده بود و ند که اگر کسی با وقت چنان غالب آمده است که مجلس و گوشه او را یکسان  
شده است پس او را خلوت گزیدن و گوشه نشستن لازم نیست یا نه و چه باری برای تحصیل وقت  
و حال گوشه نشستن لازم نیست لیکن خلوت منافع بسیار دارد و از جمیع نمودن ظاهر باطن  
بو طائف طاعات و از کار وقت لایعنی و امثال آن چنانچه در اختلاف خلق از راه گزند خلق بسیار است  
از غفلت ظاهر و ارتکاب فضول کلام و نظر با صحران و خبر آن عین نظایر کسب منافع و دفع  
مضار گوشه گرفتن از خلق مستحسن و ناگزیر است اما بشرطیکه حقوق خلق ضایع نشود و او با باری عز  
منیت الصدقین شنیده باشند و نیز این قسم شخصی اگر خلوت نشیند برای حصول ترقی از وقت



و حال بوقت و حال دیگر بلکه ترقی از حال بحول حال گنجایش دارد که در یک حال ماندن نه از کمال است  
پرسیده بودند که شهود او را و سوال و جواب نمودن بآنها در مراقبه بهتر است یا صریح به بیند  
بهتر است مخدوم صریح دیدن بهتر است احتیاج سوال ندارد و لیکن در غیر مراقبه و بی پوشیدن  
چشم هم که خواهد دید غالباً چشم سر باید دید و نه چشم سر هر چند کمال معتد به باین شهود و البته  
و السلام علی من اتبع الهدی و التزم متابعت المصطفی علیه و علی آله و صحابه الصلوات و التسلیات و البرکات اجمعین

## مکتوب پنجاه و یکم بحجز مقیم قصوری در اعراض از فضائل صوری و ترغیب بر تحصیل کمالات باطن مع بیان بعض منها

بسم الله و السلام علی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم جناب اخوی فضائل و مستگاهی رسید سر  
و خوشوقت ساخت امید که همبر نمیوال این دو را فتاده را یاد آوری مینموده باشند از اشعار  
عربی و فارسی خود که ارسال داشته بودید مطالعه نموده آمد نیک است و قصد باینکه کرده آید  
اینقدر فضیلت آن برادر گرامی معلوم دوستان نبوده و زیاده با و قل رب زدنی علماً لیکن شعر  
عربی رعایت قواعد علوم عربیه ضروریست تا اجارت درین علم نبوده بشرع عربی در آونختن  
چه ضرورت مخدوم و ماست و آنچه برین مانند هر چند بدرجه علیا برسد داخل فضائل صورت است  
که نزد اهل معنی از حیث اعتبار ساقط است مصرع قومی از وجود خویش قانی رفته به از حروف  
در معانی سنی نمایند که از معنی که عبارت از سیر معشوق در عاشق است بلکه انتظامی عاشق  
با کلیه حفظ کامل فراگیرند بعد از حصول معنی تلبس بحروف نقصان ندارد و هر چه خوبان کنند  
غوب آید و لیکن پیش از تحقیق یعنی بصورت حروف در ماندن بطالت است از گرفت و نشود  
کاری نمیکشاید اقبال در م بصفت ظل و عجز بنجاب مقدس در کار است و مراقبه متواتر بفت  
فروفتگی نیستی که فی الحقیقه کمال بی تعینیست و بی رسمیست مطلوب است تا بیاشد که قطره  
از چاشنی معنی در کام جان او بچکانند و او را از ان سیراب اید سازند و این کار او است



و موسبت صرف است آنچه بظاہر باین وابسته است و و اوم عبودیت و تفقد است و مہوار متعطلش  
و بکے آرام بودن و خبر از و بیچ چیز یا لوفنا شدن و آتش شوق او سوختن و ہمہ وقت باین تلو  
ساختن و بدین سوگرداختن است کہ بمیہ و ما خلقت ابن و الانس الا لیعبدون شاہ پنہ منشی  
و بعضی از شیفتگان بارگاہ قدس از لیعبدون لیعرفون خوانند و مال ہر دو عبارت بعد از  
تمام یکست چہ بہترین عبادات ذکر است و کمال ذکر فنا فی المذکور است کہ حاصل معرفت چہ رفت  
نزد اہل اللہ عبارت است از فنا فی المعروف پس عبادت چون بدرجہ کمال رسد معرفت یکی شود  
با آنکہ گویم معنی لیعبدون آنست کہ مرا بخلوص پرستید کہ ہوا و نفس شیطانہ ادران میان دخل  
نبود و آن جز فنا و معرفت صورت نہ بند و پس برین تقدیر عبادت بی معرفت متصور نہ بود  
ہذا آئی برادر و اوم معرفت و عبادت ہر چند باینکس مربوط است چون نیک نگیری آن نیز  
بی سابقہ عنایت حصول نہ پذیرد پس در وسائل مقاصد سابقہ لطف در کار است و در بدایت  
و نہایت دستگیری می باید دیگر بیچ انقدر بہت کہ بصورت اسباب و وسائل را بانی طرف  
و اگر شتہ اند و مقاصد و نتائج را بخود گرفته و فی الحقیقت ہمہ بوی وابستہ است و خبر نگید  
در میان حامل نیست الیہ رجع الامر کلہ فاعبدہ و توکل علیہ

مکتوب پنجاه و دوم بجناب ارشاد شاہ میر محمد نعمان قدس سرہ در تاویل کرمیہ

یا ایہا الذین آمنوا اتقوا اللہ حق تقاہ مع تاویل الکرمیہ الی تلیہا این مکتوب حسب الاتفاق  
با تمام رسید حقیقتہ الشریعہ و ایاکم بکمال الانقطاع والتجلی عما سواہ سبحانہ بحیث لا یبقی عنہ  
فی عین الباطن عین ولا اثر یحصل التبتل التام المشار الیہ فی قولہ تعالی و یبتل الیہ بتبلی الی  
بتبلی کا ملا عن نفسك وعن سائر طایفک المتعلقہ بالخلق والامر وعن الکرات الوجودیہ  
الراجعة الیہا و حقیقتہ التقوی انما ہوا ہذا التبتل والانقطاع وکان قولہ تعالی یا ایہا الذین آمنوا  
اتقوا اللہ حق تقاہ الیہا و الی ما ذکرنا الی الذین آمنوا صورة انقطاع عما سواہ و تخلص الیہا



و تخلفوا عن العوائق والتقييدات متوجهين الى حضرت الاطلاق حق الانقطاع والاختلاف بحيث  
لا يبقى عن دوتكم كما لا تكلم الربعة اليكم اثر و يسرى فتاكم في لطائف الخلق والامر كلها ولا تموتن  
بالموت الذي هو قبل الموت الا انتم مسلمون اى مشرقون بالاسلام حقيقي و ايمانى جميع الاحوال  
الدلالة الاسمية على الدوام والاستمرار فكان في الكبرية حيث على دوام الموت والفناء يكون الاسلام  
والبقاء المترتب عليه وانما بخلاف صاحب التجلى البرقى فانه لم يميت موتا وانما يصير هذا التجلى ايضا  
في حقه سرمد وينبغي ان يعلم ان التجلى البرقى ليس من التجلى الذاتى العرفى فى شئى وانما هو تجلى و شئ  
مع ملاحظة الشان الذى هو سرمد الاستتار والذات اذ تجلى الاستتار له واعتصموا بحسن التبرع  
اى باحقيقة الجامعة الكلية المستبقة باحقيقة المحمدية ليصير الاعتصام بهذا الجبل ذريعة الى الوصول  
بحضرت الاطلاق ولا تفرقوا بفرق الاسماء والاعيان الخيرية فان الاسماء الخيرية والطرق المتفرقة  
ما لم تقه الى حضرت الاجال لم تصل الى حضرت الاطلاق و اذكر و نعمة الله عليكم بعد ان جمعكم  
في حقيقة الجامعة اذ كنتم اعداء بفرق الاسماء انه مقتضى بعضها بعارض مقتضى البعض الى آخر  
فالذين قلوبكم بان جمعكم في حقيقة واحدة جامعة و جعلكم على قلب واحد قلب محمد صلى الله تعالى  
عليه وآله وسلم فاصبحتم بنعمة اخوانا متولدين من حقيقة واحدة اخدين منة الفيوض كما ياخذ الاخوان من الام

مکتوب پنجاه و سوم بحقائق و معارف خواجه محمد با شمس کشمیری  
در اشارت بعض کمالات خواجه و ايمان ببری از اسرار مخصوصه

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيد المرسلين محمد وآله اجمعين اميد و ابريم که آن  
برادر گرامی از صفوف و وال وارسته بدلول حقیقی پیوسته باشند و از خبری بجلی و از انجا با و  
ملحق گشته و از قوسین با و ادنی رسیده و خالص را از مخلوط جدا ساخته و از دانه صباحت گذر  
چنگی بدان نقطه ملاحظت زده بل مقتضای امر مع من است و بطون مرکز نقطه مذکوره نفوذ  
کرده باشند و از علم بنادانی و از گفت بنجاموشی آمده و معاملة نفی را پس پشت داده بکلیت



نگران اثبات گشته بل انداختن نصیب مجبور الکلیفیت و لونی الحجامه فرار گشته باشند و از خلیل بحیث  
آورده بودند علیهم الصلوٰۃ و التسلیمات و علی محبها مع باکریمان کار بادشوار نیست و از علو  
فطرت و محبتها و دیوانگیهای شما این امور قریب است بلکه توان گفت ثابت اما مثل من  
نا قابل پست است تعدادی را که تمام قابلیت خود را بر زلات و معاصی صرف نموده چه یار که این  
مطالب را چندان تواند خطور نمود این سخن را بر تکلف یا شکست نفس حل نمایند که بیان واضح  
آری انیقہ می یابید که با وجود انیمہ ناقابل و عصیان سرے نشأ و زنا و او و رایت نناده  
که مستور از حقیقت آن کمای اطلاق نداده اند و عوارض و انشا خود است و همه وقت عا  
باوی در میان دارد بلکه آن سرزند و مودع آن انکاسم نیز محبوب است و السلام اولاً و آخراً

## مکتوب پنجاہ و چہارم بجانان بگیم در حسن الیام محبوب اسرار عشق

بسم الله الرحمن الرحيم فعل الحکیم لا یخلو عن حکمت ہر چه از جمیل مطلق میرسد گوارا و مرغوب است  
می تلخ است جو رنگدازان کہ ہر چندش خوری باشد گواران و بلاتناز یا نہ محبوب است کہ محب  
از التفات با سوا محبوب باز میدارد و محبوب دلالت میفرماید بلا کند محبوب است کہ ہر رگ  
و ریشہ محب و نخبہ است و کشان کشان می برد و من نہ باختیار خود می روم از فقای او  
آن دو کند عزیزین می بردم کشان کشان و بلا دلالت میان محب و محبوب کہ بحسن دلگلی  
خود یکی را بدگری می پیوندد و در عالم مجاز دلالت از جانب عاشق نیست بحشوق این عجب کہ ایجاد دلالت  
از جانب مشوق است بل سبقت از اصل میاید فرع ہر چه دارد از اصل دارد فرع در امری بخود استقلال  
ندارد این عشق و محبت کہ در ولایت نیز از انظار است و عطیہ او است و ادای حق محبت غنائی است  
ز دوست و اگر نہ عاشق مسکین بیج خورند دست نہ ناز مشوق ہر چند مقتضی احتیاجی پروا نیست  
کہ دلالت فرستادن را بر نمی تابد لیکن چون نیک بگری عشق از طرفین است و محبوب نیز در رنگ محبت مشاق  
محب است در حدیث قدسی است الا طال شوق الابرا الی لقائی وانا الیہم لانت شوقاً خوش گفت



عاشقان هر چند مشتاق جمال دلبرند	دلبران بر عاشقان از عاشقان عاشق ترند
اما عشق مشوق نهانی و دور پرده است	
پیری رو از برون آلوده شرم	درون از شعله های دوستی گرم
و عشق عاشقان بی پرده است و چندین با جوش و خروش	
عشق مشوقان نهانست و سست	عشق عاشق باد و صمد طبل و نغیر
لیک عشق عاشقان تن زده کند	عشق مشوقان خوشش فربه کند

مکتوب پنجاه و نهم بمولانا محمد حنیف در جواب حال یارمی  
که نوشته خطره از دل و دماغ او بر طرف گشته

الحمد لله و سلام علی عباده الذین اصطفی صحیفه شریفه اخوی اعز می خواجده محمد حنیف  
رسیده خوشوقت ساخت صحنه اش و حافظ بعافیت رسیده اند و از شتاب یار رضی  
آمده اند حق سبحانہ فی فیض و در احوال طالعمان صافی نوشته بودید بعد از آن کم شدگی  
و نیستی بسیار غالب شد و خطرات از قلب و دماغ بمر طرف شد و کیفیات عجیب  
و غریب ظاهر شدن گرفت رخ محدود ما همدا احوال این یار مسلم است لیکن رفع خطره  
از دماغ مطلقا محل نایل است از قلب چون خطره مرفع شود بدماغ رود و از دماغ که محل  
حواس باطنه است چون بر طرف شود بجا رود و در اینجا سستی است که حضرت ایشان را  
قدسنا الله سبحانه بسره بآن ممتاز بود و ندید بگزاران تا چه رسد اچازتی که بعضی یاران  
را داده اند چه بعد استخاره واقع شده است امید که مبارک است و سلام

مکتوب پنجاه و دهم بمولانا محمد صدیق در سر کثرت ظلم و کیفیت در غیر مر قبه

الحمد لله و سلام علی عباده الذین اصطفی اخوی اعز می مولانا محمد صدیق نوشته بودند که حالت



مراقبه و عدم آن یکسان گشته است بلکه بعضی احیاناً که مراقب نیست کیفیت بیشتر ظهور میکند  
 و روان تقید و توجه و مراقبه کیفیت و حلاوت کمتر دست میدهد و در ادان بی توجهی کیف اتفاق  
 کیفیات خاص نشود و دیگر دو متحد و مابین یافت از اصالت نسبت مشعرست و از ورای آفاق و انفس  
 مخبر وضع مراقبه گویند برای نسبت انفسی است هر چند کلی نیست و گاهی شلف هم مینماید چنانچه غریزی  
 بآن اشاره کرده است چون جلوه آن جمال بیرون ز تو نیست و پادرومان و سنجیب اندر کش  
 نهایت دایره ظل بنهایت انفس است بیرون آفاق و انفس ظل نیست شروعی و نسبت اصالت است  
 و ایضا نسبت بزرگان ماحکم معشوق و ارباب دارد هر چند بآن تقید نمائی و توجه کنی و مراقب آن  
 نشینی و عیشه آید و خود را یکسو کشد و محبوب گردد و چون آنرا بطور او گذاری جلوه نمساید  
 و بقدر ظهوری متباد و السلام علیکم و علی من لدیکم

### مکتوب پنجاه و هفتم بمیرزا عبیدالله در جواب بعضی مواجید که نوشته

الحمد لله و سلام علی عبادہ الذین اصطفی و صحیفه شریفه از برادر اعز اکرم بقا قیام یکدیگر که بعد  
 از دیر یاد آوری فقرای دور افتاده نموده بودند رسیده مسرت تمام بخشیدند الحمد لله  
 که در رابط فقرای دور اذواق باطنیه با وجود صحبت مخالف فتوری راه نیافته است از مطلق  
 احوال سنیه که در صحیفه مندرج بود و ذوقین و ملتذ گردید و آنچه در مکتوب اخیر مندرج بود که با وجود  
 معلولی اذواق باطن ظواهر بر طبق شریعت غراست بل آنچه در مراتب شریعت مواجید  
 مشهودست او فراق خطا است آنخ ذوق بر ذوق افزود حق سبحانه مدار نجات اخروی را بر موط  
 بشریت حقه که بر حق قطعی ثابت شده است ساخته و قرب خود را منوط باتباع سنت سنیه  
 نموده است که میقل آن کنیم بحیث الاموالیه مشربان است و آنچه بعضی از ساکنان را در اثنای  
 راه اموری که بظاهر مخالف طور نبوت است روی میدهد اگر از مقبولان است ظاهر او را با حکام  
 شرعیه تجلی میدارند و از ورطه هلاکت مخافطت مینمایند و خلاف وجدان او از و عجل می آرند



جمعی را ازین شهود می برآرد و بحقیقت کار که اسلام حقیقی است و دران موطن مطابقت کشف است  
 با علوم شرعییه مبتدیه میسازند و جمعی دیگر را در همین شهود تا آخر میسازند لیکن مقبولان را کلا برت و لید  
 میفرمایند و الحیرت از مطالعه مراسلات لطیفه خطی فرا گرفت از اصالت نسبت است که نوشته اند  
 میامان از دایره کلام بیرون رفتن نمیکنند و در هر حکمی ذوقی خاص بطیفه دل را حاصل است  
 و میواجید همه بر طبق سنت منیه است نوشته بودند که در اوای فرائض و جهاد نیست که در سنت  
 همان معنی بطریق تفصیل است این وجدان مخبر کمال صاحب معنی است و چون کمال الکمال بر  
 واقع شود و در فرائض معنی دریابد که در نوافل نشانی از ان نباشد نوشته بودند که در فرائض  
 قرآن مجید تالی خود را نمیداد و در حدیث محدث است و دریافت این نیستی را هم هستی دیگر  
 بلی لایحل عطا یا المملک الامطایاه و حمایشی الی هذا المعنی باقاله شیخ الشیوخ قدس سره فی العوارف  
 فالصوفی الملاحه انما را التوحید و التقی سمع عند سماع الوعد و الوعد و قلبه بالتخلص عما  
 سوى الله تعالى صابر بین یدی الله سبحانه حاضر شهید ایری السانه و لسان غیره فی التلاوة  
 لشجرة موسى علی نبینا و علیه الصلوة و السلام حیث اسمع الله تعالى منها خطابه ایاه بانی  
 انا الله فاذا كان سماعه من الله تعالى و استماعه الی الله صرا سمع بصره و بصره  
 سمع و علمه و علمه و عباد اوله آخره و اوله السلام علیکم

## مکتوب پنجاه و هشتم بمولانا الهدا و در تحریفین میافطت نسبت بطن

الحمد لله و سلام علی عبادہ الذین اصطفی مکتوب مرغوب اخوی اعز میان الهدا  
 رسیده خوشوقت ساخت بآید که همبرین منوال احوال را نویسان باشند که سببیت  
 رابطه معنوی است و باعث توجه غائبانه میافطت نسبت باطن از اهم هم است  
 و نگارداشت سر از التفات باسوی از اشرف مقاصد بعد از فراغ درسی در شمار دزی  
 یک و دو وقت برای خلوت مقرر باید ساخت که بی مزاحمت اغیار بوظائف افکار و افکار

۹۱۱۱۱۱۱۱



مشغول باشد و نفی وجود و توابع آن ازین نمودنی بود نمایند غریزی گفته کیاست در  
وجود بشریت کوشیدن به از عبادت متعبدانست چندین سال و اسلام علیکم و علی من لدیکم

مکتوب پنجاه و نهم بمولانا محمد صدیق شپوری در غیب بر التزام نیاز و نفی وجود

حضرت حق سبحانه و تعالی براتب رشد و ارشاد ترقی بخشا و از هنگام وداع کنایاتی از شمار سید  
خاطر نگارانت که بچه وضع زندگانی مینمایند و بگرام مردم صحبت و از نیز بیچس داخل طریق شده است  
پایه اگر شده است بچه کیفیت شده مجلا معلوم است که اوقات مضبوط دارد و در استغلی خاص نماند  
شماره وداع است که باعث غبطه و دوستان می شود و حمد الله سبحانه علی ذاک امید است که  
بر اوضاع نامرادی و شکستگی مستقیم باشد و از حوادث و زلزل نذب نشود خوش گفت  
من بعد من شکستگی و غم دوست + چون دوست دل شکسته میدارد دوست  
و در تعجیم اوقات نفی وجود و بشریت کوشند تا معالیه بانتفا آید و از ظن باصل بود و از گوش  
باغوش رسد ثم عومل معکم ما عومل خوش گفت

چکد شکسته تر از دستم گر آن گیسو بچنگ افتد + و مد صبح از گریه بایم گر آن مه در کنار آید و اسلام

مکتوب شصتم بخواجه محمد فاروق در آنکه شریعت اصل جمیع کمالات است

چه کمالات نبوت و چه کمالات ولایت و الحمد لله و سلام علی عباده الذین صطفی مصرع  
از هر چه میرود سخن دوست خوشتر است به محمد و ما کمالات ولایت نتیجه صورت شریعت است  
و کمالات نبوت ثمره حقیقت شریعت پس کمالی از کمالات ولایت و نبوت نیست که بیرون  
دائرة شریعت بود و استغنائی از آن داشته باشد مانند بعضی از معاملات  
که و رای کمالات مسطوره است که در حصول آن اعتقاد و عمل را تاثیر نیست افاضه آن  
از راه تفضل و احسان است و آن معاملات باصالت خصوصیت با نبیای مرسل دارد



علی نبینا و علیهم و علی جمیع الانبیاء الصلوات والبرکات از گذشت آن معاملاتی است که فیضان  
 آن از راه محبت است که فوق تفضل و احسان است که بالا صالیه نصیب حبیب و کلیم است  
 علیهم الصلوات والتحمیات و معاملاتی که تعلق بجمیعت فاتییه دارد خاصه حضرت حبیب است علیه  
 و علی آله الصلوات والتسلیمات این معاملات هر چند بیرون و اثره شریعت غراست لیکن چون  
 شریعت اصل و بنیاد است هیچ گونه ازان استغنا ندارد بدانند که این معاملات مسطوره هر چند  
 با صالت مخصوص باین اکابر است لیکن رواست که مکمل تابعان را بطریق وراثت ازان نصیب  
 بود و در رنگ مطبوع بطفیل او هم آغوش دولت خاصه او باشد و در صبح از گریه بایم لکن آن  
 در کنار آید آنچون تابع همواره طفیلی و اولش خورست تو هم مساوات و افضلیت او نسبت  
 با همسران متبوع مدفوع و مرفوع است این معارف از اسرار خاصه حضرت ایشان است  
 و هر ازان تابع کامل اوست یا مثل او امثال بابو الهوسا نرگفت و شنود این امور بشرط حسن قبول  
 هم مغتنم است و ایمان آن داخل کمال است تا اتم لانا نورنا و اغفر لنا انک علی کل شیء قیوم السلام

مکتوب شخصت و حکیم بمولانا حسن علی در آنکه از عدم علم بحال  
 نفی حال نباید کرد و آنکه اجازت تعلیم طریقت بر دو نوع است

الاحمد لله و سلام علی عبادہ الذین اصطفی مکتوب مغرب مولانا حسن علی حسن الله سبحانه حاله  
 و حصل آنکه رسید حضرت حق سبحانه بر طریق مرضیه مستقیم و اراده و از موانع حصول مطلوب  
 یکسو گنا و نوشته بودند که نه از اشتغال معلوم بودی بمشام جان از جانان میرسد و نه از ذکر و فکر  
 چیزی بکام جان می افتد مذید بین ذلک فقه و تقست مخد و ما از راه عدم علم به نسبت نفی نسبت  
 باطن به مطلقانی توان نمود چه بساست که نسبتی باطن را که مناسب این نشاست حاصل بود  
 و ظاهرا اصلا ازان اطلاع نبود و نفی نماید و ازین رگه زور قلق و اضطراب بود و منامن علم  
 و منامن جهل پس امثال شما مردم را نفی علم نمودن به از نفی اصل است و ایضا این و از چون



و از عمل است و در ارجح و پیش است خود را بوظائف اعمال سرگرم باید داشت و بی تذبذب  
 بطریقه مأمور به بسر باید برد و در وقت عمل ارجح طلبیدن و بآن در ماندن خود را از ارجح باز داشتن است  
 موطن لقای حقیقی در پیش است من کان یرجو لقاء المدرفان اجل المدلات درین موطن انتظار  
 مطلوب که ناشی از محبت است به از استغراق در مطلوب است چه اول عمل است و ترقی بخش  
 و ثانی ارجح است که موعود بنشأ و یگرت بهت تسلیه طلاب بنموده از آنچه موعود دست و نظلی از  
 ظلال آن آرام میدهند و بعضی را این آرام بهم ندهند و در ارجح موعود نقصان نکنند غیری بهت  
 رسالت پناه را صلی الله علیه و آله و سلم بخواب دید پرسید یا رسول الله ما التوحید فرمود کلاما  
 بحسب سببک او خطر فی خیالک فاسد تعالی بخلاف ذلک و شما مگر میخواهید که مطلوب را درین  
 نشأ در آغوش آرید و عنقا را در دام کشید شکل است **ع** عنقا شکاک کس نشود و دام باز چسب  
 کاینجا همیشه باد بدست است و دام را **د** دیگر نوشته بودند که مقام شیخی و ارشاد شرائط دارد از اطاعت  
 بر قابلیت و استعدادات طلاب و حصول آثار و در نهایت اجازت تعلیم طریقه دو نوع است یکی آنکه  
 کاملی را خلافت دهد و مقام شیخی بنشانند و آن در مانحن فیه نیست بشرط چه رسد دوم  
 آنست که کاملی ناقصی را اجازت دهد و بعضی از منافع مجازستر شدن او درین ضمن ملحوظ  
 دارد و درین صورت همه شرائط در کار نیست حضرت قطب المحققین حضرت ایشان مآقدا سنا  
 سبحان الله الا قدس در رساله میداد و معاد بزنگاشته اند گاه باشد که کاملی ناقصی را اجازت تعلیم  
 طریقه بکند و در ضمن اجتماع مریدان آن ناقص کار آن ناقص با تمام میرسد انحراف و نیز در همانجا  
 نوشته اند که نقص هر چند منافی اجازت است اما کامل مکمل ناقص را نائب مناب خود میسازد و دست  
 او را دست خود میداند ضرر نقص تعدی نمینماید و الله سبحانه اعلم بحقائق الامور کلاما و اجازت  
 که بشما داده شده است ازین هر دو نوع مشتمل است که مقید باشخاص معدوده است **شغل**  
 و مراقبه تنها نباشد و چندی شریک بودند که درین طریق علیه نمعنی اثر عظیم دارد و از غفلت مطلق  
 صحبت بشرط فضای در یکدیگر بهتر است که در صحبت فیوض یکدیگر برسد و فائض میشود و این نوع



اجازت را که سفارت محض است شما شیخی و امر عظیم تصور کرده ازان که زبان ایدومی نویسد که  
 اینچنین است که مرید را از آنچه که بود و دیگرگون نتواند ساخت هوس شیخی اگر نکند بهتر است چنانچه این  
 رباعی از عزیز می مشهور است **ب** با هر که نشینی و نشد جمع دلت بدایخ مخدوم اما حال کسی را یقین  
 فک کرده اید از کجا یقین کردید که احوال او دیگرگون نخواهد شد و جمعیت دل در حق او کجود نخواهد  
 پیوست قیمته المود قدر همه ترگاه در اول قدم همت را از دست میدهند و آب نادره موزه میکشند  
 معلوم است که انجام آن چه خواهد بود و چه نتیجه خواهد داد **د** اگر گوئی که بتوانم قدم در نه که بتوانی  
 و اگر گوئی که نتوانم برو نشین که نتوانی **ت** شمارا بتغیر احوال سترشدان چه دخل و میانجی پیش  
 نشاید اگر بخیر رسوخ داشته باشید هرگز این نوع ننویسید بدانند که این گفت و گونه از روی آزار است که از شما  
 کمال صفاست بلکه از جهت تنبیه است بر مواقع خطا که مرشد نسبت به مرشد ناگزیر است **ل** مدام علی مراد

مکتوب شخصیت و دوم و هجدهم قلی در آنکه در مقام رضا و اعتبار است

بسم الله و السلام علی رسول الله در مقام رضا که منتهای مقامات است و اعتبار است اعتبار اول  
 رضای حق سبحانه از عبد و اعتبار ثانی رضای عبد است از حق سبحانه و اعتبار ثانی فوق اعتبار اول  
 چه آدل رضای حق است بعد از آن رضای عبد کما قال سبحانه رضی الله عنهم و رضوا عنه و السلام

مکتوب شخصیت و سوم بحضرت مخدوم مزاده بلست در چه جامع  
 کمالات ضوری و معنوی شیخ محمد صیغه الله علیه و آله

در بیان نسبت حق با خلق بر وجه تمثیل با ذکر بعضی معارف مناسبه آن و الله المثل الاعلی  
 نسبت سبحانه تعالی و تقدس مع العالم شبیهه بنسبت النقطه الجوهرة مع الدائرة الموهومته لبتی  
 نشأت من سرعة دوران تلك النقطة لكن جعل الله سبحانه العالم موجودا بوجوده هو ظل وجوده  
 سبحانه خارج جلیسا بخارج هو ظل خارج سبحانه و لا نسبت له سبحانه مع العالم من الاطالة و السریة



المستعارین لکن نظم الله کما ندر محیط العالم باطرافه لایدر کما افراشا و لایدر علی شیط و اسما و اعلم ان الله  
 المذکورة ليست بمثل في تلك الدائرة والى خارجة عنها الاختلاف مراتب الوجود فان في مرتبة وجود نقطة  
 ليس من الدائرة اثر انما هي في الوهم فلا يتصور رتبة الخروج والدخول ومع ذلك ليس في تلك  
 الدائرة شئ سوى تلك النقطة مع انها ليست عنها فاذ لك قس عليه نحن بعدد وبيان فوسعي  
 اقرب في الوجود والجد من الوجود انما سير السلك انما هو قطع دائرة العالم على قدر استعداداتهم  
 ليتوصل بها الى نقط الواجب واعلم ان حشر المؤمنين انما يكون على نقطة من اذرة العالم التي لها  
 قرب من نقط الاصل بعضها اقرب من بعض على تفاوت درجاتهم فحضرت ايشان رضی اللہ تعالیٰ عنہ  
 عنہ میفرمودند که سیر من الآن تا نقطه رسیدن است که اقرب نقطه است بنقطه اصل و فوق آن سیر  
 متصور نیست پس تا پا حشر نیز بر همان نقطه میسر گردد و نیز که فوق آن نقطه متصور نیست پس  
 العباد ان قرینه انکارم که بعد از وفات روز قیامت و در بهشت بعضی امور می که تمام این مقام  
 و بیان مقام تعلق دارند قائلش گردند و ایضا بعضی علوم و معارفی که درین دار برهنه نمیگردد  
 است و شان آنها درین دار بیشترست بکیم خداوندی جل سلطانه ظهور فرماید و تکشف گردد و تقسیم  
 حقائق و قائلش که درینجا شان آنها استوارست بسیار بسیارست و اگر اندکی از ان بیان نماید بطویل انجامد و السلام

مکتوب شصت و چهارم بشاهزاده دین پناه سلطان محمد اورنگزیب  
 سلمه الله تعالی و بیان فضائل جهاد و شرح معارف جهاد و اکبر

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله و السلام علی عباده الذین اصطفی اما بعد ذرّه احق بر عرض میرساند  
 خوشا وقت و حال آنانی که درین امر خلیه و مهم عظیم کمر همت را در خدمت پر بهجت چیست بر بسته اند  
 و بنیت صالح این بهر نصب را که فی الحقیقه شمر خیرات و برکات است و وسیله ترقی درجات بشوق  
 برگزیده اند رسول خدا صلی الله تعالی علیه و سلم فرموده ان فی الجنة ما کنه درجه اعلاها للجهادین  
 فی سبیل الله ما بین و بین کما بین السماء و الارض رواه البخاری و ابومهریره روایت کرده



که رسول خدا صلی الله تعالی علیه وسلم فرموده موقوف ساعتی فی سبیل الله خیر من قیام لیلته القدر  
بمکه عند الحجر الاسود و رواه البیهقی و ابن حبان فی صحیحہ قال العلماء فیکون موقوف ساعة فی سبیل الله  
خیر من قیام مائة الف شهر لان قیام لیلته القدر بمکه مائة الف شهر فی غیرها و انشرح فی الله  
تعالی عنه و امیت کرده است که رسول خدا صلی الله تعالی علیه وسلم فرموده من رابط لیلته فی سبیل الله  
مارس من و را المسلمین کان له اجر من کان خلفه من صام و صلی و رواه الطبرانی باسناد و جب قال العلماء  
هذا الحديث دلیل علی ان الله تعالی یتب للموال مثل اعمال من عبد الله آمنانی محل و لایته بحمايته  
و ما اجزل هذا الفضل العظیم افسوس که این دو راز کار ازین قسم نعمت خوشگوار بحسب ظاهر محروم است  
و جهت بعضی عوائق و موانع ازین جهاد فی سبیل الله مجبور یا لیتنی کنت معهم فافوز فوزا عظیما لیکن  
از روی باطن با خود دانند و از راه دعا و توجه که وظیفه فقر است مدد و معاون تصور فرمایند  
اگر فقرای اهل عزلت سالها ریاضت کنند و اربعینات کشند بگر و این عمل نرسند طاعات و عبادات  
که در ان مقام بوقوع آید با ضعاف بر طاعات عزلت زیاده است ذکر و تسبیح آن موطن ثواب دیگر  
و از نماز آنجائی رتبه علیّه و صدقات و نفقات آن محل را درجه بزرگ و امراض آن معرکه را  
نتیجه جهاد رسول خدا صلی الله تعالی علیه و علی آله و سلم فرموده طوبی لمن انشرف فی الجهاد فی سبیل الله  
من ذکر الله فان له بكل کلمة سبعین الف حسنة کل حسنة منها عشرة اضعاف مع الذین له عند الله  
من المنیر و رواه الطبرانی و نیز فرموده علیه الصلوة و السلام صلوة فی سجدة تعدل بعشرة آلاف  
صلوة و صلوات فی المسجد الحرام تعدل بالف مائة صلوة و الصلوة بارض الرباط بالف الف صلوة  
رواه ابو الشیخ و ابن حبان و نیز فرموده علیه و علی آله الصلوة و السلام ان صلوة رباط تعدل  
خمسين مائة صلوة و نفقة الدینار و الدرهم منه افضل من سبعمائة دینار نفقة فی غیره و نیز فرموده علیه  
و علی آله الصلوة و السلام من اعان مجاهدا فی سبیل الله او غازی یا فی عشیرة او مکاتبا فی رقبته  
اظلم الله فی ظله یوم لا ینظر الا ظلمه و رواه احمد و البیهقی و نیز فرموده علیه و علی آله الصلوة و السلام  
لموقف فی سبیل الله لا یسل فی سبیل و لا یطعن فی سبیل و لا یرمی فی سبیل افضل من عبادة تسین



لا یحیی السید فیها طرفة عین روایه ابن البخاری و نیز فرموده علیه و علی آله الصلوٰۃ و السلام من  
 مرض یوما فی سبیل السد و بعض یوم او ساعته غفرت له ذنوبه و کتب له من الاجر عدد عشق مائة الف  
 رقبته قیمته کل رقبته مائة الف روایه ابن زنجویه و شک نیست که این خدمت و مهم که بآن توجه دارند  
 بهما در فی سبیل السد است آخر ج ابو ذر و الدیلمی عن ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما مرفوعا یکون فی  
 آخر الزمان قوم یسمون الرافضیة یرفضون الاسلام فاقتلهم هم فانهم مشرکون و آخر ج الدار قطنی  
 عن علی عن النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ و آله و سلم قال سیأتی من بعدی قوم لهم بذا یقال لهم الرافضیة  
 فان ادرکتهم فاقتلهم فانهم مشرکون قال قلت یا رسول اللہ ما العلامة فیهم قال لیرطیک بما لیس فیک  
 و یطعنون علی اسلف و آخر ج عن طریق آخر نحوه و کذا ک من طریق آخر و زاد عنه ینتحلون عن اهل  
 و لیسوا کذا ک و آیه ذلک انهم یسمون ابابکر و عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فصل بالخیبر رجعا من الجهاد الا صفر  
 الی الجهاد الا کبر و حدیث قدسی آمده است عا و نفسک فانها انتصبت بمعاد الی نفس ماره انسانی  
 یا وجود تصدیق قلبی و اقرار لسانی بر کفر و انکار خود و مصرت با حکام سماوی نمیکرد و با و امر آتی  
 جل سلطانہ انقیاد ندارد و میخواهد همه منقاد او باشند و او منقاد احدی نبود و دعوی سری و خودی  
 در وی متکبر است و ندای انا یکم از نهاد او سر نیز ندانم سعادت او مرضی و مقبول آمد و فی الفیض  
 با وی بر وفق شریعت غر اجماد اکبر گشت جهاد باعدای آفاقی گاهی اتفاق می افتد و جهاد با دشمن  
 درونی دائمی است از حم الرحیم از کمال رافت و رحمت در حصول ایمان و نجات از عذاب مخلد  
 بتصدیق قلبی کفایت فرمود و با ذعان نفس تکلیف فرمود و چشم دارم که در شک مرا حسن  
 قبول به آنکه در ساخته است قطره بارانی را بر آری بعضی کل افراد انسانی باشند که نفس شان از  
 امارگی بر آرد و باطمینان پیوسته بود و منقاد احکام آبی گشته مجال مخالفت در وی نمانده باشد  
 و راضی و مرضی گردیده که می یابند انفس مطمئنه اجمعی الی ربک راضیه مرضیه و شان او و است ایمان کامل و سلام  
 حقیقی درین موطن صورت می بندد این ایمان از زوال محفوظ است و از خلل مصون بخلاف ایمان سابق که از خلل  
 و زوال محفوظ نیست رسول خدا صلی اللہ تعالیٰ علیہ و آله و سلم بین ایمان اطلب نموده اند آنجا که برای تعلیم است فرموده اللهم



انی اساک ایمان الیس بعدہ کفر و ذکر یہ یا ایہا الذین آمنوا آمنوا بالحد الایہ و ذکر یہ الذین آمنوا بالحد  
اول کتاب ہم الصدقین والشہداء عند ربہم کوئی اشارت باین ایمان است و در حدیث نفس این من  
احکم حتی یكون ہواہ تبع لما حبت بہ تمکن ایمان مراد است مطلوب اولی در طریقہ صوفیہ علیہ حصول  
سلام حقیقی است کہ بہ انقیاد و نفس مارہ مربوط است و اسلامی کہ پیش از اطمینان بمحض تصدیق قلبی  
حاصل است آنرا اسلام مجازی میگویند و این را حقیقۃ المجازی فی و الحقیقۃ تثبت و لا تنفی ارکان اسلام  
از نماز و زکوٰۃ و روزہ و حج و ہما و وسائر اعمال حسنہ کہ پیش از اطمینان نفس بوقوع آید گوئیم یا  
صورت اعمال است اگر نماز میخواند صورت نماز است و اگر صائم است صورت صوم است و علی ہذا  
القیاس سائر الاعمال چہ نفس مارہ ہنوز بر سر کشی و انکار خود است حقیقت اعمال چگونہ صورت  
بند و چون نفس باطمینان رسد و از سر کشی و طغیان با ناید حقیقت اعمال بجا آید و حقیقت  
نماز و روزہ و غیر ہما دایا بد و باندازہ تفاوت این صورت و حقیقت تفاوت در درجات جنان  
و نعم آن و مراتب قرب و رویت اخروی باید تصور نمود کہ جنات مقربین را با جنات عوام <sup>مشین</sup> متو  
چہ نسبت قطرہ را با دریای نسبتی است کہ ہر دو از یک جنس اند و بعضی مرکب از اجزای مالی تفاوت  
بکثرت و قلت اثر است و صورت را با حقیقت هیچ نسبت نیست و رویت اخروی ہم ہمہ را یکسان  
نیست درجات و مراتب و از باندازہ تفاوت درجات بنندگان چنانکہ امام غزالی قدس سرہ تصریح  
بآن نموده است پس رویت غیر شکیفہ ہر کدام اہل صورت و اہل حقیقت قیاس باید نمود کہ چہ نسبت خوا  
دشت **ب** بود کہ صدر نشینان بارگاہ قبول بکنند گوشہ چشمی باہل صفت تعالی بد این صورت  
و حقیقت ہر دو داخل دائرہ شریعت علیہ است و ما خود از سنن صوریہ و انوار معنویہ بنویس علی ضیاء  
الصلوۃ والسلام والتحبۃ یکی صورت شریعت است و دیگری حقیقت شریعت پس معہن ہمہ کمالات  
شریعت غزالی و پنج کمالی مانند کہ در ای شریعت حقہ بدان احتیاج افتد معرفۃ الہی را بمعنی ادراک  
بسیط کہ اہل الہ قرار داده اند و کمال انسانی را بآن منوط ساختہ نیز تمامی و کمال آن مربوط بقنا  
باطمینان نفس است **ب** هیچ کس را تا نگردد و او فنا نیست رہ در بارگاہ کبریا

۱۱۹



این عقلانی اولی البصار را از دست که در حاصل دارد و قدر و زکار خود را مال شانی نمایند هر  
 یک دولت مطلوبه دارد و فطوری از بشری آنچه مقصود از خلقت او بود و بجای آورد و تحت و تحت  
 تمام شد و الا از طلب آن فارغ نباشد و از هر جا بودی بمشام او برسد از پی آن برود  
 رسم که یار با نا آشتی با نده تا دامن قیامت این غم بیا نهد و السلام اولاد آخر

مکتوب شصت و نهم مولانا حسن علی در ترغیب بزرگ تسویف و لغوی از ادب

حققت اینست که از ادب یکم بحقیقه الشریعة المصطفویة علی صاحبها الصلوة والسلام و التجهة و خلصنا  
 عما یبغضنا من العرفة الاکتیة محمد و اشرف عمر که ایام جوانی است و هنگام درستی قوی و حجاج  
 از شسته و سیر و در ذل عمر رسیده می آید آنس که اشرف اشیا که معرفت الهی است بار ذل عمر  
 که موهوم محض است و از انبوه آید و اشرف عمر در هوا و هوس که از ذل اشیا است صرف یاب  
 یک الموهوم چون مقصود از خلقت تفهیم تحصیل این معرفت است و درین نشانمانی و کسب های  
 موهومی حقیقی است و درین مهلت بسیر و اشغال با والد و دستان و در پی آرزوهای بیوده تا کی ازین  
 دولت مطلوبه بیانجرب بشیم و تا چند بار ضای نفس و شیطان اندضای خداوندی جل شان  
 رو و معجز گردد ویم آلم یان للذین آمنوا ان تخشع قلوبهم لذكر الله و ما نزل من الحق خابرو حصین  
 و ملق قوی از معرفت کاسروانی و هوا پروریت و آرزو و الا طائل و اما فی بیوده هر چه مقصود است  
 معبود است شنیده باشد و فرایت من اتخذ الله هواه نص قرآنیست عتوه ابلیس از طلب است  
 در تو یک یک آرزو و ابلیس است به چون کنی یک آرزوی خود تمام به در تو صد ابلیس زاید و اسلام

مکتوب شصت و نهم مولانا محمد صدیق شپوری در جواب یکصد و یکم

الحمد لله و السلام علی عباده الذین صطفی خلائف شریفه بتانق یکدیگر رسیده و احوال سنجیده و بوضع  
 انجاسیده قل رب زدنی علما و آرزوی قوی که در نماز پیشین رو داده و در شما تصرف کرده و در حدیث







و بیان مذہب علما و رساله کلام الهی جل شانہ و تدقیقی که درین رساله که حضرت مجد و الف ثانی نموده  
 مذہب علمای اہل سنت و جماعت شکر اللہ تعالیٰ معینم در رساله کلام آشت که حضرت حق سبحانہ و تعالیٰ  
 از ازل تا ابد متکلم است بکلام واحد بسیط حقیقی و تکثر و تفصیل را در آن گنجائی نیست میفرماید که از ہما  
 یک کلمہ بسیط امر و نہی ناشی گشتہ و ہما یک کلمہ بسیط استفہام و تمنی و تہجی و اخبار و وعید و وعدہ صمیم  
 یافتہ و ہما یک کلمہ بسیط است کہ فرقان و توریث نام یافتہ و نہر بُور و انجیل تفصیل گرفتہ حضرت ایشا  
 رضی اللہ تعالیٰ عنہ درین مقام مقالہ مفروضہ است و تدقیقست بعد تحقیق و آن آشت کہ در کلام  
 الهی جل شانہ با وجود اجمال و عدم تجزی بکثرت تفصیل ہم ثابت است و وسعت و تمیز ہم کائن  
 با وجود بساطت امر از نہی ممتاز است و اخبار از انشاء جدا چنانچہ در مرتبہ ذات تعالیٰ با وجود  
 اجمال تفصیل و وسعت اثبات می نمایم چه وسعت و تفصیل نیز از صفات کمال است قال اللہ تعالیٰ  
 و تقدس و اللہ واسع علیم باید دانست کہ اجمال و تفصیل کہ در آن مرتبہ علیا اثبات مینمایم آن  
 اجمال تفصیل است کہ در فہم ما و آید و مدرک ما گرد کہ آن موجب تبعض و تجزی است تعالیٰ العین  
 ذلک علو اکبر بلکہ در رنگ ذات و صفات بیچون و بیچگونہ است عرفت ربی بحکم الاضداد  
 این معرفت ہر چند و رای طو عقل است اما مویک بکشف صحیح و الہام صریح است و تمیز است کہ  
 علمای کرام نفی آن نموده اند تمیزی است کہ از قسم چون و چند است کہ منافی بساطت است  
 قائم چون لفظ اجمال و وحدت را در آن حضرت مناسبت زیادہ است از لفظ تفصیل و کثرت  
 چه لفظ تفصیل و کثرت موہم تبعض و تجزی است بنابراین اجمال و وحدت را برای اطلاق  
 بر آن حریم متعال اختیار نموده اند والا و تعالیٰ اندین اجمال و تفصیل کہ مدرک ما است  
 منزہ و مبرا است و اگر وحدت و وسعت بیچون کہ ہم ہر دو ثابت است فافہم ولا تکن من القادین

مکتوب شصت و ہشتم و بیان بعضی از مراتب اصول بطریق اجمال  
 بکلمہ خدا و مان محمد عبید اللہ عنہ و بعضی از مراتب و حلول بطریق اجمال



حضرت حق سبحان و تعالی بذات خود موجود است نه بوجود عینا کان و لکن الوجود او را ناما  
 و کذا صفات سمانه موجوده بذات تعالی لا بالوجود و زیرا که در آن موطن قدس وجود را گنجایش  
 نیست و همچنین وجوب و امکان را در آن مرتبه غنی گنجائی نه آنما نسبتان بین الوجود و الملائه  
 محبت لا وجود و ثمة فلا وجوب و لا امکان حضرت ایشان رضی الله تعالی عنه میفرمودند و هر چند  
 تحقق نظر در دو مرتبه میشود و محسوس میگردد که در آخر تشریح علیه ذات است مع الصفات الثانیة  
 المتمیة بعضها عن بعض حقیقه و اولی این امری یافته نمیشود و چه وجود و چه وجوب و فوق  
 این مرتبه مرتبه ایست که در اینجا این صفات اعتبارات محض اند و حضرت ذات تعالی  
 و تقدس و زیادتی بر ذات ندارد تعالی آری اینقدر هست که این اعتبارات را در آن مرتبه  
 تمیزی بایک دیگر نیابت است و فوق این مرتبه مرتبه ایست که در اینجا آن تمیز هم کائن نیست  
 و تمیز را اعتبارات محضه امری و دیگر مفهوم نمیشود و فوق این مرتبه آن مرتبه مقدسه است که در اینجا  
 هیچ اعتبار هم شرط نیست و جهل و حیرت لازم آن مقام است باید دانست که در مراتب گانه  
 اول چون ذات تعالی مخلوق با صفات است در صورت مثالی بصورت دائره بود یا سیکرد  
 و در قوس که یکی عبارت از ذات باشد و یکی از صفات ظاهر میگردد و در مرتبه اخیر چون عینا  
 و انما حتی مخلوق نیست لا جرم در صورت مثالی نصف دائره که کنایت از یک قوس ذات باشد  
 ظاهر میگردد و همین سرست که حضرت ایشان در مکتوب بیان طریق نوشته اند که در آخر تبه  
 غیر از این قوس ظاهر نشد و اینجا سحری خواهد بود که بران سر الملاح را و ند باید دانست مرتبه  
 اول ازین مراتب چهار گانه که مرتبه صفات است نصیب لطیفه روح است و مرتبه ثانی که  
 مقام شیون است نصیب لطیفه سرست و مرتبه ثالث که به تنزیه و تقدیس مناسب است نصیب  
 لطیفه خفی است و مرتبه رابع نصیب انجمنی است نصیب قلب از مرتبه افعال است که درون  
 این مراتب است بعد از گذشت این مراتب چهار گانه عالم امر عالم افعال می افتد و اسلام  
 مکتوب است و هم یحقیق آگاه خواجه محمد صدیق کشمی خواجه محمد صالح کولانی



و آنکه عارف هر چند کمال الکمال رسد نصیب او از بعض وجوه ذات باشد تعالی و بعضی از کل  
 باشد که نصیب نشان از جمیع وجوه ذات بود و سبحانه الحمد لله و سلام علی عباده الذین صطفی  
 التفات ناجای گرامی عزیز شرف ساخت از کرم او تعالی امیدوار باشند بتاریکی درو  
 آب حیات است بدستماع فرمایند چون عارف مقامات وصول و اطمینان کرده معامله بجای رسانند  
 که منتهای معارج اوست در منازل قرب به آینه نصیب او از بعض وجوه ذات خواهد بود  
 که اصلی است از اصول اسمی که مبدأ تعین عارفست و باز از جامعیت اسم در آن وجه هم  
 جامعیت خواهد بود و هر چند اسم جمع بود وجه نیز جمع باشد لیکن نصیب از جمیع وجوه دیگرست و نصیب  
 از یک وجه که جامع وجوه است و دیگر کمالا یعنی علی الفطن هر چند از اصول و از اصول اصول معامله عارف  
 فوق رود اما باز از اسم خود که مزی اوست تقید را همراه خود خواهد برد و از جمیع وجوه تفصیلا نصیب  
 نخواهد یافت هر چند در اول و اول و اول آن درجه را در سایر وجوه مستحکک یابد و تمیز نه بنیدامانی <sup>حقیقه</sup>  
 تمیز است چون در آن مقام استقرار نام نماید وحدت نظر داشته باشد تمیز را خواهد دریافت چون تمیز  
 معلوم گشت معرفتی غریب تر و غامض تر بشنوند بعضی کمال از آن قبیل بودند که آنها را از جمیع وجوه نصیب  
 بود و بیانش آنست که آن وجه را که اصل اسمی است که مبدأ تعین سالک است با وجود دیگر مابا الاشتراکی  
 هست از راه مابا الاشتراک از جمیع وجوه حظ خواهد گرفت چه نوع را با جنس خود شاهراه است سوال  
 ماهیت مرکب از مابا الاشتراک و مابا الامتیاز است و هر کدام را خصوصیات علیحدہ است آیا ممکن است  
 که از مابا الامتیاز سایر وجوه هم نصیبی حاصل نماید جواب گوئیم چون مابا الاشتراک را مابا الامتیاز است  
 صدق است اگر چه عرضی است چه جنس عرض عامست مرفصول انواع خود را پس ازین راه نصیبی  
 نام از مابا الامتیازات نیز حاصل خواهد نمود و از راه عرض عام با افراد خواهد رسید و از جمیع وجوه  
 ذات تعالی مفصلا نصیب خواهد یافت و از همه کمالات که در نوع بشر ممکن الحصول است بطبیعی  
 خاتم الانبیا علیهم افضل الصلوات و اکمل التحیات و تسلیات حظ خواهد برد این معرفت از معارف  
 خاصه حضرت ایشان نیست قدسنا الله سبحانه و به و از کمالات مخصوصه ایشان اید انبیا علیهم التحیات و البرکات



مکتوب هفتاد و یکم به نام محمد فضل و الشيخ بدرالدین سمرندی در مثنی حدیث القبر و  
من ریاض الجنة بامیان بشاری که حضرت مجدد الف ثانی رضی الله عنهما بشرو گشته بود

بسم الله الرحمن الرحيم بسم الله العظيم مصليا على رسول الكريم وآله اجمعين در حدیث نبوی علی مصداق صلوة  
والسلام و التحية آمده است که القبر روضه من ریاض الجنة مرا و از روضه بودن قبر آنست که حجی مستحب  
که میان بقعه قبر و جنت بود و هست مرتفع میگردد و پیچ برده و مانعی در آن هر دو مقام نماند و نسیا  
بقعه قبر افنائی و بقایای جنت حاصل میشود و فافهم و ففهم معنی قوله صلی الله تعالی علیه وآله وسلم  
ما بین قبری و منبری روضه من ریاض الجنة باید دانست که این قسم روضه مراخص خواص است  
هر مومن به پیغمبر نیست غایه مافی الباب چون قبور مومنین صفائی و نورانی پیدا کند استعداد  
حاصل میشود که بر قوی از جنت بران قبور منعکس گردد و حکم آئینه تصفیه کرده میگردد و مخفی نماند  
که حضرت مجدد الف ثانی حضرت ایشان ما از غایت اتباع سرور دین و دنیا علیه افضل الصلوات  
والتسلیمات نیز پیشتر شده بودند که روضه متبرک که قبر آنحضرت در آن است و محسن قدیم آن روضه  
مقدسه روضه ایست از ریاض جنت تمیز موه که بشتر شده ام با آنکه اگر یک شتی از خاک آن روضه پیشتر  
و قبر شخصی باز نماند و اریهای عظیمست فکیف من دفن فیها و الحمد لله رب العالمین و السلام علی رسول الله و آله  
اجمعین

مکتوب هفتاد و یکم به مومن بیگ کابل و آنکه تعلق با سو از اشد امراض است

سلام علیکم طبرتم هر چه به عشق خدای حسبت به اگر شکر خورون بود جان کنده است به گرفتاری نادون  
حق سبحانه از اشد امراض قلبیه است فکر از الله آن از اهم مامست ع در خانه اگر کس است یک حرف نیست

مکتوب هفتاد و دوم به نام مسافر در تحریر رضای قضای الهی جل شأ

بسم الله الرحمن الرحيم اخوی ملا مسافر بغایت باشند و بیا و خداوندی جل شأنه خوشوقت بود



کتابتہای شمار سیدہ ہر پنج و الم کہ میرسد چون بتقدیر و ارادت خداوندی است تعالیٰ غیر از  
رضامندی چارہ و گزیر نیست بروظائف طاعات چیست باشند و بر او جماع و امراض صبر  
و شکیبائی نمایند و عافیت را از کرم او سبحانه طلب نمایند و هیچکس را از خلایق در میان نبیند  
و همه را از حق سبحانه تعالی دانست و دفع آنرا هم از او بخوانند کہ بی تقدیر او سبحانه  
کس یکسے ضرر نتواند رسانید و بی ارادہ او هیچکس دفع ضرر نتواند کرد و راہ بندگی این

مکتوب ہفتاد و سوم مولانا حسن علی و جواب سوالی کہ بر مکتوب عبید بن مسعود

بسم اللہ حمد و صلواتی اخوی ملا حسن علی حسن! بدو سبب آنکہ حالہ و حصل آمانہ شہدہ بر کتابت اخوی  
عبید بن مسعود نوشتہ بود و جواب آنرا طلب داشتہ کہ فرق و امتیاز میان حسن و قبح و مقام  
شرعیست چنانچہ در رسالہ دیدہ است کہ در طریقت سراسر آشنی است و با ہمہ کہ درستی بخلاف  
شرعیست کہ در آنجا با دشمنان جنگ است و باد و ستان آشتی الخ عجب شہدہ و اہی است طریقت را  
با شریعت چہ تقابل است و کدام مسادۃ شریعت غرابو حی قطعی کہ ریب را اصلاح در ان گنجایش  
نیست ثابت شدہ است و احکام آنرا اصلاح و تبدیل نہ تا قیام قیامت این احکام باقیست  
و عمل بمقتضای آن ہمہ را از عوام و خواص لابد و ضروری طریقت ہرگز احکام آنرا نمی تواند برد  
و اہل خود را از تکالیف شرعیہ آزاد ساخت از عقاید قطعہ اہل سنت و جماعت است کہ بندہ ہرگز  
بدینہ نہ رسد کہ تکالیف شرعیہ از وی ساقط شود و ہمہ کہ معتقد خلاف آنست از جہ کہ اہل اسلام ہیروست  
جمعہ را حق سبحانه دشمنان خود مقرر سازد و عمل بظلمت و شدت و جہاد و قتال با منافق باید آشتی کرد  
با جماعت و دوستی نمودن از قاعدہ اسلام خارج است و دعوی محبت خدای تعالی و رسول و  
صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ وسلم بآن جمع نشود و آنرا بر تابد کہ اطاعت محبوب و تولی دوستان  
محبوب و تبری از دشمنان او از لوازم مقام محبت است آری بعضی سالکان این راہ اموری  
کہ بظاہر مخالفت بکتاب و سنت دارد و بسیار دارد و میشود کہ آخر از ان باید گذشت درین وقت شہدہ



شریعت را از دست ندهد و سنت را بدندان محکم گیرد و بخلاف کشف و وجدان خود بتقلید اهل سنت  
و جماعت اعتقاد و عمل کند خسر و خاشاک این راه بصدرای انی انا العری سراید و سالک بی پاره را  
از طلب اعلی باز داشته به پیشش خود دعوت می نماید ساکت مستقیم درین هنگام باید که متابعت خلیل  
جوید و لا اَحَبَّ الِاَفْلَکِینْ گوید و بموجب وَحْیِ الْاَیْیُغِیْبِ الْغِیْبِ بگوید و متابعت حبیب احمد  
علیه و علی الخلیل و سایر الرسل الصلوات و البرکات بنریخ البصر گرفتار نگردد و گاه خود را از کسانی که  
با جماع از وی افضل اند مساوی و اند و گاه افضل بنیدسی و تنجانه یکسان خیال نماید و اسلام  
و کفر را برابر و ریابد اگر سر رشته کتاب و سنت را در اعتقاد و عمل از دست ندهد  
سعد و رست چه در کشف و وجدان اختیار ندارد و اسلام اولاً و آخراً

### مکتوب هفتاد و چهارم بحقائق آگاه شاه نعمت الله قادری

در آنکه سبقت از اصل است و در ظل هر چه هست مستعار از اصل است و نصیب ظل از اصل  
اضحلال است بسم الله حامدا و مصليا عنایت نامه نامی و صحیفه گرامی که نامزد این بیجاصل  
شده بود و در مشرف ساخت امیدوار است که همی بنموال این و در از کار آگاه گاه بحاشیه ضمیر  
هر تنویر راه میداده باشد و باذواق خاصه می نواخته و در و این نامه که از عین کرم بود بی سنا  
مراسلت نعمتی بود و غیر مترقبه امیدوار کشایشها و ترقیها از وصول آن گردید بلی سبقت از بزرگان  
میباید و کرم از کریمان می شاید و در خانه بگذرانی ماند همه چیز از پیشگاه چنین آمده است  
و اشد شوق باصل منسوب گشته بایست از مبدأ است و آغاز از اصل بجهم و بحیو نه خیر و کمال که ظل  
همه مستفاد و مستعار از اصل است ظل در هیچ چیز بخود استقلال ندارد و اگر نسبت خیر و کمال بخود  
نماید خائن بود و دعوی هوسری باصل پیدا کند کمال و حق او انتفای کمال است و خیریت و ریب  
خیریت نصیبی که از اصل دارد و بعد در مناسبات بآن محو و تلاشی است هر چند ظهور اصل پیش  
و تلاشی ظل پیش بی پاره که جز انتفا از اصل بهره ندارد و از کمال او چه خبر داشته باشد و بحال و چگونه



پی برود گیم که نغم خانه مایار خرامد بد کو حوصله و طاقت دیدار که دارد و بدامید گاه و درین جزو  
زمانی که بعد عهد نبوت است و آوان قلت انوار سنت و تراکم ظلمات بدعت و وجود امثال شمشاهان  
منتهی است اگر امثال نامحولان را و یختمول هزار ریاضت در گنج گم نامی بکشیم دوست و بای بر شیم بر  
یک کلمه الحق ایشان که در دل سلاطین اثر نماید نشود و بگرد آن نرسد حق سبحانه سلاطین را در عالم  
بنشاید روح در صید ساخته است که صلاح روح صلاح جسد است و فساد روح فساد جسد است  
پنجین اصلاح سلاطین اصلاح تمام عالم است که ام عمل است که بگرد آن میرسد بگیا اصلاح آثار  
شیخ محمد صالح که در مجالس و معارک شناگوی ایشان است و ناشر اوصاف جمیله ایشان و حدیث  
اشفاق و انسان بر زبان دارد چون متوجه آن حد و بود با وجود ناقصیها بد و کلمه نامر بوط <sup>بشیر</sup> خود  
را فریاد خاطر عطر داد و صدق اوقات شریفه گردید ظلال افادت و ارشاد سایه گستر بسو طباد

### مکتوب پنجم بر اطا سیریک آنکه ذکر مشوبت می عرض سازد حتی المواجهه و الاحوال

الله تعالی از رفیت ماسوی محرکنا و در مارج قرب ترقیات دبا و بنده مقبول آنست که بدوام ذکر  
موصوف بود و ملکه بغفلت و هوای نفس نه پیر و از و ذکر مشوب باغراض خود سازد و مخلص بود بلکه  
احوال و مواجهه هم در ذکر ملکه طوط و مخطوبه و بمقتضای که می آفرونی آذکر کم البته از انظر هم یاد  
خواهند کرد تا به پنج یاد فرمایند و بکدام عطیه بنوازند بلکه در آنوقت جانب آذکر کم هم منظور و ملحوظ نبود  
و بخلوسینه و خلوص امنیت متوجه و حاضر باشد بلکه حضور نوعی باشد که نفس حاضر نیز در میان نبود  
و رخت بصحای عدم کشد و حضور خود بخود روی نماید ع این کار دولتست کنون تا اگر آید  
والسلام علی من اتبع الهدی و الترم متابعه المصطفی علیه علی آله الصلوات افضلها و من التسلیات اکملها

### مکتوب هفتاد و ششم بر امان الشیر بانپوری در تاویل سورۃ اخلاص

بسم الله الرحمن الرحیم نحمده و نصلی علی نبیه الکریم ع از هر چه میرود خن دوست خوشتر است



قانع غرض قائل قل هو الله احد کلمه بود که بیا اشارت بنسب هویت و اطلاق ذات است تعالی عن شیون  
 و اعتبارات حتی عن قید الاطلاق و الله عبارت از قابلیت اولی و وحدت ذاتیه است که قابلیت  
 ذات است تعالی مرا اعتبار بجز و انصاف را جمیع اوصاف کمال و احد کنایه از احدیت مجرده است  
 تفسیر است بجز و از صفات و اعتبارات الله الصمد اشارت است بواحدیت که مرتبه انصاف است  
 باوصاف کمال از صفات افعال و سایر صفات ثبوتیه و شیون و اعتبارات ذاتیه چه مقام چه مرتبه  
 این انصاف ناگزیر است لهذا بجای هو الله الصمد الله الصمد آمده که قابلیت این انصاف را این مرتبه  
 است و در مرتبه که تعبیر از ان به هو واقع است این قابلیت اصلا ملحوظ نیست بی توسط بزرگ حیات  
 کبری که مقام لاحق است لم یلد و لم یولد و لم یکن که کفو احد اشارت بصفت سلبیه و تنزیهات  
 و تقدیسات ذاتیه است محالا لایعلم تفصیلا و لذا تفصیل شیون الثبوتیه الا الله الواحد القهار پس  
 این سوره علیه با وجود قصر و قلت الفاظ جامع مراتب و جویب است و حاوی اسرار و معارف ذاتیه  
 و لفظ مبارک الله الصمد چنانچه مستجمع شیون و کمالات مرتبه و جویب است ایمانی براتب کونی و تعینات  
 امکانی نیز دارد و چه حدیث مستدعی احتیاج است پس این سوره مبارکه متبرکه بطریق اجمال جامع جمیع  
 مراتب و جویب و امکانی آمد و هیچ کمالی نماند که این سوره انباء از ان مدا و قاری آنرا باید که سرسبز بران گذرد  
 و از معانی و اسرار آن بی خبر نبود و از ملاحظه کمال صفات و مشاهد جمال لایزال بی بهره نرود و از  
 تخلوق با خلاق کمال و تحقق با اوصاف جمال خطه فرگیر و هویت ذات تعالی ابقانی حاصل نماید  
 و از مرتبه اجمال و تفصیل بقدر استعداد بهره مند گردد و از ملاحظه صمدیت آنحضرت جل غلته احتیاج دارد  
 و فقر جلی خود و مطالبه نماید و اوصاف خیر و کمال را تمام شوب و مخصوص با و دانند تعالی و آنرا انانیت  
 اماره بکلیت و از این زبان آنچه مقصود از خلقت او بود بحصول انجام و نعمت در حق او تمام شود  
 و از صفات تنزیهیه و تقدسیه که خامه سوره بدانشت بدانند که سالک هر چند در معارج عروج صعود  
 نماید و قرب پیدا کند و بفناء و بقا مشرف گردد و همه وقت دینی و یگانه نقد و وقت دارد و هیچ گونه  
 محال است و اتفاقا آنحضرت پیدا نکند و مشارکتی در ذات و صفات او حاصل نماید که بنده همیشه



بطریق بندگی مطوق است و او سبحانه همواره به تنزیه و تقدیس خویش موصوف مالتراب و رب الارباب بعضی از وقایع رکشوف و احوال از خود و از بعضی از یاران خود قلمی نموده بودند اصل و بسندیه است مطالع آن فرحت فراوان بخشید الله تعالی ابواب فتوح و ترقیات را همواره مفتوح و اراد بالنون و لصا

### مکتوب هفتاد و هشتم شیخ عبدالحمد ربانی پوری در آنکه وصول بدرجه کمال است

بسم الله الرحمن الرحیم برادر گرامی شیخ عبدالحمد ازین دو بر افتاده سلام عافیت انجام خوانند مکتوب مرغوب آن برادر که نامزد این دو بر از کار نموده بودند از بلده ملتان رسید مطالع آن فرحت فراوان بخشید و از احوال سنییه و مقامات علیه اندراج یافته بود چه عجب اگر حق سبحانه بنده بعضی از مریایا مخصوص گرداند و بمقامات علیه کایه سرافراز گردانند آن ربی رحیم و دود لیکن مصداق انیقسم امور اتباع سنت سنییه است و اجتناب از بدعت نامرضیه و مصداق دیگر آنست که هوای او تابع احکام شرعیه و سنن مرضیه باشد لن یومن احدکم حتی یکون هواه تبعاً لما جئت به مضمون حدیث حق سبحانه در مدارج قرب ترقیات و باد و بر سنن نبویه علی صاحبها الصلوٰة و السلام و التحیة استقامت کرامت کناد و مامل از دوستان و عای سلامتی خاتمه است

### مکتوب هفتاد و هشتم میر محمد ابراهیم ولد سیادت دستگاه میر محمد نعمان

در ترغیب تحصیل رابطه و فنا فی الشیخ و اتباع سنت و اختیار صحبت شیخ کابل و فنا فی الله که تمام اول این راه است بسم الله حامداً و مدعياً علی رسول الله الکریم سیادت و نقابت پناه و طریق مدار وصول بدرجه کمال مربوط بر رابطه محبت است بشیخ مقتدا طالب صادق از راه محبتی که بشیخ دارد اخذ فیوض و برکات از باطن مینماید و مناسبست معنویه ساعت فصاحت بزرگ اومی برآید گفت اند فنا فی الشیخ مقدمه فنا فی حقیقتی است ذکر تنهایی رابطه مسطوره و بی فنا فی الشیخ موصول نیست ذکر هر چند از اسباب وصول است لیکن غالباً مشروط بر رابطه محبت و فنا در شیخ است آری این رابطه تنها



بار عایت آداب صحبت و توجه و التفات شیخ بی التزام طریق ذکر موصول است و در سلوک و تسلیم  
 اختیاری که باقی دیگر وابسته است مدار کار بر وظائف او را و او کار است و بنیاد معاملہ بر ریاضات  
 اربعینات و بیہم طریقیت باین مشابہ رجوع نیست و درین طریق کہ طریق صحابہ کرام است علیہم السلام  
 افادہ و استفادہ اشکاسی است صحبت شیخ مقتدا بار عایت آداب کافی است و وظائف از کار  
 و طاعات نیز از محرومات و معاونات است صحبت خیر البشر علیہ و علی آلہ السلامات الزاکیات است  
 و التسلیمات و التحیات النامیات و حصول کمالات بشرط ایمان و تسلیم و انقیاد کافی بود و ہذا را  
 وصول درین طریق اقرب گشتہ است و در اخذ فیوض و برکات از شیخ کامل مکمل قبول و حسیان  
 و شیوخ و احیاء اموات برابرند ریاضت درین طریقہ عالی کہ متضمن اندراج نہایت است و در پرت  
 اتباع سنت سنہ است و اجتناب از بدعت نامرضیہ حضرت خواجہ احمد اقدس سرہ فرمودہ است  
 اگر پسند کہ تقدیر و نشان خانوادہ حضرات خواجگان قدس اللہ تعالی اسرار ہم صحبت بگو  
 اعتقاد اہل سنت و جماعت و دوام عبودیت کہ بی ادای عبادت تصور نیست و آن عبارت  
 از دوام آگاہی است بجناب حق سبحانہ بی مزاحمت شعور بوجہ و غیرہ بیک ذہول از صفت آگاہی  
 بوجہ و حق سبحانہ دریافت این سعادت عظمی بے تصرف جذبہ کہ عبارت از ظہور محبت ذوقیہ است  
 بیسرنیت آہنج پس در طریق جذبہ قوی تر از صحبت کسی کہ سلوک او بطریق جذبہ واقع شدہ باشد نیست  
 اگر حق سبحانہ بخص عنایت بصحبت کسی رساند کہ اثر تصرف جذبہ کہ عبارت از آگاہی است بحق سبحانہ  
 بسبیل ذوق اہل مودرین آگاہی لذتی ہست ظاہر شود باید کہ سعادت خود را و تسلیم در کلی و جزئی  
 باو داد و شقاوت خود را و اعراض از و اندیشہ اوقات خود را مصروف نگاہ داشت ادب او گردان  
 از ہر چہ منکر است خویش را نگاہ دارد و در غیر رضی او خویش را صرف نکند چنانچہ ہر چہ محبوب او باشد  
 محبوب خویش گرداند و ہر چہ منکر است بالطبع آن کارہ باشد تا بصفتی گردد کہ بہ فراد او مہر و دیگرش  
 نباشد و ہمہ مراد از راحت بیتہ اش رخت برگیرد و چون حال باینجا رسد شاید کہ آن وصف  
 کہ بروال عارض شدہ است بقایا بدتم کلامہ بزرگان این طریقہ نفہ اند مصرع سائہ بہر بہر از ذکر ہفتاد و ششم



و ساینه بر سر اشارت بطریق رابطه کرده اند که عبارت از حفظ صورت شیخ است بطریقی که درین طریق  
محبوب است یعنی طریق رابطه طالب مبتدی را سودمند ترست از ذکر هر چند ذکر فی نفسه شرافت و فضل دارد  
بیانش آنست که مرید بیچاره چونکه گرفتار عالم سفلی است بعالم علوی مناسبت ندارد و تا اخذ فیوض و برکت  
از آنحضرت بی توسط نماید نتواند پس باید دو جهتین که از عالم علوی خطی فر گرفته بعالم سفلی برای دعوت  
بوارشاد و خلق رو آورده باشد و از راه مناسبت اولی از عالم غیب اخذ فیوض نموده از راه مناسبت ثانی  
که بعالم سفلی وارد آن فیوض را بمستعدان آن رساند پس طالب رشید هر چند وجه مناسبت بشیخ  
یشتر داشته باشد اخذ فیوض از باطن و زیاده تر نماید **د** زان روی که چشم تست احوال به محبوب تو  
پیر تست اول به چیزهای که محصل مناسبت بر شیخ محبت اوست و خدمت و رعایت آداب اوست  
ظاهر و باطن این بی ادبی بخدا نرسیده است شنیده باشند و اتباع اوست و عبادات و عادات  
و مرادات خود را تابع مرادات او ساختن و هر چه امور خود را با او سپردن کمالیت بین بری انسال  
و طریق رابطه از اجل این امور است و اشد مناسبت بشیخ پیدا میکند و سهل امور مستطوره است که محصل  
مناسبت اند چون نسبت رابطه غالب می آید خود را عین شیخ می بیند و لباس صفات او خود را موصوفه  
می یابد و هر کجای نگردد صورت شیخ می بیند **د** ازین بتان همه در چشم من تومی آئی بهر که می نگرم  
صورت تومی بنیم به محمد و ما از نشاء طلب ظاهرا ساخته بودند بدانند که حق بجانه میفرماید **الاشهد ان لا اله الا الله**  
**الحق** طالب حق را ناگزیر است که در طلب و محبت او تعالی کجاست و بگوید که این امر خطیر شرکست را  
برخی تا بدیدم قدر که بکثرت او نیخته است و جهات کثرت پا خود دارد و لو بالطلب و العلم و المحبة از وجه حق  
حقیقی دور و مجور است و هر چند اسقاط کثرت نماید چنان روی توجه و التفات و طلب وجه از روی  
دید و دانش بوحشت اقرب بود تا سالک در صدد اسقاط است و در مقام طریقت است و چون معالیه  
از اسقاط بسقوط آید و از محبت و دید و دانش ماسوی دارد به تحقیقت برسد درین مقام دل را آنقدر  
انقطاع از باطن و نسیان آن دست میدهد که اگر سالکها بتکلف یا دوا حاضر را سود نماید سیر نشود و بیا و نیاید این  
نخستین است از کمالات ولایت و شرط است مرکبات دیگر را و این معالیه سیر نفیامی قلبی است سنی باید نمود تا کمال اول



بدست آید بعد از آن سخن از کمالات دیگر در میان آورده شود و در خانه اگر کس است یک حرف لبس است

## کتاب هفتاد و پنجم خواجه محمد حنیف در تحقیق مقام بندگی با ذکر رموز و امرا

سوره قل اعوذ برب الناس بسم الله الرحمن الرحيم حقیقت بندگی و عطا و طاعت  
وقتی بحصول انجامد که قبلاً توجه جز بارگاه صمدیت نبود و مرجع حقیقی در همه امور غیر او سبحانه نباشد و آن  
تدبیر هوای نفسانی گذشته تفویض امور بجناب قدس لم یزل و لا یزال نماید و پشت اعتماد بر امر  
فانی و مالک نه نهد که نتیجه آن جز بعد و حرمان از مطلب اعلی نیست آری برادر علت رجوع در کون  
با حدی و سبب اعتماد بر موجودی یا آنست که مرئی است و تربیت صورتی یا معنوی باد و وابسته است  
و حکم کریمه قل اعوذ برب الناس مرئی حقیقه جناب قدس اوست تعالی و تربیت ظاهر و باطن حقیقه  
مربوط با دست سبحانه و رجوع و تواضع بروفق شریعت غرابه پیر و استاد و مادر و پدر و من یکدو  
حد و هم که در عالم حکم الهی جل شانۀ مریبانند چون بامر حق است تعالی فی الحقیقه تواضع و رجوع  
بآنها باین عنوان تواضع و رجوع با اوست و با سلطنت و بادشاهت است و سلطنت و بادشاهت  
هم بموجب کریمه ملک الناس مراور است جل سلطانه و یا معبودیت و الوهیت است که حکم عقل  
و عرف رجوع در کون و اعتماد و تواضع و خضوع بآله و معبود مستحسن بلکه واجب و ناگزیر است و معبود  
والوهیت است نیز مقتضای کریمه آله الناس بجناب مقدس همچون حقیقی مسلم است نفس الناس  
و وسواس شیطانی که حق سبحانه امر باستعاذه از شر او در کریمه من شر الوسواس الخناس الذی یوسوس  
فی صدور الناس من الجنة والناس میفرماید دشمنان در کین اندیشه خواهند که ازین مرئی و معبود  
تحقیقه و بادشاه حقیقی بنده را محجوب سازند و باسوی او گرفتار گردانند و مشرک جل و خفی دلالت  
مینمایند از شر این قسم لعین استعاذه ناگزیر است همواره مستعین باید بود و اوصاف ثلثه را که درین سوره  
مبارک مذکور است بر وجه کمال منحصر در آن جناب مقدس تصور باید نمود تا از شر دشمن ایمین شود و راهی  
ببارگاه قدس یابد پس آتنا من لدنک رحمة و هیئ لنا من امرنا رشدا



## مکتوب ہشتادم بجزا محمد فاروق در تضاد بندگی بارادت و مداحی روضہ مبارک حضرت ایشان خود و شرافت بلدہ شہر

اللہ تعالیٰ بحصول مرادات مکرم دارا و بلکه از جمیع مرادات حق کناد و بارادت خویش قیام ہا  
مقام بندگی کہ نیستی و بی وجودی است و صف ارادت را بر تابد کہ مبنی از ہستی و خودی است  
و نقطہ ہستی و انانیت بر سینہ محب کویہ قاف است و سد سکندری کہ رفح آن بی سابقہ مکرم امکان  
پذیر نیست مجر و اعمال صورتیہ بی جذبات قویہ معنویہ ازین گرداب نمی بر آرد و تانائزہ آتش شوق  
در باطن مشتعل سازند و عشق شرکت سوزند ہندجات و تخلص ازین بارگران محال است تا سالک  
در بند ارادت خودست مریدست و چون از ارادت و مرادات وارہد و بہ ارادت او تعالی قائم  
از مقام ارادت بر آید و مقام شخی را شاید درین جزو زمان انیعنی کہ کمال نخستین است از کمالات و کمال  
و همچنین بہ کمالات ولایت از مراد فائض انوار قدوہ کیا حضرت پیر و ستگیر قدس اللہ سبحانہ بہر تعجب  
مفاہ و مستفادست و مجاوران آن روضہ منورہ بلکہ طالبان اطراف و کناف کہ از روی صدق  
می آیند و سر نیاز بان سده سنیہ میسایند ازین دول مستفیض و مستفید میگرددند و از یک نوش بصد  
جوش و خروش ترک خویش نموده بطلب پی می برند امر و ز بقعہ سر ہند از کثرت فیوض و انوار بسیار  
ظہور اسرار رشک ہند و غیر ہندست آنرا از ہند دانند کہ در یچہ ولایت ست خاک ہند بآب ولایت  
یکجا شدہ است و بادہ محبت بافیون جمع و طینت آن با ہم آمیختہ لا جرم از جوش سکر عین جہانرا  
از طلبہ آن بر بودہ است و سر و ستار را ازرقاصان آنجا کے برداشتہ خوش گفت  
از ان افیون کہ ساقی در می افکنند ہمہ یقان را نہ سرماندند و ستارہ دمع ذلک از شربت  
جمع الجمع سیرابست و از شیر صحر و دعوت تروتازہ این ہمہ ہدایت و ارشاد اثر آنست و این دید  
و داد پر تو آن تا کجا لطافت طینت این بقمہ را بیان نماید و فیوض و اسرار وجود و انوار آنرا ظاہر  
سازد کہ از طالبان ہوشمند مخفی نیست و بہ نصفان صفا کیش پوشیدہ نہ از بجای اسرار آن گوہری



برستی آید کہ در جایی دیگر کم یا بست و از خم خانہ آن بکام مشتاقان شرب میرسد کہ از آفاق و انفس صحر  
بس کشم خود زیر کانا این بس است \* بانگ و کردم اگر در دہ کس است و السلام اولاً و آخراً

مکتوب ہشتاد و یکم رفعت بیک در آنکہ ترک کثرت شرط این راہ است

قل السمعتہم و در ہم وحدت و کثرت ضد یکدیگر اند طالب وحدت را ترک کثرت ناگزیر است ہر قدر بہابت  
کثرت یا خود در دہان قدر دور و محجور است وحدانی باش ہم از روی طلب محبت و ہم از روی  
علم و ارادت تا مناسبت پیدا کنی و آت وحدت گردی و بتوحید حقیقی رسی التوحید اسقاط الاضافات

مکتوب ہشتاد و دوم بچہ کاشف را آنکہ وصول مطلوبی گذشتن از خود و مکنیت

ما عندکم نفید و ما عند اللہ باق طالب حق جل و علایا از لباس عاریتی منخلع نشود و از  
مادون او نرهد و از منتہیات نمی نگرود و از خود نگذرد و راہی بجناب قدس او سنجانہ  
نیابد و متخلق باخلاق باقیہ نگرند **مص** ع با ماریہ نشین و با خود نشین

مکتوب ہشتاد و سوم بخواجہ عبد الصمد را آنکہ نفاذ اسباب صری مد معاملہ باطنی

بسم اللہ الرحمن الرحیم اللہ تعالی ابواب فتوح را ہموارہ مفتوح دارا و تمام ترین عبارات در سیر  
و سلوک اہل اللہ این آیت کریمہ است ما عندکم نفید و ما عند اللہ باق طالب صادق تا از ہمہ  
منتہیات نمی نگرود و بانوار لایزال بقا نیاید ہر چند عمدہ درین معاملہ باطنی است و فنا و بقا بالاصل  
از او صاف او لیکن زوال امتنع بصوریہ و نفاذ اسباب محیثت و اسقام و حوادث ظاہری از مد  
معاملات باطنیہ است و اسباب ترقیات معنویہ تشاہیازی باید کہ در سیر اسرار این آیت کریمہ  
غوصی نماید و از عموم و و کل کہ در ان واقع است بہرہ ور گردد و السلام

مکتوب ہشتاد و چہارم بمولانا محمد صدیق پشوری



در آنکہ شوق و ذوق و مشاہدہ و حضور و امثالہا ہمہ در توسط است و در انہا خوف و حزن است  
 و شرح کلمہ کہ در ضمن بشارت عالی بیان ملہ شدہ آنحضرت و سلام علی عبادہ الذین اصطفی صلی اللہ علیہ  
 اخوی انعمی مولانا محمد صدیق رسیدہ خوشوقت و لذت ساخت در آنجا مندرج بود اگر قبل ازین گریہا بر شوق و شہادت الحال  
 گریہا بر خوف دار و اگر قبل ازین بوصف نیستی مراقبہ داشت الحال بخر حیرت و سرگردانی چیزی نداشت و اگر  
 قبل ازین نسبت و حلاوت داشت الحال بی نیستی و بی حلاوتی است بہمہ حال از مراقبہ نسبت و اسرار  
 و معارف عاری و بری گشتہ در بادیہ حیرت و تہ نگارت سرد گرم است نہ گرفتار فناست و نہ طالب  
 بقاست نہ جوین حضور است و نہ پویان شود و مخدوم و عاشق و حلاوت و مراقبہ و نسبت و نیستی ہمہ  
 در توسط احوال است و در آخر کار خوف و حیرت و سرگردانی و بی حلاوتی و بی نیستی است چون کار باطل  
 الاصل افتد بکلیہ اصل را در رنگ ظل در راہ گذارد و بی مناسبتی خود بآن ذرۃ علیا احساس نماید  
 آن شوق و حلاوت و خیال نسبت و اسرار و معارف کہ بآن مالتو بود و زوال آمد و بجای آن خوف  
 و حیرت و بی حلاوتی و جہل و نکارت نشیند نہ آن جہل و نکارت کہ تصیب عوام است امر نیست تا بآن  
 متحقق نشود و در نیا بآن جہل و نکارت است کہ ہزاران فریت بر علم و دانش دارد و آن خوف و حیرت  
 کہ بوجہ بر شوق و حلاوت راجح است این اطلاقات از قبیل مرح بایشہ الذم است تا سیر سالک  
 در اصول است شوق و حلاوت و معرفت و درازی زبان در بیان اسرار و معارف و اثبات نسبت  
 احاطہ و سر بیان و اصالت و ظلیت و مرآتیت و امثال آن گنجایش دارد و چون معاملہ از اصول  
 بالا رود و اصل را در رنگ ظل گذارد و کل کسان حاصل آید نسبت مسطورہ رو با ستار آرد و مالک  
 و رب الارباب و این معرفت و حلاوت منتفی گردد و دران موطن اگر علم و التذات است از ریابت و دیگر  
 امر نیست کہ تعبیر از آن جہل و حیرت انسب است من لم ینق لم یدر خبر حید بعضی از عبارات شاموہ  
 این معنی کہ مسطور شدہ نیست و فی الجملہ ازین حل ابادار و لیکن امید است کہ از حوالی آن نصیبی داشته باشد  
 و بحکم المرح من احب مغیبتی باطل این نسبت حاصل نمودہ نوشتہ بودند کہ یقین مبین دریافت کردی  
 از خواہش و آنہ زود آئینہ دل نہ نشستہ است و درین ضمن یک قسم حلاوت و لذتی فرود گفت کہ ہمہ



این قسم حلاوتی رونداورے باشند و عین التذاذ خاص الخاص بود کہ بگوش ہوش فرو خوانند کہ ہند اہو  
مقام تسلیم و الرضا لکن بعد از ان خود را نور صرف یافتہ و بی کیف دیدم آنخ و در معنی لکن تشر کشیدہ اند  
و احتمالاً نوشتہ اند آنچہ بنیاط در معنی لکن میرسد آنست کہ لکن الوصول بالمطلوب تحقیقی و را ہذا و آنچہ از  
مجلس سرکائنات علیہ افضل الصلوٰۃ و اکمل التحیات معنی آن استفادہ نمودہ اند کہ آنچہ لکن استقامت میتواند  
باین معنی جمع شد یعنی لکن استقامت علیہ لرتقی الی ما ہو لمطلب الاقصی و آنچہ گفتہ شد کہ الوصول الی المطلب  
الاعلی و را ہذا زیرا کہ تسلیم و رضا و قنای ارادت داخل شروط و ارتفاع موانع است تفاضل اقدام کل  
یا مورد دیگر است این قسم امور قدر مشترک است کہ لابد است اگر گویند کہ مقرر قوم است کہ مقام رضا فوق  
جميع مقامات است اول مقامات توبہ گفتہ اند و آخر آن رضا پس ارتقا از مقام رضا چگونہ متصور کرد  
گوئیم کہ این منتهای مقامات سلوک است کہ حصول آن یکسب و ریاضت مربوط است نہ منتهای مقامات  
عروج مطلقاً و آنچہ نوشتہ اند کہ از ان زمان کہ این واقعہ منکشف گشتہ است کہ شکستہ کہ اگر استقامت  
درین کسی بود ظاہراً مخاطب باین خطاب نمیگشت کہ تحصیل حاصل محال است و بیچ تحصیل حاصل  
نیست کہ استقامت لفظ مستقبل است با استقامت حال منافات ندارد و قال اللہ تعالی خطاب بالنبی علیہ السلام  
فاستقم کما امرت اری استقامت کار مشکل است و امر بان کہ شکن قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
شینی سورۃ ہود و آنچہ در واقعہ اعتراض فقیر مشاہدہ نمودہ و بعد از انقیاد و تسلیم شما آن اعتراض متنبہ  
بفرد آن شدہ گویا امتحان انقیاد و تسلیم شما بودہ است ربنا اتم لنا نورنا و اغفر لنا انک علی کل شیء قدير

مکتوب ہشتاد و پنجم حضرت پیرزادہ خواجہ محمد علیہ السلام در حل شبہاتی

کہ بر کلام حضرت مجدد الف ثانی رضی اللہ تعالی عنہ نمودہ و تحقیق مذہب آنحضرت و ترازو جو  
از حضرت ذات تعالی عینا کان اوزاندا و تحقیق تقدم حیات بر علم و ذکر تعین و جود می جسی مع  
التحقیقات اللائقہ بکل مقام بسم اللہ الرحمن الرحیم الحمد للہ و سلام علی عبادہ الذین  
اصطفی خصوصاً علی سید الوری امام التقی محمد المصطفی صاحب قباب قوسین ادا و فی و علی آل



شمس الدجی وصحبه نجوم المدی اما بعد فمذه فقرات تر تحت من فسمات التشریحات وروضات  
تتمت من نفحات التقديسات لوائح احدثیه برزت من لمعات الفتوحات وسواخ قدسیت بدت  
من رشحات العطیات المامات فیها للعقل العلیل مداداة والغامات للروح منهار وروح و حیوة  
کلمات وافیه فی حل المشكلات وهدیه محقة من بضاعة مزجات مرسولة الى المخدوم الاکرم جامع الکمال  
المتبخر فی جلیاب الشوق والوجد والذات مورد الجذبات ومهبط العنايات الخائض فی البحر حجج  
المعقولات الخائض فی دقایق التصوف والآیات وانه قد کان ارسل الینار سالة شرقیه جليلة  
متضمنة لمعارف علییه واسولة غریبه ولم یکن عندی ما کافیهام بمثلها فکیف بحسن منها وقد ورد فحیوا  
باحسن منها اورؤ وهاو ذاک لقصور فنی وقلة ادراکی خصوصاً عن الاسرار الالهیة التي زلت فی بواوہا  
الاقدام وضلت فی مبادیها الالفام ولذا کنت اصرف عنان العناية من ان الکتب فی مقابلة اشیا  
صریحا وبالکناية حتی مضت سنة علی هذا النمط ولم یظهر مناجواب قط الی ان جاءت مکاتیب مکررة من  
المخدوم المکرم ان الکتب فی جوابه ما تعلم فاضطرت الی اخذ القلم وسمعت من انوار القدم فشرعیت  
بمقتضی ما لا یدرک کلمه لا یترک کلمه ولسد الامر جلده ومنه عقده وحله فاقول لما تاملت فی تلك الرسالة  
وجدت بعض مسائلها متعلقة بالطبیعی وبعضها بالریاضی وبعضها بالتصوف والآتی ورايت الاستغناء  
بدقائق طبیعی والریاضی تضييعاً للوقت الاغرا الا شرف وشتغالاً بالالعینیة فی الدنیا والآخرة بل کاو  
ان یورث کثرة الممارسة بهذه العلوم ومنا فی العقائد الدینیة قال رسول الله صلی الله تعالی علیه و  
آله وسلم علامته اعراضه تعالی عن العبد شتغاله بالالعینیة ولو کان للنفس کمال مهته به مربوطاً بهذین العالین  
لما اهمله صاحب الشیخ ولما اعرض عنه اسلاف بل کانوا یرغبون فی تحصیلہ وحثون علی تعلیمه ولس فیس  
وما یعلق بالتصوف فمنه ما یعلق بشرح مسألة وجود و بیان الاتحاد الذاتی بین الخلق والحق  
تعالی وتقدس وآن هذه المسألة قد بینت تفصیلاً فی کتب الصوفیة الموصدة ونحن بمجزل عنه وسمها ما یعلق  
ببعض معارف شیخنا واما منا وقبلتنا الحبيب الرحمانی والمجد والالف الثانی فنحن نکلم فی معقباته بالاسد الغریز  
القوی ومتوکلاً علیہ لا اله الا الله نستغفر الله ولا حول ولا قوة الا بالله قوله مل ثبت عندهم ان الوجود



ثم اريد على الواجب او عينه وعلى الاول كيف تخلص عن البراهين العقلية التي تدل على عينيته ولا يحتاج  
 لكثرة شهادتها الى الذكر هنا وهي قطعية على ما زعم المخالف انتهى اقول هنا شق ثالث وهو انه سبحانه ثابت  
 بنفسه لا بالوجود فيكون ذاته العلي كافية في تحققة غير محتاج الى الوجود ولا يكون للوجود ثمه مدخل عينا  
 كان اولا اريد على ما سيجي تحققة ان شاء الله تعالى فلا يرد على هذا الادلة النافية لكونه سبحانه موجودا بوجود  
 زائد على ماهيته فان قيل مرجح كونه تعالى موجودا بنفسه وكون الوجود ونفس ذاته كما هو مذهب الصوفية  
 العلية واحد الا ان معنى كون الوجود وعينه ان ما يترتب على الوجود يترتب على الذات تعالى قلنا ليس الامر  
 كذلك لان معنى كونه سبحانه موجودا بنفسه ان حقيقة سبحانه في نفسه وراى الوجود كاف في ترتب آثار  
 الوجود عليه والوجود ومثزل عن تلك المرتبة العليا على ما سيجي تحققة ان شاء الله تعالى في تبين مذهب  
 شيخنا واما منا رضي الله تعالى عنه ومعنى كون الوجود ونفس ذاته ان حقيقة سبحانه هو الوجود ليس على  
 ما يستفاد من تحقيقا ثم فاطلاق الوجود على ذلك المرتبة المقدسة حقيقة عندهم ولوا يدعيه الوجود  
 ان ما يترتب على الوجود يترتب عليه لكان اطلاق الوجود عليه سبحانه بطريق المجاز والتشبيه والتشبيه المجاز  
 يتفق فيصح نفى الوجود عنه ويكون الذات تعالى في نفسه غير الوجود والصوفية القائلون بعينية الوجود  
 لا يجوزونه كما لا يخفى على المتتبع في كلامهم الواقف على اطوارهم يقولون ان حقيقة الحق سبحانه وجوده  
 ليس الا وسلب الشئ عن نفسه محال ولولا اطلاق الوجود عليه تعالى عندهم بطريق حقيقة لما كان للاختلاف  
 بين القائلين بعينية الوجود في كونه سبحانه وجودا مطلقا او فردا معنى محصلا وكيف يسوغ اطلاق الوجود  
 على تلك المرتبة العليا بطريق المجاز عندهم وبمعنى مساكة وحدة الوجود وعلى كونه تعالى وجودا مطلقا على  
 ان اكثر الادلة على عينيته مدخوله غير تامة قطعيها ممنوع وكونها قطعية على زعم المخالف لا يضرنا قوله  
 ولتعيين الوجود الذي ذهب اليه شيخنا واما منا وقبلتنا قدس سره الا قدس المراد منه اما الوجود العام  
 او الوجود الخاص او مطلق الوجود قلنا المرتبة التي يسمونها بعض الصوفية العلية وجودا محتاجا ويؤمنون  
 انها مرتبة لا تعين عندنا منزلة عن مرتبة الذات العلي وتعين من لغينا به سواء شئوه وجودا خاصا  
 او عاما او مطلقا ولا يبعد ان يقال انه وجود مطلق لكن لا مطلق عن قيد الاطلاق لانه متعين بمنزلة



وهذا الاطلاق مناسب للتعيين بل مطلق عن قيد القيود متقيده بالاطلاق فهو مطلق من وجه مقيد  
من وجه وبالاخبار عليه كما قالوا في مرتبة الوحدة على انا نقول ان هذا الترويد غير سيد لانه ان اراد  
بالمطلق المطلق الحقيقي فالترديد غير حاصر وان اراد به المطلق الاضافي فمع عدم انحصار الترويد  
الدليل الذي اورد على ابطاله على ما سيجي غير مطابق له وان اراد المعنى الشامل للمعنيين فالدليل ان  
عن المدعى غير تمام فعلى كلا التقديرين الاخيرين لا يتم التقريب قوله وعلى الاول لا بد  
من ان يكون زائدا في التحقيق بخلاف فان ابن العربي واتباعه رضى الله تعالى عنهم ايضا ذهبوا  
الى ان الصادر الاول هو الوجود العام بل نسبة العموم والانبساط فلنا ارتفاع الخلاف ممنوع  
فانهم حكموا بعدم مغايرة الوجود العام للوجود المطلق ونحن نقول بزيادة المتعين الاول على الذات  
والعلى ومغايرة اياه وزيادة النسبة لا يرفع الخلاف اذ النسبة غير الوجود ثم لا يخفى ركازة الترتي بقوله  
بل نسبة العموم والانبساط قوله على الثاني والثالث لا يحصل التعيين الذي لم يكن في المرتبة السابقة فان  
لم يزد على الذات شئ قلنا لما كان الذات العلى في نفسه غير الوجود فلا معنى لقوله لم يزد على الذات شئ قوله  
اما على كون الوجود مطلق الوجود فظاهر فانه غير متعين قلنا المطلق الاضافي غير منافي للتعين في هذا المعنى  
هو الاليق لان يراد في الترويد من لفظ المطلق لكونه من محلات الوجود المتعين واما ارادة المطلق الحقيقي  
فمناف للطبع السليم جدا والمتعين لا يحتمل غير المتعين اصلا فيعد تسليم كون مذهب الخصم ان الوجود متعين  
فخرج ان يسأل عن ان مرادك بهذا المتعين غير المتعين او شئ آخر قوله واما على كونه وجودا خاصا فانه وجود  
مع نسبة الى الذات المحض ونسبة التي لا يستلزم الغير الحقيقي او الاعتباري لا يوجب التعيين الزائد فيه  
بحث اما اول فلان نسبة شئ الى نفسه لا يستلزم التغاير والوجود غير الذات المقدس فنسبته الى الذات  
يحصل المتعين واما ثانيا فلان العلم عندكم عين الذات تعالى نسبة الى الذات يحصل التعيين عندكم واما ثانيا  
فلان عدم استلزام نسبة الغير الاعتباري في خيبر منع ويبنى ان يعلم ان نسبة الوجود عندنا الى الذات  
العلى نسبة الصادر الى المصدر اذ هو في نفسه غنى عن الوجود ووجوده بنفسه فلا محصل في لقوله فان كان  
هذا التعيين الوجودي غير الزائد على الذات فيكاد ان يرفع الخلاف من البين فمعنى كونه متعينا بالوجود انه



من حيث هو وجود لكن ينبغي ان يكون الوجود وجودا محضاً فان النسبة على انه هو لا يوجب  
 الخصومية الا ان يكون المراد انه صار وجودا او صار موجودا لوجوده لا يعني انه يوجب ان يكون  
 الذات تعالى من حيث هو غير وجوده عليه البرهان التي تدل على ان الواجب هو الوجود صا  
 او كان ما انتهى قد عرفت ان الاشتراك الاول مدخول فلان قد عرفت ان يكون هذا التعيين  
 وقد سبق ان التعيين الوجودي لا يمكن ان يكون الا بالاعتناء بغيره ايضا اجوبة عدم امكان الزيادة  
 فليتذكر قوله ثم على تقدير ان يكون زائدا موجودا في العلم او في الخارج او معدوم قلنا هناك تنق آخر  
 وهو ان يكون هذا التعيين موجودا في ظل الخارج ولا بد لنفيه من دليل قوله فان نفس الامر لا يخلو  
 عن العلم والخارج قلنا ممنوع اذا كل الطبيعي متحقق في نفس الامر مع تلحق النظر عن شخصية الخارج  
 والذهنية على ما اذا به البعض الدليل الذي اورد على استناعه دخول فيه وايضا ان اريد الخارج وال  
 العلم مختاراً بانه موجود في الخارج لان الخارج مراتب بعضها فوق بعض فالذات المقدس في على  
 مراتبه والوجود في مرتبه هي دون مرتبة الذات تعالى فليس في مرتبة واحدة وان اريد به اعلى  
 مراتبه الذي هي مرتبة الذات العلي فالجسم في العلم والخارج ممنوع انما نقول ان لا يتحقق ان  
 الوجود والعلم في الخارج من اقسام مطلق الوجود والمطلق وراء الاقسام فينبغي ان يكون الوجود ثابتا  
 وراء العلم والخارج وهذا المعنى يؤيد بالكشف والفراسة الصحيحة قوله وعلى الاول يلزم ان يكون صفة  
 فيقتضيه وجودا آخر قلنا هذا في غير الوجود مسلم وفي الوجود ثم قوله وعلى الثاني يلزم التكرار في مرتبة الوجود قلنا  
 ممنوع الجواز ان يكون للخارج مراتب مختلفة ويكون مرتبة الوجود دون مرتبة الذات تعالى وتقدس  
 على ما مر قوله ويرده البرهان القطعي لان المراد بالوجود هو اُسبأ قلنا ممنوع لان المبدأ الذات تعالى  
 والوجود واسطة لا فاخته الكمالات من الذات العلي الغني فاليقال من ان الوجود مبدأ لكل خير وكمال  
 معناه عنه ان كل خير وكمال فائض منه سبحانه فالوجود بسيطة في وصول بفيض اذ هو تعالى بذاته المقدر  
 بدون ملاحظة الوجود وغني عن العالمين قوله ولا بد ان يكون اول المادى مبدأ الالام بوجهين في الحكم  
 بان الوجود لا يستلزم عينية لانه على تقدير زيادته يكون له مبداءه والامكان واجبا بالذات وتعداها



بالذات محال ولو كان المبدأ ذات مع الوجود وكان المبدأ اثنين وكل شئ من الممكن وهذا من البراهين القطعية المشهورة التي مع عدم احتياجها الى الزكر قد جرى القلم بذكره انتهى قلنا تركب العلة القائمة وتعد واجزا لها غير متميز بل واقع والتفاعل ذات الواجب عز وجل ليس الا والوجود واسطة وشرط فلا باس بانثنية المبدأ وتعدده على الاول وعلى الثاني التحد وممنوع قوله وما يناسب هذا المقام ان لتعين الاول عبارة عن تعين ذاتي لا بد منه لكل الموجود في كونه موجودا فان شئ ما لم يتعين ولم يتميز ولا يقل من عدم ثم يوجد ومعنى اللاتعيين عدم مراعاة هذا التعين لتعينات الآخر بل عدم انحصاره فيه وعدم تقيده فالتعين الاول للحقيقة الالهية هو حقيقة الجامعة لجميع الصفات اجمالا فعلية كانت او انفعالية وانما قلنا اجمالا لانه عند تفصيل الصفات تحصل التعينات الغير المتناهية وانما قلنا بالتعميم لان لم يقيد بالصفات الفعلية بل وهو متميز عن العبد وبالعكس وحقيقة الواجب بعد التنزل عن تعينه الاول الذاتي تعينت بالربوبية فليست الربوبية تعينه الاول الذاتي لا يبعد تسميته بالوجود ولكنه غير زائد كما تقرر وما وقع في بعض عباراتهم ان لتعين الاول هو لتعين العلمى الاجمالى لا يخالف ما ذكرنا لانه ليس المراد به ان حقيقة الواجب هى العلم فقط ثم تنزل وصار صفات آخره فانه في تلك المرتبة كما هو عين العلم كذلك هو عين القدرة والارادة وغيرهما وانما في نفسه وراء حقيقة العلم ثم تنزل وصار حقيقة العلم بل انهم عبروا عن تلك الحقيقة الجامعة اجمالا بجميع الصفات بحقيقة العلم لان الصفات لما كانت لها في تلك المرتبة ثبوت وان كان انذارا حيا وانذارا جيا وثبوت التحد وليس الا في العلم وايضا العلم عين العالم وعين العلوم على وجه الاحاطة فان حقيقة العلم من حيث هى عين كل معلوم جاز القصور عنها بحقيقة العلم واما الصفات الاخر فان القدرة مثلا من حيث هى ليس عين الارادة مثلا ولا عين المقدور فالعلم الذى هو التعين الاول غير العلم الذى وقع التنزل به ثانيا في مرتبة التفصيل فلهذه المرتبة تعينات كثيرة منها التعين العلمى من حيث انه متميز عن التعين الارادى وغيره المقصود من هذا التطويل ان تنووا على احقر المبرزين بالتنبيه على العيوب والخطا في هذه المسائل انتهى اقول حاصل منها ومن هذه الحقيقة حصر الذات تعالى وتقدس في مراتب تعيناته ونفى ان يكون للذات العلمى مرتبة وراء تعينات ومعنى اللاتعيين عدم انحصاره في تعين معين فالتعين الاول هو حقيقة الجامعة للصفات اجمالا وهو اسمى بالوجود وفكره ان



ہذہ المرتبۃ تعینا وجود یا تعینا علمیا انا کو نہ وجود و افلان الوجود و حقیقۃ الحق عزوجل و لم یثبت  
 لہا مرتبۃ فوق ہذہ المرتبۃ و اما کو نہ علمیا فلکون العلم عین العالم و عین المعلوم علی وجہ الاحاطۃ بخلاف  
 الصفات الآخر فانہا لیست بہذہ المثابۃ فارفع الخلاف و صار التین الاول عند الفریقین  
 شینا و احدا سواء نسبتہ بالعلم او بالوجود و انت خیر بان ہذا لتقیح لمنہ سبب اشیع و اتباعہ رضی اللہ  
 تعالیٰ عنہم و الا لیکون صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم تراضی لخصمین و ہما اباحت الاول ان التین الجلی و التفصیلی  
 علمیان علی ما ہو المقرر عنہم فعلی ہذا لیکون الواجب تعالیٰ من الموجودات العلمیۃ تعالیٰ عن ذلک  
 الثانی انہ یشکیل ان لیکون شئی موجودا فی علم نفسه و لا لیکون لہ وجود و راء وجودہ فی علمہ اذ تعینا  
 الخارجیۃ متاخرۃ عن ہذا التین حادثۃ الثالث لما کان حقیقۃ الوجود موجودا علمیا فکیف لیکون  
 تعیناۃ خارجیتہ حیث قالوا ان سوی التین الجلی و التفصیلی تعینات خارجیتہ و اما ما استفاد من عبارتہ  
 سلمہ ربہ ان تسمیۃ العلم مجرد و تعبیر عنہ لا انہ فی نفسه حقیقۃ العلم ففیہ نظر اما اولافلانہ اما ان یعتبر فی ہذہ  
 المرتبۃ حضور الذات تعالیٰ لنفسہ فی علمہ علی ما ہو المقرر عنہم و لا یعتبر علی الاول لیکون اطلاق العلم  
 علی ہذہ المرتبۃ بطریقۃ الحقیقۃ لا مجرد و التبیین علی الثانی لانہم جواز اطلاق العلم علی الذات الموجودہ فی  
 الخارج مع قطع النظر عن حضورہ لہا لان معنی کون العلم عین العالم و عین المعلوم کو نہ عینا لہا باعتبار  
 کونہا علما و معلوما لان تعلیق الحکم بالمشق شیع بالعلیۃ فلا یقال لہذا الوجود فی الخارج انہ علم فاذن  
 المعراض بالنسب و الاعتبار مع قطع النظر عن حضورہ لنفسہ کیف یجوز التبیین عنہ بالعلم مع ان  
 التبیینات ساقطۃ فی تلك المرتبۃ العلمیۃ نظر ان اطلاق العلم علی ہذہ المرتبۃ لیس مجرد و تعبیر علی ما یدل  
 علیہ صریح عبارتہم کما لا یخفی علی المتنبیان فانہم یقولون تعقل ذاتہ بذاتہ و لا یسمونہ بالعقل و المحضۃ  
 العلمیۃ و العلم المطلق و الوجود المطلق بمعنی الوجود ان الغیر المقید بالتفصیل قال فی نقش الغصن  
 و ہذہ المعرفۃ معرفۃ کلیۃ جلیۃ و فی النصوص و اول التعینات المتعلقۃ لنسبۃ العلمیۃ الذاتیۃ تعقل  
 وحدۃ الحق و وجوب وجودہ و مبدائیۃ و یامین حیث ان علمہ لنفسہ فی نفسه و ان علمہ بنفسہ سبب  
 علمہ لکل شئی و عبر عن ہذا التین فی موضع آخر بالعلم الوجدانی و ایضا فی غیب ہوتہ الحق اشار



الى اطلاقه باعتبار اللاحقين ووحدة الحقيقة الماهية بجميع النسب والاسماء والاضافات  
والاعتبارات عبارة عن تعقل الحق نفسه وادراكه لها من حيث تعيينه وايضا فيه وهو عبارة عن تعيين  
الوجود في النسبة العلمية الذاتية وايضا فيه عبارة عن صورة علمه بنفسه من حيث تعيينه في تعقله  
وامثال هذا في كلامهم اكثر من ان يحصى واما ثانيا فلان اطلاق العلم عليه لو كان بطريق المجاز كجواز  
العلم عنه مع انه غير جائز عندهم على الاصحى واما ثالثا فلان اتحاد العلم مع العالم والمعلوم انما هو في العلم  
الحضوري وكون العلم الذي يتميز به الصفات بعضها عن بعض حضوريا ثم بل هو من قبيل العلم المحصول  
لحصول خوار المعلومات والاعيان الثابتة به ولو سلم كونه حضوريا فاتحاده مع الذات ليجت بدون  
ملاحظة اعتبار معه ثم بل التحقيق ان في العلم الحضوري ايضا الذات ملحوظة مع اعتبار من اعتبارات  
الذات ليجت على ما افاده بعض المحققين واما رابعا فلان اتحاد الشئ مع الشئ لا يقتضي جوازا اطلاق  
الاسم المختص باحدهما على الآخر الا ترى ان كلامنا من الضاحك والمماشي مثلا متحد مع الانسان ولا يجوز  
اطلاقه على ماهية الانسان من حيث هي ولان المقيد والجزئي متحد مع المطلق وبكلى مع ان الاسماء  
والاحكام المختصة باحدهما من حيث هو لا يجوز اطلاقها على الآخر من حيث هو على ما حققه الصوفية الموحدة  
وغيرهم مع كبر حفظ مراتب كنى زنديقى واما خامسا فلان تعدد الصفات في العلم يقتضي اتحاد العلم  
مع كل صفة من الصفات المندرجة والسندجة ولا يلزم اتحاده مع الذات تعالى حتى يجوز اطلاقه عليه  
لا يقال الصفة في تلك المرتبة غير متميزة من الذات تعالى فاتحاده مع احدهما اتحاد مع الاخرى لانا  
نقول ارتفاع التمييز مطلقا في تلك الصفة مما يناقش فيه جواز ان يكون تمييزا مجهول الكيف غير هذا  
التمييز العلمي ولا يعرف كيفيتها وهذا التمييز العلمي اثر ذلك التمييز تعلق العلم بكل واحدة منها على حدة مما يؤيد  
ذلك ولو سلم فلا نسلم ان العلم باحدهما عين العلم بالآخرى بل العلم بالذات من حيث هو غير العلم بالصفة  
من حيث هي وان كانت غير متميزة عنه على ما لا يخفى او باختلاف الحثية بخلاف العلم فان قيل العلم المتعلق  
بالقادر مثلا علم بالذات والصفة معا لان معنى القادر ذات له القدرة فجاز ان يكون هنا ايضا من هذا  
القصيل والذات في هذه المرتبة ملحوظة مع الصفات ولو اجمال لا غير معرفة عنها فاجواب من وجوب احدهما



انه لا يكون للذات البحت رتبة او المقيمت مرتبة فوق هذه المرتبة وتأمينها منع كون العلم المتعلق  
 بالقادر علما بالذات والصفة بل بالصفة فقط الا ترى ان ارباب المعقول قالوا ان في علم الله  
 بالوجه علم بالوجه فقط فتحقق الجمل بالنسبة الى ذات الشيء واما سادسا فانه على تقدير جواز الاطلاق لا باعث لهم  
 على تسمية اذات الموجود في الخارج علما الرابع من الابحاث انه لو انحصرت الذات في مراتب معينة  
 ولم يكن للطلق وجود متاصل وراء وجوده وتقيدها به يلزم ان يكون الواجب سبحانه محتاجا في وجوده الى  
 وجود الممكنات وكذا في سائر الكمالات والصفات وتقدم وجود الممكنات وصفاته على وجود الواجب  
 تعالى وصفاته سبحانه وبطلانه اظهر من ان يخفى الخامس ان هذا التحقيق مخالف لما هو المقرر عند القوم  
 من اثبات مرتبة الاطلاق وراء التعينات ولذا يمنعون التفكير في الذات المعرفا قال في نقش القصور  
 لما كان الحق سبحانه من حيث حقيقة في حجاب غيبة لانه بينه وبين ما سواه كان الخوض فيه من هذا  
 التشوق الى الطلب تضييعا للوقت وطلبه لما لا يمكن تحصيله ولا النظر في الوجود على حجلي وهو ان ما وراء  
 ما تعين امر به ظهر كل متعين لذلك قال سبحانه بلسان الرحمة والارشاد ويحذركم الله نفسه والصدور  
 بالعباد فيفهم ان مرتبة الذات موجودة لا يمكن التفكير فيها الا انها تبسيرة محض ويقولون ان علمه سبحانه لا يتغير  
 بآثار المقدس لزوم الاحاطة والتميز والتفكير في مرتبة التعيين الاول واحاطة علمه سبحانه له غير ممنوعة وايضا  
 يقولون اول ما صدر عنه تعالى التعيين الاول وسميته بالصادر الاول ومعلوم بالضرورة ان كل صا  
 مصدر موجود قال اللاهجي اراوت التي وقدرت نامتناهي بنفس حامي چون ايجا وتعين اول كرد وقال  
 ايضا اول مرتبة كقبول ابن فضال فهو تعين اول ست في الحديث النبوي على صدره الصلوة والسلام  
 والتمية اول ما خلق الله نوري وفي رواية اخرى اول ما خلق الله العقل بالجملة لا خلاف لاحد في صدور  
 هذه المرتبة وابعده من المراتب ومن المحال ان يكون الصادر والمصدر شيئا واحدا وايضا انهم يقولون  
 ان التعيين الاول واسطة بين الحق والخلق وبرزخ بين الوجوب والامكان قال في النصوص ذلك  
 الشرط الوجودي هو العقل الاول الذي هو الواسطة بين الحق وبين ما قدر وجوده من الممكنات الى يوم القيامة  
 قال اللاهجي ذات احديت چون انتضاء تعين اول كرد كه برزخ جامع ست ميان وجوب وامكان



والواسطة والبرزخ لا بد له من طرفين موجودين وبالحكمة حصر الذات تعالى في مراتب تعيناته في الحقيقة  
نفى للذات العلى المقدس فان قيل قد اثبت سلمه به قربته للاتعيين قلت جعل هذه المرتبة اعتبارا  
محصلا ولم يثبت لها وجودا مستقلا وراى التعينات ولذا اثبت عينية الوجود في اول التعينات وثبت  
مرتبة وراى الوجود وثبت ما دونه من ثبوت مرتبة الذات وراى الوجود وايضا لو لم يكن مرتبة الاطلاق  
الذاتى موجودا عندهم وراى التعينات لما كان للمناقشة في ان المطلق الذى به لا يشترط شئ كيف يكون  
موجودا مع ان المطلق لا يوجد الا في ضمن مقيد مساغ ولما تحملوا في تعصى عنه ولما احاطوا ببعض المحققين  
على الكشف والوجدان فان قيل انهم حكموا بعدم زيادة التعيين الاول على الذات فليكون متحد مع الذات  
تعالى فيكون هو الوجود فيرفع الخلاف ولذا قال في النصوص حقيقة الحق عبارة عن صورة علمه نفسه  
من حيث تعينه في تعقل نفسه بان قد توجد العلم والعالم والمعلوم قاننا الاشكال ان التعيين الاول اعتبارا  
من اعتبارات الذات المطلق وتعيين من تعيناته مقيد بالخصوص الذاتى فلا يكون وجودا بحداهما حكمهم  
بعدم زيادته على الذات فالمراد بنفى الزيادة نفى وجوده في الخارج فالمراد بكونه في الخارج انما هو الذات  
المقدس ليس الا وهذا الشئ انما هو في العلم والملازمة لم يدخل في حيز العلم شئ سوى الذات العلى  
من الصفات والاضافات المتميزة ولا يلزم من شئ منها الاشياء ولكن سلم فلا يلزم من اتحاد شئ مع شئ  
جواز اطلاق الاسماء والاصطلاحات المختلفة باحد ما على الآخر كما في الدائم والخاص والمابته والعارض على ما  
وانما عبارة النصوص من نفي البيان حقيقة من حيث التعيين والتقيد على ما يشهد عليه تلك العبارة وكما انما  
في المطلق كيف ولا يكون الذات من الصور العلمية المتعينة وهو باطل فالخلاف باق فان قيل قد اطلقوا  
لفظ المطلق في تعين الاول ايضا فاجبه قلنا هو اطلاق ضده التقيد فيكون مطلقا مقيدا او مطلقا  
مرتبة للاتعيين اطلاق عن صفة الاطلاق ايضا كما ان الاطلاق عن التجرد والتقيد فيكون مطلقا مطلقا  
قال المحقق الدواني وجود مطلق عني وجود من حيث هو بشرط تجرده واطلاقه وغيره ان اعماض صفات  
حقيقية حتى يمد اخذوا ان مراتب اثبات يمكنه مرتبة اول غيبية هوية استلخ فظان الوجود لها  
في وده عندهم انما هو مرتبة يعبرون عنها بغيب الهوية والوجود البحت وهو هذه التعينات والتعينات



اعتبارات فيه لان الوجود هو الثمين لا تعين اعتبار محض فما شأن يكون مراد هؤلاء الكبر او ذلك  
 هذا وتحقيق فهمنا ان طالب اليقين وصاحب الفطرة السليمة افارج الى وجه التفكير صاحب دلائل صادق  
 والنصف من نفسه ادرك ان ذات الله المقدس لا ينبغي ان يحتاج في وجوده الى غيره ويكون في نفسه خاليا  
 عن الوجود واحتياج في ثبوت الى الوجود وادرك ايضا ان ماهيته وحقيقته سبحانه لا ينبغي ان تكون هو الوجود  
 لان الوجود مع كونه في نفسه من المصادر والاحداث لا ضرورة لنا بالقول بكونه حقيقة للموجب الوجود  
 في الخارج بوجوه واصل وان نسطح عليه بواسطة عدم احتياجه الى الغير مع ذلك لم يرد الشرع به بحق  
 ان له سبحانه ما بهيته وحقيقته وادراك الوجود ثابت بنفسها مستغنية عن عرض الوجود لها وما يترتب على الوجود  
 يترتب على تلك الماهية بذاتها في موجودة بذاتها المقدسة لا بالوجود عينيا كان او زائرا وقلنا موجود  
 بنفسه مجرد تعبیر لقولنا مست لان الوجود امر ثابت ثابت قائم به تعالى او عينه فلا مثل للوجود في  
 تلك المحضرة العلية المعراة عن جميع النسب والاعتبارات كما لا مجال للعدم ثمه فهو سبحانه لغاية تقدسه  
 لا يصل اليه نسبة الكونه خالقا لخلقها فكلا النقيضين متساويان عن تلك المرتبة بمقدسه غير متصورين شيء  
 حتى يتصور ارتفاع النقيضين فلا نقاضة لشيء بشيء في مرتبة الذات المعراة عن جميع الاعتبارات حتى  
 يستحيل ارتفاع النقيضين اذا الارتفاع والثبوت من الاعتبارات والنسب المنفية عن تلك المحضرة  
 الا يرمى الى ما فاده بعض المحققين من ان الجسم في مرتبة وجوده السابق على البياض لا ابيض ولا  
 لا ابيض وليس ذلك ارتفاع النقيضين المستحيل لان المستحيل ارتفاعها بحسب نفس الامر مطلقا لا بحسب  
 مرتبة من المراتب فان الامور التي ليس بينها علاقة التقدم والتأخر والمعية ليس بعضها في مرتبة الآخر  
 وجود ولا عدم انتهى فلما سأل اشكال هذه الامور في الحكمة فاما تلك في شأن خالق الكمالات تعالى  
 وليس المشكل الا على فعل في هذا الاحتياج في نفي احتياج الذات المقدس الى الغير الى اطلاق لفظ عليه يكون  
 مقبولة اللغوي من المحقولات الثابتة والمعاني القائمة بالغير ولو كان كذلك كان صاحب الشرع  
 احق بالتعبير عن اية المنزه بالوجود والاخبار كما خبر عن سائر اسماؤه وصفاته وكما لا بد وليس فليس فاسم  
 غرض بل بذاته العلي مستغن عن عرض الوجود فماتفرع على الوجود متفرع عليه سبحانه وكذا الحال



في سائر الصفات فكلماته فرع عليها فذاته العلي كافي فيه ومع ذلك له سبحانه صفات انه ليه موجوده قائمه  
بذاته لورود الشرع بها والماجري عاده سبحانه بان كلما ثبت في عالم الحقيقة ان يجعل له النموذج في عالم  
المجاز ليستدل به عليه جعل الوجود والنموذج باوجوده بنفسه لا بالوجود فان الوجود لوجوده كان موجودا  
دون الوجود والمجاز قنطرة الحقيقة فحق لواقع جموع المتكلمين في زيادة الوجود على الذات المعنى العلي  
وعدم كون الوجود عينه ولكن لا نقول باحتياج الذات المقدس الى الوجود واستكمالها بالغير مع كمال  
بنفسه ونرجو ان يكون مراد السلف من زيادة الوجود هو هذا المعنى ان كان منهم رواية في هذا الباب  
لكن الظاهر ان ليس من السلف في هذا نقل انما هو قول المتأخرين من اصحابنا رحمهم الله سبحانه بخلاف  
زيادة الصفات فان المقصود معاضدة لما فالجاصل ان الحق عز وجل موجود بذاته وصفاته بسبعة  
بل الثمانية موجودة بذات الحق تعالى ودون الوجود فالوجود كما هو منزل عن مرتبة الذات المقدس كذا  
منزل عن صفاته الحقيقية فلما لم يتخلل في حضرت الذات المقدس والصفات العلية وجود لم يتخلل  
وجوب ولا امكان اذ الامكان والوجوب نسبة بين الماهية والوجود ونحيث لا وجود ولا وجوب ولا امكان  
فمن هذا التحقيق اندفع اشكال صعب يورد على الصفات الحقيقية بانها امكنة لذواتها وواجبة فعلها الى  
يلزم حدوثها لان كل ممكن حادث عندهم وايضا يلزم جواز النفاك كما عن الذات فيلزم جواز الجمل في المعجزات  
عن ذلك وعلى الثاني يلزم تعدد الواجب لذات المناني للتوحيد قال شيخنا واما من الامام الرباني والمجدد  
للانف الثاني فذاته تعالى وصفاته سبحانه فوق هؤلاء الثلاثة المنحصرة غاية ما في الباب اذ المقصود ان الصفات  
وتعقبت صفاته سبحانه بالوجود والاعتبارات اذ لا سبيل الى الكثرة عرض لذاته سبحانه في الوجود والتصور  
الظلي الوجوب لما هو المناسب واللائق لغناه تعالى وعرض صفاته سبحانه بالوجود والاعتبارات الامكان لما هو  
المناسب لاحتياجها الى الذات فذاته تعالى وصفاته سبحانه في حد نفسها فوق مرتبة الوجوب والامكان  
بل فوق مرتبة الوجود وايضا باعتبار الوجود والتصور الظلي الوجوب يناسب الذات تعالى والامكان يناسب  
الصفات تعالت وتقدس فالصفات تعالت من حيث الوجود والخارجي لا واجبة ولا مكنة بل هي فوق  
الوجوب والامكان وباعتبار الوجود والاعتبارات فكنية لا يلزم من هذا الامكان الحدوث لما انه ليس له ذاتا



كما للمكنات بل الوجود انما الظلية ويناسب هذه المعرفة ما قاله ارباب المعقول من ان الكلية والجزئية  
 تعرضان للماهية باعتبار خصوصية الوجود الذهني فلما يوصف بهما الماهية حال الوجود الخارجي فزيد الموجود  
 في الخارج مثلا قبل التعقل ليس بخزفي كما انه ليس بكل بل عرض له الجزئية بعد الوجود الذهني انظري بل  
 نقول جميع النسب والاضافات والاحكام والاعتبارات التي تحمل على تعالى كالالوهية والربوبية  
 والاولوية والازلية غير الصفات الثمانية الموجودة انما يصدق عليها بما باعتبار التصور والتعقل  
 والافالذات من حيث هو غير متصف بصفة ولا يسمى باسم ولا محكوم بحكم فصاحب الشرح تعالى انما يطلق  
 على ذواته اسماء واحكاما باعتبار التناسب والتشابه لتكون قريبة الى افهام المخلوقات ويكون التكلم معهم  
 على قدر عقولهم كما يقال لزيد الموجود في الخارج بدون ملاحظة وجوده الذهني انه جزئي على سبيل التشبيه  
 والتنظير ويكون حكمهم بالجزئية النسب واشبه من حكمهم بانه كلي فذلك الحكم بالوجوب والوجود على الذات يعني  
 العلي اولى وانسب من الحكم بالامكان والامتناع والافلا يصل الى جناب قدسه تعالى وجوب ولا وجود  
 كما لا يليق بجناب تنزهه تعالى امكان وامتناع فافهم هذه المعرفة الشريفة القدسية فانها اساس الدين  
 وخلاصة علم الذات والصفات تعالت وتقدس وما تكلم بها احد من العظماء ولا واحد من الكبراء استأثر  
 سبحانه هذا العبد بهذه المعرفة والسلام من اتبع الهدى وما افاده شئني وامامي قدسنا سره سبحانه ببره السا  
 ان الصفات الحقيقية موجودة في مرتبة الذات ولم يحصل من اثباتاتين وتنزل في تلك الحفزة العلية  
 ومع كون الصفات تفصيل للكمالات المندرجة في حضرة الذات لم يحصل منها مرتبة اخرى فحكمها بممتازة  
 عن احكام سائر الاجالات والتفصيلات لان مرتبة اعدادها بممتازة عن مرتبة الاخرى فمرتبة التفصيل  
 دون مرتبة الاجمال وهذا المعنى مفقود في تلك الحفزة المقدسة والتفصيل ثابت في مرتبة الاجمال ومرتبة  
 هذه المرتبة وراء العلم والخارج وتقسيم الوجود والذهني والخارجي انما هو في مرتبة الامكان فلا مجال في تلك  
 الحفزة للخارج والاعلم لانه لما لم يكن للوجود دخل شئ فالوجود الخارجي والعلمي فرع هذه المعرفة  
 كشفية بل جميع ما يحكي وما ذكرنا في تحقيق الوجود وغيره واثبات الصفات مع كون الذات المقدس  
 كافيا فيما يترتب على الصفات العلية امور زوقية كشفية وما يورد في اثباتها من قبيل التنبهات البديهية



التي لا مسلخ للبحث فيها والعلم الواجب المتعلق بتلك الصفات في تلك المرتبة المقدسة شبيهة بالعلم  
 المحضوري كعلمية سبحانه بذاته العلي وكماله المندرجة في الذات وتلك الصفات مع زيادتها كأنها نفس  
 العالم وحضورها كحضور نفس العالم فمن ههنا ذهب جم غفير من الصوفية العلية إلى عينيتها مع ذات  
 الواجب تعالى ونفى غيرتها والكمال الموافق لذات علوم الانبياء على جميع عمومها وعلى افضلهم خصوصاً  
 الصلوات والبركات والتحيات والمطابق لآراء اهل السنة والجماعة شكر الله تعالى سعيهم ان يسلب  
 عينيتها مع القول بنفي غيرتها ويقال لا هو ولا غيره ولذا قلنا ان علمها شبيهة بالعلم المحضوري لعدم عينيتها  
 ولما لم يتزع منه حضوره وحضور نفسها كما بين كان من قبيل العلم المحضوري ولا يتوهم من هذا  
 ارتفاع التقيضين لان اتحاد الزمان والمكان شرط في حصول التناقض وليس في تلك الحضرة زمان  
 ولا مكان فلما تصور التناقض وما يتصرف في لفظ الغير ويرى بالغير الغير المصطلح فالنظر الكشفي ينفي هذا  
 التخصيص وينفي الغيرية بامى معنى كان فان ارباب الكشف يجدون بالذوق والفراسة الصحيحة المتقبسة  
 من مشكوة النبوة ان الصفات كما انها ليست عين الذات لزيادتها ليست غير باوان كانت زائدة بينها  
 نسبة الاثنيثية ففي تلك الحضرة انتقض قاعدة ارباب المعقول ان الاثنان متغايران اذا عرفت  
 هذا فاعلم ان هذه المرتبة المقدسة التي هي مرتبة الذات مع الصفات الحقيقية تعالت وتقدست ظهوراً  
 في المرتبة الثانية بلا تغير وتبدل في تلك المرتبة مرتبة الوجود الذي هو خير محض وكمال صرف وليس لشي غير الوجود  
 قابلية منظرية جميع الكمالات بطريق الظلية ولهذا ان تعلق علم تلك المرتبة المقدسة وانتزع كمالاته كان  
 اول شئ ينتزع منها حضرة الوجود والكمالات الاخر تالفة له ولهذا ذهب جماعة من الصوفية العلية وغيرهم  
 إلى عينية الوجود للذات المقدسة وتصوره مع كونه تغيناً باللاتعين وثبوت هذا الثمين الوجودي  
 وراء العلم والخارج لان الوجود الخارجي والعلمي من اقسام المطلق الوجود ومرتبة المقسم فوق مرتبة  
 الاقسام فحضرة الوجود من حيث هو سابق على كل الوجودين ولا يتصور شئ وجود خارجي ولا ذهني على  
 ما هو حضرة الوجود جامع بطريق الظلية بجميع الكمالات الذاتية والصفاتية اجمالاً وتفصيلاً فالاجمال  
 تعين اول والتفصيل كان تعين ثان ففي مرتبة اجمال الوجود ولا يتميز كمال عن كمال ولا ضفة عن صفة



وفي مرتبة تفصيل الوجود واما الكمالات وظهرت الصفات فاول شيء ثبت في تفصيل الوجود الحيوة  
 التي هي ام جميع الصفات وهذه الصفة كانها تامل بصفة الحيوة التي لما ثبتت في مرتبة حضرة الذات المنزهة  
 ويصدق في حقها لا هو ولا غيره وهذا الظن لما كان شوبة في مرتبة هي دون مرتبة الذات تعالى يصدق  
 في حقها لا هو ولا يصدق لا غيره بل كان مغاير للذات الحق عز وجل وكذا حال سائر الصفات تعالت  
 وبعد صفة الحيوة ظهر صفة العلم ثم الصفات الاخرى من الارادة والقدرة وغيره والعلم مع كونه جزء من <sup>التعقيل</sup>  
 الوجودي وخصته من حصص جميع الصفات والصفات الاخرى مستقلة عما كانها اجزاء لصفة  
 العلم لان هذه الصفة نوع اتحاد مع موصوفها ليس بغير هذا الاتحاد اذا العلم قد يتحد مع العالم والمعلوم  
 والقدرة لا تتحد مع القادر والمقدور وكذا الارادة والسمع وغيرهما لا يتحد مع الموصوف ولصفة العلم  
 بما معيتها اجمال لا يظرفيه الصفات متميزة وتفصيل يظرفيه الكمالات متميزة كما للوجود ولا جانه حكم كمر  
 الدائرة وتفصيله حكم محيطها فمن هنا اندفع ما قد يورد ان تميز الحيوة عن سائر الصفات انما هو في  
 تفصيل العلم الذي يسمى بالواحدية واما في مرتبة الاجمال فلا تميز هناك لصفة من الصفة الاخرى فكيف  
 يحكم بتقدم الحيوة على العلم المجل على ما وقع في عبارات شيخنا واما مناقس سره العجب من هذا المعترض فكيف  
 يورث اصطلاح طائفة غير مسلم عند الخصم حجة عليه واما مثال هذا من عدم الاطلاع على حقيقة مذاهب الخصم  
 وانه تلامذ فيجب له اعتراضا وقد عرفت ان التمييز الحاصل لصفة الحيوة في تفصيل الوجود بعد انما هو  
 في حضرة اجمال سابق على العالم المجلي والتفصيل في الحاصل ان هناك تفصيلا ان تفصيل الكمالات المنزوية  
 في اجمال الوجود والحيوة هناك مقدم على العلم بوجوه وتفصيل في حضرة العلم ما ندرج في اجماله والحيوة  
 هناك مؤخر عن العلم فالعلم المما لا مسبق بالحيوة والمحيط سابق عليه وانت خبير بان صفة الحيوة المسبوقه  
 بالعلم ليس في حقيقة صفة الحيوة بل صورة علمية لتلك الصفة فصفة الحيوة سابقة على العلم البتة وصورتها  
 العلمية مسبوقة بالعلم ومع قطع النظر عن جميع ما ذكرنا فقدم شأن الحيوة على شأن العلم لا يحتاج الى  
 دليل وتنبية عند ذي فطره تعليمه ولقد اشحن وامامي قدسنا الله سبحانه بسره اخرى في موضع آخر ان حقيقة  
 الحقائق والحقيقة المحمدية على ظهر الصلوة والسلام والتحية هو التعيين والظهور المحي والحجب مبداء الظهور



ومنشأ خلق المخلوقات فهو في الحديث القدسي كنت كائنا محضيا فاجبت ان اعرف فخلقت الخلق لا محض  
 فاولاها الحب لما او جد موجودا اصلا فمن هنا ظهر لولاك لما خلقت الافلاك وفي رواية لما اظهرت البروق  
 وهذا الحب مركز ومحيط فالمركز حقيقة لمحمد صلى الله عليه وسلم ومحيط الدائرة التي هي كالظل لذلك المركز والمحيط  
 حقيقة لابرارهم الخليل ومبدأ التعمية على بنينا وعليه الصلوة والسلام وجاز ان يكون الخلة تعينا ثانيا  
 لكن في النظر الكشفي هذا المركز والمحيط تعين واحد والتعين الثاني في النظر الكشفي التعين الوجودي الذي  
 بعنوان اصله الذي هو التعين المحي قبل ظهور هذا الاصل فان قيل يجب فرع الوجود اذا الحب والوجود  
 لا يتصور فكيف يكون الحب اصلا للوجود قلنا قد سبق ان الحق جل سلطانه موجود بنفسه وصفاته الثمانية  
 تعالت موجودة بذات الحق ولا دخل للوجود ولا للوجود بل الوجود والوجود من الاعتبار  
 المنفردة عن تلك المحضة فاول اعتبار لظهور ايجاد العالم المحي ثم الوجود الذي هو مقدمة الایجاد لان  
 تلك المرتبة المقدسة بدون هذين الاعتبارين غناء ذاتيا عن ايجاد العالم ان الله تعالى عن العالمين  
 وان شئت تفصيل الكلام في هذا المقام وتحقيق المرام على التام وان تعرف حقيقة مقام الخلة والحب والوجود  
 فعليك بكلام الامام غوث الانام شيخنا وقبلتنا جزاه الله سبحانه عنا خير الجزاء واعلم ان التعين العلمي الجملي المذكور  
 سابقا هو الذي سمي الشيخ واتباعه قدس اسرارهم بالوحدة والتعين الاول وبحقيقة المحمدية ويقولون  
 هو واسع التعينات وهو مشهود الكل هو التجلي الذاتي وله مقام التوحيد الاعلى ومبدأه وهو مقدمة الاعتبار  
 ومنبع النسب والاضافات الظاهرة في الوجود والباطنة في عرصة الثقلات والاذهان والمقول فيه  
 انه وجود مطلق واحد واجب ويقولون اطلاق اسم الذات على الحق تعالى لا يصدق الا باعتبار التعين  
 ووراء مرتبة التعين والوجود المطلق فاقول ليت شعري كيف حكموا ان يكون صفة من صفاته تعينا للذات  
 المعراة عن النسب والاضافات بل للظن ان يقال ان هذا التعين تعين صفة العلم وظهوره في مرتبة  
 الثانية والصفة في الحقيقة غير الموصوف ولا ينبغي ان يقال ان تعين الذات بهذه الصفة لان الذات  
 لا يتعين بالصفة وارباب المعقول قالوا في علم الشيء بالوجه ان المعلوم هو الوجه فبالنسبة الى ذات الشيء



بیتحقق الجمل وقد تحقق بالقرآن هذا التعين حصته من حصص الوجود التي تميز وتعين في تحصيل الوجود  
لكنه اجمع المحصر في مسبوق لصفة الحياة والحياة مسبوق بمرتبة الوجود الاجمالي والتفصيلي والوجود مسبوق  
بالعلم والخلق مسبوق بالحب والحب تعين اول واعتبار سبق فالتعين العلي الجلي منزل عن الثقلين الاول  
بسته مراتب وعما فوقه سبع مراتب وما ينبغي ان يعلم ان ليس معنى الثقلين عندنا ان الحق عز وجل منزل  
فصار حيا ووجودا بل معنى الثقلين الصدور لانه اليق بالتنزيه والانسب بلسان الانبياء  
على اجمعهم عموما وعلى فاتهم خصوصا الصلوات والتسليمات والتحيات والبركات

مکتوب هشتاد و ششم بمولانا محمد حنيف در حصول ثبوت  
قیومیت و حصول بهره اصالت و محبوبیت ذاتی و کمال انفعالی

الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى اخوي اعزني مولانا محمد حنيف از بن مسكين ضعیف بعد  
از مطالعة دعا وسلام معلوم نماید دران هنگام که حضرت مجید الف ثانی قدس الله سره بفرموده  
در ویشی را از مخلصان خود خلعت قیومیت نواخته و باین امر خطیر بر غرض سازند آن در ویش را  
در خلوت طلب داشته فرمودند که علاقه ارتباط من باین مجموعه همین معامله قیومیت بوده که آنرا  
بجو غطا نموده شد و مکنونات بشوق تمام بتور و آورند الحال سبب ماندن نمود درین جهان فانی  
نمی یابم و ادای قرب از حال خویش باین جهان پریش فرمودند آن در ویش را بایش با وجود تمام  
بشارت مسطوره جگر کباب و دیده پر آب گشته با کمال الم و اندوه در خود فرو رفته نه زبانش نه  
بیاری گفتن مانده و نه سامعه را تاب شنیدن چون آنحضرت این تلویح را دران مسکین بر طالع نمود  
اندر می نهایت کرم فرمودند غم مخور که شایسته سبزه خانه اینچنین جاری گشته است که یکی را بخود میخوانند  
دیگر را بجایش می نشانند و از کمال لطف عبارت آن عزیز را که در نغمات می آرد و زبان مبارک  
را ندند که پیغمبر صلی الله علیه و سلم بای در کشیدند از بکر بجای او نشست از بکر بای در کشیدند  
عمر بجای او نشست و عمر را بای در کشیدند عثمان بجای او نشست و عثمان را بای در کشیدند



علی بجای او نشست آن درویش چون در خود هیچ گونه قابلیت انجمنی نیافت و نیز اہم مذکور و خاطرش  
مکروہ بونہ لایانہ تم کتب نتوانست کشود و اموری کہ شکست آن ضروری بود در میان نیاورد و این بود  
کہ چون آنحضرت فرمودند کہ اشیا بقیومت تو راضی تر و خوشتر اند از نیومت من نیز کم آنرا نتوانست  
جرات نمود کہ پرسد خوش گفت **و** وحشی گذشت باز کردی حکایتی برای خانہ غراب زبان تو  
بستہ بود و چون اندوہ آن درویش از پیش دیدند فرمودند در ارتحال من گونه حملتی هست اما  
بہ ہنم کہ چہ علاقہ در میان ست متوجہ گشتہ بعد از لمحہ فرمودند کہ تا ایام وصال من قیام تو با من بود  
و قیام افراد عالم با تو این مقولہ کہ نہ تسلی دہ خاطر خرمین آن مسکین گردید بعد ازین ماجری بیکسا  
و سہ ماہ چند روز کم واقعہ آنحضرت رو نمود و چہ این گفتگو و عشرہ اولی ذی الحجہ سنہ یکہزار و سی و دو  
بود و ارتحال آن یادی کمال است و ہشتم صفر سنہ یکہزار و سی و چہار بود پیش از غایت این خلعت  
بدہ یازدہ سال کہ آن درویش در آن هنگام در حوالی چہار دہ سالگی بود بعضی اشرف رسانیدہ بود  
کہ من از خود نور می می یابم کہ تمام عالم از آن نور منورست و آن نور از ہر ذرہ از ذرات عالم سارست  
چون آفتاب اگر آن نور فرورود و عالم ظلماتست آن عالیحضرت ویرایشارت دادہ فرمودند کہ تو  
قطب وقت خویش میشوی و این سخن ازین یاد دار ہر اصل سخن رویم و گویم کہ قیوم درین عالم <sup>خلیفہ</sup>  
حق است جل و علا و نائب مناب او قطاب و ابدال در دائرہ ظلال و مندرج اند و افراد او تاد و محیط  
کمال او مندرج افراد عالم ہمہ بوی روی دادہ و قبیلہ تو بہر جہانیاں اوست و اندک یا ندانند بلکہ قیام  
عالمیان بذات اوست چہ افراد عالم چہ نگہ مظاہر و صفا و صفات اند ذاتی در میان شان کائن نیست  
ہمگی اعراض و اوصاف اند و اعراض و اوصاف را از ذات و جوہر چارہ نیست تا قیام شان بآن بود  
عادۃ السد جارست کہ بعد از قرون متطاو لہ عارفی نصیبی از ذات اند ذاتی داشتہ ویرا ذاتی عطا  
می فرمایند بکہ نیابت و خلافت قیوم اشیا میگردد و اشیا بوی قائم می باشند باید دانست کہ حصول نسبت  
قیومت بیکس را تا نصیبی از اصالت نداشتہ باشد میسر نیست آن عالیحضرت متعالی منقبت  
درویشی را کہ بحصول نسبت قیومت بشارت دادہ بودند بوی ثبوت نشأ اصالت ویرا نیز سر بلند



گروانیدند و نیز فرمودند که هر قدر که نصیبی از اصالت داری موافق آن نشأ محبوبیت در نهاد تو  
موردی است یعنی محبوبیت ذاتی و کمال انفعالی و حق وی نشان داده و مافذک علی الله تعالی

## مکتوب هشتم و نهم منصوص در بیان اموری که ابلاغ آن ضرورت

الحمد لله و سلام علی عباده الذین اصطفی آیه کریمه که در باب کفار اهل کتاب که بحبله و کمر اهل اسلام را دلا  
بکفر و ارتداد می نمودند بطریق تعریف با بیجا عت فرستاده بودند و خود را بنعم خود و مسلمانان و بر حق قرار داد  
و طرف ثانی را قهرین یهود و اهل بیس لعین در اغوا و اضلال ساخته بودند و انجاسید حسنا الله و نعم ابوال  
شما مسلمان و در هر که در و نشان خود را میگیرید یکی شمارا یاد دیگر را از راه حق مانع آمده ایم ازین باب  
حرفی هم در میان نداشتنیا آمده است بهتان را هم حدیث و در صحبت با مرتد و گمراه و کافر کیست و نیز بر  
ازین اغوا و دلاست باز تراد و غایت و از تداد و شریعت است یا غایت و از تداد و طریقت که عبارت از خروج  
است از اطاعت طریقت شیخ چنانکه مقرر است اول خود را نویست و اگر مراد از ند چه چاره است مانند شای  
که روه طریقه باشد که نصیب وقت است معلوم شریفست که ما در آن وقت درین دیار نبودیم بسیر فتنه بودیم  
معلوم نیست که دلاست کننده باین ارتداد که بود گناه آن بر ما بستن معقول نیست دیگر ازین جانب مقدمه  
غیرت یا غیره که لازمه طریقه صوفیه علیه است هیچ در میان نیامده است و شما دوم مرتبه است که بدایت  
بجنگ میکنند و ایند امیرسانند ایذای دل اوئی مسلمان چه نتیجه دارد و فکیف ایذای اهل حقوق از غیرت خداوند  
جل سلطان نمی آید که فتنه خفته بیدار میکنند این قدر بدانید که مقبول کی مقبول همه و مرد و یکی مرد و همه  
از یکی قطع نموده هوس ترقی و وصول را از خاطر شریف بدر کنید چندان است که از راه استدراج صورت  
کشائش و ترقی روی نماید اما از حقیقت و معنی آن بی بهره است شیطان دشمن قوی است از مکر آن  
همچو کس ایمین نیست فالخذر ثم الخذر سخن در جاس و دیگر است که کشائش و ترقی بران مفعول  
فالخذر ثم الخذر چون شما سلسله جنبانید این قدر گفته شد و الا اموات هم دیگر در پیش است نوبت  
باین قسم گفتن و نوشتن نمیرسد و نیز حقوق آشنایان هم مقتضی بود که یک فدا ابلاغ حقیقت کار نموده آید و سلام



## مکتوب ہشتاد و ہشتم بمولانا محمد حنیف در بیان معارف

اقربیت و تفصیل سیری کہ در ای آفاق و انفس است و دو قائل فنا و کشف سر غلبہ عجز و حیرت در طریقہ  
علیہ آنحضرت سلمہ اللہ تعالیٰ انحمدہ و سلام علی عبادہ الذین اصطفی سعادت آثار اخوی مولانا  
محمد حنیف ازین مجبور ضعیف استفساری نموده بود بتقریب حل آن سطری چندی نوید گوش  
نہوش استماع نمایند قال عزیز قائل و نحن اقرب الیہ من جبل الوریذات حضرت واجب الوجود  
جل سلطانہ و همچنین کمالات ذاتیہ او تعالیٰ از بندہ بہ بندہ نزدیک ترست پس سیری کہ باین مراتب  
متعلق شود و رای سیر آفاقی و سیر انفسی باشد و نیز و رای جذبہ و سلوک بود چہ سلوک سیر آفاقیست  
و جذبہ سیر انفسی سیر آفاقی را بعد در بعد فرمودہ اند و سیر انفسی را ہر چند قرب در قرب گفتہ اند لیکن  
آن قرب ظلی است ازین قرب و اتحاد باید گذشت تا معاملہ اقربیت روی نماید و چنانچہ زوال علم  
حصولی اشیا کہ عبارت از فنا فی قلبی است بی تمامی سیر آفاقی ممکن نیست و بی شروع در سیر انفسی  
میسر نہ تمجید زوال علم حضوری شخص کہ بذات و صفات او متعلق است و فی الحقیقہ فنا فی نفس  
بانتہای سیر انفسی و دخول در مراتب اقربیت مربوط است و در سیر انفسی علم حضوری عارف برجات  
چہ نفس درین موطن بعنوان حقانیت پدیدست و از قید آن تمام رہائی بموصول نہ پیوست  
تا وصول بمطلوب حقیقی پدید آید چہ مطلوب بموجب کرمیہ سابقہ و رای نفس است و آنچه در انفس  
نمودارست از آیات و الہ است چنانچہ قرآن مجید بآن مشہورست سننیم آیات فی الآفاق و فی  
الانفس ہم حتی یتبین لہم ان الحق و چون علم حضوری عین عالم است ناچار زوال آن زوال نفس  
عارف خواہد شد و اثری از وی نخواہد ماند و زوال علم حضوری باین معنی است کہ علمی تعلق بذات  
عارف داشت از انجا کہ بواجب تعالیٰ متعلق شود و حاضر در آن موطن حق باشد سبحانہ  
ذات او بیانش آنست کہ ہر کمالی کہ در ممکن نمودارست ہمہ مستفاد و مستعار از مرتبہ و جویست  
تعالیٰ از وجود و حیوۃ و علم و قدرت و امثال آن و ممکن این کمالات را از خود فہیدہ خیانت



در امانت نموده است و چون عارفی را بمحض فضل و کرم باین دید عاریتی بنوازند مرۃ ثانیۃ تواند بود  
 کہ حکم ان السد یا مکرّم ان تو دوالا امانات الی اہل امانات را درست بابل امانات بسیار و چون علم  
 حضوری او پر تو نیست از حضور ذاتی مطلوب این حضور بآن حضور ذاتی ملحق خواهد شد و رنگ سائر  
 کمالات کہ با حصول خود ملحق میگردد درین هنگام عارف خود را خالی محض خواهد یافت و بعد صرف ملحق  
 خواهد دید نہ ذکر می در خود احساس نماید نہ توجہی یافتی بود نہ حضوری بعد از محقق باصل اگر یافتست  
 از خود بخودست و اگر حضورست ہم از خود بخود لان الحادث اذا تورن بالقدیم لم یبق له اثر و رنیموطن  
 کہ موطن فنای نفسست بروجہ کمال اطلاق کلیہ انا از عارف زائل میشود و عارف از خود بانمیتواند تعبیر کرد  
 زیرا کہ بعد از نفاذ نفس کہ مورد کلمہ انا بود انا را موردی نماند کہ بران اطلاق یابد نہ بانمیتی کہ انا برحق اطلاق  
 شود و خود را حق بیند کہ خودی در میان نماندہ است و انانیت برکنندہ و آنچه حضرت ایشان قدسنا السبحان  
 بسرہ الاقدس در بعضی از مکتوبات جلد اول زوال کلمہ انا را از سکر نوشتہ اند فرمودہ کہ در صحوا مثال این  
 سخنان متصور نیست و ریسر نفسی نوشتہ اند بلکہ در فنای جذبہ کہ سلوک تام بآن منضم نگشتہ است زیرا کہ درین  
 موطن مورد کلمہ انا هنوز بر جا است لیکن بحجت غلبہ محبت کہ نشاء سکرست مستو گشتہ است نہ زائل حکم بزوال  
 آن نمودن محض سکرست اگر بصحو آید مورد آنرا در یاد حکم بزوال آن نماند کہ تمامی آن سرتامی ولایت  
 صغریست پس برین تقدیر و کمالات ولایت صغری کہ بسیر نفسی مربوطست استار کلمہ انا نیز از درجہ کمال  
 متنزل بود و کمالی کہ درین مکتوب بیان آن میرود از کمالات ولایت کبریست کہ بورای آفاق و انفس  
 متعلقست و حقیقت فنای نفس در آنجا مستحققست و در رنیموطن مورد کلمہ انا از پنج برکنندہ شدہ است  
 کہ عود آن صورت ندارد فنا و بقاء و صحو و سکر آنرا یکسانست و الزائل لا یعود و آنکہ گفتیم کہ حقیقت فنای  
 نفس در آنجا مستحققست زیرا کہ فنای نفس فی الجملہ در ولایت صغری تہریر حصول می پیوندد لیکن کمال آن  
 درین موطنست چنانچہ تحقیق آن در مکتوبات جلد ثانی تبصیر مبینست و چون عاشق بیچارہ خود را سزاوار  
 و مورد کلمہ انا نیابد و خودی را شرک بیند و از انانیت پاک گشتہ تبری گزیند تواند بود کہ معشوق از رومی فضل  
 و احسان بموجب بل جزا و الاحسان الا الاحسان آن گم شدہ را در خلوت گاہ انامی خود جاد و عارف عاشق صفا



از همه روی تافته بخود و در حرم خاص کعبه مقصود اعتکاف گزیند نه بدان گونه که عاشق عین معشوق شود  
 خیال کج مبرایجا و بشناسد کسی که در خدا گم شد خدا نیست به درین موطن از عاشق درین  
 اثری نیست معشوق است که خود بر خود جلوه گریست و عاشق را از میان برداشته سوال هرگاه علم  
 حضوری عین عالم باشد و آن علم بعد از کمال باصل خود که علم حضوری واجب است محقق میگردد  
 و مقرر است که بحق هر کمال باصل خود کائن است نه بامری که مباین اصل آن باشد لازم می آید که حقیقت  
 هر شخص و مبدا تعین او علم بود و حال آنکه صفات دیگر نیز مبادی تعینات خلأئق است چنانچه بطور حضرت  
 ایشان با قدرنا الله و الاقدس تکوین مبدا تعین حضرت آدم است و کلام مبدا تعین حضرت موسی  
 و قدرت مبدا تعین حضرت عیسی علی نبینا وعلیهم الصلوات و التسلیمات و جمعی که داخل ولایات  
 این بزرگواران از مبادی تعینات شان جزئیات این صفات اند و جزئیات جزئیات این صفات  
 علی تفاوت الدرجات جواب حقیقت محمدی علی صدرها الصلوة والسلام و التحیت چنانچه مقرر این  
 طایفه است اجمال حضرت علم است و حقائق سائر خلأئق تفصیل این اجمال است پس نظر باین معنی توان گفت  
 که حقائق جمیع خلأئق علم است چه خلأئق ظهور و تفصیل آن حضرت است علیه و علی آله الصلوة والسلام  
 غایه مافی الیاب آن حقیقت جمعی را در مرتبه تفصیل حصص لا یحصی است با اندازه کمالات مفصله اعلم که  
 در حضرت اجمال اندراج دارند و اندراج داشتند پس حقیقت هر شخصی از اشخاص سوای آن سرور علیه و علی  
 آله الصلوة والسلام حصه بود از حصص علم که از خلأئق علم در مرتبه تفصیل و کمالات مندرجه اجمال  
 حاصل گشته است مثلاً مبدا تعین حضرت ابوالبشر علی نبینا وعلیه الصلوة والسلام حصه است از علم که از خلأئق  
 آن بصفت تکوین که در اجمال مندرج بود و حصول پیوسته است و علی هذا القیاس سائر حقائق لیکن چون  
 تمیز میان حصص و حقائق بآن کمالات حقیقت هر شخصی مسمی بکمالات ازان کمالات که نسبت خاص  
 بآن شخص دارد که سبب تمیز او شده است نموده آمد پس علم اشرف صفات شد و برکات آن شامل جمیع  
 موجودات آمد و جواب دیگر آنکه اتحادی باشی مسلم آن نیست که شئی اول حقیقت شئی ثانی باشد چنانچه  
 خاصه بابا بهیت نسبت اتحاد است با آنکه از عوارض است اگر گویند برین تقدیر که علم ذات و حقیقت انسان



بنو حقائق جمیع موجودات را کہ تحصیل حقیقت محمدی گفتن چگونه راست آید چه حقیقت محمدی علم است گوئیم  
و کار نیست کہ اجمال ذاتی تفصیل بود چه انواع مندرجہ تحت حیوان را تفصیل ناشی توان گفت ہر چند ناشی  
ذاتی آن نیست و توسل گوئیم کہ حقیقت محمدی را اجمال و کل ہمہ حقائق گفتن باعتبار اشتغال و جامعیت علم است  
مرآن حقائق را با آنکہ گوئیم تواند بود کہ حقیقت محمدی عبارت از جمیع کمالات ذاتیہ بود کہ متعلق علم است  
علی وجہ الاجمال نہ نفس علم من حیث ہو لیکن چون دران مرتبہ علم را از ان کمالات تمیزی نیست و غیر  
از حضور و انکشاف امری دران موطن ہوید او مفہوم نہ اندازن مرتبہ را وحدت گویند و قابلیت محض  
خوانند و نیز علم را با معلوم بطور بسیاری از محققان اتحاد کائن است ناچار تعبیر از ان حقیقت با علم  
نمودہ از انداز مرتبہ تفصیل همان کمالات متمیزہ حقائق سائر اشخاص اند و برین تقدیر تقابل اجمال  
بالتفصیل بے تکلفی افتد و بغیر آن نہ چنان دموید این توجیہ است کہ نزد حضرت ایشان ماقدر سنا شد  
بسیارہ البسہ الاقدس حقیقت محمدی اجمال تعین وجودیست یا تعین حسی کہ تعین علمی از ان بمراتب  
پایانست چنانچہ تحقیق آن در جای دیگر ثبت یافتہ است اگر گویند کہ کلام بعضی اکابر ناطقست با آنکہ علم  
حقیقت انسان است چنانچہ مولوی قدس سرہ فرمودہ **مصحح** ای برادر تو ہمین اندیشہ بواجہ دارد  
حضرت ایشان نیز بعضی اوقات مثل آن مسودہ گشتہ گوئیم تواند بود کہ این اکابر بسبیل تجوز و مبالغہ فرمودہ  
باشند یعنی محمد در تو ہمین فکر و اندیشہ است باید کہ آن در غیر مطلوب حقیقی مصروف نبود بلکہ تمام مصروف  
آنجناب مقدس اگر وہ تحقیق درین مقام آفت کہ حضرت ایشان ما افادہ نمودہ اند جائیکہ فرمودہ اند  
ازین بیان لازم آید کہ در علم حضوری ہم صورت معلوم با وجود حضور نفس معلوم کائن است کہ حاضر نفس  
معلوم خالص نیست اعتباری در وی راہ یافتہ است کہ از نفس بصورت آورده است فہم ہر کس باینقت  
نرسد و تا بذات بخت واصل نشود و بوصول بچونی این دقیقہ را در نیا بد فضل یا بخیر آبی برادر حل ایچہ ازین فقرہ  
استفسار نمودہ بودی کہ سبب جلیست کہ در طریقہ حضرت ایشان با قدس سرہ نسبت جمل و حیرت غالب است  
و اکثر و در کہ می آید از تحقیق سابق لایع گشت زیرا کہ نسبت آنحضرت و رای آفاق و انفس است و باقر  
متعلق و بالا گذشتہ است کہ معاملہ قرابت با علم حضوری تعلق دارد و نہ بعلم حصولی و معلوم است کہ یافت



والتذافر علم حصولی است نه در علم حضور بی هیچیکس شنیده که از یافت و حضور خود متذکر باشد در علم  
حضور بی اگر یافت والتذافر است نه از قبیل یافت والتذافر متعارف است یافتی است مجهول کیفیت  
لذا اگر کسی خواهد که بر احوال خود اطلاع یابد و کمالات ذاتیه و صفاتی خود را بداند محتاج بتصور ذات  
وصفات خود خواهد گردید و بی آن پی بذات و صفات خود نخواهد برد و خود را از خود فاقد خواهد دانست  
از پس که بدو بر بینی عادت کرده است حضور ذاتی را علم نمی انگارد و تا بدک او از مزیلیت نداشته باشد  
نرسد که مزیلیت در تصور بود نمی تواند دریافت اگر گویند که در معانیه اقریبیت مزیلیت و مباینیت کائن  
چه اقریبیت اثبتیت را میخواهد اشیاء است که مزیلیت ندارد و از اثبتیت بر سبب پس باید که سیر انفسی مقصود  
بعلم حضور بی باشد که اتحاد و رفع دوگانگی در آن موطن صورت می بندد و نه در معانیه اقریبیت که در آفاق  
و انفس نیست و بی مزیلیت متصور نیست گوئیم چون مشهود در مراتب انفس ظالی از ظلال مطلوب است و آیتی  
از آیات داله او ناچار حضور و مشهود آن حضور و مشهود و مطلوب نبود هر چند صاحب سیر انفسی آنرا غیر مطلوب  
ندانمافی بحقیقه غیر است پس نسبت باصل مطلوب علم حصولی باشد چه حضور ظل حضور اصل نیست بلکه نسبت  
بآن مشهود که در مراتب انفس است نیز علم حصولی کائن است چه مراتب را با مشهودی که در آن ظاهر است  
نسبت حصول است نه حضور هر چند در وقت مشهود و صورت ظاهره مراتب مخفی است و مشهود نه لیکن  
فی الحقیقه مراتب بر حالت اصل خود است زوال آن در نظر است و پس از تفاع آن در مشهود است نقیض قلب  
حقیقت محال است و مقید مطلق گشتن محض خیال و در معانیه اقریبیت حکم مزیلیت و دوری نمودن از  
احکام و هم است در رنگ مزیلیت صورت منعکس در مراتب باوی صورت که آن مزیلیت نیز فهمی است  
هرگاه قریب را با دوری مضاد بود و اتحاد که نیز از افراد قریب است مزیلیت نباشد در اقریبیت که از اکثر  
دوری و مزیلیت منقوض تر باشد هر چند اثبتیت باشد اما بعد و مزیلیت نبود این حامله و ای طور عقل است  
عجوس عقلی عقل شکل است که باین سرب پر کشف صحیح و نور فرست است که مقبوس از شکوه نبوت بود باید  
تا ایمانی با معنی حاصل نماید و شری ازین مشرب یابد و بر تقدیر تسلیم گوئیم مزیلیتی که موجب دوری است  
همان مزیلیت است که از راه بعد و دوری پیدا شده است نه مزیلیتی که از راه اقریبیت متوجه شود که از یافت



و درک از نسبت اتحاد ہم دور تر است با آنکہ گوئیم کہ تعلق معاملہ اقربیت بعلم حضوری نہ بآن معنی است  
 کہ نفس عارف ہنوز بر جاست و علم حضوری او بر پامع ذاک باصل مطلوب علم حضوری دارد و و چنانچہ  
 حاضر است کہ این محال است یا نفس حاضر را عین مطلوب تصور نموده حضور نفس را عین حضور آوردہ  
 است کہ این معاملہ مناسب سیر نفسی است بلکہ بآن معنی است کہ عارف از خود معدوم شدہ و از حضور  
 ذاتی خود متخلع گشتہ حضور او کہ پر تویی است از حضور واجب جل سلطانہ بحضور او تعالی ملحق گردید و بعد  
 از حقوق تمام چون حضور او باد بود کہ از عارف و از حضور وی اثری نماند نسبت باطن از درک بعید زنی افتد  
 و بعد م یافت از نسبت علم حضوری کہ بالا ذکر یافت متعقد تر میگردد ہذا بر سر اصل سخن رویم صاحب علم  
 حصولی در مراتب قطع منازل وصول و کمال شوق و ذوق است و یکشف و شہود خود ملتذ و شادمان  
 و ہموارہ در استغراق خود در مستملک و صحبت او جذب بخشش و عشق آمیز و گریہ آور و وجدان نیز بود آنگہ حاملہ  
 او در آفاق و نفس است از شوق و در گذشتہ است و از قید شہود و استغراق در شہود و وارستہ معاملہ  
 و برای ظهور است و کار خانہ او بہتر از ظلال چہ طور زنی شائبہ ظلمت نیست و نہایت ظن نہایت نفس  
 است بیرون نفس ظل نیست ہر چند مراتب بعد باشد صحبت شان بعینہ صحبت اصحاب کہ ام است  
 علیہم الرضوان و صحبت این بزرگواران هیچ شنیدہ کہ کسی توانجد نمودہ باشد و نفع شوق بر کشیدہ  
 و دم از تجلی و شہود و بر آورده آرام این برگزیدگان در طاعات ذوالانعام است جل و علا و فرخندگی ایشان  
 در بندگی او تعالی کار اینہا و دام نیاز است و کمال لذت شان در نماز حدیث اخیری یا بلال و حدیث  
 قرۃ عینی فی الصلوۃ شاہ معاملہ شان است انچہ باب ظلال را در آخر کار میرست قیم اول ابن  
 بزرگواران است وصول باصل اینہا مسلم است و حقیقت وجد یافت ہم اینہا را میسرین وجد یافت  
 از عالم دیگر است و برای وجد یافت سابق و تراجم بال تحبہا جامدہ ہی مقرر اسباب و مقام سابق  
 اگر وصل است صورت وصل است و اگر یافت ہم صورت یافت چہ علم حصولی بمنزلہ نطل علم حضوری است  
 تنبیہ از لفظ اجل و حیرت کہ بالا مذکور شد گمان نکنی کہ این باب این نسبت علیہ علم نسبت خود ندارد  
 کلا حقیقت علم و یافت درین موطن ثابت است لیکن چون متبادر با فہام بلکہ متحقق نزد عوام کہ ہاں



ساقیین است فرو آمده اند علم و یافت بحصول صورت معلوم است و پس علم حضور می نزدشان گویند  
 علم نیست بنا بران تعبیر از ان معامله بجل و حیرت نموده می آید و الحق که دریافت آن نسبت کمای بی بود  
 علم و کمال معرفت متنت است هر چند حاصل بود و طریق دریافت آن نسبت با آن گونه بود که حق تعالی  
 عارفی با حدت بصیرت بنوعی عطا فرماید که بحصول صورت معلوم تواند نمیزنود و هر چند عقل عقیل بیان  
 نتواند بر دل بکمال عطا یا الملائک الامطایه یا آن طریق که در صورت مثالی آن معامله بحصول الکلیف را  
 و انمائید یا الهام ربانی و یا باعلام را بر یا غیره معلوم کند یا یقین حصول نسبت بالذاتی که بران مرتبت  
 بدیند و درک درک نبود و رواست که بعضی را آن معامله حاصل باشد و علم بان از بیج راه حاصل نمود  
 علم بقصیل احوال و مقامات همه را نمی دهند خال خالی را عطا میفرمایند و دیگرانرا بعلم او کفایت می کنند  
 لیکن این هر دو نفس و حصول برابرند تفاوت بعلم و عدم علم است که از قبیل فضل جزئی است و در علم  
 نیز مراتب مختلفه است باجملا آنچه مطلوب است حصول این نعمت عظمی است نعم بان هر قدر که بود از قبیل  
 محضات زائده است در رنگ محضات بدیعی در فن بلاغت و لیکن از آخر المکتوب  
 الحمد لله اولاً و آخراً و الصلوٰۃ والسلام علی رسولہ دائماً و سرمداً و علی آلہ الکرام و صحبہ العظام الی یوم اقام

### مکتوب ہشتاد و نهم نیز بمولانا محمد حنیف در اشارت بجامعیت عارف

بعد الحمد و الصلوٰۃ و تبلیغ الدعوات بجناب اخوی عزیزی میرساند احوال فقرای اینچہ و مستوجب رحمت  
 المستول من العافیتکم و استقامتکم علی جادۃ الشریعتہ المرصیۃ و السنۃ السنیۃ المصطفویۃ علی صاحبہا  
 الصلوٰۃ والسلام و التحیۃ و ترقی درجاتکم الصوریۃ و المعنویۃ و الفوز بالسعادات الاخریۃ و الایۃ و التوفیق  
 و الفناء و الانقطاع بالکلّیۃ فاذا تخلّیت و فنیست حق التخلّیۃ و الفناء او تیت نوراً و جمالاً بتخلّی  
 کل شیء جمالک و صد العالم السفلی و العلوی مرایا نورک و بہارک و مظاہر حسنک و کمالک و کنت  
 مرکز اداجالاً للعوالم ظاہر فی کل شیء خلیفۃ و امام فی الخلق و تمت فی حقک النعمۃ فانظر الی  
 آثار رحمۃ اللہ کیف یجی الارض بعد موتہا و السلام



## مکتوب نودم بخواجه دینار در عدمیت عارف

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله و سلام علی عباده الذین اصطفی سعادت آثار میان دینار ازین  
مسکین خاکسار و دعوات مطاعه فرمایند احوال فقرای اینجند و مستوجب حرمت خیریت احیه و در افتاده  
از کرم حضرت و باب جل سلطانہ مسألت نموده می آید با جابت قرین با و ممکن بیچاره که نصیبیه او از مطلوب  
حقیقی جز استلک و اضحی مال نیست در ادراک کمال او عاجز و قاصرست و چون در بارگاه وحدت و اتحاد  
غیر از انعام و تملک شئی نقد و وقت ندارد و از حدیانت حسن و جمال او متنی و حیران گیرم که بغیر خانه یا خار  
کو حوصله و طاقت دیدار کردار و آوست که در خلوتگاه الکبریا در دانی کمال خود را خود شاهدست و در بزمگاه  
است کما انیت علی نفسك جمال خود را خود ناظر فو الذی حمدا ذاته بذاته و اثنی علی کمال صفاته فهو العارف  
و المعروف و هو الشاهد و المشهود عاشق بیچاره و درین جلوه گاه خست بصحای عدم کشیده و مستی و در نشین توان  
را باطل آن حواله نموده جمیع هم اشک گشت و شیم بر گریست و در عشق تو بی جسم می باید زیست و سلام

## مکتوب نود و یکم بشیخ طاهر بدخشی جوینوری در اظهار محبت حضرت پیر دستگیر خود و محبت اصحاب آنحضرت

بسم الله الرحمن الرحيم حضرت حق سبحانه براتب قرب و رشاد توئی بخشاد خدمت معارف آگاه  
و در افتادگان فراموش فرماشته باشند چون بموجب الجبر مع سراج حب هر جا از تباطی و میان است معیت  
مستوی با اندازه آن نیز ثابت است امیدست که تا وی ایام مفارقت فتوری در نسبت سابق نیار و بلکه  
اگر از تباطی بد که غریز گرد و چنانچه متوقع از دوستانست نسبت مسطور نیز زیاده تر شود و بیش از پیش  
گرد و این فقیر را جماعت که بشرف منعت و با یبوس حضرت قطب المحققین قدوه خدا طلبان حضرت  
ایشان مشرف گشته اند محبت علیمه است و نظر از عالم همه اندکی مناسبت ندارند چنانچه جماعت تلایای  
محبوبه و نشانی از انان بی نشان دارند جز به محبوب هنگام غیبت او خصوصاً با بغایت محبوب و مرغوب اند



نزو و الهان شیفتگان قدر اینجی نیست بیش از عیش است هر چند اینجی عیش پر و باشند و از لذت هم ارتباط بسط و در بند  
اما زو و امدم نهایت غریز اند و خدمت و محبت شان بر ما لازم بهر حال از دعا غافل نباشند و توجیه نمایند که خود اندر مر  
محبان و خادمان آنحضرت کجا محشور گردیم و در تلوای مبارکش جاییم ربنا تم لانا نورنا و غفر لنا انما علی کل شیء قدیر

مکتوب نود و دوم شیخ حمید احمدی در غریب تحصیل طریقه بندگی و بیان معانی و احوال

محبت آثار اخوی شیخ حمید و عا و سلام خوانند و از نوشتن احوال فارغ نباشند و در ادای طاعات و عبادات  
مردانه نباشند و کمر محبت را در خدمت مولی جل و علا چیست بر بندند امدم روزگار است در دنیا هر قدر است  
در وقت کار منتظر آخرت شدن بی تحقیق خود را از اجر بازداشتن است و در ادای خدمات مقید بذات نباشند  
اگر لذت دهند نعمت است و اگر ندهند طاعت را از دست نباید داد و مقصود از بندگی محنت و مشقت است  
که معادات نفس و مخالفت هوا است نه عیش و راحت که تمنای هوا و نفس است آن لذت و راحت دیگر است  
که از انطرف عطا شود و نفس و هوا را اصلا در آن دخل نبود که نفس در عین آن لذت بانال و فنان است  
لیکن آن لذت چون موهبت است طاعات را بقتل آن نمیتوان موقوف داشت و تحصیل طاعات  
بجایان کوشش و امید و ثبات از رحمت جویند و طاعات را نیز اثر رحمت او فهند و عائد بقویق او دارند و خود  
و قوت خود را اصلا در آن دخل ندهند تا از عجب بر آیند اگر احیاناً حول و قوت را بخود عائد بینند  
از آن ناویم و مستغفرونند طاعات ناچیز نگردد و باثم متبدل نشود لیکن باین بهانه از اعمال طاعات  
در ناآمدیم طاعت کنند و هم استغفار از آن طاعت نمایند و آنرا شایان جناب مقدس ندانند و بپایان  
باشند که این ندامت و استغفار رفته رفته علاج آن وید حول و قوت نماید و اعمال را قابل قبول سازد  
چشم داریم که دوی اشک مرا حسن قبول ای که در ساخته قطره بارانی را چه بزرگی گفت  
اعمال استغفر طریق بندگی ایست اللهم مغفراک اوسع من فونبی و رحمتک ارحم من علی  
دادیم ترا از گنج مقصود نشان + گر ما نرسیدیم تو باری ببری + و ابیم  
مکتوب نود و سوم بختاقی گاه شیخ نور محمدی در حل آنکه بر تقدیر فنا علی بنیامین



بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى خدام معارف و نگاه ازین شکسته آواره  
 دعوات مشتاقانه قبول فرمایند مصرع از هر چه میر و سخن دوست خوشتر است به سوال فیما بینان  
 ماسواست و زوال علوم است با سر را پس بر تقدیر حصول فنا اگر علم بقضای خود دارد فنا حاصل نیست  
 و اگر علم ندارد و چگونه داند و گوید که فنا حاصل است چنانچه ارباب فنا از آن خبر داده اند جواب بعد مضمی  
 حالت مذکور خود ابرو داشت که فنا حاصل گشته است و از آن خبر خواهد کرد و بر تقدیر دوام فنا چنانچه  
 حضرت ایشان ماست قدرنا الهی به سیر الاقداس گوئیم برین تقدیر بقا لازم فناست و عین  
 فنا باقیست و در عین بقا فانی است پس درین موطن صفات و افعال عارف از خود فانی گشته  
 بصفات و افعال واجب تعالی متحقق میگردد و مثلاً علم ممکن از خود فنا یافته بعلم واجب تعالی  
 و تقدیر بقا می یابد و علی هذا سایر الصفات پس اگر عارف فانی درین مقام بعضی اشیا را بعلم باقی درین  
 منافی فانی علم او نبود چه علمی که فنا یافته است بآن علم اشیا را در نیافته است تا محذور لازم آید از آنکه  
 لا یعود این علم دیگر است که اشیا را بآن درک مینماید غریزی گوید عرف الله بالذات و عرف الله بالاشیاء  
 بنور اشیا این معرفت اشیا منافی میان باشیان نیست یا آنکه گوئیم که درست است که فنا یک لطیفه را از  
 لطائف انسانی حاصل بود و علم بآن مر لطیفه دیگر را یا گوئیم که فنا مر باطن را بود و کلاً اوست و علم بقنا  
 آن ظاهر را باشد چه بر تقدیر دوام فنا عارف چنانچه پیش از فنا بود و بعد از فنا نیز بهمان پنج دست زن  
 و فرزند و سایر دوستان را برین سابق می شناسد اگر بعضی احوال باطن خود را نیز در یابد و بران مطلع  
 گردد و محل تعجب نیست اگر گویند محل دانش قلب است و چون قلب فانی گشت باید که ظاهر نیز از دانش  
 بی نصیب گردد و گوئیم اگر مراد آنست که بی دانش قلب از ظاهر دانش مطلقاً مصروف است و دانش  
 مقصور بر قلب است پس ممنوع است چه باید است می یابیم که قلب از دید و دانش ماسوی مطلقاً  
 رسته است مع ذلک ظاهر بر دانش خود است و اگر معنی دیگر میخواهید پس بر دعای الهیه نیست  
 و تحقیق آنست که بعد از تحقق فنا می قلب دانش که بآن تعلق داشت بجا می دیگر  
 انتقال می نماید و محل دانش آنجا میگردد و السلام اولاً و آخراً



مکتوب نود و چهارم بحقائق و معارف آگاه شیخ عبدالحی قنبری در دفع شبهه  
صاحب شبهه است که بر مقرر قوم نموده که بر تقدیر گم شدن یافت چگونه باشد

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيد المرسلين وآله الطاهرين  
و بجای وافی این مجبور عاصی در معرض قبول آرند احوال این فقره مقرون بجافیت است و حاصل  
سیما علی ذلک مسؤل سلامتکم و ستقامتکم بخدا و ماسطری چند در حل اشکال صاحب شبهه در باب  
فتا که مقرر نموده است بتقریری اعلیٰ نموده بود و الحال مضمون آنرا بطریق هدیه بآن محترنینا خود  
ایصال کرده سوال صاحب شبهه است گوید که گویند عینان خود چه تالی بدگم شود که چو گم شوی بیابی  
این نکته نمودنا صواب هم چون گم شوم انگلی چه یابم یا بنده اگر کسی اگر خوبست باز گم شد هم پس چه خوبست  
جواب محمل آنست که گم شدن نسبت با سوامی است و یافت نسبت بحق جل شانہ فلانسانا و مفصل  
آنست که گم شدن در مقام فنا که مقام عین الیقین است متحقق است چه درین موطن علم منافی عین  
و یافت در مقام بقا که موطن حق الیقین است صورت می یابد پس گم شدن شرط یافت مشعر چه  
در یک وقت جمع نشوند فلا اشکال و این بر تقدیر است که از یافت ادراک مرکب خواهیم و اگر ادراک بسیط  
اراده داریم پس در عین گم شدن ادراک بسیط حاصل است چنانچه مقرر است غرضی گوید  
که از حضرت ذات بهره استلاک است به استلاکی که از تصور پاک است به آن معرفت  
نامش ادراک بسیط به آنجاچه محل نش و ادراک است به ویرین تقدیر نیز اشکال مندرج است  
چه فنا شود است نه وجودی و بر تقدیر فرض فانی وجودی جواب همانست که در شق اول مقرر شد  
چه بعد از ایجاد وجود موهوب که مربوط بولادت ثانیه است یافت حاصل است پس حاصل آنکه  
مراد از گم شدن نبود است یا وجودی و نیز مراد از یافت بسیط است یا مرکب به تقدیر مجز و مفروق  
است چه اگر شودی مراد است چنانچه مقرر جمهوریست از یافت بمعنی که خواسته آید مدعا ثابت  
لیکن بر تقدیر اراده ادراک مرکب یافت اهمیت متاخر است و بر تقدیر اراده بسیط محبت محال است



امادہ تقدیم ذاتی اختلاف کرده اند بعضی گویند تانیابی زری و بعضی گفته اند تازی بیابی  
و تحقیق آنرا از مکتوبات جلد ثانی باید طلبید اگر کم شدن و جودی مرادست نیز یافت مرکب را  
چنانچه متبادرست از یافت تازیست کماضربس بر هر تقدیر درست آمد چو کم شوی بیابی و السلام علیکم

مکتوب نهم و پنجم خواجہ موسیٰ بن جعفر در غیب تحصیل نسبت این بزرگواران

بعد از الحمد و الصلوٰۃ و تبلیغ الدعوات بجناب اخوی گرامی میرساند احوال این فقیه من جمیع الوجوه  
مستوجب حمدست خیریت و جمعیت احبہ بسؤل و مامول کتابتہای ایشان میرسد و از این نظر  
در ارسال جواب تقصیر میرود و معذور خواهند داشت بہر حال از دعای ظہر الغیب فراموش نکنند  
و کیفیات را نویسان باشند و در وظائف طاعات قدم راسخ دارند و دوام اقبال بجناب  
مطلوب حقیقی ہے و صف شاہدی و مشہودی کہ دران موطن توجہ و حضور خود بخود دست  
و عارف را جز استہلاک و ضحکال دران نصیبی نیست پیدا کنند بعد از ان مترصد ثمرات  
کہ برین نسبت مترتب است باشند و دوستان را نیز در پوزہ انیمعی نمایند و السلام علیکم

مکتوب نود و ششم خواجہ محمد کاظم در نصیحت

بر خود و ارساعات آثار قرۃ العین خواجہ محمد کاظم بعافیت صوری و منوی باشند احوال فقہاری  
ایند و مستوجب حمدست المسؤل نلامتکم و سقامتکم احوال را نویسان باشند و کوشش نمایند  
کہ دوام اقبال و نگرانی بجناب قدس بوصف عجز و پستی پیدا کنند و ہرچہ منافی این دولت  
بود از ان کنارہ گیرند و قوت جوانی را صرف وظائف بتدگی نمایند کہ این موسم بنایت  
مقتنمست بعد از فتور این قوت قدر آن معلوم می شود و حسرت بدست می ماند یا بجلد  
این وقت را در امور لا طائل صرف کردن الہی است کہ تدارک آن ممکن نیست و السلام

مکتوب نود و ہفتم باب شاد پناہ میر محمد نعمان در اظہار گلہ و ستانہ



الحمد لله و سلام علی عباده الذین صطفی خیرام سیادت و نقابت پناه بعافیت صوری و معنوی بود  
 یاد آور محبان دور افتاده باشند قلم بخود فرموده است چه نویسد که نمایان قبول آن خلاصه اولاد قبول  
 گردد و ذوق قابل آن بود که از ان معدن جود جوالی برای آن سرزند هر چند در عمان فکر نکند کور غوصی  
 نمود تا گوهری بدست آرد و آنرا تحفه اهل بصیرت سازد و میسر نشد و بدست تخی از ساحل آن سربز آورد  
 آخر الامر اعتراف ببحر نموده و خوشبختی را از ان تمنی محال کشیده بدو کلمه نامربوط خود را فریاد  
 خاطر فیض آنرا در مع حافظ و وظیفه تو دعا گفتن است و بس و اگر گاهی بدعا و توجه هم بکنند  
 بعبودیت و هر چند این تمنای سابق هم قدمی راسخ در استیالات دارد و محسنا الله تعالی بعد از انکه اولاد

### مکتوب نود و هشتم بمولانا حسن علی در بیان طریقه مرضیه عبودیت

بعد الحمد و الصلوة و تبلیغ الدعوات بسعادت آثار اخوی مولانا حسن علی میرساند احوال فقرای  
 اینچند و بکمال مسکانه مقرون بعافیت است خیریت احبه و در افتاده مامل و مسؤل باید که احوال  
 را نویسان باشند و اوقات را معهود دارند و در آیت امور صرف نمایند و در سر و علانیة بخوف و تقوی  
 بوند و قوت جوانی را مصروف طاعات سازند و احیای لیالی از مغفلات شمرند و شبهای تار را  
 با ذکر و افکار و گریه و زاری و تذکر ذنوب و بفکر گورد قیامت منور دارند و همما کن عمل سنت را  
 از دست ندهند و از بدعت و مبتدع محترز باشند و سعی نمایند که دوام حضور مع الصبر بکانه بیز جهت  
 اغیار حاصل کنند و همت بران گمارند که نفس حاضر نیز از میان برخیزد تا حضور او با و صورت  
 بتدو و اوصاف و اخلاق او بجای اوصاف و اخلاق این نشیند و آنانیست اماره و روز دال آن  
 خوش گفت **ع** مراد یگز بجای من بینی به چو جان آئی بجای من نشینی و توانی از هر دو عالم آرزویم  
 ترا چون یافتم از خود چه گویم به بالجله اگر نجات مطلوب است مرادات حق را جل و علما بر مرادات خود  
 باید گزید بلکه خود را از همه منتزعات تخی باید دید و کرمیه لافقه الا بالسر را از و باید شنیدانه حمید مجید  
 طریقه بندگی اینست انه میسر لکل عسیر و هو علی ما یشاء تدبر و بالا جابه جدیر امیس که



این بهیاصل را بدعای سلامتی خاتمه یاد میکرد و داشتند که دعای ظرافت قرب باجابت

مکتوب نمود و خواجه محمد فاروق در تحریض تحصیل معرفت و ضبط اوقات

مخدوم باکره مطلوب اصلی از ایجاد نوع بنی آدم چونکه تحصیل معرفت صانع است جل و علا و مقرست  
که معرفت بی فنا در معروف صورت نمی بند و پس امثال مامجوران را ناگزیرست که عمر گرامی در این  
این دولت مطلوبه بنایم و درین زندگانی فانی پیش از فنا فانی گشته به بقای باقی حقیقی عزیمت  
بشایم افسوس است که آنچه ازین کس طلب داشته اند بجا نیاورد و بامور دیگر پرداخت و در پی تهمیر  
آنچه تخریب آن خواسته اند گردد و سرمایه وقت عزیز را در پی استیفای لذات فانی مصرف سازد  
رسول الله صلی الله تعالی علیه وآله وسلم فرموده است ایاک و التمس فان عبدا لله لیسوا بالمتبعین  
کمال خجالت و انفعال است که مطلوب را درین مهلت قلیله با وجود دعوت بان در آغوش ناکشیده  
و اجابت نمانوده ازین دعوتگاه رخت بر بندد و بعذاب بعد و حجاب که بدتر از عذاب حجم است  
خود را قرار دهد و از لذت قرب و وصال فرار نماید و یلتا علی من اعرض عن الله و یا حشر تعالی  
من فرط فی جنب الله و باره در دنیا آمدنی نیست من کان فی هذه اعمی فهو فی الآخرة اعمی ضل  
سبیل است ترم که یارب ما نا آشنا بماند تا او من قیامت این غم بماند باجمه کار باید کرد اگر گفت و  
راهی نمیکشاید امید که در باره این دو راز کار از صلی ای آن دیار در یوزه توجه و دعا نمایند سلام

مکتوب صدم بهر الطف الله و بیان حاصل طریقه علییه صوفیه و ذکر بعضی نصائح

بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله و سلام علی عباده الذین اصطفی بورد و حقیقه گرامی مشرف گردید چنانچه  
که در عنفوان جوانی و تیزی سباب عیش و کامرانی سودای مطلوب حقیقی در سودای دل پیدا  
و بهوای بهوت غیب از جبین جان هویدا باشد محبت درویشان اثر آنست و نیاز بایشان  
بینه و منح میان پیر انصار قدس سره فرماید آتی چیست اینکه در شان خود را گردمی که هر که ایشان



شناخت ترا یافت و تا آنجا یافت ایشانرا شناخت محب این طائفه با این طائفه است الموضع  
 من احب شنیده باشند عادت آثار این موسم جوانی و فراغ را مغتنم دانند و وقت آنرا  
 خدمات مولی علی الاطلاق نمایند هنگام کار همین موسم است در وقت پیری و کسبی قومی بر تقدیر  
 حیات و فراغ معلوم است که چه از دست می آید در حدیث آمده است سبعة نظیم الله فی ظلمه یوم  
 لا ینظر الا ظلمه امام عادل و شاب نشأ فی عبادة الله و رجل قلبه معلق بالساجد و رجلان تحایان فی الله  
 اجتماع علی ذلک و تفرقا علیه و رجل و عمة امرأة ذات منصب و جمال فقال انی اخاف الله و رجل  
 تصدق بصدقة فانحفا حتی لا یعلم ثمنه ما ینفق بمینه و رجل ذکر الله خالیاً ففاضت عیناه رواه  
 البخاری و مسلم و غیرهما سعی فرماید که پرستش عمل خیر قیام نمایند و بنیات امام بر عدالت مستقیم باشد  
 بدانند که حاصل طریقه بزرگان ما قدسنا الله سبیانه با سرار هم العلیه اتباع سنت است و اجتناب  
 از بدعت و دوام توجه و تکرانی است بجناب قدس سبحانی بوصف عجز و نیستی بحدی که دل را  
 انقطاع نام از ماسوای او تعالی حاصل آید و تعلق علمی و حبی او از انشیالسته شود و از  
 رقیب ماسوی آزداد باشد نه از شادی آن شادان و نه از غمی آن غمگین و نیز دل حضور  
 و آگاهی بمطلوب حقیقی نوعی پیدا شود که غیبت در قفای آن نبود حضور ی که غیبت در قفای آن  
 بود و نزد این اکابر معتبر نیست تا حضور و آگاهی ملکه نشود و وصف ذاتی او نگردد و چنانچه سمع صفت  
 سامعه و بصر صفت با صره این نسبت شریفه متصور نبود و نفی نمودن است نفس حاضر را تا بفضل  
 او بیجا نه تمام منتفی شود و حضور و مطلوب خود بخود پیدا آید درین هنگام شود و بی وصف  
 شادمانی و شهودی بعد از آن بمقتضای من قتلت فانادیته بوجود محبوب موجود گشتن درین هنگام  
 سیر محشوق در عاشق عت خوش گفت **ع** آینه صورت از سفردور است **ه** کان پذیرای  
 صورت از نور است **ه** و آنچه در بالا گفتیم که حاصل طریقه بزرگان ما الخ زیرا که حقیقت این برگزیدگان  
 و رومی این گفتگو است سر است که تعبیر آن بامثال این عبارات متعذر بلکه مستعسر است من لم یذوق لم یدر  
 باید دانست که دریافت این معانی مسطوره بذوق و وجدان بی طول صحبت و صحبت اکابر



این طریق عالی و شوارست ازین معاصی مجبور که از تذکر این امور لرزان و هراسان است درینوز  
 حصول این معانی نمودن در رنگ سوال است از سائل فقیر هر چند از راه محبت این طائفه علیه  
 ایائی باین معانی حاصل نموده است لیکن چون در محبت ناقص است در آنچه سترت بر محبت است  
 نیز باید که ناقص باشد چه محبت را اطاعت محبوب لازم است المحب لمن هواه مطیع و چون اطوای  
 این اکابر و خود کمتر می یابد متفرع علیه آنرا چه گونه بر وجه کمال یابد آری بمقتضای حدیث قدسی  
 اما عند ظن عبیدی بی چون ظنی باین فقرای دور از کار دارند بحتم که باز از طین شما با شما معامله نمایند  
 می تواند که ده دانه اشک مرحسن قبول + آنکه در ساخته است قطره بارانی را به واسطه السلام  
 علیکم و علی سائرین اتبع الهدی و التزم متابعت المصطفی علیه و علی آله الصلوات و البرکات العلی

مکتوب صد و یکم بسیار است پناه میر محمد نعمان در آنکه مصداق  
 حصول نسبت صوفیه علیه تحلیت با احکام شریعت

بسم الله حامد له و مصليا علی رسولہ الکریم الله تعالی ذات یابریات را شمول الطاف داشته  
 سند آری ارشاد دارد و از هستی موهوم شمع ساخته بدوام نیستی موصوف کنا و تا هستی حقیقی  
 جلوه فرماید و خود بخود حاضر باشد انمعنی ذوقی است و وجدانی بگفتن و نوشتن رست نمی آید  
 و بنظر و فکر این معانی کشاید که با وجود تکالیف سماوی نابودن بجه معنی است و بودن و نابودن  
 در یک وقت چگونه باشد عرف مبتنی بجمع الیاضد و غریزی گفته در هر چیز رحمت است الا در عشق  
 می کشند و از گشته دیت میخواهند یعنی از گم شده احکام بندگی فرو می گذارند و مصداق این نسبت  
 تحلی است با احکام شرعیه چگونه کمال آن بفنا و اطمینان نفس میرسانند و از نفس مطمئنه خبر موافقت نه آید  
 مخالفت و مداین شریعت که دعوائی این نسبت نماید از مغز جز پوست حاصل ندارد و آنچه دارد  
 از راه استدراج است و من پیغمبر غیر الاسلام دنیا فلن یقبل منه و هو فی الآخرة من الناسرین هب که  
 این دراز کار از دعای خیر منشی سازند و در اوقات مرجه استقامت او خواهند فالاستقامه فوق الکرامه و السلام



مکتوب صد و دوم با حبیہ اکبر آباد علی الخصوص ارشاد پناہ میر محمد عثمان  
در تذکیر تحصیل معرفت صنایع چل و عز و تحذیر از حسد مان آن

الحمد لله و سلام علی عباده الذین اصطفی اما بعد این تذکیر است ازین خسته دل افکار برای حاجہ  
ہوشیار فاعتر و ایا ولی البصار بدانند کہ مقصود از آفرینش انسان تحصیل معرفت حق است  
جل و علو در معرفت اقدام متفاوتست باعتبار تفاوت استعدادات بعضیها فوق بعضی  
در معرفت مقدار عرفان خود سخن کرده است اما آنچه مجمع علیہ این ہما کفہ علیہ است و قدرش کمترست  
و نا بدست در مدارج قرب آنست کہ معرفت بی فنا در معروف صورت نمی بندد و هیچکس را تا نگردد  
او فنا بد نیست رہ در با گاہ کبر یا بس از تست حجاب تو یقین است بہ شرط ہمد رہ روان ہمین است  
می بین و گوئی مذہبہ نیست بہ می یاش و می باش مشرب نیست بہ پیش بریا دان ہوشیار ناگزیر است  
کہ در حاصل کار و نقد روزگار خود نیات تامل فرمایند ہر کہ معرفت مسطورہ حاصلست فطوبی لہ و شیری  
باید کہ این حاصل را صرف امور خیر حاصل نماید و ہمت بر آن گمازد کہ اصل را در رنگ ظل ہا گذارد  
و ہر کہ معرفت را ہی نکشود تدویر و طلب و فقہ این دولت نیز ندادند قالو یل کہ کل الویل انچہ  
مقصود از خلقت او بود ادا نمود و امری را کہ درین نشأ از وی طلب داشتند نیار و دو بامور  
دیگر پرداخت و تعمیر چیزی کہ تخریب آن خواستہ اند نمود و ہر یک عمر گرامی را در ہوا و لایقنی مصروف  
ساخت و زمین استعداد خود با وجود حصول اسباب محفل گذاشت کمال انفعال است کہ مطلوب را  
درین ہمت قلیلہ با وجود دعوت بآن در آغوش ناکشیدہ ازین دعوت گاہ رخت بر بند و فریاد کند  
رود حضرت صمدیش در آید و بکدام حیلت زبان عذر بکشد یا عذاب بعد و حرمان بدتر از عذاب  
ہیچمست چنانچہ لذت قرب و وصال زیادہ از لذات جنات نعیمست قیادت اعلیٰ من اعرض  
عن اسد و یا حسرت اعلیٰ من فرطانی جنب اسد و بارہ و دنیا آمدنی نیست من کان فی ہذہ العجینہ  
فی الآخرۃ اعمی و اصل سبیل است ترسم کہ یار با مانا آتش نا جانند تا دامن قیامت بدین غم جا ماند



می آرند که استاد ابو القاسم قشیری رحمه الله تعالی بوعلی دقاق را قدس سره پس از وفات بخواب  
دید که بسیار بقراری میکرد و میگفت گفت ای استاد چه بوده است مگر باز گشتن بدنیای پاپیت  
گفت آری ولی نه برای مصلحت دنیا و نه برای آنکه مجلس گویم بلکه از بهر آنکه میان بریندم و عصا  
برگیرم و هر روز یک یک در شوم و حلقه و عصا بر در برنم و بگویم تکبیر که نمیدانید که از که باز بپایانید  
صاحب نامه را دهم آواز که بچرخ مانده همه باز به عمر بگذشت در پیشانی بهنگر که چه باز میمانی  
پس برامثال مجوران لازم است که عمر گرانی را بخوان معانی بدیده صرف نمایم و درین زندگانی  
فانی حکمت و حصول بقیه آن اصول خواهیم دانست و سیر صالحین و لغت عارفین بیان این معانی و تفسیر  
این حدیث جویم و در طلب آن بجان کوشیم و از هر جا بومی از آن بمشام جان برسد از پی آن شویم  
هر چند دست طمع از تقدیر این گنجینه تنی بود و باری از طلب و در وقت آن فارغ نباشیم و از هر که بگذرد  
بیرون شویم خوش گفت **ع** بچه مشغول کنم دیده دل را که دام به دل ترا میطلب دیده ترا میخواهد  
طالب را باید که در طلب خود آرام نهد و همواره مضطرب باشد ابو بکر طمستانی قدس سره گفته که  
تصوف اضطراب است چون سکون آمد تصوف نماند عجب را بی محبوب قرار نیست و هیچ گونه با سوا  
او ایش و انفت نمیگیرد گفته اند مرید را بدین صفت باید بود که در کلام مجید مسطور است حتی اذا ضاقت  
علیم الارض بما رحبت و ضاقت علیهم انفسهم و ظنوا ان لا ملجأ من الا لایه چون طالب آواره بدین  
صفت شود بمصدق ثم طالب علیهم لیتدوا امید است که بجز بخشش بخشش آید و عاشق صادق را  
ازین خردش بر آرد و در آنچه از معرفت در باطنش بختاید نشانی اذن بی نشان پیدا آرد و در حقیقت  
بحال لایکون الا به در آرد و بصفت لایصیبهم ظمأ و لا نصب و لا انحصار فی سبیل الله الا یتصفوا  
**ع** پس کنم خود زیر کانه این پس است به بانگ دو که دم اگر در ده کنست به مامول از دوستان  
مقبول آنست که این دو را فدا ده را از دعا های سر جوهر منسی نسا زنده در یوزه حصول معانی نزو  
در باره او نمایندانه قریب مجیب رتبا تم لنا فزنا و اغفر لنا انک علی کل شیء قدیر و صلی الله تعالی  
علی سید المرسلین کما ذکره الذاکرون و کما غفل عن ذکره الغافلون و علی آله و صحبه و سلم تسلیما کثیرا



و علی جمیع الانبیاء و المرسلین و علی ملائکته المقرین و علی عباد الصالحین

مکتوب صد و سوم بازشاد پناه میر محمد نعمان در اظهار محبت و در قصور اعمال

الحمد و سلام علی عباده الذین اصطفی خدام نجابت و نقابت و سنگا و این احبه و در افتاده را  
 در دعای خیر منشی نسا زنده را بطه حب منوی و شوق ملاقات صوری که این حقیر را با جناب شهاب  
 محتاج تحریر نیست چون دل را بدل راهی است بحقیقت جامعه خود رجوع فرماید الهی از غفلة  
 اینجا نیست بحسب شکر ان الله خلق آدم علی صورته اظهار آن سرکار این الی انکانت از کرم  
 ان الله یحول بین المرء و قلبه اگر تواند بآن سرچشمه برد شاید که آن کرمه بحسبیت بی پایان خواصی  
 باید که فراید روزگار را از انجا بدست آرود ان فی ذلک لذكری لمن کان له قلب ینظر  
 از حوصله خود بیرون رفت و بجای شد که از انجا خود در راه است امثال ما مردم بوالهوس را با آن  
 سخنان چه نسبت شخصی که مستغرق لجمه عصیان بود او را فکر آتام و مایه ذنوب خود دشتن از همه  
 امور اهم است امر و زور و قدرت که یکایک طلب آنچه برگ بر روی عیش خوشگوار میرسد و مساملات  
 گور و قیامت در پیش می آید و ناممیر پراختیوب اینکس در حضرت علام الشیوخ الشکرامی شود و سرور  
 معامله او با حضرت هویدا میگردد فیما قبلنا علی ما علمنا و یا حسترا علی ما فرطنا ریالاتا اخذنا ان نینا او خطا

مکتوب صد و چهارم بر ترا عبید الله در تحقیق فنای نفس  
 و دلالت بر التزام آداب شرعی و در رأیت مطلوب حلال

بعد الحمد و الصلوة و تبلیغ الدعوات میرساند بمطالعه صحیفه لطیفه و احوال پسندیده آن گرامی برادر  
 خوشوقت و ملتذ گردید نوشته بودند که دل از کار اذکار ما موره آرام پذیر نیست و همگی افعال را  
 نسبت بخود جفاضافت بر تهمت و همی نمیداند و وجود خود را بلکه جمیع وجودات را در تحت قهر  
 وجودی که لا اله الا هو در نفی و اثبات او بمراحل از پس مانده نگانند منحل میاید و تنگد و رادامی



او امر واجتناب نواہی قہر الوقت نموده بجائی آرد و ما این مراقبہ داین دید لطیف و صیل است  
 و کمال این مراقبہ آنست کہ این نسبت و ہمی اوصاف و افعال ہم بخود نہ بیند و این افعال اوصاف  
 و نسبت باصل حوالہ نماید خود را بعد صفت خلق یا بدو لاشی محض و نیست سازج بدینہ  
 تا از خود بماند و انقباض نمود و علامتش آنست کہ در خود نہ فکری یا بدو نہ توجہی نہ ہستی بیند و نہ حرارتی  
 از دل تھلک ذکر و توجہ مذکور مطلقا مسلوب شود و اگر احیاناً در دل حرکتی یا توجہی و حرارتی فہم  
 و قیل عدم صفائی مراقبہ مسطورہ نماید دل را آرام ذکر آن ہنگام بود کہ نفس فرک ثابت باشد ذکر و توجہ از مباحث  
 و کمال ہمانست مشریت و چون این کمالات از میان برخاست مانند الا الواحد القہار نہ بان معنی کہ ممکن واجبست  
 و آنحضرت اتحاد پیدا کرد کہ آن غیر واقعست بلکہ آن معنی کہ ممکن ماند و از خلعت مہمومہ خویش تھو گزید و از  
 بصیرت اطلاق خود چنانچہ بود ہست و خواہد ماند بعد از حقوق افعال و اوصاف باصل اگر ذکر و توجہ است از خود بگذرد  
 خوش گفت **و لوجه من وجہ تہ و لعینہ من عینہ کل** و از ذواق دیگر کہ نوشتہ اند بہترین ہم  
 آنہا عین مراقبہ است کہ مذکور گشت باید کہ در جمیع واردات آداب و حدود شرعیہ را نیک رعایت  
 نمایند و بہ ترک ادبی از آداب آن مسالہ نکنند و اگر خلاف مقرر علمائے سری ظاہر شود بدانند کہ آن از راہ  
 سکر و غلبہ محبتست و حق منجیست ہمانست کہ علمایان آن نموده اند مقصود از سیر و سلوک  
 حصول فنا و نیستیست و زوال گرفتاری باسوائی مطلوب حقیقی چہ آفاق و چہ نفس تا در دیدہ  
 بصیرت بیچ چیز منظور و مشہود نبود حتی اسما و صفات نیز در شہود و محبت شریک ذات مجرد نباشد  
 گرفتار آن حضرت احدیت مجرورہ بشارت امری راضی نیستند و ہمہ شہودات و محبت را در تحت آوردہ  
 نفی مینمایند خواہ اسم بود خواہ صفت و شمایند پسید کہ وجود صور خیالیہ را چون ظلال شجرین صفات  
 میداند نفی آنہا باعث انکلال وقت می شمارد و یقین بین و نفی نصیب عین علمی شدہ و ہر یکی از  
 محظی و نصیب در تحت فرمان قہرمان وجود اند و قلوبین اینہا را ملون دیگرست مخدوم ہر چند ہم در تحت  
 فرمان قہرمان وجود ہونند لیکن باید کہ متعلق طلب و محبت مرتبہ باشد کہ بیچ نسبت و اضافت بان  
 درو کہ علیارہ نیافتہ باشد و در او مشہودات و تخیلات بود از ظہورات و ظلال و توافقت مطہرست



جز ذات ظاهراً که درای این مراتبست چیز دیگر نباشد باید که همه شهودات را در تحت لامه نهانی  
گردانید بجهت بجهت که امثال این شهودات بنظر نیست در آمده است که نوشته اند این همه کشف است  
التماس خلاصی از اسوا از توجه بندگان خداوندی دار و اللهم ارنا الحق و آنچه نوشته اند اگر اصرار یافند  
دل را تا بایع وقت سازد و ما هر داری که روی نماید شکر آن بجا آرند و بعد از حصول ممکن در آن  
طالب ترقی از آن باشند و دل من مزید گویان یورای آن بویان بوند و جنبش غایتی  
دارد و سودی را سخن پایان بهیر دشته شستی و دریا همچنان باقی و الی ان سلج الکتاب بعد

مکتوبه فی شرح محمد صالح تانیری و فضیلت فقر و غیب بحسب میل فنا

مکتوب مرغوب انوی اعرابی شیخ محمد علی رسید خوشوقت ساخت از مضائق روزگار نوشته بودند  
بر فضل و ارادت حق سبحانه راضی بالملک باید بود و شستی فقر و فقره را فاقه را نعمت خوشگوار دانسته آنرا امر  
فعل و صفت جمیل علی الاطلاق باید فهمید و نشود هر غریبه حبیب خاوندی جل سلطان که مقصود آن  
خلقت است و مرکز دایره خلقت و محبت است باید دانست حدیث انفس الفقرا للصبر جلوسه اندر غذا  
یوم القیامه شنیده باشند حیات دنیاوی چند روز پیش نیست فکر گو رو قیامت درین فرصت بیدار  
تا اگر نیست و علاج علت معنوی که عبارت از گرفتاری است بآوردن حق سبحانه از اهم مامولی که  
گرفتاریست از وجه توقع خیر است سلامتی قلب که شرط نخستین این راه است وقتی متحقق شود که  
ماسوا در دل انجائی نبود و الاحباب و الاعمال بچشتی که اگر بتجسس یا دواشیا نماید یا درش بنیاید بواسطه رنسیانی  
که دل را از ماسوا حاصل شده است این زمان مورد اسرار و مبطانوار قدم میگردد و در محل تجلیات تغییر  
میشود **ب** این کار و ولست کنون تا اراده مندی و فی ذلک فلیتفاضل المتفاضلون و السلام

مکتوبہ ششم شیخ محمد فاروق در آئینہ محبت ذاتی جلالت زیادہ از جمال الغنی شمس

الحمد لله في السراء والضراء والصلاة والسلام على سيد الانبياء وآله الاصفياء وصيبيته فديون ايام



بآن عزیز و زکار رسیده است باعث تالم احب و در افتاده گردیده اناس و انالیه راجعون لیکن  
 چون فضل حق است جل و علا و دلالت خاص بقاعل خود می نماید و دو لقمه از او سیله و وصول آنجا  
 عالی است و این مراتب عبوری سبب چندین طلاوت های معنوی است و می تلخ است جو  
 گله داران به که هر چندش خوری باشد گواران به هر آتش کان بغیر و زرت بت سیم به خلیل از او  
 باغ بر ایتم به لذتی که از راه جمال و ایلام محبوب است عاشق صادق را بیش از لذت جمال و انعام  
 اوست چه لذت اولی از شائبه خط نفس مبراست و خالص مراد محبوب است بخلاف لذت ثانیا این  
 کمال ناشی از محبت ذاتی است بلکه در محبت ذاتیه هم خصوصیت علییه دارد و چه مقتضای مطلوب نیست  
 ذاتی استواء ایلام و انعام است و زیادتی ایلام نشأ دیگر دارد و آن دیگر آید خوش گفت  
 آن دارد آن نگار که آنست هر چه هست | آنرا طلب کنید حریفان که آن کجاست

صحائف شریفه پی در پی رسیده است و در جواب تقصیر رفته معذور خواهند فرمود  
 چون قاصدی بآن حدود معلوم نبود بنا بر آن ازان تقاعد نمود و السلام

مکتوب صد و هفتم بشاه فضل شیر بانپوری در عظمیت مطلوب

بسم الله الرحمن الرحیم همواره بعنايات رحمانی جل شانۀ ممتاز باشند نمیدانم که با احیاء دور افتاده  
 چه نویسد لطائف محبوب زیاده ازان است که زبان زد این هرزه گو گردد و نفائس معشوق بهر تر  
 از آنست که قلم این بوالهوس خیال ترجمانی آن نماید هرگاه تذکر و خطور آن دقایق هوش بهر بود  
 و خیال فکر و اندیشه از تصور آن بلغزد جای آن دارد که زبان در میدان ترجمان آن اسرار لنگش  
 و قلم و ر بوا دی تعبیر آن بشکافد پیچیده مشتاق را معامله بجای می رسد که تصور و خطور او را هم آنجا  
 بارشیدند و دیگر آن بحقیقت آن چه پی بر ندهد و لسان هم آب گشت جانها همه خون به تا چیست  
 حقیقت از پس پرده برون بلی عزت معشوق با نذره احسان اوست هر چند احسان شین غیبت

مکتوب صد و نهم به فاروق ولد خواجه عبد الغفور سمرقندی در نصیحت



بر خود در سعادت آثار ازین گرفتار دعا خوانند باید که در تحصیل علوم دینی کوششش بلیغ مرعی  
دارند و سعی نمایند که عمل بر طبق آن حاصل شود و از صحبت ناجنس و اهل تفرقه و اهل بدعت محتر  
باشند و باطن را به نسبت ماخوذه محمود دارند و در دوام آن کوششند و از هر چه منافی دوام آن  
بود معرض بوند چه نعمت است که ظاهر با حکام شرعیه تعلیل باشد و باطن بآن نسبت محمود بود و صحبت  
و خدمت برادر کلان خود را مفتخر شمرند و مشغولی را در مجلس او نازد و دارند و بطریق که  
ولایت نمایند و محال کن آنرا مرعی دارند و احوال را نویسان باشند و بر صحبت فقرا مستقیم بوند و اسلام

### مکتوب صد و نهم خواجه محمد فاروق در تفصیل حالتی که در قیامت و موت

و نوم رود و بر نسبتی که درین دار حاصل شود و در تقیظ رود و آنکه چنانچه در دنیا عالم امر اصل است  
و عالم خلق تابع او در آخرت معامله بر عکس است و بعضی کمال بوند که دنیا می ایشانرا حکم آخرت بود  
بسم الله الرحمن الرحیم و الصلوة والسلام علی رسولہ الکریم و علی من تبعه فی سلوک السبیل القویم محمد  
استماع یافته که سعی بلیغ در تعمیر اوقات دارند و محال کن بامور لایعنی نمی پردازند و حمد الله سبحانه علی  
ذلک چه نعمتی است که در ایام جوانی و تهی اسباب کامرانی تو جوی بجانب قدس سبحانی داشته کوشش  
و جمعیت اوقات نموده اید شکر این نعمت عظمی را بجا آرند و در از یاد آن کوششند لکن شکر تم لازم ندکم  
و بدانند که جمعیت صوری که بظاهر وابسته است اثر نیست معنوی است که نصیب باطن است و لازم نیست  
که نسبت باطن کمایی بظاهر جلوه گر باشد چه آن نسبت بمنزله معشوق است و ظاهر بمنزله عاشق آن  
و مشکل که معشوق و قید عاشق و آید که ریشه لازم معشوق است و حیاد امن گیر او عاشق بیچاره  
هر قدر که شائق و واله معشوق بود همان قدر معشوق را نازد و افزاید و از عاشق گردن کشی نماید  
هر چند باطن بامداد ظاهر ترقی مینماید و بدستگیری او بدارج قرب عروج میفرماید  
عاشقانه نصیحت از معشوق و خبر خرابی و جان گدازی نیست و عجب معامله است هر چند  
ظاهر در خدمات باطن کوشد و در ترقی آن سعی جمیل مرعی دارد باطن از وی بیگانه تر گردد و از



آغوش آن دورتر رود چه طاعات و مجاهدات ظاهر سبب از دیا حسن و طراوت باطن است  
و وصف معشوقی او که ناز و استغنا از لوازم آنست بکمال میرسد از نیجاست که در انتها نسبت باطن  
از درک دورتری افتد غریزی میفرماید نسبت باطن هر چند بجهالت کشد زیاده بود قال الصدوق الامیر  
رضی الله عنه العجز عن درک الادراک ادراک و این تعطش و نایافت ظاهر تا زمانی است که کارخانه  
ظاهر برپاست و چون در آن غفل رود و نداد ارجیل در رسد نسبت باطن میدان خالی یافته بصد  
آب و تاب بی پرده در جلوه ظهور آید و مدد که هم آغوش نسبت باطن شود و حجاب او از آن نسبت  
ظاهر بود که امکان نمود و نیز چون موت از مقدمات قیامت است مشهور آنجا اتم و اکمل است و از  
ظلمه دور و باصالت نزدیک ترست و چون نوم را با موت اخوت و مناسبت است بعضی از دو ملت  
در حین نوم حالتی رو میدهد که شبیه حالت موت بود و بر حالت لفظ تقوی داشته باشد مصرع  
زهی مراتب خوابی که به بیداری است تفصیل این معانی را این حقیر در جای دیگر نوشته است از آنجا  
باید طلبید بدانند که چون معالیه بر رخ صغری باخجام رسد و بر رخ کبری رونماید و اجزای منتشره  
و عظام ریمه را جمع سازند و معالیه از خلل و اید در آن وقت دولت قرب بالاصالة بدن عنصری را  
باشد و بمصدق کریمه و زیدان من علی الذین استضعفوا فی الارض و عیالهم ایة و بحکم الوارثین این  
محرور نامراد را که چندین محن و شدائد دنیاوی دیده و لکه کوبی و از این خلق کشیده و در رتبه بار و امر و  
فرومانده تلخی مرگ چشیده و بجا کساری گویا خسته و آتش فراق و موزش اشتیاق و وقت اصد خوبه  
و ناز و مرع که خلافتی بر سر سلطنت نبشاند و بکمال عز و جاه امام و پیشوای طائف عالم امزش گزیند  
و بر عکس معالیه و نیادی که باطن در معاملات قرب اصل است و ظاهر تابع آن باشد و بآن معنی نسبت  
از باطن سلب نموده بظاهر دهند و او را تابع ظاهر گردانند بلکه بآن معنی است که باطن به نسبت سابق  
متکون بود و ظاهر را امری دهند و قربی و منزلی بخشند که باطن با وجود معالیه خود عشوق و آرزو تعصیت  
ظاهر خواهد و نسبت خود را در حین نسبت او محو و متلاشی بیند و از اجا و نه را بطلان هر عین تنبیه بعضی  
کمال باشند که درین فضا آن یابند که دیگران فرمایند و امر و ظاهر شان را بر باطن شان مزیت داده



آنرا تبوع و این را تابع سازند و نیای شان حکم آخرت دهند آخرت اینها را بران قیاس باید نمود  
که چه حکم خواهد بود چنانچه حضرت ایشان را با خطاب دنیا می ترا حکم آخرت و ادم مشرف ساخته اند  
و اگر چه این لحظه ممکن کار شب نیست و زنجبت مقبلان این هم عجب نیست و باید دانست  
و قرب نبوت بعالم خالق تعلق دارد و و قرب ولایت بعالم امر هر که بقرب نبوت بنزدانند این کمال  
در حق او ثابت بود و این کار دولت است کنون تا که او دهند و سخن بجای دیگر رفت مقصود  
آنست که کجبهیت صوری باشند و بمقتضای المزمع من احب بابرگان خود اند راه محبت  
معیت پیدا کنند و احبیه دور افتاده را بدعا یاد باشند و السلام علیکم و علی من لدیکم

مکتوب صد و دهم یفقیه حقیر محمد عبید الله عفی عنه و شرح  
رباعی عارف بلند سیر شیخ ابوسعید ابوالخیر قدس سره

الحمد لله و سلام علی عباده الذین اصطفی رباعی زلفش بکشی شب دراز آید از و چون  
بگذاری چنگل باز آید از و گر یک گره از پیچ و خمش بگشائی عالم عالم مشک طراز آید از و  
گویند که این رباعی را حضرت شیخ ابوسعید ابوالخیر قدس سره در سر قضا و قدر گفته است بخاطرات  
در حل آن چند وجه مخطو میگرد و دو جداول آنکه حضرت حق سبحانه بحکمت بالغه خویش قدرت کامله  
خود را در پرده حکمت مستور ساخته است و اسباب را که مقتضای حکمت است روپوش قدرت  
گردانیده و بنصوص قاطعه دعوت بر قدرت خود نمود و نیز دلالت بر بقای سبب و حکمت فرمود  
و کمال را بجمع میان سبب و مسبب نمود و بدین سبب بتائش حضرت یعقوب علی نبینا وعلیه الصلو  
و السلام که جمع نمود میان هر دو در کتاب مجید خود کرد و جای که گفته وانه لذو علم لما علمناه و لکن  
اکثر الناس لا یعلمون پس هر که نظر او بر عالم حکمت مقصود شد و در بند اسباب ماند و بقدرت  
سبب حقیقی جل سلطانه پی نبرد ضال شد و عالمی را بگمراهی برد و هر که سبب را از میان مطلقا  
برداشت و از حکمت حکیم مطلق غریبانه چشم پوشید کارخانه بزرگ خداوندی را غرض و جل مطلق



و کار را بر اهل عالم بند نمود و هر که سبب را در میان آورد و مؤثر حقیقی و در جمیع اشیا فعل حق را جل و  
دید بر کز حق همت گشت و از هر دو مملکه دار سپید و عالم را به هدایت کشید زلف که در حجاز سائر روی  
محبوبست در رباعی حضرت شیخ گویا کنایت از حکمت است که روپوش حکمت قدرت است اگر آنرا  
بر روی قدرت بکشی و قدرت را بآن مستور سازی یا آنرا بخود کشی و بآن در آویزی و بی بقدرت  
نه بری شب در آید از و یعنی تاریکی گمراهی که راهی بنور هدایت ندارد و از آن پدید آید چون بگذری  
یعنی اگر حکمت را از دست بدهی و اسباب را مطلقا فرو گذاری چنگل باز آید از و یعنی تنگی و انقباض  
با وجود وسعت و بسط پیدا آید گر یک گره از تیغ و خمش بکشائی یعنی اگر سبب را بجای داری و گره  
تیغ و خم آنرا که عالمی بآن بندگشته و از تیغ آن رهائی نیافته و حقیقت معامله نشافته بکشائی و آن  
بندش و از بهی و حقیقت بکشائی یا اسراری که در ایجاد اسباب مودع است گره را از روی آن  
بکشائی و بر آن اسرار اطلاع یابی از ضیق طرفین خلاص شوی و بشاه راه وصول حضرت ذوالجلال  
در آئی و عالمی را راه ناکردی چنانچه گفته عالم عالم از مشک طراز آید از و یعنی زلف که سبب ضلالت  
جمع کثیرست درین وقت وسیله هدایت و رهنموی که مشک طراز کنایت از آنست میگردد تا درین وقت  
حاصل مر این کس را از آن زلف مشک طراز است چه مشک طراز صیت نیکوست که در آفاق نشاء  
می یابد و عالمی بآن از ضلالت بهدایت می آید و بعد دوم آنکه خالق افعال بنده حق است جل سلطان  
لیکن کسب بنده روپوش فعل حق آمده است پس زلف عبارت از کسب بنده است و برین تقدیر  
اضافت زلف با و بنا بر آنست که کسب بنده نیز بقدرت اوست و او تعالی مستندست اگر آنرا بر روی  
فعل یا بخود بکشی و فعل بنده را مخلوق بنده دانی چنانچه مذکور است ضلالت افراید و اگر  
کسب بنده را مطلقا منظور نداری و بجز روی و جنگل یا زائگی و از طاعات و بندگی درمانی و اگر  
گره را از روی کسب بکشائی و صنع حق را در آن میان مطالعه کنی و فعل بنده را از مجموع خلق  
حق بجهان و کسب بنده دانی و راه حق متوسط بین الجبر و التوفیق گزینی همت شوی و عالمی را به هدایت  
برمی آید و سوم آنکه اگر کثرت را که روپوش وحدت حقیقی است بر روی وحدت بکشی و بشهد و



از شهود و وحدت در مانی در ظلمات کثیره کثرت افتی و از نور وحدت مجرب شوی و اگر کثرت را از میان برداری  
و مستهلک مرتبه جمع شوی و افعال متکثره را فعل یک فاعل دانی و حرکت اختیاریه عباد را در رنگ  
حرکت مرتعش یابی و اسباب را در میان به بینی و بکفر حقیقه متحقق گردی و لا بجزم و در چنگل باز میگردی  
صیاد آئی و مقام ارشاد را کما ینبغی نشانی و اگر کثرت را که مصنوع است دوست تعالی و مرتبه است  
از مراتب بجای خود داری و از بند و گرفتاری آن بهائی یابی یا اسراری که در کثرت مودع است  
گره را از روی آن بکشائی و در میرایای کثرت اسرار غیبی مطالعه نمائی چنانکه شهود و علی مانع شهود  
دیگری نبود و از جمع کججمع الجمع آئی و بفرق بعد الجمع گرائی و اسباب را در میان بینی و افعال عباد را  
موافق قول اهل حق یابی و بر سر قضا و قدر مطلع شوی و از کفر حقیقی با سلام حقیقی مشرف گردی  
و بمقام دعوت که مقام انبیاست علیهم الصلوٰۃ و التسلیمات برسی که گفته اند انما الهایه بی الرجوع  
الی البدایه عالم عالم مشک طراز آید از آن کثرت که سبب بعد و حرمان از مطالب بود و سبب فقر  
و وصل آن گردد و یا تراسبب آن مقام تکمیل و ارشاد حاصل شود و وجه چهارم هر چند به تحمل و تحمل  
بر سر قضا و قدر مناسبت ندارد و آنست زلفش بکشی شب در از آید از زلف کنایت زبده تعین است  
که بر روی غیب هویت ذات تعالی اعتبار کرده می آید و مرتبه لاتعین بر تعین نمایانده اگر آن  
پرده را از میان بکشی و بر واری و بلورای آن پویی ظلمت غیب پدید آید و راه گم گردد و چه در راه  
تعین که لاتعین است سیر و سلوک و معرفت و شهود و مفقود است چنانچه گفته اند جز حرمان از آن مرتبه  
علیا نصیب نداشته چون نگذاری چنگل باز آید از و یعنی اگر پرده تعین را بکشی بگذاری و آن طلب  
واری ترا صید نمایند و از اسوارت بستانند اگر اهل آن باشی و چون طالب صداقت و ایمان حرام  
مطلق و محجوبیت صرف از ذات بخت و غیب هویت فحیده جهت تسلط او فرمود که یک گره از پنج  
و شش بکشائی یعنی اگر حقیقت این تعین را کماهی دریایی و گره و فبر نمائی آنرا و آگهی و بدانی که این  
تعین بخش اعتبار است در ذات تعالی و اصلا زیادتی بر تعین ندارد و غیر بدانی که این پرده سبب  
انکشاف و نمایندگی پرده کیست چنانچه مولوی جامی فرموده است



با گلرخ خویش نفستم ای غنچه دبان	هر لحظه پیش چهره چون عشو دبان
ز دهنه که من بکس خویان جهان	در پرده عیان باشم و بی پرده نهان

عالم عالم مشک طراز آید از دلیلی آن پرده چون از حرمان وارمانند و از بی نصیبی خلاصی بخشید و نشانی از این بی نشان داد و مطلوب را مکشوف و نمایان ساخت شکو از از ان پدید آمد و بوی وصال بخشید و در پیش پادشاه لایزال گردانید و السلام علی من اتبع الهدی

### مکتوب صدویازدهم بمولانا محی صدیق پشوری در شرح احوال او

بسم الله حامداً له و متکفلاً و مصلیاً علی رسولہ الکریم صحائف گرامی بتعاقب و توالی رسید خوشوقت و ملتز گردانید صد شکر که از یاد و فقر افراغ نیستند و نظر بهمت بر یک مطلب دوخته اند بظاهر گاه به خیال وصال او شادان اند و زمانی بویهم فقد او هموم خوش گفت جانان غم خود و دانند بر من بدین شادی خود فدای جانان کردم به از استیلا ی خوف خاتمه اکثر مینویسد و ما این غنیمت تائب گویم هر اوست سلامتی می باید که ازین غم خالی نباشد قل او کثر هر که اشق ثانی عطا شود دلالت بر کمال ایمان او دارد و شکر این نعمت بجا آید لکن شکر تم از دیدنکم نوشته بودند که بشارتی در باب حصول ایمان همیشه میشود و حمد الهی سبانه که بشارت سوال ایمان کامل حاصل نموده اید که نوشته بودید که همواره استدعایمیکرد که حق سبحانه ذره ایمان نصیب انگیس بکنند ای در بیماری که در ماه رمضان روداده بود و ملهم شد که در درگاه ماسیح کمی نیست ایمان کامل انجرا آنج و گری چون دلالت بر سوال امری که نزد اوست بکنند نشانه عطاست و اگر بشارت صریح هم یار بند چون قطعی نیست نفس ابهام باقی است و خوف دامنگیر هر چند از ابهام تا الهام فرق است دیگر نوشته بودید که بعضی اسرار دران بیماری حاصل شده است که آنرا کتابت بر نمیدارد و توضیح صدرتی و لا ینطق لسانی حسب حال این اسرار دیگر و دهر چند نکشف است و اظهر من الشمس آشته است اما بتقریر و تحریر مطلقاً راست نمی آید از مطالعه آن بسیار ذوقین گشت اللهم زدین



اگر اینقدر می نوشتید که آن اسرار از کدام قبیل اند و بچه چیر متعلق اند بتیقل صرف وابسته اند یا از باب  
تحقیق گنجایش داشت از بی ادایمانی صوفی محمد شریف بکر نوشت از محمد و ما او هر بی ادای که  
کرده است تنها بشما نگرده است بزرگان این سلسله کرده است چون شما که پیر او باشید از وی  
آزاده باشید یا با او چه آشنائی مانده قوت انتقام سپید فقیر کمتر است و در کمال اندر وی غیرت با و نشو  
شده است اگر متاثر شد فنها و الا او داند و کار او نوشته بودند که بی حلاوتی از راه علوهت است  
با از راه قصور استعداد محمد و ما نسبت باطن هر چند بلند تر میرود بجمالت نزدیک تر میشود و ظاهرا  
بی علالت میدارد و پیر از باطن دور تر می افتد و بیگانه تر میگردد و عارف هر چند در معرفت پیش قدم  
بود و قدر و نکارت زیاده تر حاصل نماید و هر چند نزدیک تر گردد و در ترا فتد فوالوا جده الفاقد و هو  
القرب البعید همان قصه شما اگر در سن تاب است که با شما خود میگفت هر چند کار بیشتر میکنم از تو دور  
تر می افتم نوشته بودند که معلوم میشود که رجوع ضلالت وابسته بکمال نیست بلی چنین است هر گاه قبول خلق  
دلیل بر قبول خالق تعالی نبود که بطلان را نیز قبول خلق حاصل است دلیل کمال چگونه بود و السلام علیکم

مکتوب صد و دوازدهم بشیخ محمد شریف کابلی در تنبیه بر وقوع  
خطا و آنکه متر شد را استرضاء مرشد ناگزیر است

بعد الحذر و الصلوة نموده می آید در نیو لا شنوده شد که مولانا محمد صدیق را که پیر شماست  
رنجانیده اید و گستاخیها و بی ادبیها نموده اید و در ساوک سابق تغییر یافته و مولانا از شما بسیار  
بسیار رنجیده بحدی که معامله بر تبری و سلب رخصت کشیده است از آن تو اضعفا و قسیتها  
و خدا طلبیها که از شما ظاهر می شد این امور بسی مستبعد و خیلی محل تعجب است از پیر که قطع میکنند  
بلکه می پیوندید مگر از خدا هم جل و علا قطع میخواهید بخاطر مریدان از پیر قطع نتوان نمود و بخت رسا  
مخلوق از خالق تعالی نمیتوان برید چه بلا شده حقوق از عالم رفت از مثل شما مردم که این قسم  
حرکات نا معلوم پیدا نشود پس اعتماد از ایشان و اهل ارادت بر خواست مسدود کس که نشود



پیدا خواهند کرد و قبولی بهم خواهند رسانید یا صفائی و وقت خواهد دید از پیر اعراض و ترک آشنائی  
خواهد نمود و انانیت و انانیه را چون باید که بمشاهده این امور رابطه محبت و رسوخ عقیده به پیر  
زیاده تر شود و انکساری و خاکساری بسده او بیش از پیش نماید که این دولت پهن کرده  
دوست و این صفات قبول از انوار و برکات او نه آنکه گردن کشی نماید و رعونت بهم رساند که مشقت  
و بلا بآن صحبت داشتن درین وقت از محرمات طریق است عجب است که ایمان سلامت مانده  
طلبه صحبت داشتن امریست علمیده در نفحات از غریزی نقل میکند که هر که پیر ترا رنجه دارد  
و تو بد و بد نباشی سگ به از تو باشد چه جای آنکه مرید خود مباشرت بخش پیر بود بد فهمیده اید زود  
تدارک نمائید و مولانا را از خود راضی سازید بهر طریق که راضی شود و غیر ازین علاجی نیست اگر مولانا  
راضی است مانیز راضیم والا مانیز راضی نیستیم رضای مافرع رضای مولانا است شخصی میگفت  
که داده آمدن سرهندار پید آمدن سرهند از بی رضای مولانا محض عبت است که باز به پشاور  
باید رفت و راضی باید ساخت چنانچه مولانا باینوسی که از فلانی راضی شدیم بعد ازین مانیز راضیم  
خواه بیائید و خواه نیائید محمد و مانچه نوشته شده است از راه دوستی و بهبودی شما نوشته شده  
در خبر بدست من آنچه شرط بلاغت است یا تو میگویم به تو خواه از سخنم نپند گیر خواه ملال به نصیحت  
بظاہر تلخ است سعادت مند کسی است که این تلخی را در رنگ شکر بخاید و از حلاوت معنوی  
بهره یابد چون کتابهای متکثره از مولانا در انواع شکوه از شمار سید بنا بران نوشته شده  
زنده الف زنده که ازین چیزها که در میان آمده است نادم شوید و در رضای مولانا بجان شوید

مکتوب صد و سیزدهم بحضرت محمّد و مزاده عالیقدر جامع علوم ظاهری  
و باطنی خواجه محمد نقشبند سلمه ربّه و تراویل کریمه الله نور السموات و الارض الیه

بسم الله الرحمن الرحیم و در فی الحدیث اول ما خلق الله نوری اول چیزی که حق سبحانه بیافرید نور  
نوری بود علی صاحبها الصلوة والسلام و النعمه و سایر مخلوقات را از علویات و سفلیات ازلان



نور پیدا آورد حق تعالی گو یا خود را بآن نور می ستاید آنجا که میفرماید نور السموات والارض  
ای نور السموات والارض حق سبحانه خداوندان نورست که آسمان وزمین وما فیهما بآن  
نور پیدا گشته است مثل نوره صفت نوری که منسوبست باو تعالی و آن نور گو یا در کنایه از  
تعیین اول و حقیقت محمدی است علی صاحبها الصلوٰۃ والسلام مشکوة فیها مصباح همچون  
چراغی است در طاقچه و دخول کاف تشبیه بر مشکوة بنا بر اشتغال مشکوة است بر مصباح و مشکوة  
بدن عنصری آنسرور را علیه و علی آله الصلوٰۃ والسلام باید تصور نمود و المصباح فی زجاجة آن چراغ  
افروخته در قندیل است از آگینه و آن قندیل گو یا باطن مبارک آن خلاصه موجودات است  
علیه و علی آله الصلوٰۃ والسلام که آن نور از راه باطن او علیه الصلوٰۃ والسلام تعلق به بدن عنصری  
گرفته است و باطن یا قلب اوست علیه الصلوٰۃ والسلام با هیأه وحدانی او که از ترکیب اجزای  
عشره عالم خلق و عالم امر مجصول پیوسته است یا گوئیم زجاجة کنایت از تعین وجودیت که تعین ثانیست  
چه تعین اول که تعین حسی است نسبت بآن محفوفست بتعین وجودی و تواند بود که زجاجة کنایت از  
تعین علمی باشد که علم را با و صلی الله تعالی علیه و آله و سلم خصوصیتیست که صفت دیگر را نیست  
و محبوبیت او علیه و علی آله الصلوٰۃ والسلام این صفت را سریست که دیگری محرم آن نه انداز  
محبوب ترین صفات نزد او تعالی بطور حضرت ایشان مآقدها المد سبحانه بسر الاقدس این  
صفت است و محتمل که زجاجة تعین وجودی بود و مشکوة تعین علمی باشد بالجمله الزجاجة آن آگینه  
بهر معنی که باشد از کمال صفا و نضارت گاهها کوب دژی گو یا ستاره است در خشان باید دانست  
که تعین اول و حقیقت محمدی نزد حضرت ایشان مآقدها تعین حسی است اول چیزی که از مرتبه اطلاق و از رنج  
مکنون بعرضه ظهور آمد و تعین گشت حبست که مبدأ اعتبار وجودست چنانچه حدیث قدسی گشت کنز  
مخفیا فاحسبت ان اعرف فخلقت الخلق لاعرف دالالتی بر آن دارد و این تعین حسی که منشأی محبوبیت  
ذاتی آنسرور است علیه و علی آله الصلوٰۃ والسلام مرکز دایره است و محیط آن غایتست که حقیقت  
ایرانیست علی بن ابی طالب و علیه الصلوٰۃ والسلام حسن را نیز بحسن ملاحت مناسبت دارد و حسن را







ملاحظت یکجا آید و نورانی برہمی یا نور محمدری جمع شود علیہم الصلوٰۃ والسلام و ملاحظت باصباح  
منصبح گردد و پیر نور و پسر نور نسبت مشہور بد از اینجا انعم کن نور علی نور ازین اجتماع نور  
و اقرآن سعیدین مقام محبوبیت محمدری صلی اللہ تعالیٰ علیہ و علی آلہ وسلم بدرجہ علیا رسد و معاملہ  
از و طوق عبودیت بیک طوق آید و مقصود از امر با اتباع ملت ابراہیم علیہ السلام بر وجہ کمال  
بنظیر رسد و دعای کمالیت باجابت تمام پیوند و این کمال در حق او علیہ و علی آلہ الصلوٰۃ برود  
کمال بحصول پیوست و مدعو مستجاب شد الحمد للہ سبحانہ علی ذاک و علی جمیع نعمانہ حمد اکثر اکثر  
از حصول این معاملہ تو جہی کہ خود بحال این واپس ماندگان داشت کمتر گشتہ است و فردی را از افراد  
است بحر است آنها گماشتہ و خود در خلوت خانہ خاص با محبوب خلوت داشتہ علیہ و آلہ و اصحاب  
الصلوات و التسلیمات و البرکات و التحیات و تفصیل بعضی امور کہ در اینجا باجمال  
ذکر یافتہ است از مکتوبات قدسی آیات حضرت ایشان با طلب باید نمود و السلام

### مکتوب چہار و دہم مولانا محمد صدیق شادوی در فضیلت علوہمت و محبت

بسم اللہ الرحمن الرحیم صحیفہ گرامی اخوی اعز مولانا محمد صدیق بر سیدہ خوشوقت ساخت از نور  
عنایات و برکات و بلند ہمتی باو تعطش و دیوانگیہا کہ اندراج نمودہ بود نہ بمطالعہ آن ملتذ گردید  
قیمت جوہر آدمی بر وفق ہمت است و ہر چند جوہر قیمتی تر محبوب و مرغوب تر از انست کہ در  
گشتہ ان اللہ بحب معالی الہم و یفیض مسافلہا علوہمت چون بانشا حب و جنون جمع شود و یا  
حزن و عشق یکجا گردد و نور بر نور آید و قیمت بر قیمت افزاید و راہ ترقی بیش از پیش بکشاید متن  
بر و اللہ بہ خیر جعل فی قلبہ نائجہ و نیز آمدہ ان اللہ بحب کل قلب حزن قال علیہ و علی آلہ الصلوٰۃ  
و السلام لو انما خرفنا بکل فی امۃ لرحم اللہ تلك الامۃ بیکائنۃ ای شادی آن دل کہ در ان دل غم قوت  
بہ عشق و در دست کہ آدمی را بر سائر آفرینش فضل دادہ است و بدولت قرب و معرفت بنواختہ  
آدمی کہ از نشأ حب و جنون خالی است ملحق بچوانات است اگر فضل قریب انسان را عشق محبت



قرار داده آید چه بلا خوب و زیبا بود و در بند عقل عقیل نباید بود و اندکی ازین بند را بی باطلید  
 ازین بند بجای رسیدن دشوار است دل اندر زلف لیلی بند کار از عقل مجنون کن که  
 عاشق را زیان دارد مقالات خرد مندی و محذور و ملامت محمد شریف کابلی را میگویند که درین ایام  
 خیلی با صلاح آمده است و تغیر و خلل سابق نموده برین تقدیر گنجایش دارد که عفو از زلات  
 او نموده آید و چون صحبت رشید و مؤثر دارد او را برین امر خطیر باید آورد و تجویر تعلیم طریقت  
 باید نمود و چون شما را اطوار او بیشتر از فقیر واقف خواهید بود تا مل شانی و استخاره نموده بعد از  
 اقبال قلب و اسر حلقه سازند و اجازت تلقین فرمایند هر درجه از اخلاص را و است که در وقت منتهیست ظاهر دیگر  
 از وی بظهور آید که به از وی بود بعد از آنکه شما تجویر نماید فقیر موافق آن چیزی با و بنویسد و السلام علیکم و علیٰ آئینکم

مکتوب صد و پانزدهم بشیخ عبداللطیف لشکر خانی در تنزیه محبوب حقیقی حل شانه

الحمد لله و السلام علی رسول الله و علی غریبائه این سبب فرخ ابواب با حمد الله سبحانه که احوال  
 فقرای این نواح بر پنج صلاح است و از هیچ وجه نگرانی نیست غیر از یک نگرانی و با وجود گرفتاریهای  
 صوری فی الحقیقه یک گرفتاری است هر چند از آن بی نشان هیچ نشانی بدست نیست و تمام  
 کار و بار اینجائے سوز و گداز است و انگلی ماند و بود این سوز و انتظار در دست  
 نهان و سوز نیست بے ناشی بے پایان ع که میسوزد درون چون شمع پیراهن میسوزد

مکتوب صد و شانزدهم بمیرزا عبداللہ در بیان وراثت حق سبحانه و تعالی

الحمد لله و السلام علی عباده الذین اصطفیٰ برادر رشید عبدالسریگ این دو راز کار را از دعا خیر  
 منی نشانند و همواره بجزایات و عنایات در مراتب قرب ممتاز باشند و از گفایت بخششی و از علم  
 بنادانی آیند بلکه در ای مراتب قرب و جذبیه پویند و برتر از معرفت و جمل جویند چه امری که در پے  
 آیم و رای جذبیه و سلوک است و بیرون از آفاق و انفس و رای یقنا و یقاست و و رای تجلیات



و نظرات و ورای دخول و خروج و ورای قرب و بعد و ورای توحید و اتحاد است و ورای شهود  
و مشاهدات و ورای لفظ و معنی است و ورای علم و جهل و ورای کثرت و وحدت است و ورای اسم  
و صفت و ورای قید و اطلاق است و ورای شیون و اعتبارات و ورای موهومات و تخیلات  
و مشکلات است و ورای تجلی افعال و صفات و ذات تعالی و تقدس اصل در رنگ ظل از آن  
و و تسرا در راه است فهو سبحانه و راء الوراثم و راء الورا این و رایت در جانب قربت نزد رجا  
بعد از هر چه تصور کرده شود نزدیک ترست بلکه از ذات اینکس باین کس نزدیک ترست و رایت  
جانب بعد جولا نگاه و هم است و این و رایت از دیده عقل و ادراک و هم و خیال بیرونست چه فهم  
و هم از خود نزدیکتری را نتواند تصور نمود فهو تعالی اقرب فی الوجود و البعد من الوجودان این کمالات  
از کمالات ولایت انبیاست علیهم الصلوات و البرکات چه کمالات ولایت اولیا منحصر در مراتب  
قربت که غایت قرب اتحاد و رفیع انینیت است که نهایت این ولایت است و معامله اقربیت از  
اتحاد هم نازکتر است از اتحاد باید گذشت تا معامله اقربیت روی نماید رخ لذت این می شناسی بخدا تا بچستی

## مکتوب صد و هفتم بلاشهاد و در ترغیب بر تحصیل فنا قلب و نفس

بعد از رفع دعوات باخوی ملاشهاد و میرساند که احوال این فقر مستوجب حمد است خیریت چه  
مسئول و مامول است باید که در اتباع سنت کوشند و در تعمیر اوقات بوظائف طاعات جد تمام نمایند  
و بر ذکر و توجه قلبی بجمیع همت مداوم باشند بحدی که ماسوای مذکور از ساحت سینه رخت بر بندد  
و تعلق علمی و حسی آن از غیر او تعالی منقطع شود که اگر تکلف یا دماسوی نمایند پیا و نیاید و حضور  
مع السربحانه ملکه دل شود چنانچه سمع و بصر صفت سامعه و باصره این زمان فنای قلبی حاصل آید  
بعد از آن اگر بمحض فضل نفس حاضر نیز و بنزدال آرد و تمام منتفی شود و نسبت حضور و توجه  
از این طرف گسست بآن پیوند و در حضور او باور روی نماید بفنای نفس مشرف گردد  
مصروع این کار دولت است کمون تا که رسد و السلام



مکتوب صد و نوزدهم بمولانا محمد صديق پشاورى  
در رعایت مقام شیخت و ذکر بعضی از لوازم آن

الحمد لله و سلام على عباده الذين اصطفى مکتوب مرغوب که درینو لا ارسال داشته بودید رسید  
خوشوقت ساخت حضرت حق سبحانه بطریق مرضیه استقامت که امت فرماید و از موانع وصول  
مطلب ارجمند کیسودار و نوشته بودید بحسب الحکم هنگامه طلبه را یک قسمی سرگرم میداشت و بیج احد  
بی تاثیر نیماند حتی که اکثرشان در اول توجه متاثر میشدند حمد الله سبحانه علی ذلک شکر این نعمت عظمی  
بجا آرند و از عجب و پندار ترسان باشند و این امر را که مقام دعوت است خطیر و بزرگ دانند و از ادای  
حق آن معترف بقصور بودند و از توجهات بطلب و تفقد احوال آنها بمشامل نگذرانند که از اعظم  
عبادات است بعد از فراغ ازین امر و ادای حق آن بقدر طاقات بطاعات دیگر مثل درس و اذکار و زهد  
ان احب عباده السدالی السمن حب السدالی عباده شنیده باشند شکایتی از بوالهوسی و عدم استقامت  
طالبان نموده بودند و اظهار ضررگی از تلقین آنها کرده و مخدوما اکثر طالبان این زمان همان  
حال دارند طالب صادق کم است لیکن بعد از استخاره خود و استخاره او و بعد از حصول التفریح  
طریقه را باید گفت بعد از ان اگر بی استقامتی و برگشت در کس ظاهر گردد و گوشه باشد ضرر است  
علی بن ابی طالب او عود الی السدالی بصیرة انا و من اتبعنی و سبحان الله و ما انا من المشرکین

مکتوب نوزدهم بمولانا محمد امین در جواب کتابت که متضمن ادب و وجه توفیق

مکرر قل کل من عند الله و کرمیة اصابک من حسنہ الایة و بیان حضور نقشبندی و جواب اسوله دیگر  
الحمد لله و سلام على عباده الذين اصطفى مکتوب مرغوب اخوی اعز می مولانا محمد امین وصول یافت  
باعث فرحت و مسرت گردید و اذکم الله سبحانه شوقا و ذوقا و توفیقا اظهار الام هاجرت نموده بودند و مخدوما  
و نماید و الفراق است دعا کنید که در دار السلام جمع گردیم نوشته بودند که درین ایام دیشبشی و تغییر عالمیان



و هم بدان از سر تازگی گرفته محمد و ما دیدیمستی معبر بعدم است که مقدمه فناست و تغیر  
عالمیان در هر آن تعلق بشود و سالک دارد چنانچه تفصیل آن پیشانیه مذکور شده است  
و نیز نوشته بودند که جهانیان را همه ظورات حق جل و علای باید و در مرتبه ظاهر غلط  
جز ذات واحد شود و دیگر محمد و ما این دید و این شود را مشایخ دیگر کمال میدادند و فتح الباب  
بفرمایند نیک و مبارک است لیکن در غلبه این حال آداب شرعی را محافطت تمام باید نمود  
و حقوق بندگی را نیک بجای باید آورد و باید تعیین کرد که این شعبه بر تقدیر صحت از راه  
محبت محبوب است که محب هر چه بیند و داند غیر محبوب نه بیند و نداند و از هر کجا لذت و آسایش  
محبوب نماید و عدم تمیز میان عابد و معبود که نوشته اند ناشی از مقام جمع است که آنرا کفر حقیقی  
نیز گویند چون بمقام فرق بعد از جمع رسد و از کفر با سلام حقیقی آید عابد را از معبود متمیز باید و خلق را  
از خالق تعالی جدا بیند و آنچه در بالا مذکور شد که این شعبه بر تقدیر صحت زیرا که میشود و در مریای  
کثرت ته ذات واحد است تعالی **ع** خلق را وجهی نماید او و در کدام آینه و آید او و نوشته  
بودند سبحان الله قائل انا الحق و سخانی را از باب طوا هر تشنیع مینمایند مگر نمیدانند که از نسبت  
غیریت چه کشاید و اهل این و رط را چه حاصل آید آنچ بدانند که حقائق ممکنات اعدام است که بواسطه  
انعکاس کمالات اقیاناز یافته است پس کمالات در ممکنات مستعار و مستفاد از مرتبه و جوب بود  
و ذوات آن غیر از اعدام چیزی دیگر نباشد و چون این دید عاریت بر عارف غالب می آید  
کمالات منعکسه را درست باصل بسیار و در خود را عدم صرف می بیند و بولی از هستی و توابع آن  
در خود نمی یابد این زمان بقنای حقیقی مشرف می شود نه آنکه خود را عین حق تعالی یابد که خود می  
از وی زائل گشتن چنانانیت برکنده به انا الحق و امثال آن تکلم نمی نماید معدوم را با موجود حقیقی  
چه اتحاد و کدام اشتراک مقصود از نفی غیریت انتفاء شرکت ممکن است با واجب تعالی و خیر  
و کمال و این انتفائی شرکت درین صورت بر وجه اتم حاصل است از برای نفی این اشتراک  
چه در کار که بعینیت قائل شویم و در محمد و راست افیتیم و چه توفیق میان این دو که می که گریه



قل کل من عند الله وکرمیه ما اصابک من حسنة فمن الله وما اصابک من سیئة فمن نفسك  
 رسیده بودند بدانند که خلق سیئات که در اینجا عبارت از بلیات است از حق است سبحانه لیکن جزاء  
 اعمال سود بنده است و بشامت عمل خود مورد بلا و مصیبت میگردد و چنانچه از عاقبت صریقه  
 رضی الله تعالی عنهما منقول است که فرموده ما من مسلم یصیبه وصب ولا انصب حتی الشوکت  
 یشاکها و حتی القطار شفت نعله الا بذنب و ما یعفو الله اکثر پس باندازه خلق بلا و ایصال آن  
 فرمود قل کل من عند الله و باعتبار استجاب آن بکسب ذنوب فرمود و من نفسك فلا ترفع  
 بخلاف حسنة که تفضل محض است همه اعمال خیر بنده مکافات نعمت وجود هم نمیکند بنعم دیگر چه رسد  
 رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم فرموده لا یدخل الجنة احد الا برحمة الله قبل و لا انت قال علیه  
 و آله الصلوة و السلام و ما انا و آنچه بعضی از نعم عاجله و آجله جزای عمل بنده در قرآن و احادیث  
 آمده است آن نیز از راه تفضل است که تفضل صرف عمل بنده را باین درجه رسانیده **و**  
 چشم داریم که در هاشم در احسن قبول ده آنکه در ساخته است قطره بارانی را و ایضا وجود که با صا  
 خاصه حضرت معبود است تعالی مبدأ هر خیر و کمال است پس سبب احسان او بود تعالی و عدم که ذات  
 ممکن است منشأ هر شر و نقص است پس منشأ سیئات نفس ممکن باشد و کرمیه قل کل من عند الله  
 باعتبار خلق است منشأ و دیگر است و خلق و دیگر چنانچه گویند منشأ نباتات ارض است و منشأ مر و اثر  
 آب با وجود آنکه خلق از دست تعالی از نسبت نقشندیه و حضور خاص این اکابر استفسار فرمود  
 بدانند که نسبت نقشندیه و حضور ایشان شهود نیست مگر از وصف شاهدهی و شهودی و حضور نسبت  
 برتر از نسبت حاضر و حاضریه که بحیرت تعلق دارد و در آن موطن شهود حق سبحانه خود بخود است  
 و این حضور را حضور بی غیبت نیز گویند حضرت قدوة المحققین حضرت ایشان مانوشته اند  
 که اندراج النهایه فی البدایه درین موطن صورت می بندد و حصول این نسبت مر طالب درین  
 طریق در رنگ اخذ کردن طالب است در سلاسل دیگر از کار و او را در از پیر تا بران عمل نماید  
 و پی بمقصود بر دوع قیاس کن رنگستان من بهار مرا و نیز نوشته بودند در باب



شما بخ نقشبندیہ کہ میفرمایند کہ ماضلیا نیم کہ نہایت دیگران در بدایت مانند راج ست پس  
 نہایت ایشان علیم الرحمن عبارت از چہ باشد مخدوم بیان انیمنی در کتب این اکابر بیج جا  
 نظر در آمدہ است معلوم نیست کہ کسی شرح این معانودہ باشد غیر از حضرت ایشان ماقدا سنا اللہ  
 سبحانہ بسرہ کہ جواب این سوال را بتفصیل در مکتوب دویست و بیست و یکم از مکتوبات جلد اول  
 نوشتہ اگر شوق انیمنی دامن گیر شود آنجا مطالعہ نمایند و واقعہ کہ دیدہ اند کہ میگویند کہ قسودہ  
 المحققین حضرت ایشان ما از ہمہ اولیا افضل اند حتی از فلان عزیز و اضطرابی ازین واقعہ ظاہر  
 ساختہ اند مخدوم اجای اضطراب نیست کہ افضل درینجا میتواند کہ بمعنی النفع باشد و بہین معنی  
 حضرت خواجہ احمد اقدس سرہ فرمودہ اند سایہ رہبر بہ است از ذکر حق یعنی حفظ صورت پیر کہ  
 آنرا رابطہ گویند سودمند تر است مرید را از ذکر گفتن و واقعہ کہ در باب انگشتی بوا سیر دیدہ اند  
 نوشتہ بودند الحق کہ فقیر نیز آن انگشتی را خوش نمیکند مضمون حدیث من علق شیا و کل الیہ  
 شنیدہ باشند نوشتہ بودند کہ بی انصافان بہ ہمت متمم میکنند نہ انجمن است مخدوم اگر در شما  
 نیست کفارت شما می شود بخاطر بیچ نیار ند نمودن بالسر من المحور بعد الکور  
 از حق سبحانہ استقامت مسألت نمایند و این دور افتادہ را از دعا فراموش نکنند

مکتوب صد و بیستم بولانا محمد صنیف در جواب  
 عریضہ وی کہ مشتمل بر حالت عالیہ و واقعہ روشن بود

الحمد للہ و سلام علی عبادہ الذین اصطفی صحیفہ شریفہ را خوی اعزیز مولانا محمد صنیف رسیدہ  
 باعث بہجت و مسرت فراوان گردید حضرت حق سبحانہ در مدارج قرب ترقیات بی اندازہ  
 کرامت فرماید نوشتہ بودند کہ بعد از رسیدن اینجا کیفیتی ظاہر میشود و در تمام بدن شربت  
 میکند الخ و نیز نوشتہ بودند کہ مفہوم میشود کہ تلاوت قرآن در حصول آن نسبت مدخلت  
 تمام است ہر چند تلاوت میکند آن نسبت قوہ میگیرد و اگر در تلاوت فتوری افتد در آن نسبت



نیز فتور را می یابد بخود و ما میتوانیم که منشأ این کیفیت حقیقت قرآنی بود و چون رابطه نسبت  
باصل این نسبت درست دارند و جمعیت استعداد نیز در حصول این معنی و امثال آن از شما  
ترتیب با بجه کیفیت مسطور از نسبت های ظلال فوق است و باصل الاصل تشبیه می نماید  
شوق کمالات مخصوصه و نسبت ضمنی نموده بودند که محتمل که نصیب از آن بحصول پیوسته باشد  
و این کیفیت که نوشته اند اثر آن بود فقیر درین باب تامل نگرفته است امیدوار باشند  
که از آن طاعت پذیر و کمال اول نقصان و درین طرف شرف روزگار باشد بد طلب  
مسودات جدید نموده بودند اگر توفیق یافت بیاری میگویم که اگر چیزی از آن قابل نقل باشد  
نقل گرفته بفرستد و آنچه که دیده بودند گویا که شخصی آب دهان خود را در دهان من می اندازد  
و میگوید که امانت آنست و درست صلی الله تعالی علیه و آله و سلم که برای تو داده بودند رساندم  
بنهایت اخیل و امید بخش است گواشته آن فی الحال ظاهر نشود و آنچه از احوال یا از آن خود نوشته  
بودند خیلی محفوظ ساخت همه احوال بخیده و مقبول است و باید بگردست و گریبان است  
ترقیات از زانی و کشته بطلب حقیقی رساناد چون ایام اعتکاف بود و امور ضروری در پیش  
نزد آمد نتوانست پرداخت و بر اجوبه لابد اقتضای نمود و بنا اتم لنا نورا و غفر لنا انک علی کل شی  
قدیر بعد از نوشتن کتابت در حصول نسبت ضمنیه پاره تامل نموده شد هیچ واضح نشد  
اگر مقدم است باز تامل و توجه بلیغ درین باب خواهد نمود و آنه لکل غیر الیه

مکتوب صد و بیست و یکم بحضرت پیرزاده خواجہ عبید الله  
در آنکه سبقت از اصل است و ظل هیچ چیز مستقل نیست

حضرت حق سبحانه ذات بابرکات حضرت مخدومی و مخدومزادگی را در گاه بر مفارق  
معبان و هواخواهان باقی و پاینده داراد بالنبی و آله الامجاد علیه السلام الصلوات و البرکات  
الی یوم التناد بود و رعایت زائمه گرامی مشرف گردید امید که این مجبور در روزگار را



گاه گاه بگوشه خاطر عاظم آورده بملاطافات و عنایات می نواخته باشند ازین طرف سراسر تقصیر است  
 عفو فرمایند بی کرم از که بیان می آید **ع** در خانه بکره خدای ماند همه چیز بدایت از مبدأ می باید و بسبب  
 از اصل که از پیشگاه چنین آمده است و باشد شوق با آنحضرت مشوب گشته خیر و کمال که نظر دارد همه  
 مستفاد و مستعار از اصل است نظر در پیچ چیز بخود استقلال ندارد اگر نسبت خیر و کمال بخود ننساید  
 خائن بود و دعوی همی باصل پیدا کند کمال در حق او انتقامی کمال است از وی و خیریت  
 در سلب خیریت و نصیبی که از اصل دارد و در نسبت با آن محو و تلاشی است هر چند ظویر مثل  
 محو و تلاشی ظن پیش خوش گفت **ب** معشوق اگر چه گشت همچنان ماه و خورشید آن تران اول است و پیران  
 و نظر بچاره که جز انتفا از اصل بهره ندارد از کمال و جمال او چه خبر داشته باشد الا ان یوجد بعد العدم  
 و یولد بالولادة الثانية فحينئذ لا يحل عطایا الملك الا مطایاه و من بعد هذا ما يدق صفاته و ما کتمه خلی  
 لدیه و اجل سخن بجای دیگر رفت مقصود آنست که نظر بر تقصیرات این طرفت ننموده از توجه فائزانه  
 نشسته سازند و این عاصی را بدعای خیر سلامتی خاتمه یارند و السلام اول و آخر

مکتوب صد و بیست و دوم بمولانا محمد صدیق پشوری در شرح  
 احوال وی و جواب استفسارهای که نموده و تحسین احوال یاران او

الحمد لله و سلام علی عباده الذین اصطفی مکتوب مرعوب رسید چون مشعر از استقامت او ضاع  
 و تنجیدگی احوال بود مطالعه آن فرحت بخشید شکر خدا جل و علا بجا آرند و طالب زیادات باشند  
 لکن شکر تم لازم دیدم نوشته بودند خود را در عالم دیگر میدانند و باین عالم مساسی ندارد و منشأ آن  
 انقطاع باطن است از عالم سفلی و اتصال او بعالم علوی لیکن این دید در وقت خروج نیست  
 و هنگام نزول که بظاهر و باطن متوجه خلق است این دید نفوذ است و آنکه جبهه خود را مثل جبهه  
 بی حس و حرکت می یابند و اثری از هستی در خود نمی بینند از فناست و آنکه محاطه انوار خود را  
 می بینند و عیایای نور را می یابند که در شما حلول میکند و هر جزوی از اجزای نور را جزای خود



میدانید میتوان که از بقا باشد بداند که مستند فانی نفس آنست که سالک بذوق وجود و توالج  
 و هو در از صفات کمال ظلال کمالات واهی باید و این دید چنان غالب آید که این کمالات  
 درست باصل بسیار و خود را جدا و میت بیند و با نانواید تعبیر نمود و نه فکری در خود یا بدو نه تو  
 بعد از حقوق توجه او باوست و بقا هر بوطول و لاده ثانیه است من قتلته فانادیت درین وقت عارف را  
 از نزد خود اوصاف و اخلاق عطامی فرمایند و عارف با اوصاف معروف خود راجی و عالم شود  
 و بنیاد شکم می باید باید دانست که فنا و بقا فی الحقیقه با سیم است که مبدأ تعین سالک است نه بدست  
 اقدس تعالی اگر فنا و استهلاک است در اسم است و اگر تحقق او یقین است هم با اوصاف آن اسم  
 چه هر اسم جامع اسما و صفات است فائده سالک خود را نیاید و محدود و بند بی آنکه منسبات را  
 از اصل داند و باصل بسیار و معبر بعد است که فنا و جذبه است که عود از آن ممکن است بخلاف  
 فانی حقیقی که از عود این سمت نوشته بودند که در نماز قصور میکنند که راکع و ساجد دیگر است و بعد  
 از نماز کیفیت خاص رو می دهد بر پنجه که باطن سر اسر در حلاوت و التذاذ و در میر و داین حالت  
 پس صیل است و حالت صلاتیه را بر غیر آن بسے تفوق است التذاذی که در ادای نماز رو می دهد  
 غیر از نهایت کار است علی الخصوص نماز فرض پرسیده بودند که در واداد و بشارت عالی  
 اغارت و ظهور معارف و اسرار شرط کمال است یا نه شرط بودن مفقود است هر چند ترتیب این  
 امور بکمال است و نیز پرسیده بودند علاماتی که تعلق بحال متوسط و منتهی دارد کدام است و منتهی  
 از متوسط چه چیز است منتهی میشود بداند که توسط و انتها را مراتب بسیار است و ولایت چندین  
 مراتب است بعضیها فوق بعضی که نهایت مرتبه تحتانی بدایت مرتبه فوقانی است و از گذشت  
 مراتب ولایت کمالات مرتبه نبوت است که نهایت آن بدایت این است لیکن کمال اول و نهایت  
 نخستین فنا است که عبارت از فانیان ماسوی است و زوال علوم ماعدا اگر زوال علم حصول  
 اشیا است فانی قلب است و زوال علم حصولی فانی نفس این فانیان فی نفسه هم کمال است  
 و در قرب ولایت هم شرط کمالات دیگر که فوق است و نیز التذاذ و حلاوت از خصایص



انتهاست که امر نوشته بودند که نهایت سیر تا بقا با دست و یا بعد از گذشتن معامله بقا با دست نهایت  
 بخیر دیگر تعلق دارد و آن چیست بدانند که بعد از گذشتن معاملات فنا و بقا که با اصول و اصول  
 اصول تعلق دارد و کار بجهل و حیرت می افتد نه جهل و حیرت متعارف که نقص است این آن جهل  
 و حیرت است که هزاران مرتبت بر علم و معرفت دارد من لم یدرک لم یدر و نیز از گذشتن آن معامله نسبت  
 بمجهول الکفایت و میدهد که او گذارم که او گذار غیر از اشارات از آن معاملات چه گفت آید و چه هر چند  
 میخواستم که امثال این سخنان بشمار در میان آورم لیکن چون عنان شوق شمار از آن مصروف  
 میدیدم عنان سخن را نیز مصروف میداشتم الحال چون معامله بر سر آمده است رگ اشتیاق جنبید  
 سطر می چند و دیگر موافق مرام شماعی نویسد استماع نمایند معامله فنا می نفس که در بالا ذکر یافت نتیجه  
 تجلی صفات و از گذشتن آن کار و بار با تجلی ذات است و معامله این تجلی از گفت بیرون است  
 ذاتی است و جدائی نه بیانی و ترجمانی اینقدر هست که این تجلی ذاتی و دائمی است لان الذات  
 اذا تجلی لا استتار له از اینجا معلوم شد که تجلی برقی که گفته اند نه تجلی ذات است تعالی تجلی شانی است  
 از شیون ذات تعالی و حضرت شیخ ابن عربی تعبیر از تجلی ذات باین عبارت نموده است  
 التجلی من الذات لا یكون الا بصورت التجلی له فالتجلی له ما رای سوی صورتی فی مرآة الحق و ما  
 رای الحق و لا یکن ان یراه و شیخ قدس سره این تجلی را منتهای تجلیات گفته و فرموده فلا طمع  
 ولا تنقب فی ان ترقی من هذا الدرجه من التجلی الذاتی و حضرت ایشان ماقدرنا الله سبحانه بسره  
 الا قدس این تجلی را تجلی شانی از شیون ذات تعالی مقرر نموده اند که آن شان اصلی است از اصول  
 اسمی که مبداء تعین سالک است و باین علاقه آینه داری صورت عارف نموده است و بزرگ آن  
 برآمده نه تجلی ذات تعالی بلکه تجلی شان هم بر خط تنزیهی نیست مقید بر اثبه صورت و اخذ حکم است  
 توجه غائبانه را نوشته بودند که بجهل و حیرت حضور و غیب در توجه یکسان است عمده در این معادله  
 و جدائی شدن و جمع نمودن است خود را از توجهات مرستی و نیز نوشته بودند که عدم علم باحوال  
 مستر شدان موجب منفعت است یا نه بدانند که در سلوک و تسلیم اختیاری پیر از علم باحوال



و همچنین مرید را علم باحوال خود ناگزیر است و در طریقه ماکه طریقه اصحاب کرام است علیهم الرضوان  
 هیچ در کار نیست نه در جانب پیرو نه در جانب مرید چه افاده و استفاده درین طریق انعکاسی  
 و انصافی است مرید در صحبت شیخ کامل با اندازه محبت و فانی اشخ هر ساعت برنگ او می  
 و در صورت علم چه در کار هم در افاده و هم در استفاده خبر بوزه که تابش خورشید خفته میشود چه  
 که خورشید یا خیزه را علم به بختن و خفته شدن باشد درین طریق هر چند وجود مناسب است شیخ  
 زیاده تر پیدا کند انصاف بیشتر در حق او پیدا آید و تحصیل وجود مناسب با تابع شیخ است  
 ظاهراً و باطناً که سر مو مجال مخالفت و اعتراض در خود نیابد که سبب سدر راه و خسران است  
 و نیز خدمت و رعایت آداب اوست چنانچه بزرگان فرموده اند و رسوخ محبت و عقدا دست  
 با پیر زان روی که چشم توست احوال به معبود تو پیر توست اول به نوشته بودند  
 با مستر شدن تا حصول فنای قلبی در ایشان بشوق محبت داشته میشود بعد از آن اثر کمتر  
 مفوم میشود و چندان در درک نمی آید و مانند و مانند بزرگان ما بحجت کمال علو بحالت و حیرت  
 اقرب است نسبت هر چند از قید ظلال و ابر و باصالت آید از مظان علم و معرفت و در ترافت  
 قدوة المحققین حضرت ایشان مافدا السدسیرة الاقدس نوشته اند نسبت باطن هر چند بحالت  
 کشد زیاتر بود مستر شدن را بوظائف اذکار و طاعات سرگرم دارند و باینان خدمات و رعایت  
 آداب ترغیب کنند و معطل نگذارند امید که از نسبت خاص بزرگان بهره یابند مقصود حصول نسبت  
 است علم بان امر دیگر است اگر بدینها و نعم و الا غم نیست نسبت چون بتانی و تعب حاصل شود  
 قدر و عزت دارد و آنچه بسهولت و زود می بدست آید چندان قدر و عزت ندارد و اگر کسی  
 استعجال نماید بواسوس است طالب نیست و قابل صحبت نه مردم در طلب دنیای دینه چه رنجها  
 که نمیکشد طلب حق جل و علا حق بآمنت بزرگان درین طلب ریاضتها کشیده اند و عمرها گذرانند  
 و او صدی شصت سال سخت دید و تابشی روی نیکبختی دیده بر سر پای جلد رفته ایم فانی  
 قلبی که در طریقه مابعضی از طلاب را بسهولت دست میدهند و رنگ آفت که کسی را چشم بر بند



و یکایک بمنزل رسانند و راه چندین ساله بطرفه العین قطع نمایند هر ان احوال و مواجید  
و تلویحات و مشاهدات الوان و انوار متلوونه و غیر متلوونه و کشف و وارادات که بمطلب حقیقی  
چندانی کار ندارد و بگرد این لسیان نزد حصول انیمعنی در حق طالبان امر سهل ندانند و قطع  
تامی و ائمه سیرالی سدر که به پیچاه هزار ساله راه بتقدیر آن نموده اند آسان ندانند و تمام از تلویحات  
بر آمدن و تمکین پیوستن را امر محقر خیال نکنند آری این معامله نسبت بکالات دیگر که فوق است  
حکم قطره دارد نسبت بدریای محیط آسمان نسبت بعرش آمدن فرو و در نه پس عالیست  
پیش خاک تو و حضرت شیخ الشیوخ قدس سره در کتاب عوارف بعد از ذکر خوارق  
و کرامات مینویسد که اینها همه مواهب الهی است جل شانہ جمعی را بان مشرف میسازند  
و گاه بود که بر تر از اینها جمعی باشند که آنها را هیچ ازین خوارق و کرامات نبود بعد از این  
مینویسد که اینهمه خوارق و کرامات دون ذکر ذاتست تعالی و دون تجوهر  
قلب است بذکر نوشته بودند ملا عبدالمدنام باری در یک هفته بفتنای قلبی رسید  
و بعد از یکماه از ابتدای زمان ذکر احوال خود را که و انمود همگی بفتنای نفس میماند و علامات این فنا  
ظاهر میگشت مخدوم این از جمله افراد و غرائب است چال خالی را مگر باین زرد می این هر دو دولت  
میسر شده باشد نوشته بودند ملا ادریس احوال بسیار عالی دارد و صحبت او مؤثر است بعد از  
استناره رخصت اشخاص معدوده با و داده شده است مخدوم این عدد را مشارالیه با تمام رسان  
عدد مضاعف از عدد اول یا زیاده از آن تجویز کنند و بکذا و هرگاه استقامت بر او ضاع شرعیه  
و اطوار صوفیه در وی فتنه و معامله فنا و تمکین مشاهده نمایند اگر صلاح دانند بعد استناره  
رخصت مطلقه بطریق سفارت بدهند بشرط استقامت بر سنت بنیه علی مصدرها الصلوات  
و التسلیمات و نیز نوشته بودند که صوفی محمد شریف که از مشرشدان است از کابل آمده است نسبت  
و حال او را از نسبت و حال خود فائق دریافت مخدوم فقیر هم باین عزیز در یک مجلس صحبت  
داشتند بود و خیلی مخطوطات گشته لیکن بفرق عمل توقیف است زادن الله سبحانه و ایا که و سائر

مکتوب صد و نهم و دوم  
در جواب مکتوب  
شماره ۱۹۵



اخوانکم کرامته و ترقیا و توفیقاً بنا اتمم لنا و غفر لنا انک علی کل شیء قدير

مکتوب صد و بیست و سوم بجز از عبید الله و ترغیب بر اعلای محبت  
و تفصیل شهودی که در احکام شرعی روی نماید بر مشاهدات دیگر

الحمد لله و سلام علی عباده الذین اصطفی مکتوب مرغوب برادر عزیز شدار جند را میر و دوست  
رسانیده خوشوقت ساخت المذتعالی بعافیت و ترقیات و اراد نوشته بودند که با وجود  
انتقای شهود و غیر و غیرت بکمال بجدی که معائرات ظلمت و اعتباری هم رضائید هر بلکه  
نفوذ نظری آید که وجود دیگری اثبات نموده آید رعایت عبودیت و عبادت بر جاست  
و دقیقه از اطوار ظواهر شرع بقدر امکان فوت نمیشد شکر خداوندی جل سلطان بجا آرند  
که باطن اینهمه مغلوب انقیاس حال باشد و ظاهر بر آداب شرعی مستقیم بود حق سبحانه و روز بروز  
استقامت را افزون کند که ثبات متیقن در انست و در ما و را و آن خطرست محبت را بلند  
دارند و این احوال را سعادت و حصول دانند و زینهار صعود تصور نمایند و مطلوب را و را  
الوراء طلبند و بیرون از شهود و مشاهد جویند عزیز پیغمبر خدا را اصلی اند عایه و آله و سلم  
بجواب دید گفت یا رسول الله ما التوحید فرمود عایه و علی آله الصلوات و التسلیات کلها بحسن  
بآلک او خطر فی خیالک فالله سبحانه بخلاف ذلک نوشته بودند که محبت با حقیقت حضرت خدا  
علیه من الصلوات او و هما و من التسلیات اتمها بکمال ترین مقامیست و خواص احکام  
شرعی در صور خاصه بی کیفیت تجلی میشود و از محالی دیگر صاف تر چهره مقصود را انکشاف  
ی بخشه نمید و این شهود را که در محالی احکام شرعی روی نماید باشد و اتا که در مرایای این  
نشأ قانیه ظاهر گردد و چه نسبت چه احکام شرعی را شباهت بموجودات نشأ اخر و پیداست  
که در این نشأ جانب وجود ممکن را ترجیح داده منظر حسن و جمال صفات که در وجود ایشان  
آید است خواهند ساخت بخلاف موجودات این نشأ قانیه که جانب عدم ممکن را ترجیح میدهند

عبد الله  
بن محمد



مظهر حسن و جمال کہ در جانب احتمال عدم صفات نمودار شده بود ساخته اند چه صفات واجبہ را کہ  
 موجودات نشأتین مظاہر آنست چنانچہ در جانب وجودشان حسن و جمال کائن است در جانب  
 احتمال عدمشان نیز حسن و جمال ثابت لیکن حسنی کہ در عدم نمودار گردد و در رنگ آنست کہ مختل  
 بشکر غلاف نمایند و شیرین دانند لهذا لذات و نعمات اخروی ہمہ مرضی و مقبول ترقی بخش آمد  
 و آخرت دار رضا گشت و دنیا دار غضب آید و انہماک در تمنیات فانیہ آن غیر مرضی کہ حسن و جمال  
 اتمی وطن مخلوط بہر اب عدم است تحقیق اینمعالہ در مکتوب صدم از مکتوبات جلد ثالث حضرت  
 ایشان ماقدرس سرہ بتفصیل کائن است از انجا طلب نمایند بلکہ گوئیم کہ احکام شرعیہ کہ او امر و نواہی  
 الہی است خطاب ازلی است کہ بصفت کلام تعلق دارد پس اینیاطو نفس ہم بود بی مرآت عدم  
 و سایر ظورات را کہ وابستہ بظلال اسماست در مرآت عدم بآن ظہور چه مساوات و کدام نسبت  
 نوشته بودند کہ درین و لام دم بسیار تکلیف طریقہ میکنند آنچہ خود ما ہر جا کہ طلب صادق بنیند و استقامت  
 راہ دہد و اقبال قلب بی تکلف باشد طریقہ بگویند والا تکلیف نیست لیکن اگر بعضی و ساو پس  
 ہوا جس درین کار رومی دہد استغفار از ان در کار است بعضی از کمالات ولایت کبری و خصائص  
 نبوت و خیرات ولایت قدوۃ المحققین حضرت ایشان ماقدرنا اللہ سبحانہ بسره الاقدس استفسار  
 نموده بودند و ما اکثر این امور در مکتب انحضرت بسین و مشروح است مطالعہ فرمایند اگر  
 در جای خفای ما را استفسار نمایند تفصیل ولایات سه گانہ کہ ولایت صفری و ولایت کبری  
 و ولایت علیا باشد در مکتوب دویست و شصتم از مکتوبات جلد اول است و بیان ولایت حضرت  
 ایشان و خصوصیات آن در مکتوب عدد و چہارم و مکتوب صد و پنجم از مکتوبات جلد ثالث مذکور  
 ہیں و زیادت اطل نمایند کہ ہر مکتوب بحریت عمان در اسرار بی پایان غوامضی باید تا در ہای یگانہ را  
 از مکتب چہارگانہ برآورد و از جانزدود و دو گانہ شکر بجا آرد و آری بسیاری از اسرارند کہ دقیقہ گشت  
 نیامدہ اند لیکن بیشتن است نیایند بر قوف بر محبت است آسودہ شبی باید خوش منتالی  
 تا با تو حکایت کنم از ہر بابی دہ و اسلام اولاد آخرانہ زندان و متعلقان بحبیت باشند



مکتوب صد و بست و چہارم بمولانا محمد صدیق  
در فرق میان ایمان عوام و خواص و اخص الخواص

الہ تعالیٰ از مرتب شہود کہ وابستہ بظلال است گذرانہ ایمانی بغیب الغیب کہ تعلق  
باصل وارزانی کناد و ازین وصل کہ در رنگ سراب آب ناست رہائی دادہ حقیقتہ  
کار رسانا و ایمان بغیب یا نصیب عوام است یا نصیب اخص خواص کہ بہرہ از کمالات  
نبوت یافتہ اند و از نہایت النہایت بقدر استعداد آگاہ خواص و متوسطان بلذت شہود  
خوہند و بخیاں وصال آرمیدہ خوش گفت و بوقت صبح شود و بچہ روز معلومت  
کہ باکہ باختہ عشق و رشب و بجور بہ کلمات بحسب بالک او خطر فی خیالک فاسد سبحانہ بخلاف ذلک  
ایمان غیب عوام از پس پردہای ظلمانی و نورانی است و خواص ہر چند از حجب ظلمانی بتجائی  
دارستہ اند لیکن از حجب نورانی بالکل نہ برآمدہ بآن گرفتار مانده اند و شہود آنرا شہود مطلوب  
تصور کردہ و عاشقچہ کہ بنفس مطلوب توان کرد بآن در میان آورده و ایمان غیب اخص  
خواص از گشت حجب نورانی و ظلمانی است این بزرگواران مشہود طائفہ ثانیہ را پس پشت دادہ  
گرفتار و روالوار اند یقین کردہ اند کہ درین نشأ الان مرتبہ مقدسہ غیر از ایقان نصیب نیست  
کہ رویتہ نشأ اخروی میوہ دوست ہر چند بیچ قسم از حجاب حائل ندارند لیکن ضعف بصیرت  
مانع درک شہود است نشان ما بین الایمانین و الغیبین رہنا اثم لنا نورنا و غفر لنا انک علی کل شیء قدير

مکتوب صد و بست و ہجتم بمولانا حسن علی فی التذکیر و نصیحت

استحبوا الیکم من قبل ان یاتی یوم لا مردہ من الہ الا کم من طجا یومئذ و ما کم من کفر نشان  
الہ فی السارعة الی الاستجابۃ شوق الی رب الارباب و اللہ یأدرہ الی الخیرات الطامات  
ظلمت الکفریات و الارجات سارعو الی مغفرۃ من ربکم و جنتہ عرضہا السموات فوطت



قلوب العارفين في بيدا عظمته وكبريائه واحترقت الكباد المحبين في شوق لقاءه فوالله اعلم  
 من اعرض عن الله وما حصرنا على فرط في جنب الله لا تشغل تعمير امرت بتجربته واجتهاد في  
 تعمير سرک و تترجم ولا تنظر الى شئ الا ورايت سبحانه قبله وبعده ولا تصحب مع احد الا  
 واليصرته تعالى معه واعلم انه عز شانه مع قلب منكسر حزين اواد محترق بنائه اجتهاد خال عن  
 غلبه لا يستجاف عن دار الغرور شاہب لدار القرار الا لا تركنوا الى زخارف الاعنف ياء  
 والظالمين الا انهم في مرقية من الظلم ربحم الا انهم بكل شئ محيط و السلام

کتبہ دستخط شریفہ خواجہ ترمیزی فی بیان الاستجایۃ المذكورۃ فی الآیۃ

الکریۃ استجیو الرکم والآیۃ و بیان ان جمیع الکمالات مندرجۃ فی الشریعۃ لفراد

استجیو الرکم من قبل ان یاتی یوم لا مرد له من الدنیا کم من طای یومئذ واکم من کثیر الاستجایۃ لصورۃ  
 التجلی بالاحکام الشریعۃ والترین بالسنن المصطفویۃ علی صاحبها الصلوۃ والسلام والحقۃ  
 ما یتعلق بالظاہر والاستجایۃ لمفہویۃ الانقطاع والتخلی عما سوا الحق تعالی وتقدس والتخلی بالاسرار  
 والمعارف الآئیۃ مما له تعلق بالباطن الاول صورۃ الشریعۃ والثانی حقیقۃ الشریعۃ فاکمالات  
 الظاہرۃ والباطنۃ داخلۃ فی دائرۃ الشریعۃ الحقۃ فصورۃ الشریعۃ اصل وحقیقتها ثمرۃ متفرعۃ  
 علیہا فی کثیرۃ طیبۃ صلتها ثابت وفرعها فی اسماء فبقدر قوۃ الاصل یکون الثمرۃ والانع  
 اکثر وعلی علامۃ کمال الوصول کمال التقوی وکمال اتباع الشریعۃ لفراد وبتجانی  
 عن دار الغرور والتاہب لدار القرار و الصلوۃ والسلام علی سائر المختار واکم الابرار کلاما  
 اعظم الیل وشرق النہار وعلی سائر النین والملائکۃ و سائر الصالحین آمین

کتبہ دستخط شریفہ خواجہ ترمیزی فی بیان حقیقت مکمل بیان فیما حق

مضرت عن سبحانه و تعالی ذات باریکات را و جوارج قرب یحذیات و عنایات تربیات واد



یا بنی و آله الاحیاء علیه وعلیهم الصلوات و البرکات الی یوم التنا و نمیدانند با پنجاب عالی چه نویسد  
 ممکن بیماری که نصیب او از مطلوب حقیقی جز استهلاک و ضحاک نیست و از کمال او چه دریابد  
 و بحسن و جمال او چگونه پی برد چه ذات او عدم است که بواسطه انعکاس کمالات وجودی نموده  
 بی بود پیدا کرده است و باین نموده خود را کامل و خیر خیال نموده بنیاد را ازین نمود بی بنیاد  
 نهاده و چون بسابقه عنایت در رسد و کمال آملی بر تواند زد و حقیقت معامله و اشو کمالات  
 انعکاسی باصل عاید گردد و امانت باطل امانت شود عارف رو بصحای عدم آرد و از بسته  
 خود منخل گردد و این زمان بقنای حقیقه مشرف شود ممکن نامراد اگر بخود نسبت خیر و کمال نماید  
 خائن بود و دعوی همسری بصل پیدا کند کمال در حق او انتقای کمال است از وی و خیریت  
 در سلب خیریت این دیده این نقطع اثر افراط محبت است که بصل پیدا کرده است چه مقتضای

کمال محبت قنای محبت است ابقای محبوب	عشق آن شعله است که چون بر فروخت
هر چه جز معشوق باقی جمله سوخت	و هر چند ظهور اصل پیش استیلا ی این محبت شرکت

نوش پیش و محو و کاشی پیش  
 آنرا که بحسن دیده تیز است  
 این عشق بلای خانه خیر است  
 حضرت حق سبحانه اشال ما مجوران را ایمان باین معانی و با و شرب ازین شرب  
 برهنه کناد یا بنی الامی الذی مازع البصر و ماطع علیه و علی آله الصلوات و البرکات العالی

مکتوب صد و بیست و نهم بجا فط عبد الغفور و آنکه طالب معاجید طالب ماسواست

مخدوم چون با فقرای شکسته برای خدای و جل محبت از اندامید است که نتیجه بخش باشد و کفایت  
 کار پیدا کند تلویحات احوال بعضی طالبان که در اثنای راه دوست میدهند پیش از وصول  
 بدرجته و بقا از مطلب نیست و غیر حق است تعالی طالب حق را اجل و علا اعراض از ماسوا  
 او بجهان ناگزیر است تا قبله توجه پراگنده نشود پس طالب احوال و معاجید گرفتار ماسوی است اگر  
 فنا و بقا از مطالب است سعی در تحصیل آن و همچنین در یوزه آن از اتمام مهم است که ولایت بآن



مربود است و معرفت حق سبحانه که مقصود از ایجاد انسانست بآن منوط دیگران قسم و لوله شوق  
و نایره عشق که در مجاز و وی سید هد و حقیقت در کار نیست که آن عشق و محبت چون متعلق آن  
بی کیفیت و چون است نصیب از بی چونی دارد آمدن آنرا بعضی تعبیر بار او طاعت نموده اند گاه باشد  
که آن محبت بکسوت چون پدید آمد و غره و زاری پیدا آرد و گاه بود که باین نظم ظهور نکند و حقیقت  
بی کیفی خود باشد بلکه رواست که در بعضی اوقات نفی این محبت نماید و فی الحقیقه محبت بر کمال  
بودنی بینی که در عالم مجاز هیچکس را هیچ چیز از نفس خود محبوب تر نیست زیرا که هر چیز را که دوست  
میدارد از مال زن و فرزند برای خود دوست میدارد و در محبت خود هیچ غره و شوق در میان  
نیست و آنچه گفتیم در عالم مجاز زیرا که در عالم حقیقت محبوب حقیقی از نفس خود محبوب تر است  
لہذا آثار این محبت آمد **اگر این بود ايجان و بی چونی** و محبت رسول خدای تعالی  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نیز ازین قبیل است چنانچه در حدیث آمده لن یؤمن احدکم حتی اکون  
احب الیہ من نفسه و الہ و الناس جمیعاً و شیخ طریقت چون نائب مناب رسول است  
صلی اللہ تعالی علیہ وسلم و واسطه وصول فیوض الہی محبت وی نیز باید کہ برہین منطوق و مسلّم

مکتوب و است و نهم بمولانا محمد صدیق در تعبیر واقعہ عالی کہ نوشتہ

الحمد للہ و سلام علی سادہ الذین اصفی مدیت کہ ازان برادر دینی کتابتی ز سیدہ خاطر نگار است  
بہر حال بجمیت باشند و بحال انسانی ہند و اجای دور افتادہ را از دعای سلامتی خاتمہ فراموش نہ کنند  
پیش ازین بدتی نوشتہ بودند کہ در خواب می بیند کہ بر بالاس دیوار کج کہ در نہایت رفعت دیار کی  
است برآمدہ است و ترسان و لرزان بہیمیت تمام بر بالای آن دیوار عبور کرد و است و یک گریاد و  
ازین دیوار ماندہ بود کہ از پشت دیوار افتاد و باز مستحکم شد و کم حیت برستہ بصد محنت خود را بر سر  
دیوار کرد چون بر پشت دیوار از نگاہ کرد و دید کہ چند سطر ی لعلم جلی بر بالای آن دیوار نوشتہ اند  
ہذا جدار لعش و سیف المحبۃ ببحر دی کہ این کلمات دید غره از نہاد فقیر برآمد و خود را در بطن



در همین اثنا افتاد دست داد الخ مخدوم ما میتواند که این دیوار مثل عین ثابت باشد که اصل  
ولایت مربوط بوصول آنست و وصول بآن موجب قنای سالک است از تعین امکانی و بقای او  
بوجود موهوب حقانی ناچار سیف محبت بود و چون این تعین عین ثابت برده است بر روی اطلاق  
پس جدار عشق بود و پرده معشوق باشد چه عشق یعنی معشوق است و راست که عشق بمعنی عاشق  
باشد و اضافت جدار بسوی عشق بیانیه بود و اطلاق عاشق برین مرتبه بکس تحقق و بقای عاشق  
است بآن مرتبه و این تعین هر چند بوجود موهوب حاصل گشته است ولیکن از تنگنای بهر نسبت  
برآمده است و از اطلاق مستر است و عاشق در هر مرتبه که باشد حجاب معشوقستان است انچه در تنگ  
قاع عرف حقیقتک و برآمدن بر بالای آن کنایت از رفع حجاب این تعین و شهود مرتبه اطلاق است و در  
هوا شدن یکنایت از گذشتن است ازین تعین بالکل و در فوق آن خرامید نیست و عبارت از  
نزول است که معبر سیر عن الله باشد است که بعد از سیر فی الله بوصول می پیوندد و این تعبیر است  
از آنکه این دیوار را به تعین امکانی تعبیر نموده آید و این واقع را تعبیر نیست دیگر بس عالی که از جمله  
اسرار قدوة المحققین حضرت ایشان است قدس الله سبحانه و العالی قدس آن معنی بالفعل فراتر  
حاصله شمانی نماید الا ان یشار فی شیا و مع ربی کل شیء علما چون نسبت شما باهل این نسبت کنند  
درست است امیدوار باشند فان المرء مع من احب محبت باطنی ارید و شوق تفصیل ندارد و آنرا هم نباید  
و ارید و غنیمت پندارید و طالب یادی باشید و قل رب زدنی علما فریاد حائظ این همه آخر  
به زو نیست و هم قصه غریب و حدیث عجیب است و السلام علیکم و علی من یسلم

مکتوبی است و ایام بخواجه محمد بن محمد لدیعی سلم در آنکه جمیع کلمات مستحق استماع و سرگاز است  
علیه السلام است و بیان آنکه استفاضه از باطن من شد با اندازه محبت مرید است

بعد الحمد و صلوة و تبلیغ الدعوات بخواب شفق آثار میرساند احوال و اوضاع قراوی اینند و در  
مستوجب حمد ست المسؤل من الله سبحانه سلام و تقاضا منكم على جادة اشرية المرضية و بهت البتية



المصطفوی علی صدرها الصلوة والسلام والتمیحة فان الکلمات لصوریه و المعنویة مندرجه فی اثره الشریع  
البیضاء و مختصرة فی اتباع قائم الانبیاء علیهم الصلوات و البرکات فالجذبة و السلوک مرجعان من  
آثاره و الفناء و البقاء موجودان فی اطواره و الولايات الثلاث من الصغری و الکبری و العلیا  
قطرات من بحاره و النبوة و الرسالة ماخوذان من انواره و المقطعات القرآنیة رموز من اسرارہ صلی اللہ  
علیہ و آله و انصارہ تحقیقہ شریفہ کہ نامزد این دو راقادہ دور از کار فرمودہ بودید رسیدہ خوش وقت  
ساخت امید کہ این طریقہ را مرعی دارند و تحریک سلسلہ ارتباط معنوی بینمودہ باشند کہ سبب عا و توجه  
عالمی است و بہت بران گمارند کہ این سلسلہ قوی تر گردد و یکان سجدہ مقررست کہ افاضہ برکات از باطن  
منفیض باندازد این ارتباط است ہر چند باطن طالب انوار این بظاہر روشن تر ظهور صورت فیضیہ از باطن منفیض  
تمام ترست خوش گفت مصرع | بقدر آینه حسن قومی نماید روی | امانول از نوشتن عا سلامی خاتمی است سلام

مکتوب صدوسی و یکم بجا فظ محمد شریف در ہیئت تمغین تحصیل مقامی قلب و نفس

الحمد للہ و سلام علی عبادہ الذین صطفی خدام حافظ الکلام المجید ازین دو راقادہ دعوات خوانند  
و از دعای خیریشی سازند و در تعمیر اوقات کوشند و در سر و علانیہ بوسع و تقوی باشند و گور و قیامت را  
منصب عین سازند و بزرگو و حضور مراقبہ چندان مداومت نمایند کہ این معنی حضور صفت رہنماد  
شود و از تکلف یا و کرد و وارہ چنانچہ سمع صفت سامعہ و بصیر صفت باصرو چون آنحضرت غرہ دین  
حاصل میجو اہد و بشرکت رضی نیست سعی نمایند کہ ماسوامی مذکور از ساحت قلب رخت بر بندد  
و تعلق علی و حی او از ماسومی بر خیزد و بعدے کہ اگر تکلف یا و ماسوا نماید میر نشود بواسطہ نیانی  
کہ دل را از ماسوامی حاصل گشته است این زمان سالک یقنای قلبی برسد بعد از ان اگر  
بعض فضل نفس حاضر نیز از میان رخت بر بندد و کوس رحلت زند و ذکر و توجه و حضور  
از خود بخود بود بفتناے نفس مشرف گردد و قابلیت قرب و معرفت پیدا کند  
و ادیم تر از پنج مقصود نشان | اگر باز نسیدیم تو شاید برسی | و سلام اولاً و آخراً



# مکتوب صدوسی دوم نیز بکاظم محمد شریف در بصیرت

بجای اخوی حافظ محمد شریف بشفوف حفظ اوقات و نسبت باطن مشرف بوده ساعی از دیار  
کیفیت آن باشند از دوم ذکر قلبی نوشته بودند مبارکست کوشش نمایند که از ذکر بگذرند  
و از دال بدل آل آیند و از صورت بحقیقت شوند و از لفظ بمعنی گرایند خوش گفت

قوی که وجود خویش فانی	رفته ز حروف در معانی	زیاده برین گنجایش وقت نیست
آسوده شبی بدو خوش بهشتی	تا با تو حکایت کنم از بهر بابی	و السلام و الا کرام

# مکتوب صدوسی سوم بولانا محمد صدیق در جواب کتابت که متضمن حال است نفسا

بعد از الحمد و الصلوة و تبلیغ الدعوات میرساند مکتوب مرغوب رسید نوشته بودند که در او اکل حال  
خود را در غلبات محبت از جماعت که اهل شغل بودند متناز می یافت الخ احوال خود را بنوعی خالی و دور  
از کار خیال میکند که از جمیع مخلوقات می شمارد هیچ وجه در خود را کج مقبولیت نمی فهمد و شغل و اوقات  
و مراقبه خود را لاشی می فهمد الخ امید که ازین هم خراب تر و خالی تر گردند و بعدم صرف طاعت گردند  
و هر وقت فقر ذاتی منظور بود و امانت باطل امانت شود و عدم بعدم دیگر تعمیر اوقات و وظائف  
طااعات و ریاضات هر چه از دست آید مقتم و محمود است و ترقی بخش و منور باطن است گو اثر  
آن بظاهر کمتر مفهوم شود و شوق ولذت آن بافضل بدرک نماند استفسار از فرق میان الهام  
و خطرات امور حسنه نموده بودند بداند که الهام نیز از جمله خطرات است لیکن مایه الاستیاء حصول  
یقین با غلبه باطن است بله و التشریح باطن است باین و نیز صاحب الهام می فهمد که از جای  
الفاست و نشاء خطر نفس این کس است و پس از علامات فنا فی روحی و سری خفای خفای  
مایه الاستیاء از بهر کدام پرسیده بودند و ما بافضل وقت مساعدت این تفصیل نمی نماید که وسعت  
ندارد و مقاصد بر سر راه اگر ثانی احوال چیزی معلوم گردد و توفیق یافت می نویسد انشاء الله تعالی



این قدر هست که فانی نفس از کمال متضمن فانی این لطائف است که رئیس لطائف عشره  
اوست هم پیش از فنا و هم بعد از فنا خیار کم فی الجمله خیار کم فی الاسلام اذ افتقوا اگر در مکتوب  
بیان طریق تامل نمایند بحتم که فنا هر کدام از این لطائف جدا جدا فہمند و جدا جدا اجتناب  
از امور محدثه در دین و در طریق ناگزیر است احداثی که در طریق کنند که در بزرگان نبود مثل  
پیشانی است که در دین کمال احداث شود برکات طریق تا زمانے فاضل است که با امور محدثه آن  
طریق را موت فناخته اندان الله لا یغیر ما بقوم حتی یتغیروا اما انفسهم خبر شرط است

مکتوب صدوسی و چهارم بمولانا حسن علی و دایه بزرگان این طریق عالی شارح شخص سرار عالیہ ایشان

الحمد لله و سلام علی عباده الذین صطفی حضرت حق سبحانہ بر جاہ شریعت و عبادت مصطفی  
علیہ و علی آلہ الصلوٰات و التسلیات مستقیم و مستقیم دارا و متحد و بزرگان ماعمل بابت اختیار کرده  
و از پخت اجتناب فرموده اموری که در دین محدث گشته است هر چند بظاہر در باطن نافع  
نماید بران محل نمی نمایند و اتباع سنت را اگر چه بصورت و حقیقت سودمند نماید از دست نمانند  
لہذا کارخانہ ایشان بلند آمد و پیش طاق وصول شان مرتفع گردید و بدایت اینہا نہایت آسیر گشت  
و از حقیقت کار آگاهی یافتند و از ظلال گذشته جہل پیوستند و از کمالات مخصوصہ انبیا علیہم السلام  
و التسلیات بہرہ کامل گرفتند و حکم نمودند کہ نبوت افضل از ولایت است اگر چه ولایت از نبی بود  
و حکمی کہ بر خانات آن بود و بر سکونت محمول داشته اند اگر تہ از حقیقت معاملہ این اکابر و در میان  
آوردند و یکست کہ نزدیکان دوری جویند و واصلان را ہجر پویند مستمع از ہوش رو و تکلم را تاب نمانند  
و فریاد و حافظا اینہا آخر ہرزہ نیست و ہم قصہ غریب و حدیث عجیب است و متشابہات  
قرآنی رمزیت انان و مقطعات فرقانی ایمانی است بآن این دولت باصالت نصیب  
انبیاء کرام است علیہم الصلوٰات و التسلیات و کل و رہ را از اتباع این بزرگواران نیز  
نصیب است بوارثت و لو علی سبیل القلۃ و الذرۃ فلیک یا تابع خاتم الرسل علیہم الصلوٰات و التسلیات



نقال من برکات و تدوین من انوار و تجوین تمام الکرامۃ الکبریٰ شفاعتہم و سلام علیکم و علی من لپیغم

مکتوب صدوی ہفتم نیز یوں لایا حسن علی در انکہ از عمدہ منصب قضا بر آمدن بسبب شکل است

بعد از حمد و صلوة و تبلیغ الدعوات باخوی اعز می مولانا حسن علی حسن سبحانہ حالہ و حصل الیالمیر ساند  
احوال فقہاری انجید و مستوجب حمد است کتابت آن برادر رسیدہ اللہ تعالیٰ بحمیت ظاہر و باطن ارادہ و ارادہ  
وید و دانش ماسوا و ہائی و ہاد و از آفاق و نفس ترقی بخشد و آنچه در باب قاضی محمد رفیع نوشتہ بودند  
مخدوم این معاملہ ہر چند تعلق بصحبہ اردو لیکن شوق مشار الیہ ملاحظہ نمودہ طریقہ رومی نویسند  
حق سبحانہ نافع گرداند از عمدہ منصب قضا بر آمدن بسبب شکل است قاضی متشرع باید کہ از عمدہ این  
خدمت بر آید امام ابو حنیفہ بآن علم و تقویٰ قبول این منصب نمودن ترسان لرزان باید بود و ہمارہ خلاصی ازین  
منصب بزراری مسألت باید نمود احتیاط و رقمہ شرط این است بحسن و البشار الیہ یعنی در میان آن تدوین سلام علیکم

مکتوب صدوی ششم بکلامت اللہ در صحبت

اخوی اعز می مولانا نعمت اللہ بالاعمال خداوندی جل شاتہ ممتاز باشند کتابت شمار رسید و تعمیر  
اوقات جدید تبلیغ فرعی دارند و احتیاط با خلاق بقدر ضرورت نمایند و احیای لیالی منقشہم دانند  
و بر کردار خود گریہ و زاری دارند و این دور افتادہ را بدعا یاد کنند و سلام علی من اتبع الهدی

مکتوب صدوی ہفتم بمیرزا عبید اللہ و ذکر اسرار غامضہ بطریق جمال

بعد از حمد و صلوة و تبلیغ الدعوات میرزا ند مجاری امور مشکور است السبل منہ سبحانہ عافیتکم و تقاضا  
و ترقی در جاکم فی مارج القرب و وصولکم الی مراتب الولايات ثلث ثم منها الی علوم الوریۃ و انصیب  
من کمالات مرتبۃ النبوة ثم منها الاطلاع الی مقام خاتم الانبیاء علیہم و علی آل کل الصلوٰات  
و البرکات بطریق انفس کمال الاطمینان و تشریح بعد رقی الاشرار و بحیری العاصر مختلفہ



مجرى الاعتدال فیاخذ نصيبا من الخلة و المحبة الذاتية و حفظا من الاسرار الخفية التي تهيل اليه بلسان  
الصحابي بوثيقته فيكم لقطع هذا المعلوم و ينبغي ان يعلم ان المحبة في حصول الكمالات الالهية لصغرى المراقبة  
والاذكار القلبية من ذكرهم الذات و النفي و الاثبات و في حصول الولايتين الاخرتين الذكر اللساني  
بالنفي و الاثبات و محمد في حصول الكمالات المربوطة بمرتبة النبوة تلاوت القرآن و الصلوة خصوصا  
الصلوة المفروضة ثم يتبع بعد ذلك مقام ليس للعمل فيه يتجه و لا للاعتقاد اثر الترتي هناك مربوط  
بغيره لفضل و الاحسان و هذا المقام بالاصالة مخصوص بالانبياء المرسلين عليهم السلام و الميركة و تبعيتهم  
غيرهم ايضا نصيب من هذا المقام ثم ياتي كمال فوقي يرتقى فيه من لفضل الى المحبة فالترقي في حصول هذا  
الكمال منوطا بالمحبة لصرفه و في المحبة ايضا كمالان لمحبة و المحبوبة فظهور كمالات محبة  
الذاتية بالاصالة مخصوص بالكليم عليه السلام و كمالات المحبوبة الذاتية او لا مخصوص بالمحب عليه و على آله  
فضل الصلوات و اكل الخيرات و لطيفياتها ثانيا غير هار جاز من هذين الكمالين و سلام

مکتوب صدوسی و ششم لمولانا محمد صدیق در ترغيب بر اعلاي  
همت و در كشف سر آنکه در غير توجه نسبت متزايد گردد بخلاف توجه

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله و سلام على عباده الذين اصطفى صحيفه شريفة رسیده خوشوقت ساخت  
از دید قصور و بلند همتی و عدم اكتفا بامور حاصله نوشته بودند نیک و مبارکست ممکن بچاره که فی  
نفسه از خیر و کمال حق است کمال در حق او دید قصور و سلب کمال است و خیریت و نفی خیریت  
و شهود نقص و شریعت بعد از آنکه خود را از کمال موهوم حق ساخت و گمانت نمود شایان آن  
شد که از عتی مطلق گدائی نماید و در پوزه گری کند و چون عطا یا د کمالات او را پایانی نیست و تقطع  
و اعلا این نیز بحد کمال هر چند بلند همتی کند و بهل من مزه سرایدی سر و نوشته بودند هرگاه  
قصد استوجه و مراقب میشود نسبتی که خاطر خواهد حسوس نیگردد و چون خود را از توجه و پیگرد  
بخواست بے قصد نسبت مخصوص حسوس میگردد لهذا بر اقبه کتر می پردازد و محب و نسبت



باطن هر چند با صالت و درواز قید طلعت و از هر دو طرف ظاهر دور تر افتد و در حیطه مراقبه شود و لایق مراقبه  
بکمالات ظنی دست و گریبانست و از کمالات صلی قلیل انصباط شهود و مشاهد مراقبه ملتذذ و آنکه  
از شهود گذشته است مراقبه کمتر پردار و باید دانست که آنچه مذکور شد معامله اهل انتها و انحصار است  
و سرانگیزی نسبت بخواص متوسطان آنست که چون ظاهر سالک یا طریقی و توجه دارد و باطن و معامله  
سرگرم است و بی مراقبت احدی بطلب او نیخته است چون ظاهر روی باطن آید و باطن نیز توجهی بظاهر پیدا  
شود و در آن سرگرمی که معامله خود داشت فتوری آید و آن حضور و آرام خلل پذیرد و الله سبحانه و تعالی للمهم للصواب

## مکتوب سی و نهم با خواجه محمد صدیق پشاورى و بیان حقیقت عارف کامل

بعد از حمد و صلوة و تبلیغ الدعوات الی الاخوان الکرام خواجه محمد صدیق و مولانا حسن علی و ملا نعمت الله  
افنا هم الله سبحانه عن الاله و الارادات و افعالهم بالمرئیات و سائر کمالات و درینهم بیاس تقوی  
و جلالت تجلیات و اعجازهم عن تفصیل الشیون علی اجمال الذات فالعارف کامل المشرف  
بالنقاء الذاتی یثابح حاله فی مرایا العوالم و یری نفسه کلا و اجالا و العالم مظاهر و تفصیله و یعاین ذاته  
سایر فی افراد العالم محیطه اکل لاجزئه بل بعض منه احاطه الذات لصفاة فله الذات و  
باسواد مظاهر الصفات و هذا النوع الاخیر مخصوص بافراد من الکمل له حکم العقائد فی الغرابة لو وجد

واحد بعد الون من الشیون عظیمه | اگر بادشهر بر در پیرزن | یاید توای خواجه سبت مکن

مکتوب صد و چهل و یکم شیخ عظیم جلال آبادی در آنکه درجات متابعت رسول علیه السلام  
بعضی کسی است و بعضی مویبی عقائد و عمل در بعضی دخل است و بعضی نه

بعد از حمد و صلوة و تبلیغ الدعوات میرساند احوال و اوضاع فقرای یخند و مستوجب حمد است امید اجماع  
دور افتاده نیز زنج صلاح باشند و بر متابعت سید کائنات مفر موجودات علیه فضل الصلوات و اکل التحیات  
ظاهر و باطن مستقیم بوند و این متابعت را درجات و مراتب است حضرت قبله الواصلین اسوة المحققین خلیفه الله



فی العالمین حضرت ایشان مآقدا سنا اللہ سبحانہ بسرو الاقدس و مکتوب پنجا و چهارم از مکتوبات جلد ثانی  
ہفت درجہ متابعت قرار داده اند آن مکتوب اگر خوانند مطالعہ کنند و در پنج و ششمین از آن کسی است کہ بحال ظاہر  
و باطنہ تلقی دارد درجہ سوم من و چہ موہبی است چہ مبادی و مقدمات آن کسی است و نفس آن موہبی  
است درجہ چهارم موہبی است لیکن اعتقاد و عمل در حصول آن بدلتی است درجہ پنجم و ششم ازین ہم برتر است  
و از ہفتم چہ نویسند مقصود از مطالعہ تقسیم اذواق خواص اہل اللہ و چیز است اطلاع بر عجز و قصور خود و ایمان بکمال آن  
اکابر کہ شمر برکات است و حصول از یاد محبت است بایشان داخل بشارت المرامع من احب کرد و دوسلام و اگر اگر

## مکتوبہ حیل و کیم میرزا عبید اللہ بیگ در آنکہ موجود حقیقی ایا موہوم بیچ نسبت

بہد الحمد و الصلوٰۃ و تبلیغ الدعوات بجناب اخوی عبید اللہ بیگ میرزا ند صحیفہ لطیفہ کہ متضمن احوال شریفہ  
بود رسیدہ خوشوقت ساخت آنچه اندراج یافتہ بود کہ توحید جز تبدیل علم نیست اطلاق فابراہن مستبعد  
است و نیز مندرج بود کہ تخریر را بر تہمینانید کہ صلابہ تشبیہ روی ندارد و تشبیہ را بکمالی جلوہ میدہند  
کہ صلابہ تخریر نزاعی ندارد و ہمہ درست و سنجیدہ است موجود حقیقی را با موہوم چہ نزاع و کہ ام تدفع موجود  
در مرتبہ کائنات است کہ از موہوم در آنجا نامی و نشانی نیست آئینہ را با صورت منعکسہ در آن بیچ نسبت نیست  
نمیوان گفت کہ صورت داخل آئینہ است یا خارج از آن متصل یا منفصل از آن این نسبت موہوم را با  
موجود است کہ ہر دو در یک مرتبہ اند آئینہ در خارج است و صورت مخترع و ہم توحید درین مرتبہ ہر چیست  
تبدیل علم است لیکن عبارت معروفہ را کہ فانی ہستہ موہوم بقافی ہستی حقیقہ باشد میتوان  
باین معنی صرف کرد و آنچه نوشتہ اند کہ الآن فکر بہرچہ منتج بود دیگر اعمال مشرورہ ہمان شہود می بخشند  
اصیل است اللہ تعالی این دید را بکمال رساند و ہر حکم از احکام شرعیہ را ہی مبطلوب کشاید و اسلام

مکتوبہ حیل و کیم و محمد کاشف جواب الی کم نمود کہ در کربانی نفسی اثبات کلمہ  
محمد رسول اللہ را با کلمہ لا الہ الا اللہ چند بار مکن در جواب سوال می از سجدہ و بعد تر



بعد الحمد و الصلوة و تبلیغ الدعوات بہ برادر رشید خواجہ محمد کاشف میرساند کتابتی کہ درینو لا بہت جمال  
بعضا ہا فرستادہ بودند رسید و رسانید تقبل اللہ سبحانہ و تعالیٰ ہفتسار نمودہ بودید کہ در وقت تکرار کلمہ طیبہ نفی و  
اثبات کلمہ مبارکہ محمد رسول اللہ را ہم آن ضم کنی یا نہ و اگر کنی بعد از چندین مرتبہ ضم بکنی مرتبہ را تقیضی  
نہست بعد ہر دو یا ہر بیست یا ہر پنجاہ یا صد ضم کنند و تکرار این کلمہ نفی مقاصد و مرادات خود نمایند تا تمام  
از مرادات خود برآیند و جزو احد حقیقی و مطلب حقیقی بیچ مقصود نہ داشته باشند مراد خود چیست را مقام بندگی  
بر تابد مشایخ فرمودہ اند ہر چہ مقصود است معبود است و ہر چہ نیست آمدہ است من اجل ہمہ بہا و احوال  
کفایہ اللہ ہمومہ الدنیا و الآخرۃ و در روایتی ہما و احدا ہم المعاد یا ہم الآخرۃ آمدہ است مراد از معاد یا آخرت  
دار اخلود است کہ وار اللغات و میتوان کہ مراد از ان بازگشت جہاں شد چنانچہ مولوی علیہ الرحمہ درین

بیت اشارہ نمودہ است **اگر کسی کو دور ماند از اصل خویش** | **پاز جوید روزگار وصل خویش**

ہفتسار و دیگر از سجدہ بعد و ترنودہ ہونہ فقیر جواب آنرا باروایت پیش ازین فرستادہ است عجب است  
کہ ز سجدہ بجلوہ عمل ماعمل حضرت ایشان مانست و علما انرا منع کردہ اند نباید کردنی سنن المدی  
المسجدین بعد ہا ای صلوۃ التلی المفصلتین بہما بجلوس و قراۃ آیہ الکرسی فیہ لمعولتین علیہما فی  
بلاد اللہ لا اصل الحاصل الاخبار و الآثار و لا روایہ لہما ایضاً فی الفقہ المختار و لا عمل علیہما فی اہل العرب بل الشافعیہ  
یقولون بحر ستماء اکثر الخیفۃ لا یعرفونہا اصلاً و را ساء ساکت فقہا المدنیہ عنہما فقہا الکرامیہ فیہما

**مکتوب صد و چهل و سوم بشیخ محسن کشمیری در بیان آنکہ طالب علم**  
**اہمی دارد وصول وی بخدمت کامل موہبت صرف است**

بسم اللہ الرحمن الرحیم حضرت حق سبحانہ و تعالیٰ از رقت ماسوا مہر ساخته بہ تمام گرفتار جناب  
قدس خویش گرداناد و بحقیقت احسان کہ نشان آن ان تعبد اللہ کانک تراہ است رساناد تا ہر  
معیت او تعالیٰ کہ با عباد محشین است کہ از کلام مجید مفہوم است جلوہ فرماید و از ہم بسے ولادت  
ناید و بشیخ صدر کہ وابستہ اطمینان نفس و در آمدن نوہ نیست و رسیدہ کہ علامت آن تجانی از دار



غور و آمادگی دار قرار است کما ورد متحقق سازد بجز متہ من اناغ بصرہ و باطنی علیہ و علی آلہ الصلوٰت  
والبرکات و التسلیمات البعلیہ صحیفہ شریفہ کہ منبہ از در طلب و شوق مطلوب بی ہمتا بود مشہرت  
ساخت چہ نغمے ست کہ با وجود تعلقات شتی و صحبت اہل دنیا سودای مطلوب حقیقی و سودای دل پیدا  
آید و ہوای ہویت غیب از جبین جان ہویدا باشد محبت درویشان اثر آنست و نیاز با ایشان بنیہ  
بران محبان طائفہ باین طائفہ است و جلس ایشان با ایشان المرامع من احب حدیث نبوت  
علیہ و علی آلہ الصلوٰۃ والسلام از حق سبحانہ از یاد این داعیہ را داعی باشند وقت این خواہش و شوق  
خواہند تا درین طلب بکرو و یکا ہمت باشند و این جوہر نفیس را بغبارانی قانیہ بی نور و بی رونق ساز  
و بزاری از کرم اوتعالی مسألت نمایند کہ بصحبت کامل رساند تا جوہر مستعد و مستجلب شود و کمال انسانی  
و صحبت او ظہور نماید و بصحبت ناقص گرفتار سازد کہ از ناقص کامل نیاید مستعد و سالک ضائع شود  
از گونہ ہمان برین تہاد کہ درست و طالب بیچارہ حکم می دارد و شکل ست کہ تمیز میان کامل و ناقص  
کنند سابقہ فضل ایجاد کارست و دستگیری رحمت می باید پس در یوزہ حصول کمال ازین عاجز بے  
پروبال در رنگ سوال ست از سائل بی نوال ہر چند از راہ محبت این طائفہ علیہ یانی بکمال این  
اکابر حاصل نمودہ است لہذا بعضی از طالبان کہ با وی نشست و خواست نمایند از راہ حسن ظن بکہ بعض  
فضل و مہبت شری ازین مشرب حاصل نمودہ است نمی نمایند و وسطہ رشد و ہدایت جمعی میکردند لیکن چون  
این دور از کار درین محبت ناقص ست در شفع علیہ آن نیز باید کہ ناقص ہستداری بمقتضای  
حدیث قدسی انا عند ظن عبدی بی چون حسن ظن باین فقرائے بی سرور گ پیدا کردہ اید بختل

کہ بفضل باندازہ آن از انظرف نیز معاملت فرمایند می تواند کہ دہانک ما حسن ظن

آنکہ در ساختہ است قطرہ بارانی را اسلام علیکم و علی سائر من اتبع المذی و التزم  
متابعہ المصطفیٰ علیہ و علی آلہ الصلوٰت و التسلیمات و التحیات و البرکات و البکات

مکتوبہ چہارم چہارم یوں نام محمد صدیق و آنکہ معاملہ ال و الوار است بخدا نیست از طالبان



بسم الله الرحمن الرحيم جناب اخوی توفیق اناری مولانا محمد صدیق ازین دو راقدا دعا و سلام  
عافیت انجام خوانند و بر وظائف طاعات و اذکار سرگرم بودند و نماز شب و دیگر امور مستحسنه  
و خوبان معامله باشند که از حوصله درکن بیرون بود و معجزیاریت و مشار باشارت نمود و در جلالگاه  
و هم نباشد معامله که سهل و آسوده است چنین است و آنچه چنین است بظلال و اوصاف تعلق و اثر  
مانا که سید الطائفة قدس سره بعد از موت در مقام که از حال خود خبر داده است اشارت بهین معامله  
نموده آنجا که فرموده طاحت العبارات فضیلت الاشارات و انفعنا الارکیعات رکعنا پانی جوت اللیل چه عبارت  
و اشارات که بظلال و صفات وابسته است بعد از ظهور اصل هباً غشور اگشت و فانی و ناچیز شد  
و اثری از ان نماند و چون بآن فروه علیا ملایمت ندارد و غیر از ادای وظائف بندگی از بند  
علی مخصوص ادای نماز که معراج مومن است و جامع عبادات است خصوص که در جوت شب  
واقع شود که آن وقت اشرف ساعات زمانست و هنگام نزول باین آسمان لاجرم فرمود و  
انفعنا الارکیعات رکعنا پانی حضرت خواجه نقشبند قدس سره فرموده اند هفت سال همراه  
مولانا عارف درنگ و بخت آن بودم که از اصل آگاهی یابم سه بار سفر حجاز رفتم اگر مثل مولانا  
یا شیخ مولانا آنجا می یافتم هرگز از انجا بر نیگشتم پس بر امثال ما مجوران ناگزیر است که بجان  
و دل دین طلب بگوئیم و از هر جای ازیں دولت یشام باطن برسد از نی آن برویم و سلام اولاد

مکتوب چهل و نهم میرزا شورشاری آنکه کماله طایفه خاندان تمام سلوک است نصاب

بسم الله و سلام علی عباد الله الذین اطمین سعید شریفه خشت ساحت حضرت حق جل و علا از گرقاری  
اسوی کل نجات و داد و در درایج قرب ترقیات روزی کناد و ادب کات کله طیبه میراب گردانا و مقرر  
ایلی است که در تربیت باطن نافع تری ازیں کله مبارکه نیست بجز اول این کله سالک مستند  
نقی ماسوای مطلوب تحقیقی نی نماید و بجز دوم آن اثبات موجود حق بگوید که غلام تمام سلوک است  
تا بجا روبرو لایز و بے راه از سی و سراسر الا الله طلب نصاب که شش و نهم



اخلاق باشد نووده بودند محمد و اکسب شرعی و احادیث نبویه علی مصدرها الصلوة و التحیة بروجه کمال  
تکفل این امرست بمقتضای شریعت غرض اعلی نایند و سنن مصطفی را علیه الصلوة و السلام در علم و  
پیشوا سازند که نجات اخروی و وصول بدرجات قرب الهی جل شانہ مربوط بآنست و در تعمیر اوقات  
جدلیغ مرعی باید داشت که وقت بغایت عزیزست در لایعنه صرف نشود و احتیاط بخلق بقدر ضرورت  
باید نمود زیاده بر قدر حاجت بامردم صحبت و دشمنی درین اده موده همکست و احیای لیبالی و گریه  
نحری را غیبت باید نمود و از انماک و لذات فانیة محترز باید بود که باطن را کدر و بی رونق می سازد  
و باهمه کس نشندان و کشاده ابرو پیش باید آمد و از امر معروف و نهی منکر بروجه احسن خود را دریغ نباید  
داشت و در طعام و منام و کلام رعایت حد و وسط باید کرد **نخستین** بخور کرد و بخت بر آید  
نخست آنکه از ضعف جانت بر آید **و در طلب حق عمل** و علامت طلب دینی آرام باید بود و آب و بکر طمستانی  
گفته است که تصوف بظرب است چون سکون آید تصوف نماند محب را بی محبوب قرار نیست و هیچگونه  
باسوا افس و الفت ببنگیر و گفته اند مرید را بدین صفت باید بود که در کلام مجید مسطور است حتی لو افاضت  
علیم الارض با حبت و ضاقت علیهم النجوم و ایام جوانی را منقتم دانند و قوت ترا صرف عبادت مولا نمایند  
در وقت پیری بر تقدیر حیات و فراغ معلوم است که چه از دست می آید حدیث ثاب ثانی  
عبادة الله گوش نوشته باشد و از صحبت متبع دور باید بود و از امور مبتدعه کسب باید شد که نجات  
درست است و از حق سبحانه همواره مسألت باید نمود که بصحبت کامل رساند تا جوهر استعداد متجلی شود  
و کمال انسانی ظهور نماید و بصحبت ناقص گرفتار سازد که از ناقص کامل نیاید و استعداد کمال ضایع  
شود نوشته بودند که عقیده وحدت چنان راسخ شده است که ساعت بساعت از ملاحظه امریانی نقض  
حقیقه تاثیر میشود و توالی کلی در امور بخند او را و مگر در بعضی امور اخلاقی غفلت بزرگست شکر خداوند  
جل سلطان بجا آرند و از یاد این دید خواهند تا همه جا جمال او ملاحظه نمایند و همه را مایه کمال او  
فهمند و از عمل و قوه خود بیام نمایند و همه امور موقوف باو دانند و از خود معدوم و باو موجود باشند  
و ذات او را در تصور نمایند و آنچه که دیده و نوشته بودند بغایت پسندیده و روشن است



و از مناسبت نامه خبر میداد حق سبحانه امور مربوطه را از قوت فعل آروان قریب مجیب است

بسم الله الرحمن الرحیم  
 بسم الله الرحمن الرحیم  
 بسم الله الرحمن الرحیم

مکتوب صد و چهل و ششم مولانا محمد صدیق در آنکه ظهور جلال الهی را  
 جل شانہ در رنگ جمال و انعام او سبحانه موجب ترقی ولدت باید فهمید

آنکه بعد فی السراء و الضراء هر چه از محبوب حقیقی جل سلطانہ آید و در نظر محب بیک در نفس امر عطا  
 و زیاست محب از ایلام اولدت میگیرد و چنانکه از انعام او کی را ظهور جمال او می بیند و دیگری را  
 منظر جلال او هر دو را صفت کمال می فهمد و صفت رازینہ موصوف می نماید و از صفت بیوصوف  
 می گراید و از ارتحال فرزند جگر گوشه رضای و شکمبانی پیش آیند بیک چون فعل محبوب حقیقی است  
 از ان لذت گیرند و فعل ازینہ وصول فاعل سازند چنان بر روی و بصیری چه کنجایش و از و از  
 وجود فرزند چنانچه متمتع بودند و ظهور نعمت حق جل و علا آنرا تصور می نمودند از فقدان نیز باید که حقیقت  
 باشند و ترتیب جلالی در حق خود دانند و مساوت خود درین در دوالم که در یک رضامندی صاحب حقیقی  
 است جل سلطانہ فهمد مصیبت های این جهان هر چند نظام خراشیده و جراح است اما نظر باطن بهم

و راحت است و سبب قرب و ترقیات است خوش گفت

و کس شکر چو آشنائی تو نمم اگر بر سر کوی عشق پاکشده شوی  
 یا در دیار چون دوای تو نمم شکرانه بده که خون بهائی تو نمم

مکتوب صد و چهل و هفتم بمیر محمد خانی در ترغیب بر تعمیر اوقات و ذکر  
 احادیث فضائل قضای عراج مسلمانان و فضائل حسن خلق

بسم الله الرحمن الرحیم  
 بسم الله الرحمن الرحیم  
 بسم الله الرحمن الرحیم



و توشہ سفر و راز را میا سازد و چون شمار حق تعالی مرجع مہمت جمعی از خلایق ساخته است  
 شکر خداوندی جل سلطانہ بجا آورده کہ مہمت را در روائی مہمت خلق اللہ حبیب بر بندہ خدمتگار  
 عبید و آلاء صاحب خود را وسیلہ تہل درجات و نبوی و انجروی تصور فرمایند و نیک سلوکی و احسان  
 با خلایق و ملائکہ جہ و حسن خلق با اینہا و رفق و سہولت در معاملات ایقان را ذریعہ رضامندی  
 مولای حقیقی جل سلطانہ دانند و سبب نجات و واسطہ ترقی درجات نمند و در حدیث آمدہ است ان خلق  
 عیال اللہ فاحب الخلق الی اللہ من احسن الی عیالہ آحاد و بیش چند و فضیلت قضای الحج مسلمانان  
 و ادخال سرور را بر ایشان و فضیلت حسن خلق و رفق و بانی و بردباری می آرند و نیک تامل نمایند  
 و اگر در معنی حدیثی خافیہ باشد از طالب علم متدین عل آن خواهند پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم  
 فرمودہ است <sup>روایتی</sup> المسلم اذا سلم لا یطلم ولا یسلم و من کان فی حاجۃ اخیه کان اللہ فی حاجتہ و من فرج  
 عن مسلم کفریہ فرج اللہ عنہ کریمین کرب یوم القیامۃ و من ستر مسلماً سرہ اللہ تعالی یوم القیامۃ <sup>رواہ</sup>  
 البخاری و مسلم و در روایت مسلم ست و اللہ تعالی فی عون العبد ما کان العبد فی عون اخیه ہم در  
 حدیث ست ان اللہ خلق خلقکم کما یحج الناس یفرع الناس الیہم فی حوائجکم اولک الامنوان  
 من عذاب اللہ رواہ الطبرانی و ہم در حدیث آمدہ است ان اللہ تعالی اقواما یختصم بالعلم النافع  
 العباد و یقرہم فیہا ما یدلوہا فاذا امنوا بانہم فحولہا الی غیرہم رواہ ابن ابی الدنیا و الطبرانی  
 و ہم در حدیث ست من مشی فی حاجۃ اخیه کان خیرا لہ من اعطاک عشر سنین و من اعتکف یوما  
 ابتعاد و جہ اللہ تعالی جعل اللہ بینہ و بین النار ثلاث خنادق کل خندق البیہمانین النافقین  
 رواہ الطبرانی و احکم و قال صحیح الاسناد و ہم در حدیث ست من مشی فی حاجۃ اخیه حتی یصلیہا  
 اظلم اللہ عز و جل نجسہ و سبعین الف ملک یصلون علیہ و یدعون لہ ان کان صیاما حتی یتسبی  
 و ان کان سائتہ یصبح و لای یرفع قدما الا خطا اللہ عنہ بہا خطیئہ و رفع بہا و رحمتہ رواہ ابن ابی حیان  
 و غیرہ و ہم در حدیث ست من مشی فی حاجۃ اخیه المسلم کتب اللہ تعالی لہ لکل خطوۃ سبعین حسنة و من  
 عنہ سبعین سبتہ الی ان یرجع من حیث فارقه فان قضیت حاجتہ علی یدہ خرج من ذنوبہ کیم



ولدتہ امہ وان ملک فیما بین ذلک و خل الجنة بغير حساب رواہ ابن ابی الدنیا و ہم در حدیث ست  
 من کان وصلة لانیہ المسلم الی ذی سلطان فی مبلغ بر و تیسیر عسرا عاتہ اللہ تعالیٰ علی اجازۃ الصراط  
 یوم القیمۃ عند حبس الاقدام رواہ الطبرانی و ہم در حدیث ست فضل الاعمال او حال السرور علی المؤمن  
 کسوت عورتہ او شایستہ جوئے او قضیت لہ حاجتہ رواہ الطبرانی و ابوالشیخ و ہم در حدیث ست احب اللہ  
 الی اللہ تعالیٰ بعد الفرائض او حال السرور علی السرور علی المسلم رواہ الطبرانی و ہم در حدیث ست ما دخل  
 جمل علی مؤمن سرور الا خلق اللہ تعالیٰ عزوجل من ذلک السرور ملکاً یعب اللہ عزوجل و یوحده  
 فاذا صار العبد فی قبرہ اتاہ ذلک السرور فیقول اما تعرفنی فیقول لہ من انت فیقول انا السرور الذی  
 اخلقتنی علی فلان اما الیوم آتس و حشیک و القیک حجتک و اثبتک بالقول الثابت و اشہدک  
 مشاہد یوم القیمۃ و شفیع لک الی ربک اریک نزلک من الجنة رواہ ابن ابی الدنیا و ابوالشیخ و ہم در حدیث  
 ست سئل رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم عن اکثر ما یدخل الناس الجنة فقال تقوی اللہ و  
 حسن الخلق و سئل عن اکثر ما یدخل الناس النار فقال نفہم و الفج رواہ الترمذی و ابن جبران  
 و البیهقی و ہم در حدیث ست ان من اکل المؤمنین ایماناً حسنہم خلقاً و لطفہم بالہم رواہ الترمذی  
 و ہم در حدیث ست ان العبد لیسبلغ بحسن خلقہ عظیم درجات الآخرة و شرف المنازل و انہ یحقق للعبادة  
 و انہ لیسبلغ بسوء خلقہ اسفل درجۃ فی جہنم رواہ الطبرانی و ہم در حدیث ست الا تحیرکم بالیسر العبادة  
 و اہونہا علی البدن لصمت و حسن الخلق رواہ ابن ابی الدنیا و ہم در حدیث ست ان رجلاً اتی  
 النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم من قبل و جہہ فقال یا رسول اللہ ای عمل افضل قال حسن الخلق  
 ثم اتاہ عن یمنہ فقال ای عمل افضل قال حسن الخلق ثم اتاہ عن شمالہ فقال یا رسول اللہ ای عمل  
 افضل قال حسن الخلق ثم اتاہ من بعدہ یعنی من خلقہ فقال یا رسول اللہ ای عمل افضل فالتفت  
 الیہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فقال لک لا تقف حسن الخلق ہو ان لا تغضب ان استطعت  
 رواہ محمد بن نصر المروزی و ہم در حدیث ست انما ریم بیت فی ریح الجنة لمن ترک المراءوان  
 کان محقوبیت فی وسط الجنة لمن ترک الکذب و ان کان بائعاً و بیت فی اعلی الجنة لمن  
 لم یکن کاذباً



حسن خلقه رواه ابو داود و ابن ماجه و الترمذی و هم در حدیث قدسی آمده ان هذا ديني و انفسه  
 لنفسي ولن يصلح له الا السخا و حسن الخلق فاكرموه بهما ما اجتموه رواه الطبرانی و البزار و هم در حدیث است  
 الخلق بحسن يذيب الخطايا كما يذيب الماء الجليد و الخلق السوء يفسد العمل كما يفسد الخل العسل و رواه الطبرانی  
 و هم در حدیث است ان الله رفيق يحب الرفق في الامر كله رواه البخاری و مسلم و هم در حدیث است ان الله  
 عز وجل يحب الرفق و يرضاه و يعين عليه باليعين على العفت رواه الطبرانی و هم در حدیث است لا انحرم  
 بمن يحرم على النار و بمن يحرم عليه النار يحرم على كل بين يمين سهل رواه الترمذی و هم در حدیث است  
 الثاني من الله تعالى و اعلم من الشيطان و ما احكم اكثر ثغائر من الله تعالى و ما من شيء احب الى الله  
 تعالى من ان يحمد رواه ابو يعلى و هم در حدیث است ان العبد ليدرك بحكم درجة الصيام القائم رواه ابن حبان  
 و هم در حدیث است و حبت محبة الله على من غضب فحكم رواه الاصفهانی و هم در حدیث است الا ابكم  
 بما يشرف الله به البيان و يرفع به الدرجات قالوا نعم يا رسول الله قال تحكم على من جمل عليك و تقفو  
 عن ظلمك و تعطي من حرك و تصل من قطعك رواه الطبرانی و البزار و هم در حدیث است ليس الشديد  
 بالصرعة انما الشديد الذي يملك نفسه عند الغضب رواه البخاری و مسلم و هم در حدیث است ان من لم يصدق  
 ان تسلم على الناس و انت طليق الوجه رواه ابن ابي الدنيا و هم در حدیث است تسبكت في وجه اخيك لك  
 صدقة و امرك بالمعروف و نهيك عن المنكر صدقة و ارشادك الرجل في ارض الضلال لك صدقة  
 و اما طيبك اخبر الشوك العظم عن الطريق لك صدقة و افرانك من دلوک في دلو اخيك لك صدقة  
 رواه الترمذی و هم در حدیث است ان في الجنة غرفة يرى ظاهرها من باطنها و باطنها من ظاهرها  
 فقال ابو مالك الاشعري لمن هي يا رسول الله قال لمن اطاب الكلام و اطعم الطعام و بات قائما و اتى الناس  
 بتمام رواه الطبرانی و احكام آية احاديث از کتاب ترغيب و ترهيب که از کتب معتبره علم حدیث است  
 اير او نموده شده است الله تعالى عمل مقتضای آن گرامت فرمايد صفوة حال خود را بمضمون این احاديث مواز  
 نمايت آنچه موافق حال آيه شکر خداوندی جل سلطان بران بجاي آيد آورد و آنچه نه چنين باشد بغير زور و ار  
 توافق حال خود بان ادعای سباحت بايد نمود و اگر بالفعل توفيق عمل آن کسی نيابد بهر حال اعتناء بتقصير



خود نقد او خواهد بود انهم نعمتیست العیاذ باللہ سبحانہ کہ توفیق عمل نیابد و خود را مقصودم بزرگوار از  
سلام قلیل النصیب است ۵ ہر کس یافت دولتی یافت عظیم ۶ و انکس کم یافت دنیا یافت غنیست

مکتوب چهل و هشتم بجناب شاد و پناہ میر محمد نعمان در آنکج فتح و شراست حسن جمال

اللہ تعالی ذات بابرکات را شمول الطاف داشته مسند آرای ارشاد و اراد ظہر الفساد فی البیروا ہجر  
بما کسبت ایدی الناس بشامت اعمال مادوم سال است کہ خلق سیلہ قحط گر قرار اند مردم بخت  
ہستقا برآمدہ بودند و این دور از کار نیز در میان ایشان بود با این ہمہ بارگاہ یقین تصور میکرد  
کہ و این بلا از نتائج اعمال سودا و ست مردم از وجود او برکت می جستند و او را در یوزہ دفع بلا میستند  
و از حقیقت حال واقف نبودند از ظلم حکام می نمایند و چون این ظلم را با اعمال خود نسبت میداد  
در جنب این آزار ہبلاء مشور خیال میکرد و با این ہمہ تقصیرات از امثال اعزہ احبا امید دارد  
کہ رحمی بجالا و نماید و عفو زلات او خواهند و بسبب کثرت معاصی او را ہجو میکنند ہر چند معاصیست  
اما امیدوار رحمت ست ارحم الراحمین ہم نظر رحمت بجال عاصیان راجی دارد و فردا شفاعت نیز  
نصیب عاصیان باشد کما ورد فی آئند کہ روز قیامت یحیی بن زکریا را علی بنینا و علیہما الصلوٰت  
و التسلیمات بیاورند و پیچ معصیت در دیوان او اندازد و دیوان عاصیان بدارند تا حساب از ایشان  
گرفته شود و صفت غفران برای اہل عصیان ست و ستاری ذنوب و عیوب را خواہان و عفو  
تقصیرات راجع بآنست ظہور خیریت اشریت می باید خداوندی آیندگی ۵ نم کاستاد را استاد  
کردم ۶ غلام خواجہ را آزاد کردم ۷ پس ہر چند وجہ قبیح و نقص و شر بیشتر نمایندگی و آئینہ داری  
حسن و کمال و خیر زیادہ تر سبحان اللہ قبیح و نقص در بنجامت حسن و کمال پیدا کردہ اعدام مقیدہ  
با وجود شرارت چون وجہ خیریت عارضی دارند آئینہ اسما و صفات نمودند عدم مطلق کہ جمعی از خیریت  
ندارد و شر محض ست تقابل بوجود بخت دارد و تعالی و بر آئینہ داری آن مرتبہ مقدمہ بر پاست ۵

غلام خوشنم خواند لالہ رخساری	سیاہ رویی ما کرد عاقبت کاری	از ہزاران کی از عرفا بعد قرون
------------------------------	-----------------------------	-------------------------------



مستطاوله بحصول این کمال ممتاز است و نزول بعدم صرف میفرماید و آئینه داری حضرت  
 ذات تعالی معرا از اسما و صفات می نماید و نو و هدایت او از عرش تا فرش فرو میگردد لهذا بی  
 خاک سبب رفعت او گشته است و خواص خاکها را بر قدسیان فضل اود سخن بجای دیگر رفت  
 مقصود آنست که این دور از کار را در اوقات مرجه بد عیاد آرند و غفوز لالت او خواهند

مکتوب صد و چهل و نهم بمولانا محمد صدیق در آنکه حزن لازم این نیست  
 و آنکه نسبت اگر از ظاهر مختلف گردد بر باطن جلوه گر باشد مضر نیست

احمد و سلام علی عباده الذین صطفی مکاتب شریقه اخوی اعزی مولانا محمد صدیق رسیده  
 مهر و خوشوقت ساخت ز ادم الله سبحانه ترقیا و توفیقا از شکر و شکایت که می نویسد بوضوح  
 می انجامد و مادنیادار الفراق است محل تقادش است کریم من کان یرجو لقاء الله فان  
 اجل الساعات مشعر این معنی است پس طالب او تعالی درین تشا غیر از آنکه بسوزد و گداز سازد  
 و بحزن و فکر موصوف بود چاره ندارد هرگاه صفت حبیب علیه و علی آله فضل الصلوات و التسلیات  
 دوم حزن و توصل فکر باشد بدگران چه رسد غایه الامر جهت تسلیه طالب نمونه از بعض امور موعود  
 بر باطن او جلوه گرمی سازند بلا بودی اگر این هم نبودی از کم کردن همان نوافلها  
 تا لم می نماید باکی ندارد اگر از ظاهر مستور گشته بر باطن متجلی است در نفحات می آرد و رویش  
 ابو محمد جبریر را گفت بر سباط انس بودم درمی از بسط بر من بکشادند از مقام خود بلغزیدم و از ان  
 محبوب شدم راه یکم کرد و خود چون یاکم مرا بر اهی که آن رسانند ولالت کن ابو محمد بگفت ای  
 برادر مهربان رو گردان و باین اغ مبتلا لیکن بر تو بیسته چند خنوم که بعضی ازین طائفه گفته اند

فت بالدار فندبه آثارهم	شک الاحبا حسرة و شوقا
کم قدر وقت بها اساکام غیر	عن الهماء و صا و قاضا و شوقا
ناجانی داعی الوی فی ربها	مارت من توک فخر المثنی



خارج مہلک نبود تحقیق این معنی در کتب این اکابر مذکور است نوشته بودند اگر گفته شود وجود ظلی جواب پس من و چه باشد و من جہ نباشد و این نفی در وجهی است کہ نیست ہست نہ لاجرم نفی نفی بی فائدہ بود گوئیم کہ نیست ہست نہ اما سالک چون بعنوان ہست حقیقہ تصور کردہ و بنیاد دراز دین بی بنیاد نہادہ است نفی عنوان ہستہ حقیقہ او نمی نماید تا از روی ذوق و حال نشسته ذاتی او ہوید اگر دوزیہ صعود ہست حقیقہ گردد و از ظل بہ اصل شاہ را ہے ک شاید

مکتوب پنجاه و سوم حاجی حسین انکہ مقصود از فنا و بقا زوال گرفتاری است یعنی نیست امر دیگر

بسم اللہ الرحمن الرحیم بخد مت حاجی الحرمین الشریفین ازین محب و راقمادہ سلام عافیت انجام نخواستند صحیفہ شریفہ رسیدہ سبب مسرت گردید مطالعہ احوال پسندیدہ و اذواق و مواجید سنجیدہ مسرت بر مسرت بخشید اللہ تعالی ترقیات فی اندازہ و ہاد و علوم و اذواق تازہ بخشاد و متحد و ما چون این دار و لعل است و محل کشت و کار در افزونی عمل سعی بلوغ باید نمود و دراز دیا و کسیت و کیفیت آن باید پوشید مقصود از فنا و بقا زوال گرفتاری مادون حق است تعالی کہ مانع دوام اقبال است بجناب قدس مبعود حقیقہ و حصول مسرت در اعمال و طاعات و تنقیہ عبادات است از دقایق شرک خفی از حصول فنا و دید عدیت بندہ یحیی نرود و معدوم مطلق نشود و سر از رقبہ بندگی نکشد و در جانب بقا ہم با حق جل و علا در نفس الامر کی نگردد و متحد نشود مقصود صفای عبودیت است و نیک بودنت و معاملت با وسعہ انہ یعنی در فنا ظاہر است و در بقا نیز چون دید اتحاد است پس مقتضای انا عند ظن عبدی بی گویا حضرت مبعود تعالی این کسوت شلبس گشتہ بعبادت آمدہ است و مقرر است کہ ہرچہ باجناب قدس منسوب است اتم و اہل است لا محضہ شائد علیک انت کما ثبت علی نفسک پس عبادتی کہ ہنگام بقا بودیم و اہل باشد

مکتوب پنجاه و چهارم بپیر اعیان اللہ در شرح احوال منی در عرضہ و منی شرح بود

الحمد للہ و سلام علی عبادہ الدین صطفی صحیفہ شریفہ کہ بموجب شیخ نور الدین درویش ارسال داشتہ بودند



رسید از مطالعہ آن ذوقیافت نوشتہ بودند کہ درین ایام در ادای نماز حاستہ رو میدہد کہ قبل  
 ازین بنویسد چنان ظاہر میشود کہ جسم در حرکت تابع جسم دیگر است چنانچہ جامہ تابع بدن است و صلا  
 این حال از نظر پوشیدہ نمیشود و در قلیل اوقات در خارج نماز در حرکت و سکون ہمین حال است بخدا  
 این حالت بغایت اصل است نماز را چنانچہ بر غیر نماز تفوق است حالت صلا تہ را بر غیر حالت صلا تہ  
 نیز تفوق است و این جسم دیگر متنوع کہ نوشتہ اند اما کہ صورت ثنائیہ وجود مویہوب است کہ بولادت  
 ثنائیہ مربوط است کہ بعد از تحقق قنای بقا ہی کہ مبدأ یقین است آن وجود حاصل گشتہ و باطن عارف  
 گردیدہ و لطائف عشرہ عالم خلق و امر و ثبت بآن ظاہر آمدہ این ظاہر و باطن و رای آن ظاہر  
 و باطن است کہ متعارف قوم است کہ عالم خلق را ظاہر گویند و عالم امر را باطن نامند و آنکہ گویند کہ عالم  
 ظاہر با خلق است و باطن با حق جل و علا از برون در میان باز آمدن و زورون خلوت است با ایم  
 مراد از آن ظاہر و باطن متعارفست و تصفیہ باطن ہمین معنی گویند چہ تصفیہ باطن بعضی اول معنی  
 ندارد و گمانی و توجہ او مطلوب صورت پذیرد چہ توجہ و گمانی مشعر میانیت مباحثت و این باطن کہ  
 حکم قیوم ظاہر دارد و ہر چند از عالم اجسام نیست لیکن امور معنویہ درین راہ بسیار است کہ در صورت  
 مثالی بعنوان اجسام ظاہر میشوند و آنچہ نوشتہ با آنکہ عرض نمودہ کہ نسبت و ہمیہ بخود حوالہ اصل است  
 و این حال مہر و مضاد با او است متحد و میان این ہر دو حالت ہیچ تضاد نیست حالت صلا تہ  
 مسطورہ میتواند کہ مترتب بر بقا باشد حالت نسبت و ہمیہ فنا است و فنا را با بقا ہیچ ترافع نیست فنا و بقا  
 نزداد و ایست در عین فنا باقیست و در عین بقا فانی چہ فنا از ما سوای مطلوب است و بقا با مطلوب  
 این شبہ شمشبہ شبہ صاحب زہد است کہ بر مقرر قوم تخطیہ و اعتراض نمودہ است و گفتہ است  
 گویند عثمان خود چہ تابے | کم شو کہ چو کم شوی بیابے | این گفتہ نمودنا صوابم  
 چون کم شوم لگنے چہ نیابم | پایندہ اگر کسے در خواست | از کم شد کم پس او چہ میخواست  
 این اعتراض نیز مدفع است چہ کم شدن کہ فنا است نسبت با سو است و یافت کہ از بقا است  
 نسبت بحق تعالی است و در میان این و آن بدافع نیست این فقیر این مطلب را در کاغذی تفصیل



نوشته است اگر خفائی ماند آنجا رجوع نمایند مخدوم آنچه از امور غیبیه کونیه و احوال موتی که ظاهر شود  
 در کار نیست که آنرا تفصیل نویسد اجمال هم کافی است که بطلب اصلی چندانی کار ندارد مگر چیزی که  
 غایت داشته باشد و آنچه بطلب اصلی تعلق دارد تفصیل آن اگر چه در دسترس نیست و در هر که نشاء طلب یابند بعد از استخاره  
 طریق طریق را با و بگویند و اگر از جهات خوش نیاید صحبت کم کسی را نگاه دارند و طریق استراحوال محسوس محتاج تفسیر نیست  
 عزیز از حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم در خواب پرسید یا رسول الله ما التصوف گفت التصوف ترک الدعا و  
 و کتمان المعانی و حصول بشارت مقام فرود است که نوشته بودند مبارکست لیکن نه نوشته بودند که آثار این  
 در خود هیچ یافته شد یا نه آری این قدر نوشته اند که در مقام ارشاد فرود مقام فرودیت تصور ننمود فقیر نیز  
 درین باب توجه خواهد نمود و انشاء الله تعالی آری در مراتب خروج مقام فرودیت بر مقام ارشاد تفوق دارد  
 ارشاد چونکه متضمن عروج و متضمن نزول است و فرودیت عروج دارد و فرودیت همین عروج و فرودیت است  
 تعالی نزول و رو بختی که مقام کیل و دعوت است ندارد و لکن وجه آری کسی که جامع کمالات فرودیت  
 و قطبیت بود کبریت احمر است چنانچه حضرت ایشان مادر او اهل جامع این هر دو نسبت بوده اند بعد  
 از آن کمال وراثت پیوستند و سید الطائفة قدس سره نیز جامع بود نسبت فرودیت و ارشاد و شیخ محمد قصاب  
 حاصل گشته بود و نسبت قطبیت را از شیخ سری ستملی نسبت قطبیت را در جنب نسبت فرودیت فراموش  
 نمود است آنجا که فرموده که مردم میدانند که من مرید سری ام من مرید محمد قصاب ام و ظهور الوان  
 و اضواء و انوار چندانی منافات به نسبت قنایستی ندارد و هر گاه ظهور آن خود را بآن سر نیاید و او هر چند  
 لذت بخش بود متوجه نسبت خود باید بود و نوشته بودند که صحبت در وقایع با سلاسل دیگر بسیار واقع است  
 اینها تا بسیار مفهوم میشود بکه در چینی از احیان الله در اکتشاف جلی است که نمودار و اح را بصیرت بصیرت  
 شریک است و تکلیف طریقهای خود میکنند ازین و هم بسیار دارد که او که اخمد و ماشا و کار خود هر گاه  
 باشد و حرمت مشایخ را نگاه دارد و بگوید لیکن قبل توجه را به آن میکنند و توجه بیک جانب مقصود دارند بزرگان  
 بر تقدیر و توقع شفقت میکنند هر که بجا همه جا و هر که همه جا هیچ جا به دانست که اگر چه طالب این راه  
 که اروت بخشی آورده است ظاهر شود که نسبت باوری بوی از عزیز دیگر رسیده است باید که آن نسبت



از پیر خود و اندک بصورت آن عزیز ظاهر گشته افاده نموده است و اعتقاد کند که پیر او جامع ست لطیفه  
از لطافت او که مناسبت بآن عزیز دارد بصورت آن عزیز خود را نموده است این از جمله اغلاط طالع  
است شما خود محفوظ آید اما یاران را ازین دقیقه آگاه سازند شیطان دشمن قومیت مباد ازین راه قبله  
توجه را بر طلب منتشر سازد و از وصول بمطلوب باز دارد بلکه از راه ببرد مخد و مایک کتابتی از شما پیش ازین  
بهدنی رسیده بود پیش از ترک آن نوشته بود بعد از آن از شما کتابتی رسیده غیر از همین کتابت که جواب  
آن نوشته شده و در آن کتابت شوق ترک و تنکات دلی رغبتی تمام از وضعی که داشتید پیش ازین بود  
و پاره بسط مقدمات درین باب نموده بودید و نیز در آن کتابت مندرج بود که درین ایام بکا و حیرت و عجز  
و فقر بسیار است و ارادت و عنای و طاقت و پردلی که در او اهل مفهوم می شد کمتر است سبب بی توسط  
اسباب در نظر علمی بود آحال که در قیاب اسباب است اول صنع مدلول صانع بود آحال قضیه عکس  
است از روی شعوری بود آحال زوال شعور آرزوست فشار بر بقا میگزید الآن بقا را حفظا میکند  
صفا را عین ذات می دانست از روی تحقیق بی کم و کاست آحال وجود را در پنهان باین مفهوم میشود  
اعتبار امانت صحیح بود اکنون دل کبر و سکرست جلوت و محافل و سیر و سفر خوش می آمد درین زمان  
ز وایا و اقامت و تقاعد معقول بهت شده مخد و ما معامله بهر چند از ابتدا و در تری افتد امور مستطوره رود  
می نماید نهایت هی الرجوع الی البدایه مندرج بود که مرتبه سلوک قدیمی و رتبه سلوک نظری ظاهری تفاوت  
یک معنی باشد یا نه یک معنی نیست چنانچه حضرت ایشان در مکتوبات این معنی را تفصیل نوشته اند  
از انجا ملاحظه نمایند و السلام علیکم و علی سائر من اتبع الهدی و التزم متابعه المصطفی علیه و علی الهی و الصلوٰت  
و البرکات علی و علی جمیع الانبیاء و المرسلین و علی الملائکة المقربین و سائر الصالحین آمین

مکتوب پنجاه و پنجم شیخ عرب بخاری آنکه تعمیر ظاهر سبب تخریب باطن است

بسم الله الرحمن الرحیم حامدا و مصليا اخوی شیخ عرب ازین درویش دلریش سلام عایت تمام  
خواند صحیفه مرسله خوشوقت ساخت حمد الله سبحانه که بعایت صوری و بطاوت و جمعیت مسنوی



مقترن انداخته تعالیٰ تزییات و یاد و مزید بر مزید عطا کند من استوی یوماه فهو مغفور خلاصه اوقات را بوظایف طاعات مصروف دارند درین فرصت سیر به تعمیر باطن و تنویر آن پرداز میباشند بهیچ تعمیر ظاهر سبب تخریب باطن است و بالعکس و بابو الهوسان در پی تعمیر ظاهر کم پس از باطن چه خبر داشته باشیم در حدیث آمده است فانی بعبث تخراب الدنیا و لم یعبث لعمارتها نوشته بودند در انبای صلوات خمس کیفیت نادره رو سید هر دوید نیستی بطریق دوام است علی الخصوص در حین ذکر و مراقبه از وجود اثری در نظری آید و نه از عدم اراده بیچ امر در دل نمی آید مخدو و احوال سنجیده و پسنیده اند و خصوص حالتی که در حین ادای نماز رود و بهیسی اصیل است و لذات آن شنبه از استهوا و السلام اولاً و آخراً

مکتوب پنجم و پنجاه و ششم بجناب پسرزاده خواجہ محمد عبید اللہ در آنکه در ای قنار و ای حید تجلی ذات معاملات دیگر بسیار است بیان بعضی کمالات صلوة و شرح کلام حضرت خواجه برگ قدس که فرموده اند ظموا جو جس و مساوین بعد از قنار و حضرت

بسم الله و السلام علی رسول الله عرض دعا و نیاز از گزین و اعیان با اخلاص خدام مخدوم زاده بر جاوه قبول فرماید عنایت نامه گرامی مشرف ساخته امید که همبرین منوال الهی و هر افتاده را بالملاطفات و معارف تازه می نواخته باشند این عاصی تباہ کار از روی کمال شرمندگی بخت که از جناب مقدس باری تعالی دارد خود را شایان آن ننید اند که تحقیق یا بتقلید سخنی از حوالی حریم اقدس او بر زبان یا بقلم آورد و از همین جهت در بعضی اوقات در سال جواب عنایت نامه اقتضای میرود و لیکن الحال بسبب امر شریف جرات می نماید و آنچه بفهم تا صراحت این احقر راه داده می نویسد و تقصیرات را امید عفو دارد مگر با قنار وجه کمال بی تجلی ذات میسر نیست لیکن تواند بود که در ای تجلی ذات معاملات دیگر بسیار باشد که حصول سعادت عظمی بآن مربوط بود و باب التفاضل بین الانبیاء عظیم الصلوات البرکات نیز همان معاملات باشد آری طریقه انبیاء پیشی و گذشتهگی و آزادی است اما حقیقت انبیاء ظاهر آرد که آن با فقه عظیم التیات و التسلیات از طریقیت تا حقیقت فرق بسیار است فانی نفس از مطالب مقصود



نیست مقصود اصلی امور دیگر است که فاش شرط آنست و فی ذلک ظنیما فی المناقشون هر چند صاحب  
نفی که مبتدیان نقطه نفی رسیده است مجمل از اثبات و لونی بجملة نصیب دارد اما از نصیب انصیب  
فرق بسیار است جمعی که فطرت اصلی شان از مقام نفی است هر چند از مقام اثبات بقدر نصیبی دارند  
اما آن نصیب طفیلی است ذاتی نیست آنچه ذاتی ایشان است نفی و انتفاءست و جمعی بحسب استعداد  
طبیعی از مقام اثبات نصیب دارند نفی طفیلی اینهاست و ضمن اثبات که ذاتی این جماعت است نفی نیز  
بجصول می پیوندد نشان باین تنصیبین که او که اگر شمه از ان معاطات که بمقام اثبات تعلق دارد  
و بدانش این سبب اصل پاره از ان از راه تقلید پاره از راه تحقیق در آمده در میان آرد نزدیک است که در یک  
دوری جویند و می رسد قطع لیلوم در حق او صادق آید سر ایا آتشی امشب قدح گو دیگری بر کن بگو  
سخت محال است که این دو جام بخوابی گرد و درین مقام بزم این قاصر از توحید ذاتی و شهود وحدت در  
کثرت نامی و نشانی پیدایست و همچنین بعد از نزول نام ازین مقام بهر ارشاد انام شهود وحدت در  
کثرت نمی فهمد و در کار نمیداند و مبتدی و متوسط غیر مرجوع و مرجوع درین معرفت باید که فرقی نداشته باشد  
چه اگر مشهود و مرایای کثرت مطلوب حقیقی است و ثبایان نفی نیست پس چرا مبتدی و متوسط را این  
معرفت ضرر رساند و شایسته و نفی آن می نموده آید و اگر مطلوب حقیقی نیست قابل نفی است چنانچه حضرت  
خواجہ میرزا کوچه نقشبند فرموده اند که هر چه دید شد و شنید شد و دانسته شد آن همه غیر است بحقیقت  
کلام لافنی آن باید بود پس منتفی مرجوع را چون از ان چاره نبوده و بکدام جریمه او را بمشاهد غیر مطلوب  
آرام میدهند و این معرفت غیر واقع را بر روی ظاهر میسازند و بعد تخلص او بفضای اطلاق چسبند  
معبوس زندان کوچه تنگش بیدار نمیشود چنانچه حضرت خواجہ محمود الدین الرضی قدس سره فرموده اند که توبه  
کوچه تنگست شاه راه دیگر است ازین عبارت شریفه و چیز مستفاد است کی آنکه توحید از مطالب  
نیست راه مطلوب است چه مطلوب و رای کوچه و شاه راه است دوم آنکه با هیئت تنگ بسیار است که  
از مطالب باز دارد و این عبارت دلالت بر آن ندارد که بعد از قنای اکل و نزول اتم البیت باید که  
این معرفت رو نماید اگر گویند در محالی کثرت مشهود هر چند مطلوب بوجه کلی نیست لیکن ظهور است



اوست که بعنوان جزئیت مشهور گشته است پس مبتدی و متوسط چونکه مطلوب نرسیده اند و وقت  
 ظهور این معرفت شاهد بشود چیزی از شود کلی باز مانند منتهی چونکه مطلوب رسیده است بعد از رجوع  
 او از زمان اتمام مدت دعوت اگر او را باین شهادت جزئیه مانوس دارند گنجایش دارد و غیر مطلوب  
 را مطلوب نخواهد دانست و بآن آرام بر وجه کمال نخواهد گرفت و مجوس کوچه تنگ خواهد گردید چه ابطفا  
 اطلاق متخلص گشته است و مطلوب را کما هو در یافته و میدانند که این شهود بهر تسلیه او تا اجل مسی عطا کرده  
 اند گوئیم منتهی که کمال مرتبه استهلا رسیده است شاید که بعد از رجوع باین مشاهدات جزئیه خرسند شوند لیکن  
 عارفی که کمال انبیا علیهم الصلوات و التسلیات و اکابر اولیا علیهم الرضوان رسیده است و شربی از اصل  
 یافته اگر بعالم نزول فرماید امثال این مشاهدات چرا مفتون خواهد گردید و باین شهود مانوس و موقوف کی  
 خواهد شد و نیز منتهی که کمال رسیده است یقین یقین دانسته است که هر چه در مجالی اکوان  
 ظاهر میشود از قبیل سراب بقیعة بحسب الظمان ما راست و غیر مطلوب است مطلوب برای و رای آنست پس  
 بغیر مطلوب چگونه الفت خواهد گرفت و این معرفت برای چه بروی ظهور خواهد نمود خوش گفت  
 تو در عالم نمی گنجی نجو بے راهر گز گنجی در آغوش درویشی در وقتی از اوقات از  
 موجودات عالم امکن مثل زمین و سحاب آسمان و شمس و نبات و حیوان استفسار نمود که آنچه از ارباب  
 وحدت وجود در ایای شما شهود و مشاهد مطلوب اثبات می نمایند راست است و مطلوب در شما جلوه گشت  
 همه جدا جدا تقدیس و تنزیه او تعالی کردند و وانمودند که بر این تمت منبیه ما را چه یار که دعوی مظهریت  
 و مرآتیت او نمائیم و او سبحانه بآن علو شان و تنزیه چگونه در مظهر فرموده باشد عمنه تمت سایه بر آفتاب  
 خود را خالی محض و ساذج صرف و انمودند حقیقت آسمان پیش از حقائق دیگران ازین دعوی تبری  
 نمود و کمال اظهار عجز و زاری و ذل پیش آمد و چون جماعه بآن سیاره سرگردان امور غیر واقع منتصب  
 میدانند و ارجاع حوادث کونی و امثال آن باومی نمایند ازین جهت الله را استیلاهی هیت خداوند  
 جل سلطان و پرافر گرفته بود که بیان آن نمی توان نمود از ترس و خجالت که اخته آب شده میرفت  
 درین انتها آفتاب از عابدان خود نیز تبری کرد و نمود که این جماعت را شرمند و رسوا ساخته اند من باین



نامرادی و سرگردانی و اینها درین مقام لرزان و تالان بود بر سر اصل سخن رویم انس کل مرجوعین  
در طاعات و عبادت مجبوسیت و در ادای حقوق مخلوقات او علی الخصوص در نماز که معراج مومن است  
انس خاص از بند مجدی که بیرون آن گوئی مطلق و بیکار از حدیث ارحمنی یا بلال و حدیث قره عینی فی  
الصلاة رفزیت از ان خصوصاً جماعه که مجبوسیت اتیه مشرفند و بولایت خاصه محمدیه پیوسته علی صاحبها  
الصلاة والسلام و تحتیه انس شان و طاعتت و همت شان مصروف بیکیل نماز از علو همت بشود  
و مشاهد سرفرونی از ند چه یقین دانسته اند که مکشوفات و مشهودات این نشاطال مطلوب است  
نه عین مطلوب و مطلوب مطلق ازین مقیدات و مشاهدات میراست لهذا هزاران شهود و مشاهد را  
تجریه اولی که بالام یابند برابرنیدانند و طمانینت خشوع نماز را به از تجلیات تصویری نمایند آری محب  
چونکه همواره شهود محبوب را خواهان است و همه وقت وصل و اتصال او را آرزو مند چنانست که از کمال  
شوق بظلال محبوب نیز یاساید و بظهورات و تشقیها نایگزینی گشته بهوی تو از جاجم مست و بخود  
زهر سو که آواز پائے بر آید محبوب نشانی از وصل او و گرفتار ذات من حیث بود از غلبه  
این گرفتاری با مورد دیگر ملتفت نیست معاطله که او دارد در انجام شهود و تجلی بدون عارست پس محمدی  
المشرب که اقرب لمحبوبیت است باید که ازین مشاهدات بعد بود و از همه شهودات خواه شهود و مرایا بود و خواه  
بیرون مرایا کیسو باشد و عبارتی که از حضرت خواجہ بزرگ رضی اللہ تعالی عنہ منقولست که ظهور و احسن  
و وسوس بعد از فنا مضرت محال دیگر دارد که بغایت عالیت چه در کار که بر محلی فردا آرد که مخالف  
مشرب آنحضرت بود و تدافع بعبارات ایشان که سابقاً مسطور شده داشته باشد زیرا که میتوان که این عبارت  
باین معنی باشد که مقصود از فنا زوال گرفتاری است از مادیات و چون بقنا و اطمینان نفس این  
معنی بحصول پیوست بعد از ان اگر علم شایع شود نماید و وسوس پیدا آید از مضرت از هریرا که علم شایع  
که فی نفسیه صفت کاملست بجهت گرفتاری باشد مذموم بود و چون بقنا از ان گرفتاری نجات شد علم شایع  
از صفت نم برآمد و تیر میتوان که باین معنی باشد که عارف کامل بعد از تمامی کار چون بتمام عہدیت رسد  
هر فردی از افراد عالم شایع می شود بجناب اقدس او تعالی پس درین وقت خطرات که سابقاً محیب



غفلت و دوری بود و سبب جمعیت محضوری میشود و از خطرات راهی بخالق خطرات تعالی کشاده میگردد و در عالم دنیا غم معشوق شود باده گر خام بود پخته کند شیشه ما و نیز علم ممکن چونکه بحصول احوال معلوم است در نفس عالم و موجب تاثر عالم است بمعلوم لاجرم سبب تلون و تغیر عالم است که مشروط نقص است و علم واجب تعالی از کیفیت حصول منزله و سبب است پس اگر علم عارف کامل بحکم مخلوق با عطا الله ازین قبیل بود و از تاثر و تغیر و از نقص کمال آید مستبعد نبود درین وقت خطرات و حدیث نفس باشد و هیچ از ان تاثر و تغیر نبود این معرفت از معارف غریبه غریبه است و از اسرار حقیه بنیائین لکن حکمت و هیئتی لئلا من امر ارشاد و صلی الله تعالی علی خیر خلقه محمد و آله و صحبه و سلم و بارک و صل علی جمیع الانبیاء و المرسلین و علیهم السلام و علیهم الصلوٰۃ و التحیات آمین

مکتوب پنجاه و نهم بمولانا عبد القفور مرقندی در اظهار افاضات محبت بحضرت پیر و سنگیر صاحب انحضرت و آنکه این وقت تاب ظهور نسبت شریفه ایشان نداد

احمد سر و سلام علی عبادہ الدین صطفی چه نعمتی که کسی در او ان پیری بکلی طاعات محلی باشد و هنگام ضعف بر احد قوی غالب بود و آثار قبول اهل الله از اطوار او پیدا باشد و انوار جیش شهادت این معنی هویدا بود و اجتماع تبار توفیق آن عزیز باعث فرحت تمام و شکر خداوندی جل سلطانه میگردد و سبب دعا و دعا و از یاد آن نعمت بی میشود این همه انوار از بركات نظر دوستان دست سبحانه و این جمعیت صوری که ظاهر با دای و وظائف دیگر یافته است اثر نسبت معنوی است که از باطن نشان بر باطن یافته است جماعت که بشرف خدمت و یسماوت پابوس حضرت قبله حقیقی مشرف گشته اند بغایت عزیز و محبوبند و نهایت شریف و مرغوب چه اینها را ای کمالات محبوبند و یادگار آن جمال پاک و هرگاه این جماعت ای بیند حالتی رو سید بر گویا جمال مبارک آن قبله خدا طلبانرا مشاهده می نماید و آن صحبت و آن اجتماع شدقی الله که در عالم مثل آن متصور نبوده و نیست خطور میکند و یدیه پر آب و جگر کباب میگردد و آرزو همین است که باینها صحبت دارد و حرف و حکایت بهمین نماید لیکن افسوس که این جماعت و زبردت از ان و با وجود این قلت از یکدیگر دور افتاد و اندک

فراق یمنشیمان سوخت غمراستخوان من

ز بهر دوستان خون شد درون سینه جان من



آخر فیاض الله سبحانه بر جامه مستقیم از عیاد کار بمانی که لوی او داری به حالت این سینه فرق  
 و دلشده و مشتاق آنست که کسی که پروانه وار گردد و شمع وجود آنحضرت نگشته و نشانه وار هدفت تیر و تیر بچانه او  
 تشنه و شرکار رفتار و ادای مجبویانه او گردیده و سیه مغز که نزاکت قدر عظمای او نگشته و کشته چشمان میگویند  
 معشوقانه نیست و عاشق تبسم و لبرانه او نه چنین باز من خود را بر آستانه عظمای او بکمال شوق و آرزو نساییده  
 و خاکپای رگن درگاه و اوتو تپای چشمان خود و ساخته و نشان خط بندگی او بر جبهه او سپیدان بود و سلسله عظمای  
 آن بارگاه و گردن جان و تن او هویدا نباشد با وی نشیند و آشنائی نکند و سخن نگوید چکنم مرا چنین آفریده اند  
 اختیار خود نیستیم دیوانگان محبت هر جامه ای محبوب یابند جان فدایانند و هر جا از محبوب تشانی نمیند بصد  
 فرسنگ از آنجا بگریزند هر که باین آواره میل نشست و حاست دارد باید که چنین بود و الا با آوارگان چه آشنائی  
 و کدام نشست و حاست بار با نجا طر میرسد که کنجی اختیار نماید و مغالکی در تری زمین گزیند تا جماعه را که باوصاف  
 مذکوره اند نمیند و سخن آنها نشنود و خود و این وقت را تاب برداشت این نسبت شریفه نیست و بواسطه قرب  
 قیامت و تراکم ظلمات روز بروز این نسبت علیه و استتار است و انوار آن در احتقا و حمله آن در کس و  
 غیر از آنکه اینکس در زاویه تخر و نشیند و حاجی ندارد لیکن این نیز در اختیار اینکس نیست خداوند امر از میان ایشان  
 گردان و از نظار گیان مجان ایشان گردان که طاق نظاره قوم دیگر ندارم و سلام علیکم و علی من یرحمکم

## مکتوب صد و پنجاه و هشتم بمولانا محمد حنیف در اظهار در و سوز

بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله و سلام علی عباده الذین صطفی سعادت آثار انوی مولانا محمد حنیف ازین گرفتار  
 آثار دعوات مشتاقانه قبول فرمایند مکتوب مرغوب شمارا درینولا عزیز از لاهور فرستاده بطالعه آن خورشید  
 گردید از غمهای کثابت جاذبه شوق پیدا بود و حرارت طلب هویدا الحمد لله سبحانه علی ذلک هر قدر که از جذب  
 حرارت دست و در نفست کمال آنست که بجه جنون رساند و از اسوا بکلیه بر ماندن یومین احد کم حقه  
 یتال این جنون این جنون نصیب دوستان باد و لطیف ایشان جرعه ازان در کام درویشان باد و اظهار  
 اشتیاق این دیار نموده اند و انتظار طلب این آواره و از نه قد و اما اهل این دیار چه که در خیال یار گیرانند



و از دوری آن همواره بغض سوگوار ندوستان نیز ولایت آن دیاری نمایند هر چند هیچ نشانی از آن دیار پانیمت و اثری از دیاران هویدانه جز از هجران دوری نصیب از آن نیست و غیر از سوز و گداز صلی از روز شش فتنه اغراء و الساکنیت و انیم به شبنم و بین جوانی و خلوعی به آدی اگر عمو را این وطن نماید تا در شریک نام زدگان هجران گردید و عرصه کشش نوثان بر نم حرقت فقدان شویچه مانع است لیکن باین هم در دوری و سوز هجران عنایات بیش از پیش است و الطاف افزون از پیش عنایت است که باین در مانوس

میدارد و باین سوز ساز داده **درین دیار آن زندام که گاهی** **نیم طافه زن و دیار سے آید**

اطلاق یاز و بار در جای که از دار و دیاری پاک و میراست بطریق صنعت مشکله است یا کثایت است چنانچه در کلام

شایع کرام مثل آن می آید **لا و هوزان سرے روز بھی** **باز گشتند حبیب کیسہ سے**

## مکتوب و پنجاه و نهم بشیخ حسن و ولایت شکر نعمت تذری از مکر الی جل جلاله

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد و سلام علی عباده الذین صطفی انوی اعزنی شیخ حسن حسن الله سبحانه حاله و حصل آله ازین درویش و لریش سلام عافیت انجام خوانند آسماع انبار توفیق شما و گرمی هتنگامه طالبان و استقامت اوضاع و استمرار حلقه نوکر و فکر سبب مسرت و دوستان میگردد و باعث فرید حمد و شکر شان میشود درین جز و زمان که هتنگام قرب قیامت است این قسم اجتمع موم خدائی و صحبت سرورانی از نعم جلیلاست **آسمان سجدہ کند بہ زمینی کہ درویش یک و کس یک و نفس بہر خدا نشینند بہ** در کار خود سرگرم باشند و شکر خداوند جل شانہ بجا آرند لکن شکر تم لازیدکم و از مکر الی تعالی رسان و رزان باشند و از کید شیطانی امین بنو ند و از هوا و هوا جس نفسانی و قافق شرک حتی پر حذر بودند ہر گاہ مقتدایان ما و ما بری نفسی میفرمایند و ای بر ما بجله محبت و رابطہ معنوی را بہ بزرگان خود محکم دارند و عودہ و ثقی سنن نبوی را علی مصدر با الصلوٰۃ و سلام و التحیۃ از دست ندہند و دوام التجاہ و تہال و تضرع و زاری را بجانب قدس حضرت لم بزی لازم گیرند یا سید نجات صورت بند و توقع از دوستان آنست کہ این دوران کار را بدعای خیر یا از مذکباتی کہ فرستاده بودند رسید الله تعالی معینکم و صبرکم



## کتابت شصتم شیخ عبداللطیف لشکر خانی در آنکه بایک ظاهر زکات باطن و ام حضور مصروف بود

حضرت حق سبحانه و تعالی بکمالات صوری و معنوی محلی داشته گرفتار مطلبی دارد که هر چه مادی و دست در  
جناب او محو و متلاشی گردد و تا محب و مقتضای المرام مع من احب آفاق و انفس را وداع نموده بخود آنگا  
چو لان نماید و ممتی در طلب و عطا فرماید که از تجلیات و ظهورات او چشم فرو بسته ذات ظاهر و تجلی را خواهان و چنان  
باشد بجزست من مازاع بصره و باطنی علیه و علی آله الصلوات و التسلیمات و البرکات اعلی اوضاع و احوال  
فقرای اینچند و مستوجب حمد است الله تعالی الحمد و المنة علی ذلک المسؤل من الله سبحانه و سلام و تعظیم  
تمنای این مسکین در آید خود و سائر دوستان آنست که همت خود را کلیا مصروف جناب قدس مطلوب  
حقیقه گماشته شود و هر چه منافی این دولت عظمی بود بسر سرازان اعراض نموده آید نشود که بر معموری  
باطن اکتفا نموده ظاهر را بغفلت سر دهند که این نیز از دایره شرک خفی بیرون نیست عزیز می فرماید لولا قبل  
مقبول علی الله مدته عمره ثم اعرض عنه خطه کان مافاته اکثر مما ناله اما چه توان کرد جمیع آرزوها میسر نیست از  
مقتضیات بدنی و احتکاط خلق چاره نه آری اینقدر معلوم میگردد که همین غفلت ظاهر را که لایمی ست اگر  
مقرون بپیت صا که نموده آید از غفلت می بر آید و طبعی بزرگ میگردد و مثلاً نوم که سر سر غفلت است اگر مقرون  
بپیت دفع کسل در طاعت گردد و ذکر میگردد نوم العلماء عبادت شنیده باشند و احتکاط بمرور پیت ادای حقوق  
آنها نیز ذکر است که ادای واجب و مستحب است علی هذا القیاس ذکر مخصص و ذکر لسانی نیست در هر عمل که ملحوظ  
رضای مولی بود جل و علا و اخل ذکر است ان هذه تذکره فمن شاء اتخذ الی ربه سبیلا ازین بیان لایح گشت  
که دوم حضور که عبارت از طوط غفلت است علی سبیل الاستمرار چنانچه نسبت بباطن گفته اند و ظاهر نیز ثابت  
لیکن دوم حضور ظاهر را که عبارت از مقرون گردانیدن جمیع اعمال افعال ایت صا که دو بر جمیع امور  
ملحوظ رضای مولی ساختن است حتی در اموری که بطا غفلت می نماید دوم حضور بباطن لازم است و عکس  
این کمال مخصوص بخلصان است که از تصنع تصحیح نیست در هر عمل بر آمده اند و نیت ایشان بقا و بقای اکل تصحیح  
پافیه است مخلصان کسور اللام ازین کمال قلیل النصیب اند مخلصون علی خطر عظیم این برادر گواران که بحقیقت



اخلاص سیدہ اند و از تصنع و تکلف کہ لازمہ حقیقت است فرار است ہرچہ میکند از برای خدا میکند تعالی و ہرچہ  
ازینہا بطوری آید نہ است سبحانہ خواہ نیت کند یا نہ نیت در محمل است در متعین احتیاج تصحیح نیست چہ نفس  
ایمان فدای مولای خود گشتہ است و اطلاق کلمہ انا را بر خود شرک میدانند پس ہرچہ کند عابد باید باشد تعالی چنانچہ  
اول ہرچہ میکرد برای نفس خود میکرد و محتاج بہ نیت نبود نہ باید داشت کہ سودا و ب و ایذا می آید قسم عادت  
منہرہ ایذا می سودا و ب و سبحانہ باشد زیرا کہ درین صورت منقبات آن تکلیف بجناب و تعالی منتسب میگردد و ہر گاہ  
اعمال آن عادت بی احتیاج نیت مراد باشد تعالی اعمال دیگران کہ نسبت باو بوقوع آید بطریق اولی باجناب عائد نمیشود  
و بہرین قیاس تعظیم اطاعت تعظیم اطاعت مولای او بود چنانکہ اعتبار کلام مجیدہ و گشتہ باشد من یطیع الرسول فقد اطاع  
اللہ پس کہم خود را بر کان را این پس است : بانگ دو کروم اگر درودہ کس است : و اسلام اول و آخر

## مکتوب شصت و یکم بحقائق آگاہی محمدی کتب و عظیمات و عبادات اعلیٰ

الحمد للہ و سلام علی عبادہ الذین اتفاتی التفات نامہ گرامی کہ درین دلا ارسال داشتہ بودید بمطالعہ آن متبحر و مسرور  
گردید سلامت باشند سفر حج مبارک باد یقین است کہ در دعاہای موجودہ این فقرہ را شکی نماندہ باشد و بہت عیلا  
را بران گمانند کہ از مطلوب حقیقی بیجہ است نیازند و از روی وصل اتصال را بآن راہ نہ ہند چہ یقین یقین  
معلوم گشتہ است کہ ہرچہ از ویدست آید فراخ و صولہ و اصل است و مقید باستعداد و یافت او و مطلوب ازین  
تقیدات منہرہ و میر است و ازین قیود مطلق و معرپس باید کہ طرح بہت مقصور بر مرتبہ بود کہ از قیود و ادراک و

تقیدات استعداد برتر باشد | اگر ندے بکفت و امان یارم | اگر قرارے کسے دیگر ندارم

چہ ممکن باقیہ امکان مقید است از مطلق حقیقی چگونہ خطی فراگیر و انخلع تمام از بشریت و امکان تصور نہ

شیخ عطارے فرماید | نی بینی کہ شاہی چون ہمیں | یافت او فقر کل تو رنج کم بر

الا ان شاد ربی شیا و سع ربی کل شیء علما عجیب معاملہ است درین مقام نہ ہر مطلب را میخواہد و نہ وصل  
اورامع ذلک یاس ہم ندارو کہ این کمال فوق معاملہ یاس است عرف ربی بجمع الاحد او و فی ثنائی  
این کمال وابستہ بہ ثنائی محبوبیت است زیرا کہ محب کہ ہموارہ شود محبوب را میخواہد و ہمہ وقت وصل و اتصال



اور آرزو مند بجایارای آن اردو که بر توی از محبوب بروی ظاهر شود و خود را تواند گما داشت عزیز می گوید  
 به یونی تو از جاجم مست و بخود [زهر سو که آواز پائے بر آید] محب به آثار و افعال و صفات

جمال و جلال و کین خود حال محبوب شفیقه است محبوب است که نشانی از اصل اردو گرفتار ذات من حیث بود  
 از علی بن کرقاری با مور مذکور ملت نمیشود و قبله توجه را پر اگنده میکند قل هذه سبیلی اذ عوالی الله علی  
 بصیر و انا من اتبعته و سبحان الله و اما من المشرکین این قسم بلند همت را حکم من تواضع لله و الله اعلم  
 در تشاخر و می امید واریهاست که دیگران را نیست ان هذه تذکره فمن شاء اتخذ الى ربه سبیلا

مکتوب شصت و دوم بجناب شایسته پناه میر محمد نعمان در آنکه نصیب سالک از مطلوب حقیقی جز به هلاکت نیست

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله و سلام علی عبادہ الذین اصطفی دعا و نیاز این عاصی مجبور مخمول از او به دخول در معرض  
 قبولی و نسیان که چه نویسد لطافت محبوب عالی تر از آنست که زبان و این هرزه گوی گردد و تقاضای معشوق  
 بر تر از آنست که قلم این بوالهوس خیال ترجانی آن نماید لاجل عطایا الملک لا مطایا و آنچه نصیب این  
 بیچاره است استهلاک و ضحلال است اگر خود خیری و کمالی نسبت نماید مشرک طریقت بود و خائن در امانت باشد  
 و قد منالی ما علموا من کل فجعلناه هبیا و منشور این آواره فی نفسه از جمیع منتصابات تہی است عدی است و جو  
 و تحسبم ایفا طاعتهم رتود فقر و ذاتی است و قائم اصر می امانات همواره از اہل امانات است بیچاره که کمال او  
 عدم بود و جمال او نیستی از ہست مولای خود چه خبر داشته باشد و از کمال جمال او چگونه اطلاع یابد سر بہ بیچارہ  
 و معروف اینجا ہوید است حضرت جمیل علی الاطلاق مثال دور از کار از لایمانی باین معنی دہاد و شری ازین مشرب گشتی

مکتوب شصت و سوم نیز بجناب شایسته پناه میر محمد نعمان در آنکه نصیب سالک از مطلوب حقیقی جز به هلاکت نیست

خدایم سیادت و نقابت و نگاه همواره یا و اور عیان بینی بوده بدعای ظہر الغیب معاون باشد احوال فقرای اینخو  
 مستوجب حرمت السؤل من الله سبحانه و استقامتکم علی جادہ شیو حکم فاما ملایک الامر و بد و نہا و خوطا  
 از شمول غیایات که در بارہ این عاصی واقع است چه نویسد [و او را قابلیت شرط نیست]



قبل من قبل بلا علیہ اگر تفصیل آن پردازد و محتمل که قلم طاقت آن نیاورد و کاغذ بسوزد و تکلم و مستمع از هوش

رود بعد از آن که گوید و که شنود خوش گفت

که خواهر سوخت ساعرتا تو سحر و جادو خواهی کرد

الصدر و انطلق اللسان ع

دارند و از راه جنسیت بذات او را جویند تا از ذات بیچون حقیقه خطی یابند هر چند ذات متکلم را با ذات مستمعین

بیچ جنسیت در میان نه چه ذات انصیب از بیچونی یافته و با ذات بیچون حقیقه الصالی و نسبت خاص پیدا

کرده بلکه دیگر از اهل ذات نیست بذات عارف چگونه پی برند ذات خالق عارف خود و رای اوست بهر حال

دست و پائی باید زد و همواره باین ترانه باید مترنم بود

اللهم اجعل حبک احب الاشياء الی و اجعل خشیتک اخوف الاشياء عندی و اقطع غنی حاجات الدنیا

بالشوق الی لقاءک و اذا اقررت اعین اهل الدنیا بدنیاهم فاقترع عینی بعبادک و السلام اولاً آخراً

مکتوب صد و شصت و چهارم به تربیت خان و رانده طالب حق

جل علا درین دار همواره باد و گرد از ست و در مذمت دنیا

صحیفه مکرمت که منبری از الم فرقت بوده مشرف ساخت چه توان کرد دنیا سر اسر محل فراق و اندوه است

موطن لقاء آخرت حق سبحانه اعمال آن سرگرم دارد و القای آنجای صورت بند و هرگاه القای مطلوب

حقیقه موعود با نجات القای دیگران نفع القای دوست سبحانه زیرا که نشاء و نیوی تائب برداشت

لقای او تعالی بر وجه کمال ندارد و لهذا طالبان او درین نشاء همواره جگر کباب و دیره پراپ اند

و همه وقت سوگوار در سوز و گداز بقرار اند شبانه و انتظار طلوع آفتاب احدیت بیدار اند و روزانه در سحر

ما بتاب هویت متعطر و پیقرار

تبی و آرام ندارد و با سوزی انس الفت نیکبند و باین ترانه دایم مترنم

دل ترا میطلبد دیده ترا میخواهد

شورید گانند و آشفته حال در جهان بیجان اند و در عالم بی عالم



مع ذلک فی الحقیقه در عالم اینها اند و سایر افراد عالم باینها پاد و نشندان این جماعت اند و از ادان بهم این  
 که نه با هیچکس پیوند دارند و نه نفیست 

علام ز کس نیست تو باید ارانند	خراب باد و لعل تو بوقیار اند
-------------------------------	------------------------------

  
 اگر سر بای و صجل دارند و او را دارند و اگر کلم و خطاب دارند هم 

بایست	و دارند هر چند بظواهر و شما
-------	-----------------------------

  
 متکلم و مخاطبیم لیکن فی الحقیقه حدیث در و شکوه اند و باولیت و درین حدیث نیز اینها ترجمان  
 پیش نیندانا اشکوبی و حزنی الی الله و اعلم من الله لا تعلمون خوش گفت خداوند امان ازین قوم گردان  
 یا از نظار گیان این قوم گردان که قوم دیگر اطلاق ندارم مانا که چاشنی از شربت درو مندان نصیب باطن شما  
 گشته است که آرزو فقر و تجرید نموده اید 

بایست	هر کسی که دور ماند از اصل خویش
-------	--------------------------------

  
 باز جوید روزگار و صل خویش 

از جوانان مستعد افسوس می آید که فطرت های عالی خود را مصروف این	
--	--

  
 دینه کرده اند و بظواهر مشغوف این نمیه غذا رگشته و از جواهر نفیسه خزن ریزه چند فرو مانده اند جمال مطلق تابان ستاره  
 آمد و رفت کشاده پایست فطرتان از ان جمال محبوب و بهجوریم 

در جهان شاهی و مافارغ	
-----------------------	--

  
 و رقص جرعه و ماهو شیار 

آمد سحر آن لبر خونین جگران	گفتار تو بر خاطر من بار گران
----------------------------	------------------------------

  
 شربت باد که من بسویت نگران 

باشم تو نمی چشم بروی دیگران	و اسلام علیکم و علی من لدیکم
-----------------------------	------------------------------

مکتوب صد و شصت و پنجم بشیخ الیاس در شرح بعضی کلمات مصطلحه این طریقه علیه

احمد سر رب العالمین و الصلوٰه و السلام علی سید المرسلین محمد و آله اجمعین ما بعد چون صلاح آتش شیخ الیاس  
 ازین فقیر درخواست که بعضی از کلمات که درین طریقه تعلیم زبان زد و دارند شرح آن بخیرساجد بسطیل  
 باز از ده فہم فاصر خود نوشته آمد و الله سبحانه للہم للصاب سقر در وطن عبارت از سیر نفسیست که آنرا احمدیہ  
 نیز گویند ابتدای معاملہ این بزرگواران ازین سیرت و سیر آفاقی کہ سلوک عبارت از انست در ضمن  
 این سیر قطع می یابد و در سلاسل دیگر شروع کار از سیر آفاقی میکنند و انتہا سیر نفسی میشود و شروع کار از سیر  
 نفسی خاصہ این طریقست و اندراج نہایت در بدایت همین معنیست کہ سیر نفسی کہ نہایت و بدایت  
 بدایت این اکابرست سیر آفاقی مطلوب را بیرون از خود جستنست و سیر نفسی در خود آمدن و گردان خود



گردیدن در معنی گفته اند بچه نایب هر سوی دست با تو در زیر کلمه ست هر چه هست  
 خلوت در انجمن یعنی در انجمن که محل تفرقه است از راه باطن با مطلوب خلوت داشته باشد و تفرقه بیرون  
 بچه بیرونی راه نیابد از بیرون در میان بازارم از درون خلوت است با یارم  
 در ابتدا این معنی تکلف است و در انتهای تکلف درین طریقه انیمتی چون در ابتدا دست میدهند و راهی  
 برای حصول آن وضع کرده اند از خصائص این طریقه آمده است هر چند منتیان طرق دیگر را نیز دست  
 میدهند و اندرین معنی گفته اند از درون شواش و بیرون بیگانه و شایسته اینچنین زیبا صفت کم می بود  
 اندر جهان به نظر بر قدم عبارت از آن است که در راه رفتن نظر بر قدم دوخته شود و محسوسات متلونه پراگند  
 نکند تا بحیثیت قرب باشد چه در ابتدا دل تابع نظریست و پریشانی نظر و دل تا شیری کند خوش گفت  
 بچه شغول کنم و دیو دل که مدام دل ترا میطلبید دیده ترا میجوید آهوش در دم عبارت از آنست  
 که واقف نفس خود باشد تا بغفلت نبرد آید کلمه سوم برای دفع تفرقه است که از آفاق میخیزد و کلمه چهارم دفع  
 تفرقه نفس است یاد کرد و یاد داشت سالک تا زمانی که در طریقت و تصنع است و حقیقت و ملکه حضور نبوده  
 است در مقام یاد کرده است دارم همه جایا همه کس در همه کار همه در نهفته چشم دل جانب یار  
 و چون حضور دارم پذیرد و از تکلف یاد کرده و آید و ملکه گردد که بقیه منتفی نشود یاد داشت بود  
 دارم همه جایا همه کس در همه حال در دل تو آرزو و در دیده خیال و یاد داشت راسته و دیگر هم هست  
 بنایت عالی و آن معنی در خور این مکتوب نیست و قوت قلبی آنست که گران و واقف دل بود و توحی و نظری  
 آن داشته باشد قطع نظر از ذکر تفرقه بان راه نیابد و به نقوش ماسوی نقش نگردد گفته اند دل بیکار نیست  
 یا با ماسوی آینه است یا با مطلوب در آینه آدمی تا بیدارست حواس ظاهره که جوایس اند اخبار عالم  
 بدل میسرانند و در تفرقه میدارند و چون خواب میشود حواس باطن این کار میکنند و دل را پریشان میدارند  
 و چون صاحب دل متوجه بدل خود میگردد و گویا حسنه گردد و دل ازین توجیه پیدا میشود و میگذارد که اخبار عالم  
 بدل برسد درین هنگام دل بمقصد قصی در آید و چه بیکاری در حق او مفقودست چون ازین طرف متوجع  
 گشت چاره ندارد غیر از توجیه آن طرف احتیاج پذیرد و توجیه مذکور در دل از دشمن باز دارد و دست را



طلبیدن حاجت نیست رنگ از آئینه بزوای غمیر از ظهور نور هیچ نیست از حضرت ایشان شنیده ام  
 اگر کسی را از کفر قلبی انگیزد و متاثر نشود و پیر از ذکر باز داشته بجز دو قوت قلبی امر باید کرد و توجهات باید نمود تا ذکر  
 و گیرد و قوت عددی عبارت از آنست که بر عدد ذکر نفی و اثبات برنجی که درین طریقه معهودست و اوقات  
 باشد تا در هر نفس طاق گوید نه جفت مراقبه مشتق از ترقب است ترقب انتظار را گویند پس مراقبه جمع  
 نمودن حواس ظاهره و باطنه است و انتظار مطلوب **هـ** **همه چشم تا برون آلی**

**همه گوشیم تا چه فرمائی** عزیز می گوید مراقبه را از کفر به آموخته ام و مراقبه را معنی دیگر هم هست  
 و آن آگاهی و علم بنده است به دوام اطلاع حق سبحانه پرورد حضور او تعالی مراد و خواجه بزرگ قدس سره  
 میفرمودند که طریق مراقبه از طریق نفی و اثبات اعلی است و اقرب است بجز به از طریق مراقبه بمرتبه وزارت  
 و تصرف در ملک و ملکوت میتوان رسید و اشرف بر خواطر و بنظر مویست نظر کردن و باطن را منور گردانیدن  
 از دوام مراقبه است از ملکه مراقبه دوام جمعیت خواطر و دوام قبول الحاصل است این معنی را جمع و قبول  
 می نامند سلطان ذکر آنست که ذکر تمام بدن را فرو گیرد و هر عضو در رنگ ل ذاکر و متوجه مطلوب گردد **هـ**  
 هر دم بهوای تست و مساند **هـ** هر موی ز کیسوم به پرواز **هـ** رابطه حفظ صورت پیرست در دل

حضرت خواجه احقر قدس سره اشارت بر رابطه نموده اند جایگاه فرموده **هـ** سایه رهبر است از ذکر حق  
 یعنی این طریق از ذکر نافع تر است بیانش آنست که مرید بچاره چونکه گرفتار عالم سفلی است به عالم علوی  
 مناسبت ندارد تا اخذ فیوض و برکات از آنحضرت بی توسط نماید متوسط باید خداوند هر دو جهت که از عالم علوی  
 حلقه فرا گرفته به عالم سفلی جهت دعوت و ارشاد و آورده باشد و از راه مناسبت اولی از عالم غیبی اخذ فیوض  
 نموده از راه مناسبت ثانیه که به عالم سفلی وارد آن فیوض را مستعدان رساند و آن واسطه در حق مرید پیرست  
 که اتصال بچوپی بغیب الغیب نموده به عالم شهادت رجوع فرموده است پس مرید هر چند وجوه مناسبت به پیر  
 بیشتر داشته باشد اخذ فیوض از باطن او زیاده تر نماید **هـ** از آن روی که چشم تست احول

معهود تو پیرست اول **هـ** و چیزهایی که مناسبت به پیر آن حاصل شود محبت است به پیر و خدمت  
 و رعایت آداب اوست ظاهر او باطن او تابع اوست در عادات و عبادات و مرادات خود را تابع مرادات و خشن



و خود را در حضور او کالمیت بین پیری الغسال دیدن و در پیر فانی گشتن لهذا گفته اند که فانی الشیخ مقدمه  
 فانی اسماست و طریقه رابطه از اجل این امورست و اشند مناسب است به پیر سپید میکند و سهل امور مستور است  
 که محصل مناسب است اند چون نسبت رابطه غالبی آید خود را عین پیری یابد و بیاس و صفت او خود را موصوف  
 می یابد و هر کجائی که صورت پیری بنیده در دیوار چو آئینه شد از کثرت شوق هر کجائی نگرم روئے ترامی بنیم  
 توحید یگانگانه گردانیدن است از التفات با سواد از شهو و شور ماعداست

توحید بعرف صوفی صاحب میسر

تخلیص ال از توجه اوست بغیر عدم فناست در جبهه جذب و آن عبارتست از عدم شعور بخود و باوصاف  
 خود و وجود عدم بقائی است که برین قناعت شود این فنا و بقا چون در جبهه جذب است که سلوک بآن ضم نگشته است  
 از عود بوجود بشریت امین نیست پس ولایت بآن به حصول نی پیوند و فنا و بقا حقیقه است که ولایت بآن مربوط  
 است و از عود مذکور امین است و دوام آنرا لازم فقای حقیقه نشان ماسوای اوست تعالی و زوال علم با عدا  
 حضرت ایشان ماقده سر فرموده اند اگر زوال علم حصولی اشیا است فقای قلبی است و اگر زوال علم حضور  
 که عبارت از نفس حاضر است فقای نفس است فقای قلبی است که برین قناعت شود و بوجود موهوب ولایت ثانیه  
 موجود گردد حضرت خواجہ نقشبند قدس سره همین معنی فرموده اند که خود عدم بوجود بشریت میکند اما وجود فنا بوجود بشریت نمی کند

# مکتوب شصت و ششم بجا فطاع عبد الکریم در شرح احوال

الحمد لله و سلام علی عباده الذین صطفی مکتوب مرغوب باخوی اعز می مولانا عبد الکریم رسید و بوجوب سرت  
 گردید حمد الله سبحانه که از جمیع والته او معنوی خالی نیستند و از یاد فقر فارغ نه شاید که هم برین متوال  
 احوال انویسان باشند و اوقات را بوظائف طاعات و مراقبات معمور دارند و از زوال و ظلال بطل و  
 مدلول حقیقه رو آرند و از علم بحیرت و از گفت و شنود آینه و از پوست بفرز و از لفظ بمعنی گرانید خوش گفت

هر چند مطلوب حقیقی چنانچه برای

رفته و حروف در معانی

قوی ز وجود خویش فانی

لا و هو زان سرانے روزی

لفظ است بیرون معنی است نیز و تر از پوست و مغز است

باز گشتند چپ و کیسه تھی

اصل از ان دولت سر اورنگ ظل در راه است چون باطل این



نسبت عالیہ فی الجملہ محبت و ارادت درست کرده اند امید است کہ باز ازہ آن نقاب از جمال این معنی بکشايد  
و شربی ازین مشرب عطا فرماید و آنچه نوشته بودند کہ در وقت ذکر نفی و اثبات گاہ گاہ خود را لاشی محض می یابد  
لاشی محض یافتن را دو مقام است یکی آنکہ نسبتات را از وجود و توابع آن بصل حوالہ نماید و خود را بعد صفت  
لحق بیند و باین تعبیر نتواند نمود این حالت بغایت عییل است و معبر بقنای نفس است و بشیر وصول یکبیر مقصود  
دوم آنکہ بی این احوال دیدہ مستور متحقق بود این نیز نیک است کہ از مقدمات حالت ادلی است ہر چند از مقدمات  
تا مقدمات فرق بسیار است نوشته بودند کہ نہ شعور بخود ماند نہ شعور بعلم شعور خود این حالت در قنای قلب  
کہ بشافہ مذکور شد حاصل است چہ در ہنگام نیان نمی قلب نہ شعور با سواد آورد نہ شعور بعلم شعور  
و در ظاہر دوام این حالت مستحضر است و ہر چہ دوام ندارد از حیز اعتبار ساقط است و السلام اولاً و آخراً

### مکتوب صد شخصت و ششم نیز بجا قطع عبد الکریم در تزیین مطلوب و لالت اعلائی ہست

حضرت حق سبحانہ و تعالی اگر قنار مطلبی گرداناد کہ دامن غفلت و کیر پائی او بلوٹ تھا و آرزو ملوٹ نشود ہوتی  
و طلب او عطا فرماید کہ ہر چہ از وی ظاہر شود ظاہر او باطن ازان چشم پوشیدہ التفات بآن نہ نماید بلکہ بسوزد و  
بگذارد و بیچ چیز نخواہد و بامری ملتفت نگردد این زمان نہ ہجر او را خواہد و نہ وصل را ہجر محبوب چکوٹہ می خواہد  
و وصل او را برای آن نخواہد کہ یقین یقین دانستہ است کہ وصل و اتصال بآن فراخ و وصلہ او ست و منشد  
باستقداد و یافت او و امری کہ او اگر قنار آست ازین تقیدات منزہ و مبرا است و ازین قیود مبرا پس ازین  
بند ہستی بآن وصل التفات نمی نماید و ہر چہ ازان ظہور نماید از ہمہ زوائے مطلع ہست جنہ مطلوب حقیقی کہ درای  
ورای ظہورات است و درای و رای آرزو ہست چیز دیگر نیست **ع** آن لقمہ کہ در دہان نگنجد طلبیہ

مع ذلک از مطلوب با یوس ہم نیست کہ این معاملہ فوق معاملہ یاس است عجب معاملہ است نہ ہجر مطلوب را  
میخواہد و نہ وصل او را یاس ہم ندارد و در اینجا جمع اضداد و ہم رفع نقائص از استحالہ برآمدہ است و عرف  
ربی مجمع الاضداد این کمال نسبتہ بمقام محبوبیت است زیرا کہ محب کہ ہموارہ شود محبوب را می خواہد  
و دایما وصل و اتصال او را آرزو مند گزاید لے آن دارد کہ پر تو می از محبوب ظاہر شود و خود را تواند نگاہ داشت



عزیز من گوید طبیعت بیونی تو از جاجهم مست و بنخود زهر سو که آواز پاسی بر آید

محب بآمار و افعال و صفات جمال و جلال و بحسن خد و خال و شریفه است محبوبت که نشانی از اصل دارد و گرفتار ذات من چیست بی و از غلبه این گرفتاری باین امور ملالت نیشود و قبله تو چو پراگنده نمی کند و سلام

مکتوب شصت و نهم با غارشید در آنکه شرط نخستین این راه فناست

بسم الله الرحمن الرحيم الله تعالی ابواب فیوض و ترفیات را همواره مفتوح و اراد آدمی مادام که در بند علم و دانش است از معرفت بسیط که نزد اهل الله معتبر است بی بهره است نسیان ماسوا و تروال علم ماعدا شرط نخستین این راه است علم حصولی اشیا باشد یا علم حضوری که عبارت از نفس حاضر است ماساحت باطن از نقوش علییه اشیا پاک و مصفا نشود ظهور انوار قدم صورت نه بند و تانفس حاضر بر پست راهی بآن حرم ندارد

مکتوب شصت و نهم میرضیاء الدین حسین انکریاس از عمل مستلزم اعتماد بر کرم است

الحمد لله و سلام علی عباد الله الذین اصطفی صمیمه شریفه که بمصوب قاصد ملا محمد زاهد رساله داشته بود ویدرسیده مسرت بخش گردید مصرعه ای وقت تو خوش که وقت خوش که مقتدمات مبسوطه که مبنی از یاس نام از عمل این کس باشد و اعتماد کلی بر کرم و فضل لم یزلی بود اندراج نموده بودند بوضوح پیوست ملی هر چند یاس از عمل بیش اعتماد بر فضل بیش از رابعه بصره پیسیدند که این همه امید که داری از چاره داری فرمود بیای من اجل عمل یعنی این همه امید داری بسبب یاس نیست از همه عمل بیش و آنچه از تذکره و قیامت و غالب آمدن شوق دار الا بحجت غمزه جاد حسن ظن باو تعالی متدرج بود نیک مبارکست حدیث نفیس احسن ظنک بر یک و حدیث قدسی اما عند ظن عبدی بی مؤید این معنی است مقتدمات شوق آئین و سوز آئین که نوشته بودند و نیز نوشته بودند آئی چون آشنائی تو با خلق بیگانه است سر آشنائی کس ندارم انچه امید و راست حق سبحانه بحقیقت این آشنائی رساند و برای تمام از خود



و از خلق نصیب وقت گردانند | ای امی آنکہ از خود و خلق نہ رست | و کمال ازین بقطع و ذہاب عین  
و اثر اسالک از روی یافت و شہود بے تجلیات صفاتیہ بکہ بی بجلی ذات تعالی میسر نیست و ذہاب  
آثار ظلمات عدم کہ شب و بجز بعد و دوریست بے طلوع آفتاب احدیت از اتق غیب الغیب پر  
خبر ابہ سالک کہ سبب آن بدولت قرب وصال تواند رسید ممکن نہ و اسلام اولاد و آخر

مکتوب ہفتاد و بیونامہ حدیف آنکہ یاد کرد کہ بیچ غرض مشو نباشد حتی الاحوال و المواجید

بسم اللہ الرحمن الرحیم | محمد و سلام علی عبادہ الذین صدقوا | از ہر چہ میرود سخن دوست خوشترست  
مخد و طالب احدیت ذات را باید کہ ذکر و فکر را بخلوص امنیت کند و مشوب باغراض دامانی خود نسازد  
بلکہ احوال و مواجید ہم دران لحاظ و منظور نہ و مقتضای میعاد فاذکرونی اذکر کم از ان طرف نیز یاد خواهند کرد  
بہ بنیند کہ بچہ پنج یاد فرمایند و بکلام عظیمہ بخوانند بلکہ در ذکر باید کہ جانب اذکر کم ہم لحاظ نباشد و بخلوص بیند یاد کند اگر گویند  
کہ از کریمہ یدعون ربہم خوفا و طمعا خلاف آن مفہوم میشود و آنکہ گفتہ اند کہ میتوان کہ مراد خوف اعن الانقطاع و طمعا  
فی الوصال باشد تشفی ازین شبہہ نمی نماید چہ بسیارست کہ منظور در ذکر و عبادت این خوف و این طمع ہم نہ بود  
و وصل و فراق منظور نباشد گوئیم کہ شک نیست کہ ادب و سحرانہ بذات اقدس خویش نیز مستحق ذکر و عبادت است  
قطع نظر از ثواب و عقاب و قرب و درجات و این کریمہ منافی این معنی نیست غایۃ الامر و است کہ این کریمہ  
ناظر بہ تحقق صفاتی باشد و استحقاق ذاتی و رای آن بود و از نصوص دیگر کہ تسبیح و ذکر دران مقید  
بخوف و رجائیت مستفاد گردد و مثل الاستعاضاء و چہ ربہ الاعلی و کریمہ المتفقون الا ابتغاء وجه اللہ و میتوان  
کہ دعاء کریمہ یدعون ربہم الایہ بمعنی سوال بود کہ مقابل ذکر است چنانچہ در حدیث قدسی آمدہ است من  
شفلہ ذکر من مسألتي عطیہ فضل اعطی السائلین سوال من چیستانہ سوال البتہ خوف و طمع دران لحاظ

مکتوب صد و ہفتاد و یکم بحاجی محمد افغان در نصیحت

مخد و اوقات را معصوم دارند خلوت و تنہائی بیشتر را غیب بخشد و احتیاط با مردم خصوصاً مردم بیگانه



که داخل طریق نیستند گسترانید و بقدر ضرورت آنها نشست و خاست کنند لیکن باحوال طالبان  
نیک پردازند و تقصیر احوال پرسی آنها چنانچه باید بجا آرند و حق شرعی اهل خانه را بجا آرند و احتیاط کثیر آنها  
نمایند که مصاحبت با سبیل بحطام دنیاوی نمی آرد و از حق سبحانه غافل می سازد و دوری اندازد

## مکتوب هفتاد و دوم بحمد کاشف در آنکه حق کل ظاهر رنگ باطن دوم حصول موصیست

بسم الله الرحمن الرحیم الله تعالی از رفیت ما سوا محرر کناد با لنون والصادان تعدو انعمه الله لا تحصى ما  
از جانب حق سبحانه فیض و انعام دالمی است بر بنده فیض صوری و معنوی ظاهری و باطنی که اگر کیست  
و یک لمحّه این فیض منقطع شود اثری از بنده نماند چه وجود و چه کمالات تابعه وجود پس بر بنده ناگزیر است که  
یک لمحّه و یک چشم زدن از آنحضرت غافل نباشد و دوام حضور موصوف بود و عجب خسران و خجالت است

که منعم حقیقه در صد و انعام بود و نوم علیه جی با و داشته باشد و معروض بود **کسی که غافل از حق بگزینانست**

در اندم کافرت ماها نیست **شک نیست که دوام حضور نسبت به باطن ممکن بلکه واقع است**

علی الخصوص در طریقه ما کبرم الله سبحانه این دوام بسبب حصول است و در ابتداست میدهد لیکن این  
دوام بظاهر متعسر است چه ظاهراً که کثرت آوخته است از غفلت چاره نیست و از خواب و اختلاط با مردم

گذر نه آری اگر این غفلت ظاهراً مقرون به نیت صالحه گردد اند غفلت عین حضور گردد و نوم به نیت

دفع کسل در طاعت داخل طاعت است نوم اعملاً عبادت شونده باشند و اختلاط با خلق به نیت ادای

حقوق شان از امور شرعی است و کل مطیع الله تعالی فی امر ذاکر له پس دوام حضور نسبت بظاهر

نیز مستحق باشد و ظاهر و باطن برین تقدیر دوام آگاهی موصوف بود چه باطن به تمام بی شرکت مرحق است

جل و علا و ظاهر که گاهی حاضر و گاهی غائب است نصف آن نیز مراد است تعالی و نصف دیگر از ظاهر

که بصورت و غفلت و غیب است چون در طاعت مولا است سبحانه نیز عاید باجناب قدس است الیه

یرجع الامر کله فاعبده و توکل علیه باید دانست که این دوام که نسبت بظاهر و باطن بود نصیب کل نیست

از افراد انسانی که از طاعت نفس اماره برآمده اند بلکه باطمینان نفس مشرف گشته اند و بنفای اتم و بقا



اکمل پیوسته و از کلفت تصحیح نیت و اخلاص در عمل و ارسته اند هر که در کلفت تصحیح نیت و  
 اخلاص است مخلص است بکسر لام و آنکه از کلفت گذشته است و حقیقت پیوسته مخلص  
 است بفتح لام که در کرمیه امن عبادنا المخلصین و اردست و المخلصین علی خط عظیم و سلام

مکتوب صد و هفتاد و سوم بخواجه ابراهیم در جواب سوال وارزینی  
 عبارت عزیزی که گفته علم حق را تعالی در علم خود کم می یابم

بعد الحمد و صلوة و تبلیغ الدعوات میرساند مجاری امور شکورست امر جوته سبحانه استقامتکم  
 علی جادة الکبریا فانها ملک الامر و بدو نها خط القاد نوشته بودند که عزیزی گفته است که علم حق را تعالی  
 در علم خود محوی یابم ازین سخن اظهار تبعید نموده بودند و نوشته بودند که عکس این باید گفت که علم  
 خود را در علم واجب محوی یابم متحد و مایه دید اعتراض را گنجایش نیست لیکن منشی این ویرا باید  
 جست بدانکه منشی این دید آنست که علم خود را مرآت علم واجب جل سلطان یافته و مرآت جمع از  
 فی المرآت خیال نموده در رنگ آنکه صورت آفتاب یا آسمان در آئینه ظاهر شود و ساده لوحی آفتاب را  
 یا آسمان را جز آئینه تصور نماید این را از قبیل اشتباه انموذج شیء است بشیء چه ظاهر در مرآت  
 انموذج آفتاب است نفس آفتاب ازین بیان حل شد معنی آن بیت مولوی معنوی قدس سره که فرمود

علم حق در علم صوفی کم شود | این سخن که باور مردم بشود | و نزدیک آنست آنچه از شیخ

محمی الدین العربی قدس سره نقل میکنند که گفته است که جمیع محمدی جمع از جمیع الهی است چه جمیع  
 محمدی جامع مراتب و وجوب و امکان است بخلات جمیع الهی این نیز از قبیل اشتباه انموذج است  
 باصل چه ظاهر در مرآت محمدی صورت مرتبه و وجوب است نه عین آن مرتبه خوش گفت

تو از خوبی نمی بینی بعالم | راه برگزینی در آغوش | این درویش نیز این دیدگاه

در ماده خود بجهول می پیوندد لیکن چون منشی آن کرم الله سبحانه معلوم است از ذل و خطا محظوظ است  
 بالشراب و رب الارباب این قسم چیز نادین راه بسیار رویدد از همه باید گذشت و چیزی را نادانی باید آمد



و بنده باید شد و خیال خواجگی از سر باید بر آورد و بمال خاکساری لوازم بندگی بجا باید آورد و اگر بندگی  
قبول فرمائید زهی عز و شرف و الا خسارت نقد و وقت است کمال ممکن در بندگی است خداوندی  
با و تعالی مسلم است **ع** اگر ز معشوق خیالی در سرست **ا** نیست معشوق آن خیالی دیگرست  
و آنچه خدا و لا و آخره و الصلوة والسلام علی رسولہ و آله و سید و علی آله الکرام و صحبه اعظام الی یوم البقیام

### مکتوب هفتم و چهارم خواجه گدا در بیان خلاصه سلوک بطریق اجمال

الحمد لله و سلام علی عباده الذین اطلقنی گرامی اخوی خواجه گدا محمد ازین دور افتاده دعای فرزندان خوانند  
و اوقات را بزرگ و مراقبه بسوزند بجدی که دل را انقطاع تام از ماسوی مذکور حاصل آید و تعلق جوی و می  
او از اشیا زائل گردد و حضور مع الله سبحانه و صف ذاتی دل شود و باز تصنع و تکلف یاد گردد و در هر چنانچه سمع  
صفت سامعه و بصیر صفت با صره بعد از آن سعی کند که این وصف حضور با انتخاب قدس رجوع کند و نفس حاضر  
از میان بر خیزد و حضور او خود بخود بزم احمیت اغیار صورت بندد اینست نسخه حال و خلاصه تحقیق اهل کمال و السلام

### مکتوب هفتم و نهم حاجی حسین در آنکه مشاهدات و متخیلات نفسی باید نمود

جناب شیخت آید شیخ حسین محب دور افتاده را فراموش نکنند و گاهی بدعا یاد آوری نمایند و از اعلام  
احوال خود و تفقد احوال دوستان غافل نباشند و بعد ابدان را سبب بعد قلوب سازند و ابواب فیوض  
را که از راه قلوب است همواره مفتوح دارند و جمیع مشهودات و متخیلات خود را که بعنوان حقانیت  
ظاهر شود نفی نمایند و در امرای معلومات و مشهودات پویند و خواهان نسبت مجهول الکیفیه باشند  
آری مشهور است که مثال نسبت مذکوره بود و تذکار آن معامله نماید نفس آن کار نبود و پرو ظائف  
طاعات و عبادات مستقیم باشند و هر اوقات را در آن مستغرق دارند و سلام اولاً و آخراً

### مکتوب هفتم و نهم میرزا الطیف بن سعید خان در آنکه فائز طریقت و ترغیب تحصیل ارباب عالم



حضرت حق سبحانہ ظاہر را بزور شریعت غرا آری مستہ باطن را از ثمرات و برکات آن شاداب و  
سیراب دارا و بالنبی و آلہ الامجاد علیہ و علیہم الصلوٰات و البرکات الی یوم التناوخذ و ما چونکہ مطلوب  
از اینجا دینی آدم تحصیل معرفت حق است جل و علا و معرفت بطور این طائفہ علیہ نی فنادر معروف

صورت نے بندہ **سبح کس را تا گرد او فنا** نیست رہ در بار گاہ کبریا

پس بر امثال ما جو ران ناگزیر ست کہ عمر گرامی را بخوابین دولت مطلوبہ صرف نمایم و پیش از بقای  
ضوری بقای حقیقہ بشناسیم و سرمایہ وقت را در پی استیفای لذات فانیہ نگماریم و تعمیر حیزی کہ  
تخریب آن خواستہ اند نہ نمایم عذاب بعد و حرمان پذیر از عذاب نجیم ست چنانچہ لذت قرب وصال  
زیادہ از لذات جنات انعم فیہ لیس علی من اعرض عن اللہ و یا حسرتا علی من فرط فی جنب اللہ دوبارہ  
در دنیا آمدنی نیست من کان فی ہذہ اعمی فهو فی الآخرۃ اعمی و اضل سبیل

ترسم کہ یار با ما آشنا بماند **اذا من قیامت این غم بایماند** از جوانان مستعد افسوس می آید  
کہ فطرت ہای عالیہ خود را مصروف این دنیا گردانیدہ اند و بظاہر مشغولین قبحہ غذا گشتہ و از جوہر نفسیہ  
بخیرت ریزہای چند فروماندہ جمال مطلق ثابت را کہ دورفت آن کشاودہ امثال نیست مگر ان از ان جمال

مجنونیم و از ان جیم متعال جو رہ **در بہان شاہی و ما فارغ** در قدح جرعه و ما ہشیار

کمال شجالت انفاست کہ حضرت کہیم و ذوالان عز و جلال نظری باین کمال داشتہ شد و از سر و علانیہ او  
آگاہ بود و از نہایت جہالت تہمت قلب بگریان آرد و سر نہایت غیار او دارود **آند سحر آن دلبر خونین جگر آن**

کفتار تو بر خاطر من بار گران **شرمت باد کہ من بسبوت نگران** باشم تو نہی چشم بروئی دگران

باید کہ ما ہنگام ملاقات صدوری طریقہ مقاضات را جاری دارند تا راہ افاضات معنوی مفتوح تر باشد

مکتوب و ہفتاد و ہفتم بلا جمال الدین در آنکہ بر کشوف و قلع عہد

نباید نہاد کمال معرفت معرفت صانع است جل علا و در تحقیق فنا

الحمد للہ و سلام علی عبادہ الذین صطفی صائف شریفہ تعاقب یکدیگر رسیدہ خوشوقت متبع گردید



حضرت حق سبحانه و تعالی را بهاد و عذوبات و ترقیات و تفرقه در کشتن و نبات و نباتات صحیح و صادق و خلایق آن شصت است اعتماد بر آن نباید نهاد و اعتبار آن چندان نباید نمود که کمال معتد به آن مربوط نیست آنچه ثابان اعتماد است و فسک منجی است کتاب سنت است باید که هست بر آن گمارند که علم مقتضای کتاب و سنت میسر آید و ذکر نیز از مامورات شرعی است و دوم آنرا از دست ندهند و اوقات را بآن مستغرق دارند و کمال که اهل الله مقرر نموده اند معرفت حاصل است

است جل و علا و معرفت عبارت از فناست و معروف است **توباش اصل کمال نیست و پس**

رؤ در کمال نیست و پس **و فنا بطور ما و گونه است فنای قلب نسیان است با سوای مذکور**

را بحدی که اگر تکلف یا با سوای یادش نیاید بکلمه تعلق حبی و علمی او از ما سوای منقطع گردد و فنای نفس عبارت از انشای نفس حاضر است تمام و حقوق است بعد صفت بختی که تعبیر از خود به انا نتواند کرد و درین موطن عارف را نه زکری بود و نه تو جمی چه از عارف اثری مانده است ذکر و توجه که بود بعد از آن

اگر توجه و ذکر و حضور است از خود بخیر است مقصود ازین فنا زوال گرفتاری مادی و حق سبحانه است چه آفاق و چه نفس که سهم قائل و مرض نهکست و انجلائی ایمانست و انقیاد احکام شرعی بر وجه کمال حصول

بسرست در مثال او احوالها از نواهی و دفع عجب در یاست و طاعات تا اخاص پیدا آید و اطمینان نفس اماره است که بالذات معادی احکام الهی است جل و علا و مسلمان گشتن است با سلام حقیقه

بجمل آنکه مقصود از سیر و سلوک و فنا و بقا تحصیل بندگی و نیستی است تا احکام و لوازم بندگی کماست بقدر الامکان بجا آرد و سرکشی که از راه نفس و هوا پیدا است رو بزوالت آوردن آنکه بنده سر از رقبه

بندگی بکشد و دعوی خواجگی نماید و تماشای صورت و انوار غیبی کند صورت و انوار هستی چه کسی دارد که کسی آنرا گذاشته هوس صورت و انوار غیبی نماید هر دو مخلوقند و باغ حدوث مشتمل بریت و مشاهد حق جل سلطان

باخرت تعلق دارد و دنیا نیست چنانچه اجماع علمای کرام و صوفیه عظام بر آن واقع است و آنچه بر نشانی تعلق دارد حصول ایمان است پس نتیجه طریقه صوفیه علایق و نشانی دنیوی اجمال حکام

شرعی است و اصل مشاهده و قرب نتیجه ایست که باخرت تعلق دارد باید که کرمیت را در ایتان احکام



شرعیہ چست بر بندند و امر معروف و نہی منکر را شیوہ خود سازند و احیای سنن متروکہ را از اہم امور دانند و ہر وار دے کہ رود ہر ستر آن کوشند و برو قائع و مناسبات اعتقاد نہ ہند اگر کسی در خواب بادشاہ یا قطب وقت گشت چہ میشود بادشاہ و قطب آنست کہ در خارج باین دو منصب برسد و اگر در خارج ہم کسی بادشاہ شد یا کمونات مسخروی گشتند کدام بزرگی حاصل کرد و کدام عذاب گور و قیامت از آن رفع شد

اگر دیو سخنر تو کرد و ازین ہر دو چہ حاصل تو گردد  
بند ہمتان باین قسم امور التفات نمی نمایند و در مرضی مولی جل سلطانہ میگویند و در فنا و نیستی و ستر و اردات سعی می نمایند حمد اللہ سبحانہ کہ در محبت و اعتقاد بزرگان رسوخ تام دارند و او ضلع شہا پسندیدہ مستمع میشود از امثال شہاد و ستان اسید ہا داریم این عاصی را از دعا فراموش نسا زند و رحمت و مغفرت و رضای خداوندی را در حق این فقیر در پوزہ نمایند و السلام

مکتوب صد و ہفتاد و ہشتم بمولانا حسن علی در ترغیب بر کسب علوم شرعیہ و احیای سنن مصطفویہ علی مصدرہا الصلوٰۃ والتحیۃ با ذکر نضاح دیگر

بعد الحمد والصلوٰۃ و تبلیغ الدعوات بسعادت آثار اخوی اعز می مولانا حسن علی حسن اللہ بجانہ حالہ و حصل آمالہ میرساند احوال مستوجب حمد ست بعد سبحانہ الحمد والمہ علی ذلک السؤل من اللہ تعالی ثباتکم و استقامتکم علی طریقۃ الکبریا فانما ملاک الامر و مدار النجاة و بدوہا خراط القضاہ امی ہمار چون آوان آخر الزمانست و دین سستی پیدا کردہ است و سنت متروک گشتہ و بدعت شائع شد تحصیل علوم و نشر آن درین طور وقت ظلمانی از اہم مہام ست و احیای سنن محمد پیے علی صاحبہا الصلوٰۃ والسلام و التحیۃ اعظم مقاصد کمر ہمت در کسب علوم شرعی و نشر آن اچھا سنت مصطفوی چست بر بندند و زانو پیامرادی و دوم نگرانی را بجناب قدس ایزدی عزیز ہانہ بوصف عجز و نیستی از دست نہ ہند و دیگر بیج فکر احوال و مواجہہ نکنند کہ کمال آن مربوط با آخرت و اموری کہ صوفیہ وقت بان خرند اندیاز قبیل سراب بقیعہ بحسبہا الظان ماہمت یا بہر تسلای شان



انہر ازان کی راوا نموده اند خوش گفت آنکہ گفت تک خیالات تربی بہ اطفال الطریقہ این دار  
 داخل ست و ادای طامات مروانہ باشد و از داو گوشہ را مقتم دانند و امور معاش صوری را  
 بکثرت رزاق ذوالقوۃ المتین سپارند و جمیع را در ترک تدبیر آن دانند کہ معاملہ تدبیر و  
 جمع اسباب بدور و تسلسل می کشد و حصول جمیع تمام ازان محال عادی ست دیگر  
 قائمہ پر عزیز شما خواندہ شد انما سوادنا الیہ را چون حق سبحانہ مشمول رحمت خویش کند و شما  
 واپس ماندگان را رضا بقضای خود داد و بفاطمہ و صدقہ و استغفار ہموارہ یاد می نموده ہستند

مکتوب ہفتاد و نہم خواجہ محمد صدیق اردو لالش طلب استقامت بر شریعت بر محبت  
 مرشد آنکہ حصول نسبت دیگرست و علم بآن دیگر و کشف آنکہ حال باشد و علم بآن نباشد

بعد الحمد والصلوۃ و تبلیغ الدعوات میرساند مکتوب مرغوب مع جزوی نیاز مرہ بعد آخری رسید و مقدما  
 و در دور ازان و فتح گردید و خدا و از پنجانب کمال صفات نیاری بخاطر راہ نہند افسردگی نصیب  
 اعدا باد و در کار خود سرگرم ہوند و در ہر وضع کہ باشند دوام اقبال را بوصف نیستی اندوست نہ ہند و از  
 حضرت حق سبحانہ استقامت طلبند الاستقامت فوق الکرامۃ شنیدہ باشند فقیر نیز استقامت شمارا  
 در پوزہ کردم امید کہ آثار آن بطور آید اگر از احوال و مواجید بیخ ظاہر نشود و استقامت بر شریعت  
 و بر محبت حضرت ایشان و فقرای ایشان باشد باکی ندارد و از حقیقت بی نصیب نیست اگر معاملہ  
 بر عکس ست جز استعراج نباید دانست این سر رشته را محکم باید داشت نسبت بزرگان مابین  
 عالیت و از حیثہ دانش بیرون مشکل کہ دست ادراک یکایک بر امان آن رسد ہر چند محال  
 بود چہ حصول امر دیگرست و علم بآن دیگر یعنی علم حصول نسبت باطن راست کہ علم و التذاذ  
 نصیب است اگر با ظاہر مختلط است چنانچہ در ابتدا ہی علم و التذاذ باطن و ظاہر نیز یکجہ جوار سربست  
 میکند و ظاہر نیز واحد ملتذ میگردد و چون کار بانہا آید باطن از ظاہر مفارقت گویند و حق جوار  
 مرتفع شود ظاہر بیچارہ از دولت باطن بہرہ کمتر گیرد و خود را خالی و بی نسبت یاد بکند گاہ بود کہ از کمال







لائق الانظار است و آن امور از اسرار لازم الاستتار معلوم است کہ علوم را با اسرار چه نسبت است  
و معانی کہ با خلقت آنحضرت قدس سرہ وابستہ است جداست و اسرار و دقائق و نازکیہا کہ در ذات  
وصفات نوشتہ اند و تحقیقات و مقالات مفردہ کہ بیان فرمودہ اند علیحدہ و معاملات اصالت و تخیل  
طیبت از بقیہ مخلقت خاتم الرسل علیہ و علی آلہ کل الصلوٰات و التسلیات را خود چہ بیان نماید  
و از ولایت آنحضرت کہ ناشی از مقام محبت و محبوبیت ذاتیست چہ نشان دہد و از حقیقت ہای  
ہویت کہ خصوصیت ایشان دارد و آن حقیقت مخزن رحمتمای نامتناہی است کہ یک چشمہ آن  
درین نشانہا بہن گشتہ و چشمہ دیگر نشاء دیگر ذخیرہ شدہ و صفت رحمن و ارحم الراحمین ہم از ان حقیقت  
اتباع یافتہ است و ایضاً ترقی از تعین اول اثبات نمودہ اند و دیگران را از ان منع نمودہ و منتہای  
سیر و سلوک را تا آنجا گفتہ و فوق آن مرتبہ طاق و لا تعین و ذات بحت تصور نمودہ کہ سیر و سلوک  
و علم و معرفت را در آنحضرت تمتع دانستہ و حضرت ایشان چندین مراتب و تعینات از گذشت آن  
اثبات فرمودہ اند و تعین اول را بمرحل ازان بالا بردہ بلا تعین خود چہ رسد و دقائق حقیقت محمدی  
و حقیقت قرآنی و حقیقت کعبہ ربانی و حقیقت صلوٰۃ حقیقی کہ فوق این حقائق است کہ آنحضرت  
بہ بیان آن ممتاز اند و مکتوبات مسطور است و کمالات حقیقت ولایت محمدی و ولایت ابراہیمی و  
ولایت موسوی و ولایت احمدی و کمالات انبیاء و خصوصیات رسل و انبیاء اولو العزم و مبادی تعینات  
ہر کدام ازین بزرگواران و خصوصیت حضرت روح الامد و حضرت ہمدی موعود و مبادی تعینات  
ملا اعلی و ولایت حضرت صدیق و مبدء تعین اورضی المد تعالی عنہ کہ بیان فرمودہ اند تا کجا  
نویسد علی بنیاد علی سائر الانبیاء و الملائکۃ الصلوٰات و التسلیات و علی اتباعہم و یحییٰ تفاوت اقدام  
و اصلان بحقیقت صلوٰۃ و مزیت انبیاء و پنجا و صفوت اربعہ این بزرگواران علیہم التحیات و خصوصیات  
انبیاء کہ اسامی متبرکہ کہ انہاد قرآن مجید مسطور است علیہم الصلوٰات و آنکہ مقام آنسرور را علیہ السلام  
بر ہمہ این مقامات سروری است و نصیبی کہ آن حضرت را ازین مقام ثابت است و نصیب حضرت  
ہمدی موعود ازان و منتہای اصالت و ولایت خود و اصالت حضرت ہمدی علیہ الرضوان تا کجا شرح دہد



و در مرض موت اسرار و دقائق کہ بیان فرمودہ اند و کمالات اہل بیت آنسرور را علیہم التحيات  
و البرکات و بعضی از خدمات شائستہ خود نسبت باینہا بچہ طریق معقل سازد و حقائق قیمتی و دقائق  
مقام غلت و مزایای محبت و اسرار صباحت و ملاحمت و استخراج این دو حسن مطالعہ نمودہ باشند  
و اسرار مقطعات کہ در بالار مغزی ازان گذشتہ دریائی ست بی پایان کہ در گفت و شنود نیامدہ و سر بسطہ  
رفتہ اند و آنچه نوشتہ اند کہ مکشوفات خود را برابر معارف آنحضرت پیدانند سخن در فہم معارف آنحضرت است  
بلکہ در فہم اصطلاح شیخ ابن العربی میسرود کہ بمراحل ازان و درست برابری بآن جستن خیال  
محض است کہ ناشی از نادانی و خام خیالی است یسانا دان کہ از روی جہل مرکب اعتماد بعضی قائل  
خود ہا نمودہ در توہمات فاسدہ افتادند و مردم را از راہ بردند ضلوا فاضلوا اصاعوا فاضاعوا برابری جستن فرع  
ادراک بکفر فرع تصور است کہ بوقوع نیامدہ برابری کجا و مساوات کوع | بخواب اندر مگر موشی شتر ش

### مکتوب ہشتاد و یکم بونا جمال الدین در بیان مقام جمع و ترغیب بر تحصیل فرق بعد جمع

الحمد لله و سلام علی عبادہ الذین صطفیٰ صحیفہ الطیفہ مشرق ساخت از مطالعہ اذواق و مواجید و اشواق  
و تلویات کہ در ضمن اشعار رنگین و عبارات دلکش بود حظا نمود | ای وقت تو خوش کن و وقت ناخوش گری  
مخد و امثال این و لولہ شوق و دیوانگی ہای عشق کہ ساکان را دست میدہد شکوفہ انجمن جمعیت  
کہ ہنگام استوای شمس حقیقہ از غنچہ سویدای قلبی سری بر آرد و نماز را درین وقت استوای مرفوع  
میداند و تکالیف شرعیہ را از بخیر دست و پای مجنون می یابد و خیال سقوط تکالیف ہی نماید ذکر را  
تقیقہ و توب می نمود و میگید توبہ العوام من الذنوب و توبتی من قول لا الہ الا اللہ و نیز میگید ذکر اللہ  
نیو و القلب و نیز واد المعاصی و الذنوب و از تعین مذہب و ملت یکسو ست و بترانہ انا علی مذہب  
ربی مترنم و نماز رسمی کمتر می آید و بقیام و قعود آن نیکواید و می بیند لا صلوة للمومن الا فی قلبہ میخواند  
بکفر و اسلام کیسان نگر | کہ ہر یک دیوان او و فترت است | ہر چند بظاہر از حد و شرعیہ  
تجاوز نمی نماید و بہ نماز و احکام مقید است و اگر این را ہم ندانستہ باشد علی و مردود است کہ از بحث



لاہوہوزان سرے روزیہ | از گشتن حجب و کیسہ تہی | تعجب و تحیر شمار محلست ہر گاہ  
 فوق تعین علمی جلی سیر و سلوک و علم معرفت تجویز نمایند کہ بطور اینہا نیز این تعین مسبق بحضرت  
 وجودست فوق حضرت وجود چگونہ نسبت علم اثبات نمودہ اید ہر چند بطور ایشان این حضرت وجود  
 مرتبہ ذات بحتست و بطور ما تعینیست از تعینات او قال الشیخ محی الدین العربی قدس سرہ  
 فی الفصوص ما حاصلہ ان التجلی من الذات لا یکون الا بصورۃ التجلی لہ فالتجلی لہ مارای سوی صورت  
 فی مرآت الحق و مارای الحق ولا یکون ان یراہ بعد از ان فرمودہ کہ این تجلی منتهای تجلیاتست  
 و غایۃ مشاہدات فلا تطلع ولا تعقب فی ان ترقی من ہذا الدرج من التجلی الذاتی ثم قال و ما وراہ  
 الا العدم المحض چہ عالم ظہور اسما و صفاتست از اسما و صفات بالا گذشتن در عدم خود کوشیدنت  
 لیکن باید دانست کہ موجب المراع من احب محبوب چونکہ و رای آفاق و انفسست و وراہ  
 نسبت و اعتبارات چہ نسبت علم و چہ نسبت وجود و ناچار محب را بحکم این معیت بیرون آفاق و انفس  
 و وراہ نسبت علم و ہستی گذر گاہ بود و وراہی ظل و اصل نظر گاہ باشد با فنا و بقای ہر مرتبہ بر رفتن فوق  
 آن امدادی نماید و ولیر میسازد و اصل را در رنگ ظل در راہ میگذازد و تقاعد از ان چہ صورت دارد  
 و گرفتار آن ذات بحت را بکامدون آن تسلیہ چگونہ مقصور بود چاشنی ظلال و اعتبارات بزدانہ طالب  
 ذات تعالی لذت نمیدہد و در رنگ طفلان باین شیخی اضافی و حسن عارضی فریفتہ نمیکرد و ولرب  
 تشنہ شراب تسنیم بمرج سراب سیراب نمیشود و مزاج من تسنیم عینا یشراب بہا المقربون ما بہ التفاضل میان  
 اخس خواص از انجاست و تفاوت انظار کل کل در ان مرتبہ پیدا است طمع و تحمل تعجب طلب ہم  
 در ان حضرت زیبا و فی ذلک فلیتنافس المتنافسون متحد و ما مباشرت اسباب منافی توکل نیست  
 تاثیر از حق سبحانہ داند و ثقہ با و نماید و سبب متیقن از میان آوردن توکل باشد آری از تکاب اسباب  
 مہو ہونہ بعیدہ را اگر دور از توکل گویند گنجایش دارد اما از اسباب متیقنہ چارہ نیست آتش بسوزد و تاثیر  
 احراق از حق داند تعالی و طعام بخورد و سیری از زمین سہمانہ اگر در وقت حاجت ازین قسم اسباب  
 تقاعد نماید و ازین رہگذر حضرت رسد عاصی شود و اسباب سہگونہ است اسباب مہو ہونہ لازم فکر کنند



و اسباب یقین و احب الایمان و اسباب مشکوکه و مظنونه و جائز الطرفین اند حق سبحانه امر بشورت فرمود  
 که از اسباب است بعد از ان امر توکل نمود قال الله تعالی و مشاورهم فی الامر فاذا عزمت فتوکل علی الله  
 ان الله یحب المتوکلین در اعمال اخروی توکل معنی ندارد که آنجا مهور بجد و کوششیم خوف و خشیت و  
 رجای آن موطن محبوب و مرضی است بدعون ربهم خوف و طمعا درین معنی تمام ترست اعتماد بر فضل و کرم  
 داشته باشد و اعمال ظاهره را از دست ندهد از امثال او امر و انتها از نواهی طریقه بندگی حقیقت توکل  
 نیست و راه منحصر درین پر سیده بودند که بنده را مقامی دست دهد که از خود بدوام اوقات چنان فارغ شود  
 که مزاحمت اصلا نماند بانه متحد و مایه معنی موادی فناست که در آنجا از خود بلکه از جمیع ماسوا بدوام فراغ  
 حاصل است لیکن فناء و بقا از احوال باطن است ظاهر تا این نشأ بر پاست بضروریات بشری محتاج  
 است فراغ از ان ندارد و ایضا پر سیده بودند که کشف خواطر و علم بر غیبات و استجاب دعوات از علامات  
 قبول این راه است متحد و مایه مسطور و امثال این که از خوارق عادات دلائل قبول نیست که  
 اهل استدراج نیز در ان شرکت دارند و مشروط بر ریاضت هستند که بی ریاضت هرگز حاصل نشوند چه  
 بعضی را بی ریاضت نیز دست میدهند هر چند قلیل بودند و خاتمی نیز قلیل باشند چه کثرت ظهور آن  
 توان گفت که مشروط بر ریاضت است چنانچه ولایت نیز مشروط بر ریاضات و کرامات نیست قال شیخ الشیوخ  
 خمس سر فی العوارق بعد ذکر الخوارق و الکرامات و قد یکون فوق هولا من لا یکون له شی من هولا  
 الی آخره قال و اکثر خواص اولیا از معجب محفوظ اند چه فانی اتم بنیاد عجب و پنج ریا ازین بهره داشته است  
 و نیز جائز است که از مقبولان بعضی از زلات حکم بشریت صادر شود چه اولیا از زلات محفوظ نیستند لیکن زود  
 متنبه شوند و تدارک آن بحسنات نمایند و بعضی قدرتها که در نوم یابد و واقعه دست دهد اگر آن در عالم نطفه پدید آید  
 از خوارق است و الا لا و هم و خیال اگر اعجوبه بدست فکرت دهد اگر اذعان و ایقان قلب مساعد آن باشد  
 اعتماد بر شایده و الا لا و هم و توجیه و گماشتن خاطر بدگیری جمع همت است بجانب او وقت طعام و منام  
 از مرغوبات است احتیاج استفسار ندارد لیکن نه بجدی که از طاعات باز دارد و خشکی دماغ و خیالات  
 فاسده اگر در و از ریاضات و صعوبات دیگر هر چه موافق سنت باشد مبارکست از قسم ربانیت نباشد



در بیانیه فی الاسلام گفت که از احکام خیالی است بلکه از احکام الهامی است که مورد آن قلب است  
 آری بعضی از کثوف باشد که نشان آن خیال بود آن کشف نشان اعتقاد بود تا تصدیق قلب آن متضم  
 نشود چنانچه گفته شد این قدر هست که و هم و خیال را در او را که امور غیبیه و غل تمام است که پدید آن زود  
 میتوان دریافت و هم است که پنجاه هزار ساله راه را که میان رب تعالی و مملکت ثابت است بطرفه همین  
 قطع می نماید و خیال است که احوال باطنه و امور غیبیه و علوم لدنیه را بتصور و تشبیه کوی همانند و در باب  
 اول در باب علم می سازد و هر چند از خود استقلال ندارد و بر احکام آنها که استقلال بود اعتماد نیست لیکن  
 خدمات شائسته درین راه ازینها بوقوع می آید طی ارض را که جمعی مریدان پیغمبر او میسیر میسازند و عجیب  
 اسامی الهی را زیاده ازین تاثیر است لیکن رواست که بعضی را بی توسط او میسیر شود و در نماز اعتدای  
 جسمی که خیر و خیر نماید و گاهی هیچ از آن نماند بسیار نیک است عالتی که در نماز رود و حاصل است و بر غیر  
 حالت صلاتیه مزین دارد و معنی نماید که التذاد و جمیع در نماز پیدا شود که التذاد در صلوات علی مخصوص  
 صلوات مفروضه از علامات انتهاست نماز را از اعظم دانند و اوقات مستحب باجماعت و سایر شرائط  
 و مستحبات و تعبدی ارکان بسکون و وقار را و انما یند مضمون حدیث را شنیده باشند که در نماز حجاب را  
 که میان او و پروردگار است برمی دارند و نیز الساجد مسجد علی قدسی الدن فیساک و لیر غیب از کشف  
 صور مثالیه گوناگون و صحبت داشتن آنها که نوشته بودند نیک است که همیشه علم است اما بطلب حقیقی کاری  
 ندارد چون محل نسبت باطنی نیست چه باکی کیفیت که در لیدر کابل رود و نوشته بودند مخطوط ساخت  
 زادکم الدنیه و وقا و شوق استفساری از حضرت خضر رفته بود علی بنیاد علیه الصلوٰه و السلام نوشته  
 بودند که در کتب کلامیه حیات ایشان را از معتقدات شمرده اند و ما علماء را درین شکار قیل و قال است  
 تا و که ام کتاب از معتقدات گفته باشد نقلهای شواذ درین باب بسیار است که همه قابل اعتماد نیست  
 و آنچه از بعضی مشایخ کرام از ملاقات آن حضرت و صحبت داشتن و حکایت نمودن منقول است  
 بر تقدیر صحبت نسبت حیات نیست چه هرگاه روح ایشان را قدرت کارهای اجسام داده باشد و اما  
 که از اجسام بوقوع آید روح ایشان تجسّد گشته بوقوع آورد امور معنویه مستبعد نبوده و اگر نقلی که در کتب



والله رب حیات ایشان داشته و ارگشته باشد یا سلم و ابریم که نقلهای سابق ثبت حیات است نیز شایسته  
 ندارد چه میگویند که در آن وقت و رفیق حیات بوده باشند و الحال در گذشته و نقل عن علی بن ابی طالب  
 رضی الله تعالی عنه انه قال لما توفي النبي صلى الله تعالى علیه وآله وصحبه وسلم و جارت القرية فجارهم آت سمعون  
 حسه و لا يرون شخصه فقال السلام عليكم اهل البيت و رحمة الله وبركاته كل نفس في الجنة الموت و انما توفون اجمع  
 يوم القيمة ان في الله عزاء من كل مصيبة و خلفا من كل هالك و درگاه من كل مافات فها هو فشقوا و اياه فارحوا  
 فان المصاب من حرم الغائب قال علي تدرون من هذا ان خضر مؤيد لما قلنا لان سماع الحسن و عدم رويته  
 الشخص يدل انه عليه السلام في عالم الارواح و ما جاز في بعض الروايات قد دخل عليهم رجل طویل و اسع  
 المشكين في انوار و رويته صحاب رسول الله صلى الله تعالى علیه وآله وسلم حتى اخذ بيضا و دني بايديه ليت فكي  
 ثم اقبل على اصحابه فقال ان الله عزاء من كل مصيبة اخ فقال ابو بكر رضي الله تعالى عنه فعل به الخضر  
 جابر بن عبد الله عليه صلى الله تعالى علیه وآله وسلم فما ضعفه البخاري و العقيل في الاصابة في معرفة اصحابه فقال ابو بكر فاش  
 في تفسيره عن علي بن موسى الرضا و عن محمد بن اسمعيل البخاري ان الخضر مات و ان البخاري سئل عن  
 حيوة الخضر فاكره ذلك و استدل بالحديث ان علي راس مائة سنة لا يبقى على وجه الارض ممن هو عليها احد  
 و هذا الحديث اخرجه هوني الصحيح عن ابن عمر و هو عمدة من تسك بان مات و انكر ان يكون باقيا و نقل ابو الحسن  
 ابن المنادي في كتابه الذي جمعه في ترجمة الخضر عن ابراهيم الحربي ان الخضر مات و بذلك جزم ابن المنادي  
 المذكور و ذكر ابن الجوزي في جزءه الذي جمعه في ذلك عن ابي العلي ابن الفراء الخليلي قال سئل بعض اصحابنا  
 عن الخضر هل مات فقال نعم قال و يلغى مثل هذا عن ابي طاهر العياري و كان يفتي بانه لو كان حيا جاء  
 الى النبي صلى الله تعالى علیه وآله وسلم و استدل ابن الجوزي ان لو كان حيا مع انه كان في زمن  
 موسى عليه السلام و قبل ذلك كان حيا و مناسبا لاجسادهم و ارجاءهم لا مثال مقدار اجسادنا و الذين يدعون  
 روية الخضر في سائر اخبارهم ما يدل على ان جسده نظير اجسادهم ثم استدل باخرجه احمد من طريق  
 المجاهد عن الشعبي عن جابر بن رسول الله صلى الله تعالى علیه وآله وسلم قال و الذي نفسي بيده لو ان كان  
 كان حيا ما دعه الا ان يتبعني قال فاذا كان هذا في حق موسى عليه السلام فكيف لم يتبعه الخضر ان لو كان



حیاء بنی علی مع الجمعه و الجماعة و بما تحت رایتها کما ثبت ان عیسی علیه السلام یصلی خلف امام هذه الامة و سئل  
 ابو الحسن بن المنادی عن تعزیر الخضر و هل هو باق ام لا قال اکثر المقلین معتز فون بان باق من اجل ما روی  
 فی ذلك قال و الاحادیث المرفوعة فی ذلك واهیه و السند الی اهل الکتاب ساقط قال و ما عدا ذلك کلمه من  
 الاخبار فکلها واهیه الصدور و الاعجاز لا یخلو حالها عن احد الامرین اما ان یکون ادخلت علی الثقات استفقالا  
 او یکون بعضهم قهرا و قال قال الله تعالی و ما جعلنا البشر من قبلك الخلد قال ولو کان الخضر حیا لما و سعه التخلف  
 عن رسول الله صلی الله تعالی علیه و آله و سلم و الهجرة الیه قال و قد اخبرنی بعض اصحابنا ان ابراهیم الحری  
 سئل عن تعزیر الخضر فانکر ذلك و قال هو متقدم الموت ثم کلام الاصابه و آنچه نوشته اند که عزیزی خضر را از جمله  
 انسانی مقامات سلوک تعدا نموده که هر که از سالکان بدان مقام برسد بهم خضر موسوم میشود و آن خضر که  
 رفیق سکندر بود و در همان وقت در گذشته و نوشته بودند که این تحقیق مطابق تحقیق حضرت ایشانست و طبق  
 اقوال سلف را تمیز خضر بهم آن مقامست محل خدشته است چه اختلاف در خضر معینست و مبتدیان  
 حیات او علیه السلام او که بر مطلب خود آورده اند و احادیثی که نقل کرده اند و نوشیدن او آب حیات  
 را و آلات بر شخص خضر دارنده نوع خضر که کلیست و آنچه بعد از ملاقات بحضرت ایشان هر دو عزیز فرموده  
 که باز عالم ارواحیم و کارهای اجساد از ارواح ما بقدر خداوندی جل سلطانه می آید و مهات قطب  
 در بار جوع دارد و مستغنیست ازین تطبیق چه هرگاه در مهات و خدمات ایشان مستقل باشند و روح شان  
 حکم جسد گرفته برای چه خضرهای دیگر اثبات نایم علی ما لا یخفی فی هذا صرح لای عن تراضی خصمین دیگر متنسار  
 از مشاهده ارواح نموده بودند که بی صورتست یا با صورتی بخ بآنند که مشاهده ارواح گاه در کسوت صورتشالیه  
 بود چه هر چیز را در عالم مثال صورت کاینست حتی که معانی را نیز در اینجا صورتست که بآن منکشف میشود و این  
 وید از و هم و خیال بیرونست چه عالم مثال در رنگ عالم شهود است از موجوداتست یا ارواح متجسد با اجساد  
 گشته بر رنگ ظاهر شوند و بیج محذور نبوده و گاه مشاهده آن بی تو در صورت بود و از قبیل ملکی روحانی باشد  
 چنانچه خود نوشته اند و این معانی و معانی سابقه نیز در طائفه فقر اکثر الوقوعست و نطق و رویت و سماع  
 اصوات چنانچه از اخبار مفهوم میشود ثابتست و از قبیل ملکی روحانیست یا از قبیل و طریقی سابقه



در تقدیر رنج احتیاج آلات در وقایع توسط صور بعضی را برای تفهیم و افهام بود چه معانی و احوال باطنی نیز  
بصور مثالی ظاهر میشوند تا قریب با دراک بودن متحد و معاظمه روح و برنج صغری بسی تازک است درین باب  
جرات بظن و تخمین نمیتوان کرد آنچه بنصوص ثابت گشته بملا بان ایمان باید آورد و تفصیل آن را بعلم الله تعالی  
حواله باید کرد که و اما و یقیم من لعلم الاقلیاء فی قاطع است یقیم و تعذیب قیر ایمان آری کم و تفصیل آن نیز در این  
که ماسور بان یقیم و یقیمین کلمه اموات میان خود پادیده است و لغره و صحیحه معذبان قبر و در گذشته که بسیمها  
ما بین اینها فقیهین غیر ثقلین قبول باید کرد روح مجرد صحیحه میکند که غیر ثقلین میشوند یا بتوسط آلات جسمی که  
گونه حیاست یافته است و آنچه نوشته اند اگر محتاج بآلت باشند عالم حدوث را هنوز با خود داشته باشند و خدا  
و این حدوث از ممکن چه در حیات چه بعد موت هرگز از ازل شدن نیست **سید** از ممکن در دو عالم  
بعد از هرگز نشد و الله اعلم **ممكن** هر چند قریب الی جل سلطان پیدا کند و درجات کمال حاصل نماید  
بروحانیت و حیثیت خود در هرگز که بود ممکن است و حادث جز اجماع ملین بر حدوث جمیع ماسوسه  
الله تعالی منعقد گشته است و مگر آنرا تکفیر کرده اند زنا ریخالی قدم غیر حق را جل و علام هر چند ارواح کل  
بود نکند و در بنیاد خلل نیندازند نجات اخروی بفتوای علما وابسته است کشف که بر خلقات مقرر علما بود از  
اعتبار ساقط است مقصود از سیر و سلوک اطلاع بر عیوب مکنونه نفس است و حصول یسیرت و ایمان  
احکام شرعی و زوال وقایع شرک خفی است که باطمینان نفس وابسته است امور دیگر از محضات است که  
از بحث خارج است استفسار از تفرقه میان عدم و فنا نموده بودند و آنچه و این از مرال اقام سالکان است  
طالب بیچاره بساست که بود عدم خود را فانی حقیقه انکار و و کامل و اند مشکل است که باین فرق هست  
کرد درین وقت سیر کامل کامل باید که بهر دو طریق جذب و سلوک پرورش یافته باشد تا آن بیچاره را  
ازین ورطه برآورد و لالت بنقصان او نماید و بفنای حقیقه رهنمونی فرماید این فقیر این تفرقه را  
پیشانیل در مکتوبی نوشته است و تمیل که اخوی مولانا محمد مدین که در سرکار شاهزاده شامشعلو است  
داشته باشد اگر میسر شود مطالعه خواهند نمود عدم فنا نیست که در جهت جذب که سلوک بان ختم گشته  
است پیدا میشود در آنوقت خود را و اوصاف خود را نمی یابد و کم میکند وجود عدم عبارت از قیاس است که



برین فساد عدم در جهت مذکور مرتب شود و آثار از اسبیلای هستی مطلوب است بر عاریت که عاریت  
 او و صفات و اخلاق خود را بر او اوصاف و اخلاق مطلوب یابد بعدی که بعد از او است و اول یا پنجاب قدس  
 نماید و خود را از بهستی یابد پس در اول استوار اوصاف است که منفی نیست و در ثانی از آن که آن منفی  
 است بی نهایت ازلی و شوار است که سالک باین فرق امتد گردد و استوار را از آن جدا نماید و آنچه  
 نوشته اند فرقی که در اینها توان نمود بعد از آفاقه است که عدم وجود بشریت عالم است و فناء خود را در عدم  
 غیبت از حس و کار نیست تا بعد از آفاقه وجود بشری باز آید مردم سنین در عدم و وجود عدم میگذرانند  
 و باین تناوب بار سندی می باشد و آنچه گفته اند که وجود عدم وجود بشریت خود میکند آن معنی است  
 که صاحب وجود عدم امین ازین عدم نیست بخلاف صاحب وجود فناء و نیز صاحب عدم را فقره  
 در وجود بشریت و وجود موهوب متعسر است و در وجود بشریت را با است که وجود حق میداند و اوصاف  
 خود را اوصاف اوئی انکار و این معنی بی سابقه قنای حقیقه از رتبه کمال در راه است از احوال  
 مستشرقان شده بودند شکر خداوندی جل شان بر آن نمایند ستر شدن مرایای شان از سعادت شاست که در آنها  
 هویدا است نیک بآنها پروازند و تو جهات گمانند و ترقیات شان از روزی که باشند و از آداب شرعی و آداب  
 سلطه و اطهار بزرگان خود هر چه مناسب دانند بآنها در میان آرند و طریق و عطف و نصیحت را باز ندارند  
 و تعلیم آداب نمایند که گشایش بآن منوط است بیخ بی ادبی بخدا نرسیده است و تفسیر و قانع و شکافات  
 حال و اعطای نسبت چون نیک متوجه می شود بختی که بتدریج این امور حاصل شود  
 تو کار بکنت کاروان کن | خود کار بگوید که آن کن | نوشته بودند که تلاوت قرآن مجید  
 درین ایام خوش می آید و ما این معنی و حالت صلاحیه بشران انجام کارانند قل رب زدنی علما باید  
 که اوقات باین سه چیز معمور دارند تلاوت قرآن مجید و نماز با طول قنوت با خضوع و خشوع و تکرار کلمه طیبه  
 اللهم الله اگر در معین برای این کلمه تعیین نمایند خوب است که در شب و روز بآن عدد داشته آورده و وظایف  
 طلب نموده اند تفسیر از کتب معتبره احادیث تتبع بلیغ نموده و در وظایف پیغمبر صلی الله تعالی علیه  
 و آله و سلم جمع نموده است لیکن هنوز مسودات به بیاض نرسیده است سالهاست که مسودات آماده است



توفیق بر بیاض آن نمی یابد اگر میسر شد پاره ازان نوشته می فرستد انشاء الله تعالی اگر از کتب احادیث  
مثلی مشکوٰه و حسن حنین پاره از وظائف انتخاب نموده بمل آرند مستحسن است فقیر در پیام بطالبان  
در احوال آنها ملاحظاتی تواند پرداخت تا حکمت درین چه باشد آرد و بران مصروف است که در گوشه خزیده

شود و بی ضرورت شرعی بچکس راه ملاقات نباشد بنا آقا حسن که یک رحمة قریبی که من امر از شما  
از دوستان و حامی سلامتی خاتمه ماست و بهرام علی ساروس اتباع الهی و التزم متابعت حضرت  
علیه و علی که در خوانده من الانبیاء و الملائکه و الصالحین البصوات و التسلیمات و البرکات الهی

مکتوب بنیاد و سوم بکینه خاک شینان این مستحق خیر محمد عبید الله بنی الله تعالی  
عن الله و بعضی اسرار غامضه و حل شایسته بر بعضی تحقیقات حضرت علی الف ثانی و آرد میشود

احمد و سلام علی عباد الله الذین اطفی بعضی اسرار علیه تحقیقات علیه و تحریری آرد نیک استماع نمایند آخرین  
چیزی که حضرت ایشان با قدس سره سجد و سجد الاقدس نوشته اند مکتوب است که قبل آخرین مکتوبات جلد  
ثالث متصل آن پیام مولا حسن و دلموی و در آن مکتوب فوق تعین وجودی تعین حسی اثبات نموده اند  
و ترقی ازان منع فرموده اند و زانه در تحریر این معارف علیه بوده اند ثبانه آنحضرت را شب گرفت که  
رویشتم ازان چهار حال نمود بعد از ازال حال آنحضرت آن نوشته و معرض ظهور آمد مخلصان  
بشری مطابق آن مشرف گشتند و نقل ازان برداشتند بعد از آن تحریر این معارف سینه در شد و  
مرض موت نیز معارف و اسرار کثیره بیان نمودند و عباد فرمودند از جمله آن اسرار آن بود که شبی  
که صیاح آن رحلت خواهند فرمود یا شب پیش آن حضرت مخدومی میا بنحو سلمه ربه نیز در آن وقت  
حاضر بودند و مرض و غلبه و ضعف بر کمال بود فرمودند مرا نشانید بنده در کنار خویش آن قد و کبار  
را نشانید چنانچه بار مبارک آن حضرت برین فرقه میقدار بود ازان بار را میسر دارم که چه قسم بار خوشگوار  
بروزگار این بنا کسار آرد و چون نوع عالی اسرار و استوار برین دل فگار بسیار و انحصار آن عالی حضرت  
فرمودند که داعی وصال اینزال در سر من نهاد و که سلطانت میطلب مرغ همت بلند و از من بدو آید



نهادار رسید جائی که رسید از آن بارگاه عالی جاها نشیند که سلطان و خاندانیت بعد از آن معلوم  
 شد که این مقام حقیقت کعبه ربانی است باورای آن نشانیتم و عروج نمودم تا بمقام صفات حقیقت که  
 موجودند و چون رسیدم این مقام صفات و برای صورت علمیه صفات است که در مرتبه تعیین علمی کائنات  
 و برای صورت صفات است که در مرتبه تعیین وجودی و تعیین جی است تعالی ازین مقام نیز متوجه فوق  
 گشتم تا باصول این صفات که شیون و آیه اند و مجرد اعتبار از اندر ذات غرضانه و اصل ششم و ششامه و دو  
 برادر و هر مقام با من همراه آید از آنجا بقوت برزند و بذات بخت که مجرد است از نسب و اعتبارات سائید  
 و حضرت مخدومی را فرمودند که تو بیاد داشته باش من در اینجا با من همراهی چه در ایام این مرض امانست  
 آنحضرت ایشان میگردد فقیر را فرموده بودند که در مسجد همراه یاران نماز بخواند و امانست کند این بی  
 و بال جهت انتقال با جماعت یاران در مسجد نماز خوانده باقی اوقات در خدمت حاضری گشتم و روزانه  
 و شبانه در همان خانه که محل لقای چنانچه بود و در خدمت میگذراندم با جماعه این حقیر را از راه دیگر بوصول  
 این درجه تصویبی اشارت نمودند و در همان مجلس با مجلس دیگر در همین مرض فوت فرمودند که حصول  
 این درجه کمال و وصول باین رتبه متعال منوط به طبع کلام مهدی سبحانی است بطریق توسط قرآن  
 باین منزلت ممتاز گشتم هر حرفی را از حروف قرآنی دریایی می یابم که موصول کعبه مقصود است درین اثنا  
 آن هیأت را که حضرت شیخ ابوسعید ابوالخیر قدس سره بجز و شنیدن آن از راه دور بیادیت قائل آن  
 رفته بودند که انیت اندر غزل خمیش نهان خم هم گشتن تا بر لب تو بوسه زخم چو نش چوانی  
 بزبان شریف آوردند و قهقهه نمودند بعد از آن فرمودند که مناسب با سخن فیه چنین باید گفت اندر سخن دوست نهان خم هم گشتن تا بر لب تو بوسه زخم چو نش چوانی  
 چنانچه سخن او را با قرب و منزلت است از سخن او با و توان سید نه از سخن خود که سخنش کوتاه دور راه  
 است این حقیر گوید من عرفتم که این است بس سخن کوتاه باید و اسلام  
 متصل با نخیر درین مقام و سوال از دست سوال اول آنکه آن عالی حضرت در گفتنی که اخیر اخیر نوشته  
 متصل باین مرض چنانچه بالا گذشت بزرگداشت اند که ترقی از تعیین اصل که تعیین سبب است



واقع نیست کہ فوق آن لا تعین است در انجا قدم نهادن از امکان برآمد نیست و بوجوب متحقق گشتن  
 کہ محال است و این عروجاتی کہ واقع شدہ ہمہ فوق تعین حسی است و بہ آن چہ باشد جواب میدہند  
 کہ مشوع وصول قدیمی باشد و انچہ مسطور شد وصول نظری بود و چہ فلا منافاة مانا کہ انمعنی را از انحضرت  
 در ہمان مجلس استفادہ نمودہ است سوال دوم آنکہ از بعضی عبارات آنحضرت استفادہ میشود کہ حقیقت  
 کعبہ فوق اعتبار شیون صفات است از سابق خلاف آن مفہوم گشت جواب مراد از صفات و شیون  
 کہ حقیقت کعبہ را از ان تفوق است صور علیہ صفات است کہ در مرتبہ تعین علمی ثبوت دارند چہ در اصطلاح  
 قوم مقام صفات و شیون عبارت از ہمین صور علیہ تفصیل است چنانچہ اجمال این مرتبہ را مرتبہ ذات  
 میگویند و تجلی آنرا تجلی ذات میدانند و نیز مراد از ان صفات تفصیل مرتبہ تعین وجودی است  
 کہ حضرت ایشان باثبات این تعین ممتازند و نزد حضرت شیخ محی الدین عربی و اباعان و قدس سرہم  
 این مرتبہ مرتبہ لا تعین و مرتبہ اطلاق ذات است تعالی چہ فوق تعین علمی جملی کہ تعین اولست نزد ایشان  
 مرتبہ لا تعین است و وجود بحت و نزد ما این مرتبہ کہ مرتبہ وجود بحت است تعین موصوف است و تعینات  
 صفات نیز درین مرتبہ ثابت است کہ از جملہ آن تعینات تعین علمی است لیکن چون علم جمع صفات  
 در انجا نیز در رنگ وجود صفات و شیونات ذاتیہ کائن است و از انیز در رنگ وجود و مرتبہ است مرتبہ  
 اجمال کہ از ادگیران تعین اول و حقیقت محمدی میدانند و مرتبہ تفصیل ازین تحقیق اللہ گشت کہ تعین  
 علمی جملی تعین اول صفت علم است کہ از صفات حقیقت زائدہ است نہ تعین اول حضرت ذات تعالی  
 بلکہ در تعین اول بودن آن مرصفت علم را نیز سخن است چہ فوق تعین وجودی در ان مکتوب اخیر  
 تعین حسی اثبات کردہ اند کہ در انجا نیز اجمال تفصیل است بر سہل سخن رویم حقیقت کعبہ ربانی  
 چنانچہ فوق صور علیہ احدیت است کہ نزد قوم مقام شیون و صفات است و فوق اجمال علم کہ  
 نزد شان مقام وحدت و تجلی ذات است ہمچنین فوق تفصیل کمالات مرتبہ حضرت وجود است کہ  
 نزد حضرت ایشان باہر حصہ از ان کمالیت از کمالات حضرت ذات وصفی است از صفات  
 او تعالی و نیز فوق اجمال حضرت وجود است کہ تعین اول و حقیقت محمدی است بقول قدیم آنحضرت



و در قول اخیر حضرت تعین اول و حقیقت محمدی تعین بیست که فوق تعین وجودیست چه نسبت  
 که سلمای وجود و ایجاد را چنانچه است چنانچه تا حقیقت ان انوار در نسبت از ان اگر گویند که هر چند  
 نسبت است اما قلب مومن حکم نیست احدیست نه حکم آن و در پس تفوق آن برین که کم و بیش گویم  
 و نیز مثل الا علی و در عالم مجاز سلاطین را هر چند که نه نیستی بسیار است لیکن فایده آنست که از  
 مزاحمت اغیار بیگانه است و آرا که چنانکه است نیست گاه دیگر را با غایب نیست و کدام مساوات  
 بدان صفات حقیقت را اند که اصل آنرا که شان از ذات تعالی بیار نیست اگر از نسبت ان فوق بود  
 گنجایش دارد و اعلم عند الله سبحانه و ترفع المناجات و زال الاشتباه و تیسر از بیان سابق لا یحکم  
 که حقیقت کبر ربانی فوق حقیقت محمدی است چه حقیقت محمدی علی صاحبها الصلوة و السلام و تیسر از بیان  
 در مراتب تعینات است و حقیقت کبر فوق مراتب تعینات است مانند حقیقت قرآن مجید سبحانی که حقیقت  
 کبر ربانی چه نسبت دارد در رساله بعد از اسما که از صفات حضرت ایشان است آنست که حقیقت  
 ذاتی و حقیقت کبر ربانی فوق حقیقت محمدی است و حقیقت کبر ربانی فوق حقیقت قرآنی و در مکتوبی از  
 مشایخ اهل ثالث بزرگاشته اند که حقیقت قرآنی فوق حقیقت کبر است و آنچه در اسبق از حضرت  
 متحول شد نیز مشعر بهین معنی است تطبیق بیان این دو تحقیق آنچه بطرفا تر راه میدهد ناشی است از تحقیق  
 سابق که در شیون و صفات واجب تعالی مشروح ساخته چه قرآن مجید ناشی از صفت ایشان است  
 پس از در شیون و صفات و اعتبار سبب گشت اعتبار تعین و اعتبار اطلاق و لا تعین پس نظر  
 این دو اعتبار حکم پیوسته هر کدام از تحقیقین بر دیگری میتواند که بود باشد یک حکم یک اعتبار بود و حکم  
 و اعتبار از اعتبار دیگر فایده تعالی فی الحقیقه و آنچه در مکتوب بعد از جمله ثالث اندراج یافته است که  
 در کبر ربانی ازین دو ظهور آید یعنی ظهور قرآنی و ظهور محمدی هم عجیب تر است که آنجا ظهوری شریک  
 نیست از نسبت و اشکال چه کعبه که سجد الیه فایده است عبارت از رنگ و کلخ نیست و همچنین دران  
 نسبت نیست چه اگر اینها باشد که کعبه است و سجد الیه است پس آنجا ظهوریست از این صورت نیست  
 و این عجیب عجایب است انتی دلالت بر تفوق این حقیقت حقیقت قرآنی ندارد چه هستی تر است



یا هر چه در آنحضرت جل سلطانة اعتبار نموده آید از الوهیت و ربوبیت و وجوب و وجود و غیره از صفات  
 حقیقت که بشرافت و وجود خارجی پیوسته اند متشرل است چنانچه در مکتوب ثالث از جلد ثانی این معنی  
 بنین و مشروح است آری ظهور این حقیقت بی کسوت صورت است بجلال ظهور کلام مجید و ظهور محمدی  
 که کسوت حرف و صوت و صورت انسانی است و این از غرائب است و حقیقت محمدی چون از اسامی اخافیه  
 است تاچار ازین هر دو حقیقت متشرل بود سوال ازین بیان لازم آمد که کعبه حسامی از حضرت پیغمبر صلی الله  
 تعالی علیه و سلم افضل باشد جواب گوئیم ممنوعست زیرا که تفوق یک حقیقت بر حقیقت دیگر موجب فضیلت  
 صاحب حقیقت اولی بر صاحب حقیقت ثانیه نیست چه میتواند که صاحب حقیقت تخانی را عروج و جات حقیقت  
 فوقانی شود و مراتب قرب رود و صاحب حقیقت فوقانی مجوس حقیقت خویش بود عروج از حقیقت خود  
 نماید و کثرت مراتب قرب که مدار فضل برانست حاصل نکند نمی بینی که ولایت ملا اعلی فوق ولایت خواص  
 بشرت فضل در خواص بشر است باعتبار عروج از حقائق ملک و ملک را عروج از حقائق خود بانیست  
 و اما الاله مقام معلوم و در آن سخن فیه نیز بمعنی ظاهر است و نیز عالم ارفوق عالم خلق است و فضل در عالم  
 خلق راست چه قرب عالم خلق اعلی است و قرب عالم اعلی عنصر خاک پائین تر لطائف عالم خلق و عالم  
 امرست وستی او سبب رفعت او گشته و قربی که خاکیان راست قدسیان را نه پستی

زمین زاده بر آسمان تاخته	ازین و زمان را پس انداخته	فانهم ولا تکن من القاصرين
--------------------------	---------------------------	---------------------------

اگر گویند که آنحضرت قدس الله تعالی بسره الاقدس در مکتوبی که شیخ طاهر جوینوری نوشته اند و آن  
 مکتوب داخل جلد های مکتوبات قدسی آیات نشده بزرگاشته اند بحقیقت کعبه عبارت از ذات بیچون  
 واجب الوجود است جل سلطانة که گردی از ظلیت و ظهور بوی راه نیافته است و شایان مسجودیت و  
 معبودیت است ازین عبارت تفوق این حقیقت از صفات حقیقه حقیقت قرآنی مطلقا لازم می آید  
 که خلاف تحقیق سابق است گوئیم که اولاً چون مقرر قوم است که فوق مراتب تعینات که مراتب ظلال و  
 ظهور است مرتبه اطلاق ذاتست تعالی بنا بران آنحضرت نیز ازین مرتبه تعبیر ذات بیچون نموده  
 باشند و این تحقیق و تفصیل را که فوق تعین علمی و وجودی و حی است بعد از ان افاده فرموده و ثانیاً



می تواند که آن حقیقت را ذات بی چون بجا را باعتبار ملا بستنی که صاحب بیت را بابت است فرموده باشند  
 چنانچه حقیقت وجود ذات بی چون است تعالی و بیت واسطه است و این حقیقت که درین جا سخن از آن  
 می رود معنی بیت است در آن ملحوظ است و آنرا آنکه تواند بود که مراد از ذات بی چون ذات مقید باعتبار مبدء است  
 و میجویت دانسته آن بودند ذات مطلق معرا از نسب و اعتبارات چنانچه لفظ سلطان در خانه نیست که در  
 اول کتاب مفسر شد شعر بنمعنی است یعنی سلطان قطع نظر از آنکه نسبت بخانه دارد باید حجت و  
 بیرون ازین اعتبارات باید طلبید و صفات حقیقه را و همچنین شیوات را که کالاصول در این صفات  
 را از سایر اعتبارات ذات تعالی تفوق است چه ذات مقید باعتبار ملحوظ و انجا همان اعتبار است  
 نه ذات چنانچه ارباب معقول در علم شئی بوجه گفته اند که معلوم همان وجه است نه شئی و حقیقت قرآنی جامع  
 جمیع کمالات ذاتیه است که اولاد مرتبه صفت ملک شان کلام فائض می شوند ثانیاً از انجا بعالم افاده  
 می آیند و آن حقیقت بتوسط این شان صورت لفظی گرفته جلوه گر گشته است چنانچه حضرت ایشان نوشته اند  
 که در مرتبه شیوات که زائد بر ذات نیستند الا با اعتبار شان کلام بنمعنی مخصوص گشت و هر چه از کمالات  
 در مرتبه ذات و شیوات تحقق بود تمام در شان کلام فائض گشت و حاصل تمام حقیقت آن شان همین  
 قرآن است و این همین عبارت عربی و ترتیب معهود مکتوب در مصاحف و هر کتابی که بهر نبی منزل شده  
 است جزو لیست از اجزای این قرآن که از بعض عبارات او بعض وجه استفاد است و تخلیق جمیع  
 کمالات من الاول الی الآخر هم استفاد از آن اما قولنا شئی اذا اردناه ان نقول له کن فیکون تصدیق  
 این قولست به سبحانه اعظم سالها بود که این خدشته در خاطر متکلم بود و غلجان مینمود و محل آن کما شئی متدینند  
 الحمد لله رب العالمین و اما کما لنتدی لولان هدانا الله لقد جات رسل بنا بحق صلوات الله تعالی و  
 تسلیاته سبحانه و بر کاه عرب برهانه علی نبیا و علی جمیع الانبیاء و المرسلین و الملائکه المقربین و سائر الصالحین اجمعین

مکتوبه شهاب چهارم پادشاه میر محمد نعمان در قصود اعمال خیر و انکشاف شکیبایی

بسم الله الرحمن الرحیم و ارسل النبیات بخدام نقابت و نجابت و نگاه میر ساد حقیقه شریفه در نیو لا مشرف



ساخت از روی کس نفس چیز نوشته بودند و چون از این فقره انموده مگر این مجوز قابل هیچ چیز نیست  
 و خود را هیچ گونه نسبت به بزرگان نمی توانم داد و همیشه **امن بهیچ دلم ز هیچ هم بیاری**  
 و از هیچ دلم از هیچ نیاید کاری **نوشته بودند که در مزار فائز الانوار توجه نمایند که بطلبه شغل گفتن**  
 و جمله شستن مرضی است یا غیر مرضی اگر مرضی نباشد ترک این امر نایم بقدر خود شست و در روضه  
 متوجه رفته التماس مذکور را از جانب ایشان نموده مرضی آن حضرت هیچ گونه در ترک این  
 امر خطیر ظاهر نشد و بمال تمام در اشتغال باین مرام مفوم گردید و درین اثنا علو نسبت شما  
 و تلامذم امواج آن بنظر درآمد و بحکم عتد الله سبحانه و سلام علیکم علی من لدکم

**مکتوب صد و هشتاد و نهم بمیرک عطاء الله در عیت سالک و ماهیت ممکن**

حضرت حق سبحانه بحصول مطالب کونین سر بلند و از غنچه و الطایف مطلوب برتر از تقریر است  
 و نقالین فحوب بیرون از تحریر تا او پیان نیست طالب او پیدا است و در طلب او بقرار چون او پیدا  
 آید عاشق بیچاره رخت هستی از میان بر کشد چه ذات ممکن عدم است که بواسطه انعکاس کمالات  
 وجودی نمودنی بود پیدا کرده است و باین نمودنخیلی خود را کامل و خیر خیال نموده و بنیاد و از برین  
 بی بنیاد نهاده و چون بسابقه کرم کمالات اصل پر تواند آرد و حقیقت معامله و انشود کمالات انعکاسی  
 جمل نماید گردد و امانات باطل امانات شود عارف بر بصرای عدم آرد و از هستی موهوم منقطع گردد  
 این زمان بقای حقیقه مشرف شود بیچاره که نصیب او از مطلوب جز سستلک و انحلال  
 نیست از کمال او چه در یابد و بحسن و جمال او چگونه پی برده **گیرم که بفرمانه یا یا رحمن را**

کو حوصله و طاقت دیدار که دارد **حق سبحانه امثال ما محمودان را ایمانی باین معانی دهاد و شری**  
 ازین شرب روزی کند و بالنسبه و آله الامجاد علیه و علیهم الصلوات و البرکات **ای یوم التناء**

**مکتوب صد و هشتاد و دهم بمیرک عطاء الله در بیان فضیلت نماز و روزه**



بسم الله الرحمن الرحيم حامداً لله سبحانه و مصلياً على رسوله الكريم حضرت حق سبحانه با علی مرتبه کمال و اکمال رسانده و ما را با اطمینان آرد پیش از اطمینان نفس بصورت شریعت مثلث است اگر ناز می کند صورت ناز است و اگر روزه می دارد صورت روزه است مثلاً و بعد اطمینان بحقیقت شریعت صمود و بنیاید و بحقیقت ایمان و ناز و روزه و حج و زکوة و غیره با تحقق است اطمینان نفس بروجه کمال منوط بقرب نبوت است در قرب ولایت هم هر چند نخوی از اطمینان ثابت است اما کمال آن از کمالات نبوت است اهل ولایت با اندازه قرب ولایت میفرمایند **هر چند که مطمئن گردود** **هرگز صفات خود نگرود**

بعد از حصول قرب نبوت اصالت او و راشت تعجیب اسم و رسم از صفات سیئه و بدیهی مانند و مخالفت کلا و راساً از و بر میخیزد و در رنگ لطایف عالم امر مستلک و مستغرق مطلوب میگردد و از مستلک مخالفت نه آید و از فانی خللات نیز آید پس در قرب ولایت با اندازه اطمینان از تحقیق شریعت نصیب هست و تحقق بحقیقت شریعت بروجه کمال از کمالات نبوت است این کمال است که همه انبیاء علیهم الصلوات و البرکات در آن شرکت دارند خصوصیت که انبیاء مرسل و اولو العزم و خاتم الرسل را علیهم التحیات و الصلوات و التسلیات در آن میان ثابت است علی تفاوت الدرجات جداست و از صورت و حقیقت شریعت و راست هر چند شریعت اصل و بنیاد است

**مکتوب هشتم و نهم باغارشید که مقصود از خلقت انسان تحصیل معرفت حقست جلشاند**

بسم الله الرحمن الرحيم الله تعالی ابواب فیوض را همواره مفتوح دارد قال الله تعالی و ما خلقت الجن و الانس الا ليعبدون حق سبحانه آدمی را بر عبادت و بندگی خویش آفریده و عبادتی که در آن وجود عابد در میان است نزد اهل الله از حیز اعتبار ساقط است عبادتی که شایان قبول حضرت بی نیاز است آن است که عبادت کننده در آن میان نبوده و آن معنی مودای معرفت است چه معرفت فنا فی معرفت است که او را کسب است پس معرفت شرط عبادت آمد و عبادت بی معرفت صورت ناپذیر و چیزی که مطلوب بی آن تمام نشود آن چیز نیز واجب مطلوب است پس معرفت الله نیز مطلوب از خلقت انسانی آمد و عبادت



که پیش از حصول معرفت است از وسایل معرفت مطلوب است پس آن عبادت نیز مطلوب بود لیکن این عبادت ساکت است و آن عبادت عارف نشان مابین ما را تا تم لنا نورنا و اغفر لنا انک علی کل شیء قدير

مکتوب هشتم و نهم خواجه عبد الصمد کاتبی در آنکه دیده مرآت کمال پرست ذکر نصایح

صحیفه شریفه رسید از سرگرمی یاران طریق نوشته بودند و نیز نوشته بودند که بعضی بحضور آمده از نفی خطرات خبر میدهند حمد الله سبحانه علی ذلک حمد اکثر یاران شهادت ایاى شما اند احوال شماست که در مرآت آنها انعکاس میشود و کار خود سرگرم باشند هم باحوال یاران پردازند و هم باحوال خود یک دو وقت از برای خلوت معین سازند و تکرار کلمه نفی و اثبات بیشتر راغب بودند و بلا نفی مرادات و مقاصد نمایند و سلب لیه و توابع آن از خود جویند تا تمام منتفی گردند و عدیبت اتی و فقر جلی روی نماید و حقیقت بندگی و کمال خداوندی جل شانّه جلوه فرماید

مکتوب هشتم و نهم حضرت مخدوم زاوه عالیقدر شیخ محمد صبیح الله علیه و آله در شرح کلام طریقه که حضرت مخدوم الف ثانی امام ربانی را بان مهم ساخته اند که دنیای ترا آخرت گردانیدم

احمد مد رب العالمین و الصلوة والسلام علی سید المرسلین و آله و صحبه اجمعین حضرت امام ربانی مجدد الف ثانی حضرت ایشان ما را رضی الله تعالی عنه مبشر ساخته بودند بآنکه دنیای ترا آخرت گردانیدم سطرى چند در شرح این عبارت علیه و حل این مکاشفه غیبیه مرقوم میگردد بگوش هوش استماع نمایند باینکه هر چه در دنیا مشهود گردد بی شائبه ظلمت نیست که دنیا تاب ظهور اصل بی شائبه ظلمت ندارد و موطن ظهور اصل آخرت است و چون دنیای ایشان حکم آخرت گرفت لاچار موعود و اخروی درین نشاء جلوه گرفت و نصیب از اصل بی شائبه ظلمت بحصول پیوست و نیز میتواند که بعضی تشعات این نشاء ثانیه که موجب تنقیص درجات اخروی است در حق ایشان نه اینچنین باشد بلکه باعث ترقی درجات بود چنانچه نعیم آخرت که متبع آن موجب ترقی است بیانش آنست که اشجار و انهار بهشت و همچنین حور و غلمان آن مقام مظاهر معانی تنزیه و تمجید می اوست سبحانه که درین دار جهان معانی بکسوت حروف و حروف



کلمات پیدا شده است که سبحان الله و الحمد لله مثلاً و چنانچه مباشرت این کلمات درین دین دنیا موجب ترقی است همچنین تمتع ازان نو که در سبقت و مباشرت بآن لذت و نعم موجب رفع درجات و ترقی مقامات است و چون کرم الهی عم احسانه و نیای شان آخرت گشت لاجرم تمتع نفیسم اینجا و در رنگ مباشرت لذت آنجا گشت و نیز میتوان که سالک این راه هر چند قطع منازل وصول نماید و باصول اصول بسد و تحلیلات مشقت شود و مشاهدات مشکیه و غیر مشکیه و سایر لوازم ولایت را حاصل نماید اما در قید رنگانی این جهانست و در رنگنای جسد محبوبست مقید جل الخیالست و خلاصی بالکل از قید خیال و این امریست

چنانکه مولانا می روم قدس سره فریب احتضار فرموده **من شوم عربان زتن و از خیال**

تا خرم در نهایت الوصال **یعنی تخلص از قید خیال بی خلاصی از رنگنای جسد ممکن نیست و**

چون دنیای ایشان حکم آخرت گرفت لاجرم مطلوب درین نشأته از تحت خیال سیر از اختراع و هم جلوه گردد و نیز میتوان که رویت موعود آخر و نیست و نصیب ازان در دنیا هیچ کس نیست مگر

سرور دین و دنیا را علی الله تعالی علیه وسلم و حضرت ایشان تحقیق نموده اند که هر کمالی که نبی را بود کمال ایمان او را نیز تبعیت و طفیل ثابت است پس اگر از الوش خوان این نعمت هبیه نیز نصیب ارزانی

داشته باشند می شاید هر چند رویت نباشد که آن با جماع است غیر واقع است چه حصول اصل شئ دیگرست و نصیب ازان یافتن دیگر چنانچه آنحضرت نوشته اند که هر چند رویت نیست اما کار ویه است

فانهم و میتوان که محل آن عبارت شریفه این باشد که دنیا دار عمل و کسب است و آخرت دار جزا و اجرت پس نفع درین دار اعمال است که مقرب است و آخرت نفع بخش و اگر از ثمرات مکاسب که جزای عمل است چیز

درین دار عنایت فرمایند هر آینه موجب تقیص درجات اخروی باشد و لهذا تری بعضی من اعطی الثمرات فی هذه الدار یمنی عند الموت ان لا یموت له من هذه الامور شیء و کان هذا هو السنی عدم ظهور

کثرت الاحوال من الصحابة رضوان الله تعالی علیهم اجمعین مع انهم فی الدرجة العالیة من الولاية و الاکن لما جعل الله تعالی دنیا هم آخره فلا یموت حصول الثمرات لهم فی هذه النشأة منقصة لدرجات آخرت همک

قال تعالی فی حق خلیل علیه السلام و اتیناه اجره فی الدنیا و انه فی الآخرة لمن الصالحین



و اصل وجه آن در زمان لقریه و دونه من الاخرة ملحق بکماله از نظر فیما تحتص بالآخرة لکن هذا حکم  
مخصوص بمن شرف به هذه العادة العظمی والدولة القصدی الایکوز الاحد ان یقین علیه نفسه الامن اذ مل فی  
هذا الحکم کبریه سبحانه چنانچه حضرت ایشان در ماده مخدومی مکرشی شیخ محمد سعید و این فقیر فرمودند که شما  
هر روز و اذ مل این حکم ساختند الحمد لله رب العالمین علی ذلک و علی جمیع نعمه الحمد اکثر اطیابا مبارکا

### مکتوب دوم بخیر و زاده گرامی محمد سیف الدین در ذکر معرفت مجموعه حضرت پیر و سید

الحمد لله و سلام علی عباده الذین صطفی حضرت ایشان ماری رضی الله تعالی عنه میفرمودند که در نماز چاشت  
بودم دیدم که بالای عظیم از سینه من برآمد و آشیانه او را نیز از انجا بدر کردند و ظلمات که در نواح آن بودند  
و ورشد و سینه را تشریح عجب و داد بعد از آن معلوم شد که این وسواس خناس بود که در قرآن مجید  
از شر آن استعاذه ام فرموده خطرات و وسواس که در اصول دین پیدا میشود منشای آن همین خناس  
است که در سینه آشیانه دارد و هر وقت نیش میزند و کمالی شرح صدری رفع آن ممکن نیست بعد از این  
ماجرای بدی فرمودند که در حلقه اجتماع قرآن مجید بیندوم دیدم که در آشنای اجتماع بعضی وسواس نامناسب  
در خود یافتم مستغفر شدم و تمیز گشتم که خناس زائل مگر باز عود کرد و دیدم که سینه بر همان صرافت  
و لطافت است بعد از آن ظاهر شد که این خناس در ای خناس سینه است و آشیانه او در قلب است  
در رفع آن متوجه شدم دیدم که این خناس هم بشر است از قلب بدر شد و السلام علیکم و علی من یم

### مکتوب دوم به فقیر حقیر محمد عبید الله عفی عنه در کمالات موهوبان نام المعرفة

الحمد لله و سلام علی عباده الذین صطفی سری غریب و رمزی دقیق از کین بطون بمنصه ظهور میرسد بهی  
گوش باش و بشنوی چون عالم را که اعراض مجتبه است و ذاتی و جوهری در وی کاین نیست که بآن  
قیام اعراض کرده و قیامی بذات موهوب عارف تام المعرفة دهند و آنرا مقوم ایمان سازند آن  
ذات موهوب را نصیب از سچونی خواهد بود چنانچه تحقیق این بحث در مکاتیب دیگر نموده آمده است



و چون نصیب از سچونی پیدا کرد از دید و دانش بیرون رفت و از فهم و فهم خارج گشت عقل سلیم هر چند حجت  
و جوی آن نماید هیچ حاصل از وی بدست نیارود و فهم با وجود سرعت سیر چند آنکه دور در رود و  
پیش پست نبود و او را در اولی باید با وجود جوهریت و امکان حکم بجهت و امکان  
در وی نمیتوان کرد و جز حکم بهستی حکم دیگر قبول نمی نماید و اسلام علی من اتبع الهدی  
و التزم متابعة المصطفیٰ علیه علی آله و صحبه اهل الصلوات و التسلیات و التحیات و البرکات اعلی

مکتوب صد و دوم نیز به فقیر حقیر محمد عبید الله در ذکر بشارت اصالت ماده  
حضرت مجدد الف ثانی رضی الله تعالی عنه و حضرت ایشان سلمه الله تعالی

بسم الله و الصلوة و السلام علی رسول الله حضرت ایشان ما رضی الله تعالی عنه میفرمودند که بقیه  
که از خلقت سرور دین و دنیا علیه و علی آله الصلوات و البرکات اعلی مانده بود و آنرا ایش گویان  
بیک فردی از دو تئیدان امت او عطا فرموده اند و تخمیر طینت او از ان نموده و ازین راد آن فرد  
از اصالت بهره و رسانیده اند از ان بقیه بعد تخمیر طینت آن فرد نیز بقیه قلیلی مانده بود آن  
بقیه نصیب پسندی از نسبتیان آن فرو آمده است و تخمیر طینت ایشان از ان فرموده اند باندازه  
آن حلی از اصالت نیز یافته ان ربک واسع المغفرة اما که نصیب که حضرت مهدی عود را علیه  
الرحمة ان از اصالت است از راه حضرت عیسی است علی نبیا و علیه الصلوة و السلام و نیز آن  
عالی حضرت متعالی تنقبت می فرمودند که چون بمجلس یعنی محل انبیای کرام علیهم السلام رسیده شد  
از از و خام اهل مجلس در اینجا گنجایش نشستن دیگری نبود حضرت خلیل علی نبیا و علیه الصلوة و السلام  
که شان خاص و انجاد داشتند بابل آن مجلس خطاب کرده فرمودند یا ایها الذین امنوا تقسموا فی المجلس  
ان مجلس چنینند جای وسیع برای نشستن بهم رسیده در اینجا ششم تنبیه از حصول  
کمالات نبوت مرعیه افراد امت را بطریق تبعیت و وراثت لازم نمی آید که آن بعض نبی باشد  
با سادات بانجی پیدا کند چه حصول کمالات نبوت دیگرست و حصول منصب نبوت دیگر چنانچه تحقیق بمعنی



تفصیل در مکتوبات قدسی آیات حضرت ایشان مسطور است و اسلام علی من اتبع الهدی  
مکتوب صد و نود و سوم بمولانا محمد افضل در ذکر کمالات و مکاشفات  
حضرت مجدد الف ثانی رضی الله تعالی عنه بطریق اجمال

الحمد لله و سلام علی عباده الدین صلی الله علیه و آله حضرت ایشان را اقدسنا الله سبحانه بسمه الاقدس پیش  
از مرض موت نبی و سرفه عارض شده بود روزی چند از آن مرض صحت رو داد چنانچه بحالت  
اصحی آمدند و بی تکلف بسجده حاضر میشدند بعد از یک ماه کم و بیش بی عارض شد که روششم  
از آن پیدار السرور رحلت گزیدند و رایام نقاحت مرض پیشین میفرمودند که من مستغرق کمالات  
اهل بیت رسول صلی الله تعالی علیه و آله و سلم و در آن ضعفها با کمال استبشار بیان می نمودند  
که مرا در باغ اهل بیت سر داده اند و عجایب و غرائب آن موطن مشرف بسیارند و شطری از آن  
در معرض اظهار نیز آورده اند و بعضی از خصائص و کمالات حضرت امیر اکرم الله تعالی و جبهه که دیده  
فکر و واهم اندیشه از آن خیره و در راه است مشروح ساختند و همچنین کمالات حضرت فاطمه زهرا  
و حضرات حسنین را رضی الله تعالی عنهم بیان نمودند و علی هذا القیاس کمالات سایر دوانده المیه را  
فرمودند و بدین تقریب کمالات و خصائص حضرات شیخین و حضرت ذی النورین را بیان نمودند  
و نسبت و منزلت هر کدام ازین خلایق اربعه و اهل بیت را با تسرور علیه و علی آله و صحبه الصلو  
و السلام مشروح ساختند و بعضی از خدمات شایسته خود را که بوقوع آمده نیز در میان آورده و قدر  
از کمالات حضرت شیخ عبدالقادر حیلانی را بهم بیان کردند چنانچه در مرض اخیر این ذره حقیر را  
وصیت بنوشتن بعضی ازین اسرار که قابل اظهار بودند چنانچه این فقیر بقضای وصیت در ایام  
عزای آن حضرت بجنب فہم فاصر و پیش پا چشم گریان و دل ریشش بوجه روضه منوره  
نشسته آن دُرهای ناسته را در سبک نظم کشید و داخل مکتوبات قدسی آیات آن حضرت  
گردانید چنانچه ختم مکتوبات جلد ثالث بهمان مرقومات مقرر گشت و اسلام علیکم و علی من اتبعکم



مکتوب صد و چهارم بحضرت مخدوم زاده بلند درجه خواجه محمد نقشبند سلمه رب در  
ذکر بعضی از مقامات عالی حضرت ایشان سلمه الله تعالی با شاکر آنکه  
در حصول آن مقام عالی که مربوط باصالت و محبوبیت ذاتی است

بسم الله الرحمن الرحیم و اما بختی رب یک فحش تاریخ سوم ماه شعبان روز سه شنبه شش<sup>۱۳۱</sup> اصدی و اربعین  
بعد از اقامت و نماز عصر عظیم عظیم روداد و منزلت عالی و کیفیت پس شکر آن که هرگز مثل آن و نداده  
بلکه محظور و متصور هم گشته شرف و رودیافت و اموری در میان آمد که مصداق لایعین رات و لا  
اذن سمعت و لا خطر علی قلب احد بود زبان را یارای گفتن آن نه قلم را تاب نوشتن آن نه  
فریاد حافظ این همه آخر پیر نیست | هم قصه غریب نیست عجیب هست | انکارم که حصول آن وابسته

بنشأ اصالت و محبوبیت است که با آن مقام را خصوصیتی بکاتب بود که در آن بارگاه معلا خود را  
متفرد و ید شایع و کلمه طیب و سائر الفاظ ذکر مثل تسبیح و تحمید و تکبیر را در آن حریم قدس گنجایش نیافت  
اگر گنجایش هست قرآن راست و نماز را هم بعلاقه قرآن سوای تلاوت قرآن مجید و ادای نماز  
نسبت بآن مقام تعطیل و بیکاری می یابد و می نماید که هیچ کسب و عمل را در حصول این نسبت علیه  
مداخل نیست سو بهت صرفت سابقه عنایت می یابد و بیکار هیچ مانا که ریاضات و مجاهدات در مبادی  
قرب ولایت و خل و دار و زمانی که سیر و اصول و حصول اصول است اعمال صا که سودمند  
و نتایج بخشش است که بوسیله آن سالک مستعد ترقیات میفرماید و بکار کلمه طیبه نقی و اثبات از غل  
باصل آن راه می کشاید و از اصول باصول اصول عروج می نماید و آنچه مذکور شد بقریب نبوت  
تعلق دارد که در اینجا اصل را در رنگ ظلال در راه باید گذاشت ریاضات شاقه بجهت الی آن بارگاه  
معلا راهی کشاید و حصول با مقام سو بهت محض است یا بهجت صرفت خصوصیت و عدم شرکت  
اصدی که در بالا مذکور شد چون نیک تامل نموده بدید که از آن رگزد نیست که هر کسی که باین منزلت  
رسیده است مقامی از خود دارد که دیگر را با اصالت و در آن شرکت نیست هر چند و صلا آن مقام



اقل قلیل اند از انجمله حضرت ایشان را که در آنجا ملا حظه نمودم بقایت عظمت و نهایت اہمیت و نظر آمدند باید دانست کہ عالم را ظل حضرت حق سبحانہ و التعالی تصور نمودن و موهوم دیدن و کمالات منکسہ ظل را باہل سپردن و ظل را خالی بلکہ معدوم نمیدن بعد از ان از کمالات اصل مستحق یافتن ہمہ در قرب ولایات کہ از ظل باہل پیوستن ست می نمود بعد از ان کہ اصل را در رنگ ظل در راه گذارد و بحوالی آن حریم قدس برسد ازین امور هیچ در کار بلکہ تصور نبود آنجا ظل دستنی نیست و اوصاف را باہل داده و خود را فانی و مستملک دیدنی بقا و تحقیق باہل پیدا کردن مشہود نمی گردد و وصول آن موطن را راه جداست

مکتوب صد و نود و پنجم نیز بحضرت مخدوم زادہ خواجہ محمد نقشبند در کشف سرائی حضرت خیر البریۃ علیہ السلام و تہتیه ملت حضرت ابراہیم را علیہ السلام با ذکر بعضی از اسرار خفییہ این معرفت از ملفوظات حضرت محمد الف ثانی ست

بسم اللہ الرحمن الرحیم و السلام علی رسولہ الکریم مقصود از امر باتباع حضرت پیغمبر ما علیہ و علی آلہ الصلوٰات و التسلیمات ملت حضرت ابراہیم را علیہ السلام و طلب کردن آنسر و علیہ الصلوٰات و برکات منانہ الصلوٰات و برکات آنحضرت را حصول مقامی ست آنسر و را کہ وصول بان مقام میسر نیست بی گذشت از مقام حضرت ابراہیم و وصول بمقام حضرت ابراہیم مربوط است بتابعیت ملت وی علیہ السلام چہ بی متابعت آن ملت بان مقام راہ نیست و نسبت یکی از ان دو مقام بدیگری چون نسبت محراب ست بسجد و یقین ست کہ رسیدن بمحراب کہ مقام امام ست بی قطع مسافت بقصد سجد متصور نیست چہ مقام اول مرکز ست و مقام ثانی محیط آن مرکز و در نظر کشف تفوق مرکز بر محیط ہمین قسم می در آید و وصول بمرکز بی قطع مسافت محیط میسر نیست و چون وقت استجابت این دعوت رسید حضرت سید اولین و آخرین علیہ فضل الصلوٰات و التسلیمات از مقام کہ در ان و شرفین ارزانی داشتند عروج فرمودند و بشوق تمام در مقام حضرت ابراہیم علیہ الصلوٰات و السلام رسیدند



و در آن مقام عزیز وقت و زینده و اموری در میان آمد که از جملة اسرار لازم الاستنارست بعد از آن  
آنحضرت در آن مقام که مربوط بابتاعت ملت حضرت ابراهیم علی نبیاء و علیه الصلوة بود داخل شدند  
آن مقام شگرت پس عیب مقامی است که هیچ مقامی از هیچ رسولی مثل آن مقام نیست چون در آن  
مقام مستقر شدند نظری که بحال واپس ماندگان داشتند گشت گشت و بکلیه متوجه جناب قدس گشتند  
و در خلوت خاص با محبوب خلوت داشتند و نیز محسوس گشت که چون آنحضرت صلی الله تعالی  
علیه وسلم در صد و عروج بودند بعضی از اصحاب کرام علیهم الرضوان نیز تبعیت ایشان درین عروج شریک  
بودند چون آنحضرت داخل مقام خاصه گشتند اصحاب کرام در مقام حضرت ابراهیم علیه السلام زیر قدم  
مبارک ایشان ماندند و در مقام خاصه گنهایش نیافتند بعد از آن مری گشت که آنحضرت علیه السلام متوجه گشته  
حضرت ابابکر صدیق را کشیده و در مقام خاصه داخل ساختند رضی الله تعالی عنه و در آوده حضرت عمر رضی الله تعالی عنه  
تر است آید داخل ساختند یانه اما ظن غالب آنست که ایشان را نیز در مقام خاصه گنجائی شد و اسلام

### مکتوب دهم و نهم حضرت محمد ز ادب محمد صبیح الله در بیان مقامی فوق مقام رضا

الحمد لله و سلام علی عباد و الذین صطفی حضرت ایشان در مکتوبی از مکتوبات جلد ثانی نوشته اند که فوق  
مقام رضا قدمی نیست مگر خاتم الرسل را علیه و علی آله الصلوة و السلام این معرفت از معارف سابقه  
آنحضرت است بعد از آن میفرمودند که من وقتی بر نبیا علیهم الصلوة درود میفرستادم و دیم که انبیا علیهم السلام  
یا جمیع از مقامات خویش عروج فرمودند و هر یکی ازین بزرگان بمقامی که فوق مقام صفا بود  
یوسا که چندان گشتند و سرور دین و دنیا علیه و علی آله الصلوة و السلام بمقامیکه مربوط بابتاعت ملت حضرت  
ابراهیم علیه السلام بود عروج فرمودند و آن مقام عزیز طبع گشتند الحمد لله رب العالمین و السلام

مکتوب دهم و نهم و دوازدهم بجا آورد جواب بعضی که شتاب از آنست و جواب بعضی که پرسیده بود

بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله و صلوة و تبلیغ الدعوات میرساند مکتوب مرغبا خوی اغزی رسید



خوشوقت ساخت حمد الله سبحانه که بعافیت اند و در نسبت باطنی و رابطله معنوی فتوری زلفه است بلکه  
اسیدست که روز بروز قوی تر گردد از قوت رابطله است که تفاوت واردات در حضور و غیبت نمی نمود  
یکسان تصور مینمایند تفاوت در حضور و غیبت غالباً ثابت است لیکن در قوت نسبت قلت تفاوت است  
و هر چند قوت بیشتر قلت زیاده تر اگر تقسیم قلیل بعنوان معدوم ظاهر شود و حضور و غیبت یکسان نماید  
مستبعد نبود اگر گویند گاه باشد که طالب رشید در غیبت ترقیات مینماید و از حالت حضور بلند تر میرود  
پس واردات غیبت در حق او افزون و زیاده از واردات حضور شد گوئیم که اگر در حضور می بودی تواند  
که زیاده تر از آن ترقی مینمود نوشته بودند که پیش ازین حضور حق جل و علا در بیرون خود می یافتیم اکنون  
در بیرون خود می یابیم الخ بی معتبر نزد این طائفه علیه شهود نفسی است شهودی که بیرون از خود بود

چندان اعتبار ندارد گفته اند 

بچوناینها سیر هر سوی دست	باتو در زیر گلیم است هر چه هست
--------------------------	--------------------------------

لیکن گرفتار این مشهود نباید بود و از اظلال مطلوب باید تصور نمود حضرت حق سبحانه چنانچه در آفاق  
آفاق است و رای انفس است نیز پس او را غریبه نه و رای درون و بیرون باید حسب و بیرون آفاق  
و انفس باید طلبید این معالجه عقل عقیل معقول نشود و کشف ارباب ولایت نطفه مکشوف و در رک  
نبود نور فراست که منقبس از مشکوه نبوت است درک این معنی مینماید و کریمه سخن اقراب الیه من جبل الوریه  
کشف سر این معانی فرماید و حالتی که حین ادای نماز فرض رو می دهد عالی و اخیل است از مطالعه  
آن ذوقین گردید نوشته بودند که مردم این باید بعد از پنج نماز دست برداشته فاتحه میخوانند و این عمل را  
بر خود لازم گرفته اند و تا که آنرا با اعتراض پیش می آیند مخدوم این نوع فاتحه خواندن عمل بزرگان  
مانست و در اعمال پیغمبر خدای صلی الله علیه و سلم هیچ بنظر ندر آمده است فی خزانه الروایات  
من الخلاصة قراءة الفاتحة لاجل الهات بعد الفرائض بعده از مصاحف بعد نماز جمعه که در اینجا متعارفت  
استفسار نموده بودند مخدوم و مصاحف فی نفسها مسنون عمل بزرگست و تعیین این وقت پخت پس  
این عمل هم وجه حسن دارد و هم وجه قبح نهایت کار آن اگر بااحتیاجت چنانچه بعضی گفته اند غنیمت  
فی خزانه الروایات قال الشيخ محی الدین النووی فی الاذکار تصانعة مستحبة عند كل لقار و الما اعلم



الناس بعد صلاه الصبح والعصر فلا اهل له ولكن لا بأس به فان اهل المصافحة يشتهونهم فاحفظين عليهما في بعض الاحوال ومفطين في بعض فيها لا يخرج ذلك البعض عن كونه من المصافحة التي وردت بها الشرع

مکتوب و ششم با غارشید و رانکه درین طریقه علییه خد فیوض ابطله محبت شیخ  
است و تحریرین بر رعایت آداب شیخ و دوام ذکر و بیان قنای قلب و سوس

بسم الله الرحمن الرحيم حامد الله ومصليا على رسول الله تعالى از قربت اسوای مقرر ساخته در مراجع قرب  
ترقیات و با حقیقت گرامی مشرف ساخت حمد الله سبحانه که فقرای دور افتاده از یاد زنده اند و نسبت بی  
و ارتباط معنوی بحال خودست محب این طائفه با این طایفه است المرامع من احب و طریقه باطن و صول  
بدرجه کمال مربوط بر ابطله محبت است شیخ مقتدا طالب صادق از راه محبتی که شیخ دارد خد فیوض و برکات  
از باطن او بیناید و ساعت بساعت برنگ او می برآید مقرر است که قنای شیخ مقتدا قنای الله است  
و که هم هر چند از اسباب وصول است لیکن غالباً مشروط بر ابطله محبت و فناء شیخ است سالک این راه را در پی  
ناگزیر است محبت شیخ مقتدا بر رعایت آداب صحبت و دوام ذکر چندان بذر قلبی مداومت نماید که دوام پذیرد  
و غفلت و تقای آن نباشد و از تکلف یاد کرد و وارید حضور مکه دل شود و صفت او گردد چنانچه سمع صفت  
سامعه و بصیر صفت با صره در نوبت غفلت ظاهر در حضور باطن سیرایت نکند و نوم صوری با توجه معنوی جمع  
گردد و چون این کیفیت حضور غالب آید و قوت پذیرد نفس حاضر از میان خیزد و درخت بصیرت ای عدم کشد این  
زمان حضور خود بخود روی نماید و لا بد که الله الله جلوه فرمایند مصرع این کار و ولست کنون تا که او اند  
مخدوم و در باب دفع شرعاً و حساد و عادات و توجیه کرده میشود امید که مقبول گردند و سلام اولاً و آخراً

مکتوب و نهم حاجی حسین در شرح اذواق و مواجید او که نوشته بود

بسم الله الرحمن الرحيم صحیفه گرامی اخوی حاجی محمد حسین رسیده خوش وقت و سرور گردانید از قنای

حدیث خود نوشته بودند بی هر جا شود همراه شکارا سهارا جزو همان بودن چه یارا



ہنگام طلوع انوار احدیت نجیب در محال و استہلاک اطوار کثرت مہموم چہ ریب است لیکن مہین عینیت  
و ضحلال تفاوت اقام سالکان بسیار است از انجملہ محمدی المشرق بالین فنا و استہلاک بذاب عین و اثر  
میرساند کہ او کہ از تیز نوشتہ بودند شخص شدہ است کہ این ہمہ واردات و حرکات و سکنات بر عدم است کہ  
او سبحانہ و تعالی بقدرت کاملہ خود ظاہر ساختہ کار خود بخودست و چیزهای غریب و عجیب برین معدوم دارد  
فرمودہ کہ در تحریرنی آید آری بعد اسقاط اضافات و در منسبات باہل آن معالطہ از خود بخودست اگر حضور  
است حضور خود بخودست و اگر توجہ است ہم از خود بخود و عارف را غیر از استہلاک و ضحلال و انعدام  
ازین مقام نصیب نیست نوشتہ بودند برین روز ہاتجد و امثال ظاہر شدہ است کہ در ہر آن تمام عالم در عدم میرود و مثل  
آن بوجودی آید برین حیرت افزوہ است خود و حضرت ایشان با قدس سبحانہ بسر و لا قدس حل این معالطہ در  
کعبہات نمونہ اند اگر حل آن خواہند آنی معالطہ نمایند و عطا بعضی بزرگ بگفتہ بگشت کہ ظاہر شدہ نوشتہ بودند ہر صبح  
و بخامید بچند ہمہ احوال مواجید درست و بلند است حق سبحانہ ترقیات نصیب وقت کند و از دوستان در پوزہ و دست

مکتوب دہم بصوفی نو پیک تحریریں دوم ذکر و اختیار عزالت و سر تجویز

تعلیم طریقہ ناقص را و آن کہ انچہ در قطع رو و ہر چند ان اعتبار ندارد و

بسم اللہ الرحمن الرحیم الحمد للہ و سلام علی عبادہ الذین اصطفی اللہ تعالی ابواب فتوح را ہموار و متفتح  
دارد و مکتوب مرغوب معازیر برادر گرامی مولانا ی نور محمد رسیدہ خوشوقت ساخت باید کہ ہم برین بنوال  
از احوال ظاہری و باطنی خود واجبہ و در افتادہ را اطلاع میدادہ باشند نوشتہ بودند در تکرار سبقت باطنی  
بجدست و نفی و اثبات نیز در تکرار دارد و یک و بسیار گشت نوعی بیکار ذکر مقید باشند کہ ما سوای مذکور  
از بساحت سیدہ رخت بر بند دوم و رسم ما سوای از اینہ ذل محو و متلاشی شود اکثر اوقات در زاویہ تباروی  
عزالت باشند و با خلق کمتر اختلاط نمایند و بیکر قلبی و لسانی مشغول باشند و ذکر گفتن هیچ غرضی نہ خوا  
نمود از قبول خلق و حصول احوال و مواجید بی غرضانہ ذکر گویند و در وقت نشاط بچندی کہ گفتہ شدہ است  
تلقین ذکر کنند بطریق سفارت نہ بطریق فصالت و خلافت و بشرطی کہ نوشتہ بودند بر تقدیر نیست کہ



بسر خود تلقین کند اگر سفارت چندی را از گویندگان این شرکاء در کار نیست که شما مترجم پیش نیستند و این  
 ذکر گفتن هم جبر نیست به اختیار شماست و اگر بی تکلف اقبال و انشراح صدر باشد بگویند والا هیچ در کار  
 نیست آنچه لابد است دوم ذکر و مراقبه است تکمیل دیگری فرع کمال خود است و این اجازت شخص معهوده  
 بواسطه آنست که چندی جمع شده که مشغولی کنند بهتر است که فیض یکدیگر برهم دیگر منعکس میشود نوشته بودند  
 که اگر در واقع بسیار بی سر تلقین رخصت تلقین بدهد و از ارواح بزرگان گذشته نیز ظاهر شود آن سالک  
 را آنچه تلقین هست یا نه خود و اجازت تعلیم طریقت امر بزرگی است بخواب و واقع صورت نمی بیند و  
 تا در بیداری آن اجازت کند اجازت صورت پذیر نیست و همچنین احوال و مواجید و قطبیت و فردیت و  
 غوثیت و امثال آن که در مقامات و وقایع ظاهر شود نزد این اکابر معتبر نیست آنچه در بیداری از  
 احوال و مواجید رود و هازان این کس است قطب و غوث کسی است که در خارج و نقطه باین نوع  
 منصب سرفراست اگر کسی خود را در خواب پادشاه و پادشاه نمیشود تا در خارج پادشاه نباشد

چون غلام افتابم هم از آنست اب گویم | نهم شب پرستم که حدیث خواب گویم

این قدر هست که وقایع و مقامات صاحب مبشرات اند و خبر از استعداد او لیاست که آن معنی استعدادی  
 بظهور آید و بیاست که در معرض ظهور نیاید جانی باید کند که معاطله از قوه بفصل آید و از گوش آغوش رسد  
 عزیزی که در صحبت او میگذرانید خوبیهایی او را نوشته بودند که در وقت بسیار غنیمت و در پوزه توجه فداخته  
 در باره او طلب داشته توجیهی در باره آن عزیز نموده ام و فداخته او را و توفیق او خوانده شد با جابت قرین باد

مکتوب دویست و یکم مولانا محمد حنیف در بیان نسبت وی و ذکر نصائح

الحمد لله سلام علی عباد الله الذین اصطفی صحیفه شریفه اخوی اعز می مولانا محمد حنیف رسیده خوشنویس  
 ساخت حماد سبحانه که بعافیت اند و از یاد دور افتادگان فایز نیستند و از هو مطالب عالی نه خاطر محراب  
 شما مکران می باشد فیض از پیر روش زندگانی مینماید و چه اطوار پیش آید خوابم بشد از دیده درین فکر  
 جگر سوزد کاغوش که شد منزل و آسایش خوابت درین نزدیکی که تبتی از ان صوبه اندوختی رسیده



که کلمه گله از اطوار شمایا هر سباحتی هر چند نام شمانو شسته است لیکن غالباً تعرض بشانوده و کلمه هم مجمل و تعرض بود  
از خواندن آن خاطر بسی متالم گردید که از شما چه دیده باشد که نوشته است هر چند ظاهر بنیان از ارباب  
باطن چه خبر داشته باشد لیکن چون بشما طبیعت راجعت و میلانی است و خاطر خواهان کمال شماست از  
ان بک چیز از جامیر و دلق پیدای آید و آشنای نوشتن کتابت توحیدی باطن شمانوده شد به نسبت نافذ  
معمور یافت و زیاده از متوقع مفهوم شد هیچ غباری بخاطر نماند محمد سید سبحانہ علی ذلک علی جمیع تنہا  
زہاد و ارضای اہل حقوق نوعی نمایند کہ بجز بعدم رضای صاحب حقیقہ کہ دحق اللہ سبحانہ بر  
جمیع حقوق غالب است حق اورا کمال رعایت نموده بہ حقوق دیگران باید پرداخت اوقات خود را  
مضطرب دارند و باہل غفلت و اہل دنیا مہملکن پیش نیاند و باحوال طلبہ نیک پردازند و عمدہ  
در ضمن گرفتن کسی را و برداشتن مرض دیگری و جز آن جمع ہمت است و وحدانی التوجہ شدن و  
اگر انقسم امور در میان نبود هیچ نقص ندارد و ولایت بان منوط از محسنات زائدہ است و اسلام

## مکتوب دوست دوم بحافظ محمد شریف در نصائح

خدا م حافظ جہوا زین و وراقا و سلام عافیت انجام خوانند و از دعای خیر شری سازند و این عمر چند  
روزہ را در اہم امور صرف نمایند و احیای لیالی و گریہ سحری را از مشغلات شمرند و شبہای تار را با نوا  
و اوکار روشن دارند و در تجارت صدق و امانت را امری سازند حدیث ان اللہ یحب التاجر الصدق  
شعیدہ باشند و از عقود فاسدہ و ربوہ محترز بوند و درین باب تاکید تمام نمایند کہ محل لغزش علمائے  
چہ جای غیر علما کہ ام عالم خواهد بود درین مان کہ ازین عقود خالی باشد الا من عہد اللہ سبحانہ از علمای متدین  
ہموارہ شمس انیعہ باشند تحقیق این بحث جویند و از حق سبحانہ باری نجات ازین کلمہ مملکہ خواهند اسلام علی مرآتہ

## مکتوب دوست سوم بآشا پنا میر محمد زمان اسرار غامضہ و بقا و فائق جامعیت انسان کامل

الحمد للہ و سلام علی عبادہ الذین ظنی نقابت دستگا باشند از جامعیت انسان کامل در تحریری آید انشای



فرایند عارفی بعد فحای اتم که مربوط است بذات حقیقت عدسیه که سوره انما اوست چون بقایا اتم الهی جل  
سلطان پیدا کند حقیقت ثبوتیه بجای حقیقت عدسیه نشیند و بر و تصرف در وی همان اتم خواهد بود  
و باوصات آن اتم منصف و متجلی خواهد گشت بحیات و علم و سمیع و بصیر و کلام و ارادت و قدرت آن اتم  
حی و عالم و قادر و سمیع و بصیر و مشکم خواهد شد چه هر اتم الهی جل سلطان متفطن اسما و صفات است  
و چون آن اتم ظل اتم دیگر است و جزئی است از جزئیات آن اتم عارف از راه ظل صهل خواهد پیوست  
و در رنگ اتم سابق باوصات اتم لاحق متصف خواهد گردید و باز از ان صهل اتم خواهد ملحق گشت  
و از صهل ثانی صهل ثالث و از ثالث رابع و خامس الی و شاد الله تعالی متحقق خواهد شد چون هر اتم  
را با اسمای دیگر مشارکتی هست از راه مایه الاشتراک با اسمای دیگر که مباین اصول دین اند نیز بقا خواهد یافت  
و این همه اسمای لایحه و لایحه در رنگ اجزای عارف خواهد شد الی ان غیبی الی حضرة الذات تعالی تقدس  
و عادات الله جاریست که بعد قرون از هزاران یکی را بقای ذات مشرت می سازند و ذاتی که نصیب از  
بیچونی داشته باشد از ان مرتبه مقدسه آن عارف را عطا میفرماید که کند عارف بود و این همه اوصاف  
آن ذات قائم باشد بلکه افراد عالم نیز بآن ذات قائم بوند چه افراد عالم چونکه مظاهیر اسما و صفات اند ذاتی  
در آنها کائن نیست پس آن عارف بحکم خلافت قیوم عالم میگردد و حکم وزیر هم میرساند فانظر الی آثار  
رحمة الله کیفیت یکی الارض بعد موتها این زمان آن ذات بجای حقیقت ثبوتیه میگردد و بر و تصرف  
میشود از این جامعیت این عارف را باید فهمید که سایر افراد عالم در جنب او حکم جز و محقرند از ند قطره را  
با دریا تشبیه هست و اینها را با او آن هم نه چه اوصاف را با ذات نسبت تلاشی و استهلاک است  
در وقت ذکر گفتن گو یا یا چندین هزار زبان ذکر میگوید هر اسمی بر زبان خود ذکر است و عارف بمنزله  
کل آنهاست و در وقت تحریر بستم گو یا یا چندین هزار شخص تحریر می بندد و بعد از ان این همه  
اشخاص قرائت میکنند و بر کوع و سجود میروند و اکثری از حقایق این عالم امکان نیز با عارف مذکور  
درین امور شریک میگردد و دیگران بیک زبان ذکر اند و آنهم چونکه از انانیت اماره پاک نیست آن ذکر  
بهمو نیا عائد است و شاید ان جناب قس نه و این عارف چونکه از انانیت رستاست پس از زبان ذکر است



و درین کلام خود در میان عوام ظاهرین هر دو را ذکر و عاید میدانند و از حقیقت فرق آگاهند بلکه عارف  
بنام حضور گشته است و در غفلت هم حاضرست چه در علم حضوری غفلت در همه وقت مفقود نیست و  
غافلان از ان غافل پس عارف مذکور در غفلت هم با حضورست و دیگران در عین حضور هم غافل و  
در نفور و آثار و ایضا غایت حضورشان و حصول است و حصول عین غفلت و عوام اینان را حاضر و ناگر

میدانند و او را غافل بگویند اما هم الله سبحانه و تعالی **ط** پری نهفته رخ و دیو در کمره و ناز

بسیار عقل حیرت کرین چه بوی بوی **و** قیقه ایست بگوش شوق بشنوند که چون عارف خود را از اطلاق کلمه

انپاک و بسیار ساز و آواز انانیت اماره تمام و از مقتضای اهل جزا الاحسان الا الاحسان احسان معشوقی  
در رند و آن گم شده را در انامی خود چاود و آن عاشق صادق از کاشاکش غیرت و ارسته در خلوتخانه

انامی معشوقی آرام باید جماعت ازین طائفه هستند که میخواهند معشوق را در انامی خود بکنجاند و در خراب

آباد و ویرانه انامی خود مطلوب را فرد آورند و بآن خورست گشتند ندانستند که نطفی از ظلال مطلوب آرام

گرفته اند و چه نمونه از ان بی پایان حاصل ناموده **و** تو از خوب بے نی کنجه بعالم

مرا هرگز کجا کنجی در اغوش **و** بر سر اصل سخن رویم؛ اتی که بعارف موهوب گشته است چون که نصیب

از بچونی دارد جامعیت آن در بادی نظر بدرک چون نمی آید اما نه الحقیقه از همه اسما و صفات که در رنگ

اجزای عارف گشته اند جامع ترست بلکه این جامعیت را نسبت بآن جامعیت قدری نیست و در

جنب او حکم متلاشی دارد و بجان الله مجده این قسم ملک و وسیع را بصورت شخص محقر و انموده اند و اینهمه

خزائن ملک و ملکوت او درین طوطی بقرین و قیوت ابداع فرموده و این همه حسن و جمال و رنگ و انوار و اسرار

کیف را درین پیکر ظانی که از نام همین هم رسیده تعبیه کرده اند و با آنکه علی الله عزیز و حکمت درین شش

ایستای و اعتبارست لیسیر انجیث من الطیب هر که نظر او بیاطن و حقیقت عارف نفوذ کرد از برکات

وی عکس و سیراب گشت هر که بر صورتش نظر او معصوم گشت و در رنگ صورت بی حقیقت خویش تصور

نموده از برکات او محروم ماند و بجز ان ابداً نمی گشت ندانست که این عارف بنامه لب است که قشری

در میان حاکل نیست و ششیش تمام متقلب لب گشته است و دیگران همه قشر اند بی لب لیکن آن قشر



منقلب را چونکه بر کالبد قشرش باقی گذاشته اند قشر بی لب همه وقت مشارکت صوری دارد  
و باین مشارکت صوری که مقید کالبد و البسته است که بعد از شکستن کالبد باقی ست خاک در چشم  
مجویان افکنده و دوستان خود را بی خود بخود می دارد و اولیائی تحت قبائی لایعزتم غیر  
قل هذه سبیل ادعوا الی الله علی بصیرة انا و من اتبعه و سبحان الله و ما انا من الشریکین

## مکتوب دینیت چهارم به اسد الشریک فقر ممکن و غنای واجب عز و جلال

بسم الله الرحمن الرحیم الله تعالی حسن و جمال نیستی و بندگی را بر آئینه باطن جلوه گر کند و از وجود  
همسری و خداوندی نجات و ربائی و پادشاهی من تحقیق کمال العبودیه و اظهار اسرار الربوبیه علیه علی آله  
و اتباع الصلوات و البرکات و التحیات بنده هر چند در احکام بندگی ثابت تر بود و دینیت ذاتی و فقر  
جلی بروی غالب تر ظهور هستی و کمالات و خوبی در حق وی زیاده تر از بصد با متبیین الاشیاء حسن  
و جمال و غنی و سایر کمالات بر وجه کمال لم یزل و لایزال است عجز و نیستی و ذل و فقر و نقص در حق یابد تا  
ظهور آن باین شود خلق را بصفت ذل و نیستی و احتیاج بیا فرید و پرتوی از کمالات وجودی خود نیز  
در وی تعبیه فرمود هر که خود را باین کمال عاریتی و نمودنی بود کامل و خیر خیال کرد و در بند نفس اماره  
ماند از سعادت قرب محروم شد و بدین بعد و حرمان گرفتار گردید فالویل له کل الویل له هر که کمالات عائی  
بایل آن سپرد و بدین فقر و نیستی ذاتی خود متحقق گردید بدولت قرب و وصال مهند شد و بهام  
نیستی صید هستی نمود و از راه ذل بجز رسید فطوبی له و بشری آنچه مقصود از خلقت او بود  
بجا آورد و نعمت در حق تمام شد که بیک من کان میتا فاجینه و جعلنا له نوراً یمنی به فی الناس  
بیان حال اوست و حدیث من قلة ما نادیته شان و این کمال مربوط بکمال اتباع سید کونین است  
علیه علی آله الصلوة و السلام اللهم ارزقنا کمال متابعة و الثبات علی محبة و یرحم الله عبد اقال آمینا

مکتوب دینیت پنجم به پیران ان شریک بر پانزوی وراثت حق سبحانه و ذکر بعضی کمالات لایات







بعد از گذشت ولایت کبری ولایت علیاست که ولایت ملا اعلی است علی بنیاد علیهم الصلوات و البرکات  
و نصیب تمام از کمالات این ولایت عناصر شریفه است و رای عنصر خاک که نصیب این عنصر پاک از  
کمالات مرتبه نبوت است بعد از گذشت این ولایت سه گانه شرعی در کمالات نبوت انبیا علیهم البرکات  
و الصلوات واقع میشود که بالاصالة نصیب انبیاست علیهم الصلوات و تبعیت و ارثان ایشان را از ان  
نصیب است درین موطن عارف از صورت شریعت بحقیقت شریعت ارتقا میفرماید و از صورت  
اعمال بحقیقت اعمال میرسد ترقیات بیش مربوط بصورت اعمال بود و نتیجه آن درینجا عروج منوط بحقیقت  
اعمال است و ثمرات و نتائج حقیقت بدست می آید و ازینجا تفاوت میان کمالات ولایت هر چند ولایت  
انبیا بود علیهم الصلوات و میان کمالات نبوت و باب که صورت را در حقیقت چه قدر و اعتبار است  
پس نتایج هر کدام نیز برین منوال بود و از گذشت این ماجر و معامله بیش می آید که اعمال حجاج و قلوب  
در اینجا اثر ندارد و صورت و حقیقت در راه می ماند ترقی و افاضه کمالات در ان موطن و وابسته بحض فضل  
و احسان است گفته نشود که استغنائی عارف در وقت از شریعت لازم می آید و هیچ کس در هیچ وقت  
از شریعت مستغنی نیست زیرا که گوئیم آنچه ممنوع است سقوط تکالیف شرعی است و آن غیر واقع است چه  
کمال عرفا در رنگ عوام همواره محکوم حکم الهی اند و از اتیان او امر و انتهای از مناهای چاره نادرند با آنکه  
گوئیم که شریعت اصل و بنیاد معامله است و اصل و بنیاد همه وقت محتاج الیه است درخت هر چند بلند شود  
و عمارت بالا رود از بنج و بنیاد چاره ندارد و این معامله بالاصالة مخصوص بانبیای اولو العزم است علیهم الصلوات  
و التسلیمات و بطریق تبعیت ایشان این بزرگواران را تا اگر باین دوات بنوازند و چون معامله از تفضل  
بالار و افاضه کمالات و انموطن از راه محبت ذاتیه بود و در محبت و کمال است محبت ذاتیه که بالاصالة نصیب حضرت  
علیه السلام است علیه الصلوات و السلام و محبوبیت ذاتیه که بالاصالة نصیب حضرت خاتم الرسل و شفیع الامم است  
علیه و علی جمیع الانبیاء و اتباعهم الصلوات و التسلیمات و البرکات تا که صاحب دلت بود که بطریق ایشان ازین کمال بهره  
یا بعد از انشای طریقه شایسته و در گذشت

در آنکه دوست و انتم در هم

الین پس که رسد ز دور بانگ چرم

یا بعد از این همه درجات قرب و معرفت انداز هر چه که نصیب از ذاتی و از نهفته است عظمی و همواره



اشک یزان چشم بر خوان کر بایاید و دخت و از اولش صاحبان همیشه امیدوار باید بود **مصوم**  
 با کریمان کارها دشوار نیست **ع** چشم دارم که در اشک مرا حسن قبول آنکه در ساخته است قطره بارانی را  
 و تسلام علیکم و علی سائر من تبع الهدی و التزم متابعة لمصطفی علیه و علی آله الصلوات و التسلیات و البرکات اعلی

مکتوب ششم بمقام آگاه خواجه محمد ششمی در اشاره بعضی کمالات و کمالات قدس

بعد از حمد و الصلوات و تبلیغ الدعوات بخدا و حقایق دستگاه و معارف آگاه میرساند احوال فقرای این  
 حدود مستوجب حمد است المسؤل من الله سبحانه سلا متکم و استقامتکم علی جاده شیعو حکم ظاهر و باطنا فانه  
 ملاک الامر و دار الفیوض و بدون خطر القتا و امر و زاریاب بسیار را چشم انتظار در راه است که از سر زاریاب بین آگاه  
 یابند و از آن گنجینها گوهری بدست آرند امید که از روی کرم آنرا درین نذرند و بر فردا نگذارند و تلخ کامان را از قند

خوان کر بایاید خوشین بخوانند **ع** در سرم سودای شیرین دلبر است **ع** تلخ کامان را بشیرینی سرسیت  
 بخت که چون نوبت بابل بسیار رسد و معاملتان سرونش بر منصفه ظهور آید همه تنای آن نمایند که در راه  
 شان را کل بصیرت خویش سازند و ذره نمک خوان حسن ایشان را در یوزه نمایند **ع**  
 آن اردان نگار که آنست هر چه هست **ع** آنرا طلب کنید حریفان که آن کجاست **ع** بچشمه بچشمه امثال بابل بیبمانه

قضیه مقرر است بمقتضای آن آنچه توانید ایشار نماید و شیخ نماید و یوشون علی انفسهم و لو کان بهم خصاصه  
 و الاحبسی الله گویان و از نعیم صباحت و سر چشمه اغلت به گشتیم لاحت و جرعه محبت اکتفا نمایند شعر  
 هینیا لاریاب النعیم نعیمها **ع** و للعاشق المسکین ما یجزع **ع** و تسلام اولاً و آخره

مکتوب ششم به شیخ عبداللطیف شکر خانی فی الوعظ و التذکیر و النصیحه

بعد از حمد و الصلوة لیتدعی هذا الحب لنفسه و لسا را لاجبة النجاة عن الآفات و التخلیه عن التعلقات  
 و الانقلاص عن المقیدات و التخلص عن السفلیات الی العلویات و علو الدرجات الی حضرة الصفات  
 و منها الی ذروة الذات بافقار آثار کمال المکونات علیه افضل الصلوات و شامل التحیات و التسلیات



وتم البرکات المرحوم من الاخوان ان لا ينسوا القادر الرحمن باتباع الهوى والشيطان وان يغتبطوا آداب الصحة  
والامان بكثرة ذكر الله المثان ويعينوا ابراهيم من الزمان لتلاوة القرآن ويعلموا ان النفس اماره والدياسمارة  
مجهوبه والله انا مفرغته والاخرة منسية ونعيمها محجوبه والشيطان يروج النقد ويعد الفقر والفقد ولا يعلم عاقل  
ان الدنيا عاجلة ومتاعها فان لا يعود ومتع الآخرة باقية لا يفوت كل امرئ يومئذ بما كسب بهن ومع زوج  
قرين اما الشيطان فلعين واما حور العين فلعين ثم الغياث على ما اخترت اخترت الثلاث  
على الثلاث اخترت تعب النفس وشغل القلب ونقل الحساب على راحة النفس وفراغ القلب ونقطة الحساب  
اشتغلت بعبارة اليدن الفاني وشبعت لنفس الجانية ونسيت التوجبات الروحانية الى احناب السبحاني  
وملأت قلبك بالاذكار والذات الفانية واحصلت بعد لك الامانية لعجب من العاقل كيف يتم في امور العاجلة  
بالسير ونفوس امور الآخرة الى التقدير ولا يتيقن ان تدبير امور الدنيا في سقاط التدبير وفي امور الآخرة بهد ترك  
التقصير فكم يسبح كل جاح من الدنيا كما قال بل لمن ملن يد الغرور واغتر فيها بالسرور ونسي وحشة القبور  
وشدة يوم النشور وخاض في الباطل واعرض عن الكتاب المستور في الرق المنشور وسمي في الملاهي ولم  
يسع الى البيت المعمور اظلا يعلم اذا بعثتني لقبور وحصل ما في الصدور انكم تعلم يومئذ خير والاسلام على من اتبع الهدى

## مکتوب لیست دوم بحمد یوسف خادم در کاشف حضرت مجدد الف ثانی

بسم الله حامدا ومصليا حضرت ايشان ماضي الله تعالى عنه چون از بعضی تفرقهای ظاهری که از لازم  
عشرت انحطاط اندنگ آمدند قصد عزت و تزلزل نمودی فرمودند که از برای تصحیح نیت و تعیین موضع جناب  
اوسجا نهی متضرع بودم درین اثنا چنان ظاهر را خفیه که طریق محبوب و مرضی و انسب و البقی  
همان طریق است که تو بران هستی نه طریق انودا و عزت درین اثنا نظر بر سرهند افتاد دیدم که گویا  
این مقام چاه نیست عمیق که ازین چاه هیچ چیز بر ناید فافهم والسلام علی سید الانام و آله و صحبه اجمعین

مکتوب لیست نهم برزائیل یک نصیحت محی طریقه علیه نقشبندیه قدس سره علیهما



مخدوم و نیاوار عمل است و موضع کشت و کار عیش و فراغت به آخرت معدست بنده لمقبول آنست  
که این حیات چند روزه را بوظایف طاعات معمور دارد و بغفلت نگذارد و بعیش تنعم نبرد و از ذکر و شکر آن  
در آخرت جز حسرت و ندامت بی سود نخواهد بود و ذکر قلبی چندان مداومت باید نمود که دوام پذیرد و صفت  
لازمه دل شود چنانچه سمع صفت سامعه و بصر صفت باصیره و این معنی در طریق علمیه نقش بند بر سهولت  
عمل میسرست چه این بزرگواران ابتدای سیر از عالم امر نموده اند و نهایت را در بدایت درج فرموده  
پس طالب صادق را اختیار این طریق عالی و انبساط باشد و ایضا اکابر این طریق اتباع  
سنت و اجتناب از بدعت اختیار نموده اند که شمر بر کات است و منتهی محبت ذاتیه که فرود علیای اهل  
سلوک است که میقل انکنتم تجنون الله فاتبعونی بحکم الله شاید این معنی است و اسلام اولاً و آخراً

### مکتوب دویست و یکم بیک عباد الله و له قاضی محمد زاهد کاتبی انقسام علم به دو قسم

الحمد لله رب العالمین و السلام علی سید المرسلین و آله جمیعین علم که عبارت از انکشاف است و دو قسم است  
قسمی است که با انکشاف احاطه بود و دو قسم دیگر آنکه محض انکشاف بود و احاطه نباشد علمی که ممکن تعلق گیرد  
داخل قسم اول است و علمی که بواجب متعلق شود از قسم ثانی است و این علم را ادراک بسیط گویند و نشان  
عدم احاطه آنست که کیفیت در درک نیاید و رویه اخروی ماثل قسم ثانی از علم است که آنجا محض انکشاف است  
بی آنکه کیفیت معلوم شود و چگونه معلوم شود که در آن حضرت کیفیت نیست تعالی شان و عزیر پناه و السلام

### مکتوب دویست و یازدهم بیک محمد خانی در نصیحت

بسم الله حامداً و معیلاً برادر عزیز و وقت بسی عزیز است باید که در اعراض و شرف انشای مصروف گردد و آنحضرت  
مولای حقیقت جل شان و کسب مرضیات و بسمانه و اجتناب از محرمات و محظورات شرعیه لذت اطاعت و  
فرمان بره از وی صاحب حقیقی را زیاده از لذت محرمات باید دانست که آن نعمت بزرگوار را بر آنست که عملی هم حاصل  
از اینکس از کردار او راضی باشد و که نام الم زیاده از ناخشنودی اوست تعالی لذت وصال زیاده از لذت



جنات نعیم است و الم فراق بدتر از عذاب جحیم فطوبی للموتقین و ویل للمسوئین و اسلام اولاً و آخره

مکتوب بیست و نهم بلامحمد گل مفتی پشاور در ولایت بر غرام امور

مخدوم! امر خطیر در پیش کرده آید و خدمت بزرگ اختیار نموده از عهد که آن بیرون آمدن خصوصاً درین جزو زمان  
بسی مشکل است کمال علم و فقاہت و وفور تقوی و تدبیر و موافقت حکام و اہل دخل و دین امر بزرگ و کار  
است آنقدر مدامست در دل اہل زمانہ شکن گشته است کہ امر و نہی را پیش بردن بسیار دشوار است ترسان  
و لرزان باید بود ظہر مفتی جسیر جنم شنیده باشند و حدیث اجرام علی الفتوی اجرام علی النار گوش شده باشند از  
عقلا عجیب است کہ درین قسم امر نازک و آئینہ ظاہر انیت صاکنہ داشته باشند ہر چند ماندانیم بواسطہ قوت  
عیال خود ہیج عاقلی تجویز نکند کہ درین طور مملکت عظیم خود را اندازد امر دیگر خواہد بود و اللہ تعالی ہتفاست  
کرامت فرماید ربنا لا ترغ قلوبنا بعد از ہدیتنا و ہب لنا من لدنک رحمۃ انک انت الوہاب

مکتوب بیست و نهم بجاجی محمد رفیع بن ابی طالب عالم امر و مناسبت کرامت خلق

احمد شد و سلام علی عبادہ الذین اصطفی مکتوب مرغوب برادر گرامی حاجی عارف سیدہ خوشوقت ملتہ سخت  
حق سبحانہ ہموارہ در ہای ترقیات را مفتوح و اراد و کسب مرضی خویش سر بلند گرداناد از حصول فنای  
لطائف نوشتہ بودند حمد اللہ سبحانہ علی ذلک بد آنست کہ ولایت رابع درجہ است کہ مربوط بقطع لطائف  
پنجگانہ عالم امرست و وصول کمالات مناسبت ہر کدام و حصول فنا و بقای ہر یک از ان لطائف ہر چند  
نفس ولایت وابستہ بقنای بعض آن لطائفست لیکن کمال آن منوط بقنای لطائف آخرست  
نیز تواند بود کہ فنای لطیفہ قلب و روح بحصول انجامد و ولایت حاصل شود و لطیفہ سراز دولت فنای بہرہ  
بود و فنای سر دست دہد و فنای خفی و خفی شود چون فرو افتادن شیاطین و کند آن لطیفہ کہ درین نقشا  
بقنا و بقا رسیده است از شلج و ثمرات کہ بر فنا و بقا مستحبست بی بہرہ باشد و در رنگ دانہ تمام کہ در  
یک پنختہ می ماند باند من کان ہذا اعمی فہو فی الآخرۃ اعمی ذیل سبیل نوشتہ بودند کہ سیر رب لطیفہ نیز بوضوح



پیوست از قلب کہ رب او کوین مست قطع و از لطف الٰہی مکنون نمود و واقف ذات گردانید نہ سہمین قسم  
در قدرت و ارادت الی الذات البحت و چون سیر و علم واقع شد عجائب و ائزہ علم را فہم کہ مجموع اشیا حااطہ  
کرده است الخ مخدوما از اصول لطائف خمسہ سیر و اصل قلب و روح کہ افعال و صفات زائدہ است  
نوشته اید و اصل لطیفہ سر کہ شیون ذاتیہ است نیز مختل عبارتست لیکن از سیر و اصول لطیفہ رابع و قابل  
کہ خفی و خفی باشد ہیچ نہ نوشته آید ولایت عیسوی بخفی تعلق دارد و ولایت محمدی و علی صاحبہا و سائرین  
الصلوات و التسلیات بہ خفی متعلق است بدانکہ ہر کدام از لطائف خمسہ را کہ در عالم امرست باہر کدام  
از لطائف خمسہ عالم خلق مناسبتست لطیفہ خفی را بطیفہ خاک مناسبتست و خفی را بنا بر سیر  
بیاد و روح را آب و قلب را بنفش چون معانی کہ بطائف امر و ائزہ است بانجام رسد و سیر و حصول  
و حصول اصول آنها منتهی شود و کمالات عالم خلق در پیشست و سیر و حصول آنها لطائف عالم امر را  
بیشتر کمالات ولایت مناسبتست و لطائف عالم خلق را کمالات ثبوت بیشتر ملائست نوشته بودند کہ تحقیق  
انچہ در کشف این فقیر آمد کہ سید فقیر علمست خود را و علم فہم و ہم علم را بر سر خود نوشته دیدم مخدوم فقیر نیز کباری ہمین  
قسم یافتہ بودم و نوشته دیدہ اللہ تعالی از برکات این شان عظیم الشان بہرہ تمام عنایت فرماید انچہ در باب  
فقیر زائدہ بشارت یافتہ و نوشته اند واضح گردید از کرم او سبحانہ بعید نیست انہ قریب مجیب

مکتوب بیست و چہارم بمولانا محمد صدیق و مولانا حسن علی در تذکیر

بسم اللہ الرحمن الرحیم اخوان کرام مولانا محمد صدیق و ملا حسن علی بر معارج کمال و کمال مرتقی باشند  
و کمال نیست موصوت بودند و در اعمال آخرت بجان کوشند اگر اللہ جارات الراجفۃ تبتہا الارادہ جاہ  
الموت بخدا فقیر و ہما اکمن از خلق یکسو باشند و کج نامرادی را از نعمتات شمرند تصحیب الاشرار و قطع  
عن اللہ بجان بصورت الاخیار و بکنج خلوت غاری گزینم از خلق کہ آن لطیف جہان را غار باشند و سلام اولو العز

مکتوب بیست و پانزدہم بصاحب کمالات صوفی و معنوی مخدوم زادگی



## شیخ محمد صیقل الدین علیه السلام در ترجیح نسبت موت و نوم بر حیات و یقظه

الحمد لله و السلام علی عباده الذین اصابهم الموت جبریل صلی الجیب الی الجیب دنیا و اخرت است ارتقای  
 آخرت است و شرف معاطه آخرت از موت است من مات فقد قامت قیامت پس قرب و حالت  
 که هنگام موت و بعد آن روی و در حالت دنیاوی بر مراتب تفوق دارد بعضی از کمال باشند که ایشان را  
 بمصدق النوم رخ الموت در وقت خواب حالتی روی دهد که به از حالت بیداری بود اگر گویند خواب  
 سر غفلت است در حین آن قرب و حالت روی دادن بچشمی است و تفوق آن بر بیداری که هنگام  
 عبادت است چگونه راست آید گوئیم خواب خواص مطلقا غفلت بودن و از عبادت خالی بودن ممنوع است  
 نوم اظهار عبادت شنیده باشند من لم یزق لم یرب آنکه نسبت باطن هر چند در درک ظاهر نیاید و از آغوش  
 آن دور تر بود و بطنی تر گردد باطن از ظاهر محبوب است و از اطلاق آن محبتی هر چند ادوات ازین بیان میرسد  
 لیکن حیوانا و استغلام لازم معشوق است و نسبت باطن با ظاهر نسبت معشوق است با عاشق

خوش گفت بیت | نه تنها عظم زیبایی اوست | بلای من زنا پر والی اوست  
 ظاهر همه از باطن نالان و گریان است و از ازو استقامی آن جگر کباب و دیده پر آب مع ذلک خداوند  
 اوجان سپاری دارد و هنگام خوابی ن ظاهر را گونه غفلت روی میدهد نسبت باطن میدان خالی نیست  
 بخوبی از هر چه تا مشرب حجاب بر منظر ظهوری آید و بعد آب تاب پرده تا از روی در کشیده و در حین  
 گداز برود و زود خراش می فرماید اگر گویند لازم می آید تفوق حالت نوم بر حالت نماز و حال آنکه نماز  
 معراج دومین است که در حین ادای آن از دنیا با آخرت می بر آید گوئیم لزوم ممنوع است چه تفوق حالت  
 نوم بر حالت یقظه فقط ثابت شد بر صلوٰه یا مثل آن هر چند با یقظه جمع شود و اسلام علیکم

مکتوب بیست و شانزدهم میرزا خان در ترغیب بر تحصیل فنا

ساعتی که بیان میرزا خان این دو واقعه گن را بر منی فراموش کرده اند که گاهی بسطای و پیامی یادآور



نی نمایند بہر حال با خدا باشند چل شانہ واز ماسوای او معرض و سعی نمایند کہ دوام حضور و آگاہی مع اللہ  
سبحانہ پیدا شود بحدی کہ ماسوای او ہرگز مخطو رہو نہوئی کہ اگر تکلف خواهند کہ یا د ماسوای نمایند بسیار  
نیاید بعد از ان این وصف حضور را نیز از خود نفی نمایند تا حضور مطلوب خود بخود میسر آید و نفس  
عارف در بیان نماز این ست خلاصہ سیر و سلوک مصرع  
این کار دولت کنون تا کرادہند

مکتوب دولت و ہفتہ ہم بار شاد و پناہ میر محمد نعمان بیان علیہ  
صوفیہ و عینیت و زیادتی وجود و بیان مختار خود درین مسئلہ شریفہ

ع از ہر چہ میر و سخن دوست خوشتر است بہ محمد و حضرت وجود و کمالات تابعہ آن عامہ ربہ دوست  
قبل سبحانہ و در ممکن مستعار و مستفاد از ان مرتبہ تعلی است جمعی چون این کمالات را در ممکن معائنہ می نمایند  
و علاوہ کمالات و ظہور بر اینہا پردہ کشودہ کمالات مستورہ را در وی بطریق اصالت میدانند و وجود را  
مشترک معنوی و بعضی مشترک لفظی بگویند ہر چند آن را مستند بجمع قادر قدیم می فہمند و طائفہ دیگر کہ  
اہل سلوک فی ریاضت اند و بصغای باطن بکہ بعضی مہبت خصوصیت وجود و سایر کمالات را بحضرت  
واجب الوجود تعالی فہیدہ اند بلکہ ہر کمال را عین او دانستہ و او را سبحانہ وجود مطلق تعین نمودہ اند و  
صغیر کمالات ظہورات و تقییدات آن را مطلق تصور فرمودہ و چون تقید عین مطلق است بتوجیہ وجود  
و اتحاد ذاتی قائل گشتہ اند و صفات و ذوات ممکنات را با صفات و ذوات واجب تعالی متحد میدانند و فرق

باطلاق و تقیید می نمایند	بر کمال بیان ہزن عشاق حق است	تا بکہ عیان در ہمہ آفاق حق است
چیزی کہ بود ز روی تقیید جهان	و احد کہ ہمان مجہ اطلاق حق است	می فرمایند کہ مطلق ہر مراتب تقییدات
عین مقییدات است و مقییدات ہر مرتبہ مطلق عین مطلق	ہستی کہ ظہور می کند در ہمہ شی	
خواہی کہ بری بسوی او با ہمہ بی	رو بر سری جہا با این کہ چہ بیان	می وی یوہ و وی بود اندر عے
و فرقہ دیگر بابقہ عنایت و محض فضل و اختصاص وجود و سایر کمالات با طائفہ ثانیہ شرکت دارند لیکن آنرا عین ذات نمیکند و ذوات را تعالی و رای آن اثبات مینمایند و محتاج این وجود فہیدہ اند چنانچہ		



تحقیق آن به تفصیل نموده اند و وجود و صفات ممکن را اطلاق آن وجود و آن کمالات میفرمایند که در مراتب  
عدم که بنسبت ذات ممکن است منعکس گشته نمود پیدا کرده است پس برین تقدیر ذات ممکن عدم آمده که  
بواسطه انعکاس کمالات از سایر اعدام امتیاز یافته است بلکه در علم واجبی جل شانہ پیش از انعکاس نیز  
متنازع بوده است و صفات کمال در وی عاریتی پیش نیست چون مبدأ خیر و کمال وجود است و مبدأ شر و  
فساد عدم پس چون مبدأ خیر کمال همه عائد باو باشد عز سبحانه و جل سلطان و شر و نقض تمام راجع بکین  
که مقتضای ذات اوست کریمه ما صابک من حسته فمن الله و ما صابک من سیه فمن نفسك مصداق  
آنست و نزد طائفتانیه شرارت ذاتی در هیچ چیز کائن نیست اگر هست نسبی و اعتباری است و تحقیق آنکه  
عدم لاشی محض است مراتب بودن آن مرکبات را بچه معنی است در مکتوبی که بمخدوم زادگی خواجه محمد عید الله  
این احقر نوشته اند راج یافته اگر شبهه باند آنجا رجوع نمایند پس بطور این بزرگواران ذات ممکن با ذات  
واجب تعالی متحد گشت چه نشای اتحاد وجود مطلق گفتن است ذات واجب را تعالی و وجودات مقیده  
ذوات ممکنات را و بطور ایشان هیچ کدام ازین دو امر به ثبوت نه پیوسته است هر چند وجود دیگر در میان  
نیامده است یک وجود است که بطریق غلیظ چندین جا ظهور فرموده است پس فرقه ثالث با طائفه ثانیه در  
قول بوحدت وجود شرکت دارند لیکن آنها با اتحاد رفته اند و اینها به وحدت وجود بطور ایشان باین معنی  
است که وجود خاص حضرت معبود است ممکن فی نفسه از وجود حق است عدمی است که بسبب انعکاس  
کمالات نمودی پیدا کرده است لیکن چون ب صنع خداوندی است جل سلطان از خلل محفوظ است معاملة با  
آن مربوط پس وحدت وجود باشد و هیچ کدام با یک دیگر از ممکن بواجب تعالی متحد نگردد  
خوش گفت بیت

نه آن این گردد و نه این شود آن	همه اشکال گردد بر تو آسان
--------------------------------	---------------------------

و ازین عدم اتحاد تغایر که مستلزم همسر و موجب شرکت و مساوات باشد لازم نیاید  
چه نسبت را با ما هیبت که ام همسر است و شر و نقض را با خیر و کمال چه شرکت و مساوات  
است بعد از جز در نمود نیست ازین بود چه آید و ازین نمود چه شاید اگر خیر و کمال در وی  
نمودار است همه مستفاد و مستعار از حضرت ذوالجلال است و سلام علیکم و علی من لدیکم



مکتوب دویست و نهم بهمن خان انکه عارف اجمیع موزینه قوی میگردد و تاویل کریمه ذکر برکت است

الحمد لله و سلام علی عباده الذین صطفی مقصود از طاعات و عبادات و مطلوب از سلوک و ریاضات فی الحقیقه آنست که سالک بر عدست ذاتی خود عالم و بینا گردد و بوجدان خاص دریا بد که هستی و کمالات تابعه آن غیر حق را نیست جل سلطان و در هر جا متوهم است اثر و انموذج آنست پس حدید البصری هر جا بسته بیند و هستی اولی بر دهر چه حسن و کمال دریا بد آن را زینت حسن و کمال لایزال گرداند بکجه ضرورت فائض را نیز بعلاقه آنکه اثر قدرت با بهره اوست زینت موثر آن سازد درین صورت سالک را هیچ چیز مانع و حاجب مطلوب حقیقی نیست و خطرات که موجب تفرقه است بعلاقه اثر و موثر را ہیست بقصد و وسیله

ایست برای جمعیت **دردل مانم دنیا غم معشوق شود** | **باده گر خام بود بخت کند شیشه را**

مانا که در کریمه و اذکر یک اذ انیت ایمانی است باین مراقبه یعنی چیزی که موجب نیان غفلت است آن را بعنوان حاجبیت تصور مینمائی تا از ناسیان و محجوبان گردی بکجه آنرا بعلاقه مذکوره زینت مقصود مطلوب گردان پس برین تقدیر اذ انیت یعنی اذ اباشرت اسباب النسیان باشد و نیز نوم العلماء عبادت بهمین مبنی تواند بود که آنچه دیگران را سدر راه است اینها را بادی و شاه راه است و هیچ چیز از وی در نمی ماند و هر چیز را زینت وصول می سازند رجال لا یلهیهم تجارة و لا بیع عن ذکر الله بیان حال شان است و لا یلهیهم ظلم و لا انصب و لا منصه فی سبیل الله الا ان نشان شان و نیای شان حکم آخرت گرفته است اذ آخرت شان چه و انما یتوانید این دولت عظمی را از دست ندهید هر جا بلی ازین موهبت برسد از پی آن برود امروز همه چیز بپستی می آید و بر طالب بقیام راه آمد و رفت میکشاید فردا که ابواب سد و در معطل فطرت سد و گردد جز نداشت بی سود نخواهد افزود و الله یحق حق و هو یمیدی بسبیل خوش گفت در جهان شاهی و مافارغ خیر قبح جرم و ماهو شیاری بعد ازین است و ازین است بعد ازین گوش و حلقه یار و السلام علیکم و علی من لدیکم

مکتوب دویست و نوزدهم بکترین درویشان محمد عبید الله در معارفی



## که به نزول متعلق است و تفصیل شهود بشر بر شهود ملک

عارفی که قطع منازل وصول نمود با حصول خود رسیده است چون خواهند که وی را با عالم باز گردانند نزول بهجت هدایت و ارشاد مشرف سازند نوری از اشعات انوار قدم در قلب وی که در پیش غیبت است می دهند و بقایان نور که تفتاد از مرتبه و جوب است می دهند تا آنکه این عارف تمام خود بآن نور متلون میشود و بصیغ الهی جل جلاله منصیغ میگردد و طالبان را نیز بهمان رنگ می برارد و از بانی که این عارف بقید حیات این جهانی مقید است و به تعلقات بدنی متعلق بآن شعله مودع خورند است بجزئی از کلی قانع و حکم الحجاز نقطه الحقیقه و عجز از نیز چون عشق کمال الکمال رسد و عاشق در خود نشانی از معشوق باید و آثار معشوق در خردیه عاشق ظاهر شود می تواند که بهمان نشان خورند شود و از معشوق اعراض نماید چنانچه از مجنون عامری آرنده که وقتی بسلی نزدیک

دوی شد گفت ای یک عینی فان حبک شغلنی عنک ایات	گفت زور و که آن چاقم من
که بجز عشق تو ندانم من	عشق تو ای نگار فرزانه
که ترا هم نماد گنج بائی	بعد زین همه شرم به تنهائی
بر سر اصل سخن برویم و گوئیم که آنچه	آن چنان کرد در دلم حشانه

از عارف مرجوع درین نزول مقصود بود چون بانجام رساند و وقت وصال وی در رسد و از ذرات برکت که مدتی بآن الفت گرفته بود اعراض نماید و ندای اللهم الرفیق الاعلی بر آرد این زمان برونق الموت حیرت یوصل الحبيب الی الحبیب بکیت خود متوجه جناب قدس عظمت جلالت گردد و از تنگنای شهود جزئی و ارسته بعرضه شهود کلی تجزیه نماید باید دانست که ملائکه کرام علی نبینا و علیهم السلام هر چند مشاهد اصل اند و همیشه شهود کلی دارند اما شهودی که انسان را درین مرتبه میسر گشته است فوق شهود ملک است بلکه شهودی که عارف را در دنیا است هر چند جزئی است اما خصوصیتی دارد که ملک را نیست و آن آنست که مشهود جزئی انسان را کما بجز و حی ساخته اند و انسان را از نفس وی گردانده بآن جزئی بقا بخشیده اند و مشاهد ملک نه اینچنین است که وی از بیرون نظاره می نماید و از مشهود خود چیزی بدست نمی آرد نشان مابین الشاهدین بشنود بشنود آنچه بالا ذکر شد که مشهود انسان جزئی است و مرتبه اول است از مراتب نزول اگر ثمره از خصائص



در آیت نزول که بشر آن ممتاز است و معرض بیان آرد و کمالات مخفی و اسرار مخفی انسان را که  
فصل خلایق است جلوه گزین از نزدیک است که نزدیکان دوری جویند و اصلان راه بجز پند  
و من بعد از ایدق صفاته | و نکته خطی لایه و اجل | و اسلام علی من اتبع الهدی

مکتوب نویسیستم بپایان میرسد که کفار از دوزخ جرمی فاق است و نکات

بسم الله الرحمن الرحيم الله تعالى بدرجات کمال و اکمال رساند مکتوب مرغوب مندرج بود که استیلائی شهو  
فضل و احسان او جل و کرم باعث استعجاب تعذیب کفار میگردد و از برای رفع استعجاب اینقدر بخاطر میرسد  
که درین تعذیب نیز رحمت است که با فوق این تعذیبات معذب نخواهند شد چنانچه عزیزی میفرماید

روم به دوزخ و شکر بهشت باید گفت | که این به نزد مکافات من بهشت من است

مخدوم حق سبحانه در قرآن مجید عقوبات کفار را جزای وفاق فرموده است پس هیچ درجه تعذیب و عقوبت  
که این بدکیشان مستحق آنند از آنها فرو گذاشت نخواهد شد و موافق عمل بسزا خواهند رسید هرگاه حق سبحانه بر  
جمع درجات تعذیب قادر بود و اینها مستحق بودند از رحمت مایوس پس وصول رحمت و فرو گذاشت  
درجه از درجات تعذیب از کدام بگذر باشد آری و راده اهل توحید که بدوزخ روند این مقوله ظاهرا  
گنجایش داشته باشد که از رحمت مایوس نیند و امید دارند و عزیزی که قائل بیت مذکور است چون از اهل توحید  
است امیدوار رحمت است اگر چنین گوید مستبعد نبود حمد الله سبحانه که در آخر کتاب متنبه شده آید و نوشته آید  
که چون در اصطلاح شرع این اطلاق مجوز نیست ازین توجیه و ازین استعجاب مستفقری باشد و واقعه که  
رسالت پناه اصلی الله تعالی علیه و سلم در آن دیده آید خلعت بشما و پانیده اند و شما کالبرق الخاطف از  
صراط گذشته آید و ما دون بامر از خلایق از صراط گذشته آید بسیار عالی و روشن است و بیشتر حق سبحانه  
از قوت فضل آرد و از قریب محیب در وقت نوشتن کتاب متوهم شد که خلعتی ازینجانب بشمار سیده مایل  
شانی واقع نشد که این خلعت از چه باب است ظاهر آنست که خلعت ماریت و ارشاد است  
لیکن ماریت و ارشاد جزئی و مقید به قسمه و درون قبه خواهد بود و ماریت مطلقه و اسلام علیکم



مکتوب است یکم بارشاد پناه میر محمد نعمان در بیان علو  
همت عارفی که از محبوبیت بهره ورست باز که معارف مناسبه آن

بسم الله الرحمن الرحيم بعد الحمد والصلوة وتبليغ الدعوات بخدمة سيادت و نقابت دستگاه مخدومی  
ملاذمی میرساند احوال فقرا می اینجند و مستوجب حمد است المسؤل من المدبجانه سلامتکم و عافیتکم  
و استقامتکم از معاملاتی که درین نشأ فانیه آن تسلی میدهند و خورسند سیدارند چه در معرض بیان آرد  
که شبحی بیش نیست و زیاده از نمونگی نصیبی ندارد و قدم از دایره استزاعات بر نیآورده عالی همتی با مثال  
آن شیفته و مفتون نگردد و بل من مزید گویان به شترع منه پویان است هر چند این نیز تعبیر است و هو  
سبحانه و را التبعیرات اما چه توان کرد که میدان عبارت تنگ است والله واسع عليم و چون احاطه  
منتزع ممت از طوق بشر خارج است ولا یحیطون به علما پس ناچار هر چه از ان مرتبه حاصل خواهد نمود  
البته مقید باستعداد و یافت او خواهد بود مطلق ازین قیود و معر است و ازین تقیدات مبرا پس مقتضای  
علو همت عدم تنای حصول و حصول است چه و حصول نیز اندازد و اصل است ع آن لقمه که  
در دهان گنج طلبیده و ظاهر است که هر چه قید بهتعداد و یافت ممکن است مطلق صرف نیست هر چند  
ممکن از خود رسته و باصل خود پیوسته باشد و نه با و بقا متحقق گشته چه اصل او نیز بی تقید نیست و کذا  
حال اصل الاصل الی ماشا و الله تعالی و اگر از هزاران بعد از قرون حقیقت یکی را با حقیقت آنسور  
علیه و علی آله الصلوة والسلام انطباقی و اتحادی حاصل گردد و بقای بعد از فنا اکمل بآن مرتبه علیها  
پیدا کند چون آن حقیقت نیز از اطلاق صرف منزل است از اطلاق صرف نیز بهره کمتر خواهد یافت  
چه آنسور علیه و علی آله الصلوة والسلام با آن بزرگی از امکان ذاتی رسته است و بوجوب متحقق نگشته  
پس ناچار حقیقت او از حقیقت واجب لذاته منزل باشد و هر قدر از امکان که در ممکن باقی است  
همان قدر از اطلاق صرف عدم حصول کائن مانا که چون آنسور علیه و علی آله الصلوة والسلام در علو  
همت فرو کامل بود باین کمالات و بزرگمایا که او را حاصل بود و خورسند و مسرور نبود ناچار از حال او



چنان خبر دادند کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم وبارک وائم الحزن متواصل الفکر بہ مقتضای کمال محبت رفیع شہیت مت در میان محب و محبوب و آن محال است و مستلزم قلب حقائق پس حزن

دائمی و امن گیر آمد شیخ عطاری فرماید قدس سرہ **ملیت** انی بینی کہ شاہی چون پیر

نیافت او فقر کل تو رنج کم بر **مراد از فقر کل** انخلع تمام از بشریت و امکان است سوال در معاملہ کو

ادنی عدم بعین و اثر از ممکن زائل میگردد و جز وجود صرف در وی هیچ نمی ماند پس باید کہ بوجود مستحق گردد چہ امکان مربوط بشوب عدم است گوئیم کہ مقدمہ اخیر ممنوعست زیرا کہ صفات واجبہ جل سلطانہ از شوب

عدم مبرا اند مع ذلک چون احتیاجی بذات واجبہ تعالی دارند از امکان ذاتی مبرا نیست و وجود این عارف در مرتبہ صفات اضافیہ کائن است ہر چند وجود او از سایر افراد ممکنات جداست و غیر از

مشارکت صوری در میان شان ثابت نیست و تحقیق این مقام آنست کہ زوال عدم و حصول محب در حق باین عارف چون یکب است کہ بسیر و سلوک و فنا و بقا حاصل گشتہ وجوب لذاتہ نیست تا انقلاب

حقیقت لازم آید و وجوب بالغیر داخل دائرہ امکان است و مستحالی ندارد این کمال و این علو ہمت کہ بالانکہورشہد مربوط بنشأ محبوبی است زیرا کہ محب کہ ہموارہ شہود محبوب را خواہان است و وصل و اتصال

او را ہمہ وقت جوین کجا یارای آن دارد کہ پر توئی از محبوب بروی ظاہر گردد و خود را تواند نگاہ داشت

عزیز گوید **ملیت** بہ بوی تو انجا ہم مست و بنجد **زہر سو کہ آواز پاسے بر آید**

محب آثار و افعال و صفات جلال و جمال محبوب شیعہ است محبوب است کہ نشانی از اصل دارد و ازین گرفتاری بامور دیگر ملتفت نیست این قسم عزیز را در نشأ اخروی امیدوار یہا است کہ دیگر از اینست

بر سر اصل سخن رویم و گوئیم کہ آن سرور دین و دنیا علیہ و علی آکہ الصلوٰۃ والسلام ہر چند درین نشأ وائم الحزن متواصل الفکر بودہ آمد اما امید داریم کہ در نشأ اخروی با وی معاملاتی در میان آید کہ این حزن

و فکر را بر باید چہ آن موطن موطن حزن و اندوہ نیست موطن حزن و اندوہ این نشأ فانیہ است ہر قسم حزن و اندوہ کہ باشد حزن و اندوہ این موطن وسیلہ است از برای فرح و سرور در آن موطن دلخوار

است کہ دو حزن در دلی جمع نشود یعنی حزن در دنیا و حزن در عقبی ہر چند رفیع شہیت محال است



اما امری عطا فرماید که موجب تسلی و رضای او علیه و علی آله الصلوٰۃ والسلام بآن علو بہت و عظمت گردد  
 اگر چه مانده ایم کہ آن امر چه بود کہ فیہ و لا آخرۃ خیر لک من الاولی و لسوف یطیعک ربک فترضی شہاد  
 انی معنی ست و رضای آن موطن کہ موعود کریم و بشیر است منافق حزن و اندوہ است ہر چند مطلع خدا  
 بآن منافات ندارد و مقرر است کہ ہر کمال کہ مرئی را علیہ السلام حاصل شود کمال تابعان اورا از ان کمال  
 بطریق وراثت نصیب ست کمال این نشأ باشد یا کمال آن نشأ و مقدمہ شروع این معاملہ نگارم کہ از  
 موت باشد الموت جسم و اصل بحیب الی بحیب و پرتوی و انمودی از ان معاملہ اگر نماز کہ معراج  
 است و از دنیاستن و بہ آخرت پیوستن ست نیز محقق گردد گنجایش دارد و در حدیث آمد است کہ در وقت  
 ادائیگی حاجاتی کہ در میان بندہ و خداست جل و علا رفع کردہ میشود و بیرون نماز گو یا بیکار معطل ست مگر آنکہ  
 بہ تومی از حالت صلا تہ در بیرون نماز نیز بماند بچلہ محل و صلوات شادی آخرت ست و محل در وقت قدان دنیا بہترین  
 استغناء این موطن در دوا ندوہ ست آرام ایجاد بی آرامی ست آرام و وصل اینجا طلبیدن بآن خورسند بودن  
 از بی حاصلی ست محل لقاء آخرت ست من کان یجو لقاء اللہ فان اجل اللہ لات این نشأیش از فرزند  
 نیست مر آن نشأ را ہر قدر افزونی کہ در زراعت درین موطن نمودہ آید توقع ثمرات بی اندازہ ست این دار  
 و از محل ست و از جز او پیش ست در وقت عمل جزا طلبیدن بی ماحصل ست و اسلام علیکم و علی من لدیکم

مکتوب ولایت و بیست و نہم نیز بارشاد پناہ میر محمد نعمان در اوایل کیمیہ قدسنا الایہ

الحمد للہ و سلام علی عبادہ الذین صطفی المرجو من الکریم القہار ان یجعل الاخلاق المنسوبۃ الی ہذا السبیل  
 الاسکانی بطلوع احدیہ جلالہ ہبار مشور او بقدم تجلیات الرحمن و واروات المنان ہذا اثر اہم مسکونہ و  
 قد ورد قدسنا الی ما علو ان عمل نجعلنا ہبار مشور انما اذا تخلص و تخلی عن المنشیات استقر علی منصۃ عینہ  
 وقال فارغنا عن الاغیار فی حیلہ عروسہ صحاب الجحۃ الخارجین عن اوطان قیود ہم قاصدین جنت  
 الوصال و الاطلاق ہم ندیم التخلص و الانقطاع خیر متقرا و الاستقرار علی سوا عین فی مراتب استغناء  
 کمال احسن مقیلا خالیات جیبہ المتعال فورد و جسم القاطا و ہم رقد و تعلیم ذات البین و ذات الشمال



فہو لقلب و انصرفت فی الاحوال والافعال فیہ یسمع ویبصر علی لسانہ یتکلم اذا قال یوم تشقق السماء سماء  
الطیلس والعوائق انعام یوزد سراقا لعمرو کبیر یاروز الی اللہ الوداد الایمیتہ علامات الایمیتہ تیزید و اہب اللجیۃ  
والاخلاق من عندہ یعدد الامانات الی الہاماتی الحدیث القدسی من قلمتہ فانادیہ فحینئذ لا انصرفت لاحد  
فی مملکتہ الطباع المتخلعہ الا کہ فہو الفاعل لا فاعل سواہ ولا الہ یفعلہ عداہ الملک یومئذ یوم دہ لہقتول  
یا حق علی خلاف ما کان قواہ الہ الفعل ہواہ للرحمن فالتجلی السابق المنشأ جلالی کما ورد ان الملوک  
اذا دخلوا قریۃ افسدوا و اوجیلوا العزۃ الیہا اذ لہ و ہذا یتجلی رحمانی و اہب الحق و البقاء فی الاول  
کل من اعلم و العین حجاب لا آثر و فی الآخر ارتفع الحجاب و تحقق لبث الالباب و سلام  
علی من اتبع الہدے و التزم متابعتہ المصطفیٰ علیہ و علی آلہ الصلوٰات و البرکات علی

کتوبات خواجہ محمد مصطفیٰ فی فیض الشریکات علی حل شہدائی کہ برکات حضرت  
امام ربانی مجدد الف ثانی نمونہ بود و در کیفیت انکشاف معاملات بیچونی

الحمد للہ و سلام علی عبادہ الذین صطفیٰ پر سیدہ بودند کہ انچہ در بعضی عبارات حضرت مجدد الف ثانی رضی اللہ  
عنه در بیان مرتبہ اصل لفظہ کہ در حیطہ و امثال آن واقع می شود بکدام معنی و همچنین در عبارت شریفہ آنحضرت  
واقع است کہ مقامات سبع انبیای کرم علیہم السلام در مرتبہ اصل آن مقام ہر یکی از دیگر می متمیز است این عبارت  
نیز موہم تجرئی است تعالی اللہ عن ذلک بداند کہ در مرتبہ اصل چنانچہ اجمال و بساطت است تفصیل  
و سبب نیز ثابت است اما نہ آن اجمال و تفصیل کہ در فہم گنجد و نہ آن وسعت و بساطت کہ فراخ و جود صلاہ اگرود  
کہ موجب تجرئی و تحدید است بلکہ اجمال آن مقام و همچنین تفصیل آن مرتبہ در رنگ ذات اقدس بیچون  
بیچگونہ است این معاملہ و را بطور نظر عقل است چہ در حیطہ چون گنج چون خواہد بود کہ چون را بہ بیچون  
را نیست فافزع السؤال الثانی و اما الجواب عن الاول پس بداند کہ ہر تمیز یا پارہ و رگہ خویش معاملہ  
علحدہ است و سری جدا کہ تیج احدی را در این معاملہ بالاصالہ شرکت نیست مثلاً نسبتی و قرنی کہ سید  
اولین و آخرین را صلی اللہ علیہ وسلم ہست غیر او را میسر نیست و همچنین قرنی کہ مخصوص حضرت ابراہیم است



وگیری رانه و علی هذا القیاس اما آن نسبت و قرب مجهول الکیفیة است چون عارفی را خواهند که بعلم آن نسبت و قرب که هر یک را ازین اکابر ثابت است سرفراز سازند آن قرب نسبت را در صورت مثالی بآید که مناسب آن قرب و مشابه آن نسبت است ظاهری سازند چنانچه بر حقائق آن نسبت بی صورت مثالی متعسرت پس غایت قرب اتصال البصورت مرکزی نمایند و قرب دیگر را بصورت محیط و علی هذا القیاس اما باید دانست که آن مشهود قابل نفی نیست چه آن عارف درین وقت میداند که آنچه بر من ظاهر ساخته صورت مثالی آن معامله است نه حقیقت آن معامله آنچه درین صورت ظاهر است مطابق نفس امر است پس نفی نتوان کرد و چنان شخصی که صورت را عین حقیقت خیال کند و شیخ را عین فی شیخ داند که مشهود او قابل نفی است اسلام والا کرام

## مکتوبات بیست و چهارم میرزا عبد الشکیب در شرح بعضی معاجید و حل استفسارها

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام علی سید المرسلین آله و صحبه اجمعین تحقیقه شریفه را ملا غازی رسانید از مطالعه اوراق و مواجید تازه لذات معنویه فرا گرفت حمد الله سبحانه که عوده و تفتی شریعت غرار از دست نیندهند و بر اعمال و عقاید که از ان مأخوذ است استقامت دارند و واردات را بمیزان شرع می بینند و مغایرت کثرت واقع است نوشته بودند که با وجود حصول پیش و احادیث بلکه استهلاک در کج احادیث روی دل از طلب مافوق بر تکیه دو و نیز نوشته اند که در ان حال امتیاز و قوت حواله و استهلاک و استقامت و شعور به ظل و اصل نه مخدوم و مسااک تا زمانی که سیر در اسما و صفات و مبادی تعینات خود دارد و سیر در اصول و اصول اصول دارد و چون معامله ازین بالا رود و اصول را در رنگ ظلال در راه و اگر دارد میتواند که عدم شعور به ظل و اصل ازین بگذر باشد که اصالت و ظلیت در میان نیست اصل ازین دولت سرا در رنگ ظل در راه مانده است و چگونه این حالت سیمی سیمی گردد که همه اسما و اعتبارات از انجا ساقط گشته و چون کلام مجید را در ان بارگاه مدخلی تمام است ناچار باید که تبلات این حالت قوت گیر نوشته بودند که حقیقت روح و نفس از یابت مراتب واضح میشود و الان فی الحقیقه و موجود نیست اگر مصدر شرست موسوم بنفس و اگر خیر سیمی بروج علی هذا القیاس سر و خفی بی بعضی از کبار برین رفته اند لیکن مختار حضرت ایشان را



قد سنا الله سبحانه بسره الاقدس انکست که این لطائف سنه در رنگ عناصر اربعه هر کدام حقیقت جدا دارند  
و با یکدیگر تغایر حقیقی دارند و با هر یکی معامله علیحدہ مربوط است و هر کدام جوهر خمسہ عالم امر را ولایت جداست  
و سیر و سلوک و فنا و بقا هر کدام علیحدہ و سیر یکی را از انہا با هر یکی از انہای مقبوعین علیہم الصلوٰات و البرکات  
خصوصیتی است خاص بعد از طی ولایات پنجگانه معامله با طمینان نفس می افتد که او که از این پنجہ تفصیل آن  
از مکتوبات بیان طریق جدید واضح است نوشته بودند کہ این نسبت اسقاط انصافات چنانچہ در بیداری است  
در خواب البته لازم است کہ چنان باشد یا نماند و اگر اسقاط اضافات و رد اضافات یکسبب و قیل است  
کہ معنی بطریقہ است پس خواب و بیداری یکسان نیست و اگر بی تحمل و تکلف است کہ مقام حقیقت است  
پس یکسان است کہ فنا و بقا و مادی است و نیز نوشته بودند فرقی چیست در ولایت اولیای محمدیہ  
و در طریقہ ولایت انبیای سابق علی جمیعہم عموماً و علی افضلہم و خاتمہم خصوصاً الصلوٰات و التسلیمات و البرکات  
اندر مخدوم و اجاب این استفسار از مکتوبات قدسی آیات حضرت پیر و ستارہ طلبانین کہ تفصیل مذکور است نوشته بودند  
کہ بعضی مردم استدعای طریقہ دیگر ای طریقہ نقشبندیہ می نمایند مخدوم اگر طالبی است رعایہ طریقہ قادریہ  
نماید بروح حضرت شیخ عبدالقادر قدس سر و متوجہ گشته خرقہ با و بپوشند و شجرہ نیز بپوشند والسلام

## مکتوب سبب و محرم حاجی محمد عرفان تفصیل بعضی حالات و مقامات

بسم الله حامداً له و مصلياً علی رسولہ الکریم مکتوب مرغوب اخوی اعزى زائر الحرمین الشریفین حاجی عارف  
خوشوقت ساخت دیدن سرور کائنات علیہ و علی آله افضل الصلوٰات و اکمل التیمات و بشارت یافتن  
از ایشان بوضوح پیوست حمد الله سبحانه علی ذلک حمد اکثر او انچه نوشته اند کہ مکرر مکرر الهام شد کہ ہر کہ  
نجات خود در قیامت بخواد دست خود بدامن نام حضرت ایشان ما گرفتند قد سنا الله سبحانه بسره الغریز  
موافق الهام آنحضرت است کہ ملهم شدہ اند غفرت لک و لمن توکل یک الی بوسط او بغیر و سطلالی یوم  
القیامت و نوشته بودند کہ حقیقت نماز را چہ التماس نماید کہ از ای آن لذتی حاصل میشود کہ شرح از انی تواند کرد  
ہنگام تکبیرہ اولی محویت روی میدہند و شعور ہم نمی ماند جز مشاہدہ حق جل و علا و در بعضی اوقات نورے



از قلب ظاهر میشود که گویند تمام عالم را مشرک دانید و خداوند را از انوار انوار از انوار جلیله است حضرت ایشان را  
قدس الله سره الاقدس در کتابات قدسی آیات خود نوشته اند که الله را در بار غیر منتهی را میسر نیست علی الخصوص  
و فراتر از صلوات زیرا که در ابتدا نهایت باو ای صلوات نافه تمیز میزند و در نهایت نهایت این نسبت بفراتر  
منوط می گردد و بس **مصرع** این کار دولت کون اگر او پسند **و نیز** آنحضرت نوشته اند الله ازادی  
که در عین باو ای صلوة دست میدهد نفس را در ان اصلا حقی نیست در عین این الله را و در ناله و فغان است  
سبحان الله چه رحمت است **ع** اینها را باب الغیسم نعیمها **و نیز** نوشته اند که رتبه نماز در دنیا و رتبه  
رتبه کبریت است در آخرت و نیز نوشته که سائر عبادات و سائل اند از برای نماز و نماز از مقاصد است نوشته بودند  
که اکثر شایخ طریق دیگر نوازش میفرمایند فقیر عمده را از اینجا میباید و از هر جائی میسرید باین طریق منسوب میباید  
بی چنین باید تا بقدری که بر آنگاه که در دو بهر که کجا همه جا شنیده باشند ماول از دوستان و دعای سلامتی بر خاسته است  
والسلام علیکم و علی سائر من اتبع الهدی و التزم متابعت علی علیه و آله و صحبه اجمعین صلوات و تسلیات الیک کات اعلی

## کتاب دست بستار و مولانا محمد صدیق در ذکر بعضی لوازم مشیخت

بسم الله حامداً و مدحاً مصلیاً علی رسوله الکریم اما بعد فان مجاری الامور مشکوره و المسؤول من الله سبحانه عافیکم  
و استقامتکم علی جادة الله المصطفویة علی مصدرها الصلوة و السلام و التقیة و اخذوا میان حمید از دوستان است  
طریقه و ادب او می مرغی خواهند داشت نوشته بودند که صوتی محمد شریف آمده است اخ فقیر در باره او از حضرت  
حق سبحانه استماعی چنین می نمود که ظهور فرمود حمد الله سبحانه علی ذلک پیر این برانی یا کمالی طلب نموده بودند  
در وقت فرستادن استخاره نمود در بادی نظر چندان اقبال قلب باین امر ظاهر نشد و متع هم معلوم نگردید بحال  
پیر این بشما فرستاده است چون آن بار باز بصبحت شمارسد و چندگاه بگذارد و استقامت در اوضاع او  
مفهوم شود و برودت از دنیا و استقامت در آخرت از اطوار او لایح بود و نفی بطلاب در صحبت او برسد بعد از  
استخاره او اقبال قلب پیر این بوی بدهند و در اجازت تعلیم طریقت هر چند ثلثه واقع شود و انسب بود  
بسیار است که در ابتدا احوال آنها بطریق اندراج می نماید اما آن احوال از زوال مامون نبود



و بات کہ شرافت بر او ضلع شریعت و طریقت نباشد و زمانی امتحان عدم زوال است  
و استقامت و عدم استقامت معلوم میشود شیخ فی قوسه کالبی فی امته نشود و باشند و اسلام

مکتوب است است و تم پیرزادان الله و فضیلت در و محبت  
و آنکه هر که تعمیر آخرت مشغول است باین در و محبت موصوف است

بسم الله حامداً للدين العظيم و صلياً على رسول الله الكريم نعمت خوشگوار درین نشأ بیدار انتظار و تقطش و بی آرامی است  
از شوق احدیت در و حزن و اضطراب است در هوای هویت بزرگی گفته است که تصوف اضطراب است  
چون سکون آمد تصوف نماند این شوق و اندوه سرای سعادت است و این اضطراب و التهاب سرچشمه یافتن

با بود بسیار چون دواست که تو نم	آفتاب و غریبی که نبی ام از راه خجاست جودات است از راه عشق و در دست
در و راه آدمی و خود نیست	و انسان هر چند مورد در و محبت بیشتر باشد در محبت و قرب کامل تر بود

المرمع من احب بعیت هیچ و قیقه را فرو نگیرد که نصیب محب صادق نباشد سزور کائنات منقر موجودات علیه  
و علی آله الصلوات و البرکات با وجود محبت ذاتیه بدوم حزن و تواضع فکر و صوف بود و آنکه ازین  
در و بی نصیب است در حکم انعام است بلکه از انعام هم ساقط تر و گمراه تر چه با وجود قابلیت زمین استعداد را  
معتدل و یکبار داشت و تعمیر چیزی که تجرب آن مامور است پرداخت و آنچه درین نشأ فانی از دی طلب  
داشتند نیاید و فرود آمدیم و در حضرت محمدش خواهد آمد و بکدام حیلست از عهده جواب خواهد برآمد فیا و یلتا

علی من لعرض عن الله و احسن علی من فانی جنب الله و باره در دنیا آمدنی نیست من کان فی هذه  
أعنی فو فی الآخرة أعنی و ضل سبیل او در و محبت منحصر در آنچه ستار است نیست هر که تعمیر آخرت  
شغال دارد باین در و محبت موصوف است چه استیلا ای محبت است بر اطن او که بر ترک مالوف

آورده است و برخلاف نفس خرب او دلیر ساخته هر چند نداند که چه داد پیغمبر خدا صلی الله تعالی علیه و آله و سلم  
در بیان کریمه او من کان یتقنا جیناه و جعلنا له نوراً یشی به فی الناس فرموده النور اذا دخل الصدر انفتح  
فقیل علی لذلک علم رسول الله فقال علیه و علی آله الصلوة و السلام اتجانی عن دار غرور و التهاب لدار القرار



پس آنسر و علیه السلام استعداد آخرت و اعراض از دنیا را علامت نور و حیات که مرتب است  
بر موت که پیش از موت است که آنرا معرفت گویند چه معرفت نزدشان عبارت است از فنا  
فی المعروف ساخت و این موت و معرفت نتیجه در دو محبت است رزق الله سبحانه و ایاکم  
قطره من هذه المحبة و جرعة من هذه المحزن و تجافیا عن دار العسر و رزقاً بهیالاً دار القرار آمین

مکتوب و یست البشتم و تم بولانا محمد صدیق و تخریض بر اخیامی  
سنت و امانت بدعت و آنکه الهام ظنی است و طریقه مرضیه عبودیت

بسم الله الرحمن الرحیم حامداً لله العظیم و مصدقاً علی رسولہ الکریم درین وقت بخت بعد از نبوت قرب قیامت  
برعت شائع گشته است و ظلمات آن عالم را فرو گرفته و سنت غریب شده است و انوار آن مستور  
گردیده که محبت ادریاسی سنن متروکه و نشر علوم شرعیه چیست بر بندند و آنرا وسیله کمال رضامندی  
حضرت خداوندی جل سلطان سازند و قرب بارگاه محمدی را ازین عمل جویند مضمون حدیث است کسی که  
احیا کند سنت مرا که متروکه اهل گشته است مرا و انوار صدها شید است اول مرتبه احیای ایتان آنست  
و عمل بان و کمال احیای آنست و سعی نمودن در عمل دیگران بران درد و حزن الهام خاسته که  
همواره اظهار بینائی بر جاست این الهام که شکن است کیست که ازین درد و حالی ست قل او کثر نوشته  
بودند که اثری از قبولیت بالیقین و اجریم در حق خود مشاهده نمی نماید محمد و اجزم و یقین درین قسم امور  
در زمان نزول وحی بوده است و در غیر آن زمان علامات و آثار و نبیارات که سبب طمانینت قلب بود  
کائن است و چون و هم الهام در میان است در دو مضطرب دامن گیر است نوشته بودند که عبادات و طاعات  
خود را شایسته قبول ننیدند بنابراین در بعضی اوقات از ایتان آن کمال می ورزد و محمد و مادرین نشان عمل  
مطلوب است و ناگزیر قابل قبول دانید یا ندانید عمل باید کرد و از آن استغفار باید نمود و بزاری قبول آن  
باید خواست تا شایسته قبول گردد و نورانیت پیدا کند عمل و مستغفر طریقه بندگی نیست و جز ازین تسویل  
لعین و بکرم محبت و توجه خاطر که فقیر را نسبت بشماست چه اظهار آن نماید بختی که شمار است با اثر آنست در هر چه هست



از مهمل آمده است از پیشگاه چنین ست در گریه بزم و بچگونه و گریه رضی الله عنهم و رضوانه محبت و رضای خود را بر  
محبت و رضای اینها سبقت داد و در حدیث قدسی و انا الیهم لاشد شوقا اشد شوق خود را ثابت کرد

مکتوب بیست و نهم بحضرت مخدوم زاده خواجه محمد اشرف  
و ذکر بعضی ملهات حضرت پیر و تکیه خود رضی الله تعالی عنه

قال الله تعالی هذا کتابنا یطق علیکم یا اهل الکتاب ما کنتم تعلمون علمای کرام ازین ستنساخت ستنساخت ملک  
مراد میسر دارند و اسناد را مجازی میگویند حضرت ایشان ما میفرمودند که من وقتی این آیه تکرار میکردم در خاطر  
ریخت که حضرت حق سبحانه و تعالی که ستنساخت را بجناب قدس خویش نسبت میفرماید آنرا حقیقت خواهد بود  
پایه مشهور گشت که در آن مرتبه مقدمه شیرین سخنانی برای ستنساخت ملک ثابت است این فقیر معروض داشت  
که آیا ستنساخت آن مرتبه معلوم مخصوص است بعضی اشخاص یا عام است فرمودند که مخصوص بنحوصان است و بیان  
ایشان و حضرت حق سبحانه اموری میگردد که او سبحانه نخواهد که ملک را هم بران اطلاع دهد و ملک فضل الله یوتیه

من لیسوا و الله ذو الفضل العظیم و کذا قال الله تعالی الله یتوفی النفس حین موتها نسب سبحانه التوفی الی نفسه مع  
ان یتوفی کما الموت کما یدل علیه الآیه الاخری و یتمیل ان یکون بعض النصوص بالوسط ملک و ما جانی بعض الاخبار من قوسه ملک المذکور  
بعض النصوص فیکون حکما علی هذا المعنی بادی تاویل و هو انه یتمیل علی حضور ملک حتی وفاته بعض الکمل علی ما شتره سابق فی مثال

مکتوب بیست و نهم بحضرت زاده خواجه محمد عیسی در جواب مکتوب بانجناب دفع قول حکما که  
موجود معدوم نشود و معدوم موجود نگردد و تحقیق آنکه موجود است با عین و ذرات کمالات نماز

بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله رب العالمین و الصلوة و السلام علی رسول الله محمد و آله اجمعین  
عنایت نامه سامی حضرت مخدوم زاده گرامی سلمه به این عاصی را مشرف و ممتاز گردانیده شفاق  
پناهاست و حدت و جو مسلمه سرور و شرم است که باطن جد این مسلمه عزیز بار سیده است بنگار باین  
بجا صلاان القامی آن نمودن تحصیل اصل و زبیره بکرمان فرستادن است مقصود از تصدیق سابق آن است



که معلوم شود که وراى این معرفت معامله دیگر هم هست که نسبت بیان این و آن نسبت قشر لب است  
 معقول آن نسبت مشفق نشد و آنرا محال و جزاى تصور فرمودند حسبنا الله و نعم الوکیل می نویسند که بعد از  
 تجلی ذات کاره بار همه با تجلیات صفاتیست که آنها را انانیت نیست بعد از تجلی ذات عالی بهمت رباب که خواهان  
 ذات متجلی بود و گرفتار معامله باشد که وراى تجلیات مست تجلیات صفات چرافرو داد و جرأت نمودن با آنکه بعد  
 از نزول نام مطلق حقیقه با کمال اطلاق و تنزه از هر ذره از ذات وجود الی است بسیار گران است از کجا یقین  
 کرده اند که آن مشهور مطلق حقیقه است و ذات حق جل و علا همان معامله است بخواب اندر مگر موشی شمشیر شد  
 از شراب کوثر جز سراب حاصل ندارند و نیز تنزه نمودن مطلق حقیقه را از غیر و غیریت را از تنزه در تعینات  
 نمودن مانا که این هر دو مقدمه مبنی بر آن باشد که مطلق حقیقه را جز در ضمن مقیدات و تعینات وجود متعال نیست  
 و این معنی مستلزم نفی ذات است تعالی عن ذلک چه اگر وجود متعال بود نسبت انشعابیت ثابت باشد و الا نشان  
 متغایران قضیه مقررده است بر تقدیر قضیه اطلاق تعقید حکم آن از سایر اطلاق و تعقید جداست چه مطلق را  
 جز در ضمن مقیدات وجود نیست و اینجا چنین است که مطلق وجود متعال دارد تفصیل آن در جواب مکتوب آن  
 مخدوم که متضمن مسائل متکثر است ثابت یافته است و بر تقدیر تنزل شخصی که گرفتار مطلق من حیث هو  
 مطلق است هرگز بتقیدات هر چند عین باشد خورسند نخواهد بود مقیدات هر چند عین مطلق باشد لیکن هر کدام  
 را احکام علیحدہ است و معاملات جدا یکی را بدگیری خلط نمودن و گرفتاری یکی را عین گرفتاری و دیگری  
 دانستن از حدت نظر بعید است تمیز هر چند در آن مرتبه مفقود بود اما ازین گرفتاری تا آن گرفتاری بسیار  
 فرق است طالب حیوان من حیث هو هرگز با ششی و فرس خورسند نشود هر چند در میان اینها نسبت  
 اتحاد کائن است و در مرتبه حیوان تمیز مفقود باشد و آنچه در توجیه کلام حضرت خواجہ بزرگ قدس سره  
 فرموده اند که مراد از غیر غیر مطلوب است نه غیر حق عزیزانه منافی ماسبق است چه هرگاه مشهور و ذرات وجود  
 مطلق حقیقه با کمال اطلاق و تنزه باشد غیر مطلوب چگونه بود و قابل نفی بکدام وجه باشد و از غیر غیر اعتبار  
 خواستن خلاف قیاس درست آری اگر مشرب حضرت با کبریم وحدت وجود بود از کتاب این قسم تحکلات را  
 گنجایش هست و الا لا با آنکه گویم که مراد از مطلق که در عبارات شریفه واقع است اگر مرتبه لا تعین و غیب



هویت است چنانچه متباد از عبارت است چه مطلق حقیقی با کمال اطلاق و تترزه مناسب همان مرتبه است پس  
 آن مرتبه بطور این طالع علیه برتر از آنست که متعلق علم و معرفت و شهود گردد و لهذا از طلب عشق آن مرتبه  
 تترزه منع میکنند و طلب آنرا تضییع وقت می شمرد پس قول بمشاهده آن در هر ذره از ذرات معنی ندارد و هرگاه  
 او از غیریت منزله بود و جمیع مشاهدات مشاهده او باشد پس منع شوق و طلب و صورت نیند و اگر مراد مرتبه  
 وحدت است چنانچه کلام قوم بآن مشعر است حیث قالوا و هو مشهود اکمل و هو لتجلی الذاتی و له مقام التوحید الاعلی  
 هر چند مطلق حقیقی آن را گفتن چندان مناسبست ندارد که این مرتبه مطلق من وجه است کمال اطلاق مرتبه  
 فوق راست پس گوئیم که مطلوب هنوز و رای آنست و سالک در راه است از طلب در راه بند شدن  
 و مقتضای طلب کامل است هر چند این تعین را از اندر متعین ندانند اما تعین تعین است عالی همت بآن  
 فریفته نشود و محمدی الشرب که اقرب بجمیع است بآن در مانند یقینیت این تعین مرجمع اشیا را و تترزه او  
 از غیریت از طلب لا تعین فرزند صرع | فراق دوست اگر اندک است اندک نیست  
 اگر گویند که این تعین غیر متعین است پس یافت و شهود یکی عین یافت و شهود دیگری باشد گوئیم پس چرا  
 انما فوق آن میرساند و منع طلب او میکنند که یافت او در ضمن یافت این تعین حاصل گشت پس معلوم شد  
 که یافت آن مرتبه از یافت این مرتبه جداست لهذا آن ممنوع شد و این ممنوع نشد اگر گویند هرگاه وصول  
 و یافت آن مرتبه بحال باشد پس چرا گرفتار آن بود و در طلب تضییع وقت نماید گوئیم بر تقدیر تسلیم عشق و  
 گرفتاری امر اختیاری نیست بمقتضات عقلیه منع از آن نموده آید و عاشق صادق را از طلب محبوب  
 محال الوصول باز داشته شود | با سر زلف تو ما را سر سودائی هست | وصل هر چند محالست تنائی هست  
 تنائی عاشق بیچاره آنست که خود را در طلب معشوق بسوزد و بر بلبله از خود نامی و نشانی نگذارد و بغیر  
 او در نماند گو از معشوق چیزی پستش نه آید و گو عتاب نکنند و گور نکنند که آن نه درست بلکه نازت خوش گفت  
 اگر ندی کیفت دامن یارم | اگر قرارے کسے دیگر ندارم | عاشق در دمند باین هم کمال خود رسد  
 است که بداند که معشوق از طلب این آواره آگاه است و ادو فراق این بیچاره بانتهای فغان کم کن ترا فغانه  
 یراک بیاست که مطلوب از معشوق مجرور و غم بود و وصل هرگز منظر نباشد این در طلب تضییع وقت چگونه



گفته شود که سرایه عمر آن مخزون مبتلا همین در دوانده است **س** پنجم در توصیف زعمری که گذشت  
پیش ازین گشت گرفتار غمت می بودم **و** آنچه فرموده اند که این معرفت را خواص و علامات است چون توحید  
در نفس الامر شهودیست نه وجودی پس تحقیق باین علامات در کار نبود این همه کارخانه در شهر و سالک است  
فی الحقیقت صفات او در همان سرافت تقید اند صفات واجب تعالی نشده اند قلب حقیقت محال است  
و اگر بی تفاوت صفات مکن عین صفات واجب شوند باید که در هدایت محمدی صلی الله تعالی علیه وسلم  
و هدایت خداوندی جل شانۀ تفاوت نبود پس کریمه انک لا تهدی من اجبت و لکن الله یهدی من یشاء  
بچه معنی باشد و نیز حدیث اتم علم با مورد نیام را چه وجه بود زیرا که در علم خداوندی عزیز پناه اینچنین نتوان گفت  
و کریمه و لو کنت علم الغیب و کریمه لا ادری ما یفعل بی و لا یحکم بکدام اعتبار باشد و درین شهر و سالک مستعد  
را منافع بسیار است چه مقصود از سیر و سلوک و ریاضات و مجاهدات زوال گرفتاریست از نادون او تعالی  
که باین شهر و حصول می پیوندد و مطلوب ازین کمک و وصول بندگیست و مشاهدۀ عجز و فقار و گمنامی  
خودست نه آنکه بنده پادشاه بنده کی بکشد و خدا شود و کمالات ذاتیه او متحقق گردد که گمنامی این موارز کمال خودی  
و از اینست مشعرست حضرت خواجه بزرگ فرموده اند بندگی با خواجگی راست نیاید و آنچه نوشته اند که فناست  
حقیقه و مرتبه وحدت نهایت این طریق است ارباب وحدت وجود چونکه همواره گرفتار نفس اند فقار و وجه  
کمال این طائفه را چگونه گفته آید چه فنا زوال گرفتاریست از نادون او تعالی و این جماعت همه وقت  
گرفتار هر ذره از ذرات اند هر چند بعنوان غیریتند از نادانی حقیقت غیرست کمال تجرید نیستی و سستی  
صورت بند که ازین گره اب بایند و پادشاه آفاق و انفس بپند با آنکه گوئیم که تحقق بخواص و علامات  
مذکوره در حین این فنا ثابت نیست که آن تحقق در مقام بقاست چه در هنگام فنا و استهلاک هیولای ممکنات  
گشتن نیست و مثل بعد چه هر چه و عرصه شدنی نه پس برین تقدیر رواست که بهایت مرتبه توحید برسد که  
فنا حقیقه بود و ازین علامات هیچ در وی نبود و اگر تحقق باین علامات نهایت و کمال باشد پس فنا را نهایت  
گفتن چگونه راست آید بر سر اصل سخن ویم فنا و بقای وجودی بر تقدیری بود که ممکنات را وجودی باشد بود و وجود  
شهودیست اماتات همواره از اهل اماتات است اینجا جز تبدیل علم نیست لیکن بقضای انا عند ظن عهده



باندازه این کمال با وی معامله میفرمایند و آثار و علامات مسطور در وی پیدای آرند و بر تقدیر تقی این معاملات  
از دیگران چگونه معلوم شود و از کجا دانسته شود که دیگران هنوز در راه توحید اند یا وجود خوش در حقائق آن  
و خوش در دقایق آن بجای که با علای تحقیق و درجه قصای تحقیق این مسله رسیده باشند و بآنها برادر  
خداوندی عمل نشانه از آن گذشته و بعنوم وراثت پیوسته باشند مشفقاً از معارف توحید وجود هر چه دانند و میند  
که حال شریف است که در آنجا سخن است که اکابر اهل الدربان کلام کرده اند هر چند از راه سکر و غلبه محبت  
گفته باشند حضرت جدی قدس سره درین مقام قدم راسخ دارند و تصانیف عالیته تالیف نموده اند  
لیکن آداب شریعت را از دست نداده اند چنانچه طور محققانست اما تقی دیگران نمودن و حق را محصور علم  
خود داشتن و دورای آنرا محال دانستن از امثال ایشان خیلی محل تعجب همچنین حضرت شیخ ابن عربی  
را خاتم ولایت محمدی تعیین کردن از تمام پیران نقشبندی خود سلب آن ولایت نمودن است جرأت  
باین قسم امور نمودن از بلند نظران در کمال استبعاد است و عجب تر آنکه این سید را محبت تام یاد کرده اند  
با آنکه عقائد فاسده او مخالف عقائد اهل حق است و موجب تکفیر و تضلیل افعال الامام الفروالی بعد بیان  
عقائد حکماء موجب تکفیر هم و تکفیر شیعیان کفار اهل و ابن سینا و آن سرور علیه و علی آله الصلوات و تسلیات  
در واقعه بعثتی در حق او فرموده اند و جل اضله الله علی علمه و نیز بعزیز دیگر مثل این در واقعه دیگر فرموده اند  
از بیگانگان اگر این طور امور مطالعه نموده آید چندان جای گمان نیست اما از امثال ایشان اگر شمه از تقسیم  
امور گوش زد مخلصان و عجمان شود جای آن دارد که گمان نموده آید باین این همه جرأتها میکنند امید  
عفو است بخدا و حضرت قطب عرفا مولد الدین الرضی خواجه ما هرگاه در آخر کار فرموده باشند که یقین  
یقین معلوم شد که توحید کوچکیست که شاه راه دیگر است باز آن مخدوم می نویسند که آنحضرت در شهر  
و حدت و کثرت بوده اند همانکه آن ملا و بر قصه صد و این عبارت شریفه از آنحضرت مطلع نشده اند  
که بتاویل آن مسامحت مینمایند نه آنست که مجرای این عبارت از ایشان سر زده باشند آنرا تاویل کنند  
و از ظاهر صرف نمایند هر چند قابل تاویل نبود و در این عبارت عالیته مبتنی از معاملات است

و مبتنی بر مقدمات	آسوده شوی باید خوش متابی	تا با تو حکایت کنم از هر بابی
-------------------	--------------------------	-------------------------------



هرگاه آنحضرت چنین فرمایند و درین مقام باشند آنکذا واجب متابعت ایشانند هر چند مغلوب حال باشند  
 تقلید پیر از دست ندهند و آنچه فرموده اند که این معرفت با دلائل نقلیه و عقلیه مساعد است و دلائل نقلیه که  
 درین باب می‌آید اکثرشان از قبیل تشابهات است که البته از ظاهر مصروف است مؤول است و اوله  
 عقلیه غیر از افتاعات که سخن را در اینجا با نگاه است چه چیز خواهد بود محقق دوائی رحمه الله تعالی می‌نویسد  
 که این مسئله درای طور عقل است و مولانا عبد الرحمن جامی قدس سره میفرماید که درای طور عقل طوریست  
 که دران طور بطریق مکاشفه و مشاهد چیز چند متکشف میگردد که عقل از درک آن عاجزست همچنانچه جواب  
 از ادراک مقولات که درک عقل است عاجزاند و دران طور محقق شده است که حقیقت موجود که عین واجب الوجود  
 است نه کلی است و نه جزئی از آن و آنچه حکما گفته اند که معدوم موجود نشود و موجود معدوم نگردد و درین مقدمه  
 ادعای بیهات میکنند ممنوع است و دعوای بیهات غیر مسموع که حکم و هم است بلکه فی الحقیقت امکان است  
 از قدرت باهره او تعالی اگر معدوم را موجود کند و عالم را من غیر شیئی خلق فرماید و یا همه را معدوم و یا چیز گرداند  
 از قدرت او محل تعجب نیست این مقدمه منجر بقدم عالم است که قول بآن کفر است چه اجماع اهل ملل است  
 که عالم بجمع جزاء محدث است و نیز مخالف است مرآة کریمه را اولایک اگر الانسان انا خلقناه من قبل ولم یک  
 شیء قال القاضی البیضاوی فی تفسیر بل کان عدما صرافا و نیز مستلزم تعطیل صلح مختار است تعالی شان  
 چه صنع او بجهان بطور اینها ایجاد معدوم میکند و ایجاد موجود خود محال تحصیل حاصل است و بمقتضای مقدمه  
 ثانیه موجودات ممکنه باید که در بقا هم محتاج صلح نبود بلکه او تعالی قادر بر افاضی اشیا نبود و نیز در اعراض غیر  
 قاره که هم حدوث آن مشاهد است و هم فانی آن مشاهد است چه خواهند گفت قول بآن فی الحقیقت نفی  
 صلح مختار است تعالی عن ذلک علما کبیرا عدم زیادتی صفات نیز ممنوع است که خلاف مقرر اهل سنت  
 است صاحب معرفت لجمال صوفیه را در باب صفات که لا هو ولا غیره است می‌آورد و بر تقدیر تسلیم نیز علی  
 برای تمایز اعدا مقابله آنها کافی است و سخن در باب زیادتی وجود در جواب مکتوب آنکذا که متضمن مسائل متکثره  
 است تفصیل است لیکن چون در اینجا نیز تقریب شده بمثل نوشته می‌آید مگر با چون طالب یقین که صاحب  
 فطرت سلیمه است بوجدان صحیح خود رجوع نماید و بفهم صائب مایل صادق نماید در باب که الله تعالی یتقاید



که در موجودیت خود محتاج بغير ذات مقدس خود باشد و فی نفسه از هستی خالی بود و احتیاج بوجود داشته باشد  
و نیز در باب حقیقت و ماهیت او تعالی عین وجود و هستی نبود چه هستی که فی نفسه از مضاد و واحد است  
از ابسط عدم احتیاج بغير حقیقت باری تعالی دانستن و بران صطلح بیقین معنی ندارد و ذاتی که در خارج  
موجود است بوجود حاصل چه در کار که بر لفظی اطلاق کنیم که مفهوم لغوی آن معنی باشد قائم بغير و از محو و انشای  
و از معقولات ثانیه باشد و مع ذلک شرح باطلاق آن وارد نشده باشد صوفیه علیه هر گاه جمیع نسب اعتبارات  
را از ان حضرت سلب مینمایند چنانچه از ایشان وجود را هم سلب نکنند و از سلب وجود ثبوت عدم لازم  
نماید که آن نیز نسبت به است و هو تعالی و را النسب و الاعتبارات و مراد این بزرگواران از عینیت موجود نفی  
وجود است یعنی آنکه او تعالی خود بخود موجود است و وجود تعبیری بیش نیست زیرا که این اکابر حقیقت حق را  
سبحانه وجود مطلق میدانند نفی وجود از روی چه صورت دارد چه نفی شیئی از نفس خود محال است پس حق  
آنست که او را حقیقتی است و ذاتی است و رای وجود و آن بنفسه در موجودیت خود از عرض موجود است  
بلکه اویشانی است که این عرض آنجا نیست خود بخود موجود است از برای نفی احتیاج بغير چه در کار که او را  
عین وجود گوئیم چنانچه بر تر از وجود گوئیم و اطلاق وجود در ادیان حرم اقدس بارزند و هم عبادت الهی تعالی بجهت  
که هر چه در عالم حقیقت است نمونه و مثال آن در عالم مجاز ظاهر سازد که از آنجا بحقیقت بی یزید و چون ذات  
آنحضرت را خاصیت است که خود موجود است نه وجود و در نمونه آن ساخت که اگر موجود شود خود موجود شود  
نه بوجود مجاز منظره الحقیقه و آنچه میگوییم که ذات مقدس خود موجود است مجرد تعبیر است نه آنکه آنجا وجود است  
قائم باو آنچه شیخ امان گفته که حقیقت حق تعالی وجود است و غیر او نیست الا عدم عدم میباشند  
نمواند بود و اصل آن که موجب قلب حقیقت است تا کام وجود و او آن تجزیه نیست لاجرم تشکیک و بحث نیست  
است از وجه اول آنکه وجود را حقیقت حق سبحانه گفتن خلاف عقیده اهل سنت و جماعت است  
شکر الله تعالی بجهت دوم آنکه صفات واجب جل سلطان بطور اهل سنت تا میرزاتند تعالی باین طریق  
قول بآنکه غیر او نیست الا عدم درست تأیید چه تواند که صفات برین تقدیر میباید بود سوم آنکه قلب حقیقت حق  
بود که عدم وجود شود و اگر موجود شود چه استحال دارد علما گفته اند که وجود معدوم است و هیچ قلب حقیقت نیست



چهارم آنکه قلب حقیقت آن زمان شود که عدم موجود شود اما اگر عدم موجود نشود قلب حقیقت نبودیم آنکه بودای  
لفظ سبدا که درین عبارت واقع است باو و هیولی است لهذا آنرا منحصر در تجزیه و تشریح ساخت و حق را جل علا  
باو و هیولای ممکنات گفتن در کمال شناخت است و سبدا بمعنی موجودات حق است سبحانه و در اینجا تجزیه  
و تشریح در کائنات انما قولنا لشیء اذا اردنا ان نقول له کن فیکون ششم آنکه ذات حق را عدم مقابل گفتن معنی  
نماد و آن وجود دیگر است که عدم در مقابل آنست که بمعنی کون و حصول است هفتم آنکه وجود نقیض عدم نیست  
تا از انتقای عدم وجود لازم آید قال بعض العرفاء فوق عالم الوجود عالم الملک الودود و آنچه گفته که اعدام  
اضافیه که در عدم حصول دارند نیز نتوانند اصول اشیا شد چه با قطع نظر از آنکه چون علم حضوری بود حصول  
اعدام نخواهد بود تا اصول گردان این اعدام در علم از کجا آمد چه معلوم جز ثابت من و چه نبود در کمال سقوط است  
اولا آنکه علم واجب را حضوری گیرند یا غیر آن نفی علم او تعالی نمودن از اعدام اضافیه اثبات جمل است  
مرا در تعالی عن ذلک علوا کبیرا ثانیاً آنکه لاشعور معلوم جز ثابت من و چه نبود چه با شکی اعدام متمایزه را  
میدانیم گوشت نداشتن باشد ثالثاً آنکه عدم ثبوت اعدام متمایزه من کل الوجود ممنوع و محل نظر است تحت  
شیخ صدر الدین قونوی قدس سره گفته است که شئییت بر دو وجه است شئییت ثبوتی و وجودی شئییت وجودی  
ظهور شئی است مرعود از مرتبه از مراتب عالمی از عالم شئییت ثبوتی ثبوتی شئی است در علم و خارج و این شئییت مجبور است  
جاعل نیست پس معدوم مطلق شئی نیست مطلقاً باعتبار ثبوت نه باعتبار وجود و اما معدوم ممکن شئییت ثبوتی هست پیش  
از وجود یعنی بآن شئییت مخاطب میشود بامر کن قبول اثر میکند و بوجود خارجی می آید در جای گیر خدمت شیخ فرموده که شئی  
علم واجب بعدوات ممکنه قبل از وجود خارجی فی حقیقت تعلق بمعدوم نیست زیرا که جمیع ممکنات متناهی در ام الکتاب  
ست و علم اعلی که روح قدسی و عقل کل است محمل بعضی آنست و لوح محدود اثبات که نقش کل است مفصل  
آن محمل است محقق دوانی گوید رحمه الله تعالی عدم نیز از مظاهر وجود حقیقی است چنانچه امام حجت الاسلام  
در بعض مسائل میفرماید که اصل همه کائنات فناست پس بر فائز رحمت گردند یا بجا چه فنا در اصل موجود بود  
اول درجه وجود فنا احداث فناست زیرا که قنای کائنات قدیم نیست فنا در اصل خود قنای بود چون او را  
موجود گردان نام فایر و شئی است اگر قنای کائنات را قدیم دانیم با قدم باری سبحانه و تعالی شریک کرده باشیم



پس درست آمد که فناء قدیم نیست بلکه فناء محدث است پس فنا که اصل کائنات است در فناء خود محدث است  
و خاک که اصل جادویت و بنیاد و مواد خود محدث است نه قدیم اینست معنی قول اهل سنت که بعد از  
لین فشی تا اینجا سخن امام است را بیا آنکه بظاہر این کلام متناقض است چه اولاً حصول اعدام را در علم مسلم است  
چونیکه گفت اعدام اضافیه که در علم حصول دارند نیز نتوانند اصول اشیا شد و ثانیاً نفی آن نمود اولاً بابت  
علم حضوری و ثانیاً آنکه معلوم جزائیت من وجه نبود و ثالثاً آنکه صوفیه علیہ اعیان ثابته را اعدام اضافیه نگویند  
و حقائق ممکنات تصور مینمایند و آنچه بعد ازین مسطور است که معلومات را اصل پیدا شد که علم بلکه عالم است  
اما اعدام را کدام اصل است گوئیم که اصل منشای اعدام کمالات الهی اند که باتفاق در علم تمیز دارند در اینجا  
که اختلاف است هذا و آنچه نوشته اند که حقیقت بندگی گرفتاری با و گوشتی از غیر اوست هر چه بود چه دنیا  
و چه عقیبی بی چنین است اما حق و مطلق اوهای این معنی شریک اند فارق عدل میان فریقین تجلی است  
با احکام شرعیه و تشرین است بسن مرضیه علی مصدرها الصلوات و التسلیمات و التحیات علامت کمال  
گرفتاری با و گوشتی از غیر او کمال اتباع سنت و اجتناب از بدعت است هر چند آن بیش این بیش الا  
آن گرفتاری را پسندند و آن گوشتی را عین گرفتاری شمرند که ایراداتی که بر توحیات کلام حضرت  
خواجہ یزدگ نموده اند هر چند بدان ایرادات کلام است بر سناخص که مدفوعست مع ذلک بطریق تنزل  
گوئیم که چون خود هو احواس و وساوس بی خود علم صورت ندارد چه در هنگام نسیان هو احواس و وساوس نیست  
بنابران بنای سخن بر علم اشیا و نسیان اشیا نموده آمد که در میان این هر دو ملازم است از مخلق مخلوق  
تعالی بعلا و آنکه وجود و سایر صفات وی اثر قدرت با هر اوست سبحانه را هی است کشاده که بعد از حصول  
بموثر حقیقه بر ادلی بصائر قوی آن را در بطن و آن علاقه معنوی محسوس و هویدا است در رهنمونی اتحاد چه  
و کار است و خان را با کش کدام اتحاد است جماعت که نسبت درست کرده اند محبت را بکمال رسانیده اند  
یا دمای علاقه محبوب مشذب میشوند و هیچ چیز از وی دوری مانند و همه اشیا را بعلاقه کند کوره ملاحظه میفرمایند  
درین صورت هیچ چیز عارف را بخود نمیخواند بلکه با و رای خود دلالت مینماید و نظر بصیرت عارف را برین  
از خود می اندازد و بخلاف در صورت اتحاد که سالک بیچاره را هر شئی بخود میخواند و گرفتاری خود دلالت میکند



و خود را بعنوان محبوبیت و امینا میرز شست و دیو بکر ششم معشوقی پیش می آید و سد سکندری میگردد  
 پس این نوشته رخ دیو در کمر ششم نماز | بسوخت عقل حیرت که اینچه بوجهی است | و نیز اگر وجود و سایر کمالات در ممکن  
 ظلال آن مرتبه مقدمه باشد پس از ظل باصل شاه راه است و عینیت ظل مرصع را ممنوع است و این فقیر  
 هرگز علم عارف را که باشیای تعلق کند بعد از کمال کمال حضوری ننوشته است از نفی علم حصولی علم حضوری  
 لازم نمی آید زیرا که علم حق سبحانه که همیشه تعلق میکند و رای حضوری و حصولی است مجرد افکثانی است که سبب  
 تمیز معلوم است بی حصول صورت و موجودات علمی آن معنی است که علم باعث تمیز آنها گشته است اشیای  
 هر جا هستند بر وسعانه منکشف اند علم واجب را باشیای علم حضوری یا حصولی گفتن مگر بطور ارباب توحید  
 وجودی راست آید و علم عارف بعد از کمال بهمین منوال میگردد و اشیای هر جا باشند بر عارف منکشف میگردند  
 بی حصول صور آنها نفس عارف و بی تاثیر این علم و رای حصولی و حضوری است هر چند محبوبان عقلیه  
 عقل آنرا باور ندارند و نه پذیرند که خارج از بحث اند این قسم امور ذوقی است و وجدانی الزامی نیست عزابت  
 این معرفت از بهمین رگدز است که علم حضوری نبود و از حصول صورت و ابره من لم یذق لم یدر مخد و ناماز را  
 به از تجلیات و مشاهدات گفتن باعتبار آنست که یقین یقین معلوم گشته است که مطلوب و راه و راه این تجلیات  
 و مشاهدات است گرفتاری بآن گرفتار نیست بظلال بلکه شبهه و مثال که فی الحقیقت غیر مطلوب است و حکم  
 بعینیت جمیع اشیای مطلوب را از سر است نماز است که خبر از مطلوب میدهد و نشانی از ان بی نشان دارد  
 قرنی که در عین ادای آنست بیرون آن نیست در حدیث نبوی علی مصدرها الصلوة و السلام و توحیه آمده است  
 که در نماز سجده را که در میان بنده و خداست برداشته میشود لهذا آنرا معراج فرموده پس هر چه سعی در تکمیل  
 آن نموده آید سعی در تکمیل آن نسبت است که این مشاهدات و تجلیات بگروان نرسد و لکن فضل ایدیه تمیز من نشان  
 و اسد و فضل العظیم کمال این معالیه نماز وابسته بقرب نبوت است که دست اکثر ارباب ولایت از ان شجره  
 پسته بالا کوتاه است تمام ورق باید گردانید تا معامله ازین بآن کشد قرب آن جداست و علوم و اسرار آن علانده  
 راه وصول آن باین راه مناسبت ندارد شاه راهی است که انبیا علیهم الصلوات و التسلیات و البرکات  
 و صحاب ایشان و خال خالی از افراد این راست نیز از ان راه مطلوب رسیده اند و ان بود که حضرت قطب العرفا



خواجه ما بهمین راه اشعار نموده اند آنجا که فرموده شاه راه دیگر است هر چند دست بکمره و قیاس است که از راه ولایت  
 کسی بآن دروۀ علیا برسد | بصلتش تا رسم صدارت با او فکرم شودم | که نور و از م و شاخی بلند آشیان ارم  
 نماز مقصود برین صورت نیاید دانست در عالم غیب الغیب حقیقت دارد که فوق همه حقیقتهاست تا بآن حقیقت  
 نرسد و بابل آن آشنا نکرد و از کمال نماز چه دریابد همانا که در حدیث قدسی قف یا محمد فان السد یصلی اشارت  
 این حقیقت باشد نماز معشوقی است دل را بگو یا صورت زیبای او در عالم مجاز باین ارکان مخصوصه و انموده اند  
 و ادایای تعامی او را باین خشوع و آداب ظاهرا ساخته هر که بآن صورت گرفتار و فریفته نگردد حقیقت این ارکان را  
 چه دریابد و کسی که داله و شیفته آن ادا نماند و قدر این خشوع و طاعت را چه درک نماید با کمال لطافت آن  
 عالی تر از آنست که زبان زد این بهره گوی گردد و نفاس آن برتر از آنست که قلم این بوالعوس خیال ترسجانی  
 آن نماید لیکن از نفاس نفیسه ارباب این دولت عظمی امید بادام و ازین محبت و خدمت شان نوید باد

چند مشک از دستم که آن کیس و چنگ افتد | و صبح از گریه ام گران به در کنار آید | سبحان یک با العزّة غما یصفون

و سلام علی المرسلین محمد بن عبد الله الطالین مید از اشفاق عیم آن کریم آنست که من بعد و گفت گوار برین مهور عاصی  
 بر بنده و بگزارد که در کنج نامرادی ماتم گناهان و سوز بجان خود میداشته باشد و السلام علی من اتبع الهدی

مکتوب است وسی وکیم بچقائق و معارف آگاه مخدوم زاده گرامی  
 شیخ محمد صبغة الله سلمه الله تعالی در مکاشفه حضرت مجدد الف ثانی رضی

الحمد لله و سلام علی عباده الذین صطفی علی حضرت متعالی منبت حضرت ایشان با رضی الله عنه  
 میفرمودند که روزی در حلقه فخر نشسته بودم یک گونه فنای مخصوص رو دادی که دواشتم و روزی آورد  
 و این نظر بابت او کشید تا آنکه بعد نماز عصر همان روز نشسته بودم دیدم که امام بهام حضرت ابو حنیفه رضی الله  
 تعالی عنه با جمیع ملائکه خویش بلکه با جمیع مسلمانان و مجتهدان که در مذاهب ایشان گرد من جمع اند و مرا احاطه  
 نمودند و بعضی از اساتید حضرت امام نیز در آن وقت در نظری در این چون ابراهیم خلی و غیر ایشان  
 می دیدم که گویا انوار همه ایشان در من درآمد و من بآن انوار تعین و بقایا فتم و تمام متجسم با نور این کابر گشتم



هذا بعد از دوسه روز ازین ماجرا چنان فرمودند که چنانچه تعین و بقائی که بعلمای حنفیه شده بود همان قسم  
تعیین و بقا بعلمای شافیه متحقق گشت چنانکه دیدیم که حضرت امام شافعی با جمیع علما و مجتهدان مذهب خویش که من  
جمعه محسوس گشت که علمای حنفیه از من بیرون آمدند این زمان بانوار علمای شافیه متحقق گشت چنانچه سابقا بانوار  
علمای حنفیه متحقق شده بودم بعد از آن مشهود گشت که انچه از من گفته بود باز من عود نمود یعنی انوار حنفیه بحال  
بانوار هر واحدی ازین هر دو فریق متحقق شدیم ازین جهت اگر آن حضرت را حنفی الشافعی گویند گنجایش  
دارد میفرمودند که در آن وقت چنان معلوم گشت که حق ازین هر دو امام بیرون نیست اگر از حنفی جایی حق  
مانده است شافعی گرفته است و از شافعی تجاوز نکرده است این معنی را ابوالعزیز امام میفرمودند و میفرمودند  
که دو حصه از حق یا سه حصه با امام عظم مسلم است و ثلث یا ربع بشافعی است و السلام علی من اتبع الهدی

## مکتوب دین محمدی دوم بشیر الدین علی خلجائی در حق کلمات فنامی نفس

بسم الله الرحمن الرحيم حضرت حق سبحانه و تعالی ما آواره شدگان را بحقیقت اتباع مصطفوی علیه و علی  
آله الصلوٰه و السلام متعلی داشته این خلعت موهوم را که التفات و توجه بآن نزد خواص بندگان او  
شکست و آن کنایه از انفس ماست که حجاب و پرده مطلوب گشته است بلکه خود را بطلوبیت و الوهیت  
خوانده کمایل انت انما علی شمس معرفت حقیقت بکلیت از ما برهاندا باشد که مطلوب حقیقی را بی مزاحمت  
اغیار بطلوبی وابسته و پرستیده شود و این ایرپاره را که بر روی آفتاب خود پرده خود گشته است از میان  
بردارد و در جنب شعشان ظهور آفتاب آسمان و متلاشی سازد که جوینده از ان نامی و نشانی نیاید و هرگز  
کلمه انار امور دوی نماند نه بآن معنی که درین وقت خود را عین مولا تصور نماید بلکه خود را از میان بکشد و نیاید  
مولا مولا است اغیار را از حجب عروسی برآرد عروس عروس است نه آنکه اغیار را عین عروس تصور نماید  
و از مشاهد جمال عروس بشاهده اغیار درمانی و چون خداوند تعالی بنده را باین قسم فنا که عدم اول است  
درین راه مشرف سازد و بنده بحکم ان الله یامرکم ان تؤدوا الامانات الی الیها امانات را بامل امانات سپرد  
یعنی کمالات عاریتی را بصاحب کمالات و هو عدم مقید را که مرآت آنها بوده بعدم مطلق سپارد و هر چند این



انعکاس و عاریت ہم باعتبار توہم است فقط چہ فی الحقیقت ہیچ کمال از آنحضرت منفک نگشتہ است و عدم از عدم مطلق در نفس الامر جدا نشدہ اینجا تبدیل علم است پس نیز کہ باین انعکاس توہمی کہ خود را کامل و خیر دانستہ بود چون نظر او بر اصل خود افتاد و نیک ملاحظہ نمود بدید کہ جمیع کمالات آنجا ثابت است اینجا پیش از ارادہ توہمی منتقاش قدرت ہیچ نبود چنانچہ صورتی کہ در آئینہ منعکس است چون نظر باصل خود اندازد اندک کہ صورت بیرون آئینہ است و در آئینہ ہیچ صورتی ثابت نیست این زمان ہیچ نامی و نشانی از وی نماند چہ حقیقت ممکن نیز نہاں علم بودہ است کہ فی الحقیقت جل مرتبت مصرع ای برادر تو ہمین اندیشہ پس درینوقت حکم کریدہ الذین جاہدا فینا لندہم سبلنا شایان آن میگردد کہ او را بجانب اقدس راہی بدہند و بہ بقا باشد و تجلے ذات کہ قدم ثانی است مشرف سازند و ادام کہ بلوث عدم بلوث است لیاقت قرب آنحضرت ندارد و بلکہ تاراج از عدم بحقیقت او آئینہ است ازین دولت قلیل النصیب است و اسلام علی من اتبع الهدی

## مکتوب دلیت سنی سوم شیخ عبدالموہب یونی در فضیلت خدمت ایشان

بسم اللہ الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوۃ و تبلیغ الدعوات بلامان اشفاق پناہی میرساند احوال فقرای باسجد و مستوجب است اسؤل من اللہ بحانہ سلامتکم و استقامتکم بدست کہ از احوال خیر مال اطلاعی نہ بخشیدہ اند رسول اللہ بنخیر یاد چہ نعمتی است کہ حضرت حق سبحانہ و تعالیٰ بندہ را در کبر سن و آوان ضعف با ثمار قبولیت و ستان محلی و مزین گرداند و نور جبین او را شاہد عدل سازد و متقو است کہ فاسقی را بعد از موت شخصہ در خواب دید و از احوال پرسید گفت مرا بخشیدند سائل از روی تعجب پرسید کہ بکدام عمل گفت روزی بایزید بسطامی بعد از نماز عصر دست بدعا برداشتہ بود من نیز در آن دعا شریک بودم و دست برداشتہ آمین میگفتم بطغیل آن دعا مرا بخشیدند پس غبطہ بر امثال شما عزیزان باید نمود کہ موسی سپاہ را در خدمت دوستی از دوستان او تعالیٰ سفید کردہ اید و خود را در دل ایشان جادادہ این امر عظیم القدر را اندک خیال نکنید و ہیچ عمل را مساوی این عمل جزیل الاجر تصور نہناید کہ جزای این عمل حق است سبحانہ جزای اعمال دیگر گردان نرسد حاصل الاعمال دیگری آگاہی از حقیقت این عمل از صورت و نشر تجا و ذہنی نماید حقیقت این عمل است کہ بلیب متحقق ساختہ



بلب الالباب میرساند و از آنجا بفوق دلالت می نماید و حقیقت این امر است که نفس اماره را از طغیان و سرکشی  
بانشیاء و اطمینان و بقنا و بقا منشر میسازد و حقیقت این عمل است که اعمال دیگر را از صورت اعمال حقیقت آن  
می برد و مثلاً نماز و روزه و زکوة و حج و غیر آن از اعمال ظاهره در ابتدا هر چه از آن بوقوع می آید صورت اعمال است  
و بعد از وصول بحقیقت کار حقیقت اعمال بجای می آرد و مثلاً حقیقت نماز ادا می نماید و حقیقت روزه علی بن  
القیاس پس در ادای شکر این قسم نعمت عظمی جدیدی مرغی باید داشت مع ذلک خود را قاصر در ادای حق  
آن باید انگاشت و ثلثانی تقصیراتی که در ادای حق صحبت و خدمت این بزرگواران بوقوع آمده است از کرم  
او تقاضای تجزیه و زاری تمام مسألت باید نمود تا اثر اجابت معلوم گردد و درینا هم لنا نورنا و اغفر لنا انک علی کل  
شیء قدير و سلام علیکم و علی سائر من اتبع الهدی و التزم متابعة المصطفی علیه و علی آله و صحبه و اخوانه من  
الانبياء و المرسلین و الملائكة المقربين و سائر الصالحین الصلوات و التسلیمات و البرکات العلی

## مکتوبات سی و چهارم خواجه محمد مصوم غفر له و خواجه شمس از شاد میلالات و کرامات

بسم الله الرحمن الرحیم قره العینین و مسرة الاذنین خواجه محمد کاظم مع الاخوات و الاخوان اذا فات  
آخر الزمان و از مکر شیطان و حرز و امان حضرت حقیظ نمان بوده در مقام صبر و رضا و تسلیم باشند نمیدانند که در عوالم  
اخوی مرحومی کمالات و مستگاههای واقف اسرار الهی جل شانچه نویسد و غم و دور و فراق و نایافت صوری آن  
کاشف معاطلات معنوی را چه سان و انامید دل حزمین این مسکین را بآن خواجه سریع السیر بلند پرواز و محبت  
طبیعی و تعلق عزیز می بوده و هست و همچنین بعکس چنانچه پیش ازین در حالت حیات خواجه از مفارقت اسیر  
خواجه دل در مضطراب می بود احوال که این قسم فرقت در میان آید خیال باید نمود که چه نوع الم و حزن و دل آرد شود  
میان ناکه پیرایه بودی بارها و در عالم در میان شد چون شود کار ما تم و دوستان حق را چهل شانه در رنگ  
ما تم سائر الناس نباید داشت ما تم دیگران در یک جزو زمین است و ما تم اینها در تمام زمین و آسمان ما تم  
و دیگران در بعضی از جسامتین است و ما تم اینان شامل جسمانیان و روحانیان ما تم و دیگران مقصور بر ظاهر  
و صورت است و وجود این بزرگان چونکه واسطه فیوض معنوی و افادات باطنی است ما تم شان بر ظاهر و باطن



استیلا دار و لیکن با اینهمه چون تقسیم فعل جمیل مطلق است جمیل است **مصحح** هر چه خوابان کنند خوب آید  
 و در نظر جهان و مشاهدان فعل او باید که همه وقت زیبا و تحسین نماید کسی را که این دیده او در راهی فیوض انبساط  
 دوستان خود بروی کشاند و از قید صورتش رهایی دادند چه معنی را بمعنی راهی است و باطن را باطن شکلی  
 سدی که بود گرفتاری او بصورت و ظاهر بود چون فعل تکوین حق جل و علا جلوه گرفت دل که محل گرفتار  
 او گرفتاری است چه فنامی قلب که بر رخ و حقیقت جامه است منوط تجلی فعل است که فعل بر رخ جامه است  
 قلب را این مناسبت نام است و این تجلی فعل انگس یقین دانست که افاضه فیوض و برکات فعل  
 اوست و چو دو سائل در میان بهانه پیش نیست موت و حیات متوسط یکسان است این از اموات  
 و زنگ احیا هر دو شود **مصحح** اگر وی بسته شای ال لکری بکشایند **فی الحقیقه** منقض دیگری است  
 و سائل احیا اگر نشود تو سائل اموات بود چون این قلبی کمال رسد و وجود واسطه مطلقا از نظر خیر و در خلوت غایب  
 غیوب بی مزاحمت شود انقیاد نشیند **مصحح** بعد از این خوشترم به تنهایی یا سخن بجای دیگر رفت طلب آنکه  
 بفعل و تقاضای رضی و شادمان باشند باده شریعت را محکم گیرند و عمل نیست پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم  
 گرفته و اوضاع عجیب و غریب خود را از دست نهند و بیخ نماز و راول وقت حاضر شوند و در ضایعی و والده و سایر  
 اهل حقوق کوفند و معصوم جوانی را غنیمت شمرند و به تمام در تحصیل امر اضی حق جل و علامتی دارند و قوت با س  
 جوانی را صرف خدمات صاحب خود نمایند و ایام ضعف و پیری چه کار از دست خواهد آمد بباد این ایام  
 را بسا بگذرانند و در احوال و ب صرف کنند و در عیش افتند که هنگام عیش در پیش است اللهم ان اعیش  
 عیش الاخرة این وقت و وقت کار است که است را چست در کسب خیرات بر بندند و جز مولا در صفای  
 و طلب نداشته باشند فقر و سکت را بجان دوست دارند و با ما را و ان و در دستان صحبت دارند و صلا  
 برویشان را از دل و جان عزیز دارند و مجالست ایشان گردینند و اصبر نفسک مع الدین بدین بهم  
 باندازه و انچه برید و ان وجه و لایق حدیثک غنیمت ترید زینة الحیوة الدنیا و باطل دنیا و مخرقات آن  
 بگویم چشم نگاه کنند و آنرا محرومان چیز دانند هم تا کل تصور کنند و خدمات طلبه حق را حتی الامکان بخرد گیرند  
 و بران تا مقدر باشد نیندازند و اگر سیر سر نیندیش خدمت مرقم ظهور نما صد سمانه بانوار الساطع بکنند



مبارک دانند و خانه خود تصور نمایند و پاره‌دو وقتی در مجاورت وضه منوره صرف کنند و کسب بعضی کمالات نمایند و  
بابل غفلت و فحاشی و طریق صحبت ندارند و باعیال و فرزندان سلوک نیک و معروف نمایند اما موانع تمام  
بآنها پیدا نکنند تا موجب اعراض از انجذاب مقدس نشود و مورد وعیدانه کان فی الهه مسرور انبوه با کجایم چه  
منافی دوام اقبال جناب قدس خداوندی جل سلطانه بود شوم و نامبارک است و آنچه چنین نبود محمود و مبارک  
است کلیه همین است دیگر احوال ظاهر و باطن خود را و جماعت را نویسان باشند و السلام علیکم و علیٰ آئینکم

مکتوب و لیست و سی و پنجم بخندوم زاده محمد سیف الدین  
در تحریث به نعمت حق سبحانه تعالی و در ردی قصود اعمال

باسمه سبحانه کبریم خداوندی جل سلطانہ و بظیفیل رسول اوصلی اللہ تعالی علیہ وآلہ وسلم و بعین تو جہ پیر و شکیبہ قد شنا اللہ  
بسرہ الاقدس معاملہ تسلیک و تکمیل بقایت سہولت پذیرفتہ و راہ وصول اقرب گشتہ و کار و ہور بایام و شہد  
مقرر شدہ ہر چند بحسب کمیت مسترشدان این معاملہ قلت دارد چہ این وقت کثرت آزار باشد لیکن از روی  
کیفیت افزون و بیش از بیش است یکی از مسترشدان بواسطہ در سہفت روز از ابتدای تعلیم طریقہ از فہمای  
قلبی در خود نشان میداد و چیز بایان می نمود کہ گویا بجوای فہمای نفس رسیدہ و ما ذلک علی اللہ بعزیز و اکثر  
مجازان فقیر کہ از احوال مسترشدان خود بیان میکنند و قصص سرعت وصول شان کہ مشروح می سازند عقل

عقیل در تحیری ماند ملت اگر باوشه بر در پیرزن بیاید تو ای خواجه سبک مزین

باید دانست که مری حقیقی اوست سبحان ع از ما و شما بهانه بر ساخته اند بیلیه با وجود این همه فاضله انوار و افاه  
اسرار کار این دل انکار روز بروز در خرابی است و حاصل وز کار او بعد چو مانست و غفلت و کسب معاصی و  
تزیید در لجه حیثیت فرو رفته است از ذکر خداوندی جل شانہ ترسان و لرزان است نمی داند که فردا با وی چه معامله کند  
و در کدام جبرگه داخل سازند ربنا اغفر لنا ذنوبنا و اسر افنانی امرنا و ثبت اقدامنا و انصرنا علی القوم الکافین

مکتوب بیست و ششم بنفیس حقیق محمد بن عبد الله بن عوفی عنده فرمای باسرا حقیق صلیا بطریق اول



سبحانک لا علم لنا الا ما علمتنا و رد فی الحدیث گفت یا محمد فان الله یصلی علی حضرت متعالی منقبت حضرت  
ایشان مارضی الله تعالی عنه پیش از مرض اخیر و همچنین در مرض موت از حقائق و اسرار صلوٰه و حقیقت  
صلوٰه و بیان صلوٰه انبیاء و کمل اولیاء و خصوصیتی که انبیا است علیهم الصلوات بر کمل دیگر و صفوات اربعه  
انبیاء و ملائکه کمال علی علیهم الصلوات و البرکات که اقتدا نموده اند و کیفیت صفت بستن این بزرگواران و تفاوتها  
درجات ایشان در میان خود با از روی قرب و منزلت و آنکه در صف اول ازین برگزیده ها کیست و انبیاء کرامی  
شان در کلام مجید سبحانی مذکور است در آن مجمع چه خصوصیت دارند و مقام خاص سرورین و دنیا که بر مقامات دیگران  
سروری و بزرگی دارد و در بیان وسعت آن مقام و از سابقان این است کیست که به حصول آن مقام بطفیل و  
تبصیرت مشرف و مستعد است و تعیین مقام خود و بیان خصوصیت آن و آنچه در باب مخدومی استاذی  
در حصول نصیبی ازین دولت فرمودند و نیز آنچه درباره این عاصی آوازه بشارت دادند و آنچه در حصول  
این دولت بطریق اصالت و بطریق تخمینیت فرق نمودند و ما بناسب ذلک چیزی را در معرض بیان آوردند  
که فکر و عقل و وهم و خیال از ادراک آن مقام حیران و سرسیمه بود چون تفصیل اکثر امور مستطوره  
از جمله اسرار لازم الاستتار است بنابراین باجمال در ذکر این مقام اختصار افتاد و السلام اولاً و آخراً

مکتوب ویست و سی و هفتم بحضرت مخدوم زاده خواجه محمد نقشبند

سلمه رب و اشارت بعضی مقامات حضرت ایشان سلمه الله تعالی

الحمد لله و سلام علی عباده الذین صطفی حضرت پیر و شکیبای رضی الله تعالی عنه روزی فرمودند که در  
زمره سابقین که حضرت حق سبحانه در شان شان جمله من الاولین و قلیل من الآخرین فرموده است  
نظر میکردم خود را داخل آن جمره دیدم و یکی را از منتسبان خود نیز در آنجا خود دیدم مثل آن در اسرار شهابات نیز  
نوشته اند که شهابات کنایت از معاملات است و است که شخصی را معامله حاصل بود و علم آن معامله نباشد یعنی او را یکی  
فردی از منتسبان خود مشاهده نموده است بگریان تا چه رسد خوش گفت

سعادت هاست اندر پرده غیب

الحمد لله الذی اذهب عنا الحزن ان ربنا لغفور شکور و سلام

نگه کن تا کار پرزند در حبیب



## مکتوب بیست و ششم به حضرت محمد ادهاجه محمد شریف در باب حصول نصیب از بار حضرت ایشان

بسم الله حامداً و صلياً روزی حضرت ایشان رضی الله تعالی عنه پیش از آنکه بسفر اجمیر روانه گردیدند بهر اخطایه منصر  
و صوبه پنجاب بالای آب چناب در ایام تشریق موسم اعتدال خریفی بود و قائل اسرار فنا و بقا و زوال  
عین و اثر بطرز خاص خود بیان می فرمودند و سخن از وصول کعبه مقصود و نشان آن بر زبان مبارک  
داشتند و زیاده از یک ماه شده که بهین قسم معارف در میان بود و روزی در غروب و قائل آن میگشود  
و این مجرب و تجربه شریف آنحضرت غواصی آن دریای نمود و حضرت ایشان همواره در تفتیش  
و تمییز وصال این بی پروبال می بودند و رقب ترقی او داشتند و توجه بر آن می گماشتند تا آنکه در آن  
وقت که بیان و قائل مسطوره می نمودند و غیر این فقیر دیگری در خدمت شریف نبوده بعد از استفسار حاصل  
روزگار این دوران کار نواز شهادت حق وی نمودند و بشارت حصول معاملات مذبوره فرمودند و این  
بیت را در شان او بزبان الهام ترجمان خویش آوردند بیت

دست در پای کبوتر زده ناگاه رسید | حمد الله سبحانه علی ذلک و علی جمیع نعمائے تعالی و اسلام و الاکرام

## مکتوب بیست و هفتم به میرک عباد الله و ولد قاضی محمد زاهد کابلی

در شرح معرفت مسموعه از حضرت مجدد الف ثانی رضی الله تعالی عنه

الحمد لله رب العالمین و السلام علی سید المرسلین محمد و آله اجمعین و اخبار نبوی علی الصلوة و السلام  
و التیمه آمده است عالمی که مقتضای علم خود عمل بکند آن علم پروری حجت میشود و مناسب نیست آنچه علمای کرام  
گفته اند که عالم تبارک عمل را نازل بنزله جاہل میکند حضرت ایشان ماورای معنی متفکری بودند آخر کار بفضل  
پروردگار بر آنحضرت چنان شکفت ساختند که این علم مخصوص بعالمی است که علم وی منقلب بحال  
نشده باشد اما اگر علم عالم بفضل پروری علم احسان منقلب بحال شود آن علم پروری حجت نمیشود اگر چه آن  
علم عمل بکند انتی حصول باحمت منه رضی الله تعالی عنه این فقیر گوید اما که حد حجت علم بآن معنی است



که بر عالم تارک عمل و مواخذه است مواخذه ترک عمل و مواخذه علم یعنی با وجود علم ترک عمل کرد و بعد انقلاب  
علم بحال مواخذه علمی مرفوع است و مواخذه ترک عمل بر شیت است انشا یعنی و انشا را خذ تفصیل این  
مقام آنست که ذنوب که از عارف قبل ولایت صادر شده است بعد حصول معرفت امید است که آن ذنوب محو  
شود و اگر چه آن ذنوب از قبیل مظالم و حقوق عباد باشد لان مطلق الاسلام بحیب ما کان قبیله حقیقه الاسلام  
هو لم یعرفه باید سبحانه و مطلق الاسلام امکان لایحیب المظالم و حقوق العباد لکن بحقیقه لشیء و کماله مزیه لیس  
المطلقه و اگر از عارف بعد معرفت صغیره صادر شود چه اولیا از کبار محفوظ اند امید آنست که او را بآن مواخذه  
نکنند نه بآن معنی که مصر بر گناه باشد و مواخذه نشود که آن مذهب ملا صدقه و زنادقه است خدا هم الله سبحانه  
و تعالی بل بآن معنی که عارف راز و متمسک سازند تا اندر کار آن بتوبه و استغفار نمایند و آنکه گفته ایم که سلام حقیقی  
مظالم و حقوق را نیز مخومی نماید زیرا که حق سبحانه مالک علی الاطلاق است و قلوب العباد بین جمیع  
من اصابعه تعالی یقلبها کیف یشاء پس امید آنست که آن عباد را نعم البدل داده از ان عارف  
راضی سازد و از ان حقوقی و رکنه را نه فائده مانا که معنی انقلاب علم بحال آنست که چنانچه قبل معرفت  
اخذ علوم اوله شرعیه و بطریق استدلال بود و بعد حصول معرفت آن علوم بطریق کشف قلبی من الله  
سبحانه باشد و سلام علی من اتبع الهدی و التزم متابعه المصطفی علیه و علی آله الصلوٰات و البرکات اعلی

## مجملی از ذکر صاحب این مکتوبات فیض آیات

حضرت عروة الوثقی خواجه محمد الدین محمد مصوم غلت الصدق و خلیفه عظم حضرت قیوم ربان  
محبوب صمدانی شیخ احمد فاروقی سهرزدی مجد و الف ثانی رضی الله تعالی عنهما و لدن آنجانب  
در سنه هزار و نه واقع شده و وفات در سنه یک هزار و نه افتاد و در نهم ربیع الاول است جامعیت علوم عقلی و نقلی و کمال  
صوری و معنوی داشتند و بشارت مقام تعلیم و منصب قیومیت از پدر بزرگوار یافتند نسبت طریقه احمدیه  
بتوجهات ایشان در اطراف عالم شائع گردیده و عالمی بواسطه آن جناب باحوال بلند و مقامات ارجمند رسید  
کشف مقامات الهیه آنچنان بود که از ولایات بعیده مستجاب نمود و را اعلام میفرمودند که فلانی بولایت موسوم



رسیده و فلانی بولایت محمدیه شرف گردیده نه صد هزار کس بروست ایشان مرید شدند و هفت هزار آدم را  
 آنجناب خلافت داده اند و خدمت ایشان طالب در یک هفته بفنا و در یک ماه بکمالات ولایت میرسد و بعضی را  
 در یک توجیه بجمع مقامات میرسانند و دیگر کمالات و مقامات و مکاشفات و کرامات ایشان از کتب تذکره این  
 خاندان عالیشان واضح و واضح است حاجت تحریر ندارد و پنجین فرزندان آنجناب اقطاب وقت بودند و  
 هفت اقلیم را منور ساختند و خطای آن مستطاب در اکنان عالم اشتها را یافتند و بهدایت ارشاد پرور شدند  
 کمالانی عند باب العرفان و اصحاب الايقان و الی الا ان همان منبع فیض باری است و یاد آورده  
 آخر زمان خواهد بود و ان شاء الله عز و جل چنانچه یادگار کار بر این طریق عمل نماید از ایت قیض قطب الاقطاب  
 سلاطین الاولیاء مصداق العلماء و رتبه الانبیاء برقی خرمین سوزنا تجلی زار قاب قوسین و ادنی محرم خلوت اجتناب  
 برقع کشای شاه دینی قدس شرق اقطاب صباحت شمشیر مباحث عروج نشسته محبت الهی ظهور محبوبیت جناب است  
 پناهی موسی طور عرفان آئینه دار جلوه جان حضرت سیدنا و مولانا **مفضل الرحمن** علی الله تعالی ظله بر مدارق عالم و عالمیان  
 سایه گسترست و همان کمالات سابقه از وجود باجود آنجناب ظاهر و باهر ظاهر شد علی ذلک کثیره کثیره

<p>خدا یا کیست این کز نام او تا بر زبان آمد          فروغ محفل خواجیه بهار الدین و المله          عیان از شوکت و شاننش جلال موسی عمران          علو منصب فقر جهانگیرش چهری پیری          دل حق منزل او مخزن اسرار و ادنی          رحمان جلالتش قطر با طوفان بحیب اند          و هر قلم شریفش از ره هفت نشان بار          بلا گردان جذب بهت است این نادر المصم          تبسم کلمات نازم با ناز جمال او          قیامت بر شرق و غرب پائی کند هر دم</p>	<p>ز نرین کونه کجراشتیا قش جوش عمانی          بارگاهش حضرت محی الدین جیلانی          نمان در صورت پاکش جمال و کفانی          شکوهش کرده احیائی ره و رسم سلیمانی          روان روشن او ظهر انوار فوقانی          ز خورشید جانش درها محو و خشنانی          کند خلق عظیمش سر سبز تفسیر قرآنی          رساند تا خدا از یک نگاه از پنهانی          دل نظاره بازان می بود از چین پشانی          ملاحتهای شور افکن صباحتهای نزلانی</p>
--	---



<p>جهانی رویدگار گاهت بجان دل هو انخواست  حریم کعبه کوی تو دار و مشرب دیگر  بقایع الفنا با کعبه آمد مسجد اورا  بذات اقدس او جز نبوت هر چه نگاری</p>	<p>بصورت قبله عالم یعنی جان جانانی  کمی آرند اینجا نفس سرکش ابقربانی  کمی جوشد ز دیوار و درش نوار پزدانی  خدا فرموده تو بیچ کمال نوع انسانی</p>
<p>آنحضرت که خمیر این اکابر سرشته انوار نبوت است و نسبت پال ایشان اصالت در اصالت است و آنست که با متوسلان ایشان را ایامی باین معانی حاصل است و سرای مادر بقره ارادت و عقیدت ایشان داخل حکم امر مع من احب تجاوز محبت ایشان بشارت رسان بپس ماندگان است و معیت ایشان وسطه خروج ما دور افتادگان است محمد صلی الله علیه و آله و ائمه کرام الله تعالی لولا ان هدانا الله و اسلام علی من اتبع الهدی</p>	
<p>قطعه باریج طبع از طبع عاجز و کلیل الخاطر محمد عبد الرحمن شاکر</p>	
<p>شکر صد شکر که این نسخه عرفان و سلوک  از صفایش بود انوار معارف روشن  کرد تصنیف چه خوش خواه محمد معصوم  شاکر از بافت غیبی بی سالتن چون خواست</p>	<p>طبع گردید بصد خورشید و صفا  وز جلالش بود انوار خدا جلوه نما  سرنهان شده از خامه کشفش پیدا  هست مجموعه و کجیب تصوف گفتا</p>
<p>ایضا از طبع سید محمد عظیم اللهید حافض محمد ابوسعید خالص صاحب سعید</p>	
<p>و ده چه زیبا طبع گشت این نو کتاب  و ده چه ساش بے بها آمد سعید</p>	<p>هر که دید از حال قیل و قال شد  طبع مکتوبات و جد و حال شد</p>
<p>ایضا از طبع گرامی فیضی نامی مولوی محمد عبد علی صاحب اسی مختص باسی صحیح مطبع نظامی</p>	
<p>هزاران شکر حق کز پرده غیب  بهر مظهر اوتبشیر و اینداز  نمایان به معانی دست پاوست  مساک را سوالک کرده روشن</p>	<p>برآمد شا هر زیبا مکتوب  پهر مکتوب او ترغیب و ترهیب  فصاحت با بلاغت یافت تقریب  معارف را غوار فنا داده ترکیب</p>



<p>همانا از پله هر نفس سرکش محمد عبید الرحمن خان شاکر بطبع مطبع عام نظامی چه ترتیبی که از باغ و بهارشن چه ترتیبی که از جهانها مطیب رقم زد مصرع تا خیش آس</p>	<p>بود هر صوت لفظش سوط نادیب که مشکور آمده سیمش بهذیب چه خوش آراستش باحسن ترتیب و ماغ ز بهر خشک آمد به طیب بطیب تقیه و بهم نقیه و طیب فرخ افزا چه شد طبع این مکاتیب</p>
--	---

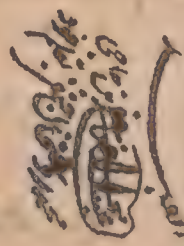
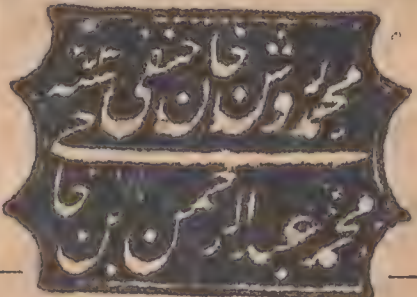
ایضاً اوله

<p>چه خوش طبع شد نسخه معرفت با آمینه دل صفای رسید نخستین رفعت و قدر درویشیست سطورش پله ساکن سلوک بمبایش زبیب تصوف بود چو مرآت صورت نادیدنش باثبات حق الیقین اندران مؤلف بتالیف این فیضها همانا از بنیاد کاخ سلوک عموماً بود خواجہ خواجگان چه خوش مصرع سالک سی کاشت</p>	<p>کز و علم عرفان فتر آمده بحکم غنا جان فتر آمده نهی رتبه و شان فتر آمده ره دین دایمان فتر آمده معایش شایان فتر آمده پدیدار انان فتر آمده بر این الیتان فتر آمده مگر بحر فیضان فتر آمده بله صد پرایوان فتر آمده نصوصاً و خاصان فتر آمده مکاتیب عرفان فتر آمده</p>
--	---

شمار

چونکه این کتاب کتابت اجده محمد مصدوم قدس سره بموجب قانون ستم ۱۸۶۴ء داخل رجسٹر گزنت گردیده است لهذا کسی که این کتاب را از کتابخانه قلمی

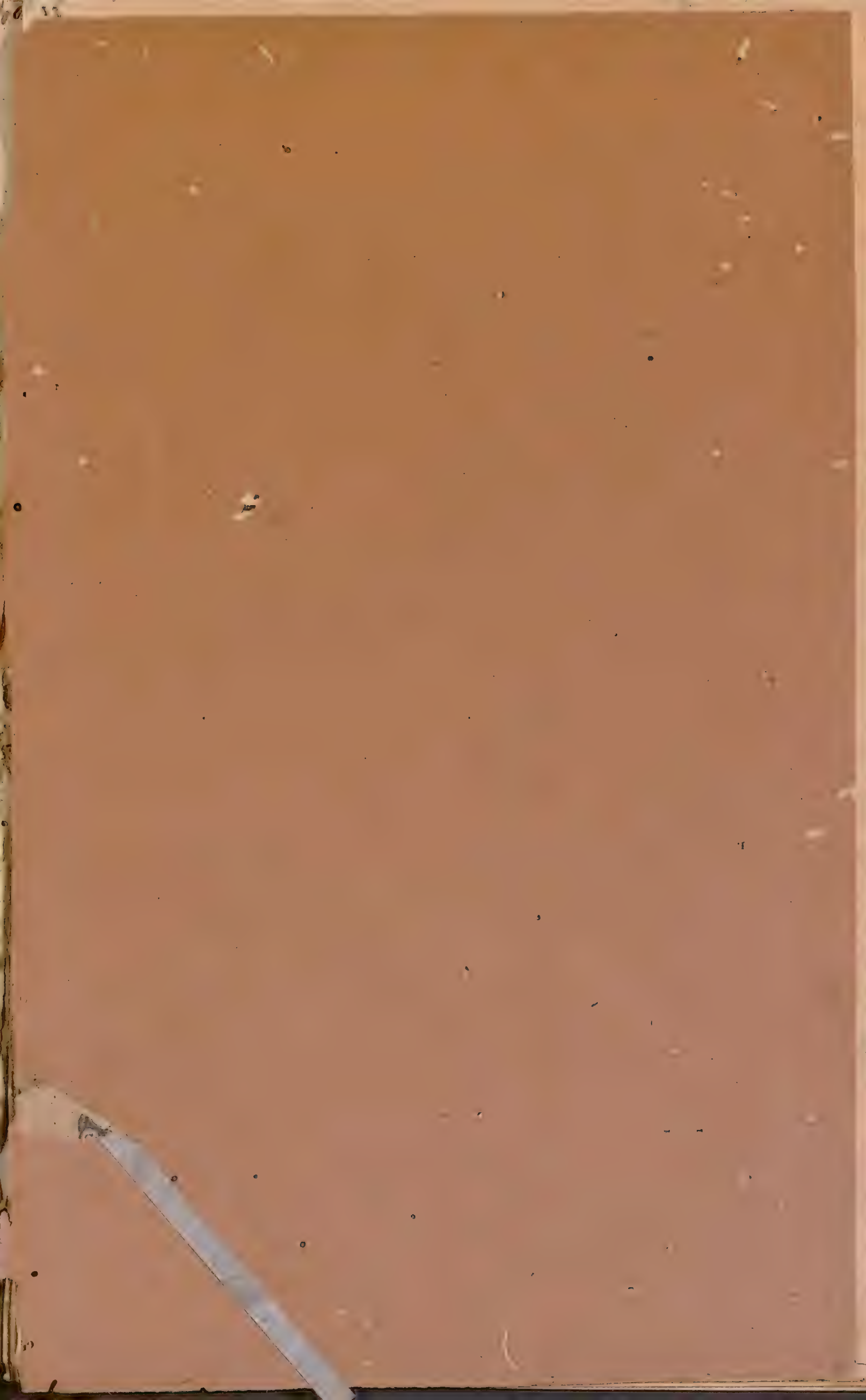
<p>وجه مهر و دستخط بر خاتمه</p>	<p>برای سند غنیمی که کتاب از مطبوع نظامی است مهر و دستخط ستم مطبع و آخر کتاب ثبت گردید</p>
---------------------------------	--





24/1/68 ✓











اعلان

چون کہ این نسخہ تفسیر  
مکتوبات خواجہ عبدالدین محمد مصوم  
خلف اصدق امام ربانی حضرت مجدد الف ثانی  
رحمہما اللہ درین مطبع بصرف زر کثیر نقش اول گرفتہ و حسن تلذذہ انطباع  
پذیرفتہ لهذا بلا اجازت راقم کے قصد مطبع  
آن نکند کہ حسب قانون بستم ۱۸۵۴ء  
داخل جبرگوزشت گردیدہ  
شد

یہ کتاب چھپی ہوئی ۷۰۰ روپے پر  
۱۸۵۴ء عیسوی کی ہے۔

الراقم عاجزہ محمد عبدالرحمن خان  
مستتر مطبع نظامی  
کابٹر











19.9/100



COLUMBIA LIBRARIES OFFSITE



CU10163956